BEVEZETÉS A VEPSZE NYELV ISMERETEIBE

„Vepsän keľ eläškandeb –
nece om meiden vahvmeližuz'."

(A vepsze nyelv élni fog –
ez szilárd meggyőződésem.)

SAY ISTVÁN

BEVEZETÉS A VEPSZE NYELV ISMERETEIBE

SIÓAGÁRD-KAPOSVÁR 2019

KÉZIRAT
BELSŐ HASZNÁLATRA

MAGÁNKIADÁS
KORLÁTOZOTT PÉLDÁNYSZÁMBAN

LEKTORÁLTA: MATICSÁK SÁNDOR

www.vepsze.hu

ISBN 978-615-00-5344-8

Szövegszerkesztés és tördelés: Kismester Bt. Velence
Nyomtatás és kötés: Szekszárdi SZC Vályi Péter Szakképző Iskolája és Kollégiuma, Tamási

APU ÉS MAMI,
KINCS LAJOS SP ÉS MAGYAR ISTVÁN SP
EMLÉKÉRE

KÖSZÖNETTEL SZŐKE-BOLOTOVA NATÁLIÁNAK,
AZ ELTE BTK FINNUGOR TANSZÉKE VOLT VEPSZE LEKTORÁNAK
A KEZDETEKKORI SEGÍTŐ ÖSZTÖNZÉSÉÉRT ÉS VÉLEMÉNYÉÉRT,
VALAMINT PUSZTAY JÁNOSNAK ÉS MATICSÁK SÁNDORNAK
BIZTATÁSUKÉRT ÉS SEGÍTSÉGÜKÉRT

Tartalomjegyzék

Borítóábrák
A vepsze nemzetiségi zászló – A vepszék helye a nagyvilágban – A vepsze női népviselet – Az Onyegamelléki járás címere

Térképek
Európa finnugor nyelvű népeinek lakóterülete – A balti finn népek lakóterülete – Az oroszországi kis balti finn népek Szentpétervár térségében – A vepsze térség Északnyugat-Oroszországban – A vepszék lakta Onyega-melléki járás Karjalában – A vepsze nemzetiségi községek az Onyega-melléki járásban - A vepsze nyelvjárási gócok 8

Előszó 11

Források 13

Rövidítések 16

I. RÖVID VEPSZE NÉPISMERET 17

A vepszék kibenléte 18

A vepszék története 19

A vepszék jelene 21

A vepsze kultúra 22

A vepsze nyelv 24

II. RÖVID VEPSZE NYELVTAN 27

Hangtan
A magánhangzók – A kettőshangzók – A mássalhangzók – A betűrend – A kiejtés – A fokváltakozás – A szóhangsúly 28

A szótövek alaktana
A szótövek általában – A kemény tőtípusok – A lágy tőtípusok 31

A névszók alaktana
A névszók esetei – A névszók ragozása – A főnevek sajátosságai – A melléknevek sajátosságai – A számnevek sajátosságai – A névmások – A határozószók 36

Az igék alaktana
Az igealakok általában – Az egyszerű igealakok – A létige –A tagadó segédige – Az összetett igealakok – Az igenevek 44

Rövid mondattani tallózás
A szórend – Az állítmány – Az alany – A habeo-szerkezet 49

A frazémák 51

III. RÖVID VEPSZE SZÖVEGTÁR 53

Tolsztoj-mesefordítások
Kažin poig /
A macskakölyök –
Orav i händikaz /
A mókus és a farkas 54

Versek
Nina Zaiceva:
Kodin mujud /
Az otthon színei
Nikolai Abramov:
Kodite /
Hazaút 56

Evangéliumrészletek
Lukan mödhe / Lukács szerint –
Markan mödhe / Márk szerint –
Matvejan mödhe / Máté szerint –
Joannan mödhe / János szerint 58

Miatyánk 66

IV. VEPSZE-MAGYAR KISSZÓTÁR 67

A vepsze-magyar kisszótár használatához 68

A – Ö 70

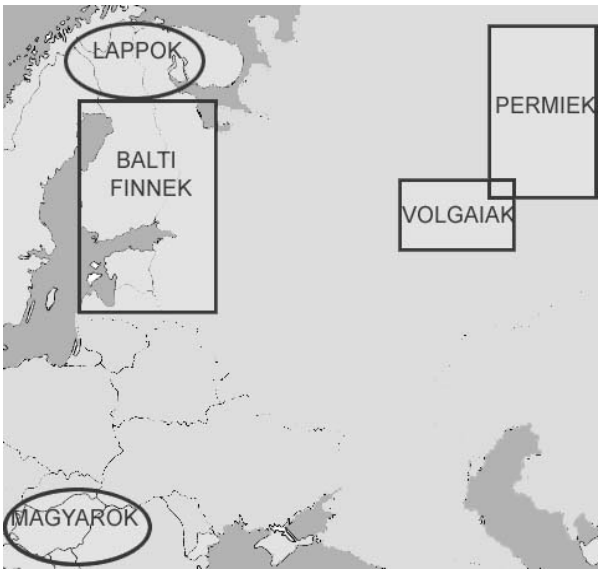
V. MAGYAR-VEPSZE KISSZÓTÁR 175

A magyar-vepsze kisszótár használatához 176

A – ZS 179

FÜGGELÉK

Balti finn összehasonlító példatár 255



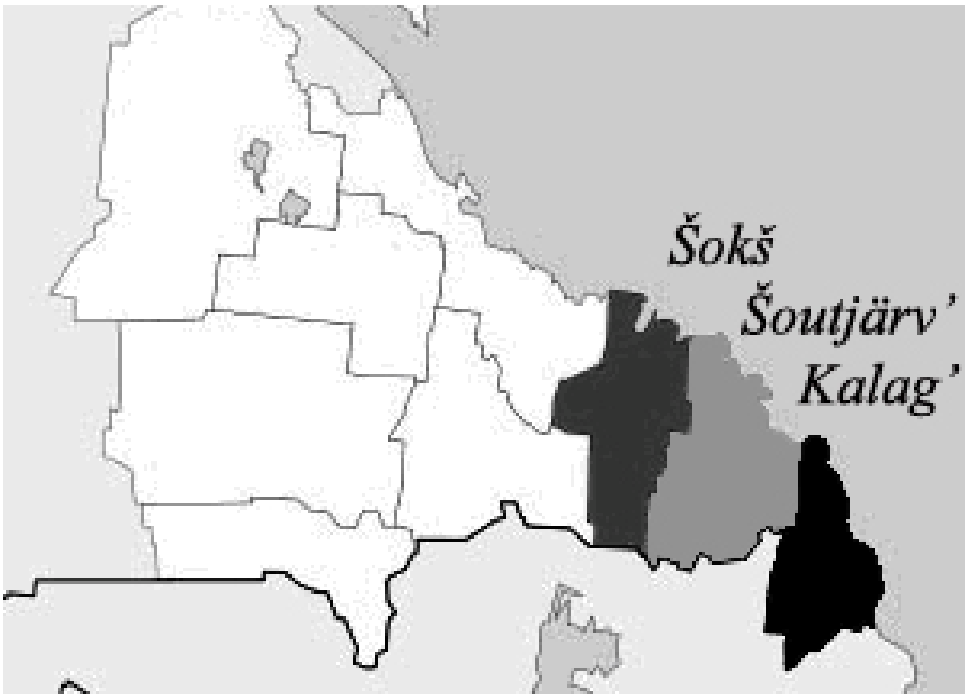
Európa finnugor nyelvű népeinek lakóterülete

A balti finn népek lakóterülete

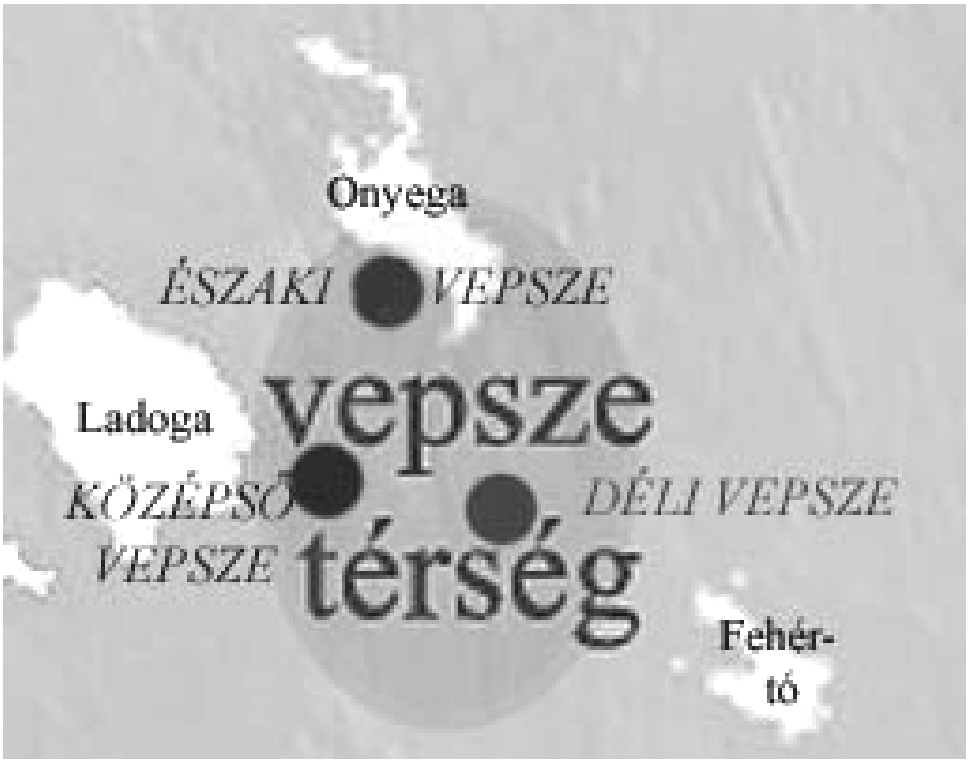
Az oroszországi kis balti finn népek Szentpétervár térségében

A vepsze térség Északnyugat-Oroszországban

A vepszék lakta Onyegamelléki járás Karjalában



A vepsze nemzetiségi községek az Onyegamelléki járásban



A vepsze nyelvjárási gócok

Előszó

Ez a kötet magyar tisztelgés egy olyan távoli kis nyelvi rokon nép előtt, amelyhez tartozónak már csak néhány ezernyien vallják magukat, és hivatalos minősítése szerint nyelvük a fokozottan veszélyeztetett nyelvek közé sorolódik.

A nyelvek tisztelete anyai örökségem, ő négy (német, angol, francia, spanyol) nyelven is fordított. A nyelvtani rendszerek logikája iránti érdeklődés apai indíttatás volt. Budapesten a piaristáknál érettségiztem. Ott KINCS LAJOS és MAGYAR ISTVÁN atyák gyarapították és gazdagították bennem minőséggé a hazulról hozottakat. Magyar nyelv és irodalom–népművelés szakos diplomát az ELTE Bölcsészettudományi Karán szereztem. Itt párhuzamosan tanulmányokat folytattam az akkor újként induló afrikanisztika szakon is. Ugyanitt nyertem el a bölcsészdoktori fokozatot (művelődés-szociológiai témával). Már a 21. században ért át a nemzetközi kapcsolatok szak elvégzése a győri közgazdasági-jogi karon. 2011 novemberétől nyugdíjas vagyok.

Mindig is érdekeltek az idegen nyelvek, utóbb azok közül is a kicsik és a különlegesek. Gyermekkoromtól a családban kaptam a németet, nyolc éven át kötelezően az iskolai oroszt. Latinból érettségiztem, tanulgattam rövid ideig franciául és olaszul is. Angol szöveget szótárral olvasok. Az afrikanisztika szakon a szuahélivel ismerkedtem. A magyar szakon szükségszerűen a finnel. Édesanyám fordítóirodai lett származású kolléganője vezetett be a lett nyelvbe. Utóbbi jóvoltából – a vepsze–lett szótár internetes felfedezésekor – jutottam el a vepszéhez. Ez az ezredforduló táján történt. Egy évtizeden át kutatgattam utána. Majd továbblépve egyre nőtt az érdeklődésem a kis balti finn nyelvek iránt. Isten óvjon attól, hogy nyelvésznek és hozzáértőnek képzeljem magamat! Derűs amatőr vagyok. A jelen kötet számos kérdésében maguk a szakemberek sem jutottak még egységes álláspontra, én viszont a legtöbbször a magam ízlése szerint köteleződtem el az egyik vagy a másik felfogás mellett.

A vepsze nyelvvel és néppel a magyar finnugor nyelvészet és kutatás a korábbiakban a lehetőségekhez mérten is eléggé mostohán bánt. NAGY JÓZSEF vepsze nyelvet bemutató húsz évvel ezelőtti rövid cikkei[1] inkább csak felvillantják a nyelv bizonyos jellegzetességeit, és több tekintetben kissé felületesek is. Értékesebb adalékokat nyerünk KERESZTES LÁSZLÓ tanulmányából[2], aki a finnugor bibliafordításokkal foglalkozva elsők között ír a vepsze evangéliumi nyelvezetéről. BERECZKI GÁBOR 2000-ben megjelent balti finn kismonográfiája[3] főleg nyelvtörténeti, illetve komparatív szemléletű, a vepsze adalékok jobbára vegyülnek más nyelvekével, és egybegyűjtve sem nyerhető belőlük teljességet közelítő leíró nyelvtani kép. A hazai érdeklődés és egyetemi szintű foglalkozás főleg az ELTE BTK Finnugor Tanszékének jóvoltából, SZŐKE-BOLOTOVA NATÁLIA vepsze lektor irányításával az ezredforduló utáni évekre erősödött fel. Hálás vagyok neki azért, hogy szinte már az összegzéseimre épülő honlap megjelenésének pillanatában reflektált, és megbecsülését fejezte ki, amivel nagy lökést adott a további balti finn kutakodásaimhoz. Az ő nyersfordításai alapján jelent meg 2010-ben ABRAMOV verseinek kétnyelvű kötete NAGY KATALIN műfordításaival.[4] A Nemzetek Háza égisze alatt PUSZTAY JÁNOS által létrehozott Collegium Fenno-Ugricum keretében a volt szombathelyi főigazgató-professzor kezdeményezésére 2008-ban indult *Bibliotheca Fenno-Ugricum* kiadványsorozat szerkesztésének oroszországi munkálataiba váratlanul „bekéredzkedtek" a vepszék is[5], így az ennek nyomán megjelent tudományos-ismeretterjesztő kismonográfiájuk[6] voltaképpen a nyugat-magyarországi uralisztikai tudományszervező tevékenységre vezethető vissza. Néhány éve pedig az ugyancsak a Collegium Fenno-Ugricum keretében kiadott *LiteratUral* sorozat köteteként láthatott napvilágot egy kis vepsze versgyűjtemény.[7]

E helyütt külön is köszönetemet fejezem ki MATICSÁK SÁNDORnak, aki több észrevétellel, tanáccsal segített abban, hogy ez a kötet eredeti változatához képest jóval kevesebb tévedéssel és hibával láthat napvilágot, és otthonosabban megtalálhatja a helyét a finnugrisztikai szakirodalomban.

---

[1] NAGY JÓZSEF: A vepsze nyelv. in: Nyelvrokonaink. Szerk.: NANOVFSZKY GYÖRGY. Budapest 2000. 221-222. és NAGY JÓZSEF: Vepsze. in: A világ nyelvei. Főszerk.: FODOR ISTVÁN. Budapest 1999. 1525-1526.

[2] KERESZTES LÁSZLÓ: A vepsze irodalmi nyelv az új evangéliumfordítás tükrében. in: FUD 15. 2009. 49-64.

[3] BERECZKI GÁBOR: Bevezetés a balti finn nyelvészetbe. Budapest 2000.

[4] ABRAMOV, NIKOLAI: Kahtišti koumekümne koume. Kètszer harminchárom. Ford.: NAGY KATALIN. Budapest 2010. ABRAMOV költészetéről és magyarországi kiadásáról részletesen lásd A vepsze kultúra című alfejezetet a 23. oldalon.

[5] Vö. PUSZTAY JÁNOS: Tanszék a végeken. Budapest 2018. 82.

[6] STROGALŠČIKOVA, ZINAIDA: Vepsläižed. Petroskoi 2008. Orosz nyelvű változatban is: ugyanott, ugyanakkor.

[7] Runod vepsän kelel'. Szerk.: PUSZTAY JÁNOS. Badacsonytördemic 2015.

A kezdetek óta sokat finomítottam az akkori kéziraton, így ez a kis kötet bizonyos mértékig talán még ma is fenntarthatja az aktualitását. Ugyanakkor korántsem törekedtem az elérhető teljességre.

A vepsze hozzáértésem erősen töredékes, a kis balti finn népek iránti érdeklődésem kedvtelésből fakad. A fő problémát számomra a forrásmű[8] szókincsének egyfelől nagy hézagai, másfelől olykori túlzásai jelentették. A használt forrás esetenként nagyon is bőkezűen bánik igen ritka kifejezésekkel is. Ugyanakkor alapvető jelentéseket hordozó szavak hiányoznak belőle.

A forrás nyelvtani része főleg szemantikai vonatkozású, illetve a nyelv alaktanával elsősorban a szótári szempontok és a szókincs aspektusából foglalkozik. A balti finn leíró nyelvtan egyébként több esetben a magyar nyelvészeti gyakorlattól eltérő fogalmakat, megoldásokat is szép számban alkalmaz. Ezeket csak részben vettem át, sokszor a magyar nyelvtani gondolkodáshoz igazodtam, sőt olykor nem riadtam vissza a saját egyéni eljárástól sem. A vepsze–magyar, majd a magyar–vepsze kisszótári részt előzi meg rövid nyelvtani összefoglalás. Az itt közreadott formában a munka nem épül anyanyelvi közegben szerzett tapasztalatokra, és még csak csekély célnyelvi tudás sem támasztja alá.

A rövid nyelvtani összefoglalót követő rész kis vepsze szövegmintákat nyújt. Érdekes bizonyítéka a legújabb vepsze irodalmi törekvéseknek például a költészet gazdagsága, a nemzetközi ismertséget kivívott NYIKOLAJ ABRAMOV versei mellett a sok költőnői munkásság, a kiterjedt fordítói-műfordítói tevékenység, ennek nyomán a teljes vepsze nyelvű Újszövetség. A TOLSZTOJ-mesék magyar szövegét az eredetiből készült ÁPRILY-fordítások alapján mellékelem, de igyekeztem azt a vepsze fordítás szövegéhez igazodva módosítani (például a költőiségből származó magyar többlet vagy éppen hiány tekintetében). Az evangéliumok esetében a Szent István Társulat legújabb fordítású magyar szövegeit változtatás nélkül állítottam párhuzamba a nagyfokú érthetőségre és ezért viszonylagos egyszerűségre törekvő vepsze nyelvűekkel. A versek magyarításában mérlegelnem kellett, hogy 1. a nyelv iránt érdeklődők számára lehetőleg a minél közelebbi jelentéstartalmat adjam vissza; 2. ugyanakkor az eredeti túlzottan szolgai követésével a magyar műfordítás élvezhetőségét se rontsam; 3. és a magyar szöveg is közel formahűen versszerű legyen.

Ebben a kezdetleges formájában is legyen ez a kis kötet tisztelgés a vepsze nyelv előtt! És legyen mindenképpen a magyarországi hivatásos finnugor nyelvészetet – netán annak a hazai felsőfokú képzésben éppen most felnövekvő új nemzedékét – további érdeklődésre és kutatásokra sarkalló kísérlet, amelynek nyomán egy bőven javított és főleg kiegészített változatot egyszer majd talán biztonsággal hasznosíthatnak a vepsze nyelv iránt érdeklődők!

A kis nyelvekkel – főleg a kihalás szélére sodródottakkal – való foglalkozás sokakból vált ki értetlenkedést. Ugyanakkor ha ritka növények vagy állatok – megállapítva azoknak tekintélyes eszmei értékét is – fokozott jogszabályi védelemben részesülnek, azt szinte minden ember természetesnek és illőnek találja. Ezzel ellentétben, ha kis népek kiveszőfélben lévő nyelveinek hasonló védelmet követel az érte aggódó ember, azt nagyon sokan csak fölösleges idő- és erőpazarlásnak tartják, hiszen éppen saját nyelvük kárára is fontosabbnak tartanak sokszor egy-egy világnyelvet, legfőképpen az angolt. A nyelvvédelmet – főleg a kis és veszélyeztetett nyelvek védelmét – fölöslegesnek tartók megfeledkeznek arról, hogy a nyelvi (és ezáltal kulturális) sokféleség általánosságban gazdagítja az emberi gondolkodást.

Számomra BABITS MIHÁLY szellemisége a mérvadó:

*„Magyar vagyok: lelkem, érzésem örökséget kapott, melyet nem dobok el: a világot nem szegényíteni kell, hanem gazdagítani. Hogy szolgálhatom az emberiséget, ha meg nem őrzök magamban minden színt, minden kincset, ami az emberiséget gazdagíthatja? A magyarság színét, a magyarság kincsét! De mily balga volnék, ha ugyanakkor más színt, más kincset el akarnék venni vagy meggyengíteni!”(*Részlet az *Örökkék ég a felhők mögött* című írásból.[9]*)*

A vizsgált nyelv irodalmi nyelvének kialakítására való törekvés a valóban sikeres vepsze nyelvújítási eredmények és lelkes anyanyelvi mozgalom ellenére is csak egészen újkeletű, már a mostani évezredbe is átnyúló szándék. Az itt tükröződő nyelvi állapotok még a területileg darabolódó és mindössze néhány ezres lélekszámú anyanyelvi közösség körében sem általánosak. A nyelv valóságos életszerű napi használata kevéssé jellemző, inkább egy sajátos nyelvi reneszánsz figyelhető meg, a népcsoportból származó értelmiségiek kísérleteznek az életben tartással. A standardizálódás felé mutat, hogy a vepsze identitás harcosai egyre szélesebb nyílvánossághoz juthatnak az interneten, ahol egyre kiterjedtebb dokumentáció gyűlik össze.

---

[8] Uz’ venä–vepsläine vajehnik. http://www.krc.karelia.ru/doc_download.php? id= 2217&table...

[9] BABITS MIHÁLY összegyűjtött versei. Budapest 1974. 264.

Források

ABRAMOV, NIKOLAI: Kahtišti koumekümne koume. Kėtszer harminchárom. Ford.: NAGY KATALIN. Budapest 2010.

BAKRÓ-NAGY MARIANNE: Kell-e beszélnünk a nyelvi veszélyeztetettségről? http://slideplayer.hu/slide/1908668/

BERECZKI ANDRÁS: A vepszék története. in: Nyelvrokonaink. Szerk.: NANOVFSZKY GYÖRGY. Budapest 2000. 55-57.

BERECZKI ANDRÁS: Ütközőzónában. in: Kisebbségkutatás 1/2001. 95-101.

BERECZKI GÁBOR: Bevezetés a balti finn nyelvészetbe. Budapest 2000.

BREMENSIS, ADAMUS: Gesta Hammaburgiensis ecclesiae pontificum. Descriptio Insularum Aquilonis. https://web.archive.org/web/20050207105412/http://hbar.phys.msu.su/gorm/chrons/bremen.htm

CSEPREGI MÁRTA: Balti finn népek Oroszországban. in: Finnugor kalauz. Szerk.: CSEPREGI MÁRTA. Budapest 1998. 197-207.

DOMOKOS PÉTER: A kis balti finn népek irodalma. in: Filológiai Közlöny 4/1982. 544-555.

DOMOKOS PÉTER: A vepsze irodalom. in: Nyelvrokonaink. Szerk.: NANOVFSZKY GYÖRGY. Budapest 2000. 326.

DUBROVINA, ZINAIDA – SZUVIZSENKO, LEONYID: A finnugristák kölcsönös segítségnyújtásának és együttműködésének eredményei – mindannyiunk közös tulajdona. in: Urálisztikai tanulmányok 9. 1998. 44-48.

ERDŐDI JÓZSEF: Az uráli népek ismertetése. Budapest 1967.

FEJES LÁSZLÓ: A vepszék is a Wikipédiára mennek. http://www.nyest.hu/renhirek/a-vepszek-is-a-wikipediara-mennek?comments

FEJES LÁSZLÓ: Elhunyt Nyikolaj Abramov. http://www.nyest.hu/renhirek/elhunyt-nyikolaj-abramov

FEJES LÁSZLÓ: Online vepsze–angol szótár. http://www.nyest.hu/renhirek/online-vepsze-angol-szotar

FEJES LÁSZLÓ: Őshonosnak ismerik el a vepszéket a Vologdai Területen is. http://www.nyest.hu/renhirek/oshonosnak-ismerik-el-a-vepszeket- a-vologdai-teruleten-is

FEJES LÁSZLÓ: 66 [Hatvanhat] http://renhirek.blogspot.hu/2010_06_01_archive.html

Finnugor Ki kicsoda – avagy ki finnugor, ki nem? Vlagyimir Vlagyimirovics Putyin. http://renhirek.blogspot.hu/2009_01_16_archive.html

Finnugor regék és mondák. Szerk.: DOMOKOS PÉTER. Budapest 2012. 64-75.

Finnugor-szamojéd (uráli) regék és mondák I. Szerk.: DOMOKOS PÉTER. Budapest 1984. 123-134.

GRÜNTHAL, RIHO: Hány oka lehet a vepsze szekunder névutói eredetű helyhatározóragok szuffixálódásának? in: Budapesti Uráli Műhely 4. Uráli grammatizáló. MTA Nyelvtudományi Intézet. Budapest 2005. 126–134.

GRÜNTHAL, RIHO: Livvistä liiviin. Itämerensuomalaiset etnonyymit. Helsinki, 1997.

Gyermekbiblia vepsze nyelven. http://posztinfo.hu/gyermek-biblia-vepsze-nyelven/

GYÓNI GÁBOR: Uráli rokonaink üzenete. http://www.oroszvilag.hu/?t1=sajtoszemle&hid=3503

HAJDÚ PÉTER – DOMOKOS PÉTER: Uráli nyelvrokonaink. Budapest 1978.

HAJDÚ PÉTER: Az uráli nyelvészet alapkérdései. Budapest 1991. 71.

HAARMANN, HARALD: Language in Ethnicity. Berlin-New York-Amsterdam 1986. 108.

HAARMANN, HARALD: Weltgeschichte der Sprachen. München, 2006. 241-252.

Hét határon hallik húros daru hangja. Szerk.: NAGY KATALIN. Budapest 1994. 217-220.

Hozott isten, holdacska! Finnugor varázsigék, imádságok, siratók. Szerk.: BERECZKI GÁBOR. Budapest 1979. 43-59.

IBN FADLÁN: Beszámoló a volgai bolgárok földjén tett utazásról. Budapest 2007.

Játékok karél és vepsze nyelven. http://www.oroszvilag.hu/?t1=finnugor_hirek&hid=486

KLIMA LÁSZLÓ: Finnugor történeti chrestomathia 1. Budapesti Finnugor Füzetek 12/1999.

KLIMA LÁSZLÓ: Finnugor történeti chrestomathia 2. Budapesti Finnugor Füzetek 18/2002.

KERESZTES LÁSZLÓ: A vepsze irodalmi nyelv az új evangéliumfordítás tükrében. in: Folia Uralica Debrecensiensia 15. 2009. 49-64.

„Kodima”-Lehtez. http://kodima.1accesshost.com/kodima/kodima.htm

Korpusz vepszkogo jazika [Корпус вепского языка] http://vepsian.krc.karelia.ru/about/

Központi támogatás a vepszéknek. http://posztinfo.hu/kozponti-tamogatas-a-vepszeknek/

KUBÍNYI KATA: Irodalom a kisebb balti finn népekről. http://finnugor.elte.hu/index.php?q=bal finnbiblio

KURS, OTT: Vepsians: the easternmost Baltic-Finnic people. Terra. 1994. 107. szám: 127–135.
KURS, OTT: The Vepsians: An administratively divided nationality. Nationalities Papers. 2001. 29.1. szám: 69–83.
LAAKSO, JOHANNA: Kleine ostfi. Sprachen. 2. Karelisch, Lüdisch, Wepsisch. http://homepage.univie.ac.at/johanna.laakso /hbg04/2.%20Karelisch.pdf
LAANEST, ARVO: Einführung in die ostseefinnischen Sprachen. Hamburg 1982.
Literatur. http://kodima.1accesshost.com/literatur.htm
MATICSÁK SÁNDOR: Az Oroszországban élő finnugor népek identitásáról. in: Debreceni Disputa 5/2007. 65-70.
MATICSÁK SÁNDOR: A finnugor (uráli) népek helyzete Oroszországban. in: Debreceni Szemle 2/2011. 160-169.
MÉSZÖLY GEDEON: Finnugor népek és nyelvek. Szeged 1951.
Meiden Tat. http://vep.wikipedia.org/wiki/Meiden_Tat
Miatyánk 121 európai nyelven. Szerk.: NÉMETH ZSIGMOND. Budapest 1990. 270-271.
MULLONEN, IRMA: Johdatusta fennougristiikkaan. Vepsäläiset ja vepsän kieli. Petrozavodszk 2005. 60-64.
Nacionalnij szosztav naszelenyija Rosszijszkoj Fegyeraciji – perepiszi naszelenyija 2010 goda [Национальный состав населения Российской Федерации – переписи населения 2010 года] http://www.gks.ru/free_doc/new_site/perepis2010/perepis_itogi1612.htm
NAGY JÓZSEF: A vepsze nyelv. in: Nyelvrokonaink. Szerk.: NANOVFSZKY GYÖRGY. Budapest 2000. 221-222.
NAGY JÓZSEF: Vepsze. in: A világ nyelvei. Főszerk.: FODOR ISTVÁN. Budapest 1999. 1525-1526.
Napfél és éjfél. Finnugor rokonaink népköltészete. Szerk.: KARIG SÁRA. Budapest 1972. 331.
Narodnije kasztyumi vepszov, vogyi i izsor uvigyát vszjo [Народные костюмы вепсов, води и ижор увидят все] http://www.baltinfo. ru/2014/12/12/Narodnye-kostyumy-vepsov-vodi-i-izhor-uvidyat-vse-467029
Ösvények finnugor témájú honlapokhoz. http://fu.nytud.hu/osvenyek.htm
PUSZTAY JÁNOS: Jegyzetek a balti finnekről és a népköltészetükről. in: Forrás 9/1976. 61–64.
PUSZTAY JÁNOS: Ha én szólok, Észak beszél. Pécs 1988.
PUSZTAY JÁNOS: Nyelvével hal a nemzet. Az oroszországi finnugor népek jelene és jövője 11 pontban. Budapest 2006.
PUSZTAY JÁNOS: Gyökereink. Budapest 2011.
PUSZTAY JÁNOS: Nyelv? Politika? – Esszék a nyelvi kulturális sokszínűség érdekében. Dunaszerdahely 2016.
PUSZTAY JÁNOS: Párhuzamok a magyar és balti finn népi imádságokban. in: Pusztay János válogatott írásai hetvenedik születésnapjára. Szerk.: POMOZI PÉTER. Budapest 2018. 93-107.
PUSZTAY JÁNOS: Tanszék a végeken. Budapest 2018.
Reed Book of the Peoples of the Russian Empire: The Veps. http://www.eki.ee/books/redbook/veps.shtml
Runod vepsän keleľ. Szerk.: PUSZTAY JÁNOS. Badacsonytördemic 2015.
SCHWARZ, CHRISTIAN: Die ostseefinnischen Minderheitssprachen in Russland seit dem Ende des 19. Jahrhunderts. http://othes.univie.ac.at/7764/
SAMMALLAHTI, PEKKA: Suomalaisten esihistorian kysymyksiä. in: Virittäjä 2/1977. 119-135.
St. Petersburg Vepsian Society. http: kodima.narod.ru
STROGALŠČIKOVA, ZINAIDA: Vepsläižed. Petroskoi 2008.
Suomen sanojen alkuperä R–Ö. 3. Helsinki 2000.
SZÍJ ENIKŐ: Finnugor hol-mi 1. Budapest 1990.
TAAGEPERA, REIN: A finnugor népek az orosz államban. Budapest, 2000.
[A] tanszéki vepsze hét eseményeiről egy kicsit bővebben. https://www.facebook.com/ElteFinnugorTanszek/posts/462987413810719
Tat meiden. http://www.neoland.ru/Language_veps-ishaira.htm
Tatoi meiden. http://www.neoland.ru/Language_veps-ladwa.htm
Tät meiďe. http://www.neoland.ru/Language_veps-ladwa.htm
TÓTH ANIKÓ NIKOLETT: A kisebb balti finn nyelvek szótárai. in: MATICSÁK SÁNDOR – TÓTH ANIKÓ NIKOLETT – PETTERI LAIHONEN: Rokon nyelveink szótárai. Budapest 2014. 159-180.
Új vepsze–orosz szótár jelent meg. http://www.oroszvilag.hu/?t1=finn-ugor_hirek&hid=993
Uz' venä–vepsläine vajehnik. http://www.krc.karelia.ru/doc_download.php? id= 2217&table...
[A] Varázsló színre lép. http://www.nyest.hu/renhirek/a-varazslo-szinre-lep
VARGA KINGA ANIKÓ: A finnugor népek politikai helyzete. Budapest 2010.
Veps language. https://en.wikipedia.org/wiki/Veps_language
Vepsä–englantilaine Vajehnik. http://kodima.1accesshost.com/dictionary.htm
Vepsä–latvijalaine Vajehnik. https://docs.google.com/file/d/0B1Dn36kM7yQ7U1oweHJiN0VMRmM/edit

Vepsä–lätläine Vajehnik. hhttp://finnish_latvian.enacademic.com/
Vepsäläisiet. https://fi.wikipedia.org/wiki/Vepsäläisiet
Vepsän grammatik. https://vep.wikipedia.org/wiki/Vepsän_grammatik
Vepsän–karjalan–suomen Sanasto. http://www.veps.de/Sanasto
Vepsän keľ. https://vep.wikipedia.org/wiki/Vepsän_keľ
Vepsän kieli. https://fi.wikipedia.org/wiki/Vepsän_kieli
Vepsän küläd. https://vep.wikipedia.org/wiki/Vepsän_ küläd
Vepsän Seuran kotisivut. http://veps.org
Vepsän Vikipedija. https://vep.wikipedia.org/wiki/Pälehtpoľ
Vepsians. https://en.wikipedia.org/wiki/Vepsians
Vepsläižed. https://vep.wikipedia.org/wiki/Vepsläižed
Vepsze nyelv. https://hu.wikipedia.org/ wiki/Vepsze_nyelv
Vepsze nyelv és kultúra. Intenzív kurzus az ELTE Finnugor Tanszékén vepsze szakemberek részvételével. http://finnugor.elte.hu/index.php?q=node/1092
Vepszék. https://hu.wikipedia.org/wiki/Vepsz%C3%A9k
VOIGT VILMOS: Irodalom és nép Északon. A balti finn népek folklórja mint az európai folklór része. Budapest 1997.
Wepsen. https://de.wikipedia.org/wiki/Wepsen
[Die] Wepsen. https://wiki.univie.ac.at/display/PraktikumWS11/Die+Wepsen
[Die] Wepsen wollen nicht das Los der Mammuts teilen. https://derstandard.at/1360681880181/Die-Wepsen-wollen-nicht-das-Los-der-Mammuts-teilen
Wepsisch. https://nl.wikipedia.org/wiki/Wepsisch
ZAICEVA, NINA: Vepsän kelen grammatik I. Petroskoi 1995.
ZAICEVA, NINA: Vepsän kelen grammatik II. Petroskoi 2000.
ZSIRAI MIKLÓS: Finnugor rokonságunk. Budapest, 1994. 318., 419.
24 marta 2000 goda № 255 „O jegyinom perecsnye korennih malocsiszlennih narodov Rosszijszkoj Federacija” [24 марта 2000 года № 255 „О едином перечне коренных малочисленных народов Российской Федерации”]

Rövidítések

abes	=	*abessivus*
ades	=	*adessivus*
allat	=	*allativus*
elat	=	*elativus*
fn	=	*főnév*
gen	=	*genitivus*
hsz	=	*határozószó*
illat	=	*illativus*
ines	=	*inessivus*
isz	=	*indulatszó vagy egyéb mondatszó*
ksz	=	*kötőszó*
mn	=	*melléknév*
msz	=	*módosítószó*
nm	=	*névmás*
nu	=	*névutó*
part	=	*partitivus*
Plur.	=	*többes szám*
prep	=	*prepozíció, elöljáró*
prolat	=	*prolativus*
Sg.	=	*egyes szám*
szn	=	*számnév*
vh	=	*visszaható*

I.
RÖVID VEPSZE NÉPISMERET

A vepszék kibenléte

A vepsze népcsoport Észak-Európán belül a Balti-tengerből a szárazföldbe ékelődő Finn-öböltől keletre háromszögben elhelyezkedő három nagy tó (az Onyega, a Ladoga és a Fehér-tó) közötti térségben, az Oroszországi Föderáció államterületén él. Ennek a térségnek az észak-déli kiterjedése mintegy 150 km, a kelet-nyugati szélessége pedig közel 100 km.

Ezen a fél dunántúlnyi területen három centrumba sűrűsödve él a vepsze nyelvet beszélő legkevesebb hatezer fős népesség, ezek között és körött sokszoros lélekszámú orosz lakossággal. A vepszék hazája így három nagy kormányzási egység, a Karjalai Köztársaság, illetve a Vologdai Terület és a – nevében a székhelyének szovjet elnevezését őrző – Leningrádi Terület között oszlik meg.

Az északiak az Onyega egy rövidebb délnyugati partszakaszán, az Onyegamelléki járásban élnek, az autonóm Karjalai Köztársaság területén. Tulajdonképpeni székhelyük az itteni három falusi önkormányzat közül a területileg középső, összességében mintegy 1300 lakosú *Šoutjärv'* nemzetiségi jogú vepsze község. Közigazgatásilag hozzá tartoznak: *Išan', Matfejansel'g, Mecäntaga, Mägikülä* és *Vehkoi* falvacskák. Az északabbi, mintegy 1300 lakosú *Šokš* nemzetiségi jogú vepsze község közigazgatási területén lelhetők még: *Däšarv, Kvarcitni* és *Ustii* falvacskák. Az összességében mintegy 900 lakosú *Kalag'* nemzetiségi jogú vepsze község részei még *Kaskez* és *Toižeg* falvacskák.

Az úgynevezett középső vepszék a Leningrádi Terület Podporozsi járásában élnek. Ez a terület legészakkeletebbi járása az Onyega alsó csücskénél. A járás legdélibb falusi önkormányzata a *Vinnyici* székhelyű község, amelynek 3600 lakosa harmincnyolc apró településen lakik. Ennek a népességnek mintegy negyede tekinti magát vepszének, és zömük még őrzi is anyanyelvi hagyományait. A területen található legnagyobb falvak vepsze nevei: *Vingl, Järvidenkülä, Vil'häl, Kurb* és *Ladv.* Ennek a nemzetiségi kistérségnek a kapcsolata viszonylag erősebb az előző északival. Egyébként a Leningrádi Terület több további településén is találhatók szórványban kis vepsze csoportok, valamint számosan élnek Szentpétervárott is.

Az úgynevezett déli vepszék a keletebbre húzódó Vologdai Terület Babajevoi járásában laknak. A járás északkeleti sarkában harminckilenc apró falucskából szerveződött a mintegy 1300 lakosú, *Tyimosino* székhelyű község, amelynek lakosai közül mintegy egyharmadnyi a vepsze. A területen található legnagyobb falvak vepsze nevei: *Pondal, Kuja, Voilaht* és *Päžar'.* A Vologdai Területen is több településen találhatók szórványban további kisebb vepsze csoportok.

A karjalai vepszék aránya jó száz évvel ezelőtt még viszonylag alacsony volt az összes vepsze között, ma azonban minden második vepsze Karjalában él. A jelentős átrendeződés főleg a sztálini kormányzás „dicső műve". Ennek köszönhető az is, hogy a távoli Szibériában is ismeretesek a mai napig apró vepsze kolóniák.

A vepsze elnevezést a vepszék saját maguk használják (nyelvjárásoktól függően *vepšan, bepšan, vepšlańe, bepšlańe* alakban). Ez az önelnevezés került át a többi nyelvbe is. A vepsze elnevezést eredetileg csak a közép-vepszék és a dél-vepszék használták. A többiek csak mintegy nyolc évtizede kezdték magukat így megnevezni.

Kilencven évvel ezelőttig az oroszban a vepszéket csúdoknak, a tudományos szakirodalomban csuhariknak nevezték. Egyes nézetek szerint önelnevezésük azonosítható a lapp rokonnyelvi *vepsi* szóval, amely haluszonyt jelent. Több nép is viselt azonosításra a ruháján ék alakú textildarabot (így például a vót is, amelynek önelnevezése – a régebbi elméletek szerint – úgyszintén ék jelentésű), a lapp 'haluszony' jelentésben a közös alakúság miatt joggal feltételezhető az ékforma jelentésének a lappangása.[10] (Megjegyzés: a *csúd* elnevezés is egy 'faék' jelentésű szóra vezethető vissza.)

Más nézetek szerint a Kr. u. 6. századi JORDANES-krónikában[11] a *vasiabroncas* elnevezésben is a vepsze szótő érződik. Kevésbé vitatott, hogy a Kr. u. 11. századi BRÉMAI ÁDÁM[12] által az 1070-es években említett *wizzi* nép, valamint az azt megelőző században készült arab útleírásokban szereplő *visu*[13] nép már valóban a vepszék népe. A *visu* talán a prémkereskedők által folyamatosan felkeresett északabbi területek megnevezéséből származhat. Az orosz krónikákból való említések *vesz* alakúak.

---

[10] Vö.: BERECZKI GÁBOR: Bevezetés a balti finn nyelvészetbe. Budapest 2000. 6.
[11] IORDANES: Getica. A gótok eredete és tettei. Pécs 2002. 23.116.
[12] ADAMUS BREMENSIS: Gesta Hammaburgiensis ecclesiae pontificum. Descriptio Insularum Aquilonis. Cap. 14., Cap. 19.
[13] IBN FADLÁN: Beszámoló a volgai bolgárok földjén tett utazásról. Budapest 2007. 57., 66., 69.

A vepszék története

A finn PEKKA SAMMALLAHTI[14] a balti finn nyelvek történeti fejlődését illusztráló 1977-es folyamatábrájában a vepszék önállósulását, az őskarjalai nyelvtől való végső elkülönülését megközelítőleg a magyar honfoglalás időszakára teszi, és innentől vezeti tovább a saját nyelvi fejlődésüket.

Igen rangos finnugristák az I. évezred során létrejött finnségi törzsek, népek számát akár ötre (PAUL ARISTE), négyre (KALEVI WIIK) vagy éppen csak háromra (TERHO ITKONEN) teszik, de azok között a vepsze mindig önállóként szerepel.[15]

A Krisztus utáni első évezred végi, majd az ezredforduló utáni néhány században a vepsze törzs uralta a három nagy tó vidékét, sőt eljutott délnyugaton a Narva folyóig, északi irányban pedig valószínűleg a tengerpartig ért a hatásuk. Délkeleti irányban határosak lehettek a Volga forrásvidékén élő más finnugor törzsekkel, így a már kihalt merja néppel is. Északkelet felé a Dvina folyó jelentette számukra a terjeszkedésük határát, ennek mentén már a komikkal érintkeztek. A déli irányból nyomuló szláv törzsek szorították egyre szűkebbre a vepsze területeket, már ezekben a korai időkben megindulhatott a fokozatos eloroszosodás a vepsze élőhelyek déli zónájában.

A kor hírneves vadászaiként gazdag prémeket biztosítottak a cserekereskedelem számára, aminek révén bőségesen juthattak fegyverekhez és fémárukhoz délről, illetve ugyancsak fegyverekhez, valamint ékszerekhez Skandinávia felől.

A keleti finnségiek mindegyikéhez hasonlóan a vepszék is Novgorod vonzásában éltek. A vegyesen szláv és finnugor fejedelemségbe az úgynevezett csúdok hívták be a vikingeket. Az oroszok végső felülkerekedése szorította azután a vepsze népet mai szűkebb területére. Rosztov-Szuzdal, majd Beloozero, legvégül a 15. század végére Moszkva fejedelmei lettek a földrajzi vidék hódoltatói.

A vepsze törzsek már a 13-14. századra végképp elvesztették annak az esélyét, hogy valamiféle saját államiságot alakíthassanak ki. Jobbágysorban éltek, miközben kereszténnyé váltak. Földjeik sűrűn benépesültek ortodox kolostorokkal, templomokkal.

A vepsze nép lélekszámát nem csupán az eloroszosodás csappantotta meg, északi és északnyugati irányban a karjalai törzsek csoportjaiba is sokan integrálódtak. Végül ezen a periférián, gyakorlatilag a mai legjelentősebb vepsze centrum környékén is az oroszság kerekedett felül, NAGY PÉTER Petrozavodszkba az 1703. szeptember 11-i városalapítást követően jelentős vas- és fegyveripart telepített. A vadászat mellett az erdőgazdálkodóként, famegmunkálóként is híres vepszék nagy hányada vált gyári munkássá. A 19. század utolsó harmadára a vepsze népesség alig volt tízszer nagyobb a mainál, számukat hatvanezer körülire tették. A jellegzetes vepsze falvak azonban makacsul őrizték az anyanyelvet, lakóik csak elvétve és törve beszélték az oroszt.

A szovjet időkben Karjala autonómiát élvezett, és idecsatolták a legjelentősebb vepsze településeket, az északiakét is. A 20. század 20-as éveiben nagy optimizmus övezte a nemzetiségi tudatra ébredést. A gyermekek két tucatnyi községben anyanyelven tanító iskolákba járhattak, amihez nyilvánvalóan nagyszámú vepsze nyelvű tankönyvre volt szükség. Ezek már latin betűs írással készültek. Grammatikát és szótárakat jelentettek meg. Ugyanakkor a Karjalához csatoltság sajátos negatívummal is járt (a karjalaiak, livvik és lűdök sorsához hasonlóan), mert az autonóm köztársaság hivatalos nyelve az orosz mellett a finn lett.

Másfél évtized után a vepszéket is az oroszországi finnugorok (köztük is főleg a balti finnek) sorsa érte utol, beköszöntött és egyre jobban eldurvult a sztálini terror. Minden anyanyelvi eredményt egy csapásra felszámoltak, zajlottak a könyvégetések, és a nemzetiségek értelmiségére deportálás, még többször megsemmisítés várt. Az addigi vepsze területi egységet feldarabolták, és ezzel elkezdődött a ma jellemző, három részre szakadás. Még az érintkezés kísérletét is tiltották az egymástól mesterségesen elszigetelt nemzetiségi községeknek. A vepsze nyelvet kutató nyelvtudományt ugyancsak likvidálták. Harminc éven keresztül szinte csak titokban lehetett érdemben vepsze nyelvű társadalmi kommunikációt folytatni.

A három évtizedes időszakot kettévágó második világháború során a katasztrófát tovább súlyosbította az átmeneti finn uralom, amelynek során a vepsze férfiak jelentős részét sorozták be a finn seregbe, majd a finnek a békekötést követően ezeket a személyeket kényszeresen kiszolgáltatták a Szovjetuniónak. Aligha kétséges a korszak szovjet történelmét ismerő számára, hogy mi történt velük.

---

[14] SAMMALLAHTI, PEKKA: Suomalaisten esihistorian kysymyksiä. in: Virittäjä 2/1977. 131.
[15] Vö.: BERECZKI GÁBOR: Bevezetés a balti finn nyelvészetbe. Budapest 2000. 11.

A katasztrófa, a nép végső megsemmisülése előli menekülésnek két lehetséges útja volt. Az egyik: a városlakóként munkássá válás, a másik pedig a kolhozba tagolódás. Mindkettő a vepsze hagyományok gyengülését idézte elő. A falvakban maradó vepszék nem kaptak igazolványt, így községük határát legálisan nem is tudták átlépni.

A 20. század 60-as éveitől újfajta erózió indult meg. A szovjet vidékfejlesztés életképtelenné minősítette a kisfalvakat, és megkezdte elsorvasztásukat, elnéptelenítésüket. Új, szovjetizált községközpontok építése zajlott, és ennek nyomán két tucatnyi falvacska és százas nagyságrendű tanya, majorság pusztult ki. Ezzel természetesen a mezőgazdaságot is csapás érte.

A gorbacsovi reformok időszakában erőre kapott a nemzetiségi identitás. Vepsze kulturális találkozók, konferenciák, közös szabadidős rendezvények követték egymást. Neves értelmiségiek tárták fel vepsze származásukat, és vettek részt egy vepsze újjászületési mozgalom létrehozásában. 1989 óta működik a *Vepsze Társaság (Vepsän Seura)*.

A Karjalai Köztársaságban élő vepszék lakta járás nemzetiségi körzetté vált. Ezt a státuszt később felváltotta a nemzetiségi községek önkormányzati rendszere. A népszámlálási adatokban sokáig nem lehetett hinni. 2010-től számlálják a származás, illetve az anyanyelviség szerinti népcsoporthoz tartozást az önkéntes bevallás alapján. Esélyt teremtett, hogy a vepsze is Oroszország őshonos népének minősült.

A vepszék jelene

Kevés olyan veszélyeztetett kis nyelve van Európának, amelynek képviselői annyit és olyan intenzitással tesznek anyanyelvük fennmaradásáért, mint a vepszék népe. Összetartozásuk tudata, a közös jövőjükért való őszinte aktivitás egyelőre nagyobb, mint a közel tízszeres lélekszámú (három önálló nyelvváltozatot beszélő) karjalaiakról ez elmondható.

Tudományos hátterük háromcentrumú. Helsinkiből a *Vepsze Társaság (Vepsän Seura),* Szentpétervárról a *Szentpétervári Vepsze Társulat (Vepsän Sebr, St. Petersburg Vepsian Society*[16]*, Санкт-Петерьбургское Венсское Общество),* Petrozavodszkból az *Orosz Tudományos Akadémia Karjalai Központja* (utóbbi szimbiózisban a seltozerói *Vepsze Néprajzi Múzeum*mal) biztosítják, hogy a vepsze nyelv és kultúra soha nem remélt erősödésen eshessen át.

Tevékenységük egyre inkább körvonalaz egy véglegesnek tekinthető vepsze irodalmi nyelvet. Ehhez járul a vepszék *Kodima* című internetes folyóiratának törekvése. Nagyszámú a vepszékkel foglalkozó színvonalas honlap is.

Az identitásteremtésben és -erősítésben nagyon biztató jel, hogy szaporodnak a vepszék civil szervezetei, és többségük valóban aktív tevékenységet fejt ki.

Nem lebecsülendő az sem, hogy a vepsze nyelvnek a 20. század 30-as éveiben folyó kísérlet kudarcát követően az utóbbi két évtizedben kibontakozó új reneszánsza gyakorlatilag nem találkozik politikai ellenszéllel sem helyi, sem szövetségi központi irányból, PUTYIN vepsze felmenőkkel való „meggyanúsítása" pedig akár egyfajta támogatottság biztosítéka is lehet.

A vepsze nyelv kutatásához NINA ZAICEVA (sok nép- és nyelvismereti cikk szerzője) és MARIA MULLONEN 2007 során kiadott, majd két éven belül a Világhálón is megjelenő új orosz–vepsze szótára[17] szolgáltat jó alapot, amihez kiegészítést jelenthetnek IGOR BRODSKI vepsze–orosz, illetve vepsze–angol szerkesztései[18], valamint ALDIS ROZENTĀLS ezekre épülő vepsze–lett szótára[19].

[16] Általánosságban következetes az angol név használata, a hivatalos pedig a vepsze–angol–orosz háromnyelvű megnevezés.
[17] Uz' venä–vepsläine vajehnik. http://www.krc.karelia.ru/doc_download.php? id= 2217&table...
[18] Vepsä–Englantilaine Vajehnik. http://kodima.1accesshost.com/dictionary.htm
[19] Vepsä–Latvijalaine Vajehnik. https://docs.google.com/file/d/0B1Dn36kM7yQ7U1oweHJiN0VMRmM/edit

A vepsze kultúra

A vepszék hagyományos életmódja az Onyega mentén elsősorban a halászatra, attól délre és keletre a mezőgazdaságra épült. Munkaeszközeik egészen a 20. század elejéig primitívek voltak. A rossz talajú, kis parcellákat főleg az asszonyok és az idősek művelték meg, a férfiak a vadászat, erdészet és faművesség, valamint az ezekre támaszkodó vándorkereskedelem mellett kőfaragásban és fazekasságban is nemzetközi hírű tevékenységet végeztek. Hagyományos lakóépületük szinte a mai napig a gerendaház, amelyet a belsejében egy alacsony válaszfal oszt lakószobára és konyhahelyiségre. Utóbbiban méretes kemence ad meleget és kínál sütési lehetőséget. Ez a máig sok elemében fennmaradó életmód kultúrájuk alapja és éltetője is.

Miközben gyakorló ortodox vallásúak, a régmúlt hiedelemvilágának nyomai elevenen élnek a mai tudatvilágukban is. Ez főleg a természethez való viszonyukban nyilvánul meg. Számukra az erdők és a vizek egyben egy szellemvilág lakóhelyei is. Ezért számukra magától értetődő, hogy akár az erdőtől, akár a vízből vesznek el, arra előtte engedélyt kérnek annak a helynek a szellemétől. A sikeres vadászat vagy halászat után a köszönetüket is hozzá címezik.

Ezekkel a hagyományokkal párhuzamosan azonban a pravoszláv vallásgyakorlásuk is erős, még a legdurvább vallást tiltó és üldöző időkben is hűek maradtak ehhez, s mikor már saját papjuk sem lehetett, a szertartásokról házilag gondoskodtak. Az otthonok ikonsarkában helyezték el kis házi oltáraikat és ikonjaikat. Egyházuk élete orosz papok vezetésével a rendszerváltás óta megerősödőben van, újra működnek dombokra, magaslatokra épített kis fakápolnáik.

A bőséges szellemi örökség máig éltet egy, a kis rokonnépekéhez képest a vepszék számaránya alapján igen aktív kultúrát. Kiadványok – folyóiratok, könyvek, mesekönyvek, tankönyvek, nép- és nyelvismereti tanulmányok – jelennek meg a megújítás alatt álló vepsze nyelven, amelynek helyesírását is korszerűsítették. Több európai nyelven szótáraik, szójegyzékeik készültek és készülnek, ezzel is a kis népre irányítva a figyelmet. A vepsze múzeum országos szakmai elismerésnek örvend. A karjalai tudományos életben egyetemi, tudományos intézeti szinten is jelen vannak. Az autonóm köztársaság rádióadásában hosszabb-rövidebb adásidőkhöz juthatnak.

A saját kultúra és nyelv fennmaradásához nagy szolgálatot tesz, hogy a vepszék saját nyelvű *Wikipédia* szerkesztésébe fogtak.[20]

A modern kor követelményeit azonban nem csupán ez szolgálja, hanem például az anyanyelven megszólaló gyermekfilmek, számítógépes játékok, társasjátékok is.

Kétszáz családban van polcon a vepsze nyelvű, gyermekeknek szóló *Biblia*[21]. De ebben a tekintetben a felnőttek sem mostohák. Már olvasható vepszéül a teljes *Újszövetség* is. A műfordítás-irodalom ezen túl is folyamatosan gyarapszik. Vepszéül élvezhető például OMAR KHAJJÁM, RABINDRANATH TAGORE, PUSKIN, JESZENYIN, PASZTERNAK és JEVTUSENKO, az ifjabbak számára elérhető anyanyelvükön több TOLSZTOJ-mese is.

A modern világnak a főleg fiatalok által kedvelt területére, a rockzene világába is betörtek a vepszék. A *Noid (Varázsló)* nevű zenekar[22] vepsze nyelvű dalaival már nemzetközi porondon is többször szerepelt. Nemcsak zenei produkcióikkal lepték meg a nagyvilágot, szerepeltek anyanyelvüket is népszerűsítve televíziós főzőműsorban. Rajongóik és az érdeklődők számára Facebook-oldaluk is elérhető. Készült már klipjük, és megjelent egy albumuk is. Fellépésük jól illeszkedik abba a folyamatba, amelynek eredményeként nő a fiatal leszármazottak érdeklődése az ősök anyanyelve iránt, illetve annak visszatanulása és a társasági életben való tényleges használata szinte már „vepszébb”, mint az eredeti falusi körben zajló kommunikáció.

Természetesen a falvak azért továbbra is a vepsze ősiség igazi őrzői és fenntartói. Bár a nyelvi rokonoktól eltérően nem maradt fent epikus költeményük, kultúrájuk egyik fő forrása a népköltészetük, amelynek gyűjtői főleg finnek és észtek közül kerültek ki. Népdalok, közmondások, találós kérdések, ráolvasások szép számban élnek ma is, a népmese- és mondakincsük darabjai közt ugyan kevés a sajátosan vepsze tartalmú vagy témájú, de összességében ugyancsak gazdagítói az irodalmuknak.

---

[20] FEJES LÁSZLÓ: A vepszék is a Wikipédiára mennek. http://www.nyest.hu/renhirek/a-vepszek-is-a-wikipediara-mennek?comments

[21] Vö.: Gyermekbiblia vepsze nyelven. http://posztinfo.hu/gyermek-biblia-vepsze-nyelven/ A bibliafordításokról részletesebben: KERESZTES LÁSZLÓ: A vepsze irodalmi nyelv az új evangéliumfordítás tükrében. FUD 15 [2008]: 49–64.

[22] Vö.: A Varázsló színre lép. http://www.nyest.hu/renhirek/a-varazslo-szinre-lep

A peresztrojka hatására felélénkült a saját folklór iránti érdeklődés, azóta ezek mellett kiemelkedő szerephez jut hagyományőrzésükben a népzene, a néptánc és a népviselet is.

DOMOKOS PÉTER az ezredfordulóhoz közeledve irodalmuk jellemzésében jelentős saját szépirodalomról alig tett említést, és alkotókról is csak éppenhogy.[23] Ma már elmondhatjuk, hogy a valóságban sokan szólaltattak meg költeményeket vagy kis prózai alkotásokat vepszéül.[24]

VIKTOR JERSOV elsők közt publikált az anyanyelvén a *Carelia* című folyóiratban. Rajta kívül feltétlenül említést érdemelnek a versekkel jelentkező MARIA ABRAMOVA, ALEVTINA ANDREJEVA, GALINA GERASINA, GUĽA POLIVANOVA és NINA ZAICEVA, valamint az elbeszéléseket közzétevő IGOR BRODSKI és NIKOLAI FOMIN. Külön kis fejezet járhatna a nemzetközi hírnévig jutó NIKOLAI ABRAMOV életművének.

NIKOLAI ABRAMOV, az 1961-ben született költő, író, műfordító, publicista, fotó- és színművész 2016 januárjában, egy nappal ötvenötödik születésnapja előtt hunyt el. Verseskötetei sorrendben a *Koumekümne koume* (Harminchárom, 1994), a *Kurgiden aig* (A darvak ideje, 1999) és a vepsze-orosz kétnyelvű *Pagiškam, veľľ – Поговорим, брат* (Beszélgessünk, barátom, 2005). Fordították észtre és franciára is. A költeményeiből való válogatás vepsze-magyar kiadása *Kétszer harminchárom – Kahišti koumekümne koume* címen 2010-ben jelent meg. Ebben SZŐKE-BOLOTOVA NATALIA nyersfordításai NAGY KATALIN műfordítói munkája nyomán olvashatók.

ABRAMOV költészetének joggal adja legtalálóbb jellemzését maga a magyarra ültető[25]: *„A versei által megszerettem az élet dzsungelében tévelygő, másnaposan botladozó, ereit felvágni készülő, a városban fuldokló, zöld mesében járó-kelő, a darvak nyelvén tudó, a fajdénekből erőt merítő, a nyírfák zöldszín kacsójára csókot adó, szerelme mosolyában a szamóca báját felfedezni tudó, önmagát-házát-otthonát szüntelenül kereső, Istent folyton hiányoló, falufia-erdőfia-tófia-folyófia, tavaszifenyők-fivére, tavaszifajd-bátyja, kakukkmadár-lánytestvére Kolja barátomat. Megszerettem, mert olyan világban akar élni, amelyben adatik hegy-sír-víz-fa-élet-nyelv mindenkinek. Mert hirdeti, hogy a holnap a tegnapnál csak jobb lehet. Mert szomjúhozza a szeretetet. Mert vágyja a haranghangú ünnepeket és hétköznapokat. Mert rongyos ruhában földön heverve sem téveszti szem elől a csillagok magasát. Mert ismeri a tékozló fiú ethoszát. Mert érzi a templom méltóságát. Mert érti a kereszt értelmét. Mert mércéje az Isten.”*

IANCU LAURA szerint utoljára ASSISI SZENT FERENC tekintett így a teremtett világra.[26] ABRAMOV az élet számos lehetséges területéről gyűjtötte viszonylag rövid pályafutása élményeit. Tanult nyomdaipari technikumban, majd egyetemen és pedagógiai főiskolán is. Dolgozott szerkesztőségekben újságíróként és jószemű fotósként, később főszerkesztőként. Miközben korábban vezetett teherautót és kezelt fűrészgépet is, azután egy falusi kultúrház élén folytatta, legvégül pedig könyvtárban fejezte be. Fotókiállításai több országba is eljutottak, és ismert filmszerepből is.

[23] Vö.: DOMOKOS PÉTER: A vepsze irodalom. in: Nyelvrokonaink. Szerk.: NANOVFSZKY GYÖRGY. Budapest 2000. 326.
[24] Lásd: Literatur. http://kodima.1accesshost.com/literatur.htm
[25] ABRAMOV, NYIKOLAJ: Kahtišti koumekümne koume. Kėtszer harminchárom. Ford.: NAGY KATALIN. Budapest 2010. Utószó.
[26] Ugyanott: Előszó.

A vepsze nyelv

A VEPSZÉK NYELVROKONSÁGA

A vepszék nyelvrokonságát a legfőbb ismérvek – az alapszókincs nagyobb számú egyezése; a külön fejlődés nyomán érvényesülő szabályos hangmegfeleltetés következetessége; számos esetben alaktani sajátosságok – alapján ítélhetjük meg. (Az előzőek szerint közös nyelvcsaládba sorolt nyelvek között ma már nem feltétlenül kell fennállnia a nagyfokú vagy a részbeni kölcsönös megérthetőségnek sem.)

Minden az előzőektől eltérő rokonítási törekvés kívül marad a nemzetközi nyelvtudomány elismert határain. Másfelől a nyelvrokonsággal foglalkozó nyelvészet sem tagadja annak jogosságát, hogy a népek etnikai, antropológiai stb. rokonítása más, a népi jelleget meghatározó kapcsolatok felismeréséhez vezethessen.

Az általánosan elfogadott besorolás szerint a vepsze uráli nyelv, s azok körében a finnugor nyelvcsaládba tartozik, közeli rokonságban áll a finn-volgai nyelvekkel, a legtávolabbi rokonságban pedig az ugorral (közöttük is főképpen a magyar nyelvvel). A finn-volgai nyelvek közt közelebbi rokonságban áll a korai közfinn nyelvekkel, és távolabbi rokona a volgai és permi nyelveknek. A kései közfinn, azaz balti finn nyelvek között az ugyancsak általánosan elfogadott besorolás szerint az északi csoporthoz tartozik, amelyen belül a legközelebbi rokona a karjalai (a lűddel és a livvivel együtt), továbbá az izsór nyelv.

A balti finn nyelvek északi, illetve déli csoportja között a határvonalat megközelítőleg a Luga folyó vízgyűjtő területe alkotja.

I. Az északi csoport nyelvei:
1. finn (az inkeriekkel együtt) – ezen belül többek által önálló nyelvváltozatként elfogadva:
   – kvén, azaz norvégiai, troms-finnmarki finn;
   – meänkieli, azaz svédországi, tornio-völgyi finn;
2. karjalai (a tveriekkel együtt) – ezen belül többek által is önálló nyelvváltozatként elfogadva:
   – livvi, azaz olonyeci-aunuszi;
   – lűd;
3. vepsze;
4. (az újkor kezdetén kihalt és a BERECZKI GÁBOR[27] által ide feltételezett legkeletebbi) merja;
5. izsor.

II. A déli csoport nyelvei:
1. vót;
2. észt – ezen belül többek által önálló nyelvváltozatként elfogadva:
   – szetu;
   – võru;
3. lív.

PEKKA SAMMALLAHTI, illetve PAUL ARISTE finnségi nyelvfejlődési felfogásait főleg TERHO ITKONEN elméletével szintetizálva[28], jogos lehet a déliek és északiak mellett keletieket is elkülöníteni. Ennek nyomán a karjalai-vepsze-izsor hármas (nyelvtörténetileg a merjákkal) az északiak közül kiválva alkotja a keletieket.

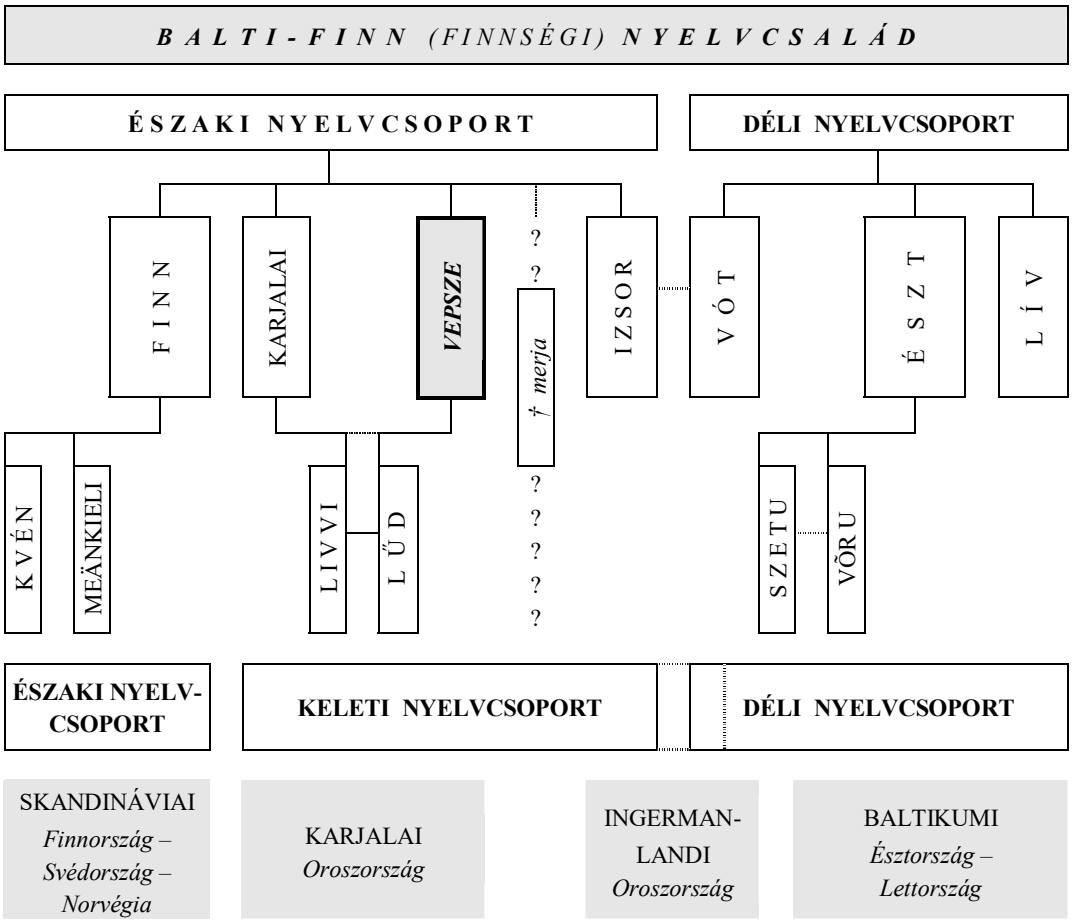
A három nyelv a nagyon erős orosz hatás miatt a finntől már fokozottan megkülönböztethető, valamint az egykori „csúd” egybetartozásuk is összekapcsolja őket, ezért a keletiek különválasztása nem teljesen alaptalan, sőt elfogadható a vót ide csoportosítása is. (Az izsor-vót területi szimbiózisban a mai vót ugyanis távolodni látszik a déliektől, és a jelentős izsor hatás miatt kezd közelíteni a keletiekhez.)

Ha a keletieket elkülönítjük, akkor a megközelítőleges nyelvterületi határok szinte teljesen egybeesnek Oroszországnak – a Finnország, illetve az Észtország felőli – nyugati államhatáraival.

Ebben a felosztásban – a nyelvváltozatokat és kölcsönhatásokat is figyelembe véve –, rejlik egy olyan hármasság is, amelyet a karjalai-livvi, vepsze-lűd és izsor-vót nyelvpárok alkotnak.

---

[27] Lásd: BERECZKI GÁBOR: A merja nyelv helye a finnugor nyelvcsaládon belül. Magyar Nyelv 85. 1989. 439–442.
[28] Vö.: BERECZKI GÁBOR: Bevezetés a balti finn nyelvészetbe. Budapest 2000. 11.



A VEPSZE NYELV FŐ JELLEGZETESSÉGEI

A finnugor nyelvcsaládba tartozó nyelvek legfőbb közös jellegzetességei közül a vepszét is jellemzi:

1. a nyelvtani viszonyokat alapvetően utótoldalékok ragasztásával (agglutinációval) fejezi ki;
2. az előbbi alapján nagyszámú toldalékot alkalmaz;
3. a névszói viszonyoknak a kifejezésére számos nyelvtani esetet használ;
4. a névszónak nem ismeri nemeit és/vagy osztályait;
5. a jelzett szót alapesetben a jelző megelőzi;
6. a mennyiségjelző számnév után a főnév többesítő egyeztetése elmarad;
7. a „habeo” típusú ige hiányzik;
8. a birtoklás folyamatát határozós szószerkezettel fejezi ki;
9. a helyhatározós esetek úgynevezett hármas rendszert alkotnak;
10. a magánhangzó-harmónia (a vepszében csak nyomokban) jellemző.

A finnugor nyelvcsaládhoz tartozó egy vagy több nyelvben is mutatkozó jellegzetességek közül a mai vepszéből hiányoznak:

11. a birtoklást kifejező névszótoldalékok;
12. a határozott és a határozatlan névelő;
13. az igét előző, azzal összetételt alkotó igekötő.

A finnugor nyelvek általános jellemzőin túl a balti finn nyelvcsoport nyelveinek számos egyedi sajátossága alakult ki, amelyek közül a vepszét is jellemzi:

14. csekély mértékben megtalálható a fokváltakozás;
15. a „tisztán” névszói állítmány hiányzik;
16. az elöljárók és névutók kiterjedt – eltérő eseteket vonzó – rendszert alkotnak;
17. a hajlító (flektáló) jelleg halványan megjelent;
18. többféle infinitivust ismernek;
19. gyakran használnak többféle összetett igeszerkezetet;
20. tagadó igét alkalmaznak.

Saját vepsze nyelvi különlegességként említhető meg:

21. a (magyar mellett) legnagyobb számú nyelvtani eset a nyelvcsaládon belül;
22. az egyszerű igei jövő idő kialakult;
23. a visszaható igék részbeni oroszos hatású ragozása megjelent;
24. a hosszú magánhangzók hiányoznak (az „uu” kivételével).

Nem merészség annak megállapítása, hogy a finnségiek körében a vepsze (és a lív) nyelv sok tekintetben esett át olyan sajátos belső fejlődésen, amely markánsabban megkülönbözteti a többiek nyelvétől. Ez felveti olyan irányú kutatások lehetőségét is, amelyek a nyelvcsaládok, nyelcsaládcsoportok nyelvtörténeti vizsgálatán belül a peremhelyzetek jelentőségére vonatkoznak.

A VEPSZE NYELVJÁRÁSOK

A vepsze nyelvnek beszélői lakóterülete szerint három nagy nyelvjáráscsoportja van: az északi vepsze az Onyega-tó vidékén, a Syväri folyótól északra terjedő területeken, a középső vepsze Szentpétervár körzetében, a Syväri folyótól délre terjedő területeken és a déli vepsze Vologda körzetében. A nyelvjáráscsoportokon belül több okból (földrajzi távolság, elszigeteltség, szomszédos idegen nyelvi hatás) akár falvankénti változatok is felfedezhetők voltak (és részben maradtak). mindemellett az erőszakos szovjet széttelepítési politika révén létrejött távolabbi szórványok belső nyelvhasználata is járhatott kisebb-nagyobb sajátosságok kialakulásával.

Az északi nyelvjárás jobban elkülönül a másik kettőtől, mint azok egymástól, ám ennek ellenére a különböző dialektusok beszélői megértik egymást. Az irodalmi nyelv kialakításában a három közül az északi nyelvjárás kapta a legmeghatározóbb szerepet.

(Megjegyzés: Néhány finnugor nyelvész a karjalai és a vepsze közötti átmenetet képező lűdöt sem karjalai, esetleg önálló nyelvnek tekinti, hanem a vepsze egy további nyelvjárásának/nyelvváltozatának, ebben az esetben viszont a lűd a karjalai nyelvváltozatok közül vepsze nyelvváltozattá lép elő. Számomra rokonszenvesebb az izsor-vót kettőssel való párhuzam, miszerint a vepsze nyelv egyre fokozottabb mértékben vepszésítette el a napjainkra kialakult karjalai lűd nyelvet.)

II.
RÖVID VEPSZE NYELVTAN

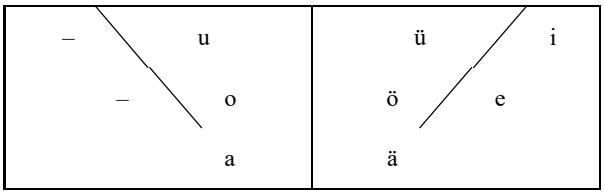
Hangtan

A MAGÁNHANGZÓK

A vepsze nyelv összesen nyolc magánhangzót használ.

Legközelebbi rokonaitól és a magyartól is eltérően viszont gyakorlatilag alig van hosszú magánhangzója. Ilyen ritkán az *uu* (pl. *muupäiv* 'hétköznap', *suug* 'szárny', *šuuk* 'selyem') és az *ii* (pl. *liig* 'többlet-', *piikoi-pimed* 'koromsötét', *riiže* 'csípő'), de jelentésmegkülönböztető szerep nélkül. A *saamelaine* 'lapp' hangsorban inkább a lapp eredetihez igazodó írásmódot feltételezhetünk. Az *i* hangok gyakori páros megjelenése továbbá főleg vagy alaktani alapú (*koli-i* 'halott'), vagy a latin eredetű szóvég orosz átvételéből származó forma (*infekcii* 'fertőzés'), és mindkét esetben két szótagú, tkp. „*iji*" ejtésű.

Az *i* és az *e* magánhangzók az előttük álló mássalhangzókat eredendően palatalizálják, de egyes nyelvjárásokban valamennyi magas magánhangzó ilyen hatású.



A nyelvrokonok nagyobb hányadát jellemző magánhangzó-harmóniából következő illeszkedés a vepsze nyelvben már csak nyomokban él, például az infinitivusképző *-ta, -tä, -da, -dä* alakjában (*nousta* 'felkel' – *näptä* 'csíp'; *kudoda* 'sző' – *külʼmdä* 'fagy').

A KETTŐSHANGZÓK

A kettőshangzók esetében az azokat alkotó két magánhangzó nem képez külön szótagot, együttes kiejtési időtartamuk hosszú hangzónyi.

A kettőshangzók kialakításában közeli nyelvrokonaitól eltérően kizárólag az *i* és az *u* vesz részt, eltérő záródású diftongus csak idegen eredetű szavakban elvétve fordul elő.

Ennek megfelelően a vepsze diftongusok leggyakoribb hangkapcsolatai: *au, ou, äu, öu, üu, ai, oi, ui, äi, öi, üi, ei*:

aig	'idő'	*oi*geta	'kiegyenesít'	m*ui*l	'szappan'
ezm*äi*	'először'	pölg*öi*tim	'madárijesztő'	kük*üi*žil	'guggolva'
l*ei*b	'kenyér'	j*au*gan	'gyalog'	*ou*g	'váll'
t*äuz*'	'tele'	p*öu*d	'mező'	l*üu*haine	'merőkanál'

Ezekben a hangkapcsolatokban a záró *-i*, illetve *-u* gyakorlatilag félhangok, átmenetet képeznek az *i* és *j*, illetve az *u* és *v* között, ejtésük is ennek megfelelő.

Közismertebb idegen átvételekben szereplő egyéb diftongusos hangkapcsolatok pl. a S*uo*mi, a t*ua*let, az *ae*roport szavakban találhatók.

A MÁSSALHANGZÓK

A mássalhangzók: *p, b, t, d, k, g, f, v, s, z, š, ž, h, j, c, č, l, r, m, n.*

Az ismert nyelvek hangképzési szabályával azonos módon az *n*-nel jelölt nazális hang a *k, g* és *h* hangok előtt azokhoz a képzés helye szerint illeszkedő orrhangként hangzik, fonológiai jelölése *ŋ*:

aiganke	*[aigaŋke]*	'idővel'	*heng*	*[heŋg]*	'lélek'	*vanh* *[vaŋh]* 'öreg'

Több mássalhangzónak hosszú változata is előfordul, de a rövid–hosszú szembenállásnak csak elvétve van jelentés-megkülönböztető szerepe (pl. *hil'* 'szén' – *hil'l'* 'csendes'; *kas* 'copf' – *kass* 'pénztár'; *likuda* 'mozog' – *likkuda* 'rezeg').

A mássalhangzók hosszú változatát az írásban az adott hang betűjének megkettőzésével jelölik.

A vepsze nyelvben létezik – a *č*, az *š*, a *ž* és értelemszerűen a *j* kivételével – valamennyi mássalhangzónak lágy változata is. Szóvégi mássalhangzó esetében, illetve a nem palatalizáló magánhangzók előtti helyzetben a lágy mássalhangzó változatát az írásban az alaphangot jelölő betűre mögötte tapadó felsővessző ('), az úgynevezett palatalizációs jel különbözteti meg.

A jésített (palatalizált) mássalhangzók: *p', b', t', d', k', g', f', v', s', z', h', c', l', r', m', n'.*

(Látható, hogy a mássalhangzók lágyításában a vepsze áll a balti finnek közül a legközelebb az orosz nyelvhez).

p, p'	b, b'						m, m'
		f, f'	v, v'				
t, t'	d, d'				l, l'	r, r'	n, n'
		s, s'	z, z'	c, c'			
		š	ž	č			
			j				
k, k'	g, g'						*[ŋ]*
		h, h'					

A KIEJTÉS

A	ajada	***á**jádá*		
B, B'	babuk	***b**ábuk*	hirb'	*h^j^ir**b**^j^*
C, C'	car'	***c**ár^j^*	skanc'	*szkán**c**^j^*
Č	čibu	***cs**ibu*		
D, D'	da	***d**á*	nügüd'	*nügü**gy***
E	eht	***é**ht*		
F, F'	foto	***f**oto*	F'odor	***F**^j^odor*
G, G'	gad	***g**ád*	keng'	*k^j^éng^j^*
H, H'	huba	***h**ubá*	toh'	*to**h**^j^*
I	ird	***i**rd*		
J	jom	***j**om*		
K, K'	kahesa	***k**áh^j^észá*	manik'ur	*mányi**k**^j^ur*
L, L'	loda	***l**odá*	nübl'	*nüb**l**^j^*
M, M'	mam	***m**ám*	lem'	*l^j^é**m**^j^*
N, N'	nutta	***n**uttá*	son'	*szo**ny***
O	oja	***o**já*		
P, P'	puru	***p**uru*	pap'	*páp^j^*
R, R'	raha	***r**áhá*	sur'	*szu**r**^j^*
S, S'	sada	***s**zádá*	laps'	*lápsz^j^*
Š	škol	***s**kol*		
Z, Z'	zavod	***z**ávod*	toduz'	*todu**z**^j^*
Ž	živat	***z**sivát*		
T, Ť	torok	***t**orok*	hurst'	*hursz**ty***
U	uskta	***u**szkta*		
V, V'	vac	***v**ác*	järv'	*jer**v**^j^*
Ü	ümbruz	***ü**mbruz*		
Ä	äjak	***e**ják*		
Ö	öbok	***ö**bok*		

A lágy mássalhangzók közül a magyar számára három könnyen ejthető. Az ***n'*** ejtése megközelítőleg ny, a ***d'*** ejtése megközelítőleg gy, a ***t'*** ejtése pedig megközelítőleg ty. A többi lágy mássalhangzó esetében az alaphangnak egy kissé „jésítettebb, selypesebb" változatát célszerű ejteni, hasonlóan, mint az orosz nyelvben.

A BETŰREND

A palatalizált mássalhangzók lágyjeles betűi nem kapnak külön besorolást, hanem a betűjük szerinti rendben az értelemszerű helyen következnek.

A hacsek-ékezetes betűkkel jelölt mássalhangzók (*č, š, ž*) a nekik megfelelő ékezet nélküli betűket (*c, s, z*) követik a sorban.

A *z* és a *ž* betűk betűrendbe illesztése az *s* és *š* betű kettőse után történik a *t* betű előtt, ez a páros így nem a klasszikus latin ábécé szerinti helyen áll.

Az ékezetes betűkkel jelölt magánhangzók az általános balti finn szokásrendnek megfelelően az ábécé legvégére kerülnek: *ü, ä, ö* sorrendben.

A vepsze a q, w, x, y betűket mellőzi.

Idegen eredetű szavak írásmódjában csak legújabban jelent meg a *dž* (és jelenhet meg hasonlóan esetleg a *dz* is), amely azonban az alfabetikus rendben nem kap önálló helyet.

Ennek megfelelően a vepsze betűsor:

A a B b B'b' C c C'c' Č č D d D' d' E e F f F' f' G g G' g' H h H' h' I i J j K k K'k' L l L' l' M m M' m'
N n N' n' O o P p P' p' R r R'r' S s S's' Š š Z z Z' z' Ž ž T t T' t' Uu V v V' v' Ü ü Ä ä Öö

A FOKVÁLTAKOZÁS

A finnugor nyelvészek zöme tagadja, hogy a vepszében megmaradt (vagy egyáltalán kifejlődött) volna a finnségi fokváltakozás. Feltehetően abból indulnak ki, hogy a klasszikus pp→p, tt→t, kk→k típusúak valóban hiányoznak. Ám ha nem pusztán a mennyiségi fokváltakozásból indulunk ki, hanem a több balti finn nyelvben (izsór, vót, észt) bőségesen előforduló minőségi és hasonulásos hangszabályokat is figyelembe vesszük, akkor véleményem szerint a vepszében is találunk elég példát. (Ezek lehetnek teljes értékűek akkor is, ha zömük a közfinnből nem vezethető le, hanem belső fejlődés, analógiás megoldás eredménye.) A jellegzetesebbek:

b → pk *(karbe / karpke-)*
d → tk *(purde / purtke-)*
ž → šk *(voiže / voiške-)*
z → h *(ilokaz / ilokaha-)*
ž → h *(ragiž / raghe-)*
z' → d *(sadanz' / sadande-)*

A SZÓHANGSÚLY

A vepsze a magyarhoz és a legközelebbi rokonnyelveihez hasonlóan élhangsúlyos, azaz a szóhangsúly szinte kizárólag az első szótagra esik.

Ettől való eltérés főleg az újabb, idegen nyelvekből történő – majdnem kizárólag az oroszon keresztüli – átvételek nyomán fordulhat elő. Ilyenkor a vepsze az átadó nyelvet követi (pl. evol'ucii).

A szótövek alaktana

A SZÓTÖVEK ÁLTALÁBAN

A toldalékolható szófajoknak a szótárban található szótári alaptöve a legritkábban tartja meg alakját valamennyi toldalékolt formájában. Ezért a vepsze nyelvben általános a szavak tövének többalakúsága.

Megjegyzendő, hogy sok magyar leíró nyelvtan a magyar nyelv mássalhangzóra végződő szavaihoz járuló toldalékok előtt megjelenő magánhangzót a szótőtől független, úgynevezett kötőhangként kezeli, esetleg a toldalék részének tekinti. A vepsze nyelv esetében helyesebb ezeket mindenképpen tőváltozati tőzáró hangnak tekinteni, mivel szerepük és szabályszerűségük jóval nagyobb és következetesebb.

A szótári alaptő a névszók, illetve az igék esetében más-más módon jelenik meg a szótári szócikk élén. Névszók esetében a szócikkben a vepsze névszó egyes szám alanyesetű (singularis nominativus) alakja található, azaz ez az alak egyben a tiszta alapszótő. Igék esetében a szócikkben a vepsze főnévi igenév (infinitivus) alakja található, amelytől az elválasztójel (|) úgy különíti el az infinitivusi toldalékot, hogy a tővégváltozásokra is figyelemmel van, azaz sokszor csak alaktani elemzéssel tisztítható le az ige valódi alaptöve, amelyet ilyen tiszta alakjában a nyelvhasználat gyakorlatilag nem is ismer. A magyartól eltérően ugyanis (a felszólító mód egyes szám 2. személyt kivéve) az ige egyetlen nyelvtani alakjában sincs zérómorféma.

A szótári alaptő – az előzőekben már jelzett módon – a vepsze nyelvben is végződhet mássalhangzóra vagy magánhangzóra. Ugyanakkor a mássalhangzóra végződő szótári alaptőnek a toldalékolás egésze vagy nagy része során feltétlenül van magánhangzóval záródó tőváltozata is.

A ragozott szótövek esetében – attól függően, hogy a magánhangzóval záródó tőveget a szó a ragozás egésze vagy csak egy része során tartja meg – beszélhetünk kemény és lágy szótövekről. Mind a mássalhangzóra, mind a magánhangzóra végződő szótári alaptőnek lehet vagy kemény, vagy lágy szótőváltozata.

Egyes tipikus végződésű szótári alaptövek tővégi mássalhangzója vagy mássalhangzós hangkombinációja egyszeri vagy többszöri hangváltozáson (esetenként úgynevezett – a balti finn nyelvekre jellemző – fokváltakozáson) esik át. Ez lágy szótövek esetében következhet be.

Megjegyzendő, hogy a vepsze nyelv ugyanakkor jóval szerényebb a fokváltakozós szótövek mennyiségét illetően a legközelebbi rokonai közül a finnél és a három karjalai nyelvnél, az e tekintetben burjánzó észt, vót és izsor nyelvekről már nem is beszélve.

(A vepsze nyelv itt-ott fellelhető vázlatos magyar leírásainak zöme – nyilván egymásra hagyatkozva – a vepszét az állítás ellenőrzése/bizonyítása nélkül fokváltakozástól mentesként jellemzi.)

Egyes tipikus végződésű szótári alaptövek tővégi hangkombinációja a ragozás során a köztes magánhangzó kiejtésével megváltozhat akár kemény, akár lágy szótövek körében, ezek esetében azonban nem fokváltakozásról, hanem hangkivetésről beszélünk.

Összefoglalva, az előforduló tőtípusok az alábbiak (példák a következő alfejezetekben):

- mássalhangzóra végződő – ragozott alakjaiban magánhangzósra kiegészülő – kemény szótő,
- magánhangzóra végződő kemény szótő,
- hangkivetéssel változó kemény szótő,
- hangváltozással módosuló kemény szótő,
- mássalhangzóra végződő – ragozott alakjaiban magánhangzósra kiegészülő – lágy szótő,
- magánhangzóra végződő lágy szótő,
- hangkivetéssel változó lágy szótő,
- hangváltozással módosuló lágy szótő,
- tipikus fokváltakozással módosuló lágy szótő.

Csak a névszók körében előfordul hogy az egyes számú ragozásban néhány nyelvtani eset ragja – meghatározott tővégi mássalhangzók után – egy magánhangzóval ki nem egészülő rövid tőre tapad. Ilyenkor a szótári szócikk eggyel több alaktani változatot ad meg. Ezek a névszók kivétel nélkül lágy tövűek.

Bár a többtövűség jelentős része logikusan következetes, számos esetben magából a szótári alaptőből nem vagy csak nehezen állapítható meg a tőtípus jellege. Ezért minden kétséges esetben a vepsze szótári alaptővel együtt célszerű rögtön az adott szó valamennyi tőváltozatát is megjegyezni.

A KEMÉNY TŐTÍPUSOK

A kemény tőtípusok esetében a toldalékolás során a névszóknál a többes szám ***-i-*** jele, az igéknél a múlt idő ***-i-*** jele előtt a szótő megtartja a tővégi magánhangzót, így a tővég mássalhangzóját ezen jelek *-i-* hangja nem tudja meglágyítani (*lind → lindu- → lindu-i-*).

A toldalékolt alakok magánhangzós tővégét tekintve ebbe a tőtípusba tartozik

- az *összes* ***-o*** és ***-u*** tővégződésű szó,
- a *legtöbb* ***-a*** tővégződésű szó,
- *nagyszámú* ***-ja*** tővégződésű szó (ezek kizárólag *-ii* és *-ei* diftongussal végződő szótári alaptövűek, csak névszók),
- *néhány* (vagy egy szótagból álló ősi, vagy idegen eredetű újabb) ***-e, -ä, -ö*** és ***-ü*** tővégződésű szó.

Ezek közül a kemény tövűek közül a ragozás alkalmával a többitől némiképpen eltérnek az ***-a*** és a ***-ja*** tővégződésű szavak (kivéve az egyszótagos ***-a*** tővégződésűeket). Mindkettő a névszói többes szám ***-i*** vagy az igei múlt idő ***-i*** jele előtt a tővégi ***-a*** magánhangzóját ***-o*** magánhangzóra váltja, a ***-ja*** tővégződésű szó ezen kívül ugyanezekben a helyzetekben a szótári alaptő ***-i*** tővégi diftonguszáró magánhangzóját (a már említett módon gyakorlatilag félhangját) ***-j*** mássalhangzóra váltja (*sudii → sudi-j-*).

A kemény tőtípusok kivétel nélkül leírhatók a szótári alaptővel és a ragozott szótővel (feltéve, hogy az ***-a*** és ***-ja*** végű tövek ***-o***-ra és ***-jo***-ra végződő hangváltozatával külön nem törődünk), azaz ezek a tőtípusok két alakú szótövek.

Az ezen tőtípusba tartozó legtöbb szó szótári alaptövének teljes hangzóállománya változatlan marad a toldalékolt szótövön belül is, hangkivetésre alig, fokváltakozásra pedig nem kerül sor.

A névszói kemény tőtípusok az alábbiak:

alaptő	*(magyar jelentés)*	*toldalékolt szótő*
ak	’asszony)’	aka- (ako-)
sudii	’bíró’	sudija- (sudijo-)
kana	’tyúk’	kana- (kano-)
ma	’föld’	ma-
adiv	’vendég’	adivo-
hebo	’ló’	hebo-
lind	’madár’	lindu-
čugu	’malac’	čugu-
te	’út’	te-
pä	’fej’	pä-
tö	’munka’	tö-
kü	’kígyó’	kü-

Hangkivetésre majdnem kizárólag csak azoknál a szótöveknél kerül sor, amelyeknek a tővégi hangzókombinációja mássalhangzó+magánhangzó +l,r,n:

alaptő	*(magyar jelentés)*	*toldalékolt szótő*
zirkol	’tükör’	zirklo-
kukor	’erszény’	kukro-
ikun	’ablak’	ikna- (ikno-)

Nemcsak hangkivetés, hanem a mássalhangzók találkozásánál zöngétlenülés is zajlik a ***-ked,-ged*** végződésű szótári alaptövek esetében:

alaptő	*(magyar jelentés)*	*toldalékolt szótő*
rusked	’vörös’	rustta / ruskta- (rustto- / ruskto-)
vauged	’fehér’	vaukta- (vaukto-)

Az igei kemény tőtípusok az alábbiak:

alaptő	*(magyar jelentés)*	*toldalékolt szótő*
tap*(-ta)*	’csépel’	tapa- (tapo-)
aja*(-da)*	’halad’	aja- (ajo-)
usk*(-ta)*	’hisz’	usko-
puno*(-da)*	’csavar’	puno-
kac*(-ta)*	’néz’	kacu-

küzu*(-da)*	’kérdez’	küzu-
sa*(-da)*	’szabad’	sa-
ve*(-da)*	’vezet’	ve-
jä*(-da)*	’marad’	jä-
sö*(-da)*	’eszik’	sö-
üľdü*(-da)*	’nő’	üľdü-

A LÁGY TŐTÍPUSOK

A lágy tőtípusok esetében a toldalékolás során a névszóknál a többes szám ***-i-*** jele, az igéknél pedig a múlt idő ***-i-*** jele előtt a szótő nem tartja meg a tővégi magánhangzót, így a tővég mássalhangzóját ezeknek a jeleknek az ***-i-*** hangja meg tudja lágyítani.

A toldalékolt alakok tővégi magánhangzóját tekintve ebbe a tőtípusba tartozik

- *több* ***-a*** tővégződésű szó,
- *nagyszámú* ***-ja*** tővégződésű szó (veláris magánhangzó+i diftongussal végződő alaptövű névszó),
- az *összes* ***-ä*** és ***-e*** tővégződésű szó (kivéve az egy szótagúakat, illetve egyes idegen eredetűeket),
- *valamennyi* nem diftongusos ***-i*** tővégződésű szó.

A nem fokváltakozós lágy tőtípusok zöme leírható a szótári alaptővel és a magánhangzós végződésű ragozott szótővel, valamint a magánhangzót vesztő ragozott szótővel.

Egyes záró mássalhangzók (l,r,n,h) esetében a névszóknál az egyes számú partitivus (ilyenkor -*t*), illetve illativus (-*ho*) ragja előtt egy megrövidült tő szerepel, ezért az ilyen szavak leírása egy többletalakkal történik.

A névszói lágy tőtípusok az alábbiak:

alaptő	*(magyar jelentés)*	*toldalékolt szótő*	
		1.	*2.*
emäg	’gazdasszony’	emäga-	emäg(’)-
kudoi	’takács’	kudoja-	kudoj-
tuha	’ezer’	tuha-	tuh(’)-
leib	’kenyér’	leibä-	leib(’)-
hüvä	’jó’	hüvä-	hüv(’)-
lesk	’özvegy’	leske-	lesk(’)-
koume	’három’	koume-	koum(’)-
kivi*	’kő’	kive-	kiv(’)-
mamš	’anyó’	mamši-	mamš-
kaži	’macska’	kaži-	kaž-

** Több -i végződésű szó a toldalékolt alakjának szótöve szerint valójában -e végződésű.*

Hangkivetésre majdnem kizárólag olyan töveknél kerül sor, amelyek tővégi hangzókombinációja mássalhangzó+magánhangzó+l,r,n:

alaptő	*(magyar jelentés)*	*toldalékolt szótő*	
		1.	*2.*
kündaľ	’könny’	kündle-	kündl(’)-
tütär	’lánygyermek’	tütre-	tütr(’)-
suľčin	’palacsinta’	suľčne-	suľčn(’)-

A névszói lágy tőtípusok egyes fajtái bizonyos toldalékolt esetekben a rövid (alap)tőt használják:

alaptő	*(magyar jelentés)*	*toldalékolt szótő*		
		1.	*(rövid)*	*2.*
keľ	(nyelv)	kele-	keľ-	kel(’)-
hir’	(egér)	hire-	hir’-	hir(’)-
pen’	(kicsi)	pene	pen’-	pen(’)-
laps’	(gyermek)	lapse-	las’-	laps(’)-

Van a névszói lágy töveknek egy olyan alaptípusa is, amelynél a szótári alaptőhöz képest a toldalékolt szótövek végződésében a mássalhangzó zöngétlenülése történik meg:

alaptő	*(magyar jelentés)*	*toldalékolt szótő*		
		1.	*(rövid)*	*2.*
lihaz	’izom’	lihase-	lihas-	lihas(’)-
lehtez	’falevél’	lehtese-	lehtes-	lehtes(’)-
ahavoz	’halánték’	ahavose-	ahavos-	ahavos(’)-
keskuz	’központ’	keskuse-	keskus-	keskus(’)-
meľdüz	’szerelem’	meľdüse-	meľdüs-	meľdüs(’)-

Az ***-ine*** képzőjű szavakban a toldalékolt szótövekben ***-ž,-š*** mássalhangzók jelennek meg. Ennél a tőtípusnál a rövid alak attól függően eltérő, hogy az ***-ine*** képző magán- vagy mássalhangzóra kapcsolódik-e. Amennyiben a képző ***-i*** hangját magánhangzó előzi meg a szótári alaptőben, akkor a rövid tőben ez az ***-i-*** kiesik:

alaptő	*(magyar jelentés)*	*toldalékolt szótő*		
		1.	*(rövid)*	*2.*
jomine	’ital’	jomiže-	jomiš-	jomiž-
bobaine	’játék’	bobaiže-	bobaš-	bobaiž-

A ***-toi*** fosztóképzőjű szavakban a toldalékolt szótövekben az ***-m, -n*** mássalhangzók jelennek meg. Ennél a tőtípusnál a rövid alak esetében a képzés helye szerinti értelemszerű módosulás zajlik:

alaptő	*(magyar jelentés)*	*toldalékolt szótő*		
		1.	*(rövid)*	*2.*
agjatoi	’végtelen’	agjatoma-	agjaton-	agjatom(’)-

Létezik egy (a szótári alaptövében zöngés mássalhangzó+e végződésű) szócsoport, amely az 1. és 2. ragozott tövében fokváltakozós, ugyanis a tővégben lévő zöngés mássalhangzót zöngétlen (***-k-***) hangbeilleszt és-sel zöngétleníti:

alaptő	*(magyar jelentés)*	*toldalékolt szótő*		
		1.	*(rövid)*	*2.*
karbe	’zuzmó’	karpke-	karbe-	karpk(’)-
purde	’forrás’	purtke-	purde-	purtk(’)-
voiže	’kenőcs’	voiške-	voiže-	voišk(’)-

Amennyiben a szótári alaptő záróhangja lágy ***-ź***, akkor ***-d*** mássalhangzóra váltást idéz elő a fokváltakozás:

alaptő	*(magyar jelentés)*	*toldalékolt szótő*		
		1.	*(rövid)*	*2.*
sadanź	’századik’	sadande-	sadan-	sadanz(’)-

Az ***-iž*** és a ***-kaz*** végződésű szótári alaptövekkel rendelkező szavakban a ***-z, -ž*** mássalhangzókat ***-h*** mássalhangzóra cseréli a fokváltakozás (a rövid tőalak végén pedig zöngétlenülés történik):

alaptő	*(magyar jelentés)*	*toldalékolt szótő*		
		1.	*(rövid)*	*2.*
ragiž	’jégeső’	raghe-	ragiš-	ragh(’)-
ilokaz	’vidám’	ilokaha-	ilokas-	ilokah(’)-

Hangzásbelileg a legkülönlegesebb fokváltakozás a szótári alaptő szerinti végződésükben ***-žn-, -zn-,*** illetve ***-tt-*** hangkapcsolatot tartalmazó szavak esetében zajlik le, amelyekben a szótári alaptő végződésbeli mássalhangzó-kombinációja ***-čč-*** hangalakra cserélődik le (a rövid tövekben ***-d-***, illetve ***-tt-*** hangalakkal):

alaptő	*(magyar jelentés)*	*toldalékolt szótő*		
		1.	*(rövid)*	*2.*
neižne	’leány’	neičče-	neidiš-	neičč-
enzne	’egykori’	enčče-	enttuš-	enčč-
mitte	’melyik’	mičče-	mittuš-	mičč-

Összefoglalva: a névszói lágy tőtípusok zöménél meghatározott szóképzők, szóvégződések következetes hangtani viselkedéséről van szó.

Az igei lágy tőtípusok az alábbiak:

alaptő	*(magyar jelentés)*	*toldalékolt szótő*	
		1.	*2.*
hošt*(-ta)*	’fénylik’	hošta-	hošt(’)-
abuta*(-da)*	’segít’	abuta-	abut(’)-
keit*(-ta)*	’főz’	keitä-	keit(’)-
elä*(-da)*	’él’	elä-	el(’)-
lič*(-ta)*	’eldug’	liče-	lič-
luge*(-da)*	’olvas’	luge-	lug(’)-
hüp*(-ta)*	’ugrik’	hüpi-	hüp(’)-
lükki*(-da)*	’dob’	lükki-	lükk(’)-

Azoknak a szótári alaptövükben magánhangzó végződésű igéknek, amelyeknek a főnévi igenévi toldaléka ***-ta***, jelentős részében a toldalékolt tövek alakjainál hangzóbetoldás zajlik le vagy egy ***-n-***, vagy – szinte kizárólag megelőző ***-i-*** hang után – egy ***-č-*** formájában (a magánhangzóra végződő toldalékolt tőnek a záró magánhangzója ez esetben kivétel nélkül -e):

alaptő	*(magyar jelentés)*	*toldalékolt szótő*	
		1.	*2.*
hapa*(-ta)*	’rohad’	hapane-	hapan(’)-
rusko*(-ta)*	’elpirul’	ruskone-	ruskon(’)-
pale*(-ta)*	’fázik’	palene-	palen(’)-
rebi*(-ta)*	’elszakad’	rebine-	rebin(’)-
märi*(-ta)*	’mér’	märiče-	märič-

Azoknak a szótári alaptövükben magánhangzó végződésű igéknek, amelyeknek a főnévi igenévi toldaléka ***-ta***, egy másik részében a toldalékolt tövek alakjainál lezajló hangzóbetoldáshoz egyben fokváltakozás is társul. Ilyenkor a hangzóbetoldás ***-d, -z*** hangpár formájában történik (a magánhangzóra végződő toldalékolt tő záró magánhangzója ez esetben szinte kivétel nélkül ***-a***):

alaptő	*(magyar jelentés)*	*toldalékolt szótő*	
		1.	*2.*
mela*(-ta)*	’evez’	melada-	melaz(’)-
higo*(-ta)*	’izzad’	higoda-	higoz(’)-
burau*(-ta)*	’fúr’	burauda-	burauz(’)-
te*(-ta)*	’ismer’	teda-	tez(’)-
vihel*(-ta)*	’fütyül’	vihelda-	vihelz(’)-
kabur*(-ta)*	’ölel’	kaburda-	kaburz(’)-
amun*(-ta)*	’merít’	amunda-	amunz(’)-

A tőtan viszonylagos bonyolultságát oldhatja, hogy a különféle szótőtípusok alaktani viselkedésére példaanyagot a névszóknak, illetve az igéknek a magyar–vepsze kisszótár elején megadott ragozási típusok szerinti bőséges példasora szolgáltat. A fokváltakozás által előidézett tőtani jellemzőkre pedig a hangtani részben is találhatók példák.

A névszók alaktana

A NÉVSZÓK ESETEI

A vepsze nyelv egyetlen balti finn rokonánál sem alakult ki az eseteknek olyan kiterjedt és több ponton logikailag kiteljesedett rendszere, mint a vepszében. E tekintetben nagy a hasonlósága a magyar nyelvvel.

Ugyanakkor a balti finn nyelvészet hagyományait követve több esetnek a magyarétól némileg eltérő megnevezését használják.

A vepsze nyelvben négy úgy nevezett szintaktikai – azaz a mondatviszonyokból kikövetkeztethető – esetet különíthetünk el, ezek

- a **nominativus** (alanyeset),
- az **accusativus** (tárgyeset),
- a **genitivus** (birtokos eset) és
- a **partitivus** (részelő eset),

amelyek közül az alanyeset mind egyes, mind többes számban ragtalan, a nominativus (és az accusativus) többesének jele (***-d***), a többi toldalékolt esetben ***-i-*** többesjelet használnak.

Több finnségi leíró nyelvtan nem veszi fel külön a tárgyesetet, mivel az alakilag egyes számban a birtokos, többes számban pedig az alanyesettel vág egybe. Nyelvtörténetileg vizsgálva azonban létjogosult az accusativus, mindössze arról van szó, hogy eredeti ragja olyan hangfejlődésen ment keresztül, amelynek eredményeképpen a mai alaktani helyzet kialakulhatott.[29]

A vepsze nyelv érdekessége a magyar és a legtöbb indoeurópai nyelv beszélője számára, hogy a szintaktikai esetek között nem található meg alaktanilag független esetként a *dativus* (részes eset), amelynek nyelvtani kifejezésére a vepsze az egyik hová? kérdésre válaszoló helyhatározós esetet használja.

A vepsze esetek száma a legnagyobb a helyhatározós esetek[30] körében. A finnugor nyelvekre jellemző módon ennek logikai keretet az irányhármasság ad, azaz a megfelelő alakok a honnan? hol? hová? kérdésre válaszolnak. Míg azonban a balti finn nyelvek zöme az ennek megfelelő eseteket öt-hat ragos alakba tömöríti, a vepsze nyelv a legteljesebb rendszert használja, igaz többször is egy alapraggal kifejezett eset továbbtoldalékolásával.[31] A létrejött ragkombinációk azonban ma már teljes értékű önálló toldalékként rögzülnek a nyelvtudat számára.

Ennek eredményeképpen az irányhármasság teljes rendszerében kialakult a hármas (belső, felületi, közelségi) helymeghatározás teljes rendszere is, azaz a vepsze határozós eset ebben a tekintetben úgy nevezett 3X3-as rendszer, azaz a helyhatározós esetek

- az **elativus** (miből?),
- az **inessivus** (miben?),
- az **illativus** (mibe?)
- az **ablativus** (miről?),
- az **adessivus** (min?),
- az **allativus** (mire?),
- az **egressivus** (mitől?),
- az **adessivus approximativus** (minél?) és
- az **allativus approximativus** (mihez?).

Sőt a vepsze helyhatározós esetek körében van egy további sajátos – egymással ugyancsak logikai kapcsolatba rendszerződő – hármasság. Ez a határozói hármas a valóságos vagy képletes mozgást és mozgatást jelentő állítmányi rész alkotóeleme. Kifejezheti a „haladási közeg” közvetítői helyviszonyát, illetve a haladó közelítő és elérési helyviszonyát is, fajtái

- a **prolativus** (minek útján?),

---

[29] Az említett leíró nyelvtanok szerint a vepsze a mondat logikai tárgyának nyelvtani kifejezésére a többi szintaktikai esetet: az alany-, a részelő és a birtokos esetet használja számtól és a határozott-határozatlan jellegtől függően.

[30] Ezek – a magyarhoz, finnhez hasonlóan – idő- és elvont viszonyok kifejezésére is alkalmasak.

[31] Az ősi és a származékragok megkülönböztetésének jelentőségét az adja, hogy a főnév ragozása, illetve a többi névszó ragozása a mondatbeli szereptől függően eltérő lehet.

- az **aditivus** (minek irányába?) és
- a **terminativus** (meddig?).

(Az aditivus és a terminativus ragpárjai nem tetszőlegesen valamennyi főnév toldalékaként egyszerre jelenhetnek meg, szerepük vagylagos.

A „térben konkrétabb” jelentésű főnevekhez általában az egyik, a „térben tágabb” jelentésű főnevekhez általában a másik járul.)

Az eddig felsorolt 16 esethez 4 további eset társul. Ezek

- a **comitativus-instrumentalis** (-val,-vel),
- az **abessivus** (-talanul,-telenül),
- a **translativus** (-vá,-vé) és
- az **essivus** (-ként).

A NÉVSZÓK RAGOZÁSA

Az egyben a szótári alakot adó alanyesetet követően a többi egyes számú esetben a vepsze nyelv az úgynevezett 1-es szótövet (a szótári alakot) ragozza (a partitivus és az illativus, illetve az utóbbiból származtathatók eseteiben egyes meghatározott szavaknál az úgy nevezett „rövid” szótövet). A többes szám alany (és tárgy-)esetében a többesjel még az 1-es szótőre kapcsolódik. A többes szám valamennyi ragozott esetében a szócikk szerinti 2-es számú tőre tapad az ***-i-*** többesjel, majd a megfelelő rag.

A legtisztább agglutináció szabályai szerint a teljes ragrendszer változatlan formában – pontosabban néhány esetnél apró hangzóbeli változással – jelenik meg az egyes és a többes számban.

A névszó a mondattani szerepei szerint az egyes viszonyokban a következő ragokat használja:

SZINTAKTIKAI VISZONY

nominativus: **—**
accusativus: ***-n (-den) / —***
genitivus: ***-n (-den)***
partitivus: ***-d,-t***

HELYHATÁROZÓS VISZONY

	belső viszony	*felületi viszony*	*közelségi viszony*
honnan?	elativus ***-s-päi (-š-päi)***	ablativus ***-l-päi***	egressivus ***-n-no-päi***
hol?	inessivus ***-s (-š)***	adessivus ***-l***	adessivus approximativus ***-n-no***
hová?	illativus ***-ho (-he)***	allativus ***-le***	allativus approximativus ***-n-no-ks***
	közvetítő viszony	*közelítő viszony*	*elérési viszony*
mozg(at)ás közbeni	prolativus ***-d-me***	aditivus ***-ho-sai/-le-sai***	terminativus ***-ha-päi/-le-päi***

EGYÉB VISZONY

comitativus-instrumentalis: ***-n-ke (-den-ke)***
abessivus: ***-ta***
translativus: ***-ks (-kš)***
essivus: ***-n***

ŐSI(BB) RAGALAK	SZÁRMAZTATOTT RAGALAK		
—		nominativus / Plur. accusativus	
-n		genitivus / Sg. accusativus	
	-n-ke		comitativus-instrumentalis
	-n-no		adessivus approximativus
	-n-no-ks		allativus approximativus
	-n-no-päi		egressivus
-d,-t		partitivus	
	-d-me		prolativus
-ho		illativus	
	-ha-sai		aditivus 1.
	-ha-päi		terminativus 1.
-le		allativus	
	-le-sai		aditivus 2.
	-le-päi		terminativus 2.
-s		inessivus	
	-s-päi		elativus
-l		adessivus	
	-l-päi		ablativus
-ks		translativus	
-n		essivus	
-ta		abessivus	

Az egyes toldalékok tőhasználata szerinti csoportosítás:

eset	*egyes számú*		*többes számú*		
	tő	*rag*	*tő*	*jel*	*rag*
nominativus	szótári	—	1-es	-d	—
accusativus	1-es	-n	1-es	-d	—
genitivus	1-es	-n	2-es	-i	-den
partitivus	1-es	-d	2-es	-i	-d
	rövid	-t			
illativus	1-es vagy rövid	-ho	2-es	-i	-he
inessivus	1-es	-s	2-es	-i	-š
elativus	1-es	-späi	2-es	-i	-špäi
allativus (dativus)	1-es	-le	2-es	-i	-le
adessivus	1-es	-l	2-es	-i	-l
ablativus	1-es	-lpäi	2-es	-i	-lpäi
allativus approximativus	1-es	-nnoks	2-es	-i	-dennoks
adessivus approximativus	1-es	-nno	2-es	-i	-denno
egressivus	1-es	-nnopäi	2-es	-i	-dennopäi
prolativus	1-es	-dme	2-es	-i	-dme
aditivus	1-es vagy rövid	-lesai	2-es	-i	-lesai
		-hasai	2-es	-i	-hesai
terminativus	1-es vagy rövid	-lepäi	2-es	-i	-lepäi
		-hapäi	2-es	-i	-hepäi
comitativus-instrumentalis	1-es	-nke	2-es	-i	-denke
translativus	1-es	-ks	2-es	-i	-kš
essivus	1-es	-n	2-es	-i	-n
abessivus	1-es	-ta	2-es	-i	-ta

A *hebo* ’ló’ és a *mec* ’erdő’ szavak ragozási példasora:

eset	*egyes szám*	*többes szám*
nominativus	**hebo**	**hebod**
accusativus	**hebon**	**hebod**
genitivus	**hebon**	**heboiden**
partitivus	**hebod**	**heboid**
illativus	**heboho**	**heboihe**
inessivus	**hebos**	**heboiš**
elativus	**hebospäi**	**heboišpäi**
allativus (dativus)	**hebole**	**heboile**
adessivus	**hebol**	**heboil**
ablativus	**hebolpäi**	**heboilpäi**
allativus approximativus	**hebonnoks**	**heboidennoks**
adessivus approximativus	**hebonno**	**heboidenno**
egressivus	**hebonnopäi**	**heboidennopäi**
prolativus	**hebodme**	**heboidme**
aditivus	**hebolesai**	**heboilesai**
terminativus	**hebolepäi**	**heboilepäi**
comitativus-instrumentalis	**hebonke**	**heboidenke**
translativus	**heboks**	**heboikš**
essivus	**hebon**	**heboin**
abessivus	**hebota**	**heboita**

eset	*egyes szám*	*többes szám*
nominativus	**mec**	**mecad**
accusativus	**mecan**	**mecad**
genitivus	**mecan**	**mecoiden**
partitivus	**mecad**	**mecoid**
illativus	**mecho**	**mecoihe**
inessivus	**mecas**	**mecoiš**
elativus	**mecaspäi**	**mecoišpäi**
allativus (dativus)	**mecale**	**mecoile**
adessivus	**mecal**	**mecoil**
ablativus	**mecalpäi**	**mecoilpäi**
allativus approximativus	**mecannoks**	**mecoidennoks**
adessivus approximativus	**mecanno**	**mecoidenno**
egressivus	**mecannopäi**	**mecoidennopäi**
prolativus	**mecadme**	**mecoidme**
aditivus	**mechasai**	**mecoihesai**
terminativus	**mechapäi**	**mecoihepäi**
comitativus-instrumentalis	**mecanke**	**mecoidenke**
translativus	**mecaks**	**mecoikš**
essivus	**mecan**	**mecoin**
abessivus	**mecata**	**mecoita**

A FŐNEVEK SAJÁTOSSÁGAI

A vepsze főnév tulajdonságai minden tekintetben megegyeznek a magyaréval. A főnévnek a vepszében sincs sem neme, sem élő és élettelen közötti megkülönböztetése, sem osztályokba sorolhatósága. Száma lehet egyes és többes.

A vepsze nyelv a magyarnál szigorúbb abban a tekintetben, hogy több főnév esetében (pl. tulajdonnév, anyagnév, általános fogalom megnevezése stb.) csak az egyes számú tőváltozatot ismeri. (Alakilag ezek esetében is létrehozható a többes számú forma, ám annak tényleges nyelvhasználatba illesztése elképzelhetetlen.)

A magyartól eltérően – és az indoeurópai mintához hasonlóan – számos vepsze főnév kizárólag többes számban használatos. Ilyenek lehetnek pl. a sok apró elemből álló, illetve a páros szerkezetű dolgok nevei, az ismétlődő cselekvést, történést kifejező fogalmak stb. Ezeknek a főneveknek az esetében az egyes számú formákat nem lehet létrehozni.

A vepsze nyelv különösen kedveli ezt az úgy nevezett plurale tantum formát. A lehetséges szóösszetételeket is számbavéve jóval száz fölött van a számuk. Például:

aganod	'korpa'	*muiktad*	'sóska'	*sormikod*	'kesztyű'
aplodid	'taps'	*mujamed*	'csáp'	*sugased*	'sörte'
astjad	'edény'	*murdod*	'szemét'	*suičed*	'kantár'
atavod	'tarló'	*ohjased*	'gyeplő'	*suksed*	'síléc'
čirikod	'csalán'	*paginad*	'mendemonda'	*šahlod*	'kopoltyú'
dengad	'pénz'	*pihthed*	'harapófogó'	*šahmatad*	'sakk'
habinod	'bajusz'	*pordhad*	'lépcső'	*štanad*	'nadrág'
hagod	'rőzse'	*rahtod*	'túró'	*štargud*	'korcsolya'
hardjod	'váll'	*Raštvad*	'karácsony'	*taimned*	'palánta'
hibused	'haj'	*raudad*	'olló'	*tukad*	'haj'
kaglused	'nyaklánc'	*runged*	'pelyva'	*valatused*	'keresztelő'
kazvatajad	'szülők'	*ruzud*	'limlom'	*valdmad*	'kikötő'
kengäd	'cipő'	*sadeged*	'csapadék'	*vanhembad*	'szülők'
kindred	'ikra'	*sanad*	'beszéd'	*veskad*	'mérleg'
makaronad	'makaróni'	*sobad*	'öltözet'	*voibud*	'verseny'

Előfordul, hogy ugyanaz a vepsze főnév a többes számú alakjával az egyes számú jelentéstől árnyalatában kisebb-nagyobb eltérésű jelentést hordoz. Például:

čas 'óra (időegység)' *časud* 'óra (időmérő)'

A MELLÉKNEVEK SAJÁTOSSÁGAI

Az önmagukban álló (nem jelzői szerepű) melléknevek ragozása teljesen azonos a főnevek ragozásával, a jelzői szerepű melléknevek esetében azonban a ragrendszer jóval hiányosabb, mivel a „származtatott" esetekben egyszerű és nem kombinált a rag.

Ilyenkor a jelzett főnév ragozása a teljes ragrendszer szerinti, a jelző szerepű melléknevek pedig csak azt az úgy nevezett ősi ragalakot veszik fel, amelyből a teljes ragrendszer adott ragja származtatható.

Az alanyeseten kívüli 19 ragozott eset ezen a módon ilyenkor alaktanilag gyakorlatban a felére csökken.

Az utóbbinak megfelelő jelzőegyeztetési módot az alábbi példák mutatják:

elativus (Plur.):	*(kirb) käbedo-i-š roz-i-š-päi*	'(csokor) piros rózsákból'
ablativus:	*tabatoma-l ristitu-l-päi (om jüged varastada)*	'jellemtelen embertől (nehéz elvárni)'
adessivus approximativus:	*kaikučče-n pu-n-no*	'minden fánál'
prolativus:	*lühüda-d te-d-me*	'rövid úton'
comitativus:	*pagižlija-n ristitu-n-ke*	'közlékeny emberrel'

A vepsze nyelv a melléknév középfokát toldalékkal, felsőfokát pedig szerkezettel hozza létre.

A középfok jele, az ***-emb*** mindig mássalhangzóra kapcsolódik, ezért a szótári alaptövük szerint magánhangzóra végződő szavak végéről ilyenkor lemarad a tővégi magánhangzó.

A felsőfok körülírásához a középfok elé kapcsolt ***kaikiš*** szót használja a vepsze.

példaszó		*középfok*		*felsőfok*	
nor'	'ifjú'	*noremb*	'ifjabb'	*kaikiš noremb*	'legifjabb'
vanh	'idős'	*vanhemb*	'idősb'	*kaikiš vanhemb*	'legidősb'
čom-a	'szép'	*čomemb*	'szebb'	*kaikiš čomemb*	'legszebb'

A SZÁMNEVEK SAJÁTOSSÁGAI

A 11 és 19 közötti tőszámnevek szerkezete: az egyes helyiérték szerinti szám neve + a *tošt* szócska + a tizes neve (12 = kaks'toštkümne).

A kerek tizesek 20 és 90 közötti szerkezete: a tíz hányszorosát kifejező szám neve + a tizes neve (20 = kaks'kümne). Azaz a két megoldás között csak a közbeékelt *tošt* szócska jelenti a különbséget, ami fokozott figyelmet kíván.

A 21 és 99 közötti nem kerek tőszámnevek szerkezete: a kerek tizes szám neve + az egyes helyiérték szerinti szám neve (21 = kaks'kümneüks').

A kerek százasok, ezresek, milliósok stb. esetében a számnevet jelzős szerkezettel fejezzük ki. A hányszorost kifejező szám neve egyes szám nominativusban, a száz, az ezer és a millió neve egyes szám partitivusban áll. Ezeket a szerkezeteket nem írjuk egybe (200 = kaks' sadad, 2000 = kaks' tuhad).

A bizonyos számú élőlényt, dolgot kifejező alanyesetű szószerkezetben a tőszámnév után a főnév részelő esetben áll.

Amikor a főnév további, toldalékolt esetben áll, akkor a számnév ragozása mindenben megfelel a melléknévének.

Például:

nominativus:	*koume neičed*	'három lány'
genitivus:	*koumen neičen*	'három lánynak a ...'
comitativus:	*koumen neičenke*	'három lánnyal'
adessivus:	*koumal neičel*	'három lányon'
ablativus:	*koumal neičelpäi*	'három lányról'

Az összetett számnevek esetében a megfelelő eset ragját az összetétel valamennyi tagja felveszi.

Például:

	'kilenc'	'tíz'	'tizenkilenc'	'kilencven'
nominativus:	*ühesa*	*kümne*	*ühesa||toštkümne*	*ühesa||kümne*
genitivus:	*ühesan*	*kümnen*	*ühesan||toštkümnen*	*ühesan||kümnen*
partitivus:	*ühesid*	*kümnid*	*ühesid||toštkümnid*	*ühesid||kümnid*

A számnevek további fajtái és alakjai a tőszámnévből képezhetőek megfelelő toldalékkal:

tőszámnév:	*koume*	'három'
sorszámnév:	*koume-nz'*	'harmadik'
törtszámnév:	*koume-ndez*	'harmad'
ismétlőszámnév:	*koum-ašti*	'háromszor'
sorszámhatározó:	*koum-andeks*	'harmadszor'
osztószámnév:	*koum-in*	'hárman'

A vepsze – a magyarhoz hasonlóan – az első két sorszámnevet nem az előzőek szerint képzi. Ezek a rendhagyó sorszámnevek, azt követően a képzés szabályos:

'első'	*ezmäine*	'második'	*toine*
'harmadik'	*koumenz'*	'negyedik'	*nel'l'änz'*

A NÉVMÁSOK

A vepsze névmások rendszere a legtöbb tekintetben hasonló a magyar nyelvéhez. Típusai is általában ugyanazok. Lényeges eltérés abban található, hogy érdemben nem beszélhetünk külön birtokos névmásról, annak kifejezésére ugyanis a vepszében a személyes névmás genitivusa hivatott.

Másfelől míg a magyar nyelv előtagokkal (*se-, vala-, akár-, bár-* stb.) állítja elő a névmás változatait, addig a vepszében ezt többször utótagokkal oldják meg, amelyek írásban kötőjellel kapcsolódnak a megfelelő tőhöz.

A ragozásukat illetően a névmások viselkedése a melléknevekéhez hasonló. Amennyiben önálló szerepűek, akkor a teljes névszói ragozás érvényes rájuk, amennyiben pedig jelzős szerkezetben szerepelnek, akkor az alapragos alakhasználat lép érvénybe. A vepsze névmások közül soknak rendhagyó a ragozása.

A személyes névmások:

Az egyes szám első és második személyű személyes névmás egy-egy rendhagyó alakját kivéve a személyes névmások ragozási rendszere teljesen szabályszerű.

A leggyakoriabb alakok:

alanyi	*tárgyas*	*birtokos*	*részes*	*társas*
minä 'én'	*mindai* 'engem'	*minun* 'enyém, az én ...'	*minei* 'nekem'	*minunke* 'velem'
sinä 'te'	*sindai* 'téged'	*sinun* 'tiéd, a te ...'	*sinei* 'neked'	*sinunke* 'veled'
hän 'ő'	*händast* 'őt'	*hänen* 'övé, az ő ...'	*hänele* 'neki'	*hänenke* 'vele'
mö 'mi'	*meid* 'minket'	*meiden* 'miénk, a mi ...'	*meile* 'nekünk'	*meidenke* 'velünk'
tö 'ti'	*teid* 'titeket'	*teiden* 'tiétek, a ti ...'	*teile* 'nektek'	*teidenke* 'veletek'
hö 'ők'	*heid* 'őket'	*heiden* 'övék, az ő ...'	*heile* 'nekik'	*heidenke* 'velük'

Számos további eset toldalékával főleg akkor szerepel a személyes névmás, amikor névutós alakjával meghatározott esetet vonz, vagy bizonyos állandó igei vonzat kívánja az adott eset használatát:

üliči hänes (ines) 'rajta keresztül'

mända sinunnoks (allat approximativus) 'hozzád megy'

A vepsze nyelv a magázás/önözés keretében a többes szám második személyű alakot használja:

Tö 'Ön, Önök, Maga, Maguk'

A visszaható névmás:

Általánosan – bizonyos nyelvtani viszonyokban bármely személy mellett – használatos alakja:

iče

Az egyes személyek szerint ragozott – és annak megfelelő nyelvtani viszonyokban használatos alakok:

Sg.	1. személy:	*ičein*	'magam'
	2. személy:	*ičeiž*	'magad'
	3. személy:	*ičeze*	'maga'
Plur.	1. személy:	*ičemoi*	'magunk'
	2. személy:	*ičetoi*	'magatok'
	3. személy:	*ičeze*	'maguk'

A vepszében a visszaható névmás – főleg a visszaható igék megléte miatt – nagyon korlátozott számú viszonyban fejezi csak ki az önmagára irányuló cselekvés helyzetét. Sokkal inkább a cselekvő egyedüllétének kifejezője.

Az egyéb névmások:

Fő jellemzőjük, hogy ebben a szócsoportban igen gyakran nagyon nehéz pontos határt húzni a névmási, egyéb névszói és határozószói szófajúság közé. Az ebbe a csoportba sorolható névmásfajták kivétel nélkül a melléknevekével azonos ragozási szabályoknak felelnek meg. Nincs alakbeli különbség a vepsze kérdő és vonatkozó névmások között (ez a magyar nyelvben is hasonló):

ken	'ki? aki'	*mi*	'mi? ami'
kus	'hol? ahol'	*kuna*	'hova? ahova'
kuspäi	'honnan? ahonnan'	*konz*	'mikor? amikor'
kut	'hogyan? ahogyan'	*kudamb*	'mely? amely'
mitte	'melyik? amelyik'	*kuverz'*	'mennyi? amennyi'

Szoros kapcsolat figyelhető meg a kérdő/vonatkozó névmások és az alakjukból utótagok, olykor előtag segítségével képzett általános/határozatlan névmások, illetve tagadó formájuk között:

alapalak	*általános névmás*	*határozatlan névmás*	*tagadó névmás*
ken	*ken-se*	*ken-ni*	*niken*
’ki’	’akárki, bárki’	’valaki’	’senki’
kuna	*kuna-se*	*kuna-ni*	*nikuna*
’hova’	’akárhova, bárhova’	’valahova’	’sehova’
konz	*konz-se*	*konz-ni*	*nikonz*
’mikor’	’akármikor, bármikor’	’valamikor’	’semmikor’
kut	*kut-se*	*kut-ni*	*nikut*
’hogyan’	’akárhogyan, bárhogyan’	’valahogyan’	’sehogyan’
mitte	*mitte-se*	*mitte-ni*	*nimitte*
’melyik’	’akármelyik, bármelyik’	’valamelyik’	’semelyik’
kuverz’	*kuverz’-se*	*kuverz’-ni*	*nikuverz’*
’mennyi’	’akármennyi, bármennyi’	’valamennyi’	’semennyi’

A HATÁROZÓSZÓK

A határozószók szinte kivétel nélkül a névszókból származtatható szavak.

A határozóragokkal véglegesen rögzült szavak körében majdnem a teljes esetrendszer fellelhető.

- illativus: *kohtha* ’szembe’
- inessivus: *lujas* ’nagyon’
- elativus: *laptaspäi* ’oldalról’
- allativus: *lähele* ’közelbe’
- adessivus: *keskel* ’középen’
- ablativus: *huralpäi* ’balról’
- prolativus: *tedme* ’útközben’
- terminativus: *edelepäi* ’továbbá’
- instrumentalis: *aiganke* ’idővel’
- translativus: *igäks* ’örökké’

Az előzőeknek megfelelően az alapvető helyhatározószók körében tökéletesen kialakult a háromszoros rendszer.

hová?		hol?		honnan?	
tänna	’oda’	*täs*	’ott’	*täspäi*	’onnan’
sinna	’ide’	*sigä*	’itt’	*sigäpäi*	’innen’
ülähäks	’fel’	*ülähän*	’fent’	*ülähänpäi*	’fentről’
alahaks	’le’	*alahan*	’lent’	*alahanpäi*	’lentről’
irdale	’ki’	*irdal*	’kint’	*irdalpäi*	’kintről’
sirhe	’mellé’	*sires*	’mellett’	*sirespäi*	’mellől’
edehe	’előre’	*edes*	’elöl’	*edespäi*	’előről’

A melléknevekhez hasonlóan a határozószók egy része (a nem ragozott névszói eredetű vagy e tekintetben elhomályosult eredetű) is fokozható, ez esetben a toldalék: ***-emba***. Például:

ahth-emba	’szorosabban’	*al-emba*	’lejjebb’
ed-emba	’távolabb’	*harv-emba*	’ritkábban’
hätk-emba	’tovább’	*läh-emba*	’közelebb’
möh-emba	’később’	*tark-emba*	’pontosabban’

Van a vepsze határozószóknak egy egészen különleges csoportja. Ennek tagjai olyan határozószók, amelyek kölcsönös névmási jelentéstartalmat, együttcselekvési jelentéstartalmat is hordoznak. Ezek közös toldaléka a ***-ti***. Ilyen szavak:

jäl’ge-ti	’egymás után’	*keske-ti*	’egymás között’
oca-ti	’szemtől szembe’	*pole-ti*	’fele-fele’
rinda-ti	’sorban’	*rista-ti*	’keresztben’
seba-ti	’összeölelkezve’	*vere-ti*	’egymás mellett’

Az igék alaktana

AZ IGEALAKOK ÁLTALÁBAN

A vepszében nincs igekötő, ezért nem alakulhatott ki egy-egy igető körül akár tucatnyi tagból álló igebokor, mint a magyar nyelvben. Némileg csökkenti viszont a kialakult mennyiségi hiányt a visszaható igék megléte a vepsze nyelvben.

Az ige módjainak, időinek, számának és személyeinek rendszere, ha nem is egybevágó a magyaréval, de a legismertebb nyelvek adottságait is figyelembe véve semmilyen szokatlan jelenség nem tapasztalható.

A finn és az észt nyelvből ismert igei tagadórendszer a vepszének is sajátossága, alaktanilag kiterjed a tagadó és tiltó jelentésre is.

A vepsze igéknek is megvan a magyar nyelvből ismerhető mindhárom módja: kijelentő, feltételes és felszólító. Az igeidők száma három: múlt, jelen és jövő idő, ezen belül a múlt idő önmagában háromféle (az egyszerű igealakok mellett összetett igealakokat is használva). A vepsze igének is három-három személye van az egyes és a többes számban is.

AZ EGYSZERŰ IGEALAKOK

A kijelentő mód a vepszében is jeltelen, függetlenül attól, hogy az ige milyen időben áll. A kijelentő mód valamennyi létező igeidőben teljes szám és személy szerinti rendszerben ragozódik.

A feltételes mód a jelen időben egyszerű alakban ragozható a teljes szám és személy szerinti rendszerben, a mód jele: ***-iži-***.

A felszólító módnak értelemszerűen csak jelen ideje van, és az egyes szám első személyben nincs felszólító módú alak, a módjel, a ***-g(a)-*** pedig nem jelenik meg az egyes szám második személyű alakon.

A jelen idő jeltelen. Az egyszerű múlt idő jele: ***-i-***. A jövő idő kifejezésére alkalmas sajátos alak jele pedig: ***-škande-***.

Az ige kijelentő mód jelen idejében, illetve a jövő idő kifejezésére alkalmas alakjaiban a vepsze nyelv a tőtípusoknál taglalt 1-es ragozási szótövet toldalékolja. A kijelentő mód múlt idejében a 2-es ragozási tőre tapad a múlt idő ***-i-*** jele, majd a megfelelő rag.

A kijelentő módú igei személyragozás toldalékai:

(főnévi igenév)		***(-ta/-tä,-da/-dä)***		
szám	*személy*	*jelen*	*múlt*	*jövő*
Sg.	1. (minä)	**-n**	**-i-n**	**-škande-n**
	2. (sinä)	**-d**	**-i-d**	**-škande-d**
	3. (hän)	**-b**	**-i**	**-škande-b**
Plur.	1. (mö)	**-m**	**-i-m**	**-škande-m**
	2. (tö)	**-t**	**-i-t**	**-škande-t**
	3. (hö)	**-ba**	**-i-ba**	**-škande-ba**

Feltehetően orosz hatásra kialakult egy olyan visszaható ragozási rendszer is, amelyet az egyes szám első és második személyének kivételével egy ragzáró mássalhangzó, az ***-s-(-š, -h-)*** jellemez. Toldalékolása:

(főnévi igenév)		***(-tas/-täs,-das/-däs)***		
szám	*személy*	*jelen*	*múlt*	*jövő*
Sg.	1. (minä)	**-moi**	**-i-moi**	**-škande-moi**
	2. (sinä)	**-toi**	**-i-toi**	**-škande-toi**
	3. (hän)	**-se**	**-i-he**	**-škande-se**
Plur.	1. (mö)	**-moi-š**	**-i-moi-š**	**-škande-moi-š**
	2. (tö)	**-toi-š**	**-i-toi-š**	**-škande-toi-š**
	3. (hö)	**-soi-š**	**-i-he**	**-škande-soi-š**

A **felszólító mód** az ige jelen idejében használatos. Alaktani sorából logikai alapon hiányzik az egyes szám első személyű alak. Módjel nélküli és ragozatlan az egyes szám második személyű alak, amelyet a vepsze a puszta 1-es (magánhangzóra végződő) ragozási tővel fejez ki, amint az alábbi példákból látható:

főnévi igenév	magyar jelentés	ragozási tő	felszólító mód Sg. 2.
tap*(-ta)*	’csépel’	tapa-	tapa!
aja*(-da)*	’jár’	aja-	aja!
usk*(-ta)*	’hisz’	usko-	usko!
puno*(-da)*	’csavar’	puno-	puno!
kac*(-ta)*	’néz’	kacu-	kacu!
küzu*(-da)*	’kérdez’	küzu-	küzu!
keit*(-ta)*	’főz’	keitä-	keitä!
elä*(-da)*	’él’	elä-	elä!
lič*(-ta)*	’eldug’	liče-	liče!
luge*(-da)*	’olvas’	luge-	luge!
hüp*(-ta)*	’ugrik’	hüpi-	hüpi!
lükki*(-da)*	’dob’	lükki-	lükki!

A magyarban a hozzákapcsolt ‚csak’ vagy ‚már’ szavakkal kifejezhető alakot a vepsze a ***-ške*** szócska kötőjeles hozzátoldásával oldja meg: *kacu-ške!* ’nézd csak! nézd már!’

A módjel a harmadik személyek (egyes és többes számban egyébként azonos) alakjaiban ***-g***, a többes szám első és második személyű alakjaiban pedig ***-ga***, és erre kapcsolódik a személyrag.

(ragozási szótő)		***küzu-***	’kérdez-’
szám	*személy*	*jelen idő*	
Sg.	(hän)	**küzu-g-ha**	’kérdezzen’
Plur.	(mö)	**küzu-ga-m**	’kérdezzünk’
	(tö)	**küzu-ga-t**	’kérdezzetek’
	(hö)	**küzu-g-ha**	’kérdezzenek’

A **feltételes mód** kifejezését a vepsze a 2-es ragozási tőre toldott **-iži-** jellel bővített ragozással oldja meg.

(főnévi igenév)		***luge-da***	’olvas-ni’
szám	*személy*	*jelen idő*	
Sg.	(minä)	**lug-iži-n**	’olvasnék’
	(sinä)	**lug-iži-d**	’olvasnál’
	(hän)	**lug-iži-b**	’olvasna’
Plur.	(mö)	**lug-iži-m**	’olvasnánk’
	(tö)	**lug-iži-t**	’olvasnátok’
	(hö)	**lug-iži-ba**	’olvasnának’

A LÉTIGE

(főnévi igenév)		***(ol-da)***	
szám	*személy*	*jelen*	*múlt*
Sg.	1. (minä)	**ole-n**	**ol-i-n**
	2. (sinä)	**ole-d**	**ol-i-d**
	3. (hän)	**om**	**ol-i**
Plur.	1. (mö)	**ole-m**	**ol-i-m**
	2. (tö)	**ole-t**	**ol-i-t**
	3. (hö)	**oma**	**ol-i-ba**

szám	*személy*	*felszólító mód*
Sg.	2. (sinä)	**ole**
	3. (hän)	**ol-g-ha**
Plur.	1. (mö)	**ol-ga-m**
	2. (tö)	**ol-ga-t**
	3. (hö)	**ol-g-ha**

szám	*személy*	*feltételes mód*
Sg.	1. (minä)	**ol-iži-n**
	2. (sinä)	**ol-iži-d**
	3. (hän)	**ol-iži-b**
Plur.	1. (mö)	**ol-iži-m**
	2. (tö)	**ol-iži-t**
	3. (hö)	**ol-iži-ba**

A TAGADÓ SEGÉDIGE

A balti finn nyelvekkel teljesen azonos módon a vepsze nyelv is külön segédigével oldja meg az igék tagadását. A tagadó segédigének főnévi igeneve nincs, de mindkét számban, valamennyi személyben külön alakja létezik.

szám	*személy*	
Sg.	1. (minä)	**en**
	2. (sinä)	**ed**
	3. (hän)	**ei**
Plur.	1. (mö)	**em**
	2. (tö)	**et**
	3. (hö)	**ei**

Külön megoldása van a vepsze nyelvnek az igei tiltásra. A tagadó igei szerkezethez képest a változást csak a segédige cseréje jelenti.

A tiltó segédigének sincs főnévi igeneve, csak ragozott alakjai, de a felszólító módnál már taglalt mintára az egyes szám első személyben a tiltó alak sem ragozható.

szám	*személy*	
Sg.	1. (minä)	—
	2. (sinä)	**ala**
	3. (hän)	**al-g-ha**
Plur.	1. (mö)	**al-ga-m**
	2. (tö)	**al-ga-t**
	3. (hö)	**al-g-ha**

A tagadott vagy tiltott jelentés igéjének a toldaléktalan 1-es töve kapcsolódik a szerkezetbe.

szám	*személy*	*tagadás*			*tiltás*
Sg.	1. (minä)	**en luge**	’nem olvasok’	—	—
	2. (sinä)	**ed luge**	’nem olvasol’	**ala luge**	’ne olvassál’
	3. (hän)	**ei luge**	’nem olvas’	**algha luge**	’ne olvasson’
Plur.	1. (mö)	**em luge**	’nem olvasunk’	**algam luge**	’ne olvassunk’
	2. (tö)	**et luge**	’nem olvastok’	**algat luge**	’ne olvassatok’
	3. (hö)	**ei luge**	’nem olvasnak’	**algha luge**	’ne olvassanak’

AZ ÖSSZETETT IGEALAKOK

Az összetett igei szerkezetben a ragozott ige a segédigei szerepet betöltő létige, ehhez kapcsolódik a befejezett melléknévi igenév, amelynek alakja számban igazodik.

szám	*személy*	*befejezett múlt*	*régmúlt*
Sg.	1. (minä)	**olen luge-nu**	**olin luge-nu**
	2. (sinä)	**oled luge-nu**	**olid luge-nu**
	3. (hän)	**om luge-nu**	**oli luge-nu**
Plur.	1. (mö)	**olem luge-nud**	**olim luge-nud**
	2. (tö)	**olet luge-nud**	**olit luge-nud**
	3. (hö)	**oma luge-nud**	**oliba luge-nud**

Ugyanennek analógiájára ragozható a feltételes módú összetett múlt idő.

szám	*személy*	*összetett múlt idő*	
Sg.	1. (minä)	**ol-iži-n luge-nu**	'olvastam volna'
	2. (sinä)	**ol-iži-d luge-nu**	'olvastál volna'
	3. (hän)	**ol-iži-b luge-nu**	'olvasott volna'
Plur.	1. (mö)	**ol-iži-m luge-nud**	'olvastunk volna'
	2. (tö)	**ol-iži-t luge-nud**	'olvastatok volna'
	3. (hö)	**ol-iži-ba luge-nud**	'olvastak volna'

Továbbá értelemszerűen valósul meg az összetett szerkezetek tagadása is. A szerkezeten belül a tagadás a létigéhez kapcsolódik.

szám	*személy*	*összetett múlt idő*
Sg.	1. (minä)	**en ole luge-nu**
	2. (sinä)	**ed ole luge-nu**
	3. (hän)	**ei ole luge-nu**
Plur.	1. (mö)	**em ole luge-nud**
	2. (tö)	**et ole luge-nud**
	3. (hö)	**ei ole luge-nud**

AZ IGENEVEK

A vepsze nyelvben az igéknek főnévi és melléknévi igeneveik vannak. A magyar határozói igeneveknek megfelelő jelentéstartalmakat a vepsze az előbbiek ragozásával alakítja ki.

A vepsze nyelvben több közeli rokonához hasonlóan kétféle **főnévi igenév** használatos. Az igeragozásnál mindig kiinduló alapnak tekintett ***-ta, -da*** (igen ritkán ***-tä, -dä***) képzős alak felel meg leginkább a magyar nyelvben is létező infinitivusnak. A ***-t-*** mássalhangzós alak főleg a mássalhangzóra végződő alaptövekhez kapcsolódik, a ***-d-*** mássalhangzós alak pedig a magánhangzóra végződő alaptövekhez.

Ez az infinitivus gyakran társul óhajt, akarást, képességet, törekvést stb. jelentő ragozott igékhez mondatbeli tárgyként.

Az előzőeknek megfelelően a klasszikus infinitivus alakja az alábbi:

kac-ta 'néz-ni'
küzu-da 'kérdez-ni'
näp-tä 'csíp-ni'

A visszaható igék esetében ez természetesen az ***-s*** hanggal bővül:

išt-tas 'leül-ni'
azota-das 'megáll-ni'

Létezik a vepsze nyelvben egy második infinitivus, amely többféle esetben a főnév módjára ragozható, ez a ***-ma*** képzős alak. Ennek a magyarra leginkább mellékmondattal vagy más típusú (melléknévi vagy határozói) igenévvel fordítható főnévi igenévnek az alakja:

ost-ta 'vásárol-ni' → **ost-ma** → pl. illativusban:
Hän töndub ost-ma-ha sömäd. 'Elindul, hogy élelmet vásároljon.

A **melléknévi igenevek**nek két fajtája van a vepszében, folyamatos és befejezett melléknévi igenév.

A vepsze folyamatos melléknévi igenév gyakorlatilag megfelel a magyar -ó,-ő képzős jelen idejű melléknévi igenévnek, és a nyelvi rendszeren belüli szerepe is nagyon hasonló azéhoz. A vepsze folyamatos melléknévi igenév képzője: ***-i***. Az általa létrejött új szó névszóként ragozható: ***-i (-jan, -jid)*** típusúként. A képző a 2-es ragozási tőre tapad.

Számos folyamatos melléknévi igenév – gyakorlatilag új jelentéstartalommal – főnevesült. A magyarhoz hasonlóan így keletkeztek foglalkozást vagy státuszt jelentő szavak. Ezek aránya a vepszében jóval nagyobb, mint a magyarban. Például:

főnévi igenév	*magyar jelentés*	*toldalékolandó igető + képző*	*magyar jelentés*
čap-ta	'kivág'	*čapa-i*	'favágó'
ec-ta	'kutat'	*eci-i*	'nyomozó'
elä-da	'él'	*elä-i*	'lakó'
hos-ta	'dörzsöl'	*hosi-i*	'masszőr'
kai-da	'ás'	*kaiva-i*	'bányász'
keit-ta	'főz'	*keitä-i*	'szakács'
kudo-da	'sző'	*kudo-i*	'takács'
ombel-ta	'varr'	*ombeli-i*	'szabó'
rik-ta	'megöl'	*riko-i*	'gyilkos'
sudi-da	'elítél'	*sudi-i*	'bíró'
surmi-ta	'kivégez'	*surmiči-i*	'hóhér'
tari-ta	'ajánl'	*tariči-i*	'pincér'
todišta-da	'bizonyít'	*todišta-i*	'tanú'

A befejezett melléknévi igenévnek két válfaja is van: létezik egy aktív igenemű melléknévi igenév, illetve van egy passzív igenemű is.

Előbbinek a képzője vagy a főnévi igenév ***–ta (-tä)*** toldalékának helyébe lépő ***-tud*** toldalék, vagy a főnévi igenév ***–da (-dä)*** toldalékának helyébe lépő ***-dud*** toldalék. Ez az aktív igenemű melléknévi igenévtípus ragozhatatlan, többnek a jelentéstartalma már végleges melléknevesülést is mutat. Például:

főnévi igenév	*magyar jelentés*	*toldalékolandó igető + képző*	*magyar jelentés*
jauh-ta	'megőröl'	*jauh-tud*	'őrölt'
kehitoit-ta	'kifejleszt'	*kehitoit-tud*	'fejlett'
täut-ta	'megtölt'	*täut-tud*	'telített'
vahvištoit-ta	'lefoglal'	*vahvištoit-tud*	'foglalt'

A passzív igenemű befejezett melléknévi igenevet ugyancsak a főnévi igenévi alak tövéből képzik, és itt mind a ***-ta(-tä)***, mind a ***-da(-dä)*** toldalék helyébe a ***-nu*** toldalék lép. A passzív igenemű melléknévi igeneveknek egy további sajátos altípusa a visszaható igékből képződik. Ilyenkor a képző ***-nus*** lesz

Ez a passzív igenemű melléknévi igenévtípus a névszók módjára ragozható.

luge-da 'olvas-ni' → **luge-nu** → pl. inessivusban:
luge-nu-s kirja-s 'az elolvasott könyvben'

Rövid mondattani tallózás

A SZÓREND

A vepsze mondat szórendje többé-kevésbé hasonlóan kötetlen, mint a magyaré.
Vannak szokványosabb szórendű mondatok, amelyekben a szórend:

- alany + állítmány + egyéb bővítmények (SVO) vagy
- alany + egyéb bővítmények + állítmány (SOV).

Vepsläižed /	**om üks'** /	**Baltianmeren suomalaižiš kelišpäi.**				
'A vepsze	az egyik	a balti finn nyelvek közül.'				
alany	*állítmány*	*egyéb bővítmények*				
Minun baboile /	**täl vodel semendkun koumandel päiväl** /		**täudub** /	**85 vot.**		
'A nagyanyám	ebben az évben május harmadik napján		tölti be	a 85 évet.'		
alany	*egyéb bővítmények*		*állítmány*	*tárgy*		

Sok más nyelvhez hasonlóan a vepsze mondatban is gyakran előfordulhat (de nem kötelező):

- a kérdőszó után (de kérdőszó nélküli kérdésben is) a szórend megfordítása, azaz az állítmány alany elé kerülése,
- valamely mondatrész hangsúlyozása esetében az azt kifejező szónak vagy szerkezetnek a mondat élére kerülése (igen gyakran a határozóké).

Kus /	**om** /	**mamam?**
'Hol	(van)	az anya?'
kérdőszó	*állítmány*	*alany*
Ei-ik /	**niken** /	**sudind sindai?**
'Nem ítélt el	senki sem	téged?'
állítmány	*alany*	*bővítmény*
Habaspäi /	**koiv** /	**ei kazva.**
'Nyárfatőből	nyírfa	nem nő.'
bővítmény	*alany*	*állítmány*

Az összetett igeidővel kifejezett állítmányból a ragozott létige áll az állítmány egyébkénti helyén, a melléknévi igenévi rész pedig a legtöbbször elkerül a mondat végére.

A mondaton belül, ha az állítmányt tagadjuk, akkor a tagadó segédige mindig a ragozott igei részt előzi meg, ha viszont nem az állítmányt, hanem valamelyik más mondatrészt tagadjuk, akkor a tagadó segédszó az ezt kifejező szó elé kerül.

AZ ÁLLÍTMÁNY

A vepszében a magyarral ellentétben csak kétféle állítmány ismeretes:

- az egyszerű igei állítmány (az összetett igeszerkezettel kifejezett – múlt idejű, illetve tagadó és tiltó – állítmányok is természetszerűen ide tartoznak) és
- az összetett igei-névszói állítmány, amelynek igei tagja a létige megfelelő alakja.

Azaz a vepsze nyelvben nincs névszói állítmány!

Ennek az az oka, hogy a kijelentő módú, jelen idejű, harmadik személyű szerkezetekben sem hiányozhat a létige (hasonlóan több közismert indoeurópai nyelvhez, valamint a balti finn rokon nyelvekhez).

Ennek megfelelően például:

Hän om keletoi.	'Ő (van) néma.'
Hö oma paha.	'Ők (vannak) gonoszak.'

Ugyanakkor a költői nyelvben bőven található kihagyásos forma is, amikor névszók vagy névszói szerkezetek párhuzamba állításakor, metafora alkotásakor az igei állítmány elmarad.

Például NINA ZAICEVA *Mušton langaine* (Emlékszálacskák) című versének egy teljes versszakában:

Normed – vihandad,	’Tisztások – zöldek,
Heinäd – tihedad,	Füvek – sűrűek,
Mamoi – pordahil	Mamácska – a hágcsón
rusked paik.	piros kendő. ’

Prózai megoldások további kihagyásos mondatok köznapi használatáról is tanúskodnak. IGOR BRODSKI *Keväz’pajo* (Tavaszi ének) című elbeszélésében ilyeneket találunk:

Midä sinei?	’Mit neked?’ („magyarosan” Mit akarsz?)
Ka midä-k tehta?	’De mit is tenni?’ („magyarosan” Mit van mit tenni?)

Csakis a helybeli köznapi nyelvhasználat alapos külön vizsgálatával lenne megállapítható, hogy a domináns orosz nyelvi környezet gyakori „létigétlensége” milyen és mekkora hatást gyakorol a vepsze nyelvre, és elképzelhető-e az úgy nevezett névszói állítmány megjelenése a vepszében is.

AZ ALANY

A vepsze nyelvben is megtalálható az alanytalan mondattípus ugyanúgy, mint a magyarban. A vepszében is főleg az időjárási vagy természeti jelentést hordozó igei állítmányok alanytalanok. Például:

Hämärzub.	’Alkonyodik.’
Pimidub.	’Beborul.’
Vihmub.	’Esik.’
Jurižeb.	’Mennydörög.’

A vepsze nyelv többször él ezzel a lehetőséggel, mint a magyar, azaz olyankor is alanytalan szerkezetet használ, amikor a magyar ezt nem tudja megtenni. Például:

Döldab.	’Fúj (a szél).’

A HABEO-SZERKEZET

Amit az ismertebb indoeurópai nyelvek az úgy nevezett habeo-szerkezettel oldanak meg, azt a nyelvtani kifejezési formát a vepsze nyelv a magyarral teljesen azonos módon alkotja meg (nekem, neked stb. van / nincs ... összetett szerkezettel). Ha a birtokolt dolog többes számú, akkor a létige 3. személye is többes számú alakban áll, vagyis egyeztetés valósul meg. Tagadott birtoklás esetén a létige – egyes és többes számban azonos – tagadott alakja lép be az összetett szerkezetbe.

minei	**om(a)**	ma	’nekem van földem’
sinei		kodi	’neked van házad’
hänele		hebo(d)	’neki van(nak) lova(i)’
meile		avto	’nekünk van autónk’
teile		aig	’nektek van időtök’
heile		sebranika(d)	’nekik van(nak) barát-juk/aik’

minei	**ei ole**	ma	’nekem nincs földem’
sinei		kodi	’neked nincs házad’
hänele		hebo(d)	’neki nincs(enek) lova(i)’
meile		avto	’nekünk nincs autónk’
teile		aig	’nektek nincs időtök’
heile		sebranika(d)	’nekik nincs(enek) barát-juk/aik’

A frazémák

A különféle források jóvoltából olyan szerencsés a helyzet, hogy a kis balti finn népeket jellemző jelenlegi nyelvi reneszánszok idején a közmondások, szólások, szóláshasonlatok, szállóigék (összefoglaló elnevezéssel frazémák) köréből az egyik legbőségesebb példaanyagot a vepsze szolgáltatja. A nyelvnek a népi bölcsességből, gondolkodásmódból táplálkozó frazémái zömében rokonságot mutatnak más népek azonos vagy nagyon hasonló nyelvi megoldásaival, de akad egy-két sajátos bájú, egyedi vepsze megfogalmazás is.

Közmondások:
Andoi Jumal sun, andab sömäd-ki. Adott az Isten szájat, ad ennivalót is.
Ei kaik ole kuld, mi kuštab. Nem minden arany, ami fénylik.
Elo meleta kuti puzu reigunke. Az élet értelem nélkül olyan, mint a lyukas kosár.
Ezmäi rad, eskai vänd! Előbb a munka, azután a játék!
Hir' purnhu näl'gha ei kole. Egér a magtárban nem hal éhen.
Händaspäi hebod ei voi val'l'astada. A farkánál fogva nem lehet lovat befogni.
Kala hapneb päspäi. Fejétől bűzlik a hal. (Szó szerint: Fejétől rohad a hal.)
Karged tozi om paremb magedad kelastust. A keserű igazság jobb az édes hazugságnál.
Kažin nagr, a hiren voik. Ami a macskának nevetés, az egérnek viszont sírás.
Koivuižes kandos habašt vezod ei kazva. Nyírfa tövén nyárfahajtás nem nő.
Kroikoi ei koki sil'mid kroikoile. Holló a hollónak szemét ki nem vájja.
Käbu kuzespäi edahaks ei lankte. Az alma nem esik messze a fájától. (Szó szerint: A toboz nem esik messze a fenyőtől.)
Laškale kaiken huba sä. Naplopónak mindig rossz az idő.
Nutai koir jänišad ei sa. Ugatós kutya nem fog nyulat.
Ozad ed omble lepkehe. A boldogságot nem varrják a szoknyához.
Pen' hir' suren kegon söb. Kisegér nagy rakást megeszik.
Rad mehen čomitab. A munka nemesít. (Szó szerint: A munka széppé teszi az embert.)
Sinun sana da Jumalale korvha! Ami a szádon, az Isten fülében!
Tedo om luja azeg. A tudás erős fegyver.
Varišad krongaba – nece om hondoks säks. Kárognak a varjak, itt a rossz idő.
Vägi om ühtmudes. Egységben az erő.

Szólások:
Ličeb nena verhaze töhö. Más dolgába veri az orrát.
Mäneb kuna pä kandab. Megy a feje után. (Szó szerint: Megy, amerre a feje viszi.)
Pidäse maman lepkes. Az anyja szoknyájába kapaszkodik.
Vedäb muiged mod. Savanyú képet vág.

Szóláshasonlatok:
Kacub kuti oinaz udhe verajaha. Néz, mint borjú az új kapura. (Szó szerint: Néz, mint bárány az új kapura.)
Kadoi kuti kala vedhe. Úgy elbújt, mint hal a vízben.
Keletoi kuti kala. Néma, mint a hal.
Mudaidab kuti täi. Úgy mozog, mint egy tetű.
Putub kuti kana kapkehe. Belekeveredett, mint tyúk a kenderkócba.
Säraidab kuti haban lehtez. Reszket, mint a nyárfalevél.
Tartub kuti takkiž. Ragad, mint a bogáncs.
Varaidai kuti jäniš. Gyáva, mint a nyúl.

Állandósult szófordulatok (köznyelvi klisék):
Sanoid ei täudu. A szó nem elég.
Se om jo toine pagin! Ez már más beszéd!
Mäne Jumalanke! Menj Isten hírével!

A vepsze nyelv gondozóinak gondolataiból, valamint a legkiemelkedőbb szépirodalmi alkotásokból egy-egy idézet már alkalmassá vált arra, hogy szállóigeszerű szerepet töltsön be. Például:

Kaikiš korktemb – meiden mägi, kaikiš paremb – meiden kel'...
A legmagasabb a mi hegyünk, a legszebb a mi nyelvünk...

Vepsän kel' eläškandeb – nece om meiden vahvmeližuz'.
A vepsze nyelv élni fog – ez szilárd meggyőződésem.

Számos bibliai idézet is közhasználatú. Például:

Ozavad oma gol'l'ad hengel.
Boldogok a lelki szegények.

Kenel oma korvad kulda, ka se kulgaha!
Akinek füle van, hallja meg!

III.
RÖVID VEPSZE SZÖVEGTÁR

Mesefordítások

LEV TOLSTOI: KAŽIN POIG[32]
(Vepsäks om kändnu NIKOLAI ABRAMOV)

Eliba veľľ sizarenke – Vas'a i Kať'a, i oli heil kaži.
Kevädel kaži kadoi. Lapsed kaikjal eciba händast, vaiše ei voinugoi löuta.
Kerdan hö vändiba aitanno i kulištiba, miše ülähän ked-se näuguba hoikil änüzil.
Vas'a libui pordhidme aitan katusen alle. Kať'a sil aigal seižui orgos i kaiken küzeli:
– Löuzid-ik? Löuzid-ik?
Vaiše veľľ vaitti ištui. Jäľges Vas'a heikahti:
– Löuzin! Meiden kaži... i poigad hänel oma, mugomad čomaižed. Tule pigemba tänna!
Kať'a joksi pertihe i toi kažile maidod. Poigid oli viž.
Konz hö kazvoiba,
ka lapsed valičiba üht –
hahkad vauktoiden käpšuidenke i toiba pertihe.
Lopuid mam jagoi.
Lapsed sötliba kažin poigad, vändiba hänenke i eskai magadamha otliba ičezenke.
Kerdan hö mäniba vändmäha tele i kažin poigan-ki otliba ičezenke.
Ahav kosketeli oľgen teröunal, a kažine uradi oľgenke. Lapsed kacuiba necihe i nagroiba.
Jäľges hö löuziba soľheinid, keradaškanziba i unohtiba kažin poigan polhe.
I siď kulištiba, miše ken-se kidastab:
– Tagaz, tagaz!
Nägištiba lapsed, miše hebol kahthe kabjha ajab mecnik, a edel händast jokseba kaks' koirad,
kudambad nägištiba kažin poigan.
Kažine – meletoi, ei miše pageta, ka ištuihe,
gurbastihe i kacub koirihe.
Kať'a pöľgästui koirid i kidanke uidi.
Vas'a mi väged joksti kažin poigannoks i ühtes koiridenke hö tuliba penen živatannoks.
Koirad tahtoiba tabata kažišt, više Vas'a langeď vacal kažin poigan päle.
Mecnik sil aigal tuli rindale i küksi koirid, a Vas'a toi kažižen kodihe
i enamb nikonz jo lapsed ei otnugoi händast ičezenke lagedaha pöudho.

LEV TOLSTOI: ORAV I HÄNDIKAZ[33]
(Vepsäks om kändnu NIKOLAI ABRAMOV)

Orav, hüppides oksalpäi oksale, lanksi ani magadajan händikahan päle. Hahk nouzi i tahtoi söda oravad.
Oravaine pakičeškanzi kündlidenke:
– Ala mindai sö, pästa valdale.
Händikaz sanui:
– Hüvä, minä pästan sindai, vaiše sinä sanu minei, mijak tö, oravad, kaiken veslad olet?
Mineika paksus tusk om, a teiden päle kacun,
ka tö ülähän kaiken hüppit i hüppit.
Orav vastha:
– Laske minä ezmäks pun oksal ištuškan, ika varaidan sindai.
Händikaz pästi rusttad hüppijad.
Orav pigašti libui kuzen ladvha i sigäpäi sanui:
– Sinä sikš oled tuskakaz, miše paha oled. Pahuz sinun südäimen poltab.
A mö kaikile vaiše hüvüt tegem, sikš i veslad kaiken olem.

[32] Forrás: „Kodima"-Lehtez. 2002/1. http://kodima.1accesshost.com/kodima/kodima.htm
[33] Ugyanott.

LEV TOLSZTOJ: A MACSKAKÖLYÖK
(ÁPRILY LAJOS eredetiből való fordítása[34] alapján a vepsze szerinti szöveghez igazítva)

Vaszja és Kátya testvérek voltak. Volt egy macskájuk.
Jött a tavasz, és a macska eltűnt. A gyermekek mindenütt keresték, de nem tudták megtalálni.
Egyszer a csűr mellett játszottak, hát a fejük felett vékony hangú nyávogást hallanak.
Vaszja felmászott a létrán a csűr fedele alá. Kátya lent állt s folyton kérdezgette:
– Megtaláltad? Megtaláltad?
De Vaszja nem felelt neki. Végre lekiáltott:
– Megtaláltam. A mi macskánk... kölykei is vannak. Milyen csodaszépek, gyere ide hamar!
Kátya hazaszaladt, tejet hozott a macskának. Öt kölyke volt.
Mikor megnőttek,
a gyermekek kiválasztottak egy kicsi macskát –
szürke volt, fehér a lábacskája – és hazavitték.
A többit az édesanyjuk elajándékozta.
A gyermekek etették, játszogattak vele, s lefektették maguk mellé az ágyba.
Egyszer elmentek játszani az útra, s magukkal vitték a kismacskát is.
A szél szalmát mozgatott az úton, s a kismacska a szalmával játszadozott, és a gyermekek örültek neki.
Aztán sóskát találtak az út mentén, elmentek sóskát szedegetni s elfelejtkeztek a kismacskáról.
Hirtelen meghallották, hogy valaki ezt kiáltja:
–Vissza! Vissza!
A gyermekek látták, hogy egy vadász vágtat arra lovon, előtte két kutya futott,
már meg is látták a kismacskát.
A macskakölyök pedig, a kis buta, ahelyett, hogy elszaladt volna,
felpúposította hátát s nézte a kutyákat.
Kátya megijedt a kutyáktól, kiabálni kezdett s elfutott előlük.
De Vaszja lélekszakadva rohanni kezdett a kismacska felé, s a kutyákkal egyszerre érkezett hozzá.
A kutyák meg akarták fogni a macskát, de Vaszja hassal rávetette magát.
A vadász odaugrott és elzavarta a kutyákat, Vaszja pedig hazavitte a kismacskát,
s a két gyerek többé már nem vitte ki magával a mezőre.

LEV TOLSZTOJ: A MÓKUS ÉS A FARKAS
(ÁPRILY LAJOS eredetiből való fordítása[35] alapján a vepsze szerinti szöveghez igazítva)

A mókus leugrott az ágról, s egy alvó farkasra esett. Felszökött a farkas, fel akarta falni a mókust.
A mókus könnyek között kérlelte:
– Ne falj fel engem! Engedj el!
A farkas így felelt:
– Jól van, elengedlek, de előbb azt mondd meg nekem, miért vagytok ti, mókusok, olyan vidám teremtések.
Nekem mindig rossz kedvem van, ha meg titeket figyel valaki, azt látja,
hogy ott fenn mindig ugráltok és játszadoztok.
Felelte a mókus:
– Előbb engedj fel a fára, onnan megmondom, mert félek tőled.
A farkas elengedte a vörös ugribugrit,
a mókus felszaladt a fára, s onnan adott feleletet:
– Azért van rossz kedved, mert gonosz állat vagy. A gonoszság szorongatja a szívedet.
Mi pedig azért vagyunk vidámak, mert jók vagyunk, s nem bántunk soha senkit.

[34] Forrás: Lev Tolsztoj: Mesék. http://mek.niif.hu/03600/03680/03680.htm
[35] Ugyanott.

Versek

NINA ZAICEVA:
KODIN MUJUD[36]

Sinine i vauged –
vilud nene mujud,
sündub kuva kauged,
mujumärad – lujad.

Pakuine i rusked –
kodi nägub mujuiš...
Linnen kodiš, uskon,
pöudoil, küläkujoiš.

Vihand kodiš normut,
hobed, hoštai vezi,
sarnaližed korbed,
kuldahine lezi.

Lämid melid tuleb
pähä kodiirdoil...
Kodi – armaz, sula,
hengel sindai pirdan.

* * *

NIKOLAI ABRAMOV:
KODITE[37]

Minä pahan lidnan jätin,
Kodimale ajan mest...
Seľged vezi meiden järviš,
Vihand jogen taga mec.

Minun sizar – korʼbes kägi,
Keväzʼmecoi – minun veľľ...
Kaikiš korktemb – meiden mägi,
Kaikiš paremb – meiden keľ.

Murenʼ mašin, astun jaugei,
Meľ, sä koďhe mindai ve...
Kaikiš piťkemb – meiden jogi,
Kaikiš armhemb – kodite!

[36] Forrás: http: kodima.1accesshost.com/literatur/zaitseva.htm – Saját fordításban.
[37] Forrás: http: kodima.1accesshost.com/abram.htm – Saját fordításban.

NINA ZAICEVA:
AZ OTTHON SZÍNEI[38]

Égszínkék és fehér –
hűvös színek ezek,
hűs kép életre kél,
színei élesek..

Sárga s piros szinek –
a kép házat láttat...
Otthonlétet hiszek,
mezőt s kis utcámat.

Zöld rétű otthonom,
ezüst víz csillámlik,
mesebeli vadon,
aranyat parázslik.

Hő gondolat jár át
fejben utcánk hosszat...
Otthonom – te drágám,
lélekben rajzollak.

* * *

NIKOLAI ABRAMOV:
HAZAÚT[39]

Hagyom a rossz várost vissza,
Szülőföldre utazom...
A mi tavunk vize tiszta,
Folyón túl zöld a vadon.

Nővérkém – kakukk az erdőn,
Bátyám – tavaszi liget...
Legmagasb – nálunk a hegy fönn,
Nyelvünk – a legszebbik ez.

Rozzant autó, már gyalog csak,
Haza érzésem vezet...
A mi folyónk – a leghosszabb,
Hazaút - legkedvesebb!

[38] Saját fordítás.
[39] Saját fordítás.

Evangéliumrészletek

EVANGELII LUKAN MÖDHE[40]
(Vepsäks om kändnu: NINA ZAICEVA)

Angel endustab Iisusan sündundan
Jumal oigenzi angelan Gavriilan Galilejan lidnaha, Nazaretha, neičennoks, kudamban nimi oli Maria. Maria oli toivotadud Josifale, kudamb oli Davidan heimokundaspäi.
Angel tuli hänennoks i sanui: «Ole terveh, Maria, ved' sinä oled sanu armoid! Ižand om sinunke! Sinä oled ozavamb toižid naižid!»
Nägištades angelad Maria pöl'gästui i meleti, midä nene tervhensanad voižiba znamoita.
No angel sanui hänele: «Ala varaida, Maria, sinä oled sanu armoid Jumalaspäi. Sinä tegetoi kohtukahaks i sündutad poigan, i sinä andad hänele nimen Iisus. Hän linneb suren, händast kucuškatas Ülembaižen Poigaks, i Ižand Jumal andab hänele Davidan, hänen ezitatan, valdištmen. Hän igän vanhemboičeškandeb Jakovan heimokundan päl, hänen valdal ei linne lopud.»
Maria küzui angelal: «Kut nece voib olda? Minä olen völ koskmatoi.»
Angel sanui: «Pühä Heng tuleb sinuhuiž, Ülembaižen vägi peitäb sindai ičeze pil'vesehe. Sikš mugažo laps', kudamb sündub, linneb pühän i händast kucuškatas Jumalan Poigaks. I völ nece: Sinun heimolaine Elisaveta, kudambad sanutas ploduto-maks, om kohtištunu vanhoil päivil i sündutab poigan. Hän om kudendel kul. Ved' ei ole nimidä, midä Jumal ei voiži tehta.»
Siloi Maria sanui: «Minä olen Ižandan orj. Olgha minei muga, kut sanuid.»

Iisusan sündund
Sil aigal andoi Avgust-kesar' käskön, miše kaikes valdkundas pidab tehta rahvahan kirjutamine. Nece kirjutamine oli ezmäine. Se oli tehtud, konz Sirias manižandan oli Kvirini. Kaikuččele pidi mända kirjutamhas ičeze rodun lidnaha.
Josif mugažo läksi Galilejaspäi, Nazaretan lidnaspäi i mäni kirjutamhas Judejaha, Davidan lidnaha Viflejemaha, sikš ku hän oli Davidan roduspäi. Hän läksi sinna ühtes Marianke, kudamb oli toivotadud hänele akaks. Maria oli kohtukaz. Konz hö oliba sigä, Mariale tuli aig sündutada, i hän sünduti poigan, ičeze ezmäižen. Hän kabaloiči lapsen i pani heinpurnhu, sikš miše heile ei olend sijad adivpertiš.
Sil tahol ön aigan pöudol oli paimnid varjoičemas lambhid.
Ühtnägoi heiden edehe seižutihe Ižandan angel, i Ižandan hoštotez sebazi heid. Paimned pöl'gästuiba lujas, no angel sanui heile: «Algat varaikoi! Minä sanun teile hüvän vestin: sur' ihastuz linneb kaikele rahvahale. Tämbei Davidan lidnas om sündnu teile Päzutai. Hän om Messia, Ižand. Nece om znam teile: tö löudat lapsen, kudamb venub kabaloitud heinpurnus.»
Ühtnägoi angelas ümbri ozutihe sur' kogo taivhaližid saldatoid, kudambad ülenzoitiba Jumalad sanoil: «Ülenzoitust Jumalale korktoiš taivhiš,mirud male ihüväd tahtod mehile! »
Konz angelad pördihe taivhaze, paimned sanuiba toine toižele: «Lähtkam Viflejemaha! Sigä mö nägištam sen, mi om tehnus, min meile avaiži Ižand.»
Hö läksiba rigol i löuziba Marian i Josifan i lapsen, kudamb venui heinpurnus. Necen nägištades hö sanuiba, midä heile oli starinoitud lapsen polhe. Kaik, ked kuliba paimniden sanad, čududelihe. No Maria pani südäimehe kaiken, mi oli tehnus, i paksus meleti necen polhe.
Paimned pördihe tagaze ülenzoitten i kitten Jumalad kaikes siš, midä oliba kulnuded i nähnuded. Kaik oli ani muga, kut heile oli sanutud.
Konz tuli kahesanz' päiv, lapsele pidi tehta ümbrileiktuz. Hänele anttihe nimi Iisus, kut oli-ki sanunu angel edel Marian kohtištundad. I konz tuli päiv, kudamban heile Moisejan käskišton mödhe pidi puhtastadas, hö läksiba Jerusalimha vemha last Ižandan edehe, sikš ku Ižandan käskištos om kirjutadud muga:
«Kaikutte poiglaps', kudamb ezmäižen tuleb maman kohtuspäi, tarbiž lugeda Ižandan poigaks.»
Heile pidi mugažo veda Jumalale lahj, kudamb om märitud Ižandan käskištos:
«kaks' meckühkjašt ili kaks' kühkjaiženpoigašt».

[40] Forrás: http://finugorbib.com/bible/vepsa/00_b_index_na.html

EVANGÉLIUM LUKÁCS SZERINT[41]
(A Szent István Társulat új fordítású Bibliájának szövege)

Jézus születésének hírüladása (az angyal által)

Isten elküldte Gábor angyalt Galilea Názáret nevű városába egy szűzhöz, aki egy Dávid házából való férfinak, Józsefnek volt a jegyese, és Máriának hívták.
Az angyal belépett hozzá és megszólította: „Üdvözlégy, kegyelemmel teljes! Veled van az Úr! Áldottabb vagy minden asszonynál."
E szavak hallatára Mária zavarba jött, és gondolkozni kezdett rajta, miféle köszöntés ez.
Az angyal ezt mondta neki:
„Ne félj, Mária! Kegyelmet találtál Istennél. Gyermeket fogansz, fiút szülsz, és Jézusnak fogod elnevezni. Nagy lesz ő és a Magasságbeli Fiának fogják hívni. Az Úr Isten neki adja atyjának, Dávidnak trónját, és uralkodni fog Jákob házán örökké, s országának nem lesz vége."
Mária megkérdezte az angyalt: „Hogyan válik ez valóra, amikor férfit nem ismerek?"
Az angyal ezt válaszolta és mondta neki:
„A Szentlélek száll rád, s a Magasságbeli ereje borít be árnyékával. Ezért a születendő Szentet is az Isten Fiának fogják hívni. Íme, rokonod, Erzsébet is fogant öregségében, s már a hatodik hónapban van, noha meddőnek mondták, mert Istennél semmi sem lehetetlen."
Mária így válaszolt: „Íme, az Úr szolgálója vagyok, legyen nekem a te igéd szerint."

Jézus születése

Azokban a napokban történt, hogy Augusztusz császár rendeletet adott ki, hogy az egész földkerekséget írják össze. Ez az első összeírás Quiriniusz, Szíria helytartója alatt volt. Mindenki elment a maga városába, hogy összeírják.
József is fölment Galilea Názáret nevű városából Júdeába, Dávid városába, Betlehembe, mert Dávid házából és nemzetségéből származott, hogy összeírják jegyesével, Máriával együtt, aki áldott állapotban volt. Orttartózkodásuk alatt elérkezett a szülés ideje. Mária megszülte elsőszülött fiát, bepólyálta és jászolba fektette, mert nem jutott nekik hely a szálláson.
Pásztorok tanyáztak a vidéken, kint a szabad ég alatt, és éjnek idején őrizték nyájukat.
Egyszerre csak ott állt előttük az Úr angyala, és beragyogta őket az Úr dicsősége. Nagyon megijedtek. De az angyal így szólt hozzájuk: „Ne féljetek! Íme, nagy örömet adok tudtul nektek és az lesz majd az egész népnek. Ma megszületett a Megváltó nektek, Krisztus, az Úr, Dávid városában. Ez lesz a jel: Találtok egy jászolba fektetett, bepólyált gyermeket."
Hirtelen mennyei seregek sokasága vette körül az angyalt, és dicsőítette az Istent ezekkel a szavakkal: „Dicsőség a magasságban Istennek és békesség a földön a jóakarat embereinek!"
Mihelyt az angyalok visszatértek a mennybe, a pásztorok így szóltak egymáshoz: „Menjünk el Betlehembe, hadd lássuk a valóra vált beszédet, amit az Úr tudtunkra adott!"
Gyorsan útra keltek, és megtalálták Máriát, Józsefet és a jászolban fekvő gyermeket. Miután látták, az ezen gyermekről nekik mondottak alapján ismerték fel. Aki csak hallotta, csodálkozott a pásztorok beszédén. Mária meg mind emlékezetébe véste szavaikat és szívében egyeztette.
A pásztorok hazatértek, dicsőítették és magasztalták az Istent mindenért, amit csak hallottak, és úgy láttak, ahogy tudtul adták nekik.
Amikor eltelt a nyolc nap és körülmetélték, a Jézus nevet adták neki, ahogy az angyal nevezte, mielőtt még a méhben megfogamzott volna. Amikor elteltek a tisztulásnak a Mózes törvényében megszabott napjai, felvitték Jeruzsálembe, hogy bemutassák az Úrnak, ahogy az Úr törvényében elő volt írva:
az anyaméhet megnyitó minden elsőszülött fiú az Úr szentjének hívatik.
S az áldozatot is be akarták mutatni, ahogy az Úr törvénye előírta:
egy pár gerlicét vagy két galambfiókát.

[41] Forrás: http://szentiras.hu/SZIT

EVANGELII MARKAN MÖDHE[42]
(Vepsäks om kändnu: NINA ZAICEVA)

Iisusan valatuz

Joan valati rahvahatomas mas i saneli, miše rahvahale tarbiž kärautas grähkišpäi i valatadas, miše heiden grähkäd oliži pästtud. Hänennoks tuli rahvast kaikiš Judejan agjoišpäi i Jerusaliman lidnaspäi. Hö avaižiba ičeze grähkäd, i Joan valati heid Jordanjoges.

Joannal oli päl soba verbl'udan karvoišpäi i nahkvö vösijal, hän söi čirggäižid i mezjaižiden met.

Hän saneli: «Minun jäl'ghe tuleb vägevamb mindai, minä en rohti kumartas i rušta hänen kengiden pagloid-ki. Minä olen valatanu teid vedel, a hän valatab teid Pühäl Hengel.»

Nenil päivil Iisus tuli Galilejan Nazaretan lidnaspäi, i Joan valati händast Jordanjoges. Konz Iisus libui vedespäi, Joan nägišti, kut rebitihe taivaz i Heng päzui Iisusan päle kut kühkjaine. Taivhaspäi kului än': «Sinä oled minun armaz Poig, i sinunke om minun armastuz.»

Semendai

Kerdan Iisus möst openzi järven randal. Ümbri hänes kogozihe muga äi rahvast, miše hänele pidi mända veneheze. Hän ištui venehes järvel, i kaik rahvaz oli randal. Hän openzi heid ozoitezstarinoil äjihe azjoihe. Ninga hän heid openzi:

«Kulgat! Mez' läksi semendamha. I konz hän semenzi, tegihe muga, miše erased semned lanksiba teverhe, i lindud tuliba i söiba jüväd. Erased semned lanksiba kivimaha, kus semnile oli vähä mad. Nene semned teravas läksiba orahaižile, sikš ku ma ei olend süvä. No konz päiväine paštaškanzi, orahaižed vänttuiba, i ku niil ei olend jurid, ned kuivehtuiba. Erased semned lanksiba ogahheiniden keskhe, ogahhein kazvoi i täpsi orahaižid, i villäd ei kazvand-ki. No erased semned lanksiba hüvähä maha. Ned läksiba orahaižile, kazvoiba i andoiba hüvän villän, eraz andoi koume-kümne jüväd, eraz kuz'kümne, eraz sada jüväd.»

I hän sanui: «Kenel oma korvad kulda, ka se kulgaha!»

Konz Iisus jäi ičeze ümbriolijoidenke i kahtentoštkümnen openikanke, hö küzuiba händast necen ozoitezstarinan polhe.

Hän sanui heile: «Teile om anttud teta Jumalan valdkundan peitazjad. No toižile, irdpoližile, kaik tuleb vaiše ozoitezstarinoiden kal't, muga miše hö ičeze sil'mil kacuba i ei nähkoi, ičeze korvil kuleba i ei el'gekoi. A ku hö käraudaižihe Jumalaha, siloi hö päzuižiba grähkišpäi.»

Sid' Iisus sanui:

«Ku tö et voigoi el'geta necidä ozoitezstarinad, ka kut voit el'geta toižid ozoitezstari-noid? Semendai semendab sanan. Semen, kudamb oli semetud teverhe, om neniden mehiden polhe, kudambad kuleba sanan, no sid'-žo soton tuleb i tembaidab sen, mi oli semetud heiden südäimihe. Mugažo semenduz kivimaha oma nene mehed, kudambad kuleba sanan i ihastusenke kerdalaz otaba sen, no heil ei ole jurid, hö uskoba vaiše lühüdan aigan. Konz tuleb ahtištuz vai küksend sanan tagut, ka hö sid'-žo hül'gäidaba necen sanan. Semen, kudamb oli semetud ogahheiniden keskhe, znamoičeb nenid mehid, kudambad kuleba sanan, no nece sana ei to villäd, sikš miše necen elon holed, himo olda elokahan i toižed himod mäneba heiden südäimihe i täptaba necen sanan. No semenduz hüvähä maha znamoičeb nenid mehid, kudambad kuleba sanan i otaba sen südäimihe. Hö toba satust, eraz koumhekümnehe, eraz kudhekümnehe, eraz sadaha kerdha enamba.»

Iisus sanui:

«Todas-ik lamp sen täht kodihe, miše panda se astijan alle vai magaduzsijan alle? Se pandas lampanpidimehe, miše näguiži! Ved' ei ole nimidä peitolišt, mi ei tuliži sil'mnägubale, ei voi nimidä peitta, miše sidä nikonz ei voiži nägištada. Kenel oma korvad kulda, ka se kulgaha.»

I hän sanui heile:

«Homaikat, midä kulet. Miččel märal tö märičet, sil teile-ki märitaškatas, da völ pälpäi-ki pandas teile, kundlijoile. Kenel om, sille anttas, no kenel ei ole, sil ottas se-ki, midä hänel om.»

Iisus sanui:

«Mugoine om Jumalan valdkund. Mez' semendab semnen maha. Hän magadab öl i heraštub kaiken toižel päiväl, a semen mäneb orahaižele i kazvab, hän ei teda kut. Ma iče tob satust, ezmäks seikhen, sid' tähkan, sid' täuded jüväd tähkas. I pigai, konz vil'l' om küps, hän oigendab sirpin, sikš ku rahnmižen aig om tulnu.»

[42] Forrás: http://finugorbib.com/bible/vepsa/00_b_index_na.html

EVANGÉLIUM MÁRK SZERINT[43]
(A Szent István Társulat új fordítású Bibliájának szövege)

Jézus megkeresztelése
Keresztelő János a pusztában hirdette a bűnbánat keresztségét a bűnök bocsánatára. Kivonult hozzá egész Júdea vidéke és Jeruzsálem minden lakója. Miközben megvallották bűneiket, megkeresztelte őket a Jordán folyóban.
János teveszőrből készült ruhát viselt, csípőjét bőröv vette körül, és sáskával meg vadmézzel élt.
Ezt hirdette: „Aki utánam jön, hatalmasabb nálam. Arra sem vagyok méltó, hogy lehajoljak és megoldjam saruszíját. Én vízzel keresztellek titeket, ő majd Szentlélekkel keresztel benneteket."
Azokban a napokban történt, hogy eljött Jézus a galileai Názáretből, és megkereszteltette magát Jánossal a Jordánban. Amikor feljött a vízből, látta, hogy megnyílik az ég, és a Lélek galamb alakjában leszáll rá. Szózat is hallatszott az égből: „Te vagy az én szeretett Fiam, benned telik kedvem."

A magvető
Jézus tanítani kezdett a tó partján. Nagy tömeg gyűlt köré, ezért bárkába szállt, így ő a tavon volt, az egész tömeg meg szemközt a tó partján a földre telepedett. Példabeszédekben tanította őket sok mindenre, és tanításában ezt mondta nekik:
„Halljátok! Íme, kiment a magvető vetni. Amint vetett, némely szem történetesen az útszélre hullott. Jöttek a madarak és felcsipegették. Más szemek köves talajra hullottak, itt nem volt elég a föld. Csakhamar kikeltek, mert nem kerültek mélyre a földbe. De aztán, hogy forrón sütött a nap, kiszáradtak, mert nem eresztettek mélyre gyökeret. Voltak szemek, amelyek bogáncsok közé hullottak. Amint a bogáncsok megnőttek, elfojtották, ezért nem hoztak termést. De volt mag, amely jó földbe hullott. Ez amikor kikelt és kifejlődött, termést hozott, az egyik harminc-, a másik hatvan-, a harmadik százszorosat."
És azt mondta: „Akinek van füle a hallásra, hallja meg!"
Amikor Jézus egyedül maradt, a tanítványai a tizenkettővel együtt megkérdezték, hogy mi a példabeszédek értelme.
Ezt felelte nekik:
„Megkaptátok az Isten országa titkát, a kívülállók azonban mindent példabeszédben kapnak, hogy nézzenek, de ne lássanak, halljanak, de ne értsenek, nehogy megtérjenek, s bocsánatot nyerjenek."
Aztán így folytatta:
„Nem értitek ezt a példabeszédet.
Hogy értitek meg akkor majd az összes példabeszédet?
A magvető a tanítást veti. Akikben útszélre hull a tanítás, meghallgatják ugyan, de rögtön jön a sátán, s kitépi szívükből az elvetett igét. Ugyanígy, akikben köves talajra hull a mag, amikor hallják a tanítást, szívesen fogadják, de nem ver bennük gyökeret, mert csak a pillanatnak élnek. Ezért ha szorongatás vagy üldözés éri őket az ige miatt, hamarosan megbotránkoznak. És mások, akikben a bogáncsok közé hullik, hallják ugyan a tanítást, de a világ gondjai, a csalóka gazdagság és a többi vágy szívükbe hatol, elfojtja az igét, úgyhogy terméketlen marad. Végül, akikben jó földbe hull, azok hallják a tanítást, magukévá is teszik, és az egyik harminc-, a másik hatvan-, a harmadik százszoros termést hoz."
Ezután így folytatta:
„Vajon azért gyújtanak lámpát, hogy a véka vagy az ágy alá rejtsék? Nem azért, hogy a lámpatartóra tegyék? Mert nincs elrejtve semmi, amire fény ne derülne, és nincs titok, amely nyílvánosságra ne jutna. Akinek van füle a hallásra, hallja meg!"
Azután így szólt:
„Figyeljetek arra, amit hallotok! Amilyen mértékkel mértek, olyannal mérnek majd nektek is, sőt adnak is hozzá. Mert akinek van, még kap hozzá, akinek pedig nincs, amije van, azt is elveszik tőle."
Azután ezt mondta:
„Isten országa olyan, mint az az ember, aki magot vet a földbe. Utána, akár alszik, akár ébren van, éjjel vagy nappal, a mag kicsírázik és szárba szökik, maga sem tudja hogyan. A föld magától terem, először szárat, aztán kalászt, majd telt szemet a kalászban. Mikor a termés beérik, rögtön fogja a sarlót, mert itt az aratás."

[43] Forrás: http://szentiras.hu/SZIT

EVANGELII MATVEJAN MÖDHE[44]
(Vepsäks om kändnu: NINA ZAICEVA)

Iisus opendab mägel
Konz Iisus nägišti suren rahvazkogon, hän libui mägele. Hän ištuihe i openikad tuliba hänennoks. Hän openzi heid muga:
«Ozavad oma gol'l'ad hengel: hö eläškandeba taivhan valdkundas.
Ozavad oma voikajad: Jumal tüništoitab heid.
Ozavad oma tirpajad: heiden linneb kaik ma.
Ozavad oma tozioiktusen näl'gäs olijad: heid sötaškatas külläks.
Ozavad oma armahtajad: heid-ki armahtadas.
Ozavad oma puhtazsüdäimeližed: hö nägištaba Jumalan.
Ozavad oma kožmusensauvojad: heid kucuškatas Jumalan lapsikš.
Ozavad oma ned, keda kükstas tozioiktan elon tagut: hö eläškandeba taivhan valdkundas.
Ozavad olet tö, konz teid minun tagut lajidas, kükstas i konz teiden polhe kelhil sanoil pagištas kaiked pahad. Ihastugat, ilostugat, sikš ku pauk, kudamban tö sat taivhas, om sur'. Mugažo kükstihe Jumalan sanankandajid, kudambad eliba edel teid.»
«Tö olet man sol. No ku sol kadotab magun, ka mi tegeb sen solakahaks? Se ei kožu nikuna: se tactas, i mehed polgetaba sen jaugoil. Tö olet mirun lämoi. Lidn, kudamb seižub mägen ocal, ei voi peittas.
Ei pangoi viritadud lampad astijan alle, a pandas lampanpidimehe. Siloi lämoi palab kaikile pertiš olijoile.
Muga palagaha teiden-ki lämoi mehile, miše hö nägižiba teiden hüväd tegod i ülenzoitaižiba teiden Tatad, kudamb om taivhas.»
«Algat lugekoi, miše minä olen tulnu käskištod i Jumalan sanankandajiden kirjutusid murendamha. En minä ole tulnu muren-damha, vaiše täutmaha.
Todeks sanun teile: kuni oma taivaz i ma, käskištospäi ei kado ni üks' kirjam, ni üks' čokim edel, ku kaik muga linneb. Ken murendab miččen-ni käskön, eskai kaikid penemban-ki, i ninga opendab, händast kucuškatas kaikid penembaks taivhan valdkundas.
No se, kudamb eläb käskišton mödhe i ninga opendab, kucuškatas taivhan valdkundas kaikid surembaks. Minä sanun teile: ku tö et eläškakoi Jumalan tahton mödhe paremba mi käskištonopendajad i farisejad, ka et päzugoi taivhan valdkundaha.»

Iisusan čudoid
Sinna tuli üks' pämez'. Hän kumarzihe mahasai Iisusan edehe i sanui: «Minun tütrut om kolnu vaiše, no tule i pane käzi hänen päle, ka hän eläbzub.»
Iisus libui i läksi mehenke, i openikad mäniba hänenke.
Siloi Iisusaha läheni tagapäi eraz naine, händast mokiči jo kaks'toštkümne vot verenvodand. Hän kosketi Iisusan sobanagjad. Hän siloi meleti: «Ku vaiše voižin kosketada hänen sobad, minä tegižimoi tervheks.»
Iisus kärauzihe, nägišti naižen i sanui: «Ala varaida, tütrudem, sinun uskond tegi sindai tervheks.»
Neciš aigaspäi naine tegihe tervheks.
Konz Iisus tuli pämehen pert'he i nägišti mehid, kudambad vändiba soitoižil, i nägišti voikajan rahvazkogon, hän sanui: «Mängat tägäpäi! Neičukaine ei ole kolnu, hän magadab.» Händast nagraškatihe.
No konz rahvaz oli kükstud, Iisus mäni pert'he i oti neičukaižen kädes, i neičukaine libui.
Vestid neciš tuliba kaikjale sille tahole.
Konz Iisus läksi sigäpäi, hänen jäl'ghe läksiba kaks' sogedad.
Hö kidastiba: «Armahta meid, Iisus, Davidan Poig!»
Konz Iisus mäni pert'he, sogedad tuliba sinna hänennoks.
Iisus küzui: «Uskot-ik tö, miše minä voin tehta sen?»
«Uskom, Ižand!» – hö sanuiba.
Siloi hän kosketi heiden sil'mid i sanui: «Olgha teile muga, kut tö uskot,» i heiden sil'mäd avaižihe.
Iisus sanui heile kovas: «Kackat, miše niken neciš ei tedištaiži.»
No lähttes sigäpäi hö saneliba vestid hänen polhe kaikjal sil tahol.

[44] Forrás: http://finugorbib.com/bible/vepsa/00_b_index_na.html

EVANGÉLIUM MÁTÉ SZERINT[45]
(A Szent István Társulat új fordítású Bibliájának szövege)

(Jézus) hegyi beszéd(e)
A tömeg láttára fölment a hegyre és leült. Tanítványai köréje gyűltek, ő pedig szólásra nyitotta ajkát. Így tanította őket:
„Boldogok a lélekben szegények, mert övék a mennyek országa.
Boldogok, akik szomorúak, mert majd megvigasztalják őket.
Boldogok a szelídek, mert övék lesz a föld.
Boldogok, akik éhezik és szomjazzák az igazságot, mert majd eltelnek vele.
Boldogok az irgalmasok, mert majd nekik is irgalmaznak.
Boldogok a tiszta szívűek, mert meglátják az Istent.
Boldogok a békességben élők, mert Isten fiainak hívják majd őket.
Boldogok, akik üldözést szenvednek az igazságért, mert övék a mennyek országa.
Boldogok vagytok, ha miattam gyaláznak és üldöznek benneteket és hazudozva minden rosszat rátok fognak énmiattam. Örüljetek és ujjongjatok, mert nagy lesz a mennyben a jutalmatok!
Így üldözték előttetek a prófétákat is.
Ti vagytok a föld sója. Ha a só ízét veszti, ugyan mivel sózzák meg? Nem való egyébre, mint hogy kidobják, s az emberek eltapossák.
Ti vagytok a világ világossága. A hegyen épült várost nem lehet elrejteni. S ha világot gyújtanának, nem rejtik a véka alá, hanem a tartóra teszik, hogy mindenkinek világítson a házban.
Ugyanígy a ti világosságotok is világítson az embereknek, hogy jótetteiteket látva dicsőítsék mennyei Atyátokat!
Ne gondoljátok, hogy megszüntetni jöttem a törvényt vagy a prófétákat.
Nem megszüntetni jöttem, hanem teljessé tenni.
Bizony mondom nektek, míg ég és föld el nem múlik, egy i betű vagy egy vesszőcske sem vész el a törvényből, hanem minden beteljesedik. Aki tehát csak egyet is eltöröl e legkisebb parancsok közül, és úgy tanítja az embereket, azt igen kicsinek fogják hívni a mennyek országában.
Aki viszont megtartja és tanítja őket, az nagy lesz a mennyek országában.
Ezért mondom nektek: ha igazságotok nem múlja felül az írástudókét és a farizeusokét, nem juttok be a mennyek országába."

Jézus csodái
Egy elöljáró lépett hozzá. Leborult előtte s kérte:
„Az imént halt meg a lányom, de gyere, tedd rá kezedet és életre kel."
Jézus fölkelt, s elment vele tanítványaival együtt.
Közben egy asszony, aki tizenkét éve vérfolyásban szenvedett, hátulról megközelítette és megérintette ruhája szegélyét.
Így gondolkodott magában: „Ha csak ruháját érintem is, meggyógyulok."
Jézus megfordult, ránézett és így szólt: „Bízzál leányom, a hited meggyógyított."
Attól az órától fogva egészséges lett az asszony.
Amikor Jézus az elöljáró házához ért, s látta a fuvolásokat meg a zajongó tömeget, rájuk szólt:
„Menjetek innét, hiszen nem halt meg a kislány, csak alszik!" Erre kinevették.
Amikor a tömeget eltávolították, bement, megfogta a kezét, és a kislány fölkelt.
A dolognak híre járt az egész vidéken.
Jézus folytatta útját. Utánament két vak, ezt kiáltozva: „Dávid fia, könyörülj rajtunk!"
Amikor a házba érkezett, a vakok bementek hozzá.
Jézus megkérdezte tőlük: „Hiszitek, hogy meg tudom tenni?"
„Igen, Uram!" – felelték.
Erre megérintette a szemüket, és így szólt: „Legyen hitetek szerint!"
Nyomban megnyílt a szemük. Jézus pedig rájuk parancsolt: „Vigyázzatok, ne tudja meg senki!"
De azok alighogy elmentek, az egész környéken elhíreszteltek.

[45] Forrás: http://szentiras.hu/SZIT

EVANGELII JOANNAN MÖDHE[46]
(Vepsäks om kändnu: NINA ZAICEVA)

Iisus i samarialaine naine
Iisus väzui matkas i ištuihe kaivonnoks. Oli keskpäiv, kudenz' čas.
Üks' samarialaine naine tuli amundamha vet. Iisus sanui hänele: «Anda minei joda.» Openikad oliba männuded lidnaha ostmaha sömäd.
Samarialaine naine sanui: «Sinä veď oled evrejalaine, ka kut sinä pakičed joda samarialaižel naižel?» Veď evrejalaižil ei ole nimiččid azjoid samarialaižidenke.
Iisus sanui naižele: «Ku tedaižid, midä Jumal andab lahjaks, i eľgendaižid, ken pakičeb sinai joda, ka pakičižid iče hänel, i hän andaiži sinei eläbad vet.»
Naine sanui: «Hüvä mez', sinai ei ole astijad amunta vet, a kaiv om süvä. Kuspäi sinä eläbad vet otaižid? Jose sinä oled suremb meiden tatad Jakovad, kudamb andoi meile necen kaivon? Hän iče joi neciš kaivospäi vet, i sidä joiba hänen poigad i hänen živatad.»
Iisus sanui hänele: «Kaikuččele, ken job necidä vet, tuleb möst jomannäľg, no sille, ken job minai anttud vet, igäs ei tule jomannäľgäd. Siš vedespäi, mittušt minä andan, tegese hänes purde, miččespäi vodaškandeb igähižen elon vezi.»
Naine sanui: «Hüvä mez', anda minei necidä vet, miše minei enamba ei tuliži jomannäľgäd, i ei tarbiž kävuda tänna amundamha vet.»
Iisus sanui hänele: «Mäne kucmaha ičeiž mužikad-ki tänna.»
«Minai ei ole mužikad» – naine sanui.
Iisus sanui: «Oikti pagižid: sinai ei ole mužikad. Viž mužikad sinai oli jo, i se, kenenke nügüď eläd, ei ole sinun mužik. Täs sinä pagižid toden.»
Naine sanui: «Hüvä mez', minä homaičen, miše sinä oled Jumalan sanankandai. Meiden tatad oma kumardanus Jumalale necil mägel, a tö, evrejalaižed, sanut, miše se taho, kus tarbiž kumartas, om Jerusalimas.»
Iisus sanui: «Usko minei, naine: tuleb aig, konz tö et kumardagoiš Tatale et necil mägel, dai et Jerusalimas-ki. Tö kumardatoiš sille, kudambad et tuntkoi, no mö kumardamoiš sille, kudamban tundem, sikš ku päzutand tuleb evrejalaižišpäi. Tuleb aig, se om-ki tulnu jo, konz kaik todesižed kumardelijad zavodiba kumardeldas Tatale henges i todes. Mugoižid kumardelijoid Tat ecib-ki ičeleze. Jumal om heng, i sikš nenile, ked hänele kumardasoiš, tarbiž kumartas henges i todes.»
Naine sanui: «Ka minä tedan, miše Messia tuleb. Messia nece om Hristos. Ku hän tuleb, ka avaidab meile kaiken.»
Iisus sanui: «Minä olen se, minä, kudamb pagižen tägä sinunke.»

Iisus armahtab grähkhišt akad
Iisus mäni Voipunmägele. Aigoiš homendesel Iisus möst tuli pühäkodihe.
Hänenno kerazihe äi rahvast, i hän ištuihe i openzi heid.
Siloi käskištonopendajad i farisejad toiba hänennoks akan, kudamb tabatihe, konz hän magazi verhan mužikanke. Hö seižutiba händast keskele i sanuiba Iisusale:
«Opendai, nece ak tabatihe, konz hän magazi verhan mužikanke. Moisei käski meile tacelta mugomihe kivil surmhasai. Midä sinä sanud?»
Hö pagižiba muga, miše kodvda Iisusad i miše mil-ni väritada händast.
No Iisus kumarzihe i kirjuti sormel maha kacmata heihe.
I ku hö hätken küzeliba händast, hän oigenzihe i sanui:
«Se teišpäi, ken om grähkätoi, ezmäine tackaha hänehe kivi.»
Hän kumarzihe möst i kirjutaškanzi maha.
Kulištades Iisusan sanad hö lähteškanziba toine toižen jäľghe, vanhembišpäi jäľgmäižehesai, sikš ku südäimes hö teziba, miše oma grähkhižed. Sinna jäi vaiše Iisus i keskel seižui ak.
Iisus lendi pän i ku ei nägištand nikeda, vaiše akan, ka küzui:
«Naine, kus oma sinun väritajad? Ei-ik niken sudind sindai?»
«Niken, hüvä mez'» – ak sanui.
Iisus sanui: «Minä-ki en sudiškande. Mäne, ala tege grähkid enambad.»

[46] Forrás: http://finugorbib.com/bible/vepsa/00_b_index_na.html

EVANGÉLIUM JÁNOS SZERINT[47]
(A Szent István Társulat új fordítású Bibliájának szövege)

Jézus és a szamáriai asszony
Jézus elfáradt az úton, azért leült a kútnál. A hatodik óra felé járt az idő.
Egy szamáriai asszony odament vizet meríteni. Jézus megszólította: „Adj innom!" Tanítványai ugyanis bementek a városba, hogy élelmet szerezzenek.
A szamáriai asszony így válaszolt: „Hogyan? Zsidó létedre tőlem, szamáriai asszonytól kérsz inni?" A zsidók ugyanis nem érintkeztek a szamáriaiakkal.
Jézus ezt felelte neki: „Ha ismernéd Isten ajándékát, s azt, aki azt mondja neked: Adj innom, inkább te kértél volna tőle, s ő élő vizet adott volna neked."
„Uram – mondta erre az asszony –, hiszen vödröd sincs, a kút pedig mély. Honnan vehetnél hát élő vizet? Csak nem vagy nagyobb Jákob atyánknál, aki ezt a kutat adta nekünk, s maga is ebből ivott a fiaival és állataival együtt?"
Jézus azt mondta neki feleletül: „Aki ebből a vízből iszik, újra megszomjazik. De aki abból a vízből iszik, amelyet én adok, az nem szomjazik meg soha többé, mert a víz, amelyet én adok, örök életre szökellő vízforrás lesz benne."
Erre az asszony kérte: „Uram, adj nekem ilyen vizet, hogy ne szomjazzam többé, s ne kelljen idejárnom meríteni."
Jézus így válaszolt: „Menj, hívd el a férjedet, és gyere vissza!"
„Nincs férjem" – felelte az asszony.
Jézus erre azt mondta neki: „Jól mondtad, hogy nincs férjed, mert volt ugyan öt férjed, de akid most van, az nem férjed. Így igazat mondtál."
„Uram – válaszolta az asszony –, látom, próféta vagy. Atyáink ezen a hegyen imádták az Istent, ti meg azt mondjátok, hogy Jeruzsálemben kell imádni."
„Hidd el nekem, asszony – mondta Jézus –, elérkezik az óra, amikor sem ezen a hegyen, sem Jeruzsálemben nem fogják imádni az Atyát. Ti azt imádjátok, akit nem ismertek, mi azt, akit ismerünk, mert az üdvösség a zsidóktól ered. De elérkezik az óra, s már itt is van, amikor igazi imádói lélekben és igazságban imádják az Atyát. Mert az Atya ilyen imádókat akar. Az Isten lélek, ezért akik imádják, azoknak lélekben és igazságban kell imádniuk."
Az asszony azt felelte rá: „Tudom, hogy eljön a Messiás, azaz a Fölkent, és amikor eljön, mindent tudtunkra ad."
Jézus erre kijelentette: „Én vagyok az, aki veled beszélek."

(Jézus megbocsát) a házasságtörő asszony(nak)
Jézus kiment az Olajfák hegyére, majd kora reggel újra megjelent a templomban.
A nép köré sereglett, s ő leült és tanította őket. Az írástudók és a farizeusok egy házasságtörésen ért asszonyt vittek eléje. Odaállították középre, és így szóltak hozzá:
„Mester, ezt az asszonyt röviddel ezelőtt házasságtörésen érték.
Mózes azt parancsolta a törvényben, hogy az ilyet meg kell kövezni.
Hát te mit mondasz?"
Ezt azért kérdezték, hogy próbára tegyék, s vádolhassák.
Jézus lehajolt, és az ujjával írni kezdett a földön.
De tovább faggatták, azért fölegyenesedett, és azt mondta nekik:
„Az vesse rá az első követ, aki bűntelen közületek!"
Aztán újra lehajolt, s tovább írt a földön.
Ők meg ennek hallatára eloldalogtak, egyikük a másik után, kezdve a véneken, s csak Jézus maradt ott a középütt álló asszonnyal.
Jézus fölegyenesedett és megszólította:
„Asszony, hova lettek? Senki sem ítélt el?"
„Senki, Uram" – felelte az asszony.
Erre Jézus azt mondta neki: „Én sem ítéllek el. Menj, de többé ne vétkezzél!"

[47] Forrás: http://szentiras.hu/SZIT

Miatyánk[48]

Meiden taivhaline Tatoi!
Olgha pühä sinun nimi!
Tulgha sinun valdkund!
Tehkaha kaik sinun tahton mödhe,
täl mal kut i taivhas!
Anda meile tämbei jogapäiväine leib!
I pästa meiden velgad,
kut mö-ki pästam meiden velgnikoiden velgad!
Ala ve meid kodvusehe,
no päzuta meid pahaspäi!
Sinun om vald i vägi i hüvüz' kaikeks igäks.
Amin'.

[48] Forrás: http://vep.wikipedia.org/wiki/Meiden_Tat

IV.
VEPSZE–MAGYAR KISSZÓTÁR

A vepsze–magyar kisszótár használatához

1. *A szótár felépítése*
A vepsze szó, majd számos szófaj esetében az alaktani tőváltozatára utaló, zárójelbe tett tővégződések, egyes szófajoknál a vonzott eset; végül a szófaj rövidítéssel történő megnevezését követően gondolatjellel elválasztva a vepsze szó magyar megfelelője vagy megfelelői találhatók.
Itt többször külön utalás segít zárójelben a többféle értelmezési lehetőség elkülönítésében.
Ahol lehetséges, ott pontosvesszőt követően szerkezetbe foglalt példák tágítják az eredeti szó jelentéstartalmát.
A szócikkben ilyen céllal szerepeltetett szerkezeten belül az adott szó választóvonal előtti, úgy nevezett szótári tövét tilde helyettesíti.
Ha egyszerre több megfelelővel is kifejezhető egyazon jelentés, akkor a vepsze példaszerkezeteket perjel választja el egymástól.

2. *Azonos alakúság vagy többszófajúság*
A vepsze változatokat a vepsze szótári alapalak után római számok jelölik.
Ez az eljárás akkor is, ha a többféle jelentés már annyira szétágazott, hogy az összefüggés nehezebben lenne követhető.
Amennyiben a magyaréval mindenben megfelelő többszófajúság áll fenn, akkor egy szócikken belül a szófaj megjelölése többszörös.

3. *Több jelentés esetében:*
A jelentéstanilag lényegesebben eltérő magyar változatokat arab számok különböztetik meg, és jelentéstani részeiket egymástól gondolatjel választja el.

4. *Névszók (főnév, melléknév, számnév, névmás)*
A szócikkben a vepsze névszó egyes szám alanyesetű (singularis nominativus) alakja található.
A szótőtípusok esetében a közölt tővégi változatok az egyes szám birtokos eset (singularis genitivus), illetve a többes szám részelő eset (pluralis partitivus) alakja szerintiek.
Amennyiben bizonyos esetekben további tőváltozat jelenik meg, úgy a szócikk az előbbi kettő közé ékelten közli az egyes szám részelő eset (singularis partitivus) alakját is.
Eltérő a megoldás az összetett számnevek esetében, ahol a ragozás különlegességei miatt a zárójelen belül a teljes szóalakok olvashatók.
A szófaj megnevezésénél külön megjegyzés utal rá, ha a vepszében csak többes számú alapalak létezik, az alaktani kifejtés ilyenkor nyilvánvalóan csak a többes szám részelő eset (pluralis partitivus) szerinti.
A magyar jelentés vagy jelentések rendesen egyes szám alanyesetű szótári alapalak formájában állnak. Amennyiben kivételesen ez nem oldható meg, akkor jobbára szószerkezettel való körülírás szerepel.

5. *Határozószók*
A vepsze nyelvészet sok európai nyelv leírásához hasonlóan szinte teljes számban önálló szófajú határozószóként kezeli azokat a ragos névszói alakokat, amelyek használata az átlagosnál gyakoribb.
Ezt elfogadva, a forrásanyagokat hűen követve ezek a szavak itt is önálló szócikket kaptak.

6. *Névutók és elöljárók*
A szócikkben a vepsze névutót, illetve elöljárót követően, a szófaj megnevezése előtt zárójelben található az ezek által vonzott nyelvtani eset vagy esetek latin rövidítése.

7. *Igék*
A szócikkben a vepsze főnévi igenév (infinitivus) alakja található, amelytől az elválasztójel úgy különíti el az infinitivusi toldalékot, hogy a tővégváltozásokra is figyelemmel van.
A közölt tővégi végződések: a kijelentő mód, jelen idő (praesens) egyes szám 3. személy és a kijelentő mód, elbeszélő múlt idő (imperfectum) egyes szám 3. személy.

A szófaj megnevezésénél itt külön megjegyzés utal rá, ha a vepsze ige alaktanilag – és nem a magyar jelentésének megfelelően – visszaható.
A magyar jelentés vagy jelentések rendesen kijelentő mód, jelen idő egyes szám 3. személyű szótári alapalak formájában állnak.
Amennyiben kivételesen ez nem oldható meg, akkor jobbára szószerkezettel való körülírás szerepel.
Egyes segédigéknél a kifejtés ettől eltérően, értelemszerűen tagolódik.

8. *Egyéb szófajok*
Általában nincs külön taglalás, csak a szófaj megnevezése szerepel a kifejtésben.

9. *Összetett szavak esetében:*
Az önálló szócikket adó összetett szavak tagjait egymástól függőleges kettősvonal választja el, többszörös összetétel esetén többszörösen.

10. *Frazémák (szólások, szóláshasonlatok, közmondások és szállóigék) esetében:*
Általában teljes mondatok (vagy szószerkezetek) szerepelnek a szócikk többi részétől álló rombusszal leválasztva.
A mondatokon belül a szócikk érintett szava teljes alakjában – azaz nem a szótári tő tildével történő kiváltásával – jelenik meg.
A magyarban használatos közel hasonló jelentésű nyelvi formát követően, amennyiben a szó szerinti fordítás ettől jelentősen eltér, zárójelben magyarázatként ez is olvasható.

A

a *ksz* – azonban, pedig, viszont
abe||kirj (-an, -oid) *fn* – ábécé, betűsor
abid (-on, -oid) *fn* – megbántás, sértés; **avarad ~od** súlyos sértések, **otta ~oks** megsértődik
abidoi|ta (-čeb, -či) *ige* – megsért, megbánt
abidoi|tas (-čese, -čihe) *vh ige* – megbántódik, megsértődik
abidoka|z (-han, -st, -hid) *mn* – sértő, bántó
abi|tta (-dib, -di) *ige* – megbánt, megsért
abittu|da (-b, -i) *ige* – megbántódik, megsértődik
abrikos (-an, -id) *fn* – kajszibarack, sárgabarack
absoluti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – abszolút, tökéletes; **~ne arv** abszolút érték, **~ne enambuz** abszolút többség, **~ne kuland** abszolút hallás, **~ne monarhii** abszolút monarchia, **~ne lugu** abszolút szám
abstrakti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – absztrakt, elvont
absurdi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – abszurd, képtelen
abu (-n, -id) *fn* – segítség; **kucta ~hu** segítségül hív, **tactas ~hu** segítségére siet
abunik (-an, -oid) *fn* – segéd
abu||rah|ad (-oid) *Plur. fn* – segély
abut|ada (-ab, -i) *ige* – 1. segít – 2. segédkezik
abutto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – gyámoltalan
ad (-un, -uid) *fn* – pokol
adiv (-on, -oid) *fn* – 1. vendég; **kucmatoi ~** hivatlan vendég, **kucta ~oid** vendégeket hív, **möhäine ~** késői vendég – 2. vendégség; **kävuda ~oihe / mända ~oihe** vendégségbe megy, **olda ~oiš** vendégségben van, **takada lähtta ~oihe** vendégségbe készül
adivoičet|ada (-ab, -i) *ige* – vendégül lát, megvendégel
adivoičetu|z (-sen, -st) *fn* – vendéglátás
adivoi|ta (-čeb, -či) *ige* – vendégül lát, megvendégel
adivoi|tas (-čese, -čihe) *vh ige* – vendégeskedik
adiv||per|t' (-tin, -tid) *fn* – vendégház
administraci|i (-jan, -joid) *fn* – adminisztráció, igazgatás
administrativi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – adminisztratív, igazgatási
administrator (-an, -id) *fn* – adminisztrátor
adr (-an, -oid) *fn* – eke
adres (-an, -oid) *fn* – cím, lakcím; **juridine ~** bejelentett lakcím, **oiged ~** pontos cím
adresat (-an, -oid) *fn* – címzett
adresui|da (-b, -) *ige* – megcímez
advokat (-an, -oid) *fn* – ügyvéd
aero||port (-an, -id) *fn* – repülőtér
aforizm (-an, -oid) *fn* – aforizma
Afrika (-n) *fn* – Afrika
afrikala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – afrikai
agan|od (-oid) *Plur. fn* – korpa *(élelmiszer)*
agent (-an, -oid) *fn* – ügynök
agitaci|i (-jan, -joid) *fn* – agitáció
agitator (-an, -oid) *fn* – agitátor
agitirui|da (-b, -) *ige* – agitál
agj (-an, -oid) *fn* – vég, vége vminek; **külän ~as** a falu végén, **mail'man ~** a világ vége
agjaks *hsz* – végezetül, végtére
agjato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – végtelen
agjatomašti *hsz* – végtelenül
agjemba|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – végső
agjoiči *hsz* – végérvényesen, véglegesen
agrari|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – mezőgazdasági, agrár-; **~ politik** mezőgazdasági politika, agrárpolitika, **~ reform** agrárreform, mezőgazdasági reform
agressivi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – agresszív
agressor (-an, -id) *fn* – agresszor
agronom (-an, -id) *fn* – agronómus, mezőgazdász, mezőgazda
agronomi|i (-jan) *fn* – agrártudomány
ah! *isz* – ah!
ahav (-on, -oid) *fn* – fuvallat, szellő
ahavo|z (-sen, -st, -sid) *fn* – halánték; **hahkad ~sed** ősz halánték
ahk|ud (-uid) *Plur. fn* – töpörtyű, pörc
aht|az (-han, -ast, -hid) *mn* – szűk, szűkös; **~az aig** szűkös idő, **~az hardjoiš** vállban szűk, **~had sapkad** szűk csizma
ahtaz||meli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – szűklátókörű
ahthu|z' (-den, -t) *fn* – szűkösség
ahven (-en, -t, -id) *fn* – sügér
aid (-an, -oid) *fn* – kerítés; **seižutada ~** kerítést emel
aidoi|da (-b, -) *ige* – bekerít, elkerít
aig (-an, -oid) *fn* – 1. idő, időszak; **amuižiš ~oiš** ősi időkben, **edel ~ad** idő előtt, **edeližel ~al** korábbi időkben, **joudai ~** szabad idő, **lühüdaks ~aks** rövid időre, **oiged ~** pontos idő, **opendusen ~** tanítási idő, **pit'käks ~aks** hosszú időre, **päilongin ~an** ebédidőben, **se ~ om** itt az idő, **sil ~al** ez idő tájt, **~an sirttes** idők során, **söndan ~** étkezési idő, **ühten ~an** egyidejűleg, **äjak om ~ad?** menynyi az idő? – 2. idő *(nyelvtan)*; **männu ~** múlt idő, **verban ~** igeidő
aigaidešti *hsz* – korán
aigali|ne (-žed, -št, -žid) *mn* – korai; **~ne keväz'** korai tavasz, **~žed pakaižed** korai fagyok
aigan (gen) *nu* – vminek az idején; **sen ~** annak idején
aiganke *hsz* – idővel
aigan||lugend (-an) *fn* – időszámítás; **edel meiden ~ad** időszámításunk előtt
aigast|ada (-ab, -oi) *ige* – időz
aig||bilet (-an, -oid) *fn* – bérlet
aigemba *hsz* – korábban
aig||kirj (-an, -oid) *fn* – krónika *(történelem)*
aig||lehte|z (-sen, -st, -sid) *fn* – újság, hírlap
aig||lehtez||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – újságíró, hírlapíró
aigoin *hsz* – talán, tán, esetleg

aig||plan *fn* – menetrend; **~an mödhe** menetrend szerint
ainast|adas (-ase, -oihe) *vh ige* – nekiütközik, összeütközik
ainastu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – összeütközés, ütközés
air (-on, -oid) *fn* – evező; **ištta ~oiš** evezőhöz ül
aita|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – kamra, fészer
aiv|od (-oid) *Plur. fn* – agy
aivo|ižed (-ižid) *Plur. fn* – kisagy
aj|ada (-ab, -oi) *ige* – 1. megy, jár, halad, utazik, közlekedik; **~ada astti** gyalog jár, **~ada avtol** autóval jár, autóval utazik, autóval közlekedik, **~ada čugul** / **~ada porshal** négykézláb jár, négykézláb megy, **~ada ezinenan** élen jár, élen halad, **~ada hebol** lovon jár, **~ada hilläšti** lassan halad, **~ada jonusel** vonattal jár, vonaton utazik, **~ada kodihe** hazautazik, **~ada metrol** metrón utazik, metróval jár, **~ada päavtotedme** autópályán közlekedik, **~ada pätedme** főúton közlekedik, **~ada raccil** lóháton közlekedik, lóháton jár, **~ada regel** / **~ada reges** szánon jár, szánon utazik, **~ada telegal** szekéren utazik, **~ada vast lainhid** hullámokkal szemben halad – 2. gurul, gördül, kerekezik – 3. közeledik vmihez, közelít vmihez; **~ada pertinnoks** közeledik a házhoz – 4. vezet vhova, elvezet vhova – 5. hajt, kihajt, terel, kiterel; **~ada kodihe** hazahajt, hazaterel, **~ada omaluižhe** a legelőre hajt – 6. gurít, görget, gördít, hengerget – 7. gyúr; **~ada tahtast** tésztát gyúr – 8. nemezel; **~ada kan'gad** lábravalót nemezel – 9. lever, beüt; **~ada nagloid** szöget beüt, **~ada seibaz** karót lever – 10. leborotvál; **~ada bard** szakállt leborotvál – 11. kicsorbít; **~ada kirvest** fejszét / baltát kicsorbít – 12. tör, feltör, szánt; **~ada vagoid** barázdát szánt, barázdát tör – 13. kel, megkel
aj|adas (-ase, -oihe) *vh ige* – 1. futkos, szaladgál – 2. benő vmit, befut vmit – 3. bekapcsolódik; **~adas paginha** bekapcsolódik a beszélgetésbe
aja|i (-jan, -jid) *fn* – járművezető, vezető, kocsis
ajand (-an) *fn* – utazás, közlekedés
ajand||maks (-un, -uid) *fn* – útiköltség
ajat|ada (-ab, -i) *ige* – vezet *(járművet)*
ajatel|da (-eb, -i) *ige* – szállít
ajati|ž (-šen, -št, -šid) *fn* – kelés *(orvostan)*
ajel|ta (-eb, -i) *ige* – úszik, utazik *(vízen)*; **~ta motorvenehel** motorcsónakkal utazik
ajel|tas (-ese, -ihe) *vh ige* – utazgat
ajelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – járat; **avtobusan ezmäižel ~sel** az első autóbuszjárattal
ak I. (-an, -oid) *fn* – 1. nő – 2. asszony, feleség – 3. öregasszony, anyó, anyóka; **uk da ~** apóka és anyóka
-ak II. *msz* – vajon, vajh, -e
akaci|i (-jan, -joid) *fn* – akác
akademi|i (-jan, -joid) *fn* – akadémia
akademik (-an, -oid) *fn* – akadémikus
akademi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – akadémiai
akcent (-an, -oid) *fn* – hangsúly
akcentirui|da (-b, -) *ige* – kihangsúlyoz, hangsúlyoz
akci|i (-jan, -joid) *fn* – 1. akció – 2. részvény
akkord (-an, -id) *fn* – akkord
akkordeon (-an, -id) *fn* – harmonika
akrobat (-an, -id) *fn* – akrobata
akrobati|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – akrobatikus
akt (-an, -oid) *fn* – 1. akta, irat – 2. aktus, akció; **terroristine ~** terrorakció – 3. cselekmény – 4. felvonás, jelenet *(színház)*
aktivi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – aktív
aktivist (-an, -oid) *fn* – aktivista
aktižu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – aktivitás
akt'or (-an, -oid) *fn* – színész
aktuali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. aktuális, időszerű – 2. esedékes
aktuažu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. aktualitás, időszerűség – 2. esedékesség
akul (-an, -oid) *fn* – cápa
akustik (-an) *fn* – akusztika
akvarium (-an, -id) *fn* – akvárium
al (gen) *nu* – alatt; **katusen ~** a tető alatt, **mägen ~** a hegy alatt
ala (algha, algam, algat, algha) *segédige* – ne; **~ tege muga!** ne tegyél így!
alaha|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – alacsony, mély; **~ine taho** alacsony hely, mély hely
alahaks *hsz* – alulra, le, lefelé; **ülähänpäi ~** fentről lefelé
alahali *hsz* – alulra, le, lefelé
alahan *hsz* – alul, lent, lenn
alahanpäi *hsz* – alulról, lentről
alahašti *hsz* – alul, lent, lenn
alaiči I. (gen) *nu* – alatt; **sildan ~** a híd alatt
alaiči II. (ines) *prep* – alatt; **~ sildas** a híd alatt
ala||igä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – kiskorú
ala||kodi (-n, -d) *fn* – alsóház *(parlament)*
ala||ku (-n, -id) *fn* – fogyó hold
ala||käden *hsz* – kéz alatt, kéznél
ala||melü|z' (-den, -t) *fn* – tudatalatti *(lélektani folyamat)*
alanduseto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – alaptalan
alandu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – alap, alapzat
alang (-on, -oid) *fn* – lapály
alangišt (-on, -oid) *fn* – alföld
alangoika|z (-han, -st, -hid) *mn* – alföldi
ala||nim|i (-en, -id) *fn* – alcím
ala||opendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. alsófokú oktatás – 2. alapfokú képzés
ala||pagin (-an, -oid) *fn* – nyelvjárás
ala||sij|a (-an, -id) *fn* – fekvőhely, fekhely
alasto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – meztelen

ala||škol (-an, -id) *fn* – elemi iskola
ala||štan|ad (-oid) *Plur. fn* – alsónadrág
alaz I. (prolat) *nu* – vmin lefelé; **jogedme** ~ a folyón lefelé
alaz II. (part) *prep* – vmin lefelé; ~ **joged** a folyón lefelé
ala||žir (-un, -uid) *fn* – alagsor
al'bom (-an, -id) *fn* – album
ald (-on, -oid) *fn* – hullám
aldoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – hullámzás
aldoka|z (-han, -st, -hid) *mn* – hullámzó, hullámos
alemba *hsz* – lejjebb
alemba|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – alsó, **~ine jupk** alsószoknya
alenemi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – csökkenés, csökkentés; **temperaturan ~ne** hőmérsékletcsökkenés
alenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – 1. lecsökkent, csökkent; **~ta arvoid** árat csökkent – 2. aláz, megaláz
alenzoitu|z (-sen, -st) *fn* – megalázás; **tirpta ~sid** eltűri a megalázást
alenzu|da (-b, -i) *ige* – alázkodik, megalázkodik
ale|ta (-neb, -ni) *ige* – csökken, lecsökken
algebr (-an) *fn* – algebra
ališ||po|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – alfél
ališt|ada (-ab, -i) *ige* – alárendel, alávet
alištami|ne (-žen, -št) *fn* – alárendelés
alištu|da (-b, -i) *ige* – aláveti magát
alkogol (-an) *fn* – alkohol
alkogolik (-an, -oid) *fn,mn* – alkoholista
alle (gen) *nu* – alá; **panda pölusen** ~ a párna alá tesz, **pun** ~ a fa alá, **stolan** ~ az asztal alá
alle||homaiču|z (-sen, -st, -sid) *fn* – lábjegyzet
alle||kirjut|ada (-ab, -i) *ige* – aláír
alle||kirjutu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – aláírás
allergi|i (-jan, -joid) *fn* – allergia
allergi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – allergiás; **~ne reakcii** allergiás reakció
almaz (-an, -oid) *fn* – gyémánt
aloveh (-en, -t, -id) *fn* – övezet, terület
al'pi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – alpesi; **~ne kazvišt** alpesi növényzet
al'pinist (-an, -oid) *fn* – alpinista
alpäi (gen) *nu* – alól; **kacta kulmiden** ~ szemöldöke alól néz, **sildan** ~ a híd alól
alta|r' (-rin, -rid) *fn* – oltár; **panda tatanman ~rile** feláldoz a haza oltárán
alu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – 1. talapzat – 2. üllő; **tagoda ~ižel** üllőn kovácsol
al'umini|i (-jan) *fn* – alumínium
al'umini|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – alumínium, alumíniumból készült
aluseka|z (-han, -st, -hid) *mn* – indokolt, megalapozott
alusen||pani|i (-jan, -joid) *fn* – alaptörvény, alkotmány
aluseto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – indokolatlan, megalapozatlan
ambu|i (-jan, -jid) *fn* – lövész
ambund (-an, -oid) *fn* – lövés; **komed** ~ hangos lövés
ambund||čapate|z (-sen, -st, -sid) *fn* – lőtt seb
ambund||tahodu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – lőállás
ambund||var|ad (-oid) *Plur. fn* – lőszer
ambuskel|ta (-eb, -i) *ige* – lő
ambu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – lövedék
Amerika (-n) *fn* – 1. Amerika – 2. az Amerikai Egyesült Államok; **~n edustamišt** amerikai követség, **~n prezident** az amerikai elnök
amerikala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn, mn* – 1. amerikai – 2. az Amerikai Egyesült Államok polgára
amin'! *isz* – ámen!
am|pta (-bub, -bui) *ige* – 1. lő, tüzel; **~pta metho** célba lő, **~pta taugaspäi** íjjal lő, **~pta tähthata** célzás nélkül lő, **~pta värha** bakot lő, baklövést követ el – 2. lelő, meglő, agyonlő
am|ptas (-buse, -buihe) *vh ige* – lelövi magát, agyonlövi magát
amu *hsz* – régen; **ani** ~ réges-régen
amu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – 1. ősi; **~ine arhitektur** ősi építészet – 2. korábbi; **~ine pagin** korábbi megbeszélés – 3. régi
amulet (-an, -oid) *fn* – amulett
amun|ta (-dab, -zi) *ige* – merít, mer, kimer; **~ta andmusid tedopurtkišpäi** tudományos forrásokból ismereteket merít, **~ta kauhal** merőkanállal mer
amussai *hsz* – régóta
analiz (-an, -oid) *fn* – analízis, elemzés
analizirui|da (-b, -) *ige* – analizál, elemez, kielemez
analogi|i (-jan) *fn* – analógia
analogi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – analóg
ananas (-an, -oid) *fn* – ananász
anast|ada (-ab, -i) *ige* – 1. megragad, elragad, elvesz; **~ada vald** megragadja a hatalmat – 2. elfoglal, meghódít; **~ada verhad mad** idegen földet elfoglal – 3. bevon vmit, megvon vmit; **~ada ajokartaine avtovedäjal** bevonja az autóvezetői jogosítványt, **~ada sanaoiktuz'** megvonja a szólási jogot
anatomi|i (-jan, -joid) *fn* – anatómia
and|elta (-leb, -li) *ige* – átnyújt, átad, odaad
andmi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – átadás
andmu|sed (-sid) *Plur. fn* – adatok; **oiktad ~sed** pontos adatok
andmu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – adag; **kaks' ~st** két adag
anekdot (-an, -oid) *fn* – anekdota
angel (-an, -oid) *fn* – angyal
Anglia (-n) *fn* – Anglia
angliala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – angol
ani *hsz* – egészen, teljesen
aniku *ksz* – mintha, mint, akár; ~ **sarnas** mint a mesében
anop (-en, -id) *fn* – anyós
ansamb|l' (-l'an, -lid) *fn* – együttes
antarkti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – antarktiszi, déli-sarki

antenn (-an, -oid) *fn* – antenna
anti||biotik (-an, -oid) *fn* – antibiotikum
anti||ciklon (-an, -oid) *fn* – anticiklon
anti||hibju|ded (-zid) *Plur. fn* – ellenanyag
antik||aig (-an) *fn* – ókor
antik||aiga|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – ókori, antik
anti||kundali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – társadalomellenes
antikvariat (-an) *fn* – régiség
antikvari|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – antikvár
anti||sanitari|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – egészségellenes
anti||tedoli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – tudományellenes
antropolog (-an, -id) *fn* – antropológus
antropologi|i (-jan) *fn* – antropológia, embertan
an|tta (-dab, -oi) *ige* – 1. ad, nyújt; **~tta čukoid** csókot ad, **~tta kät** kezet nyújt, **~tta mehele** férjhez ad, **~tta nevond** tanácsot ad, **~tta vajeh** szavát adja, **~tta vastusid / ~tta vastust** választ ad, **~tta voimuz** lehetőséget ad, **~tta än'** hangot ad vminek – 2. adományoz
ap (-en, -id) *fn* – após
apel'sin (-an, -oid) *fn* – narancs
apel'sin||pu (-n, -id) *fn* – narancsfa
apel'sin||sok (-un, -uid) *fn* – narancslé
aplod|id (-id) *Plur. fn* – taps; **komedad ~id** hangos taps, **~iden judu** tapsvihar
aplodirui|da (-b, -) *ige* – tapsol
apostol (-an, -id) *fn* – apostol
apparat (-an) *fn* – 1. apparátus, személyzet – 2. szervezet
appendicit (-an, -oid) *fn* – vakbélgyulladás
aptek (-an, -id) *fn* – gyógyszertár, patika
arab (-an, -oid) *fn* – arab; **~an kel'** arab nyelv
arabala|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – arab; **~ižed lugud** arab számok
arb (-an, -oid) *fn* – 1. sors, szerencse; **panda ~ad** sorsot húz – 2. kocka *(szerencsejáték)*; **tacta ~ad** kockát vet – 3. lottó; **sada ~as** lottón nyer
arbo|i (-jan, -jid) *fn* – jós, jövendőmondó
arboi|da (-b, -) *ige* – jósol, jövendőt mond, jövendöl
arboind (-an, -oid) *fn* – jóslás, jövendőmondás, jövendölés
arboi|tas (-čeb, -či) *vh ige* – kockázik
arbuz (-an, -id) *fn* – görögdinnye
aren (-an, -oid) *fn* – aréna
arest (-an, -oid) *fn* – 1. fogság, rabság – 2. börtön, fogház
arestant (-an, -oid) *fn* – rab, fogoly
arestui|da (-b, -) *ige* – bebörtönöz, rabságba vet, fogságba vet
arg (-an, -oid) *mn* – 1. szégyenlős; **~ neičukaine** szégyenlős kislány – 2. félénk, félős, félszeg; **~ hebo** félénk ló
argastu|da (-b, -i) *ige* – félősködik
argastu|z (-sen, -st) *fn* – félszegség, félénkség, félősség
arha|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – archaikus, ősi
arheolog (-an, -id) *fn* – archeológus, régész
arheologi|i (-jan) *fn* – archeológia, régészet
arheologi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – archeológiai, régészeti
arhitektor (-an, -oid) *fn* – építész
arhitektur (-an) *fn* – építészet; **amuine ~** ősi építészet
arhiv (-an, -oid) *fn* – archívum, irattár, levéltár
arhivan||pidä|i (-jan, -jid) *fn* – irattáros, levéltáros
arhivi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – archív, irattári, levéltári
ari|i (-jan, -joid) *fn* – ária
aristokrat (-an, -oid) *fn* – arisztokrata
aristokrati|i (-jan) *fn* – arisztokrácia
aristokrati|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – arisztokrata
arkti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – arktikus, északi-sarki
armaht|ada (-ab, -oi) *ige* – kegyelmez, megkegyelmez, irgalmaz, megbocsát; **~a Jumal!** Isten, irgalmazz!
armahtamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – kíméletlen, könyörtelen, kegyetlen; **~i arvostelend** kíméletlen kritika
armahtand (-an, -oid) *fn* – megkegyelmezés, amnesztia
armahtuseta *hsz* – kíméletlenül, könyörtelenül, kegyetlenül
armahtu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. bocsánat; **pakita ~st** bocsánatot kér – 2. megbocsátás, kegyelem, irgalom, amnesztia; **putta ~sen alle** amnesztia alá esik, amnesztiában részesül, kegyelmet kap, kegyelemben részesül
armast|ada (-ab, -oi) *ige* – szeret; **~ada kodimad** szereti a hazáját
armastu|z (-sen, -st) *fn* – 1. szeretet; **eläda ~ses** szeretetben él, **kodiman ~z** hazaszeretet, **lahjoita ičeze ~st** megajándékoz a szeretetével – 2. szerelem; **~sen avaiduz** szerelmi vallomás
arma|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. szeretett, kedves – 2. kedvelt, kedvenc
Armenia (-n) *fn* – Örményország
armeniala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn, mn* – örmény
armhas *hsz* – szívélyesen, kedvesen, szeretettel
armhašti *hsz* – szívélyesen, kedvesen, szeretettel
armi|i (-jan, -joid) *fn* – hadsereg
armijala|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – hadi
arm|od (-oid) *Plur. fn* – gyengédség, kényeztetés; **kazvatajiden ~od** szülői kényeztetés
armoika|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. emberszerető – 2. emberbaráti
armoto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. szeretetlen – 2. árva; **~i laps'** árvagyerek, **jäda ~maks** árván marad
aromat (-an) *fn* – aroma
aromataka|z (-han, -st, -hid) *mn* – aromás
arsenal (-an, -oid) *fn* – fegyvertár, arzenál
ar|z' (-den, -t, -zid) *fn* – 1. karó, ágaskaró – 2. akasztó, fogas
arteri|i (-jan) *fn* – artéria

artist (-an, -oid) *fn* – művész
artisti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – művészi
artist||jouk (-un, -uid) *fn* – művészeti csoport, művészcsoport
artu|t' (-tin, -tid) *fn* – higany
arv (-on, -oid) *fn* – 1. ár, érték; **absolutine** ~ abszolút érték, **alenzoitta ~od / poleta ~od** árat csökkent, **kommertine** ~ kereskedelmi ár, **~oiden laskemine** árleszállítás, **leta ~od** árat emel, **ühthižed ~od** egyetlen érték, 2. becsület; **pördutada ~od** visszaadja a becsületet
arv||märiče|z (-sen, -st, -sid) *fn* – árszabás, tarifa
arv||nim|i (-en, -id) *fn* – cím, rang
arvoka|z (-han, -st, -hid) *mn* – értékes, becses; **~z mušt** értékes emlék, becses emlék
arvost|ada (-ab, -i) *ige* – 1. értékel, felértékel, felbecsül – 2. tisztel, becsül, megbecsül; **~da kazvatajid** tiszteli a szüleit
arvosta|i (-jan, -jid) *fn* – becsüs
arvostand (-an) *fn* – tisztelet, megbecsülés
arvostel|da (-eb, -i) *ige* – kritizál, bírál, értékel
arvostelend (-an) *fn* – kritika, bírálat, elbírálás; **armahtamatoi** ~ kíméletlen kritika, **laudkundan** ~ a zsűri bírálata, **terav** ~ éles kritika
arvosteli|i (-jan, -jid) *fn* – kritikus, bíráló
arvostelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – értékelés; **antta pozitivine ~z** pozitív értékelést ad, **diplomtön ~z** diplomamunka értékelése
arvostu|z (-sen, -st) *fn* – 1. elismerés, megbecsülés – 2. tisztelet; **antta ~z** megadja a tiszteletet
arvoto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – értéktelen; **~mad kalud** értéktelen holmik
arv||sana (-an, -oid) *fn* – osztályzat, érdemjegy; **parahim** ~ kiváló osztályzat, **sada hüvä** ~ jó osztályzatot kap
arv||znam (-an, -oid) *fn* – ármegjelölés, árcédula
arv||tego (-n, -id) *fn* – érdem; **~iden mödhe** érdemei szerint
arv||vald (-an, -oid) *fn* – tekintély
arv||valdali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – tekintélyes, tiszteletre méltó
asfal't (-an) *fn* – aszfalt
asfal'tirui|da (-b, -) *ige* – aszfaltoz, leaszfaltoz
aspekt (-an, -oid) *fn* – aspektus
aspirant (-an, -oid) *fn* – aspiráns
assamble|i (-jan, -joid) *fn* – társaság, társulat
assimilirui|da (-b, -) *ige* – asszimilál, beolvaszt
assimilirui|das (-še, -he) *vh ige* – asszimilálódik, beolvad
assimiliruind (-an, -oid) *fn* – asszimiláció, beolvadás
assistent (-an, -oid) *fn* – asszisztens, segéd, tanársegéd
assistirui|da (-b, -) *ige* – asszisztál, segédkezik
asti|i (-jan, -joid) *fn* – 1. tál – 2. kád
astinik (-an, -oid) *fn* – kádár
astj|ad (-oid) *Plur. fn* – edény
astjišt (-an, -oid) *fn* – étkészlet; ~ **kudele hengele** hatszemélyes étkészlet
astkam! *isz* – gyerünk! nyomás!
astr (-an, -oid) *fn* – őszirózsa
astrolog (-an, -oid) *fn* – asztrológus, csillagjós
astrologi|i (-jan, -joid) *fn* – asztrológia, csillagjóslás
astronom (-an, -oid) *fn* – csillagász, asztronómus
astronomi|i (-jan, -joid) *fn* – csillagászat, asztronómia
astronomi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – csillagászati, asztronómiai
ast|ta (-ub, -ui) *ige* – megy, jár, halad; **~ta adivoihe** vendégségbe megy, **~ta barbaižil** lábujjhegyen jár, **~ta edes** élen jár, **~ta jaugan** gyalog megy, **~ta jäl'gmäižen** leghátul halad, **~ta kodihe** hazamegy, **~ta kohtha** szembemegy, **~ta kompasan mödhe**, iránytű után halad, **~ta käzi kädes** kéz a kézben jár, **~ta pordhidme** felmegy a lépcsőn, **~ta rambiten** sántítva jár, **~ta rigestuhi** sietősen megy, **~ta rindati / ~ta sireti / ~ta vereti** mellette megy, **~ta rivil** sorban megy, **~ta sel'gin** hátrál, hátrafelé megy, **~ta školas siriči** iskolát kerül, **~ta vitkoil haškuil** lassú léptekkel halad
astti *hsz* – gyalog, gyalogosan
astuht|ada (-ab, -i) *ige* – tart vhova, halad vmi felé
astu|i (-jan, -jid) *fn* – gyalogos
astund (-an, -oid) *fn* – 1. járás – 2. járásmód; **kebnal ~ul** könnyed járással – 3. gyaloglás – 4. menet, felvonulás
astund||kalu (-n, -uid) *fn* – mankó
azeg (-en, -id) *fn* – 1. eszköz, szer – 2. szerszám – 3. fegyver ◊ ***Tedo om luja azeg.*** A tudás erős fegyver.
azegeka|z (-han, -st, -hid) *mn* – fegyveres, felfegyverzett
azegen||täht|az (-han, -ast, -hid) *fn* – céltábla
azegeto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – fegyvertelen, lefegyverzett
azegišt (-on, -oid) *fn* – fegyverzet
azeg||lauk (-an, -oid) *fn* – fegyverbolt, fegyverkereskedés
azekt|ada (-ab, -i) *ige* – felfegyverez
azektu|da (-b, -i) *ige* – fegyverkezik, felfegyverkezik
Azia (-n) *fn* – Ázsia
aziala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – ázsiai
azj (-an, -oid) *fn* – 1. dolog, ügy; **hamatomad ~ad** értelmetlen dolgok, **kriminaline** ~ bűnügy, **kut ~ad oma?** hogy állnak az ügyek? **lopmatoi** ~ befejezetlen ügy, **meletada ~as** gondolkozik a dolgon, **miš om ~?** miről van szó? **mittušt ~ad?** milyen ügyben? **pidenzoitta ~oid** halogatja az ügyeket, **päzumatoi** ~ reménytelen ügy, **tühj** ~ képtelenség, **ühthižed ~ad** közös ügyek, közös dolgok – 2. tárgy, téma; **miš om ~?** miről van szó? **opendusen** ~ a vizsgálat tárgya, **paginan** ~ a beszéd tárgya, beszédtéma – 3. eset, esemény; **täs ~as** adott esetben, **varastamatoi** ~ váratlan esemény
azjaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. dolgos; **~z mez'** dolgos ember –

2. hivatali; **~z nevond** hivatali tanácsadás

azjali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – hivatalos

azjanik (-an, -oid) *fn* – ügyfél

azjatomu|z' (-den, -t) *fn* – dolgtalanság, tétlenség; **väzuda ~despäi** szenved a tétlenségtől

azj||bumag (-an, -oid) *fn* – dokumentum, irat, ügyirat, akta

azj||kirj (-an, -oid) *fn* – dokumentum, irat, ügyirat, akta

azj||mehišt (-on, -oid) *fn* – 1. szerv, hivatal; **valkundan ~** állami szerv – 2. ügynökség; **päelokalušton ~** ingatlanügynökség

azj||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – 1. hivatalnok, ügyintéző – 2. ügynök; **päelokalušton ~** ingatlanügynök

azj||tego (-n, -id) *fn* – intézkedés

aznoičend (-an) *fn* – bosszú, boszszúállás; **oiged ~** kíméletlen boszszúállás

aznoi|ta (-čeb, -či) *ige* – megbosszul, bosszút áll; **~ta vihanikale** bosszút áll az ellenségen

azot|ada (-ab, -i) *ige* – megállít, leállít

azot|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – megáll, leáll; **~ade pordoižeks!** állj meg egy pillanatra!

azotamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. folyamatos, szakadatlan – 2. leállíthatatlan, megállíthatatlan, megfékezhetetlen

azotel|da (-eb, -i) *ige* – fékez, lefékez

azoteluz||matk (-an, -oid) *fn* – fékút, féktávolság

azote|z (-sen, -st, -sid) *fn* – megálló, megállóhely

azoti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – fék

azotu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – megállás; **~z matkas** útközbeni megállás

azrag (-an, -id) *fn* – szigony

ažlak (-on, -oid) *mn* – fukar, kapzsi, zsugori, fösvény

ažlakoi|ta (-čeb, -či) *ige* – fukarkodik, kapzsiskodik, fösvénykedik

ažlaku|ž' (-den, -t) *fn* – fukarság, fukarkodás, kapzsiság, zsugoriság, fösvénység

atak (-an) *fn* – roham, attak

atakui|da (-b, -) *ige* – rohamoz

atav|od (-oid) *Plur. fn* – tarló

ateist (-an, -oid) *fn* – ateista, istentagadó

ateisti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – ateista, istentagadó

ateizm (-an) *fn* – ateizmus, istentagadás

atelje (-n) *fn* – műhely

atlanti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – atlanti

Atlanti|ne vald||mer|i (-žen, -št / -en, -t) *fn* – Atlanti-óceán

atlas (-an, -oid) *fn* – atlasz, térképatlasz

atlet (-an, -oid) *fn* – atléta

atletik (-an) *fn* – atlétika; **jüged ~** nehézatlétika, **kebn ~** könnyűatlétika

atleti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – atlétikus

atmosfer (-an) *fn* – atmoszféra

atom (-an, -id) *fn* – atom

atribut (-an, -id) *fn* – jelző *(nyelvtan)*

attestirui|da (-b, -) *ige* – értékel, osztályoz

attestiruind (-an, -oid) *fn* – értékelés, osztályozás

attrakcion (-an, -oid) *fn* – attrakció, mutatvány

aug (-un, -uid) *fn* – alap; **panda ~** alapot lerak

augeh (-en, -t, -id) *fn* – embrió, magzat

aug||läht|e (-ken, -et, -kid) *fn* – eredet, forrás, kútfő; **kävutada ~kid** forrásokat felhasznál

augon||panend (-an) *fn* – alapítás; **lidnan ~** városalapítás

augon||pani|i (-jan, -joid) *fn* – alapító

augot|ada (-ab, -i) *ige* – kezd, elkezd, hozzáfog vmihez, nekifog vminek, nekilát vminek

augot|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – kezdődik, elkezdődik

augotamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – megkezdetlen; **~i leibpärp** megkezdetlen kenyérvekni

augoti|ž (-šen, -št, -šid) *fn* – kezdés, kezdet

augotiž||pigu|z' (-den, -t) *fn* – kezdő sebesség

aukcion (-an, -oid) *fn* – aukció, árverés *(művészi alkotásoké)*

autenti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – autentikus, hiteles

avadi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – kulcs; **avaita uks' ~mel** kulccsal ajtót (ki)nyit, **~miden dublikat** kulcsmásolat, **kadotada ~med** kulcsot elveszít, **kaks' ~men kändandad** két kulcsfordítás

avadimen||reig (-un, -uid) *fn* – kulcslyuk

avadim||san|a (-an, -oid) *fn* – kulcsszó

avadim||tärtu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – kulcsfogalom

avaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. nyitás, kinyitás – 2. megnyitás, megnyitó; **školan ~sen praznik** iskolai évnyitó ünnepség – 3. felfedezés; **~siden mir** felfedezések világa – 4. vallomás; **armastusen ~z** szerelmi vallomás

avai|ta (-dab, -ži) *ige* – 1. nyit, kinyit; **~ta iknad** ablakot nyit, **~ta verajad** kaput kinyit – 2. megnyit; **~ta ozuteluz** kiállítást megnyit – 3. kitár, feltár; **~ta heng** meggyón, kitárja a lelkét – 4. felnyit, felbont; **~ta kirjeižen kor't** felnyitja a borítékot, **~ta paket** felbontja a csomagot – 5. kigombol; **~ta nübläd** kigombolja a gombot – 6. beismer, bevall; **~ta ičeze vigoid** bevallja vétkeit – 7. bekapcsol, beindít; **~ta motorad** beindítja a motort, **~ta radiod** bekapcsolja a rádiót

avai|tas (-dase, -žihe) *vh ige* – nyílik, kinyílik, felnyílik, kitárul, feltárul

avangard (-an) *fn* – avantgarde *(korstílus)*

avangardi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – avantgarde

avant'ur (-an, -id) *fn* – kaland

avant'urist (-an, -oid) *fn* – kalandor

avar (-on, -oid) *mn* – tágas, bő; **~ honuz** tágas szoba, **~od kaceged** tág vélemények, **~od voimused** tág lehetőségek

avaru|z' (-den, -t) *fn* – 1. űr, kozmosz; **~den tedištand** az űr meghódítása – 2. végtelen *(tér)*; **mail'man ~z'** a világegyetem végtelenje
avaruz'||laiv (-an, -oid) *fn* – űrhajó
avaruz'||raket (-an, -oid) *fn* – űrrakéta
aviaci|i (-jan) *fn* – légügy
avia||počt (-an, -oid) *fn* – légiposta
avokado (-n, -id) *fn* – avokádó
Avstralia (-n) *fn* – Ausztrália
avstraliala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn, mn* – ausztrál
Avstria (-n) *fn* – Ausztria
avstriala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn, mn* – osztrák, ausztriai
avto (-n, -id) *fn* – autó, gépkocsi
avtobus (-an, -oid) *fn* – autóbusz, busz; **ištas ~aha** autóbuszra ül, buszra ül
avtobus||seižute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – autóbuszmegálló, buszmegálló
avtobus||stanci|i (-jan, -joid) *fn* – autóbuszállomás, buszállomás
avto||holitand (-an) *fn* – autószervízelés
avto||holitand||kesku|z (-sen, -st, -sid) *fn* – autószervíz
avto||kohendu|z (-sen, -st) *fn* – autószerelés
avto||kohenduz||zavod (-an, -oid) *fn* – autószerelőműhely
avto||mašin (-an, -oid) *fn* – autó, gépkocsi, gépjármű
avtomat (-an, -oid) *fn* – automata
avtomati|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – automatikus
avtonomi|i (-jan, -joid) *fn* – autonómia, önrendelkezés
avtonomi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – autonóm
avtor (-an, -oid) *fn* – szerző
avto||zavod (-an, -oid) *fn* – autógyár, gépkocsigyár
avto||znam (-an, -oid) *fn* – autómárka, gépkocsimárka
avto||tan|az (-han, -ast, -hid) *fn* – garázs, autógarázs
avto||te (-n, -id) *fn* – autóút
avto||vedä|i (-jan, -jid) *fn* – autóvezető, gépkocsivezető
avto||voibištelend (-an, -oid) *fn* – autóverseny
avto||voibišteli|i (-jan, -joid) *fn* – autóversenyző
avto||voib|ud (-uid) *Plur. fn* – autóverseny
avto||vokzal (-an, -oid) *fn* – autóbuszpályaudvar, buszpályaudvar

B

babam *megszólító alak* – nagymama! nagyi!
babarm (-on, -oid) *fn* – málna; **kerata ~oid** málnát szed
babarm||džem (-an, -oid) *fn* – málnadzsem
babarmišt (-on, -oid) *fn* – málnás
baboi (-n, -d) *fn* – nagyanya, nagymama, nagyanyó
babu (-n, -id) *fn* – bab; **keitoz ~idenke** bableves
babuk (-an, -oid) *fn* – gomba
bagaž (-an) *fn* – poggyász
baja|r' (-rin, -rid) *fn* – úr, uraság
bajarina|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – úrnő, hölgy
bajut|ada (-ab, -i) *ige* – babusgat, dajkál
bajutand (-an, -oid) *fn* – babusgatás, dajkálás
bajute|z (-sen, -st) *fn* – babusgatás, dajkálgatás
bak (-an, -oid) *fn* – tartály, tank
bakbata|i (-jan, -jid) *fn* – pitypang, gyermekláncfű
baklažan (-an, -oid) *fn* – padlizsán
bakteriali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – bakteriális; **~ne infekcii** bakteriális fertőzés
bakteri|i (-jan, -joid) *fn* – baktérium
bal (-an, -oid) *fn* – bál
balalaik (-an, -oid) *fn* – balalajka
balat (-on, -oid) *fn* – latyak, sár
balatoka|z (-han, -st, -hid) *mn* – latyakos, sáros
balet (-an, -oid) *fn* – balett; **klassine** ~ klasszikus balett
balet||kargnik (-an, -oid) *fn* – balerina, balett-táncos
balet||studi|i (-jan, -joid) *fn* – balettiskola
balk (-an, -oid) *fn* – gerenda
baltianmeren *mn* – balti-tengeri, balti; ~ **suomalaižed keled** balti finn nyelvek
bandit (-an, -oid) *fn* – bandita, haramia
bank (-an, -oid) *fn* – bank; **kaita rahad ~as** pénzt bankban tart
bankir (-an, -oid) *fn* – bankár
bank||kirj (-an, -oid) *fn* – takarékbetétkönyv
bant (-an, -oid) *fn* – szalag, pánt
banta|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – masni; **sidoda ~ine** masnit köt
bapsha|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – darázs
bar (-an, -oid) *fn* – bár
baraban (-an, -oid) *fn* – dob
baraban|da (-ib, -i) *ige* – dobol
barak (-an, -oid) *fn* – barakk
barb (-an, -oid) *fn* – ág, gally, veszsző
barbaižil *hsz* – lábujjhegyen; **astta** ~ lábujjhegyen jár
barb|az (-han, -ast, -hid) *fn* – lábujj
bard (-an, -oid) *fn* – szakáll; **kazvatada** ~ szakállt növeszt, **ajada** ~ szakállt leborotvál
bardaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – szakállas
bardato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – szakálltalan
bard||ve|ič (-ičen, -št, -ičid) *fn* – borotva
bars (-an, -oid) *fn* – leopárd
bas (-un, -uid) *fn* – basszus
baz (-an, -oid) *fn* – bázis
bazar (-an, -oid) *fn* – bazár
bed (-an, -oid) *fn* – baj, szerencsétlenség, balszerencse, pech; **putta ~aha** bajba esik
begemot (-an, -id) *fn* – behemót
Belgia (-n) *fn* – Belgium
belgiala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – belga
belorus (-an, -oid) *fn,mn* – belorusz, fehérorosz
Belorussia (-n) *fn* – Belorusszia, Fehéroroszország
bemb|el' (-len, -el't, -lid) *fn* – boltív, ív; **käta ~lid** ívet hajlít
benzin (-an, -oid) *fn* – benzin

benzin||haju (-n, -id) *fn* – benzinszag
benzin||täut|im (-men, -nt, -mid) *fn* – benzinkút
benzin||varažom (-an, -oid) *fn* – benzintartály
benzin||vedo (-n, -id) *fn* – benzinvezeték
besedoičend (-an, -oid) *fn* – beszélgetés
besedoi|ta (-čeb, -či) *ige* – beszélget
beton (-an) *fn* – beton
beton||alu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – betonalap
beton||sild (-an, -oid) *fn* – betonhíd
bibaleh (-en, -t, -id) *fn* – szelet
Bibli|i (-jan, -joid) *fn* – Biblia
bibliografi|i (-jan, -jid) *fn* – bibliográfia, könyvészet
bibliografi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – bibliográfiai, könyvészeti
bibu (-n, -id) *fn* – emelőkar, emelő
bibute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – ingoványt, láp, mocsár
bija|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – szegély, szegőszalag
bilet (-an, -oid) *fn* – jegy, belépőjegy; **ostta ~ad** jegyet vesz
bilet||kass (-an, -oid) *fn* – jegypénztár
billiard (-an, -oid) *fn* – biliárd
binok|l' (-lin) *fn* – látcső
biograf (-an, -oid) *fn* – biográfus, életrajzíró
biolog (-an, -oid) *fn* – biológus
biologi|i (-jan) *fn* – biológia
biologijan||teda|i (-jan, -jid) *fn* – biológus
biraida|i (-jan, -jid) *mn* – csengő; **~jal änel** csengő hangon
biraidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – csengetés
birai|ta (-dab, -ži) *ige* – csenget
birbinc||pu (-n, -id) *fn* – fűzfa
birbinc||pühä||päiv (-än, -id) *fn* – barkaszentelő *(ünnepnap)*
birbinc||vic (-an, -oid) *fn* – fűzfavessző, barkavessző
birž (-an, -oid) *fn* – börze, tőzsde
bis! *isz* – újra! hogy volt?! *(színház)*
biskvit (-an, -oid) *fn* – piskóta
biznes (-an, -oid) *fn* – biznisz, üzlet, üzletelés; **rata ~an alovehel** üzleteléssel foglalkozik
biznes||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – üzletember
blahoslovi|da (-b, -) *ige* – megáld
blokad (-an) *fn* – blokád, ostromzár
blöd (-an, -oid) *fn* – nagytányér
blöda|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – kistányér, csészealj; **čašk ~iženke** csésze csészealjjal
boba|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – játék *(tárgy)*, játékszer
bohat (-an, -oid) *mn* – gazdag
bohatoit|ta (-ab, -i) *ige* – gazdagít
bohattu|da (-b, -i) *ige* – meggazdagodik
bohatu|z' (-den, -t) *fn* – gazdagság
boikot (-an, -oid) *fn* – bojkott
boks (-an) *fn* – boksz *(sport)*
bol (-an, -id) *fn* – áfonya; **poimda ~ad** áfonyát szed, **pirgad ~anke** áfonyás sütemény
Bolgaria (-n) *fn* – Bulgária
bolgariala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn, mn* – bolgár, bulgár
bomb (-an, -id) *fn* – bomba
bombitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – bombázás
bong (-an, -id) *fn* – örvény; **süvä ~** mély örvény
bordovic (-an, -id) *fn* – szemölcs
bošak (-on, -oid) *fn* – kos, birka
bradind||sij|a (-an, -oid) *fn* – gázló
brilliant (-an, -oid) *fn* – briliáns
brodc (-an, -id) *fn* – merítőháló; **kalatada ~al** merítőhálóval halászik
bronhi|t (-den) *fn* – bronchitis, hörghurut
bronz (-an) *fn,mn* – bronz
brunc|ta (-ib, -i) *ige* – morajlik
bubarik (-an, -oid) *fn* – bogár, rovar
buč (-in, -id) *fn* – hordó
bučnik (-an, -oid) *fn* – kádár
bufet (-an, -oid) *fn* – büfé
buhgalter (-an, -id) *fn* – könyvelő
bukoi (-n, -d) *fn* – mumus, kísértet
bul'aidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – csobogás
bul'ai|ta (-dab, -ži) *ige* – csobog
bul'bak (-on, -oid) *fn* – duzzanat, dudor, púp
bul'k (-un, -uid) *fn* – buborék
bul'u|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – tündérrózsa *(vízililiom)*
bumag (-an, -oid) *fn* – papír
bumbak (-on, -oid) *fn* – bogár, rovar
bur (-an, -id) *mn* – barna; **~ kondi** barnamedve
burač (-un, -uid) *fn* – fúró
buraidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – dörmögés
burai|ta (-dab, -ži) *ige* – dörmög
burak (-on, -oid) *fn* – hólyag *(anatómia)*
burau|ta (-dab, -zi) *ige* – fúr
buzaidu|z (-sen, -st) *fn* – zümmögés
buzai|ta (-dab, -ži) *ige* – zümmög
butkut|ada (-ab, -i) *ige* – öklel, felöklel
butulk (-an, -oid) *fn* – palack
büdžet (-an, -oid) *fn* – költségvetés, büdzsé
büro (-n, -id) *fn* – 1. iroda – 2. hivatal
bürokrat (-an, -oid) *fn* – bürokrata
bürokrati|i (-jan) *fn* – bürokrácia
bürokratizm (-an) *fn* – bürokratizmus
bäläidu|z (-sen, -st) *fn* – bégetés, mekegés
bäläi|ta (-dab, -ži) *ige* – béget, mekeg
böböri|i (-jan, -jid) *fn* – cserebogár

C

ca|r' (-in, -id) *fn* – cár
ceh (-an, -oid) *fn* – műhely
cement (-an) *fn* – cement
cementoi|da (-b, -) *ige* – cementez
ciklon (-an, -oid) *fn* – ciklon
cipu|ine (-ižen, -št, ižid) *fn* – csirke
cirk (-an, -oid) *fn* – cirkusz
cirk||lav|a (-an, -oid) *fn* – porond, cirkuszporond
civilizaci|i (-jan) *fn* – civilizáció

Č

čagar (-in, -id) *fn* – kisujj
ča|i (-jun, -juid) *fn* – tea; **čašk ~jud** egy csésze tea, **keitta ~jud** teát főz, **~ saharanke** tea cukorral, **stokan ~jud** egy pohár tea, **väll' ~** egy gyenge tea

čainik (-an, -oid) *fn* – teáskanna
čak (-an) *fn* – vér
čap (-in, -id) *fn* – lánc; **koir ~iš** láncos kutya, **sidoda ~he** láncra köt, megláncol
čapa|i (-jan, -jid) *fn* – favágó
čapate|z (-sen, -st, -sid) *fn* – vágás, seb, sérülés
čap|ta (-ab, -oi) *ige* – 1. vág, kivág; **~ta haugoid** fát vág, fát kivág, **~ta kirvhel** fejszével vág, **~ta künded** körmöt vág, **~ta leibäd** kenyeret vág, **~ta mec** erdőt kivág – 2. szétvág, hasít, széthasít – 3. metsz, lemetsz, lenyír, nyír
čas (-un, -uid) *fn* – óra *(időegység)*; **möhestuda ~un** egy órát késik, **poľtošt ~ud** másfél óra, **ümbri kahtes ~us** két óra tájt
časou|n' (-n'an, -nid) *fn* – kápolna
čas|ud (-uid) *Plur. fn* – óra *(időmérő)*
čašk (-an, -oid) *fn* – csésze
ček (-an, -oid) *fn* – csekk
čemodan (-an, -oid) *fn* – bőrönd, koffer
čempion (-an, -oid) *fn* – bajnok
čempionat (-an, -oid) *fn* – bajnokság; **maiľman ~** világbajnokság
čibu (-n, -id) *fn* – hinta
čibu|da (-b, -i) *ige* – hintázik
čibut|ada (-ab, -i) *ige* – hintáztat, ringat; **~ada laps' kätkes** bölcsőben ringatja a gyereket
čibu||verk (-on, -oid) *fn* – hintaágy, függőágy
čičit|ada (-ab, -i) *ige* – csiripel, csicsereg, csivitel
čičite|z (-sen, -st, -sid) *fn* – csiripelés, csicsergés, csivitelés
čigan (-an, -oid) *fn,mn* – cigány, roma; **~ keľ** cigány nyelv, roma nyelv
čigiča|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – feketeribizli
čihkand (-an, -oid) *fn* – nyögés
čihk|ta (-ab, -oi) *ige* – nyög
čihot|ada (-ab, -i) *ige* – széttár, szétnyit, szétterpeszt; **~ada sormed** széttárja az ujjait
čikoi (-n, -d) *fn* – nővér *(kórház)*
čindoi (-n, -d) *fn* – repülőmókus
čin|kta (-gub, -gui) *ige* – csipog
čirgund (-an) *fn* – ciripelés
čirik|od (-oid) *Plur. fn* – csalán
čir|kta (-gub, -gui) *ige* – ciripel
čižoi (-n, -d) *fn* – idősebb nővér, nénj
čog|a (-an, -id) *fn* – 1. sarok, zug; **ištta ~as** sarokban ül, **panda ~aha** a sarokba tesz – 2. szög *(mértan)*
čogaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – szögletes
čokai|ta (-dab, -ži) *ige* – szúr, megszúr; **~ta sorm neglal** tűvel megszúrja az ujját
čokai|tas (-dase, -žihe) *vh ige* – megszúrja magát
čoki|m (-men, -nt, -mid) *fn* – 1. pont *(hely)* – 2. pont *(jel)* – 3. pont *(érték)*
čokja|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – tüske, tövis
čoksu|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – csók
čom|a (-an, -id) *mn* – szép; **~emb** szebb, **kaikiš ~emb** legszebb, **ühtel ~al päiväl** egy szép napon
čoma||kulu (-n, -id) *mn* – gyönyörű; **~ londuz** gyönyörű természet
čoma||lug|eda (-eb, -i) *ige* – szaval, elszaval
čoma||lugemi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – szavalás, szavalat
čomas *hsz* – szépen
čoma||štargund (-an, -oid) *fn* – műkorcsolya, műkorcsolyázás
čomašti *hsz* – szépen
čomenzu|da (-b, -i) *ige* – szépíti magát, kiszépíti magát
čomin *hsz* – szépen
čomit|ada (-ab, -i) *ige* – díszít, feldíszít, kidíszít, szépít, szépítget, széppé tesz; **~ada kuz'** feldíszíti a fenyőt ◊ ***Rad mehen čomitab.*** A munka nemesít. (*A munka széppé teszi az embert.*)
čomitel|da (-eb, -i) *ige* – díszít, feldíszít, kidíszít
čomite|z (-sen, -st, -sid) *fn* – díszítés, dísz, díszlet, feldíszítés
čomuden||holitand (-an) *fn* – kozmetika
čomu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – szépség
čongoi|da (-b, -) *ige* – túr, feltúr; **~da mad** földet túr
čongoi|das (-še, -he) *vh ige* – turkál
čopak (-on, -oid) *mn* – 1. fürge, serény – 2. heves, szeleskedő
čopja|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – bögöly
čorskand (-an) *fn* – locsolás
čorski|m (-men, -nt, -mid) *fn* – locsoló *(berendezés)*
čorsk|ta (-ab, -i) *ige* – locsol, lelocsol
čorsk|ud (-uid) *Plur. fn* – fröcskölés, spriccelés
čoum (-an, -id) *fn* – varsa
čud (-on, -oid) *fn* – csoda, csuda; **mitte ~** micsoda csoda! **~on varastusiš** a csoda reményében
čudoka|z (-han, -st, -hid) *mn* – csodálatos
čudoli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – csodálatos
čudon||tegi|i (-jan, -joid) *fn* – csodatevő
čududel|da (-eb, -i) *ige* – csodálatba ejt
čududel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – csodálkozik, elcsodálkozik
čududelu|z (-sen, -st) *fn* – csodálkozás
čudutoit|ta (-ab, -i) *ige* – csodálatba ejt
čugu (-n, -id) *fn* – disznó, malac; **ajada ~l** négykézláb mászik
čuhlu|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – merőkanál
čuhu (-n, -id) *fn* – padlás
čuk (-on, -oid) *fn* – csók
čukal|ta (-dab, -zi) *ige* – belemárt, belemerít
čukal|tas (-dase, -zihe) *vh ige* – megmártózik, lemerül
čuklaht|ada (-ab, -i) *ige* – megmártózik, lemerül
čukoi|da (-b, -) *ige* – csókol, megcsókol
čunz' (-un, -uid) *fn* – giliszta, földigiliszta, kukac
čupsu|ižed (-ižid) *Plur. fn* – kiütés *(orvostan)*
čur|a (-an, -id) *fn* – 1. tájék – 2. táj, vidék, környék
čuradand (-an) *fn* – kiállítás *(versenysport)*
čurahi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – külső, kinti, kívülső

čura|ta (-dab, -zi) *ige* – kiküld
čuru (-n) *fn* – sóder
čuru||kiv|i (-en, -id) *fn* – kavics
čustak (-on, -oid) *fn* – pattanás, mitesszer *(orvostan)*
ču|ta (-dab, -di) *ige* – kidob, kihajít, eldob, elhajít; **~ta kaik tarbhatoi teramba** minden szükségtelen dolgot kidob
čuuk||štan|ad (-oid) *Plur. fn* – harisnyanadrág

D

da *ksz* – és; **minä ~ sinä** én és te, **uk ~ ak** apóka és anyóka
Dania (-n) *fn* – Dánia
daniala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – dán
dat (-an, -oid) *fn* – dátum
decimali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – tizedes; **~žed palanumeralid** tizedes törtek
dedam *megszólító alak* – nagyapa!
dedoi (-n, -d) *fn* – nagyapa, nagypapa, nagyapó
dekan (-an, -oid) *fn* – dékán
deklaraci|i (-jan, -joid) *fn* – deklaráció, nyilatkozat
deklarirui|da (-b, -) *ige* – deklarál, kinyilatkoztat
dekorativi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – dekoratív
dekoraci|i (-jan, -joid) *fn* – dekoráció, díszítés
dekret (-an, -oid) *fn* – dekrétum
del'fin (-an, -oid) *fn* – delfin
demokrat (-an, -oid) *fn* – demokrata
demokrati|i (-jan, -joid) *fn* – demokrácia
demokrati|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – demokratikus; **~žed vajehtesed** demokratikus változások
demonstraci|i (-jan, -joid) *fn* – 1. demonstráció, bemutatás – 2. demonstrálás, tüntetés
demonstrativi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – demonstratív, szemléletes
demonstrirui|da (-b, -) *ige* – 1. demonstrál, bemutat, bemutatót tart – 2. demonstrál, tüntet
deng|ad (-oid) *Plur. fn* – pénz
deputat (-an, -oid) *fn* – küldött; **~oiden suim** küldöttgyűlés
desert (-an, -oid) *fn* – desszert
detektiv (-an, -oid) *fn* – detektív
deviz (-an, -oid) *fn* – deviza
dialog (-an, -id) *fn* – dialógus
diametr (-an, -id) *fn* – átmérő
diftong (-an, -id) *fn* – diftongus, kettőshangzó
diktor (-an, -oid) *fn* – bemondó
dinami|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – dinamikus, erőteljes
diplom (-an, -id) *fn* – diploma, oklevél
diplomat (-an, -oid) *fn* – diplomata; **verhiden maiden ~ad** külföldi diplomaták
diplomati|i (-jan) *fn* – diplomácia
direktor (-an, -oid) *fn* – igazgató
disk (-an, -oid) *fn* – lemez, mágneslemez *(számítástechnika)*
dissertaci|i (-jan, -joid) *fn* – disszertáció; **polestada ~i** disszertációt megvéd
dizenteri|i (-jan) *fn* – dizentéria, vérhas
divan (-an, -oid) *fn* – dívány, kerevet, pamlag
docent (-an, -oid) *fn* – docens
doktor (-an, -oid) *fn* – doktor
dokumentali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – dokumentációs; **~ne fil'm** dokumentumfilm
dollar (-an, -id) *fn* – dollár
dominoi|da (-čeb, -či) *ige* – dominál
dram|a (-an, -oid) *fn* – dráma
droc|ta (-ib, -i) *ige* – kényeztet, elkényeztet; **~ta last** kényezteti a gyereket, elkényezteti a gyereket
džaz (-an) *fn* – dzsessz; **väta ~as** dzsesszt játszik
džem (-an, -oid) *fn* – dzsem
džins|ad (-oid) *Plur. fn* – farmernadrág
dub (-an, -id) *fn* – tölgy
dublikat (-an, -oid) *fn* – másolat, másodpéldány
dub||mun|a (-an, -id) *fn* – tölgyfamakk, makk
dudai|ta (-dab, -ži) *ige* – reszket, didereg, cidrizik
duhuka|z (-han, -st, -hid) *mn* – illatos, illatozó; **~ muil** illatos szappan, **venuda ~hal heinäl** illatos szénába fekszik
duš (-an, -id) *fn* – tus, zuhany
däd' (-än, -id) *fn* – bácsi, nagybácsi, bácsika
döl (-on, -oid) *fn* – szél, szélfújás
döloka|z (-han, -st, -hid) *mn* – szeles, széljárta
döl|ta (-dab, -zi) *ige* – fúj *(szél)*

E

eci|i (-jan, -joid) *fn* – nyomozó
ecind (-an, -oid) *fn* – kutatás; **fateran ~** házkutatás
ec|ta (-ib, -i) *ige* – kutat, átkutat, felkutat
edaha|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – távoli, messzi; **~ine heimolaine** távoli rokon, **~ižes pohjoižes** a messzi északon
edah||aja|i (-jan, -jid) *fn* – kamionos, kamionsofőr
edahaks *hsz* – messze, messzire, távolra, távolba ◊ ***Käbu kuzespäi edahaks ei lankte.*** Az alma nem esik messze a fájától. (*A toboz nem esik messze a fenyőtől.*)
edahaks||nägi|i (-jan, -jid) *fn,mn* – távollátó
edahan *hsz* – messze, távol
edahanpäi *hsz* – távolból, távolról, messziről
edahu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – 1. távol, messzeség – 2. távolság *(szakasz)*
edehe I. *hsz* – előre
edehe II. (gen) *nu* – vmi elé
edehko (part) *prep* – nem sokkal vmi előtt; **~ kezad** nem sokkal nyár előtt, **~ tulendad** nem sokkal a megérkezés előtt
edel I. *hsz* – azelőtt, régebben
edel II. (part) *prep* – előtt *(idő)*; **~ longid** ebéd előtt, **~ pühäd** ünnepek előtt
edel||aiga|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – 1. idő előtti, korai; **~ine surm** korai halál – 2. időközi; **~ižed valičused** időközi választások
edeli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – egykori, korábbi, régebbi, előző
edelpäi *hsz* – előzetesen

edelta|i (-jan, -jid) *fn* – előd, előfutár
edemba *hsz* – távolabb, messzebb, előrébb
edenoi (-n, -d) *fn* – csiga *(állat)*
edes I. *hsz* – elöl
edes II. (gen) *nu* – előtt *(hely)*; **pertin** ~ a ház előtt
edespäi I. *hsz* – előről
edespäi II. (gen) *nu* – vmi, vki elől
edespäi||kacund (-an) *fn* – elölnézet
edes||tagas *hsz* – oda-vissza, ide-oda; **jokseta** ~ szaladgál ide-oda
edes||tagu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – visszaható *(nyelvtan)*
ede|ta (-neb, -ni) *ige* – távolodik
edu|z (-sen, -st) *fn* – 1. az eleje vminek – 2. előny
effektivi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – effektív
efir (-an, -oid) *fn* – éter
Egip|et (-tan) *fn* – Egyiptom
egiptala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – egyiptomi
eglai *hsz* – tegnap; **tämbei i** ~ tegnap és ma
egla|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – tegnapi
egoizm (-an) *fn* – egoizmus, önzés
eht (-an, -oid) *fn* – est, este; **varastada ~hasai** estig vár
ehtal *hsz* – este, estidőn; **möha** ~ késő este, későn este
ehtali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – esti, esteli
ehtat|ada (-ab, -i) *ige* – átkel; **~ada venehel** csónakkal átkel
ehtat|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – átkel; **~adas päliči joges** átkel a folyón
ehtati|m (-men, -nt, -mid) *fn* – komp
ehtatuz||sij|a (-an, -oid) *fn* – rév, kompátkelőhely
eht||bok (-an, -id) *fn* – délnyugat
ehtkoli|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – vecsernye, vespera, esti ájtatosság
eht||long (-in, -id) *fn* – vacsora; **jäda ~ile** vacsorára marad
eht||longi|ta (-čeb, -či) *ige* – vacsorázik
ehtmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – nyers, éretlen
ehtoidme *hsz* – esténként
eht|ta (-ib, -i) *ige* – 1. elér vmilyen eredményt – 2. elérkezik – 3. beérik, megérik
ehttu|da (-b, -i) *ige* – esteledik, sötétedik
ei (en, ed, ei, em, et, ei) *segédige* – nem; ~ **olda** nincs, ~ **racta** sajnál, szán, ~ **sa** nem szabad, ~ **voi** nem lehet
eifori|i (-jan) *fn* – euforia
ekolog (-an, -oid) *fn* – ökológus
ekologi|i (-jan) *fn* – ökológia
ekologi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – ökológiai
ekonomik (-an) *fn* – ökonómia, gazdaságtan, közgazdaságtan
ekonomi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – gazdasági, közgazdasági
ekspedici|i (-jan, -joid) *fn* – expedíció
ekspozici|i (-jan, -joid) *fn* – expozíció *(irodalom)*
ekzamen (-an, -oid) *fn* – vizsga
ekzamenoiči|i (-jan, -joid) *fn* – vizsgáztató
ekzamenui|da (-b, -) *ige* – vizsgáztat
ekzoti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – egzotikus
ekvator (-an) *fn* – Egyenlítő
ekvatoriali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – egyenlítői; **~ne il'mišt** egyenlítői éghajlat
elektro||kalu (-n, -id) *fn* – elektrokészülék
elektro||lämbiti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – elektromos hősugárzó
elektro||radnik (-an, -oid) *fn* – elektrotechnikus, elektroműszerész
elektro||reng|az (-han, -ast, -hid) *fn* – villanytűzhely
elektro||verk (-on, -oid) *fn* – elektromos hálózat
elektro||väg|i (-en) *fn* – elektromosság, áram, villamosság, villany
el'gendamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – érthetetlen
el'gendand (-an) *fn* – 1. megértése vminek – 2. felfogás
el'gendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. megértése vminek; **kesknäine ~z** kölcsönös megértés – 2. felfogás
el'ge|ta (-ndab, -nzi) *ige* – 1. ért, megért; **~ta lodu** érti a beszédet, **minä en ~nda** nem értem – 2. felfog
el'geto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – korlátolt, bárgyú, együgyű, ostoba
el'getomu|z' (-den, -t) *fn* – korlátoltság, bárgyúság, együgyűség, ostobaság
eliksir (-an, -oid) *fn* – elixír
elimišt (-on, -oid) *fn* – szervezet *(élő)*; **ristitun** ~ emberi szervezet
elo (-n) *fn* – 1. élet, életforma; **nügüdläine** ~ jelenkori élet ◊ ***Elo meleta kuti puzu reigunke.*** Az élet értelem nélkül olyan, mint a lyukas kosár. – 2. jólét
eloka|z (-han, -st, -hid) *mn* – gazdag, vagyonos, módos, jómódú
elo||ku (-n, -id) *fn* – augusztus (a bőség hava)
elomišt (-on) *fn* – 1. vagyon – 2. gazdagság
elomu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – életjelenség
elon||aiga|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – élethosszíglani, életfogytiglani
elon||aigaks *hsz* – élethosszíglan, életfogytiglan
elon||navedind (-an) *fn* – életszeretet
elon||olend (-an, -oid) *fn* – életfeltétel
elon||vero (-n) *fn* – élet, életmód; **vepsän rahvahan** ~ a vepsze nép élete, vepsze népi élet
elo||oz|a (-an, -id) *fn* – sors, végzet; **jüged ~a** nehéz sors
elo||rad (-on, -oid) *fn* – foglalkozás, hivatás, pálya; **~on valičend** pályaválasztás
elo||starin (-an, -oid) *fn* – önéletírás, önéletrajz
elo||starin||ted|od (-oid) *Plur. fn* – önéletrajzi adatok
elot|ada (-ab, -i) *ige* – feléleszt, megelevenít, felélénkít
eloto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – élettelen; ~ **hibj** élettelen test
elo||toimišt (-on) *fn* – élettevékenység
elotomašti *hsz* – élettelenül

elotu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – feléledés, felelevenedés, felélénkülés; **londusen ~z** a természet feléledése
eläb (-an, -id) *mn* – 1. élő; **~ olii** élőlény – 2. élénk, eleven, életteli; **~ irdlikund** élénk utcai forgalom – 3. életképes
eläbzoita|i (-jan, -jid) *mn* – élénkítő, felélénkítő, üdítő, felüdítő
eläbzoit|ta (-ab, -i) *ige* – feléleszt, megelevenít, felélénkít
eläbzu|da (-b, -i) *ige* – feltámad, feléled, magához tér
el|äda (-äb, -i) *ige* – 1. él; **~äda kožmuses** békében él, nyugalomban él, **~äda levedas** nagy lábon él, **verhal niškal ~äda** idegenek nyakán él – 2. vhogyan megy a sora; **hüvä ~äda** jól megy sora – 3. lakik
elä|i (-jan, -jid) *fn* – lakó, lakos; **pertin ~jad** a ház lakói, **lidnan ~i** városi lakos, városlakó, **igähižed ~jad** őslakosok
elä|jad (-jid) *Plur. fn* – lakosság
elämato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. élettelen, halott, holt; **~i tazangišt** holt vidék – 2. lakatlan, kihalt; **~i pert'** lakatlan ház
elämi|ne (-žen, -št) *fn* – 1. élet, életforma; **holetoi ~ne** szabad élet – 2. életvitel, életminőség
eländ||sij|a (-an, -oid) *fn* – lakóhely, lakhely
eländ||taho (-n, -id) *fn* – lakóhely, lakhely
elät|ada (-ab, -i) *ige* – eltart; **~ada sur't kanzad** nagy családot tart el
elätoit|ta (-ab, -i) *ige* – benépesít
ema|l' (-lin) *fn* – zománc
emigraci|i (-jan) *fn* – emigráció
emigrant (-an, -oid) *fn* – emigráns
emigrirui|da (-b, -) *ige* – emigrál
emindam (-an, -id) *fn* – mostohaanya
emäg (-an, -id) *fn* – háziasszony, gazdasszony
emägoičend (-an) *fn* – házvezetés, gazdálkodás
emägoi|ta (-čeb, -či) *ige* – háziasszonykodik, gazdálkodik
emä||händika|z (-han, -st, -hid) *fn* – nőstényfarkas
emä||kond|i (-jan, -jid) *fn* – nősténymedve
enamb *szn* – több
enambišt (-on, -oid) *fn* – többség
enambištu|da (-b, -i) *ige* – többségben van
enambu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – többség; **absolutine ~z** abszolút többség
ende *hsz* – azelőtt
end||egla|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – tegnapelőtti
end||eglašt *hsz* – tegnapelőtt
end||elä|i (-jan, -jid) *fn* – őslakó, őslakos
ende||mulo|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – tavalyelőtti
ende||vanh (-an, -oid) *mn* – ősi, ősrégi; **~ad aigad** ősi idők
endišt|ada (-ab, -i) *ige* – restaurál, helyreállít, felújít; **~ada jumalankodid** templomot restaurál
endišta|i (-jan, -jid) *fn* – restaurátor
endištami|ne (-žen, -št) *fn* – restauráció
endust|ada (-ab, -i) *ige* – előre jelez, prognosztizál, megjósol
endustamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – előreláthatatlan, előre nem látható
endustu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – előrejelzés, prognózis, jóslás
energetik (-an) *fn* – energetika
energi|i (-jan) *fn* – energia
energi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – energikus
en|zne (-ččen, -dišt, -ččid) *mn* – egykori, hajdani; **~ččed ühtklassnikad** hajdani osztálytársak
episkop (-an, -id) *fn* – püspök
epos (-an, -id) *fn* – eposz
erašti *hsz* – néha, olykor, olykorolykor
era|z (-sen, -st, -sid) *nm* – bizonyos, egy valamely, egyes
eraz||znamasi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – más jelentésű, eltérő jelentésű; **~žed sanad** eltérő jelentésű szavak
erazvui|tte (-ččen, -ttušt, -ččid) *mn* – különös, különleges, sajátos, sajátságos
eriču|z (-sen, -st, -sid) *fn* – sajátság, sajátosság
erigandu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – válás, elválás
eriga|ta (-ndeb, -nzi) *ige* – 1. kiválasztódik, elkülönül – 2. elválik *(családjog)*
erigoičend (-an, -oid) *fn* – kiválasztódás, elkülönülés
erigoiču|z (-sen, -st, -sid) *fn* – sajátosság, különlegesség; **kelen ~sed** nyelvi sajátosságok
erigoitand (-an, -oid) *fn* – szétválasztás
erigoitmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – szétválaszthatatlan; **~i sebranikad** szétválaszthatatlan barátok
erigoit|ta (-ab, -i) *ige* – 1. kiválaszt – 2. leválaszt, elválaszt, szétválaszt, elkülönít, elszigetel
erigoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. elszigetelés, elkülönítés – 2. válás *(családjog)*
erigoituz||honu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – elkülönítő *(helyiség)*
erila|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – eltérő
erili|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – sajátos, különös, különleges
eri|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – külön, különös, különleges
erin|eda (-eb, -i) *ige* – különbözik
eri||oiktu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – privilégium, előjog, kiváltság
eri||poli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – sokoldalú; **~žed tedod** sokoldalú ismeretek
erišt (-on, -oid) *fn* – részleg, osztály, tagozat, fiók *(szervezeti egység)*
erišt|ada (-ab, -i) *ige* – elkülönít, elszigetel
erišt|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – elszigetelődik
erištel|da (-eb, -i) *ige* – megkülönböztet
eriži *hsz* – külön, külön-külön
eriž||per|t' (-tin) *fn* – villa *(épület)*
eri||taba|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – sokféle, változatos
eritel|da (-eb, -i) *ige* – megkülönböztet, különbséget tesz

ero (-n, -id) *fn* – különbség, különbözet; **sured ~d** nagy különbségek
erot|ada (-ab, -i) *ige* – megkülönböztet
erotand (-an, -oid) *fn* – hangsúly, kiemelés
erudici|i (-jan) *fn* – műveltség, képzettség, tájékozottság
eskai *msz* – sőt
eskiz (-an, -oid) *fn* – skicc, vázlat
estafet (-an, -oid) *fn* – staféta, váltófutás
estet (-an, -oid) *fn* – esztéta
esteti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – esztétikus
estila|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – észt
Estonia (-n) *fn* – Észtország
ezi||holitu|z (-sen, -st) *fn* – elővigyázatosság, megelőzés
ezi||honu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – előszoba
ezi||jouk (-un, -uid) *fn* – előőrs
ezikoi|da (-čeb, -či) *ige* – vezet, élen jár
ezi||kuv|a (-an, -id) *fn* – példakép, mintakép
ezil *hsz* – előről, vminek az elejéről
ezile *hsz* – előre *(idő)*
ezi||lidn (-an, -oid) *fn* – előváros, külváros
ezi||maks (-un, -uid) *fn* – (fizetési) előleg
ezi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – elülső
ezin|eda (-eb, -i) *ige* – előlép, kilép vkik elé
ezinenas *hsz* – az elején, legelöl
ezinik (-an, -oid) *fn* – vezető
ezi||nim|i (-en, -id) *fn* – előnév, keresztnév
ezi||olo (-n, -id) *fn* – előfeltétel
ezi||paik (-an, -oid) *fn* – kötény; **panda ~ päle** köténytől köt
ezi||pakiče|z (-sen, -st, -sid) *fn* – előfizetés; **polen voden ~z** féléves előfizetés, **lehtesen ~z** újságelőfizetés
ezi||paki|ta (-čeb, -či) *ige* – előfizet
ezi||pauk (-an, -oid) *fn* – előleg
ezi||san|a (-an, -oid) *fn* – elöljáró(szó)
ezi||san|ad (-oid) *Plur. fn* – bevezetés
ezišt|ada (-ab, -i) *ige* – elébevág, megelőz
ezi||zal (-an, -oid) *fn* – előcsarnok
ezit|ada (-ab, -i) *ige* – 1. bemutat vkit – 2. bemutat *(színház)* – 3. előz, megelőz
ezita|i (-jan, -jid) *fn* – képviselő, küldött, követ
ezitai||kund (-an, -id) *fn* – küldöttség, delegáció, követség
ezitami|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – előterjesztés, felterjesztés
ezi||tan|az (-han, -ast, -hid) *fn* – udvar
ezitand (-an, -oid) *fn* – előzés; **~ om kel'tüd** tilos az előzés
ezi||tat (-an, -oid) *fn* – ős, előd
ezitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – jelentés, beszámoló
ezmäi *hsz* – kezdetben, először, előbb, eleinte ◊ ***Ezmäi rad, eskai vänd!*** Előbb a munka, azután a játék!
ezmä|ine (-ižen, -št, -ižid) *szn* – első; **~ižen kerdan** első ízben, **~ižel lehtpolel** az első oldalon, **~ine žir** első szint, **~ine urok** első óra, **vilukun ~ižen päivän** január elseje
ezmäižikš *hsz* – elsőre, először
ezmäks *hsz* – először *(felsorolás)*
ezmärg (-en, -id) *fn* – hétfő
ezmärgen *hsz* – hétfőn
etap (-an, -id) *fn* – etap
etimologi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – etimológiai, szófejtő; **~ne vajehnik** etimológiai szótár
etni|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – etnikai
etnograf (-an, -id) *fn* – etnográfus, néprajzkutató
etnografi|i (-jan) *fn* – etnográfia, néprajz
etnografi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – etnográfiai, néprajzi; **~ne muzei** néprajzi múzeum
evakoi|ta (-čeb, -či) *ige* – evakuál
evangeli|i (-jan, -joid) *fn* – evangélium
evol'uci|i (-jan) *fn* – evolúció
evrejala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – zsidó, izraelita
evro (-n, -id) *fn* – euró
Evropa (-n) *fn* – Európa
evropala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn, mn* – európai

F

fabrik (-an, -oid) *fn* – gyár, üzem
fail (-an, -oid) *fn* – fájl
fakel (-an, -oid) *fn* – fáklya
fakul'tet (-an, -oid) *fn* – fakultás
famili|i (-jan, -joid) *fn* – család
fantastik (-an) *fn* – fantasztikum
fantasti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – fantasztikus
faz|a (-an, -oid) *fn* – fázis, szakasz; **tulda lopuliže ~aha** befejező szakaszába lép
fater (-an, -oid) *fn* – lakás
faternik (-an, -oid) *fn* – lakásbérlő
fauna (-n) *fn* – fauna, állatvilág; **flora i ~** növény- és állatvilág
federaci|i (-jan, -joid) *fn* – föderáció, szövetségi állam
fen (-an, -oid) *fn* – hajszárító
festiva|l' (-lin) *fn* – fesztivál
figur (-an, -oid) *fn* – alak, figura
filarmoni|i (-jan, -joid) *fn* – filharmónia
filial (-an, -oid) *fn* – filiálé, részleg, fiók, tagozat
fil'm (-an, -oid) *fn* – film
fil'ma|ta (-b, -i) *ige* – filmet forgat, filmezik
filosofi|i (-jan, -joid) *fn* – filozófia
final (-an) *fn* – döntő; **päzuda ~aha** döntőbe kerül
finansist (-an, -oid) *fn* – pénzügyi szakember, bankár
finiš (-an) *fn* – finis
finiširui|da (-b, -) *ige* – finisel
Finlandia (-n) *fn* – Finnország
firm (-an, -oid) *fn* – cég, firma
fizik (-an, -oid) *fn* – fizika
flag (-an, -oid) *fn* – zászló, lobogó
flora (-n) *fn* – flóra, növényvilág; **~ i fauna** növény- és állatvilág
fokus (-an, -oid) *fn* – fókusz
fol'klor (-an) *fn* – folklór
fol'klorist (-an, -oid) *fn* – folklorista, folklórtudós
fond (-an, -id) *fn* – 1. alap, pénzalap – 2. alapítvány
fonetik (-an) *fn* – hangtan, fonetika
fontan (-an, -oid) *fn* – szökőkút
form (-an, -id) *fn* – forma, alak, külalak

formul (-an, -oid) *fn* – képlet
fortepiano (-n, -id) *fn* – zongora
forum (-an, -id) *fn* – fórum
foto (-n, -id) *fn* – fotó, fénykép
foto||bumag (-an, -oid) *fn* – fotópapír
fotograf (-an, -id) *fn* – fotós, fényképész, fotográfus
fotografirui|da (-b, -) *ige* – fotózik, fényképez
foto||ladeh (-en, -t, -id) *fn* – fényképezőgép
foto||reportaž (-an, -id) *fn* – fotóriport
foto||tegend (-an, -oid) *fn* – fényképezés, fotózás
Francia (-n) *fn* – Franciaország
franciala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn, mn* – francia
funkci|i (-jan, -joid) *fn* – funkció

G

gad (-an, -oid) *fn* – kígyó
gaguraka|z (-han, -st, -hid) *mn* – hanyag, gondatlan
galere|i (-jan, -joid) *fn* – galéria
garant (-an, -oid) *fn* – garancia; **antta ~** garanciát ad, **kohentuz ~an mödhe** garanciális javítás
garanti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – garanciális
garantirui|da (-čeb, -či) *ige* – garantál
garb|ol (-lon, -loid) *fn* – áfonya
gardale|i (-jan, -joid) *fn* – erkély
garmonj (-an, -id) *fn* – harmonika
gaz (-an, -oid) *fn* – gáz
gazan||vui|tte (-ččen, -ttušt, -čid) *mn* – gáznemű
gaze|l' (-lin, -lid) *fn* – gazella
gaz||vedo (-n, -id) *fn* – gázvezeték
gave|d' (-din, -did) *fn* – rovar
gektar (-an, -oid) *fn* – hektár
general (-an, -oid) *fn* – tábornok, generális
genetik (-an) *fn* – genetika
geofizik (-an, -oid) *fn* – geofizika
geolog (-an, -oid) *fn* – geológus
geologi|i (-jan) *fn* – geológia
geometri|i (-jan) *fn* – geometria, mértan
germaniala|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – germán
gimn (-an, -oid) *fn* – himnusz
gimnazi|i (-jan, -joid) *fn* – gimnázium
gipnoz (-an) *fn* – hipnózis
gipotez (-an, -oid) *fn* – hipotézis
gips (-an) *fn* – gipsz
gitar (-an, -oid) *fn* – gitár
gnom (-an, -id) *fn* – gnóm
gobelen (-an, -oid) *fn* – gobelin
go|l'l' (-l'l'an, -llid) *mn* – szegény
Gollandia (-n) *fn* – Hollandia
gollandiala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – holland
gollič (-un, -uid) *fn* – szegényember
gollištu|da (-b, -i) *ige* – elszegényedik, koldusbotra jut
gorizonta|l' (-lin, -lid) *fn* – vízszintes *(mértan)*
gorizontali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – vízszintes
gospita|l' (-lin, -lid) *fn* – kórház
gradus (-an, -oid) *fn* – fok
gramm (-an, -oid) *fn* – gramm
grammatik (-an, -oid) *fn* – nyelvtan
granat I. (-an, -oid) *fn* – gránát
granat II. (-an, -oid) *fn* – gránátalma
graz|da (-ib, -i) *fn* – fenyeget, megfenyeget; **~da sormel** megfenyeget az ujjával
grekala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – görög
Grekan||ma (-n) *fn* – Görögország
grob (-un, -uid) *fn* – koporsó
gruš (-an, -id) *fn* – körte *(gyümölcs)*
Gruzia (-n) *fn* – Grúzia
gruziala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn, mn* – grúz
gräd (-an, -id) *fn* – ágyás, veteményes
grähk (-än, -id) *fn* – hiba, vétség, vétek, bűn; **langeta ~ähä** bűnbe esik, hibába esik, **tehta ~id** bűnt követ el, vétket követ el, hibát követ el
grähki|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – bűnös, vétkes, hibás
grähkän||pez|a (-an, -oid) *fn* – bűnbarlang
gul'aš (-un) *fn* – pörkölt, gulyás
gumani|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – emberséges, humánus
gurb (-an, -id) *fn* – púp
gurbač (-un, -uid) *mn* – púpos
gurbič (-un, -uid) *fn* – erdei szalonka

H

hab (-an, -oid) *fn* – nyárfa ◊ ***Koivuižes kandos habašt vezod ei kazva.*** Nyírfa tövén nyárfahajtás nem nő.
habi *hsz* – alig, alig-alig
habin|od (-oid) *Plur. fn* – bajusz
habišt (-on, -oid) *fn* – nyárfás, nyárfaerdő
habuk (-an, -oid) *fn* – héja, ölyv
hag|od (-oid) *Plur. fn* – rőzse, venyige
hahk (-an, -oid) *mn* – 1. szürke; **~ taivaz** szürke ég – 2. ősz, deres *(hajszín)*; **~ad ahavosed** ősz halánték
hahkač (-un, -uid) *fn* – mezei nyúl
hahkištu|da (-b, -i) *ige* – 1. szürkül – 2. őszül, megőszül
hahku|z' (-den, -t, -zid) *fn* – őszülés, megőszülés
hahlaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. borzas, kócos; **~had hibused** borzas haj, **~z pä** kócos fej – 2. bolyhos; **~z kangaz** bolyhos szövet
hahmo|i (-n, -d) *fn* – rozsomák, torkosborz
haikostel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – ásít
haikostoit|ta (-ab, -i) *ige* – ásítozik
haikostu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – ásítás
hairaht|ada (-ab, -i) *ige* – 1. hibázik, téved – 2. elhibáz, eltéveszt
hai|šta (-žub, -žui) *ige* – 1. szaglik – 2. bűzlik
hai|že (-šken, -žet) *fn* – 1. szag – 2. bűz
haižuka|z (-han, -st, -hid) *mn* – bűzös, bűzhödt, bűzölgő
hait|ta (-ab, -oi) *ige* – korhol, szid
haje|ta (-dab, -zi) *ige* – elvész, eltűnik
hajet|ada (-ab, -i) *ige* – veszt, elveszt, veszít, elveszít
haju (-n, -id) *fn* – szag, illat; **čoman ~nke** jó illatú
haju||riža (-n) *fn* – szaglás
haju||ve|zi (-den, -t, -zid) *fn* – parfüm, kölnivíz
hal|a (-an, -oid) *fn* – fagy; **aigaližed ~ad** korai fagyok

hal'g *hsz* – sokszor, gyakran
hama (-n) *fn* – 1. értelem, ész – 2. eszmélet, öntudat, tudat; **kadotada** ~ eszméletét veszti
hamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – értelmetlen, esztelen; **~mad azjad** értelmetlen dolgok
hamatomašti *hsz* – értelmetlenül
hamatomu|z' (-den, -ť, -zid) *fn* – eszméletlenség
hambast|ada (-ab, -i) *ige* – 1. mar, harap – 2. csíp *(rovar)*
hambastu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. marás, harapás; **kün ~z** kígyómarás – 2. csípés *(rovar)*
hamb|az (-han, -ast, -hid) *fn* – fog
hambaz||ema|l' (-lin) *fn* – fogzománc
hambaz||harj (-an, -oid) *fn* – fogkefe
hambaz||ju|r' (-ren, -rť, -rid) *fn* – foggyökér
hambaz||leka|r' (-rin, -rid) *fn* – fogorvos
hambaz||lu (-n, -id) *fn* – állkapocs
hambaz||paik (-an, -oid) *fn* – fogtömés
hambaz||puik (-on, -oid) *fn* – fogpiszkáló, fogvájó
hambaz||tahta|z (-sen, -st, -sid) *fn* – fogkrém
hambhi|da (-b, -) *ige* – harap, megharap, mar, megmar
hambhika|z (-han, -st, -hid) *mn* – harapós
hambhito|i (-man, -nt, -mid) *mn* – fogatlan
hang (-on, -oid) *fn* – (vas)villa
hango|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – villa *(evőeszköz)*
hanh (-en, -id) *fn* – liba, lúd
haos (-an) *fn* – káosz
hapan||maid (-on) *fn* – aludttej
hap|ata (-neb, -ni) *ige* – rohad, megrohad ◊ ***Kala hapneb päspäi.*** Fejétől bűzlik a hal. (*Fejétől rohad a hal.*)
harag (-an, -id) *fn* – szarka
haraga|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – kamillavirág
harav (-on, -oid) *fn* – gereblye
haravoi|ta (-čeb, -či) *ige* – gereblyéz, összegereblyéz
hardj|od (-oid) *Plur. fn* – váll; **kaid ~iš** vállban szűk, **levedad ~d** széles vállak
harj (-an, -oid) *fn* – 1. taréj, bóbita; **kukoin** ~ kakastaréj – 2. sörény – 3. kefe; **puhtastada ~al** kikefél
harjaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – sörényes; **~z hebo** sörényes ló
harj|ata (-ab, -oi) *ige* – fésül, megfésül, kifésül
harjen|eda (-b, -i) *ige* – alkalmazkodik
harjenemi|ne (-žen, -št) *fn* – alkalmazkodás
harjenemu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – szokás
harjenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – megszoktat, hozzászoktat vmihez
harje|ta (-neb, -ni) *ige* – hozzászokik, megszokik
harjet|ada (-ab, -i) *ige* – hozzászoktat, megszoktat
harjoit|ada (-ab, -i) *ige* – 1. gyakorol – 2. edz
harjoita|i (-jan, -jid) *fn* – edző
harjoitel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – 1. gyakorol – 2. edz
harjoitelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – edzés
harjoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. gyakorlás – 2. edzés
harv (-an, -oid) *mn* – ritka, ritkuló; **~ segl** ritka szita, **~ad tukad** ritkuló haj
harv|ad (-oid) *Plur. fn* – kevesek
harvahk (-on, -oid) *mn* – ritka
harvas *hsz* – ritkán, néha, olykor
harvašti *hsz* – ritkán, néha, olykor
harvemba *hsz* – ritkábban
harve|ta I. (-ndab, -nzi) *ige* – ritkít; **~ta taimnid** ritkítja a palántákat
harve|ta II. (-neb, -ni) *ige* – ritkul
harvina|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – ritka
harvoin *hsz* – ritkán, néha, olykor
harvu|z' (-den, -t) *fn* – ritkaság
hašk (-un, -uid) *fn* – lépés; **tehta ezmäižid ~uid** megteszi az első lépéseket
hašk|ta (-ab, -oi) *ige* – lép, lépked; **~ta edehepäi** távolabb lép, **~ta hilläšti** óvatosan lépked
hašku|z (-sen, -st, -sid) *fn* – lépés
hat|ar (-ran, -roid) *fn* – kapca
haud (-an, -oid) *fn* – gödör, verem
haudoi||kan|a (-an, -oid) *fn* – kotlós
haudut|ada (-ab, -i) *ige* – 1. párol, főz – 2. kikelt, kikölt *(fiókát)*
haudut|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – kikel *(fióka)*
hau|g' (-gen, -gid) *fn* – csuka *(hal)*
haugai|ta (-dab, -ži) *ige* – szétvág, széthasít
haugemu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – hasadék
hau|geta (-kteb, -ksi) *ige* – hasad, elhasad, széthasad
haug|od (-oid) *Plur. fn* – tűzifa
haugoi|da (-b, -) *ige* – hasogat; **~da haugoid** tűzifát hasogat
haugoite|z (-sen, -st, -sid) *fn* – hasíték
haugon||čapa|i (-jan, -jid) *fn* – cincér
haukaht|ada (-ab, -i) *ige* – ugat
hauku|da (-b, -i) *ige* – ugat
hau|ttas (-duse, -duihe) *vh ige* – 1. gőzölög – 2. gőzfürdőt vesz
havad (-on, -oid) *fn* – zsák
hebo (-n, -id) *fn* – ló; **lasketada** ~ lovat leszerszámoz, **panda** ~ befogja a lovat, **tabakaz** ~ csökönyös ló ◊ ***Händaspäi hebod ei voi val'l'astada.*** A farka felől nem lehet lovat befogni.
heboča|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – szeder
hebo||kogo (-n, -id) *fn* – ménes
hebon||keng (-än, -id) *fn* – lópatkó
hei! *isz* – hej! hé!
heikaht|ada (-ab, -i) *ige* – kiabál
heikai|ta (-dab, -ži) *ige* – hív, szólít, megszólít
heilu|da (-b, -i) *ige* – inog
heilu|i (-jan, -jid) *mn* – ingatag
heilut|ada (-ab, -i) *ige* – ingat, megingat
heim||kund (-an, -id) *fn* – rokonság
heimola|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – rokon
heimost|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – rokonságba kerül vkivel
hein (-än, -id) *fn* – 1. fű – 2. széna; **nitta ~äd** szénát kaszál

hein||kogo (-n, -id) *fn* – szénaboglya, szénakazal
hein||ku (-n, -id) *fn* – július (széna hava)
hein||nit (-un, -uid) *fn* – kaszáló
hein||reg|i (-en, -id) *fn* – szénásszekér
heinän||niti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – fűnyírógép
heinäsi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – lágyszárú; **~ne kazvmuz** lágyszárú növény
hei|že (-šken, -žet, -škid) *fn* – giliszta, földigiliszta, kukac
heitmata *hsz* – folyamatosan, szakadatlanul
heitmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – folyamatos, szakadatlan
heit|ta (-äb, -i) *ige* – 1. levesz, leszed, kivesz, kiszed; **~ta kengid** leveszi a cipőjét, **~ta pühkim stolalpäi** leszedi az asztalról a terítőt – 2. kihúz, kiránt – 3. kihúz, töröl; **~ta listalpäi** kihúz a listáról – 4. eltöröl, elenged; **~ta velg** eltörli az adósságot – 5. eltávolít, elbocsát; **~ta radsijalpäi** elbocsát a munkahelyéről – 6. elhárít; **~ta voinan varud** elhárítja a háborús veszélyt – 7. abbahagy, félbeszakít
heit|tas (-äse, -ihe) *vh ige* – kiadja magát vminek, tetteti magát; **~tas el'getomaks** halottnak tetteti magát
heitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – kivétel; **~z sändospäi** szabály alóli kivétel
hel'|be (-pken, -bet, -pkid) *fn* – pelyva
heled (-an, -oid) *mn* – fájó *(ami fáj)*; **~ kurk** fájó torok
helišt|ada (-ab, -i) *ige* – fáj
hel'm (-en, -id) *fn* – gyöngy
heläidu|z (-sen, -st) *fn* – csengés, zengés, bongás, kongás; **kellon ~z** a harang bongása
heläi|ta (-dab, -ži) *ige* – cseng, zeng, bong, kong
hen (-on, -oid) *mn* – apró; **~od rahad** aprópénz, **vihmub ~ošti** apró szemekben esik, szemerkél az eső
heng (-en, -id) *fn* – 1. lélek; **~en avaiduz** gyónás, **avaita ~** gyón, meggyón, **holekaz ~** nyugtalan lélek, **kebneta ~ed** könnyít a lelkén, **panda ~ radho** a lelkét beleadja a munkába, **pästta ~ed** kileheli a lelkét – 2. Lélek; **Pühe ~** Szentlélek ◊ ***Tatan i Poigan i Pühän Hengen nimes!*** Az Atya, a Fiú és a Szentlélek nevében! – 3. szellem; **~en lanktend** a szellem hanyatlása, **~en libutand** a szellem ébredése, **sebruden ~es** a barátság szellemében – 4. személy, személyiség; **pakičuz kudele ~ele** rendelés hat személyre
hengaht|ada (-ab, -i) *ige* – lélegzik
hengahtu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – lélegzés, légzés
hengeli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. lelki – 2. vallási, vallásos
hengen||kaiči|i (-jan, -joid) *fn* – testőr
hengestu|da (-b, -i) *ige* – liheg, zihál
hengi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – szellemi; **~žed kal'huded** szellemi értékek
hengit|ada (-ab, -i) *vh ige* – lélegzik
hengitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – lélegzet, lehelet
hengituz||tehu|ded (-did) *Plur. fn* – légutak, légzőszervek
hengituz||tehuziden *mn* – légúti, légzőszervi
hengäht|ada (-ab, -i) *ige* – lélegzik
hengähtel|da (-eb, -i) *ige* – sóhajt, sóhajtozik
hen|kta (-gib, -gi) *ige* – lélegzik; **~kta pit'khaze** nehezen lélegzik
henoi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – szemerkélő; **~ne vihm** szemerkélő eső
henondu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – apróra váltás
heno|ta (-ndab, -nzi) *ige* – felaprít
heraštoiti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – ébresztőóra, vekker
heraštoit|ta (-ab, -i) *ige* – ébreszt, felébreszt, kelt, felkelt; **~ta viha** haragot ébreszt, haragot kelt
heraštu|da (-b, -i) *ige* – felébred, felkel; **~da aigašti** korán kel, **~da kukoinlaunuiš** kakaskukorékolásra ébred
her|e (-gen, -et) *fn* – trágya
hered (-an, -oid) *mn* – gyors; **~ rados** gyors a munkában, **mända ~oil haškuil** gyors léptekkel jár
heredas *hsz* – gyorsan
heredoit|ta (-ab, -i) *ige* – gyorsít, felgyorsít
heredoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – gyorsítás
here||kogo (-n, -id) *fn* – trágyadomb
herk (-an, -oid) *mn* – éber; **~ uni** éber álom
hern|eh (-hen, -eht, -hid) *fn* – borsó
herneh||keito|z (-sen, -st, -sid) *fn* – borsóleves
herneh||paug (-un, -uid) *fn* – borsóhüvely
hernhu|t (-den, -t, -zid) *fn* – borsószem
herot|ada (-ab, -i) *ige* – dörzsöl
heruvim (-an, -oid) *fn* – kerub
hibj (-än, -id) *fn* – 1. test; **elotoi ~** élettelen test, **pehmed ~** törékeny test, **päivitadud ~** napbarnított test – 2. alak *(testforma)*; **čoma ~** szép alak
hibjaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – telt, testes, hízott
hibjan||tedo (-n, -id) *fn* – anatómia
hibj||rung (-on, -oid) *fn* – törzs *(emberi)*
hibju|da (-b, -i) *ige* – hízik, elhízik, meghízik
hibjut|ada (-ab, -i) *ige* – hizlal, felhizlal, meghizlal; **~ada sigoid** disznókat hizlal
hibu|sed (-sid) *Plur. fn* – haj
hibusika|z (-han, -st, -hid) *mn* – szőrös *(ember)*
hibu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – szőr, szőrzet *(emberi)*
hibuz||kingiti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – hajcsavaró
hibuz||masta|r' (-in, -id) *fn* – fodrász; **naižiden ~r'** női fodrász
hibuz||vand|eh (-hen, -ht, -hid) *fn* – hajpánt
higo (-n, -id) *fn* – veríték, verejték, izzadság
higoka|z (-han, -st, -hid) *mn* – izzadt, verejtékes, verítékes
higostoita|i (-jan, -jid) *mn* – izzasztó

higo|ta (-dab, -zi) *ige* – izzad, megizzad, verítékezik, verejtékezik
hihit|ada (-ab, -i) *ige* – vihog
hihitand (-an, -oid) *fn* – vihogás
hiht|ta (-äb, -i) *ige* – síel
hihtä|i (-jan, -jid) *fn* – 1. síelő – 2. sífutó
hihtänd (-an, -oid) *fn* – 1. síelés – 2. sífutás
hijam (-an, -id) *fn* – ruhaujj, ingujj, kabátujj; **levedad ~ad** bő ruhaujj, **lühüdad ~ad** rövidujj, **tabata ~as** elkap a ruhaujjánál fogva
hijam||sau|be (-pken, -bet, -pkid) *fn* – mandzsettagomb
hijam||su (-n, -id) *fn* – mandzsetta
hijo|da (-b, -i) *ige* – fen
hi|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – szén
hil'dü|da (-b, -i) *ige* – elszenesedik, megszenesedik
hi|l'l' (-llän, -llid) *mn* – csendes, nyugodt
hillemba *hsz* – csendesebben, halkabban
hillenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – lecsillapít, lecsendesít
hille|ta (-ndab, -nzi) *ige* – elcsendesedik, elhallgat, elcsitul, lenyugszik, lecsillapodik
hillü|z' (-den, -t) *fn* – csend; **igähine** ~ örök csend
hilläs *hsz* – csendesen, nyugodtan
hilläšti *hsz* – csendesen, nyugodtan
himi|i (-jan) *fn* – kémia
himii||puhtastu|z (-sen, -st) *fn* – vegytisztítás
himi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – kémiai, vegyi
himo (-n, -id) *fn* – vágy, kívánság, óhaj
himoi|ta (-čeb, -či) *ige* – óhajt, kíván; **~ta pigališt tervehtoitust** mihamarabbi gyógyulást kíván
hi|r' (-ren, -rt, -rid) *fn* – egér ◊ ***Hir' purnhu näl'gha ei kole.*** Egér a magtárban nem hal éhen. ***Kažin nagr, a hiren voik.*** Ami a macskának nevetés, az egérnek viszont sírás.
hir|b' (-ben, -bid) *fn* – jávorszarvas
hirnoičend (-an, -oid) *fn* – nyerítés
hirnoi|ta (-čeb, -či) *ige* – nyerít
hirnu|da (-b, -i) *ige* – tüsszög, tüszszent
hir'||pulo (-n, -id) *fn* – bagoly
hirurg (-an, -oid) *fn* – sebész
hiru|t (-den, -t, -zid) *fn* – egér *(számítástechnika)*
hlor (-an) *fn* – klór
hob (-an, -id) *fn* – nemez
hobed I. (-an, -oid) *fn,mn* – ezüst
hobed II. (-an, -oid) *mn* – 1. puha, lágy; ~ **leib** lágy kenyér, ~ **pöluz** puha párna – 2. törékeny; ~ **hibj** törékeny test
hobeda|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – ezüst, ezüstből való
hobedaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – ezüstös, ezüstszínű
hobed||taba|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – szelíd; **~ine kaceg** szelíd tekintet, **~ine hebo** szelíd ló
hobidu|da (-b, -i) *ige* – megpuhul, meglágyul
hobit|ada (-ab, -i) *ige* – puhít, megpuhít, felpuhít, lágyít, meglágyít
hodr (-an, -id) *fn* – tok, hüvely; **panda veič ~aha** kést tokba rak
hoik (-an, -id) *mn* – vékony; ~ **jä** vékony jég, **~al änel** vékony hangon
hoike|ta I. (-ndab, -nzi) *ige* – elvékonyít
hoike|ta II. (-neb, -nii) *ige* – vékonyodik, elvékonyodik
hoiku|z' (-den, -t) *fn* – vékonyság
ho|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – 1. nyugtalanság, aggodalom – 2. gond
holdu|da (-b, -i) *ige* – 1. aggódik, nyugtalankodik – 2. gondot visel, gondoz; **~da kodiživatoiš** háziállatokat gondoz
holdunu (-den, -t, -zid) *mn* – 1. nyugtalan, aggódó – 2. gondterhelt
holdutoit|ta (-ab, -i) *ige* – aggaszt, nyugtalanít
holeka|z (-han, -st, -hid) *mn* – gondos, gondoskodó
holen||pidä|i (-jan, -jid) *fn* – gyám, gondnok
holen||pidänd (-an) *fn* – gyámság, gondnokság
holestoit|ta (-ab, -i) *ige* – belázasodik
holestoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – láz
holeta *hsz* – gondtalanul; **eläda** ~ gondtalanul él
holeto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – gondtalan; **~i elo** gondtalan élet
holev (-an, -id) *mn* – gondos, gondoskodó
holevašti *hsz* – gondosan
holimato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – hanyag, gondatlan
holimatomu|z' (-den, -t) *fn* – hanyagság, gondatlanság
holišt (-on) *fn* – gondoskodás
holit|ada (-ab, -i) *ige* – gondoz
holite|z (-sen, -st, -sid) *fn* – szolgáltatás
holitu|z (-sen, -st) *fn* – kiszolgálás, felszolgálás
homaičemata *hsz* – észrevétlenül
homaičemato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – észrevétlen; **~mad vajehtesed** észrevétlen változások
homaiči|i (-jan, -joid) *mn* – észrevehető
homaiču|z (-sen, -st, -sid) *fn* – észrevétel
homai|ta (-čeb, -či) *ige* – észrevesz
hom|en I. (-nen) *fn* – holnap
homen II. *hsz* – holnap
homendesel *hsz* – reggel
homendesidme *hsz* – reggelente, reggelenként
homende|z (-sen, -st, -sid) *fn* – reggel; **hüväd ~st!** jó reggelt
homendez||bok (-an, -id) *fn* – északkelet
Homendez||tähthä|ine (-ižen, -št) *fn* – Hajnalcsillag (Vénusz)
homnes||jäl'gen *hsz* – holnapután
homni|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – holnapi; **azjad ~žele päiväle** teendők a holnapi napra
hond (-on, -oid) *mn* – rossz
hondoin *hsz* – rosszul
hondost|ada (-ab, -i) *ige* – leront
hondostu|da (-b, -i) *ige* – leromlik
hong (-an, -id) *fn* – erdei fenyő
hongišt (-on, -oid) *fn* – fenyves, fenyveserdő
honttu|da (-b, -i) *ige* – megromlik, tönkremegy

honu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. szoba; **sures ~ses** a nagyszobában – 2. helyiség
honuz||kazvmu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – szobanövény
hor (-an, -id) *fn* – kórus
ho|r' (-rin, -rid) *fn* – görény
horan||ohjanda|i (-jan, -jid) *fn* – kórusvezető
hor|da (-ib, -i) *ige* – félrebeszél, mellébeszél
horeograf (-an, -id) *fn* – koreográfus
horeografi|i (-jan) *fn* – koreográfia
horind (-an) *fn* – önkívület, lázálom
hosi|i (-jan, -joid) *fn* – masszőr
hosind (-an, -oid) *fn* – masszázs, masszírozás
hos|ta (-ib, -i) *ige* – masszíroz
hošta|i (-jan, -jid) *mn* – 1. fénylő – 2. csillogó, ragyogó
hoštand (-an) *fn* – 1. fény – 2. ragyogás, csillogás
hoštel|da (-eb, -i) *ige* – sugárzik
hošt|ta (-ab, -i) *ige* – 1. fénylik – 2. csillog, ragyog
hot' *msz* – bár, noha, ámbár
hotk (-an, -id) *mn* – gyors, sebes
hotkas *hsz* – gyorsan, sebesen
hotkašti *hsz* – gyorsan, sebesen
hruput|ada (-ab, -i) *ige* – rág, rágcsál
hub|a (-an, -id) *mn* – rossz; **lujas ~a** nagyon rossz, **~a radnik** rossz munkás, **~a sä** rossz idő *(időjárás)* ◊ ***Laškale kaiken huba sä.*** – Naplopónak mindig rossz az idő.
huba||magu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – rosszízű
hubdu|da (-b, -i) *ige* – búslakodik, búsul
hubin *hsz* – rosszul
hudr (-an, -id) *mn* – ósdi, ócska; **~ soba** ósdi öltözet, ócska ruha
huhtoi|da (-b, -) *ige* – öblít
hui|ged (-ktan, -ktoid) *fn* – szégyen
huigenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – megszégyenít
huiktato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – szégyentelen, pimasz; **~i kaceg** pimasz tekintet, **~i vastuz** pimasz válasz
huiktatomu|z' (-den, -t) *fn* – szégyentelenség, pimaszság
huiktel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – szégyenbe hozza magát
huiktu|z' (-den, -t) *fn* – szégyen
hul (-an, -id) *mn* – izzó, heves, forró
hu|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – ajak, száj
hulas *hsz* – izzón, hevesen, forrón
hul'|be (-pken, -bet, -pkid) *fn* – 1. él, éle vminek – 2. szél, széle vminek, perem
huldut|ada (-ab, -i) *ige* – izzít, felizzít, átizzít, hevít, felhevít
hul'||vändi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – szájharmonika
humal (-an) *fn* – alkohol, szesz
humal||kibu (-n) *fn* – alkoholizmus, iszákosság
humalnik (-an, -oid) *fn* – alkoholista, iszákos
humalzu|da (-b, -i) *ige* – lerészegedik
hunhut|ada (-ab, -i) *ige* – szaglászik, szimatolgat
hur|a (-an, -id) *mn* – 1. bal; **kirjutada ~al kädel** balkézzel ír, **otta ~al kädel** balkézbe vesz – 2. baloldali; **~a partti** baloldali párt
hurale *hsz* – balra, bal felé
huralpäi *hsz* – balról, bal felől
hura||poli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – baloldali
hurha *hsz* – balra, bal felé
hurs|t' (-tin, -tid) *fn* – lepedő
hübj (-an, -id) *fn* – fülesbagoly, bagoly
hüde (-gen, -t) *fn* – dér, zúzmara
hüdega|ta (-ndeb, -nzi) *ige* – deresedik, zúzmarásodik
hüdestu|da (-b, -i) *ige* – bederesedik, bezúzmarásodik
hül'gäi|ta (-dab, -ži) *ige* – 1. otthagy – 2. mellőz
hün|kta (-gub, -gui) *ige* – huhog
hüpind||nor (-an, -id) *mn* – ugrálókötél
hüpk|e (-en, -id) *fn* – ugrás
hüppi|da (-b, -) *ige* – ugrik, ugrál
hüp|ta (-ib, -i) *ige* – ugrik, ugrál; **~ta ühtel jaugal** féllábon ugrál
hüpti *hsz* – 1. ugrálva, ugrándozva – 2. galoppozva, galoppban; **raccastada ~** galoppban lovagol
hüpäht|ada (-ab, -i) *ige* – 1. felszökken, felugrik – 2. kiugrik; **~ada iknaspäi** kiugrik az ablakon – 3. előugrik
hüvin *hsz* – jól
hüvü|z' (-den, -t) *fn* – 1. jó *(dolog)*; **tehta ~t** jót tesz – 2. jóság – 3. jószág *(vagyon)*
hüv|ä I. (-än, -id) *fn* – 1. vkinek a java; **rahvahan ~äks** a nép javára – 2. jólét – 3. vminek a javarésze
hüv|ä II. (-än, -id) *mn* – jó; **kaik om ~ä!** minden rendben! **lujas ~ä** nagyon jól, kiválóan, kitűnően, **minei om ~ä** jól vagyok, **~ä nevond** jó tanács, **ole ~ä!** légy szíves! **olgat ~äd!** legyetek szívesek! legyen szíves!
hüväksi|da (-b, -) *ige* – helyesel, jóváhagy
hüväksind (-an, -oid) *fn* – helyeslés, jóváhagyás
hüvän||magu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – 1. jóízű – 2. jóízlésű
hüvän||nägo|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – bájos; **~ine neižne** bájos kislány
hüvän||tahtoimatomu|z' (-den, -t) *fn* – jóakarat, jószándék
hüvän||tahto|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – jóakaratú, jószándékú
hüvän||tegelu|z (-sen, -st) *fn* – jótékonykodás
hüvän||tegi|i I. (-jan, -joid) *fn* – jótévő
hüvän||tegi|i II. (-jan, -joid) *mn* – jótékony, jótékonysági; **~i fond** jótékonysági alapítvány
hüvän||tego (-n, -id) *fn* – jótett
hüvä||südäimeli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – jólelkű
hüvä||südäimeližu|z' (-den, -t) *fn* – jólelkűség
hüvälti! *isz* – viszlát! minden jót! viszontlátásra!
häda (-n) *fn* – influenza; **läžuda ~s** megbetegszik influenzában
hädand (-an, -oid) *fn* – száműzetés; **eläda ~as** száműzetésben él
hähk (-an, -id) *fn* – odú
häkätuz||läžund (-an, -oid) *fn* – asztma

häme|ta (-ndab, -nzi) *ige* – kever, megkever
hämä||houk (-un, -uid) *fn* – pók
hämä||houkun||verk (-on, -oid) *fn* – pókháló
hämähtu|da (-b, -i) *ige* – megrémül, megijed
hämähtu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – rémület, ijedtség
hämär (-an, -id) *fn* – alkony, alkonyat, szürkület
hämärzu|da (-b, -i) *ige* – alkonyodik
hän (-en, -dast) *nm* – ő
händ (-an, -id) *fn* – farok; **vitlitada ~al** csóválja a farkát ◊ ***Händaspäi hebod ei voi val'-l'astada.*** A farka felől nem lehet lovat befogni.
händika|z (-han, -st, -hid) *fn* – farkas
hänel *nm* – nála, őnála
hänele *nm* – neki, őneki
hänenke *nm* – vele,ővele
häneta *nm* – nélküle, őnélküle
härg (-an, -id) *fn* – bika
härk|in (-men, -int, -mid) *fn* – habverő
härki|ta (-čeb, -či) *ige* – 1. felver, habosra ver; **~ta kandatest** felveri a tejszínt – 2. köpül; **~ta void** vajat köpül
hä|ta (-dab, -di) *ige* – 1. előz, elkerget – 2. száműz; **~ta maspäi** száműz az országból
hätken *hsz* – sokáig
hätkestu|da (-b, -i) *ige* – elkésik
hö (heiden, heid) *Plur. nm* – ők
hödhüvi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – hiábavaló, felesleges; **~žed nadejad** hiú remények
hödhüväd *hsz* – hiábavalóan, hiába, feleslegesen
hošak (-on, -oid) *mn* – komor
hošaku|z' (-den, -t) *fn* – komorság
höun|eh (-hen, -eht, -hid) *fn* – toll

I

i *ksz* – és, is, meg
iče (ičein, ičeiž, ičeze, ičemoi, ičetoi, ičeze) *mn,nm* – saját, személyes, önnön; **~ze kädel** sajátkezűleg
iče||arv (-on) *fn* – önteltség, hiúság
iče||arvo|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – öntelt, hiú
iče||arvostelend (-an) *fn* – önbírálat, önkritika
iče||el'gendami|ne (-žen, -št) *fn* – önismeret
iče||kaičend (-an) *fn* – önfenntartás
iče||kaiču|z (-sen, -st) *fn* – önvédelem
iče||kitänd (-an) *fn* – öndicséret
iče||kuv|a (-an, -id) *fn* – önarckép
iče||ladu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – sajátos, sajátságos, jellegzetes
ičena|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – önálló
ičenaižu|z' (-den, -t) *fn* – önállóság
iče||navedi|i (-jan, -joid) *mn* – egoista, önző
iče||navedind (-an) *fn* – egoizmus, önzés
iče||opendu|z (-sen, -st) *fn* – önképzés, önművelés
iče||openus *mn* – autodidakta
iče||pidänd (-an) *fn* – önkontroll
ičestu|da (-b, -i) *ige* – magába fordul, magába zárkózik
ičestu|i (-jan, -jid) *mn* – zárkózott
iče||tahtnik (-an, -oid) *fn* – önkéntes
iče||tahto|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – önkéntes
iče||tahtol *hsz* – önként, önkéntesen
iče||tartu|i (-jan, -jid) *mn* – öntapadós
iče||tundmu|z (-sen, -st) *fn* – öntudatosság
iče||vald (-an) *fn* – önkény
iče||vui|tte (-ččen, -ttušt, -ččid) *mn* – sajátos, sajátságos, jellegzetes
ičtaze||navedi|i (-jan, -joid) *mn* – egoista, önző
ičtaze||navedind (-an) *fn* – egoizmus, önzés
ičtaze||pidänd (-an) *fn* – 1. stílus, mód – 2. modor, viselkedés
ičtaze||vedänd (-an) *fn* – 1. stílus, mód – 2. modor, viselkedés
ideal (-an, -oid) *fn* – ideál, eszmény, eszménykép
ideali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – ideális, eszményi
idu (-n, -id) *fn* – hajtás, csíra, sarj
id|äda (-äb, -i) *ige* – sarjad, kisarjad, csírázik, kicsírázik, hajt, kihajt
igin (-on, -oid) *fn* – íny
igu|z' (-den, -t) *fn* – örökkévalóság
igä (-n) *fn* – kor, életkor, élettartam, élethossz
igähi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. örök, örökös; **~ne hillüz'** örök béke, **~ne lämoi** az örök tűz, **~žed vihanikad** örökös ellenségek – 2. állandó; **~ne eläi** állandó lakos – 3. őshonos; **~ne rahvaz** őshonos nép
igäks *hsz* – örökké, folyton, mindig; **kaikeks ~** mindörökkön örökké
igän *hsz* – örökké, folyton, mindig
igäs *hsz* – örökké, folyton, mindig
igästoit|ta (-ab, -i) *ige* – megörökít
ihastoit|ta (-ab, -i) *ige* – megörvendeztet, örömet szerez
ihastu|da (-b, -i) *ige* – örvendezik
ihastu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – örvendezés
-ik I. *ksz* – is
-ik? II. *msz* – -e? vajon? vajh?
ika *msz* – különben, máskülönben, amúgy
ik|un (-nan, -noid) *fn* – ablak
il'be|z (-sen, -st, -sid) *fn* – hiúz
il'm (-an) *fn* – lég, levegő; **henkta veresel ~al** friss levegőt szív
ilma (abes) *prep* – nélkül; **~ mamata** anya nélkül
il'man||märiči|m (-men, -nt, -mid) *fn* – légnyomásmérő
il'man||vajehti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – légkondicionáló
il'm||avaru|z' (-den, -t) *fn* – légtér
il'mestu|da (-b, -i) *ige* – magához tér
il'mišt (-on) *fn* – 1. légkör; **Man ~** a Föld légköre – 2. klíma, éghajlat – 3. légkör; **politine ~** politikai légkör
ilmoituz||leht (-en, -id) *fn* – röpcédula
il'm||vöhišt (-on, -oid) *fn* – égöv, éghajlati öv
ilo (-n) *fn* – vidámság, jókedv
ilo|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – tréfa, vicc

iloitel|da (-eb, -i) *ige* – tréfál, tréfálkozik, viccel, viccelődik
iloka|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. vidám, jókedvű; **~z vänd** vidám játék – 2. nevetséges, mulatságos; **~had sirdändad** mulatságos mozdulatok
iloks *hsz* – tréfából, viccből
ilo||starin (-an, -oid) *fn* – anekdota, adoma
ilostu|da (-b, -i) *ige* – felderül, felvidul, megjön a kedve
ilote|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. vidámság – 2. tréfa, vicc
ilotu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – szórakozás, mulatság
im|eda (-eb, -i) *ige* – 1. szív, kiszív – 2. szop – 3. csíp *(rovar)*
im|edas (-ese, -ihe) *vh ige* – felszívódik
imetai||živat (-an, -oid) *fn* – emlős, emlősállat
imiča|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – lóhere *(növény)*
imi|i (-jan, -joid) *mn* – szopós, szopó; **~i laps'** szopós gyermek
import (-an) *fn* – import, behozatal; **tavaroiden ~** áruk importja
importirui|da (-b, -) *ige* – importál
imu||bumag (-an, -oid) *fn* – itatóspapír, itatós
institut (-an, -oid) *fn* – intézet
intelligenti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – intelligens
internet (-an) *fn* – internet, világháló; **vepsän literatur ~as** a vepsze irodalom az interneten
ird (-an, -oid) *fn* – utca, út
irdal *hsz* – kívül, kint, kinn
irdale *hsz* – kívülre, kintre, ki, kifelé
irdali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. utcai – 2. kinti, külső
irdalpäi *hsz* – kívülről, kintről
irdan||puhtasta|i (-jan, -jid) *fn* – utcaseprő
ird||mär (-an, -id) *fn* – külméret
ird||nägo (-n, -id) *fn* – külalak; **čoma ~** szép külalak
ird||polel (gen) *nu* – kívül; **kodin ~** házon kívül
ird||polele *hsz* – ki, kifelé, kívülre, kintre
ird||poli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – külső, kül-; **~žed kosketused** külkapcsolatok, **~ne mönd** külkereskedelem, **~ne nägo** külalak
ird||röun|ad (-id) *Plur. fn* – kontúr, körvonal
iris (-an, -oid) *fn* – írisz *(növény)*
Ispania (-n) *fn* – Spanyolország
ispaniala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn, mn* – spanyol
istori|i (-jan, -joid) *fn* – történelem, történet, história
išk (-un, -uid) *fn* – ütés, verés
iškend (-an, -oid) *fn* – vereség
išk|ta (-eb, -i) *ige* – üt, ver; **~ta sil'mil** szemmel ver
išk|tas (-ese, -ihe) *vh ige* – 1. verődik, ütődik; **~tas randha** partnak ütődik – 2. kiszögell, kiáll; **~tas vedespäi** kiáll a vízből – 3. kitűnik, feltűnik
ištaht|ada (-ab, -i) *ige* – leül
išti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – ülőhely, szék, ülés *(bútor)*
išt|ta (-ub, -ui) *ige* – ül
išt|tas (-use, -uihe) *vh ige* – leül
ištti *hsz* – ülve, ültében; **rata ~** ülve dolgozik
ištund (-an, -oid) *fn* – 1. ülés *(esemény)*, ülésezés; **~an aigan** ülésidőben – 2. ülésszak
ištut|ada (-ab, -i) *ige* – 1. ültet, leültet; **~ada sömlauden taga** asztalhoz ültet – 2. ültet, elültet; **~ada kazvmusid** növényt ültet
ištute|sed (-sid) *Plur. fn* – ültetvény, vetemény
izo (-n, -id) *mn* – kedves
izr (-an, -oid) *fn* – 1. zsír – 2. szalonna – 3. faggyú
izüm (-an) *fn* – mazsola
iža||hebo (-n, -id) *fn* – mén, csődör
iža||kaži (-n, -d) *fn* – kandúr
iža||koir (-an, -id) *fn* – kankutya
ižand I. (-an, -oid) *fn* – 1. úr – 2. gazda, házigazda; **adivoičetajad ~ad** vendégszerető házigazdák
Ižand II. (-an, -oid) *fn* – Úr (Isten)
ižandato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – gazdátlan; **~mad kalud** gazdátlan dolgok
ižandoičend (-an) *fn* – 1. uralkodás – 2. uralom
ižandoi|ta (-čeb, -či) *ige* – uralkodik
iža||sig|a (-an, -oid) *fn* – kandisznó
ižindam (-an, -id) *fn* – mostohaapa
Italia (-n) *fn* – Olaszország
italiala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – olasz
itk (-un, -uid) *fn* – sírás, rívás
itk|ta (-eb, -i) *ige* – sír, rí

J

jablok (-an, -oid) *fn* – alma
jablok||pu (-n, -id) *fn* – almafa
jablon'||pu (-n, -id) *fn* – almafa
jag|ada (-ab, -oi) *ige* – 1. átad, átnyújt; **~ada lahjoid** ajándékot átad – 2. kiad, kioszt – 3. oszt, eloszt *(matematika)*; **~ada poleti** félbe oszt – 4. szétoszt; **~ada kesketi** egymás közt szétoszt
jag|adas (-ase, -oihe) *vh ige* – osztódik, feloszlik; **~adas kahthe gruppaha** két csoportra oszlik
jagadu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. átadás – 2. osztás *(matematika)*
jaga|i (-jan, -jid) *fn* – osztó *(matematika)*
jagamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. osztatlan – 2. oszthatatlan
jagami|ne (-žen, -št) *fn* – osztás, elosztás, felosztás, szétosztás
jagand (-an, -oid) *fn* – osztás, elosztás, felosztás, szétosztás
jago (-n) *fn* – osztás, elosztás, felosztás, szétosztás
jago||čoki|m (-men, -nt, -mid) *fn* – elosztó *(szerelvény)*
jago||keskust (-an, -oid) *fn* – beosztás, távköz
jago||summ (-an, -id) *fn* – osztandó *(matematika)*
jakka|r' (-rin, -rid) *fn* – horgony
jalam (-an, -id) *fn* – szil, szilfa
jalo (-n, -id) *mn* – fürge, eleven, élénk
Japonia (-n) *fn* – Japán
japoniala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn, mn* – japán
jarmark (-an, -oid) *fn* – vásár
jašm (-an) *fn* – jáspis
jatk|ata (-tab, -si) *ige* – folytat
jatk|atas (-tase, -sihe) *vh ige* – folytatódik

jatktand (-an, -oid) *fn* – folytatás
jatku|da (-b, -i) *ige* – elhúzódik, eltart vmeddig
jaug (-an, -oid) *fn* – láb
jaugai *hsz* – gyalog, gyalogosan, gyalogszerrel
jaugan *hsz* – gyalog, gyalogosan, gyalogszerrel
jaugan||pohj (-an, -id) *fn* – lábtalp
jauga|z (-sen, -st, -sid) *fn* – sikló *(állat)*
jaugato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – lábatlan
jaug||lamp (-an, -oid) *fn* – állólámpa
jaug||mäč (-un, -uid) *fn* – labdarúgás
jaug||mäč||jouk (-un, -uid) *fn* – labdarúgócsapat
jaug||mäč||tandreh (-en, -t, -id) *fn* – labdarúgópálya
jaug||mäč||vända|i (-jan, -jid) *fn* – labdarúgó
jaugnik (-an, -oid) *fn* – gyalogos
jauh (-on, -oid) *fn* – liszt
jauhoka|z (-han, -st, -hid) *mn* – lisztes
jauhond||kiv|i (-en, -id) *fn* – malomkő
jauhote|z (-sen, -st) *fn* – őrlés
jauh|ta (-ob, -oi) *ige* – őröl, megőröl
jo *hsz* – már
jod (-an) *fn* – jód
jo|da (-b, -i) *ige* – iszik
joga *mn,nm* – minden, mindegyik
jogahi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – összes, mindegyik
joga||ku|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – havi, havonkénti
joga||nedali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – heti, hetenkénti
joga||päivä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – napi, naponkénti, mindennapi; **~ine elo** mindennapi élet
joga||vo|zne (-ččen, -ttušt, -ččid) *mn* – évenkénti
jogen||su (-n, -id) *fn* – folyótorkolat
jog|i (-en, -id) *fn* – folyó
jogi||rand (-an, -oid) *fn* – folyópart
jogi||ve|zi (-den, -t, -zid) *fn* – folyóvíz
jo|got' (-ktin) *fn* – kátrány
johtut|ada (-ab, -i) *ige* – 1. emlékezik, emlékszik – 2. emleget
johtutel|da (-eb, -i) *ige* – emlékeztet
johtutel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – eszébe jut
johtute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – emlékezés
joksel|ta (-dab, -zi) *ige* – elfut
joksend (-an) *fn* – 1. futás – 2. versenyfutás
joksendu|z (-sen, -st) *fn* – futás
jokse|ta (-ndab, -nzi) *ige* – futkos, futkározik
joksi|i (-jan, -joid) *fn* – futó *(atlétika)*
joks|ta (-eb, -i) *ige* – 1. fut, elfut – 2. folyik, elfolyik
joksti *hsz* – futva
jom (-an, -id) *fn* – innivaló, ital
joman||näl'g (-än) *fn* – szomjúság, szomj
jomi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – innivaló, ital
jonika|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – feketeáfonya
jono (-n, -id) *fn* – sor; **seižutadas ~ho** sorba áll
jono||rivik (-on, -oid) *fn* – diagram, grafikon
jonošt|ada (-ab, -i) *ige* – 1. rajzol, lerajzol – 2. vonalaz – 3. aláhúz
jonoštand (-an) *fn* – rajz, rajzolás
jonošti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – vonalzó
jonu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – vonat; **ajada ~sel** vonattal utazik
jorot|ada (-ab, -i) *ige* – recseg, ropog
jose? *msz* – tényleg? valóban?
jot|ta (-ab, -i) *ige* – itat, megitat
jouc|en (-nen, -ent, -nid) *fn* – hattyú
jouda|i (-jan, -jid) *mn* – üres, tartalmatlan; **~jal kädel** üres kézzel, **~i pert'** lakatlan ház
joudobu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – naplopó
jouduga|ta (-ndeb, -nzi) *ige* – kiürül, ürül
joudut|ada (-ab, -i) *ige* – ürít, kiürít
jouk (-un, -uid) *fn* – csoport, raj, csapat
jubile|i (-jan, -joid) *fn* – jubileum
jubilei||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – jubiláns
judaht|ada (-ab, -i) *ige* – dörög
judai|ta (-dab, -ži) *ige* – 1. dörög – 2. morajlik, zúg, zeng
judu (-n) *fn* – dörgés; **aplodiden ~** tapsvihar
jumal I. (-an, -id) *fn* – isten
Jumal II. (-an) *fn* – (az) Isten; **mäne ~anke!** menj Isten hírével! ◊ ***Andoi Jumal sun, andab sömäd-ki.*** Adott az Isten szájat, ad ennivalót is. ***Sinun sana da Jumalale korvha!*** Ami a szádon, az Isten fülében!
jumalahi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – istenhívő, istenfélő
jumala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – ikon, szentkép
jumalan||bemb|el' (-len, -el't, -lid) *fn* – szivárvány
jumalan||juru (-n, -id) *fn* – égzengés, mennydörgés
jumalan||lehmä|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – katica, katicabogár
jumalan||sä (-n, -id) *fn* – ítéletidő
jumalato|i (-man, -nt, -mid) *fn,mn* – ateista, istentagadó
jumalatomu|z' (-den, -t) *fn* – ateizmus, istentagadás
jumal||kod|a (-an, -id) *fn* – Isten háza, templom
jumor (-an) *fn* – humor
jumorist (-an, -oid) *fn* – humorista
jumoristi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – humoros
jupk (-an, -id) *fn* – szoknya
ju|r' (-ren, -r't, -rid) *fn* – 1. gyökér – 2. gyökérzöldség; **rusked ~** cékla – 3. gyök
jurdu|da (-b, -i) *ige* – meggyökeresedik, gyökeret ereszt
jurdumi|ne (-žen, -št) *fn* – meggyökeresedés, gyökerezés
jurdut|ada (-ab, -i) *ige* – bevezet vmit, bevezet vkit vhova; **~ada muupäivän eloho** bevezet a hétköznapi életbe
jurdutand (-an, -oid) *fn* – vminek a bevezetése; **uziden sabutusiden ~** újítások bevezetése
juridi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – jogi
jurist (-an, -oid) *fn* – jogász
juru (-n, -id) *fn* – mennydörgés
jurun||vedo (-n, -id) *fn* – villámhárító

jutk (-un, -uid) *fn* – pofon; **antta ~** pofont ad, pofon vág
jut|ta (-ub, -ui) *ige* – fuldoklik, fulladozik, megfullad
jüged (-an, -oid) *mn* – 1. nehéz, súlyos; **~ artillerii** nehéztüzérség, **~ atletik** nehézatlétika – 2. nehéz, bonyolult; **~ lugutego** nehéz számtanpélda
jügedas *hsz* – nehezen
jüged||päzu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – megterhelő
jügedu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – 1. nehézség – 2. bonyolultság
jügendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. megterhelés – 2. rakodás
jüge|ta I. (-ndab, -nzi) *ige* – rakodik, megrakodik
jüge|ta II. (-neb, -ni) *ige* – elnehezül, megnehezül, megnehezedik
jügittu|da (-b, -i) *ige* – elnehezül, megnehezül, megnehezedik
jügu (-n, -id) *fn* – súly, teher
jügu||sport (-an, -oid) *fn* – súlyemelés
jügu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – 1. nehézség – 2. teher
jüguz'||avto (-n, -id) *fn* – teherautó
jüguz'||mašin (-an, -oid) *fn* – tehergépkocsi, tehergépjármű
jüv|ä (-än, -id) *fn* – szem *(termés)*; **järed ~** nagy szem
jä (-n, -id) *fn* – jég
jä|da (-b, -i) *ige* – 1. marad; **~da armotomaks** árván marad, **~da henghe** életben marad, **~da kodihe** otthon marad – 2. kimarad, lemarad; **~da valičijoiden listalpäi** kimarad a választói jegyzékből, **~da avtobusaspäi** lemarad az autóbuszról – 3. késik, elkésik, lekésik; **časud ~ba jäl'ghe** késik az óra, **~da školha** elkésik az iskolából
jädu|da (-b, -i) *ige* – fagy, megfagy, befagy
jädumato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – jégmentes, fagymentes
jädunu (-den, -t, -zid) *mn* – fagyos, jeges
jähi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – fagylalt
jä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – jeges, fagyos; **~ine tullei** fagyos szél, **~ine vezi** jeges víz
jä||lautik (-on, -oid) *fn* – jégtábla, jégtömb
jäl'g (-en, -id) *fn* – 1. nyom; **jätta ~ed** nyomot hagy, **putta hondole ~ele** rossz nyomon jár, **reboin ~ed** rókanyom, **veresed ~ed** friss nyomok – 2. benyomás; **jätta hüvä ~** jó benyomást kelt
jäl'geli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – következő; **lugendlehtesen ~ne nomer** az újság következő száma
jäl'genik (-an, -oid) *fn* – utód
jäl'gendu|z (-sen, -st) *fn* – 1. sorrend – 2. sorozat
jäl'ges I. *hsz* – azután, utána
jäl'ges II. (gen) *nu* – vmi után, vminek a nyomában
jäl'gest|ada (-ab, -i) *ige* – örököl, megörököl
jäl'gesta|i (-jan, -jid) *fn* – örökös
jäl'gestu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – örökség
jäl'geti *hsz* – felváltva
jäl'ghe I. *hsz* – azután, utána
jäl'ghe II. (gen, allat) *nu* – vmi után, vminek a nyomában
jäl'ghe (part) III. *prep* – vmi után, vminek a nyomában
jäl'gkeza (-n) *fn* – vénasszonyok nyara
jäl'gmäi *hsz* – végül, végezetül
jäl'gmä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – utolsó, legutolsó
jäl'g||san|ad (-oid) *Plur. fn* – utószó
jä||mäč (-un, -uid) *fn* – jégkorong
jä||mäg|i (-ed, -id) *fn* – jéghegy
jän|de (-tken, -det, -tkid) *fn* – 1. ín – 2. húr
jändu|sed (-sid) *Plur. fn* – 1. rom – 2. hulladék, eselék – 3. selejt
jändu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – maradék; **ehtlongin ~sed** ebédmaradék
jänduz||kop (-an, -id) *fn* – szemétdomb
jänduz||ve|zi (-den, -t) *fn* – szennyvíz
jäniš (-an, -id) *fn* – nyúl; **pit'kkorvaine ~** hosszúfülű nyúl ◊ ***Nutai koir jänišad ei sa.*** Ugatós kutya nem fog nyulat.
jänišan||korva|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – gyöngyvirág
jän||murenda|i (-jan, -jid) *fn* – jégtörő
jänoi (-n, -d) *fn* – nyuszi
jänu (-den, -t, -zid) *mn* – maradék, hátralévő; **~den aigan** a hátralévő időben
jä||pura|z (-han, -st, -hid) *fn* – jégcsákány
järed (-an, -oid) *mn* – nagyszemű; **~ čuru** nagyszemű homok
järg *hsz* – rendesen, rendben
järgenduseto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – rendetlen, fegyelmezetlen
järgendu|z (-sen, -st) *fn* – 1. fegyelem – 2. rend
järv' (-en, -id) *fn* – tó
järven||rand (-an, -oid) *fn* – tópart
järv||ve|zi (-den, -t, -zid) *fn* – tóvíz
jä||škap (-an, -oid) *fn* – hűtőszekrény, jégszekrény
jä||štargnik (-an, -oid) *fn* – műkorcsolyázó, jégtáncos
jä||tandreh (-en, -t, -id) *fn* – jégpálya, korcsolyapálya
jät|ta (-ab, -i) *ige* – 1. hagy, elhagy, otthagy, abbahagy; **~ta homaičemata** figyelmen kívül hagy, **~ta jäl'ged** nyomokat hagy – 2. takarékoskodik vmivel – 3. hátrahagy vmit – 4. kelt; **~ta hüvä likubuz** jó benyomást kelt

K

ka *ksz* – 1. de – 2. hanem
ka *msz* – 1. igen – 2. csakugyan – 3. valóban – 4. nos
kabaht|ada (-ab, -i) *ige* – felugrik, felpattan, felszökken; **~ada sijalpäi** felugrik a helyéről
kabal (-on, -oid) *fn* – pelenka
kabaloi|ta (-čeb, -či) *ige* – pelenkáz, bepelenkáz
kabardu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – ölelés
kabi|ta (-čeb, -či) *ige* – töröl, kitöröl, eltöröl
kabj (-an, -oid) *fn* – pata; **ajada kahthe ~aha** galoppozik *(ló)*
kabluk (-an, -oid) *fn* – cipősarok; **kävuda korktoil ~oil** magassarkúban jár
kabur|ta (-dab, -zi) *ige* – ölel, átölel, megölel; **~ta kaglas** átöleli a nyakát

kacau|ta (-dab, -zi) *ige* – ránéz, pillant, rápillant, tekint, rátekint; **~ta käredas** mérgesen néz rá, **~ta peitoiči** titokban rápillant
kaceg (-en, -id) *fn* – 1. pillantás, tekintet; **kingitada ~ hänehe** pillantást vet rá – 2. nézet
kacel|ta (-dab, -zi) *ige* – figyel
kacel|tas (-dase, -zihe) *vh ige* – 1. nézegeti magát – 2. szétnéz, körülnéz
kacmi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – figyelő, szemle
kacmu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. nézet, látásmód – 2. szemlélet
kac|ta (-ub, -ui) *ige* – 1. néz, megnéz, figyel – 2. vmire néz; **~ta järvehe** tóra néz ◊ ***Kacub kuti oinaz udhe verajaha.*** Néz, mint borjú az új kapura. (*Néz, mint bárány az új kapura.*) – 3. felügyel, vigyáz vkire, vmire; **~ta last** gyerekre felügyel
kacuht|ada (-ab, -i) *ige* – ránéz, pillant, rápillant, tekint, rátekint; **~a minuhu!** nézz rám!
kacu|i (-jan, -jid) *fn* – 1. néző – 2. dajka, dada, bébiszitter
kacui||jouk (-un, -uid) *fn* – nézőközönség
kacund (-an, -oid) *fn* – 1. nézet, látásmód, szemlélet – 2. figyelő, szemle; **lugendlehtesen ~** lapszemle – 3. figyelem, felügyelet
kacund||zal (-an, -oid) *fn* – nézőtér
kačk (-un) *fn* – 1. füst – 2. gőz
kačkust|ada (-ab, -i) *ige* – 1. füstöl, füstölög – 2. gőzöl, gőzölög
kadag (-en, -id) *fn* – boróka(fenyő)
kadeh (-en, -t, -id) *fn* – irigység, irigykedés
kadeheka|z (-han, -st, -hid) *mn* – irigy
kadehti|da (-b, -) *ige* – irigykedik
kado|da (-b, -i) *ige* – 1. eltűnik, elveszik; **~da kuna-se** akárhova eltűnik – 2. elrejtőzik, elbújik ◊ ***Kadoi kuti kala vedhe.*** Úgy elbújt, mint hal a vízben.
kadot|ada (-ab, -i) *ige* – veszít, elveszít, veszt, elveszt
kadotu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. veszteség; **sured ~sed** nagy veszteségek – 2. vesztés, elvesztés; **mušton ~z** emlékezetvesztés, **radontegomahton ~z** munkaképesség elvesztése
kadr (-an, -oid) *fn* – képkocka
kafe (-n) *fn* – kávéház
kafedr (-an, -oid) *fn* – tanszék
kagl (-an, -oid) *fn* – nyak
kagl||čomite|z (-sen, -st, -sid) *fn* – nyakék
kagl||paik (-an, -oid) *fn* – sál
kagl||rengha|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – gallér
kaglu|sed (-sid) *Plur. fn* – nyaklánc
kaglu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – gallér
kagr (-an) *fn* – zab
kagrasi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – zabból készült, zab-; **~ne surin** zabkása
kagr||jüv|ä (-än, -id) *fn* – zabszem
kagr||lapošte|sed (-sid) *Plur. fn* – zabpehely
kagr||pudr (-an, -oid) *fn* – zabkása
kahaida|i (-jan, -jid) *mn* – rekedt
kahai|ta (-dab, -ži) *ige* – rekedten beszél
kahes|a (-an, -id) *szn* – nyolc
kahesaks *hsz* – nyolcadszor
kahesa||kümn|e (kahesankümnen) *szn* – nyolcvan
kahesan|z' (-den, -t, -zid) *szn* – nyolcadik; **~des klassas** nyolcadik osztályban
kahesa||tošt||kümne (kahesantoštkümnen) *szn* – tizennyolc
kahnak (-an, -id) *mn* – száraz, szikkadt; **~ leib** száraz kenyér
kahndu|da (-b, -i) *ige* – kiszikkad, kiszárad
kahted *hsz* – kétszer, kettőször
kahtel|da (-eb, -i) *ige* – kétségbe von
kahtel|das (-dase, -zihe) *vh ige* – kétkedik, kételkedik
kahteldu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – kétség, kételkedés, kétely
kahten *hsz* – kettesben, ketten; **ištta ~** kettesben ülnek, **~ kesken** ketten együtt
kahten||pagin (-an, -oid) *fn* – párbeszéd
kahtenz'||kümnenz' (kahtendenkümnenden, kahtentkümnent) *szn* – huszadik; **kahtendelkümnendel voz'sadal** a huszadik században
kahtenz'||sadanz' (kahtendensadanden, kahtentsadant) *szn* – kétszázadik, kettőszázadik
kahtenz'||tošt||kümnenz' (kahtendentoštkümnenden, kahtenttoštkümnent) *szn* – tizenkettedik
kahten||tor|a (-an, -id) *fn* – párbaj, párviadal
kahte||vuiččikš *hsz* – kétszeresen
kahte||vui|tte (-ččen, -ttušt, -ččid) *mn* – dupla, kétszeres, kettőzött
kahthe||jagami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – kettéosztódás; **hengen ~ne** tudathasadás
kahtišti *hsz* – kétszer, kettőször
kaičend (-an) *fn* – 1. megőrzés, megóvás – 2. megtakarítás
kaičend||kass (-an, -oid) *fn* – takarékpénztár
kaiče|z (-sen, -st) *fn* – védelem; **londusen ~z** természetvédelem, **tervhuden ~z** egészségvédelem
kaiči|i I. (-jan, -joid) *fn* – 1. védője vminek, vkinek – 2. hátvéd – 3. megmentő – 4. mentős
kaiči|i II. (-jan, -joid) *mn* – takarékos
kaiči|m (-men, -nt, -mid) *fn* – tartály
kaič||pu|d (-id) *Plur. fn* – korlát, karfa; **pidelte ~iš!** kapaszkodj a karfába! **pordhiden ~d** lépcsőkorlát
kaičuseta *hsz* – óvatlanul, elővigyázatlanul
kaiču|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. óvatosság, elővigyázatosság; **ozutada ~** óvatosságot tanúsít – 2. mentés, megmentés – 3. takarékosság
kaičuz||maks (-un, -uid) *fn* – biztosítás *(pénzügy)*; **avton ~** gépjárműbiztosítás
kaičuz||maksand (-an, -oid) *fn* – biztosítás *(pénzügy)*; **kodielomišton ~** háztartási vagyonbiztosítás
kaičuz||paid (-an, -oid) *fn* – mentőmellény
kaičuz||sebr (-an, -oid) *fn* – mentőszolgálat
kaičuz||sij|a (-an, -oid) *fn* – 1. menedék, menhely – 2. óvóhely

kaičuz||veneh (-en, -t, -id) *fn* – mentőcsónak
kaid (-an, -oid) *mn* – 1. szűk, szoros – 2. keskeny; ~ **kujo** keskeny utca
kai|da (-vab, -voi) *ige* – ás, kiás, felás; **~da kaiv** kutat ás, **~da kop** gödröt kiás, **~da mad** földet felás, **~da maha** földbe ás
kai|das (-vase, -voihe) *vh ige* – 1. vájkál, turkál – 2. eltemetkezik
kaide|ta (-neb, -ni) *ige* – összefut, összefolyik
kaid||nena|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – hegyesorrú; **~ižed sapkad** hegyesorrú csizma
kaidu|z' (-den, -t) *fn* – szoros *(földrajz)*
kaik (-en, -id) *szn* – 1. egész – 2. minden; **~ed hüväd!** minden jót! ~ **om hüvä** minden rendben (van), **~en päivän** mindennap ◊ ***Ei kaik ole kuld, mi kuštab.*** Nem minden arany, ami fénylik. – 3. összes
kaiked *hsz* – összesen, mindösszesen
kaiken *hsz* – mindig, állandóan, folyton, folyvást ◊ ***Laškale kaiken huba sä.*** Naplopónak mindig rossz az idő.
kaiken||aiga|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – állandó
kaikenla|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – minden, minden egyes
kaiken||mahta|i (-jan, -jid) *mn* – mindenható
kaiken||poli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – részletes; ~ **ne tarkastelend** részletes vizsgálat
kaiken-se *msz* – mindegy
kaikiš *msz* – leg- *(a melléknév felsőfokának előtagja)*; ~ **paremb** legszebb
kaikjal *hsz* – mindenütt, mindenhol
kaikjale *hsz* – mindenhova, mindenhová, mindenüvé
kaikjalpäi *hsz* – mindenhonnan, mindenünnen
kaik-se *ksz* – mégis
kai|kta (-gub, -gui) *ige* – dől, eldől, kidől
kaiktäna *hsz* – mindenütt, mindenhol
kaikuten *hsz* – mindenképpen
kaiku|tte (-ččen, -ttušt, -ččid) *szn* – minden, minden egyes
kaim|ata (-dab, -zi) *ige* – kísér, elkísér; **~ata kodihesai** hazakísér
kaim|ol (-lon, -loid) *fn* – hónalj; **kantta ~los** hóna alatt visz, **panda ~loho** hóna alá tesz
kai|ta (-čeb, -či) *ige* – 1. tart, megtart – 2. őriz, megőriz – 3. óv, megóv, véd, megvéd; **~ta kožmust** megvédi a békét, **~ta londust** védi a természetet, **~ta maman kel't** védi az anyanyelvet, **~ta tervhut** védi az egészséget – 4. ment, megment – 5. megtakarít
kai|tas (-čese, -čihe) *vh ige* – 1. óvakodik vkitől, vmitől – 2. védekezik vki ellen, vmi ellen
kaiv (-on, -oid) *fn* – kút; **kaida** ~ kutat ás, **~on kaivamine** kútásás, **sada vet ~ospäi** vizet mer a kútból, **kirbotada vädr ~ho** vödröt ereszt a kútba
kaiva|i (-jan, -jid) *fn* – bányász
kaivand (-an) *fn* – ásás, kiásás; **kartohkoiden** ~ a burgonya felszedése
kaivand||mašin (-an, -oid) *fn* – markológép
kaivanik (-an, -oid) *fn* – bányász
kaivu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – bánya
kajag (-an, -id) *fn* – sirály
kajaht|ada (-ab, -i) *ige* – terjed, szétterjed
kajostu|da (-b, -i) *ige* – 1. tisztul, kitisztul – 2. derül, kiderül – 3. világosodik, kivilágosodik
kajo|z (-sen, -st, -sid) *mn* – 1. tiszta – 2. derült – 3. világos
kakač (-un, -uid) *fn* – búvármadár
kakastu|da (-b, -i) *ige* – fuldoklik, fulladozik, megfullad
kakat|ada (-ab, -i) *ige* – kotkodál, kotkodácsol
kakatand (-an, -oid) *fn* – kotkodálás, kotkodácsolás
ka|ks' (-hten, -ht, -ksid) *szn* – kettő, két; **~ks' kerdad ~ks' linneb nel'l'** kétszer kettő az négy, **~htel kädel** két kézzel
kaks'haz *hsz* – ketté, kétfelé, kettőbe
kaksik (-on, -oid) *fn* – kettes
kaksit|ada (-ab, -i) *ige* – megdupláz, megkettőz, megkétszerez
kaks'ja|ižed (-ižid) *Plur. fn* – ikerpár
kaks'-kahten *hsz* – négyszemköz(öt)t
kaks'||keli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – kétnyelvű
kaks'||kerda|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – 1. kettőzött, dupla – 2. kétszeres, megkétszerezett
kaks'||kezra|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – kétkerekű
kaks'||kümne (kahtenkümnen, kahtkümned) *szn* – húsz
kaks'||meli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – kétértelmű
kaks'||poli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. kétoldali, kétoldalú, kétoldalas – 2. kétszárnyú *(nyílászáró)*
kaks'||päivä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – kétnapos
kaks'||sadad (kahtensadan, kahtsadad) *szn* – kétszáz, kettőszáz
kaks'||sijali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – kétágyas
kaks'||žiru|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – kétszintes
kaks'||tošt||kümne (kahtentoštkümnen, kahttoštkümned) *szn* – tizenkettő, tizenkét
kaks'||vo|z'ne (-ččen, -ttušt, -ččid) *mn* – kétéves
kaks'||äni|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – kétszólamú; **~ne pajatand** kétszólamú éneklés
kaktus (-an, -id) *fn* – kaktusz
kal|a (-an, -oid) *fn* – hal; **keitta ~ad** halat főz, **~a kokib hüvin** jól harap a hal, **ongitada ~ad** halat (ki)fog, **verez ~a** friss hal ◊ ***Kala hapneb päspäi.*** Fejétől bűzlik a hal. ***Kadoi kuti kala vedhe.*** Úgy elbújt, mint hal a vízben. ***Keletoi kuti kala.*** Néma, mint a hal.
kalaida|i (-jan, -jid) *fn* – csavargó
kalai|ta (-dab, -ži) *ige* – 1. kóborol, kószál – 2. bolyong; **~ta azjoita** céltalanul bolyong – 3. csavarog
kala||keito|z (-sen, -st, -sid) *fn* – halleves

kala||latk (-an, -id) *fn* – halkocsonya *(vepsze népi étel)*
kala||le|m' (-men, -nt, -mid) *fn* – halleves
kala||maks (-on, -oid) *fn* – halmáj
kalanik (-an, -oid) *fn* – halász
kalan||kazvata|i (-jan, -jid) *fn* – haltenyésztő
kalan||kazvatu|z (-sen, -st) *fn* – haltenyésztés
kala||parveh (-en, -t, -id) *fn* – halraj
kala||rod (-an, -id) *fn* – halszálka
kalat|ada (-ab, -i) *ige* – halászik
kalata|i (-jan, -jid) *fn* – halász
kalate|z (-sen, -st) *fn* – halászat
kalenda|r' (-rin, -rid) *fn* – naptár, kalendárium; **~rin mödhe** naptár szerint
Kalevala (-n) *fn* – Kalevala
kalgan (-an) *fn* – gyömbér
kal'hes *hsz* – drágán
kal'hu|ž' (-den, -t, -zid) *fn* – drágaság *(áru)*
kalin (-an, -oid) *fn* – labdarózsa
kal'l' (-on, -oid) *fn* – szikla, szirt
kallištu|da (-b, -i) *ige* – drágul, megdrágul
kal||liž (-hen, -lišt, -hid) *mn* – 1. drága – 2. drága, kedves; **~liž sebranik!** drága barátom!
kal'l'oika|z (-han, -st, -hid) *mn* – sziklás, szirtes
kal't (gen) *nu* – keresztül, át
kalu (-d, -id) *fn* – 1. dolog, tárgy – 2. eszköz – 3. holmi
kaludim (-an, -id) *fn* – csukló
kalut|ada (-ab, -i) *ige* – 1. felszerel – 2. berendez
kalutami|ne (-žen, -št) *fn* – 1. felszerelés – 2. berendezés
kambak (-on, -oid) *mn* – szívós
kambaku|ž' (-den, -t) *fn* – szívósság
kamer (-an, -oid) *fn* – kamera
kamin||päč (-in, -id) *fn* – kemence, kandalló
kan|a (-an, -oid) *fn* – tyúk
kanal (-an, -oid) *fn* – csatorna
kanan||kod|a (-an, -id) *fn* – tyúkól
kanan||poiga|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – csibe, kiscsibe, kiscsirke
kanan||pu (-n, -id) *fn* – tyúkülő
kand (-an, -oid) *fn* – tő, tönk, tuskó ◊ ***Koivuižes kandos habašt vezod ei kazva.*** Nyírfa tövén nyárfahajtás nem nő.
kanda|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – 1. bimbó, rügy – 2. csonk; **tohusen ~ine** gyertyacsonk
kand|an' (-man, -ant, -mid) *fn* – teher; **jüged ~an'** nehéz teher, **kebn ~an'** könnyű teher
kandate|z (-sen, -st, -sid) *fn* – tejföl, tejszín
kande|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – magzat, embrió
kandiš|ta (-eb, -i) *ige* – hord, visz, cipel; **~ta vet** vizet hord
kang|az (-han, -ast, -hid) *fn* – anyag *(textil)*, szövet
kangaz||katu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – sátor
kangaz||kod|a (-an, -id) *fn* – sátor
kan|ged (-ktan, -ktoid) *mn* – merev
kansli|i (-jan, -joid) *fn* – hivatal *(intézmény)*; **rata ~jas** hivatalban dolgozik
kanz (-an, -oid) *fn* – család
kanzan||nim|i (-en, -id) *fn* – családi név
kanznik (-an, -oid) *fn* – családtag
kanz||praznik (-an, -oid) *fn* – családi ünnep
kantel|e (-en, -id) *fn* – kantele *(hangszer)*; **soitta ~ele** kantelén játszik, kantelézik
kan|tta (-dab, -doi) *ige* – 1. tart, megtart – 2. bír, kibír, megbír, elbír – 3. elvisel, kiáll
kapitalisti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – kapitalista, tőkés
kapos (-an, -id) *mn* – karcsú; **~ naine** karcsú nő
kapust (-an, -oid) *fn* – káposzta; **muiged ~** savanyú káposzta, **muigotoitta ~ad / solata ~ad** káposztát savanyít
kapust||ker|a (-n, -oid) *fn* – káposztafej
kapust||käreg|ed (-id) *Plur. fn* – töltött káposzta
kapust||lehte|z (-sed, -st, -sid) *fn* – káposztalevél
kapust||lipika|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – káposztalepke
kapust||luč (-un, -uid) *fn* – káposztatorzsa
kapust||pöud (-on, -oid) *fn* – káposztaföld
kar (-an, -oid) *fn* – rés, lyuk
kar|a (-an, -oid) *fn* – öböl
kara|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – odú, üreg, lyuk
kar|be (-pken, -bet, -pkid) *fn* – zuzmó
karččikš (gen) *nu* – vminek módjára, -ként; **rahvahan ~** emberként, ember módjára
kare (-gen, -t) *fn* – fodor
karet|ada (-ab, -i) *ige* – fodrozódik
karg (-un, -uid) *fn* – tánc
kargai|ta (-dab, -ži) *ige* – táncol
kar|ged (-ktan, -ktoid) *mn* – 1. keserű, kesernyés; **~ged haju** kesernyés szag, **~ged savu** kesernyés füst ◊ ***Karged tozi om paremb magedad kelastust.*** A keserű igazság jobb az édes hazugságnál. – 2. keserves
kargnik (-an, -oid) *fn* – táncos
karg||partn'or (-an, -oid) *fn* – táncpartner
Karjala (-n) *fn* – Karjala; **~n Valdkund** Karjalai Köztársaság
karjala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – karjalai
karjalaks *hsz* – karjalaiul; **pagišta ~** beszél karjalaiul
karktu|ž' (-den, -t) *fn* – keserűség *(érzelem)*
kart (-an, -oid) *fn* – 1. térkép; **mirun ~** világtérkép, **saitan ~** helységtérkép – 2. kártya
karta|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – levelezőlap
karthi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – hasonló, hasonlatos
kartohk (-an, -oid) *fn* – burgonya, krumpli
kartohk||jauh (-on, -oid) *fn* – keményítő
kartohk||kop (-an, -id) *fn* – burgonyaverem, krumpliverem
kartohk||kor|ed (-id) *Plur. fn* – burgonyahéj, krumplihéj
kartohk||ma (-n, -id) *fn* – burgonyaföld, krumpliföld
kartohk||pudr (-an, -oid) *fn* – burgonyapüré, krumplipüré
kartohk||pöud (-on, -oid) *fn* – burgonyaföld, krumpliföld

kartte (gen) *nu* – vmihez hasonlóan, vmi módjára
karvaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – szőrös *(állat)*
kas (-an, -oid) *fn* – copf
kasar|ta (-dab, -zi) *ige* – kiirt
kass (-an, -oid) *fn* – pénztár, kassza
kasset (-an, -oid) *fn* – kazetta
kast|e (-ken, -et, -kid) *fn* – harmat
kastel|ta (-eb, -i) *ige* – öntöz, megöntöz, locsol, meglocsol
kastelu|z (-sen, -st) *fn* – öntözés, locsolás
kasteluz||kanal (-an, -oid) *fn* – öntözőcsatorna
kastkeka|z (-han, -st, -hid) *mn* – harmatos
kast|ta (-ab, -oi) *ige* – locsol, meglocsol
kast|tas (-ase, -oihe) *vh ige* – ázik, elázik, megázik; **~tas vihmas** ázik az esőben
kastu|da (-b, -i) *ige* – ázik, elázik, megázik
kastut|ada (-ab, -i) *ige* – 1. öntöz – 2. párásít
kastutand (-an) *fn* – 1. öntözés – 2. párásítás
kastuti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – légpárásító *(berendezés)*
kaša|l' (-lin, -lid) *fn* – 1. erszény – 2. szatyor
kazak (-an, -oid) *fn* – béres, zsellér
kazakoi|ta (-čeb, -či) *ige* – béreskedik, zsellérkedik
kaz|da (-vab, -voi) *ige* – nő, felnő, megnő; **~va sureks!** nagyra nőj! ◊ ***Koivuižes kandos habašt vezod ei kazva.*** Nyírfa tövén nyárfahajtás nem nő.
kazv (-on, -oid) *fn* – termet
kazvahtoit|ta (-ab, -i) *ige* – begyógyul
kazvahtu|da (-b, -i) *ige* – gyógyul, meggyógyul, felgyógyul
kazva|i (-jan, -jid) *mn* – felnövekvő; **~i sugupol'v** a felnövekvő nemzedék
kazvand (-an) *fn* – növekedés; **rahvahan ~** népességnövekedés
kazvanik (-an, -oid) *fn* – növendék
kazvat|ada (-ab, -i) *ige* – 1. nevel, felnevel; **~ada lapsed oikti** helyesen neveli a gyereket – 2. növeszt; **~ada bard** szakállt növeszt – 3. termeszt, tenyészt
kazvata|i (-jan, -jid) *fn* – nevelő
kazvata|jad (-jid) *Plur. fn* – szülők
kazvatu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. nevelés; **lapsiden ~z** gyereknevelés – 2. tenyésztés, termesztés
kazvatuz||tedo (-n, -id) *fn* – neveléstudomány
kazvišt (-on, -oid) *fn* – növényzet; **al'pine ~** alpesi növényzet, **bohat ~** gazdag növényzet
kazvišt||tedo (-n) *fn* – botanika, növénytan
kazvišt||tedoli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – botanikus; **~ne puišt** botanikus kert
kazvišt||tedo||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – botanikus
kazvmu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – növény
kazvmuz||mail'm (-an) *fn* – növényvilág, flóra
kazvmuz||sö|i (-jan, -jid) *mn* – növényevő; **~jad živatad** növényevő állatok
kaži (-n, -d) *fn* – macska ◊ ***Kažin nagr, a hiren voik.*** Ami a macskának nevetés, az egérnek viszont sírás.
kažin||poiga|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – kismacska, macskakölyök
kat|elda (-leb, -li) *ige* – palástol, elpalástol, leplez; **~elda kündlid** palástolja a könnyeit, **~elda muhu** leplezi a mosolyát
kat|il (-l'an, -l'oid) *fn* – 1. katlan – 2. üst
katkai|ta (-dab, -ži) *ige* – 1. eltör, megtör – 2. félbeszakít, megszakít; **~ta sebrastuz** megszakítja a barátságot
kat|keta (-teb, -si) *ige* – törik, eltörik, összetörik, széttörik
katki|m (-men, -nt, -mid) *fn* – vessző *(írásjel)*
katkoi|da (-b, -) *ige* – tör, összetör, eltör, széttör
katk||pird (-an, -oid) *fn* – törtvonal
kat|ta (-ab, -oi) *ige* – 1. befed, beborít – 2. betakar – 3. burkol, beburkol – 4. megterít; **~ta sömlaud** megteríti az étkezőasztalt
kat|tas (-ase, -oihe) *vh ige* – takarózik, betakarózik; **~tas villkatusel** gyapjútakaróval betakarózik
katusen||päli|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – huzat *(burkolat)*
katu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. tető, fedél; **~sen al** fedél alatt – 2. ernyő – 3. takaró – 4. menedék
kau|ged (-ktan, -ktoid) *mn* – 1. hűs, hűvös, hideg – 2. rideg, durva; **~ged küzund** durva kérdés, **~ktad sanad** durva szavak
kaugest|ada (-ab, -i) *ige* – durvul; **ala ~a!** ne durvulj!
kauh (-an, -oid) *fn* – merőkanál, merítőedény
kauktas *hsz* – durván; **vastata ~** durván válaszol
kauktu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – durvaság
kaum (-an, -oid) *fn* – sír; **kaida ~ad** sírt ás
kaumišt (-on, -oid) *fn* – temető
kaum||žom (-an, -id) *fn* – temető
kavag'||negl (-an, -oid) *fn* – tűlevél
kavag'||pu (-n, -id) *fn* – tűlevelű fa
kav|i (-en, -id) *fn* – karó, cövek
kebn (-an, -oid) *mn* – 1. könnyű; **~ kandan'** könnyű teher – 2. könnyű *(átvitt értelemben)*; **~ küzund** könnyű kérdés – 3. könnyed; **~ad haškused** könnyed léptek, **~ tulleine** könnyed szellő
kebnalaz *hsz* – könnyen, könnyedén
kebnas *hsz* – könnyen, könnyedén
kebnašti *hsz* – könnyen, könnyedén
kebnendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. könnyítés – 2. megkönnyebbülés
kebnenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – könnyít, megkönnyít, megkönnyebbít
kebne|ta I. (-ndab, -nzi) *ige* – könnyít, megkönnyít, megkönnyebbít; **~ta henged** könnyít a lelkén
kebne|ta II. (-neb, -ni) *ige* – megkönnyebbedik, megkönnyebbül
kebn||meli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – könnyelmű
kego (-n, -id) *fn* – 1. rakás, halom – 2. boglya
kegon||panii||lind (-un, -uid) *fn* – pacsirta
kehe|tte (-ččen, -ttušt, -ččid) *fn* – térfogat, űrtartalom

kehitoit|ta (-ab, -i) *ige* – 1. fejleszt, kifejleszt – 2. kifejt; **~ta melentartust** érdeklődést fejt ki
kehitoitu|z (-sen, -st) *fn* – fejlesztés
kehitu|z (-sen, -st) *fn* – fejlődés
kehker (-an, -id) *mn* – 1. kerek, köralakú, gömbölyű; **~ čuhu** kupola, boltozat, **~ ikun** kerek ablak, **~ad saupked** gömbölyű zárójelek – 2. kerek *(számban)*; **~ voz'lugu** kerek évforduló
kehkerdu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – keringés, forgás, körözés
kehkeroi|ta (-čeb, -či) *ige* – köröz, kering, forog
kehkerzoit|ta (-ab, -i) *ige* – 1. kerekít – 2. elkerekít; **~ta sil'med** elkerekíti a szemét
kehker|ta (-dab, -zi) *ige* – 1. kering, forog – 2. előfordul
kehkeru|z (-sen, -st, -sid) *fn* – kör, körvonal
kehn (-an) *fn* – korpa *(fejen)*
kehrušk (-an, -oid) *fn* – gombolyag
kehu|da (-b, -i) *ige* – forr, felforr
kehu|i (-jan, -jid) *mn* – forrásban levő
kehumi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – forrás *(hőtan)*, felforrás; **~žen čokim** forráspont
kehut|ada (-ab, -i) *ige* – forral, felforral; **~ada maidod** tejet felforral
kehutami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – forralás, felforralás
kehutoit|ta (-ab, -i) *ige* – forral, felforral; **~ta vezi** vizet felforral
keih|az (-an, -ast, -id) *fn* – gerely; **loda ~ast** gerelyt vet
keiti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – tűzhely
keitim||po|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – konyha
keit||kirj (-an, -oid) *fn* – szakácskönyv
keitmi|ne (-žen, -št) *fn* – főzés
keito|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. leves – 2. főzelék
keit|ta (-äb, -i) *ige* – főz, megfőz
keitä|i (-jan, -jid) *fn* – szakács
keitänd||lad (-un, -uid) *fn* – konyha *(készítési mód)*; **vepsläine ~** a vepsze konyha
keks|ad (-oid) *Plur. fn* – keksz
ke|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – 1. nyelv *(ízlelőszerv)* – 2. nyelv *(beszélt)*; **vengrijan ~l'** magyar nyelv, **vepsän ~lel** vepsze nyelven
kel'||aloveh (-en, -t, -id) *fn* – nyelvterület
kelast|ada (-ab, -i) *ige* – hazudik; **ala ~a!** ne hazudj!
kelasta|i (-jan, -jid) *fn,mn* – hazug, hazudós
kelastu|z (-sen, -st) *fn* – hazugság ◊ ***Karged tozi om paremb magedad kelastust.*** A keserű igazság jobb az édes hazugságnál.
kel|az (-han, -ast, -hid) *fn* – hazug, hazudós
kel'däind (-an, -oid) *fn* – tilalom, tiltás, megtiltás, letiltás, betiltás
kel'däind||san|a (-an, -oid) *fn* – tagadószó
kelebes (-an, -id) *fn* – áruló, árulkodó
kelebes|ta (-ib, -i) *ige* – elárul, árulkodik
keleka|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. beszédes – 2. fecsegő, locsogó
keleto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – néma; **oled-ik ~i?** megnémultál? ◊ ***Keletoi kuti kala.*** Néma, mint a hal.
kelhi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – hazug, hazudós
kell (-on, -oid) *fn* – harang, csengő, csengettyű
kello|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – harangvirág
kelot|ada (-ab, -i) *ige* – cseng, csenget, csöng, csönget
kelotu|z (-sen, -st) *fn* – csengés, csöngés
kel'|ta (-däb, -di) *ige* – 1. tilt, megtilt; **~ta pipkutand** megtiltja a dohányzást – 2. letilt, betilt
kel'||tedo (-n, -id) *fn* – nyelvtudomány, nyelvészet
kel'||tedo||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – nyelvtudós, nyelvész
ke|n (-nen, -d) *nm* – 1. ki, kicsoda – 2. aki
kenen *nm* – 1. kié – 2. akié
ken|g' (-gän, -gid) *fn* – cipő; **~iden omblii** cipész
kengit|ada (-ab, -i) *ige* – cipőt felad
kenguru (-n, -id) *fn* – kenguru
keng|äd (-id) *Plur. fn* – cipő
kengän||pohj (-an, -id) *fn* – cipőtalp
kengäta *hsz* – mezítláb; **astta ~** mezítláb jár
kengäto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – mezítlábas
ken|ktas (-giše, -gihe) *vh ige* – cipőt (fel)vesz
ken-ni (kenen-ni, keda-ni) *nm* – valaki
ken-se (kenen-se, keda-se) *nm* – akárki, bárki
ker|a (-an, -oid) *fn* – 1. gombolyag; **kertä nutid ~ale** a fonalat felgombolyítja – 2. fej *(káposzta, saláta)*
kerada|i (-jan, -jid) *fn* – gyűjtő; **himoikaz ~i** szenvedélyes gyűjtő
keradami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – gyűjtés; **markoiden ~ne** bélyeggyűjtés
keradamišt (-on, -oid) *fn* – gyűjtemény; **jumalaižiden ~** ikongyűjtemény
keradu|sed (-sid) *Plur. fn* – uzsora
keraduz||mašin (-an, -oid) *fn* – kombájn
kerande|z (-sen, -st, -sid) *fn* – dézsa
kera|ta (-dab, -zi) *ige* – 1. szerez; **~ta mel't** ismeretet szerez – 2. gyűjt, összegyűjt, szed, összeszed; **~ta murdoid** összeszedi a szemetet, **~ta väged** összegyűjti az erejét – 3. beszed vmit; **~ta maksmižid** adókat beszed
kera|tas (-dase, -zihe) *vh ige* – összegyűlik
kerd (-an, -oid) *fn* – eset, alkalom; **ezmäižen ~an** első alkalommal, **joga ~an** minden esetben, **völ ~an** még egyszer
kerdalaz *hsz* – egyszeriben
kerdan *hsz* – egyszer, egykor
keriča|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – szitakötő
keričimišt (-on) *fn* – borbélyműhely, fodrászüzlet
keri|ta (-čeb, -či) *ige* – nyír, lenyír, vág, levág; **~ta lambhid** birkát nyír, **~ta tukid** hajat nyír, hajat vág

keri|tas (-čese, -čihe) *vh ige* – nyiratkozik, megnyiratkozik
kert (-an, -oid) *fn* – ciklus
kert|eh (-hen, -eht) *fn* – hártya
kerteht|ta (-ib, -i) *ige* – hámlik, lehámlik
kerthu|t (-den, -t) *fn* – tejszín, tejföl
kert||lažund (-an, -oid) *fn* – járvány
kert|ta (-äb, -i) *ige* – 1. csavaroz, becsavar, becsavaroz – 2. gombolyít, felgombolyít – 3. fon, sodor; **~ta norid** kötelet fon – 4. elcsavar, elzár; **~ta kran** csapot elzár
kert|tas (-äse, -ihe) *vh ige* – összegabalyodik
kertänd (-an, -oid) *fn* – 1. csavarozás – 2. fonás, sodrás – 3. elzárás *(csap)*
kerust|ada (-ab, -i) *ige* – kiabál
keru|z (-sen, -st, -sid) *fn* – garat, torok
kesk (-en, -id) *fn* – közép, közepe vminek
kesk||aig (-an) *fn* – középkor
kesk||aiga|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – középkori
kesked I. *hsz* – középen
kesked II. (part) *prep* – közepén vminek; **~ öd** az éj közepén
keskel I. *hsz* – középen
keskel II. (part) *prep* – közepén vminek; **~ kezad** a nyár közepén
keskes (gen, ades) *nu* – közt, között; **pertil ~** házak közt
kesketi *hsz* – egymás között
keskhe (gen) *nu* – közé
keskit|ada (-ab, -i) *ige* – összpontosít; **~ada vald** összpontosítja a hatalmat
keskit|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – összpontosul, összpontosítódik
keskitu|z (-sen, -st) *fn* – összpontosítás
kesk||käzi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – átlagos, középszerű; **~ne lahjavuz'** átlagos tehetség
keskmä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – középső, közbülső; **~ine poig** középső fiú
kesknik (-an, -oid) *fn* – közbenjáró
kesknä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – kölcsönös; **~ine abu** kölcsönös segítség, **~ine el'genduz** kölcsönös megértés
kesk||päiv (-än, -id) *fn* – dél *(idő)*
keskpäivän *hsz* – délben
kesk||rahvahali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – nemzetközi; **~ne oiktuz'** nemzetközi jog
kesk||škol (-an, -oid) *fn* – középiskola
kesk||znam (-an, -oid) *fn* – 1. írásjel – 2. középpont; **ümbrusen ~** a kör középpontja
kesk||znam|ad (-oid) *Plur. fn* – központozás
keskust (-an, -oid) *fn* – 1. szünet – 2. hézag, hiány – 3. köz; **aigan ~** időköz
keskust|ada (-ab, -i) *ige* – zavar, megzavar; **~ada unt** az álmát megzavarja
keskustu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – beavatkozás
kesku|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. bázis – 2. központ, centrum; **lidnan ~z** városcentrum, városközpont – 3. epicentrum; **manrehkaidusen ~z** a földrengés epicentruma
keskuz||lih|a (-an, -oid) *fn* – rekeszizom
keskuz||lämbitu|z (-sen, -st) *fn* – központi fűtés
kesk||ö (-n, -id) *fn* – éjfél
keskön *hsz* – éjfélkor
kez|a (-an, -oid) *fn* – nyár
keza||keng|äd (-id) *Plur. fn* – szandál
keza||ku (-n, -id) *fn* – június (nyár hava)
kezal *hsz* – nyáron
keza||lind (-un, -uid) *fn* – költöző madár, vándormadár
kezand (-on, -oid) *fn* – ugar
keza||per|t' (-tin, -tid) *fn* – nyaraló *(épület)*
keza||pertin||elä|i (-jan, -jid) *fn* – nyaraló *(személy)*
keza||pert||kül|ä (-än, -id) *fn* – nyaralófalu
keza||pästu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – nyári vakáció, nyári szünidő
keza||sob|ad (-id) *Plur. fn* – nyári ruha
keza||ö (-n, -id) *fn* – nyáréjszaka
kezer|ta (-dab, -zi) *ige* – fon; **~ langad** fonalat fon, **~ta vill** gyapjút fon
ke|zi (-den, -t, -zid) *fn* – 1. bunda, szőrme – 2. suba, szűr
kezr (-an, -oid) *fn* – kerék
kezra|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – boka
kezran||pälu|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – kerékabroncs
kezru|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – boka
kezr||vedi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – 1. kézikocsi – 2. gyerekkocsi, babakocsi – 3. oldalkocsi
kevädel *hsz* – tavasszal
kevä|z' (-den, -t, -zid) *fn* – tavasz; **aigaline ~z'** korai tavasz
keväz'||ku (-n, -id) *fn* – március (tavasz hava)
keväz'li|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – tavaszi; **~žed tulleid** tavaszi szelek
keväz'||po|l' (-len, -ľt, -lid) *fn* – tavaszelő
keväz'||rad|od (-oid) *Plur. fn* – tavaszi munkák
keväz'||semendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – tavaszi vetés
keväz'||sä (-n, -id) *fn* – tavaszi időjárás
keväz'||vez|i (-den, -t, -zid) *fn* – tavaszi ár
-ki *ksz* – is; **minä~** én is
kibed I. (-an, -oid) *fn* – pörk, var
kibed II. (-an, -oid) *mn* – fájdalmas, fájó
kibenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – ingerel
kibettu|da (-b, -i) *ige* – begyullad
kibin (-an, -oid) *fn* – szikra
kibinoi|ta (-čeb, -či) *ige* – szikrázik
kibišt|ada (-ab, -i) *ige* – fáj; **kaiken hibjän ~ab** fáj az egész teste, **pän ~ab** fáj a feje
kibu (-n, -id) *fn* – fájás, fájdalom; **hambhan ~** fogfájás
kibun||tegi|i (-jan, -joid) *mn* – kórokozó
kibuto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – fájdalommentes
kid|a (-an, -oid) *fn* – kiáltás, kiabálás
kida||jokselu|z (-sen, -st) *fn* – pánik, vakrémület

kidaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – kiabáló, kiáltozó
kida||mönd (-an, -oid) *fn* – árverés
kidast|ada (-ab, -i) *ige* – jajgat, jajveszékel
kidastand (-an) *fn* – jajgatás, jajveszékelés
kidastu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – felkiáltás
kidastuz||san|a (-an, -oid) *fn* – indulatszó *(nyelvtan)*
kidžai|ta (-dab, -ži) *ige* – csikorog, nyikorog
kidžer (-an, -id) *mn* – göndör; **~ad hibused** göndör haj
kidžerzu|da (-b, -i) *ige* – göndörödik
kidžu (-n, -id) *fn* – csikorgás, nyikorgás
kiglai|ta (-dab, -ži) *ige* – bólint, biccent
kiglut|ada (-ab, -i) *ige* – bólogat, biccentget; **~ada päl** bólogat a fejével, **~ada tutabile** biccentget az ismerősöknek
kilo (-n, -id) *fn* – kiló, kilogramm
kiltatu|z (-sen, -st) *fn* – csillogás, ragyogás
kind|az (-han, -ast, -hid) *fn* – kesztyű; **panda ~had kädhe** kesztyűt húz a kezére
kindr|ed (-id) *Plur. fn* – ikra
kin|ged (-ktan, -ktoid) *mn* – 1. tömör – 2. feszes – 3. rugalmas, ruganyos
kingit|ada (-ab, -i) *ige* – 1. szorít, összeszorít; **~ada jaugad** összeszorítja a lábait – 2. feszít, megfeszít; **~ada lihased** megfeszíti az izmait – 3. összenyom, öszszetömörít – 4. tömít
kingit|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – 1. tömörül – 2. tömítődik
kingitand (-an, -oid) *fn* – tömítés
kingite|z (-sen, -st, -sid) *fn* – öszszenyomás, összepréselés
kingiti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – 1. kapocs – 2. csat
kinktas *hsz* – 1. szorosan; **saubata uks'** ~ szorosan bezárja az ajtót – 2. feszesen – 3. tömören
kinktu|z' (-den, -t) *fn* – 1. tömörség – 2. feszesség – 3. rugalmasság, ruganyosság
kino (-n, -id) *fn* – 1. mozi; **mända ~ho** moziba megy – 2. mozifilm
kino||bilet (-an, -oid) *fn* – mozijegy
kino||tarin (-an, -oid) *fn* – filmforgatókönyv
kino||teatr (-an, -oid) *fn* – filmszínház
kirb (-in, -id) *fn* – csokor
kirb|ota (-neb, -ni) *ige* – kiesik, kihull, kipottyan; **~ota kormanaspäi** kipottyan a zsebéből, **~ota käzišpäi** kiesik a kezéből
kirbot|ada (-ab, -i) *ige* – elejt, leejt; **~ada vädr kaivho** beleejti a kútba a vödröt
kirgau|ta (-dab, -zi) *ige* – felkiált; **~ta ihastusiš** örömében felkiált
kirgund (-an, -oid) *fn* – felkiáltás
kirgund||sanund (-an, -oid) *fn* – felkiáltómondat
kirgund||znam (-an, -oid) *fn* – felkiáltójel
kirj (-an, -oid) *fn* – 1. könyv; **avaita** ~ kinyitja a könyvet, **lugeda ~oid** könyveket olvas – 2. okirat, okmány
kirjaili|i (-jan, -joid) *fn* – író
kirjali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – írásbeli; **~ne vastuz** írásbeli válasz
kirja|m (-men, -nt, -mid) *fn* – 1. betű; **pen'** ~ kisbetű, **sur'** ~ nagybetű – 2. írás *(eredmény)*
kirjamišt (-on, -oid) *fn* – ábécé, betűrend; **sanad ~on mödhe** szavak betűrendben
kirjamištoli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – alfabetikus, betűrendes; **~ne järgenduz** alfabetikus sorrend
kirjam||ozutu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – írásminta
kirjan||ke|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – irodalmi nyelv
kirjan||ko|r' (-ren, -r't, -rid) *fn* – könyvborító
kirjan||mahtmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. írástudatlan – 2. műveletlen
kirjan||mahtmatomu|z' (-den, -t) *fn* – 1. írástudatlanság – 2. műveletlenség
kirjav (-an, -id) *mn* – tarka; ~ **kangaz** tarka szövet, ~ **lehm** tarka tehén
kirje|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – levél *(irott)*; **kirjutada ~št** levelet ír, **oigeta ~ine** levelet küld, **sada ~ine** levelet kap
kirjeižen||ko|r' (-ren, -r't, -rid) *fn* – levélboríték; **avaita** ~ felnyitja a boritékot
kirjišt (-on, -oid) *fn* – könyvtár; **mända ~oho** könyvtárba jár
kirjišt||bilet (-an, -oid) *fn* – könyvtári olvasójegy
kirjišt||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – könyvtáros
kirj||lauk (-an, -oid) *fn* – könyvesbolt
kirj||lugeti|ž (-šen, -št, -šid) *fn* – könyvjegyzék
kirj||maht (-on) *fn* – műveltség; **üleine** ~ általános műveltség
kirjnik (-an, -oid) *fn, mn* – művelt, írástudó
kirj||palič (-an, -id) *fn* – könyvespolc
kirj||škap (-an, -oid) *fn* – könyvszekrény
kirjut|ada (-ab, -i) *ige* – 1. ír – 2. kiír vhová – 3. felír, feljegyez; **~ada receptad** receptet felír – 4. beír, bejegyez; **~ada nimi listale** beírja a nevét a jegyzékbe, 5. megír
kirjut|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – beiratkozik
kirjuta|i (-jan, -jid) *fn* – író
kirjutami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – írás, írásmód; **ühthe ~ne** egybeírás, **eriži ~ne** különírás
kirjutand (-an, -oid) *fn* – szövegszerkesztés; ~ **tedomašinal** szövegszerkesztés számítógépen
kirjutand||sanute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. fogalmazás, fogalmazvány – 2. dolgozat
kirjute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – felirat, feljegyzés
kirjuti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – toll *(írószer)*
kirjutu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – írásmű
kirjutuz||stol (-an, -oid) *fn* – íróasztal
kir|kta (-gub, -gui) *ige* – 1. kiált; **~kta urran** hurrát kiált, hurrázik – 2. szólongat

kiruh (-un) *fn* – futam
kiruhti|da (-b, -) *ige* – rohan
kirv|ez (-hen, -est, -hid) *fn* – balta, fejsze; **čapta ~hel** fejszével vág, **tül'c ~ez** tompa fejsze
kirvez||var|z' (-den, -t, -zid) *fn* – baltanyél, fejszenyél
kišt (-on) *fn* – 1. fény, fényesség – 2. csillogás, ragyogás
kišta|i (-jan, -jid) *mn* – 1. fénylő – 2. csillogó, ragyogó – 3. ragyogó *(átvitt értelemben)*, pompás
kištat|ada (-ab, -i) *ige* – 1. fénylik – 2. csillog, ragyog
kiz'u||hein (-än, -id) *fn* – zsurló
kitmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – hálátlan
kitmatomu|z' (-den, -t) *fn* – hálátlanság
kit|ta (-äb, -i) *ige* – 1. köszön *(vmit)*, megköszön – 2. dicsér, megdicsér
kit|tas (-äse, -ihe) *vh ige* – dicsekszik
kitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – dicséret
kitän! *isz* – köszönöm!
kitänd (-an) *fn* – dicséret
kive|z (-sen, -st, -sid) *fn* – nehezék
kiv|i (-en, -id) *fn* – kő
kivi||alu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – kőalap, kőtalapzat
kividu|da (-b, -i) *ige* – kővé válik, kővé dermed; **~da pakaižes** kővé dermed a hidegben
kivi||hi|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – kőszén
kivi||hilen||kaivand (-an) *fn* – kőszénbányászat
kivi||laskm (-an, -id) *fn* – kőomlás, kőlavina
kivi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – kőből lévő, köves, kő-; **~žed pordhad** kőlépcső, **~ne südäin** kőszív
kivi||per|t' (-tin, -tid) *fn* – kőház
kivi||pälu|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – kőburkolat
kivi||rong (-un, -uin) *fn* – kőrakás, kőhalom, kőkupac
kivi||sol (-an, -id) *fn* – kősó
kivi||žom (-an, -id) *fn* – kőbánya
klass (-an, -oid) *fn* – 1. osztály – 2. osztályterem, tanterem
klassi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – klaszszikus
kle|i (-jan, -joid) *fn* – ragasztó, ragasztóanyag
kle|ida (-jib, -ji) *ige* – ragaszt, felragaszt
kleja|ta (-dab, -zi) *ige* – ragaszt, megragaszt, összeragaszt
klejind (-an, -oid) *fn* – ragasz
klever (-an, -oid) *fn* – lóhere
klukku|da (-b, -i) *ige* – kotkodál, kotkodácsol
kobai|ta (-dab, -ži) *ige* – mozog, mozdul; **~da teramba!** mozogj gyorsabban!
kobr (-an, -id) *fn* – marok, marék
kobu (-n) *fn* – kapkodás
koč (-un, -uid) *fn* – boka
kod|a (-an, -id) *fn* – házikó, bódé, ól
koda||lind (-un, -uid) *fn* – seregély
kodi (-n, -d) *fn* – 1. ház – 2. otthon; **jäda ~he** otthon marad, **satta ~hesai** hazakísér – 3. lakóház, épület
kodi||abunik (-an, -oid) *fn* – háziszolga
kodihe *hsz* – hazafelé, haza; **ajada ~** hazautazik, **mäne-ške ~!** gyere csak haza! **putta ~** hazajut, **tulda ~** hazaérkezik
kodihi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – házi, otthoni; **~ne leib** házikenyér
kodi||istori|i (-jan) *fn* – helytörténet
kodikahu|z' (-den, -t) *fn* – otthonosság
kodi||kanghasi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – házi szövésű; **~ne paltin** házi szövésű vászon
kodika|z (-han, -st, -hid) *mn* – otthonos; **tehta ~haks** otthonossá tesz
kodi||kazvmu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – szobanövény
kodi||keng|äd (-id) *Plur. fn* – papucs, házicipő
kodikoi|ta I. (-čeb, -či) *ige* – otthon tartózkodik
kodikoi|ta II. (-čeb, -či) *ige* – háziasít, domesztikál
kodi||kül|ä (-än, -id) *fn* – szülőfalu
kodi||leht||po|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – honlap *(internet)*
kodi||le|zi (-den, -t -zid) *fn* – házi tűzhely
kodi||lidn (-an, -oid) *fn* – szülőváros
kodi||lämän||märiči|m (-men, -nt, -mid) *fn* – szobahőmérő
kodi||ma (-n, -id) *fn* – szülőföld, haza, hon; **~n armastuz** hazaszeretet, honszeretet
kodi||ma|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – hazai, honi; **~ižed tavarad** hazai áruk
kodimišt (-on, -oid) *fn* – palota
kodinik|ad (-oid) *Plur. fn* – háziak, otthoniak
kodi||pidätand (-an) *fn* – házi őrizet, házi fogság
kodi||rad (-an, -oid) *fn* – házimunka
kodi||radnik (-an, -oid) *fn* – házimunkás
kodiš *hsz* – otthon; **olda ~** otthon van
kodi||živat (-an, -oid) *fn* – háziállat
kodi||živat|ad (-oid) *Plur. fn* – baromfi
kodi||tego (-n, -id) *fn* – házi feladat
kodito|i (-man, -nt, -mid) *mn* – hajléktalan
kodi||tusk (-an) *fn* – honvágy
kodžai|ta (-dab, -ži) *ige* – csikorog, nyikorog; **lumi ~dab** csikorog a hó
kodžu (-n, -id) *fn* – csikorgás, nyikorgás
kodv (-an, -id) *fn* – 1. vizsga – 2. vizsgaeredmény
kodv||aig (-an, -oid) *fn* – vizsgaidőszak
kodv|da (-ib, -i) *ige* – 1. vizsgál – 2. ellenőriz – 3. kipróbál, próbára tesz – 4. kísért, megkísért
kodv||tö (-n, -id) *fn* – tesztelés
kodvu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. vizsgálat, kivizsgálás – 2. ellenőrzés – 3. próba, kipróbálás, kísérlet; **tehta ~z** kísérletet végez – 4. kísértés, megkísértés; **veda ~sehe** kísértésbe visz
kodvuz||laud||kund *fn* – ellenőrző bizottság
kodvuz||znam (-an, -oid) *fn* – vizsgajegy
kofe (-n) *fn* – kávé; **čaškaine ~d** egy csésze kávé
kofe||ast|jad (-joid) *Plur. fn* – kávéskészlet
kofe||čaška|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – kávéscsésze
kofen||jauhi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – kávédaráló

kofen||keiti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – kávéfőző
kofe||raba (-n) *fn* – kávézacc
koft (-an, -id) *fn* – kiskabát
kogo (-n, -id) *fn* – 1. halom, rakás, kupac; **sur'** ~ nagy halom, nagy rakás – 2. csapat, csoport, raj – 3. nyáj, csorda, gulya; **lambhiden** ~ juhnyáj
kogodami|ne (-žen, -št) *fn* – gyülekezés
kogomu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. készlet; **luzikoiden ~z** kanálkészlet – 2. garnitúra; **kodikalušton ~z** bútorgarnitúra – 3. gyűjtemény
kogona|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – egész, teljes
kogonaz *hsz* – 1. egészen, teljesen – 2. egyáltalán, egyáltalában; **hän ei pagiže vepsäks** ~ ő egyáltalán nem beszél vepszéül
kogo|ta (-dab, -zi) *ige* – gyűjt, összegyűjt; **~ta väged** erőt gyűjt
kogo|tas (-dase, -zihe) *vh ige* – gyülekezik, összegyűlik; **~tas üht-he kohtha** egy pontba gyűlik össze
kohendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. javítás, kijavítás; **sur' ~z** nagyjavítás, **vigoiden ~z** hibák kijavítása – 2. korrektúra; **kirjan käzikirjutusen ~z** könyv kéziratának korrektúrája – 3. tatarozás
kohe|ta (-ndab, -nzi) *ige* – 1. javít, kijavít; **~ta ezitusen südäimištod** kijavítja a beszámoló tartalmát – 2. korrektúrázik – 3. tataroz
koht (-un, -uid) *fn* – has
kohta|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – adekvát, egyenlő, egyenértékű; **~ižed tärtused** adekvát fogalmak, **~ine ičtazepidänd** adekvát viselkedés
kohtai|ta (-dab, -ži) *ige* – kiegyenlít
kohtas (gen) *nu* – vmivel szemben, vmivel szemközt, vmivel átellenben; **pertin** ~ a házzal átellenben, **iknan** ~ ablakkal szemben
kohtha I. *hsz* – szemben, szembe; **astta** ~ szembemegy
kohtha II. (gen) *nu* – vmivel szembe
kohtištu|da (-b, -i) *ige* – teherbe esik
kohtukahu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – terhesség
kohtuka|z (-han, -st, -hid) *fn,mn* – terhes *(nő)*, állapotos
koir (-an, -id) *fn* – kutya, eb; **~id ajelta** kergeti a kutyákat, **nutai** ~ ugatós kutya, **oger** ~ mérges kutya ◊ ***Nutai koir jänišad ei sa.*** Ugatós kutya nem fog nyulat.
koiran||kod|a (-an, -id) *fn* – kutyaház, kutyaól
koirust|ada (-ab, -i) *ige* – megsért, megbánt
koiv (-un, -uid) *fn* – nyír, nyírfa
koiverdel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – idétlenkedik
koiverdeli|i (-jan, -jid) *fn* – idétlen, idétlenkedő
koiverdeli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – idétlen, idétlenkedő
koivišt (-on, -oid) *fn* – nyírfás, nyírfaerdő
koivu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – nyírfa-; **~ine vast** nyírfaseprű ◊ ***Koivuižes kandos habašt vezod ei kazva.*** Nyírfa tövén nyárfahajtás nem nő.
kojadu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – visszhang
kojeg (-en, -id) *fn* – 1. lárva – 2. moly, molylepke
koje-ke|n (-en) *nm* – valaki
koje-kuna *nm* – valahova, valahová
koje-kus *nm* – valahol
koje-kut *nm* – valahogyan
koje-mi *nm* – valami
kokaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – csípés, szúrás, marás; **kün ~z** kígyómarás, **parman ~z** poszméhcsípés
kokai|ta (-dab, -ži) *ige* – szúr, megszúr, csíp, megcsíp, mar, megmar
kokos||pal'm (-an, -oid) *fn* – kókuszpálma
kokš (-un, -uid) *fn* – kapa
kok|ta (-ib, -i) *ige* – szúr, megszúr, csíp, megcsíp, mar, megmar
kolahtoit|ta (-ab, -i) *ige* – kopog, kopogtat
kolaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – kopogás, kopogtatás
kolai|ta (-dab, -ži) *ige* – 1. kopog, kopogtat – 2. zörög, zörget
kol|da (-eb, -i) *ige* – 1. hal, meghal, elhuny, elpusztul; **~da näl'gha** éhenhal, **~da tuskaha** belehal a sóvárgásba ◊ ***Hir' purnhu näl'gha ei kole.*** Egér a magtárban nem hal éhen. – 2. kihal, kipusztul
kolend (-an) *fn* – halál, halálozás, pusztulás, vég *(életé)*
kolet|ada (-ab, -i) *ige* – 1. megöl, meggyilkol – 2. elpusztít
koletami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – elhalás, kihalás, elpusztulás, kipusztulás
kolii||mär (-an, -id) *fn* – halálozási arány; **sur'** ~ magas halálozási arány
kolkot|ada (-ab, -i) *ige* – kopog, kopogtat
kolkote|z (-sen, -st, -sid) *fn* – kopogás, kopogtatás
kolleg (-an, -oid) *fn* – kolléga
kollektivi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – kollektív, köz-; **~ne kožmuz** kollektív szerződés, **~ne mel'pido** közvélemény
kolli|i (-jan, -joid) *fn* – az elhunyt
kollii||hibj (-an, -oid) *fn* – holttest, hulla, tetem
kolmato|i (-man, -nt, -mid) *fn* – halhatatlan
kolmatomu|z' (-den, -t) *fn* – halhatatlanság
kolnu (-den, -t, -zid) *mn* – holt
kom (-an, -id) *fn* – koma
koma|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – komaasszony
komb (-un, -uid) *fn* – térd; **seižutadas ~uile**, térdre esik
komb||čuuk|ad (-id) *Plur. fn* – térdharisnya
kombinat (-an, -oid) *fn* – kombinát
kombuižil *hsz* – négykézláb
komed (-an, -oid) *mn* – hangos
komedas *hsz* – hangosan; **sanu ~!** mondd hangosan!
komedi|i (-jan, -joid) *fn* – komédia, vígjáték
komed||pagiži|m (-men, -nt, -mid) *fn* – hangosanbeszélő
komitet (-an, -oid) *fn* – bizottság

kommersant (-an, -oid) *fn* – kereskedő
kommerti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – kereskedelmi
kommunali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – kommunális, köz-; **~žed holitesed** közszolgáltatások, kommunális szolgáltatások
kommunist (-an, -oid) *fn* – kommunista
kompas (-an, -oid) *fn* – iránytű
kompleks (-an, -oid) *fn* – komplexum
komplekt (-an, -oid) *fn* – gyűjtemény, készlet
kompozitor (-an, -id) *fn* – zeneszerző
kom|pta (-bib, -bi) *ige* – mászik, kúszik
koncepci|i (-jan, -joid) *fn* – koncepció
koncert (-an, -oid) *fn* – hangverseny, koncert
kond|i (-jan, -jid) *fn* – medve; **bur ~i** barnamedve, **~jan nahk** medvebőr, medvebunda, **Pen' ~jantähthišt** Kis Medve csillagkép, **~jan peza** medvebarlang, **Sur' ~jantähthišt** Nagy Medve csillagkép, **vauged ~i** jegesmedve
kondja|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – medvebocs, mackó, kismedve
kondjan||poiga|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – medvebocs, medvekölyök
konfet (-an, -oid) *fn* – cukorka
konflikt (-an, -oid) *fn* – konfliktus
kongres (-an, -oid) *fn* – kongresszus
kon'ha *hsz* – rézsút, rézsútosan
konservoi|da (-b, -) *ige* – konzervál
konservoind (-an) *fn* – konzerválás
konsonant (-an, -oid) *fn* – mássalhangzó; **kova ~** kemény mássalhangzó, **pehmed ~** lágy mássalhangzó, **änekaz ~** zöngés mássalhangzó, **änetoi ~** zöngétlen mássalhangzó
konsonant||tüv|i (-en, -id) *fn* – mássalhangzós tő
konsult (-an, -oid) *fn* – konzulens, konzultáns
konsultoi|da (-b, -) *ige* – konzultál
konz *nm* – 1. mikor – 2. amikor
konz-ni *nm* – valamikor
konz-se *nm* – akármikor, bármikor
kontrolirui|da (-b, -) *ige* – kontrollál, ellenőriz
kop (-an, -id) *fn* – gödör, verem
kop|ata (-tab, -si) *ige* – elás, eltemet, beás, betemet
kopeik (-an, -oid) *fn* – kopejka
kopioi|da (-b, -) *ige* – sokszorosít
kopiond (-an, -oid) *fn* – sokszorosítás
kopirui|da (-b, -) *ige* – kopíroz
ko|r' (-ren, -r't, -rid) *fn* – 1. héj – 2. kéreg – 3. hüvely, tok – 4. borító, burok, burkolat; **kirjan ~r'** könyvborító
koraidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – horkolás
korai|ta (-dab, -ži) *ige* – horkol; **~ta magates** álmában horkol
korb (-en, -id) *fn* – erdősűrű, sűrű
kor|da (-ib, -i) *ige* – hánt, lehánt, hámoz, lehámoz, meghámoz
kor|ged (-ktan, -ktoid) *mn* – magas; **~ged kazvol** magas növésű
korged||škol (-an, -oid) *fn* – főiskola
korged||vol'ta|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – magasfeszültségű; **~ižed elektrolangad** magasfeszültségű villanyvezetékek
korit|ada (-ab, -i) *ige* – hámoz, lehámoz, meghámoz, hánt, lehánt
koritu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – hámozás, meghámozás, lehántás
korkot|ada (-ab, -i) *ige* – dorombol
korktas *hsz* – magasan, magasban
korktemb *mn* – magasabb
korktemba *hsz* – magasabban
korktu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – 1. magasság, magas – 2. magaslat
korm (-an, -id) *fn* – teher
kormada|i (-jan, -jid) *fn* – rakodómunkás
kormadand (-an) *fn* – rakodás
korman (-an, -oid) *fn* – zseb
korma|ta (-dab, -zi) *ige* – megrak, felrakodik
korm||laiv (-an, -oid) *fn* – teherhajó
korm||mašin (-an, -oid) *fn* – teherautó, tehergépkocsi, tehergépjármű
koroba|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – doboz, skatulya
korrekti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – korrekt
korrespondent (-an, -oid) *fn* – tudósító
korz (-un, -uid) *fn* – szár
korte||hein (-än, -id) *fn* – zsurló
kortom (-an) *fn* – bérbeadás, bérlés; **antta ~aha** bérbe ad, **otta ~aha** bérbe vesz
kortom|da (-ib, -i) *ige* – 1. bérbe ad – 2. bérbe vesz, bérel, kibérel
kortomi|i (-jan, -joid) *fn* – bérlő
kortom||maks (-un, -uid) *fn* – bérleti díj
kortte (gen) *nu* – vminek a magasságában
korv (-an, -id) *fn* – fül; **kundelta polel ~al** félfülére hall, **panda ~ad püštti** hegyezi a fülét, **šuhaita ~ha** fülbe súg, fülbe suttog ◊ ***Sinun sana da Jumalale korvha!*** Ami a szádon, az Isten fülében!
korva|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – füle vminek; **čaškan ~ine** a csésze füle
korvali|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – füles; **~žen ani nimiš** egy füles a semmiért
korvan||agj (-an, -oid) *fn* – fülcimpa
korvas (gen) *nu* – mellett
korvha (gen) *nu* – mellé
korv||ripk|ed (-id) *Plur. fn* – fülbevaló
koskend (-an, -oid) *fn* – érintés
kosket|ada (-ab, -i) *ige* – hozzáér, érint, megérint
kosket|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – vkivel érintkezik
kosketu|sed (-sid) *Plur. fn* – érintkezés
kosketu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. érintés – 2. érintkezés
koskha|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – szöcske, tücsök; **~ižen čirgund** tücsökciripelés
koskmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. érintetlen; **~mad varad** érintetlen tartalékok – 2. elérhetetlen; **~mad edahuded** elérhetetlen messzeségek
kosk|ta (-eb, -i) *ige* – hozzáér, érint, megérint; **~ta henged** a lelkét

érinti, **~ta kädel** kézzel megérint
kosku|da (-b, -i) *ige* – hasonlít vkire; **~da tathaze** az apjára hasonlít
kosmonavt (-an, -oid) *fn* – űrhajós, kozmonauta
kosmos||avaru|z' (-den, -t) *fn* – világűr, kozmosz
kosmos||ma (-n, -id) *fn* – bolygó; **pened ~d** kisbolygók
kost'um (-an, -oid) *fn* – kosztüm
koz|a (-an, -id) *fn* – kecske
koza||kogo (-n, -id) *fn* – kecskenyáj
kozl (-an, -id) *fn* – bakkecske
kož|al (-lin, -lid) *fn* – guzsaly
kožmuseli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – békés; **~ne aig** békés időszak
kožmusen||lop (-un, -uid) *fn* – bojkott
kožmusen||tahto|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – békés; **~ižed kägedused** békés szándékok
kožmu|z (-sen, -st) *fn* – 1. összhang – 2. megállapodás, megegyezés, egyezmény, szerződés, kompromisszum; **eriarvoine ~z** egyenlőtlen megállapodás, **tahdoida ~st** kompromisszumra törekszik, **tehta ~z** szerződést köt – 3. egyetértés, megértés, béke; **eläda ~ses** békében él vkivel
kožmuz||aig (-an) *fn* – fegyverszünet
kožu|da (-b, -i) *ige* – 1. összhangban van vmivel – 2. illik vmihez, jól megy vmihez
kožu|das (-se, -ihe) *vh ige* – megegyezik, megállapodik, szerződik
kožumato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – kedvezőtlen; **~mad elon olod** kedvezőtlen életfeltételek, **~ sä** kedvezőtlen időjárás
kožund (-an) *fn* – alkalmasság, megfelelés
koukeroiču|z (-sen, -st, -sid) *fn* – célzás *(szóbeli)*, célozgatás
koukeroi|ta (-čeb, -či) *ige* – célozgat vmire, céloz vmire *(szóban)*, célzást tesz vmire
kouku|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – horog; **riputa ~ižele** horogra akad
koumandeks *hsz* – harmadszor
koumande|z (-sen, -st, -sid) *szn* – harmad; **kaks' ~st** két harmad
kouman|z' (-den, -t) *szn* – harmadik
koumanz'||kümnenz' (koumandenkümnenden, koumantkümnent) *szn* – harmincadik
koumanz'||päiv (-än, -id) *fn* – szerda
koumanz'päivän *hsz* – szerdán
koumanz'||tošt||kümnenz' (koumandentoštkümnenden, koumanttošt-kümnent) *szn* – tizenharmadik
koumašti *hsz* – háromszor
koum|e (-en, -id) *szn* – három
koume||čoga|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – háromszögletű
koume||čoganik (-an, -oid) *fn* – háromszög; **ühtekül'gine ~** egyenlőszárú háromszög
koume||kerda|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – háromszori, háromszoros; **~ine hüpke** hármasugrás, **~ine söm** háromszori étkezés
koume||ku|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – háromhónapos
koume||kümne (koumenkümnen) *szn* – harminc
koume||päivä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – háromnapos
koume||sadad (koumensadan) *szn* – háromszáz
koume||žiru|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – háromszintes
koume||tošt||kümne (koumentoštkümnen) *szn* – tizenhárom
koume||vo|zne (-ččen, -ttušt, -ččid) *mn* – hároméves
koumik (-on, -oid) *fn* – hármas *(érdemjegy)*
koumin *hsz* – hárman
kov|a (-an, -id) *mn* – 1. kemény; **~a pöluz** kemény párna – 2. szilárd; **~a taba** szilárd jellem – 3. szigorú, ádáz; **~ad ridad** ádáz viták, **~ad sanad** szigorú szavak – 4. zord, rideg; **~ad pakaižed** zord fagyok, **~a tal'v** zord tél, **~a tullei** zord szél
kovaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. kemény – 2. szilárd
kova||südäimeli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – kőszívű, kegyetlen, kíméletlen
kover (-an, -id) *mn* – 1. kanyargós – 2. görbe; **~ seibaz** görbe karó
koveroi|ta (-čeb, -či) *ige* – kanyarog
koverzoit|ta (-ab, -i) *ige* – hajlít, lehajlít, meghajlít
koverzu|da (-b, -i) *ige* – 1. hajlik, lehajlik, meghajlik; **~da maha** földre hajlik – 2. görbül, meggörbül – 3. kanyarodik, kanyarog
kover|ta (-dab, -zi) *ige* – hajlít, lehajlít, meghajlít
kover|tas (-dase, -zihe) *vh ige* – hajlik, meghajlik, lehajlik; **~tas mahasai** földig hajlik
koveru|z' (-den, -t, -zid) *fn* – kanyar, kanyarulat; **jogen ~z'** folyókanyar
kovettu|da (-b, -i) *ige* – elkeseredik
kovettund (-an) *fn* – elkeseredés
kovidu|da (-b, -i) *ige* – megkeményedik
kovit|ada (-ab, -i) *ige* – döngöl, ledöngöl; **~ada ma** ledöngöli a földet
kovit|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – tömörítődik, összetömörítődik
kovu|z' (-den, -t) *fn* – keménység
krahmali|da (-b, -) *ige* – keményít, kikeményít, megkeményít
kran (-an, -oid) *fn* – daru *(gép)*
Kreml (-in) *fn* – Kreml
kriminali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – bűnügyi, kriminalisztikai; **~ne policii** bűnügyi rendőrség
kringušk (-an, -oid) *fn* – perec
kroikoi (-n, -d) *fn* – holló ◊ ***Kroikoi ei koki sil'mid kroikoile.*** Holló a hollónak szemét ki nem vájja.
krokodil (-an, -oid) *fn* – krokodil
krongand (-an, -oid) *fn* – károgás
kron|kta (-gab, -gi) *ige* – károg
kručkut|ada (-ab, -i) *ige* – rágcsál
krušk (-an, -id) *fn* – 1. korsó – 2. bögre
ku I. (-n, -id) *fn* – hónap, hó *(időszak)*
ku II. *ksz* – amennyiben, ha
ku III. *nm* – 1. mikor – 2. amikor
kubaht|ada (-ab, -i) *ige* – mozog
kubahtamatomu|z' (-den, -t) *fn* – tétlenség
kubaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – elmozdítás, mozgatás

kubai|ta (-dab, ži) *ige* – mozdít, mozgat
kuba|z (-san, -st -sid) *fn* – bólya
kubu (-n, -id) *fn* – golyva, strúma
kucmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – hivatlan; **~i adiv** hivatlan vendég
kucmu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. hivatás – 2. elhivatottság
kuc|ta (-ub, -ui) *ige* – 1. hív, kihív, elhív; **~ta abuhu** segítségül hív, **~ta adivoihe** vendégségbe hív, **~ta laudannoks** kihív a táblához – 2. hív, nevez, szólít
kuc|tas (-use, -uihe) *vh ige* – hívnak vkit vhogyan, neveznek vkit; **kut sindai ~tas?** hogy hívnak?
kucund (-an, -oid) *fn* – 1. hívás, szólítás – 2. meghívás – 3. felhívás, felszólítás – 4. összehívás
kucund||bumag (-an, -oid) *fn* – meghívó *(papíralapú)*; **~an mödhe** meghívó szerint
kucund||znam (-an, -oid) *fn* – hívójel
kučut|ada (-ab, -i) *ige* – csiklandoz; **ala ~a mindai!** ne csiklandozz (engem)!
kučute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – csiklandozás
kudaig *ksz* – mialatt, miközben, míg, amíg
kudamb (-an, -id) *nm* – 1. mely, mi, ki; **~ teišpäi?** közületek ki? – 2. amely, ami, aki
kudende|z (-sen, -st) *szn* – hatod
kuden|z' (-den, -t, -zid) *szn* – hatodik
kudma|ine I. (-ižen, -št, -ižid) *fn* – hold, Hold; **lendmused ~ižehe** a Holdra szállás, **~ižen pimeduz** holdfogyatkozás, **täuz' ~ine** telihold
kudma|ine II. (-ižen, -št, -ižid) *mn* – holdas; **~ine ö** holdas éj
kudmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – holdtalan; **~i ö** holdtalan éj
kudma||vau|ged (-ktan, -ktoid) *fn* – holdvilág, holdfény
kudmavauktal *hsz* – holdvilágnál, holdfénynél
kudo (-n) *fn* – ikra
kudo|da I. (-b, -i) *ige* – köt, sző
kudo|da II. (-b, -i) *ige* – ikrázik
kudo|i (-jan, -jid) *fn* – takács
kudomi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – kötés, szövés
kudond (-an, -oid) *fn* – kötés, szövés
kudond||fabrik (-an, -oid) *fn* – szövőgyár
kudond||negl (-an, -oid) *fn* – kötőtű
kudži|ta (-čeb, -či) *ige* – hemzseg
kuh|a (-an, -id) *fn* – süllő, fogas
kuhm (-un, -uid) *fn* – daganat, duzzanat, dudor, púp
kuid (-un, -uid) *fn* – rost
kui|da (-vab, -vi) *ige* – 1. száród, elszárad, kiszárad – 2. hervad, elhervad
kuiduka|z (-han, -st, -hid) *mn* – rostos; **~z aineh** rostos anyag
kuiv (-an, -id) *mn* – száraz; **~ keza** száraz nyár
kuivand (-an) *fn* – szárítás, aszalás
kui|vata (-dab, -zi) *ige* – 1. szárít, kiszárít, megszárít – 2. aszal, megaszal
kuivehtu|da (-b, -i) *ige* – 1. szárad, elszárad, kiszárad – 2. aszalódik, megaszalódik
kuiv||ma (-n, -id) *fn* – szárazföld
kuivu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – szárazság, aszály
kujo (-n, -id) *fn* – utcácska, köz
kuker|ta (-dab, -zi) *ige* – felborít, feldönt; **~ta vädrad** felborítja a vödröt
kuker|tas (-dase, -zihe) *vh ige* – felborul, feldől
kukhaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – dombos, dimbes-dombos
kukištu|da (-b, -i) *ige* – megbotlik
kukištu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – botlás
kukit|ada (-ab, -i) *ige* – kiles, kikukucskál, kikukkant; **~ada iknaspäi** kikukucskál az ablakon, **~a-ške!** kukkants már ide!
kuk|kaz (-han, -ast, -hid) *fn* – halom, domb
kukku|da (-b, -i) *ige* – kakukkol
kukoi (-n, -d) *fn* – kakas
kukoin||karang (-on, -oid) *fn* – csipkerózsa
kukoin||sil'm|äd (-id) *Plur. fn* – boglárka *(növény)*
kuk|or (-ron, -roid) *fn* – erszény, pénztárca
kuld (-an) *fn, mn* – arany ◊ ***Ei kaik ole kuld, mi kuštab.*** Nem minden arany, ami fénylik.
kul|da (-eb, -i) *ige* – hall; **minä en ~e nimidä** semmit sem hallok
kulda|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – 1. arany-, aranyból való, aranyszínű; **~ine kala** aranyhal, **~ine renghaine** aranygyűrű – 2. arany *(átvitt értelemben)*; **~ižed käded** arany kezek
kuldoi|ta (-čeb, -či) *ige* – bearanyoz
kuld||sep (-än, -id) *fn* – aranyműves
ku||lehte|z (-sen, -st, -sid) *fn* – havilap; **modakaz ~z** divatlap
kulend (-an) *fn* – hallás *(zenei)*; **absolütine ~** abszolút hallás
kulend||eli|m (-men, -nt, -mid) *fn* – hallószerv
kulend||tehu|t (-den, -t, -zid) *fn* – hallójárat
kulheze *hsz* – hangosan, hallhatóan
kulišt|ada (-ab, -i) *ige* – hall, meghall
kulm (-an, -id) *fn* – szemöldök
kulo (-n) *fn* – hallás
kul'tur (-an, -id) *fn* – kultúra, művelődés
kul'turali|ne (-žed, -št, -žid) *mn* – kultúr-, kulturális, művelődés-, művelődési
kul'tur||fond (-an, -oid) *fn* – kulturális alap, kulturális alapítvány
kul'tur||kesku|z (-sen, -st, -sid) *fn* – művelődési központ
kul'tur||per|t' (-tin, -tid) *fn* – művelődési ház, kultúrház
kul'tur||sebr (-an, -oid) *fn* – kulturális egyesület, kulturális társaság
kulu|da (-b, -i) *ige* – hallatszik
ku||lugend||lehte|z (-sen, -st, -sid) *fn* – havilap
kulund (-an, -oid) *fn* – hang; **hond ~** gyenge hang
kulut|ada (-ab, -i) *ige* – 1. elhasznál, elhord, elkoptat; **~ada kengäd** cipőt elhord – 2. felhasznál, fogyaszt *(közüzem)*
kulutand (-an) *fn* – fogyasztás *(közüzem)*
kumaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – fordulat; **politine ~z** politikai fordulat

kumai|ta (-dab, -ži) *ige* – felborít, feldönt; **~ta vädrad** felborítja a vödröt
kumai|tas (-dase, -žihe) *vh ige* – felborul, feldől
kumar|ta (-dab, -zi) *ige* – lehajt; **~ta päd** lehajtja a fejét, fejet hajt
kumar|tas (-dase, -zihe) *vh ige* – meghajtja magát, meghajol; **~tas mahasai** földig hajol
kuna *nm* – 1. hova, hová – 2. ahova, ahová
kuna-k *hsz* – most aztán, most pedig
kuna-ni *nm* – valahova
kunasai *nm* – 1. meddig – 2. ameddig
kuna-se *nm* – akárhova, bárhova
kund (-an, -id) *fn* – 1. társadalom – 2. közösség – 3. társaság – 4. egyesület – 5. testület
kundali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. köz-, közösségi – 2. társasági; **~ne elo** társasági élet, 3. társadalmi; **~ne organizacii** társadalmi szervezet – 4. testületi
kundaliž||politi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – társadalompolitikai
kund|elta (-leb, -li) *ige* – 1. hall; **~elta polel korval** félfülére hall – 2. hallgat; **~elta radiod** rádiót hallgat – 3. meghallgat
kundel|tas (-dase, -zihe) *vh ige* – szót fogad
kundlemato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – szófogadatlan
kundli|i (-jan, -joid) *fn* – hallgató *(egyetemi, főiskolai)*
kundlii||jouk (-un, -uid) *fn* – hallgatóság; **tark ~** figyelmes hallgatóság
kundlija|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – szófogadó
kundlijaižu|ʼ (-den, -t) *fn* – szófogadás
kundlijašti *hsz* – szófogadólag
kundli|m (-men, -nt, -mid) *fn* – telefonkagyló
kundli|med (-mid) *Plur. fn* – fülhallgató
kuni *ksz* – mialatt, miközben, míg, amíg
kunigahan *mn* – királyi; **~ vald** királyi hatalom
kunigahu|ʼ (-den, -t, -zid) *fn* – királyság
kuniga|z (-han, -st, -hid) *fn* – király
kunut (-an, -oid) *fn* – korbács, ostor
kunutoi|ta (-čeb, -či) *ige* – korbácsol, megkorbácsol, ostoroz, megostoroz
ku||pauk (-an, -oid) *fn* – havi bér, havi fizetés
kupe (-n, -id) *fn* – kupé
kurč (-un, -uid) *fn* – ebihal
kurd|eh (-hen, -eht, -hid) *mn* – süket, siket
kurdištoit|ta (-ab, -i) *ige* – megsüketít, megsiketít
kurdištu|da (-b, -i) *ige* – megsüketül, megsiketül
kurg (-en, -id) *fn* – daru *(madár)*
kurgen||poľv||änik (-on, -oid) *fn* – muskátli
kurk I. (-un, -uid) *fn* – 1. torok – 2. gége
kurk II. (-un, -uid) *fn* – uborka
kurk||kibu (-n, -id) *fn* – torokgyulladás, torokfájás
kurktu|da (-b, -i) *ige* – megharagszik
kurk||vatišk (-on) *fn* – diftéria, torokgyík
kurn (-un, -uid) *fn* – esőcsatorna
kurnik (-an, -oid) *fn* – sütemény
kuro (-n) *fn* – pillanat, pillantás, szempillantás
kurs (-an, -id) *fn* – kurzus
kurt (-an, -id) *fn* – zeke, zubbony
kurtuhk (-an, -id) *fn* – fülbevaló
kurtuhka|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – fülbevaló
kurust|ada (-ab, -i) *ige* – kaparászik, kapirgál
kus *nm* – 1. hol – 2. ahol
kus-ni *nm* – valahol
kuspäi *nm* – 1. honnan, honnét; **~ sinä astud?** honnan jössz? – 2. ahonnan, ahonnét
kuspäi-se *nm* – akárhonnan, akárhonnét, bárhonnan, bárhonnét
kus-se *nm* – akárhol, bárhol
kušta|i (-jan, -jid) *mn* – fénylő, ragyogó
kušt|ta (-ab, -oi) *ige* – fénylik, ragyog ◊ ***Ei kaik ole kuld, mi kuštab.*** Nem minden arany, ami fénylik.
ku|ʼ I. (-zen, -st, -zid) *fn* – fenyő, fenyőfa; **čomitada Uden Voden ~zen** feldíszíti a karácsonyi fenyőfát *(ortodox szokás szerint: újévi fenyőfát)* ◊ ***Käbu kuzespäi edahaks ei lankte.*** Az alma nem esik messze a fájától. (*A toboz nem esik messze a fenyőtől.*)
ku|ʼ II. (-den, -t, -zid) *szn* – hat
kuʼ||čoga|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – hatszögletű
kuʼ||čoganik (-an, -oid) *fn* – hatszög
kuzen||kavag|ed (-id) *Plur. fn* – fenyőág
kuz|i (-en) *fn* – húgy, pisi, vizelet
kuzi||burak (-on, -oid) *fn* – húgyhólyag
kuzi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – fenyő-; **~ne käbu** fenyőtoboz
kuzišt (-on, -oid) *fn* – fenyves
kuʼ||kümne (kudenkümnen, kutkümned, kuzidkümnid) *szn* – hatvan
kuʼ||sadad (kutsadad) *szn* – hatszáz
kuʼ||tošt||kümne (kudentoštkümnen, kuttoštkümned) *szn* – tizenhat
kužu (-n, -id) *fn* – kutyakölyök, kiskutya
kut I. *hsz* – milyen, mennyire; **~ čoma om!** milyen szép!
kut II. *ksz* – mint, mintha, akár
kut III. *nm* – 1. hogy, hogyan; **~ azjad oma?** hogy megy dolgod? – 2. ahogy, ahogyan
kutak *hsz* – ugyan hogyan
kuti *ksz* – mint, mintha, akár ◊ ***Kadoi kuti kala vedhe.*** Úgy elbújt, mint hal a vízben. ***Mudaidab kuti täi.*** Úgy mozog, mint egy tetű. ***Säraidab kuti haban lehtez.*** Reszket, mint a nyárfalevél. ***Tartub kuti takkiž.*** Ragad, mint a bogáncs.
kut-ni *nm* – valahogyan, valamiképp
kut-se *nm* – akárhogyan, bárhogyan, akármiképp, bármiképp
kuv|a (-an, -id) *fn* – 1. kép, ábra; **mustvauged ~a** fekete-fehér kép – 2. ábrázat – 3. illusztráció

kuvada|i (-jan, -jid) *fn* – fényképész, fotós, fotográfus
kuvadand (-an, -oid) *fn* – ábrázolás; **londusen** ~ természetábrázolás
kuva||galere|i (-jan, -joid) *fn* – képgaléria
kuva||lehte|z (-sen, -st, -sid) *fn* – képesújság
kuvali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. képszerű, képes – 2. képletes; **~ne znamoičend** képletes értelem
kuvanik (-an, -oid) *fn* – festő, festőművész
kuvast|ada (-ab, -i) *ige* – tükröz, visszatükröz
kuvastu|da (-b, -i) *ige* – tükröződik, visszatükröződik
kuva|ta I. (-dab, -zi) *ige* – 1. fest, megfest – 2. lefest, leír – 3. fotózik, fényképez
kuva|ta II. (-dab, -zi) *ige* – fon, sző
kuva||taideh (-en, -t) *fn* – festészet, festőművészet
kuver|z' (-dan, -t, -zid) *nm* – 1. hány, mennyi – 2. ahány, amennyi
kuverz'-ni *nm* – valahány, néhány
kuverz'-se *nm* – akárhány
kuvit|ada (-ab, -i) *ige* – illusztrál; **~ada lapsiden kirjoid** gyermekkönyveket illusztrál
kuvitel|da (-eb, -i) *ige* – képzel, elképzel; **~da kaikuttušt** mindenfélét (el)képzel
kuvitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – illusztrálás
kvit (-an, -oid) *fn* – elismervény, nyugta
kü (-n, -id) *fn* – kígyó
küdu (-n, -id) *fn* – sógor
kühkja|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – galamb
kükse|ta (-ndab, -nzi) *ige* – hajszol, siettet
küks|ta (-eb, -i) *ige* – 1. előz, kiűz, elzavar, kizavar, elkerget, kikerget – 2. száműz; **~ta maspäi** száműz az országból
küküižed (-ižid) *Plur. fn* – guggolás
küküižil *hsz* – guggolva
kül'bend (-an, -oid) *fn* – fürdés, fürdetés
kül'bend||asti|i (-jan, -joid) *fn* – fürdőkád
kül'bend||rand (-an, -oid) *fn* – vízparti strand
kül'bend||sob|a (-an, -id) *fn* – fürdőruha
kül'be|t' (-tin, -tid) *fn* – 1. fürdő, fürdés – 2. fürdő, fürdőhelyiség; **kävuda ~tiš** fürdőbe jár, **vastoidas ~tiš** izzasztja magát a fürdőben
kül'bet|ada (-ab, -i) *ige* – fürdet, megfürdet, fürösztt; **~ada last** fürdeti a gyereket
kül'dü|da (-b, -i) *ige* – megelégszik vmivel, beéri vmivel; **~da vähäze** kevéssel beéri
kül'dümato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – elégedetlen
kül'dü|z (-sen, -st) *fn* – elégedettség, megelégedettség
kül'g (-en, -id) *fn* – oldal *(testrész)*
kül'g||lu (-n, -id) *fn* – borda, oldalborda
küllišt (-on) *fn* – bőség
küllü|z' (-den, -t) *fn* – bőség
küllä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – jóllakott
külläks *hsz* – 1. eléggé, eleget – 2. alaposan, bőven, bőségesen, kiadósan; **magata** ~ alaposan kialussza magát
külläštoit|ta (-ab, -i) *ige* – telít, megtelít
külläštu|da (-b, -i) *ige* – hízik, meghízik
kül'm (-än, -id) *mn* – fagyos, fagyott
kül'm|da (-äb, -i) *ige* – 1. fagy, befagy, megfagy – 2. fagyoskodik
kül'm|dä (-äb, -i) *ige* – 1. fagy, befagy, megfagy – 2. fagyoskodik
kül'mehtu|da (-b, -i) *ige* – meghűl, megfázik
kül'mehtumi|ne (-žen, -št) *fn* – meghűlés, megfázás
kül'menzoitand (-an, -oid) *fn* – fagyasztás, lefagyasztás; **sömtarbhiden** ~ élelmiszerek lefagyasztása
kül'menzoit|ta (-ab, -i) *ige* – 1. fagyaszt, lefagyaszt – 2. meghűti vmijét
kül'menzoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – fagyás
kül'm||ku (-n, -id) *fn* – november (fagy hava)
kül'm||varažom (-an, -id) *fn* – hűtőüzem
kül'm||veri|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – hidegvérű; **~ne ristit** hidegvérű ember
kül'mänd (-an, -oid) *fn* – fagyás, megfagyás, befagyás
kül'mänd||čoki|m (-men, -nt, -mid) *fn* – fagyáspont
kül'|ptas (-bese, -bihe) *vh ige* – fürdik, megfürdik, fürdőzik
kül|ä (-än, -id) *fn* – falu; **hän om meiden ~äspäi** ő a mi falunkból való
külähi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – falura való, falusi; **~ne eläi** falusi lakos
külänik (-an, -oid) *fn* – falusi, falubeli
külä||suim (-an, -id) *fn* – falugyűlés
kümenik (-an, -oid) *fn* – tizes; **anda velgha** ~ kölcsön ad egy tizest
kümne (-n) *szn* – tíz
kümne||kerda|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – tízszeri, tízszeres
kümnekerdhas *hsz* – tízszer
kümnende|z (-sen, -st) *szn* – tized
kümnen|z' (-den, -t, -zid) *szn* – tizedik
kümne||žiru|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – tízszintes
kümne||vo|zne (-ččen, -ttušt, -ččid) *mn* – tízéves
künambru|z (-sen, -st, -sid) *fn* – könyök
künda|i (-jan, -jid) *fn* – szántóvető
künd|al' (-len, -al't, -lid) *fn* – könny
kündand (-an, -oid) *fn* – szántás
kündlest|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – könnyezik
kündu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – küszöb
kün|sta (-zib, -zi) *ige* – 1. karmol, megkarmol – 2. karcol, megkarcol
kün|stas (-ziše, -zihe) *vh ige* – összszekarmolja magát
kün|stä (-zib, -zi) *ige* – 1. karmol, megkarmol – 2. karcol, megkarcol
kün|stäs (-ziše, -zihe) *vh ige* – összszekarmolja magát

kün|z' (-den, -t, -zid) *fn* – 1. karom – 2. köröm
kün|ta (-dab, -zi) *ige* – szánt, felszánt
kün|tta (-dab, -di) *ige* – szánt, felszánt
küps (-an, -id) *mn* – 1. érett – 2. főtt, sült
küps|eta (-neb, -ni) *ige* – 1. érik, megérik – 2. megfő, megsül
küpsu|z' (-den, -t) *fn* – érettség
kürz (-an, -id) *fn* – palacsinta; **paštta ~id** palacsintát süt
küzelend (-an, -oid) *fn* – kihallgatás, vallatás
küzel|ta (-eb, -i) *ige* – 1. kikérdez – 2. feleltet – 3. kihallgat – 4. vallat
küzelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. kikérdezés – 2. feleltetés – 3. kihallgatás – 4. vallatás
küzu|da (-b, -i) *ige* – kérdez
küzund (-an, -oid) *fn* – kérdés; **antta vastust ~oihe** választ ad a kérdésre, **kebn ~** könnyű kérdés, **otta ~** kérdést vet fel, **päivänteraline ~** időszerű kérdés
küzund||konstrukci|i (-jan, -joid) *fn* – kérdőszerkezet
küzund||leht (-en, -id) *fn* – kérdőív; **täutta ~** kérdőívet kitölt
küzund||sanund (-an, -oid) *fn* – kérdőmondat
küzund||znam (-an, -oid) *fn* – kérdőjel
kütk|ta (-eb, -i) *ige* – gyomlál, kigyomlál, gazol, kigazol
küt|te (-ken, -tet, -kid) *fn* – póráz, kötőfék, pányva
küttest|ada (-ab, -i) *ige* – odaköt, hozzáköt
küudug (-an, -id) *fn* – fürdőkályha
käbed (-an, -oid) *mn* – 1. szép – 2. gyönyörű, **~ sä** gyönyörű idő – 3. piros, pirospozsgás
käbed||mod (-on, -oin) *fn* – szépség *(személy)*
käbu (-n, -id) *fn* – toboz ◊ ***Käbu kuzespäi edahaks ei lankte.*** Az alma nem esik messze a fájától. (*A toboz nem esik messze a fenyőtől.*)
käbu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – csipetnyi; **~ine solad** egy csipetnyi só
käbäl (-an, -id) *fn* – mancs, láb *(állat)*; **seišta tagaižil ~il** hátsó lábára áll
kädeka|z (-han, -st, -hid) *mn* – ügyes
kädetusi *hsz* – kézről kézre
kägedu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – szándék
kägen||täi (-n, -d) *fn* – kullancs
käge|ta (-dab, -zi) *ige* – szándékozik
käg|i (-en, -id) *fn* – kakukk; **~en poigaižed** kakukkfiókák
käg|ä (-än, -id) *fn* – fogantyú, kilincs
käm|en (-nen, -ent, -nid) *fn* – tenyér; **avaitud ~en** nyitott tenyér, **täpsaita ~nel** tenyérrel rácsap
känd (-on, -oid) *fn* – eset *(nyelvtan)*
kända|i (-jan, -jid) *fn* – idegenvezető
kändand (-an, -oid) *fn* – 1. elfordulás – 2. fordítás; **~ väpsen kel'he** fordítás vepsze nyelvre
känd|elta (-leb, -li) *ige* – 1. mozgat – 2. elmozdít – 3. fordít, elfordít, megfordít
känd|eltas (-lese, -lihe) *vh ige* – 1. mozgolódik – 2. forgolódik; **~eltas uneta** álmatlanul forgolódik
kändlemato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – ragozhatatlan; **~mad sanad** ragozhatatlan szavak
känd||lop (-un, -uid) *fn* – esetrag
kändlu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – ragozás; **nimiden ~z** névszóragozás
kändmu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – fordulat
känd||sistem (-an) *fn* – esetrendszer
käp (-in, -id) *fn* – bucka, halom
käps|ta (-ab, -i) *ige* – tipeg, totyog
käpš (-un, -uid) *fn* – mancs, láb *(állat)*; **kanan ~** tyúkláb
kärau|ta (-dab, -zi) *ige* – 1. fordít, megfordít – 2. kifordít; **~ta kormanad** zsebet kifordít
kärau|tas (-dase, -zihe) *vh ige* – fordul, elfordul, megfordul; **ala ~te!** ne fordulj el! **~tas tagaze** hátrafordul
kärautel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – forgolódik; **~das sijal** forgolódik az ágyban
kärbha|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – légy
kärbäs||se|n' (-nen, -n't, -nid) *fn* – légyölő galóca
kär|dä (-ib, -i) *ige* – 1. beköt, bekötöz – 2. bepólyál, bugyolál, bebugyolál – 3. becsomagol; **~dä lahjbumagaha** díszpapírba csomagol
kär|däs (-iše, -ihe) *vh ige* – beleköt vkibe, kötekedik
käre (-gen, -gid) *fn* – fodor, fodrozódás
käred (-an, -oid) *mn* – 1. dühös, mérges – 2. gonosz
käred||taba|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – gonosz természetű
käredu|z' (-den, -t) *fn* – dühöngés
käreg (-en, -id) *fn* – 1. csomagolás – 2. tekercs
käreg||bumag (-an, -oid) *fn* – csomagolópapír
käregoit|ta (-ab, -i) *ige* – dühít, dühösít, mérgesít
kärei|ta (-dab, -ži) *ige* – dühöng, mérgelődik; **ala ~da!** ne mérgelődj!
kärg (-en, -id) *fn* – fekete harkály
käri|m (-men, -nt, -mid) *fn* – 1. kötszer, kötözőpólya – 2. csomagolás *(anyag)*
kärind (-an, -oid) *fn* – 1. bekötözés – 2. becsomagolás
kärmeh (-en, -t, -id) *fn* – virágpor
kärmehti|da (-b, -) *ige* – virágzik, kivirágzik
kärmehtind (-an, -oid) *fn* – virágzás
kärpišk (-on, -oid) *fn* – ránc, redő
kärpiškoika|z (-han, -st, -hid) *mn* – ráncos; **~z käzi** ráncos kéz
kärpištu|da (-b, -i) *ige* – ráncosodik
kärz (-an, -id) *fn* – pofa, száj *(állaté)*
kärz||hodr (-an, -id) *fn* – szájkosár
käsk (-ön, -öid) *fn* – 1. utasítás, rendelkezés; **antta ~** utasítást ad – 2. parancs, parancsolat – 3. törvény; **~ön mödhe** a törvény szerint
käski|i I. (-jan, -joid) *fn* – parancsnok
käski|i II. (-jan, -joid) *mn* – parancsoló, utasító, rendelkező; **~i än'** utasító hangnem
käskii||kund (-an, -id) *fn* – parancsnokság

käskišt (-on, -oid) *fn* – 1. törvényhozás – 2. törvénykönyv
käsk||kirj (-an, -oid) *fn* – szabályzat
käskmali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – kényszerű
käskmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – spontán
käskmatomu|z (-den, -t) *fn* – spontaneitás
käsk|ta (-eb, -i) *ige* – 1. utasít, elrendel – 2. parancsol – 3. kényszerít, kötelez vmire
kä|zi (-den, -t, -zid) *fn* – kéz; **antta ~t** kezet ad, **astta ~zi ~des** kéz a kézben jár, **hur ~zi** bal kéz, **lenda ~zi** felemeli a kezét, **oiged ~zi** jobb kéz, **otta ~des** kézbe fog, kézbe vesz, **pesta ~ded** kezet mos, **rušta ~ded** kiszabadítja a kezét, **sada ~dhe** kézbe fog, kézbe vesz, **tacta ~del** kezet nyújt
käzi||azoti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – kézifék
käzi||čas|ud (-uid) *Plur. fn* – karóra
käzidu|da (-b, -i) *ige* – hozzáfog, nekifog, nekilát, kezd, belekezd, hozzákezd; **~da radho / ~da töhö** munkához fog
käzi||išk (-un) *fn* – eljegyzés, kézfogó
käzi||kirjutu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. kézírás – 2. kézirat
käzi||likund (-an, -oid) *fn* – kézmozdulat
käzi||maks (-un, -uid) *fn* – készfizetés
käzi||mäč (-un) *fn* – kézilabda
käzi||mäč||vända|i (-jan, -jid) *fn* – kézilabdázó
käzi||möhkin *hsz* – kézbesítve
käzi||pagin (-an, -oid) *fn* – jelnyelv
käzi||paik (-an, -oid) *fn* – törölköző, törülköző, kéztörlő
käzi||pu|d (-id) *Plur. fn* – korlát, karfa
käzi||raud|ad (-oid) *Plur. fn* – bilincs; **toda ~oiš** bilincsben elvisz
käzi||reng|az (-han, -ast, -hid) *fn* – karkötő, karperec; **kuldaine ~** arany karkötő
käzi||ter|a (-an, -oid) *fn* – kézfej
käzi||tö (-n, -id) *fn* – 1. kézimunkázás – 2. kézimunka
käzi||tö||urok (-an, -oid) *fn* – kézimunkaóra
käzi||voi|že (-šken, -žet, -škid) *fn* – kézkenőcs, kézkrém
kä|ta (-ndab, -ndi) *ige* – 1. hajlít, összehajt; **~ta lehtpol'** lapot összehajt – 2. kanyarodik, elkanyarodik, elfordul; **~ta hurale** balra kanyarodik, **~ta oiktale** jobbra kanyarodik, **~ta sauman taga** a sarkon túl elkanyarodik – 3. fordít, lefordít; **~ta tekst** szöveget lefordít, **~ta vengrijan kel'he** magyar nyelvre fordít – 4. átváltoztat, átalakít
kä|tas (-ndase, -ndihe) *vh ige* – 1. hajlik, elhajlik – 2. fordul, elfordul, megfordul – 3. átváltozik, átalakul
kät|te (-ken, -tet, -kid) *fn* – bölcső; **likutada ~kes** bölcsőben ringat
kätte||pajo (-n, -id) *fn* – bölcsődal
käveleht|ta (-ab, -i) *ige* – járkál, sétál
kävelend (-an, -oid) *fn* – gyaloglás, járkálás, sétálás
kävelzoit|ta (-ab, -i) *ige* – sétáltat
kävel|ta (-eb, -i) *ige* – 1. gyalogol, sétál – 2. kirándul
kävelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. gyaloglás, séta, sétálás – 2. kirándulás
käveluz||hašk (-un, -uid) *fn* – sétalépés; **~uil** sétalépésben
käveluz||palik (-on, -oid) *fn* – sétabot
käveluz||sild (-an, -oid) *fn* – gyaloghíd, gyalogoshíd
kävu|da (-b, -i) *ige* – jár, megy; **časud ~ba** jár az óra
kävu|i (-jan, -jid) *fn* – látogató
kävund (-an, -oid) *fn* – látogatás
kävut|ada (-ab, -i) *ige* – használ, alkalmaz
kävutami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – használat, alkalmazás
kävutand (-an) *fn* – használat, alkalmazás; **vajehnikoiden ~** szótárhasználat
kävutoitand (-an) *fn* – használat, alkalmazás
kävutoit|ta (-ab, -i) *ige* – használ, alkalmaz

L

lab|a (-an, -oid) *fn* – lábfej
labid (-on, -oid) *fn* – 1. lapát – 2. ásó
labirint (-an, -oid) *fn* – labirintus, útvesztő
laborant (-an, -oid) *fn* – laboráns
laboratori|i (-jan, -joid) *fn* – laboratórium; **himijan ~i** kémiai laboratórium
laboratori|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – laboratóriumi; **~ne rad** laboratóriumi munka
labot|ada (-ab, -i) *ige* – szétlapít, szétnyom
labot|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – szétlapul, szétnyomódik
lač (-un, -uid) *fn* – kád, dézsa; **vedesine ~** vizes dézsa
lačak (-on, -oid) *mn* – homorú
lad (-un, -uid) *fn* – 1. alkat, jelleg – 2. mód, stílus
ladeh (-en, -t, -id) *fn* – eszköz, műszer, készülék
ladi|da (-b, -) *ige* – rendez, elrendez, lerendez, szervez, megszervez; **~da kanzelo** rendezi a családi életét
ladi|das (-še, -he) *vh ige* – 1. összebékül – 2. megállapodik vmiben, megegyezik vmiben
ladi|i (-jan, -joid) *fn* – szervező, rendező
ladind (-an, -oid) *fn* – 1. elrendezés, lerendezés; **konfliktan ~** a konfliktus elrendezése – 2. megegyezés, megállapodás
ladv (-an, -oid) *fn* – 1. csúcs, vminek a csúcsa, vminek a hegye – 2. csúcspont
lage|r' (-rin, -rid) *fn* – tábor
lag|i (-en, -id) *fn* – mennyezet, plafon
lagi||lamp (-an, -oid) *fn* – csillár
lagit|ada (-ab, -i) *ige* – elétárul; **sil'miden edes ~ada** a szeme elé tárul
lahed (-an, -oid) *mn* – friss, üde, élénk
lahj (-an, -oid) *fn* – 1. ajándék; **sada ~aks** ajándékba kap – 2. adomány – 3. jutalom – 4. adottság, tehetség

lahjakahu|z' (-den, -t) *fn* – 1. ajándékozás – 2. adományozás – 3. adottság, tehetség; **harv ~z'** ritka tehetség
lahjaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – tehetséges; **~had lapsed** tehetséges gyerekek
lahjato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. tehetségtelen – 2. kontár; **~i tego** kontár munka
lahjavu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – tehetség, adottság
lahj||kirjutez||bumag (-an, -oid) *fn* – adománylevél
lahjoi|ta (-čeb, -či) *ige* – 1. ajándékoz, megajándékoz; **~ta änikoid** virágot ajándékoz – 2. adományoz
lahk (-on, -oid) *fn* – padlódeszka
laho (-n, -id) *mn* – korhadt, elkorhadt
lahodu|da (-b, -i) *ige* – korhad, elkorhad
laho|ta (-dub, -dui) *ige* – korhad, elkorhad
laht (-en, -id) *fn* – öböl
laid (-an, -oid) *fn* – 1. fedélzet – 2. plató – 3. fennsík
la|ida (-jib, -ji) *ige* – szid, szidalmaz
la|idas (-jiše, -jihe) *vh ige* – szitkozódik; **ala ~jide!** ne szitkozódj!
laih (-an, -oid) *mn* – szikár, sovány, vézna; **~ hebo** gebe, sovány ló
laihahk (-on, -oid) *mn* – szikár, sovány, vézna
laihtu|da (-b, -i) *ige* – lefogy, lesoványodik
laihu|z' (-den, -t) *fn* – soványság, véznaság
lainaht|ada (-ab, -i) *ige* – kortyol, kortyint
lain|ata (-dab, -zi) *ige* – nyel, lenyel
laindu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – korty, kortyintás; **~z vet** egy korty víz
lain|eh (-hen, -eht, -hid) *fn* – hullám; **ajada vast ~hid** hullámokkal szemben halad
lainheka|z (-han, -st, -hid) *mn* – hullámzó, hullámos
lainhen||murenda|i (-jan, -jid) *fn* – hullámtörő
lainhen||vui|tte (-ččen, -ttušt, -ččid) *mn* – hullámos
lainištu|da (-b, -i) *ige* – hullámzik
lainištu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – hullámzás
laiv (-an, -oid) *fn* – hajó
laivan||lav|a (-an, -oid) *fn* – fedélzet, hajófedélzet
laivišt (-on, -oid) *fn* – hajóhad, hajóflotta
laiv||matk (-an, -oid) *fn* – hajóút
laiv||priha|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – hajósinas
lajind (-an, -oid) *fn* – szitok, szitkozódás; **tactas ~anke** szitkokat szór
lak (-un, -uid) *fn* – lakk
laks (-on, -oid) *fn* – szurdok
lakui|ta (-čeb, -či) *ige* – lakkoz, belakkoz
laman (an, -oid) *fn,mn* – süketnéma
lamantu|da (-b, -i) *ige* – megnémul
lamb|az (-han, -ast, -hid) *fn* – birka, juh; **kerita ~hid** birkát nyír
lambaz||kogo (-n, -id) *fn* – birkanyáj, juhnyáj
lambaz||liha (-n) *fn* – birkahús
lambaz||vill (-an) *fn* – birkagyapjú, gyapjú
lambha|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – barika, bárányka
lambhiden||paim|en (-nen, -ent, -nid) *fn* – juhász
lamp (-an, -oid) *fn* – lámpa; **sambuta ~** leoltja a lámpát
lampan||katu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – lámpaernyő
land|eh (-hen, -eht, -hid) *fn* – csípő; **käded ~hile!** kezeket a csípőkre!
landeh||lu (-n, -id) *fn* – csípőcsont
landeh||niveleh (-en, -t, -id) *fn* – csípőízület
lang (-an, -oid) *fn* – 1. fonal, fonál, cérna; **~an vihtäk** fonalgombolyag – 2. zsinór – 3. vezeték
lan|geta (-kteb, -ksi) *ige* – 1. esik, leesik, hull, lehull; **~geta čudho** csodálatba esik, **~geta maha** földre hull, **~geta opalaha** bánatba esik **rosa ~kteb** hull a harmat – 2. belefolyik, beleömlik; **~geta järvhe** a tóba ömlik
lanktend (-an) *fn* – 1. leesés, lehullás – 2. elesettség – 3. áradás
lap (-an, -oid) *fn* – 1. csat; **hobed ~** ezüst csat – 2. kapocs,
lapak (-on, -oid) *mn* – lapos; **~ katuz** lapostető
lapošt|ada (-ab, -i) *ige* – 1. összekapcsol, összetűz; **~ada lehtpoled kingitimel** kapoccsal összetűzi az oldalakat – 2. összefog vmit
lapoštu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – görcs
la|ps' (-psen, -st, -psid) *fn* – gyerek, gyermek; **armastada ~psid** szereti a gyerekeket, **armotoi ~ps'** árvagyerek, **holduda ~psiš** gyermek(ek)et gondoz, **~psiden ilotesed** gyermektréfák, **imii ~ps'** szopósgyerek, **jalo ~ps'** eleven gyerek, **kacta ~st** gyerekre felügyel, **kazvatada ~psed** gyerekeket nevel, **~psiden kazvatuz** gyermeknevelés, **kengitada ~psid** cipőt ad a gyerekekre, **kundlematoi ~ps'** engedetlen gyerek, **kül'betada ~st** fürdeti a gyereket, **lastitada ~psid** dédelgeti a gyerekeket, **likutada ~st kätkes** bölcsőben ringatja a gyereket, **mam i ~ps'** anya és gyermeke, **~psiden päivkodi** óvoda, **rušitada ~ps' alasti** gyereket meztelenre vetkőztet, **sündutada ~ps'** gyermeket szül, **vagahaine ~ps'** csöppség
laps'||aig (-an) *fn* – gyermekkor, gyerekkor; **holetoi ~** gondtalan gyerekkor **~an sebranik** gyerekkori barát, **~an voded** gyerekkori évek
lapseli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. gyermeki – 2. gyermeteg; **~ne küzund** gyermeteg kérdés
lapsen||kacu|i (-jan, -jid) *fn* – dajka, dada, gyermekgondozó
lapsen||leka|r' (-rin, -r't, -rid) *fn* – gyermekgyógyász, gyermekorvos
lapsen||söm (-än, -id) *fn* – gyermektápszer
lapsest|ada (-ab, -i) *ige* – gyerekeskedik
lapseto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – gyermektelen
laps'||igä (-n) *fn* – gyermekkor

lapt (-an, -oid) *fn* – 1. vminek az oldala – 2. vminek a pereme
laptali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – külső, oldalsó, oldal-
laptas *hsz* – oldalt, oldalvást
laptaspäi *hsz* – oldalról
lasica|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – menyét
lask|av (-van, -void) *mn* – gyengéd; **~ kosketand** gyengéd érintés
laske *msz* – 1. rendben, jól van, oké – 2. hadd
laskeli|ne (-žen -št, -žid) *mn* – megengedett; **~ne zellän mär** megengedett gyógyszeradag
laskemi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – eleengedés, leengedés; **arvoiden ~ne** árleengedés
laskend (-an, -oid) *fn* – 1. engedélyezés – 2. leengedés – 3. leesés – 4. vminek a lebukása, naplemente – 5. lemerítés; **~ vedhe** vízbemerítés
lasket|ada (-ab, -i) *ige* – 1. leenged, lejjebb visz, – 2. csökkent; **~ada hibjanžar** csökkenti a test hőmérsékletét – 3. lerak, lerakodik – 4. leszerszámoz; **~ada hebo** lovat leszerszámoz
lasketi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – ejtőernyő
laskm (-an, -oid) *fn* – 1. kiömlés, kiáradás – 2. ledőlés, lavina, omlás – 3. naplemente
laskmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – engedély nélküli
lask|ta (-eb, -i) *ige* – 1. enged, leenged, ereszt, leereszt – 2. megenged vmit, 3. beleenged, belemerít; **~ta vedhe** vízbe merít
lask|tas (-ese, -ihe) *vh ige* – 1. leereszkedik – 2. lebukik, lemegy *(nap)*
lask||ve|zi (-den, -t) *fn* – apály; **~den aig** apály ideje
lastit|ada (-ab, -i) *ige* – dédelget, kényeztet
lašk (-an, -oid) *fn,mn* – lusta, henye, tunya, naplopó ◊ ***Laškale kaiken huba sä.*** Naplopónak mindig rossz az idő.
laškas *hsz* – lustán, tunyán; **rata ~** lustán dolgozik
laškmu|z' (-den, -t) *fn* – lustaság, tunyaság, naplopás
laškot|ada (-ab, -i) *fn* – lustálkodik, tunyul, lopja a napot
laškotel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – lustálkodik, tunyul, lopja a napot
lašktu|da (-b, -i) *ige* – ellustul
lazer (-an) *fn* – lézer
lazer||sädeg (-en, -id) *fn* – lézersugár
latin (-an, -oid) *fn,mn* – latin; **~an kel'** latin nyelv
latk (-an, -oid) *fn* – felfújt *(étel)*
Latvia (-n) *fn* – Lettország
latviala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – lett
lauč (-an, -oid) *fn* – pad, lóca
lauč||voibišteli|i (-jan, -joid) *fn* – szurkoló
laud (-an, -oid) *fn* – 1. deszka; **kuzižed ~ad** fenyődeszkák – 2. tábla; **kirjutada melal ~ale** krétával ír a táblára – 3. asztal; **heitta pühkim ~alpäi** leszedi a terítőt az asztalról
laudasi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – deszka-, deszkából készült; **~ne lava** deszkapadló
laud||kund (-an, -id) *fn* – zsűri; **~an arvostelend** a zsűri értékelése
laud||sein (-än, -id) *fn* – deszkafal
lauk (-an, -oid) *fn* – üzlet, bolt
laun|da (-ub, -ui) *ige* – kukorékol
laut (-an, -oid) *fn* – 1. tutaj – 2. komp, komphajó
lav|a (-an, -oid) *fn* – 1. padló – 2. pódium
lava||hurs|t' (-tin, -tid) *fn* – futószőnyeg
lava||ruzu (-n, -id) *fn* – felmosórongy, feltörlőrongy
lavr (-an, -oid) *fn* – babér
lavr||lehtez (-sen, -st, -sid) *fn* – babérlevél
lavr||venc (-an, -oid) *fn* – babérkoszorú
lebaht|ada (-ab, -i) *ige* – megpihen
lebai|tas (-dase, -žihe) *vh ige* – 1. pihen, lepihen, megpihen, kipiheni magát – 2. üdül, felüdül
lebdu|da (-b, -i) *fn* – kibomlik, kibontakozik
le|be (-pken, -bet, -pkid) *fn* – szoknya ◊ ***Pidäse maman lepkes.*** Az anyja szoknyájába kapaszkodik. ***Ozad ed omble lepkehe.*** A boldogságot nem varrják a szoknyához.
lebu (-n, -id) *fn* – üdülés, pihenés
lebu||išti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – karosszék
lebu||kesku|z (-sen, -st, -sid) *fn* – üdülőközpont
lebu||kodi (-n, -d) *fn* – üdülőház, üdülő *(épület)*
lebu||matk (-an, -oid) *fn* – kirándulás
lebu||päiv (-än, -id) *fn* – pihenőnap
lebuta *hsz* – megállás nélkül
led (-on, -oid) *mn* – homokos, homok-; **~ ma** homoktalaj
leg (-an, -oid) *fn* – heveder, kötőfék
legend (-an, -oid) *fn* – legenda
legendari|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – legendás; **~žed vägevad tegod** legendás hőstettek
lehm (-än, -id) *fn* – tehén; **lüpsta ~id** megfeji a teheneket
lehmu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – hárs, hársfa; **~sen änikod** hársfa virága
lehmuz||kujo (-n, -id) *fn* – hársfasor
lehmuz||le|m' (-men, -nt, -mid) *fn* – hársfafőzet, hársfatea
lehmuz||me|zi (-den, -t) *fn* – hársméz
lehmuz||änik|od (-oid) *Plur. fn* – hársvirág, hársfavirág
lehmän||liha (-n) *fn* – marhahús; **pada ~späi** marhasült, marhapecsenye
leht (-en, -id) *fn* – levél *(növény)*
lehtel|ta (-eb, -i) *ige* – lapoz; **~ta kirjad** lapozza a könyvet
lehtesen||lähtend (-an, -oid) *fn* – levélhullás
lehtesen||ozuti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – könyvjelző
lehte|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. levél *(növény)* ◊ ***Säraidab kuti haban lehtez.*** Reszket, mint a nyárfalevél. – 2. lap, könyvlap – 3. hírlap
lehtik (-on, -oid) *fn* – füzet, irka
lehtik||hodr (-an, -id) *fn* – irattartó, iratdosszié
lehtik||kirj (-an, -oid) *fn* – brosúra
lehtišt (-on, -oid) *fn* – lomb; **pakuštunu ~** megsárgult lomb

lehtišton||lähtend (-an, -oid) *fn* – lombhullás; **~an aigan** lombhullás idején
leht||ku|z' (-zen, -st, -sid) *fn* – vörösfenyő
leht||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – újságíró, hírlapíró, zsurnaliszta
leht||po|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – oldal *(könyvé)*, lap; **ezmäižel ~lel** az első oldalon, **jäl'gmäižel ~lel** az utolsó oldalon, **toižel ~lel** a következő oldalon
leib (-än, -id) *fn* – kenyér; **jogapäiväine** ~ mindennapi kenyér, **kahnak** ~ száraz kenyér, **must** ~ feketekenyér, **paštta ~ päčiš** kenyeret kemencében süt, **supal ~äd** egy szelet kenyér, **vauged** ~ fehérkenyér, **verez** ~ friss kenyér
leib||kaiči|m (-men, -nt, -mid) *fn* – kenyértartó
leib||korišk (-on, -oid) *fn* – 1. sercli, kenyérvég – 2. kenyérhéj
leib||lauk (-an, -oid) *fn* – péküzlet, pékbolt, kenyérüzlet, kenyérbolt
leib||muru (-n, -id) *fn* – kenyérmorzsa
leib||paštam (-on, -oid) *fn* – pékség, kenyérsütöde
leib||stauc (-an, -oid) *fn* – kenyereskosár, kenyérkosár
leib||supal (-an, -oid) *fn* – kenyérszelet
leibäka|z (-han, -st, -hid) *mn* – termékeny, bőtermő; **~z voz'** termékeny év
leibän||pašta|i (-jan, -jid) *fn* – pék
leibän||paštam (-on, -oid) *fn* – pékség, kenyérsütöde
leihaht|ada (-ab, -i) *ige* – fellángol, fellobban
leih|ta (-ub, -ui) *ige* – lobog
leik (-an, -oid) *fn* – tölcsér
leik|ata (-tab, -si) *ige* – 1. vág, levág, felvág, nyír, lenyír, szel, szeletel; **~ata künded** körmöt vág, **~ata leibäd** kenyeret szel, **~ata normed** füvet nyír – 2. szab, kiszab – 3. műt, megműt, operál, megoperál
leikatu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. vágás, nyírás – 2. műtét, operáció
leikatuz||erišt (-on, -oid) *fn* – műtőrészleg
leiko||tartuti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – sebtapasz
leiktand (-an, -oid) *fn* – vágás, irtás *(erdészet)*
leim (-un, -uid) *fn* – folt, pecsét *(elszennyeződés)*
leka|r' (-rin, -rid) *fn* – orvos, doktor
lekarin||tarkištu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – orvosi vizsgálat
lekci|i (-jan, -joid) *fn* – előadás *(szóbeli)*
le|m' (-men, -nt, -mid) *fn* – erőleves, húsleves
lemboi (-n, -d) *fn* – ördög
lendaht|ada (-ab, -i) *ige* – felrepül, felszáll
lendahtu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – felrepülés, felszállás
lenda|i (-jan, -jid) *fn* – pilóta
lendand (-an, -oid) *fn* – 1. felemelkedés – 2. felrepülés, felszállás – 3. repülés
lendand||paha||rub|i (-en) *fn* – bárányhimlő
lendand||tandreh (-en, -t, -id) *fn* – repülőtér
lend|eltas (-lese, -lihe) *vh ige* – repül, röpül, száll
lendi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – repülőgép, repülő
lend||mäč (-un, -uid) *fn* – röplabda *(sportág)*
lend||mäč||tandreh (-en, -t, -id) *fn* – röplabdapálya
lend||mäč||vänd (-on, -oid) *fn* – röplabdajáték
lenta|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – szalag
lep (-än, -id) *fn* – éger, égerfa
lepišt (-on, -oid) *fn* – égerfaerdő
lesk (-en, -id) *fn* – özvegy, özvegyember; **eläda ~en** özvegyen él
leski||ak (-an, -oid) *fn* – özvegyasszony; **jäda ~aks** özvegyasszony marad
lesku|z (-sen, -st, -sid) *fn* – láng; **tohusen ~z** gyertyaláng
le|zi (-den, -t, -zid) *fn* – tűzhely
le|ta (-ndab, -ndi) *ige* – 1. repül, röpül, száll, felrepül, felszáll; **~ta lendimel** repülőgéppel repül – 2. emel, felemel; **~ta arvod** árakat emel, **~ta käzi** felemeli a kezét, **~ta pauk** bért emel – 3. *(házat)* emel
let|e (-ken, -et) *fn* – homok
lete||aidik (-on, -oid) *fn* – homokozó
lete||bumag (-an, -oid) *fn* – csiszolópapír
lete||kül'bend||rand (-an, -oid) *fn* – homokos parti strand, fövenystrand
lete||ma (-n, -id) *fn* – homoktalaj
lete||pläž (-an, -id) *fn* – homokos parti strand, fövenystrand
lete||tazangišt (-on, -oid) *fn* – homokpusztaság, homoksivatag
letkesi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – homokos; **~ne järvenrand** homokos tópart
lev (-an, -oid) *fn* – oroszlán
leved (-an, -oid) *mn* – tág, tágas, bő, széles; ~ **ird** széles utca, **~ad tedod** tág ismeretek
levedali *hsz* – szélesen, tágan, tágasan
levedas *hsz* – szélesen, tágan, tágasan; **eläda** ~ tágasan lakik
leved||hardjo|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – szélesvállú, vállas
levedu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – 1. szélesség; **kanghan ~z'** a szövetanyag szélessége – 2. *(földrajzi)* szélesség; **kaks'kümne gradusad pohjošt ~t** északi szélesség huszadik foka
leven|eda (-eb, -i) *ige* – kiterjed
levenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – kiterjeszt
leviga|ta (-ndeb, -nzi) *ige* – terül, elterül, terjed, kiterjed
levit|ada (-ab, -i) *ige* – 1. kibont; **~ada paket** csomagot kibont – 2. kiterít, felterít; **~ada pühkint** abroszt felterít – 3. terjeszt, kiterjeszt, szétterjeszt; **~ada pakuškibud** sárgaságot terjeszt, **~ada suugad** kiterjeszti a szárnyait – 4. széttár; **~ada jaugad** széttárja a lábait
levit|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – kiterjed
levita|i (-jan, -jid) *fn* – terjesztő; **paginoiden ~i** a hírek terjesztője

levitami|ne (-žen, -št) *fn* – terjesztés; **tedoiden ~ne** tudományos ismeretterjesztés
libed (-an, -oid) *mn* – csúszós, síkos, sikamlós; **~ te** síkos út, csúszós út
libed||keli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – hízelgő; **~žed sanad** hízelgő szavak
libed||keližikš *hsz* – hízelgően
libed||kelü|z' (-den, -t) *fn* – hízelgés
libestu|da (-b, -i) *ige* – megcsúszik, elcsúszik
libu|da (-b, -i) *ige* – 1. felmegy; **~da mägehe** felmegy a hegyre – 2. felmászik; **~da mürkaha mägehe** felmászik a meredek hegyre, **~da puhu** felmászik a fára – 3. feláll; **~da jaugoile** lábra áll – 4. felkel, felemelkedik – 5. fellép *(jelenség)*, keletkezik, képződik, létrejön
libund (-an, -oid) *fn* – 1. felrepülés, felszállás, felemelkedés; **lendandmašinan ~** a repülőgép felszállása – 2. dagály
libut|ada (-ab, -i) *ige* – 1. felébreszt, felkelt; **ala ~a mindai!** ne ébressz fel engem! **~ada henged** fellelkesít – 2. felemel
libut|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – felébred, felkel; **~adas henged** fellelkesül
libutand (-an) *fn* – keltés, felkeltés, ébresztés, felébresztés; **hengen ~** lelkesítés, **litun ~** az étvágy felkeltése
libute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – képződmény
lice|i (-jan, -joid) *fn* – líceum
ličend (-an) *fn* – nyomás; **jügun ~** a teher nyomása
liči|i (-jan, -joid) *mn* – nyomasztó; **~i jäl'g** nyomasztó érzés, **~jad meletused** nyomasztó gondolatok
ličkeh (-en, -t, -id) *fn* – prés, nyomás; **panda päle ~** nyomás alá helyez, prés alá tesz
ličkä|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – lidércnyomás
lič|ta (-eb, -i) *ige* – 1. dug, eldug; **~ta kormanaha** zsebre dug ◊ ***Ličeb nena verhaze töhö.*** Más dolgába veri az orrát. – 2. bedug; **~ta süväs** mélyen bedug
lič|tas (-ese, -ihe) *vh ige* – 1. bemászik, bebújik; **~tas iknaha** bemászik az ablakon – 2. átbújik; **~tas kaidaha aidreighu** átbújik a szűk kerítésrésen
lidn (-an, -oid) *fn* – város; **ajada ~ha** városba utazik, **anastada ~** várost elfoglal, **~an augonpanend** városalapítás, **~an elomišt** városgazdálkodás, **eläda ~as** városban lakik, **~an irdpolel** városon kívül, **~an jändused** egy város romjai, **~an keskuz** városközpont, **~ kirjišt** városi könyvtár, **~an melentartuisijad** a város nevezetességei, **~an pämez'** a város polgármestere
lidnala|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – város-, városi
lidnan||elä|i (-jan, -jid) *fn* – városlakó, városi lakos
lidnan||keske|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – városközi; **~ine sido** városközi összeköttetés
lidnan||lapt (-an, -oid) *fn* – városkörnyék
lidnan||nevondišt (-on, -oid) *fn* – városi tanács
lidnan||sauvond (-an) *fn* – városépítés
lidnast|ada (-ab, -i) *ige* – urbanizál, városiasít
lidnastu|da (-b, -i) *ige* – urbanizálódik, városiasodik
lidnastumi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – urbanizáció, városiasodás
lidn||nellik (-on, -oid) *fn* – városnegyed; **uz' ~** új városnegyed
lidnoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – vár
lift (-an, -oid) *fn* – lift; **pert' ~anke** liftes ház
ligo|ta (-dab, -zi) *ige* – ázik, megázik, elázik, átázik, beázik
ligot|ada (-ab, -i) *ige* – áztat, eláztat, átáztat, beáztat; **~ada sobid** fehérneműt beáztat
liha (-n) *fn* – hús
liha||jauhi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – húsdaráló
liha||keito|z (-sen, -st, -sid) *fn* – húsleves
liha||kombinat (-an, -oid) *fn* – húskombinát
liha||käreg (-en, -id) *fn* – húsrolád, hústekercs
liha||le|m' (-men, -nt, -mid) *fn* – húsleves
lihan||sö|i (-jan, -jid) *fn,mn* – húsevő; **~jid živatoid** húsevő állatok
liha||pad|a (-an, -oid) *fn* – sülthús, pecsenye
liha||paštet (-an, -oid) *fn* – húspástétom
liha||salat (-an, -oid) *fn* – hússaláta
lihaseka|z (-han, -st, -hid) *mn* – izmos
liha||supal (-an, -oid) *fn* – hússzelet
liha|z (-sen, -st, -sid) *fn* – izom
lihav (-an, -id) *mn* – zsíros, kövér, hájas, hízott; **~ siga** hízott disznó
lihavahk (-on, -oid) *mn* – zsíros, kövér, hájas, hízott
lihavu|z' (-den, -t) *fn* – 1. zsír, zsiradék, kövérje, háj; **sigoiden ~z'** sertészsír, disznózsír – 2. kövérség, elhízottság
liig (-an, -oid) *mn* – többlet-
liigahi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – felesleges
liigatel|da (-eb, -i) *ige* – nagyít, felnagyít, túloz, eltúloz; **ala ~e!** ne túlozz!
liigatelu|z (-sen, -st) *fn* – túlzás, felnagyítás
liigeh (-en, -t, -id) *fn* – 1. többlet, vminek a föle; 2. felesleg
liig||iloičend (-an) *fn* – eufória
liig||san|a (-an, -oid) *fn* – szószaporítás; **~oita** szószaporítás nélkül
likaht|ada (-ab, -i) *ige* – mozdul, megmozdul, elmozdul; **ala ~a!** ne mozdulj! **~ada sijalpäi** elmozdul a helyéről
likku|da (-b, -i) *ige* – rezdül, megrezdül
likubu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – benyomás; **jätta hüvä ~z** jó benyomást kelt
liku|da (-b, -i) *ige* – mozog; **ala ~!** ne mozogj!
liku|i (-jan, -jid) *mn* – mozgó
likumata *hsz* – mozdulatlanul; **venuda ~** mozdulatlanul fekszik

likund (-an, -oid) *fn* – 1. mozgás, mozgolódás – 2. mozdulat, taglejtés; **ühtel käden ~al** egyetlen kézmozdulattal – 3. torna, testmozgás
likundeli|i (-jan, -joid) *fn* – tornász
likundelu|z (-sen, -st) *fn* – torna
likundeluz||kalu (-n, -id) *fn* – tornaszer
likund||harjoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. tornagyakorlat, testgyakorlás – 2. bemelegítés
likund||kazvatu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – testnevelés
likund||urok (-an, -oid) *fn* – tornaóra, testnevelésóra
likut|ada (-ab, -i) *ige* – ringat; **~ada laps' kätkes** bölcsőben ringatja a gyereket
likuti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – motor, hajtómű
likutim||veneh (-en, -t, -id) *fn* – motorcsónak
likutoita|i (-jan, -jid) *mn* – hatásos; **~i tulend** hatásos megjelenés
likutoitu|z (-sen, -st) *fn* – hatás; **tehta ~z** hatást kelt
lilan||muju|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – lila
limon (-an, -oid) *fn* – citrom
limonad (-an, -oid) *fn* – limonádé
limon||jomi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – citromlé
limon||pu (-n, -id) *fn* – citromfa
lin (-an) *fn* – kender
linasi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – kender-, kenderből készült; **~ne nor** kenderkötél
lind (-un, -uid) *fn* – madár; **~uiden jouk / ~uiden parveh** madárfalka, madárraj, **parata ridad ~uile** madaraknak kelepcét állít, **~uiden rodud** madárfajták, **~uiden tundii** ornitológus
lindu|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – madárka, kismadár
lindun||poiga|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – madárfióka
lin|dä (-neb, -ni) *ige* – lesz, válik vmilyenné, válik vmivé; **kaik ~neb hüvin** minden jó lesz, **kaik ~neba vaumhed** minden kész lesz, **~neb kebnemb** könnyebbé válik
lingvisti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – nyelvészeti; **~ne termišt** nyelvészeti terminológia
lini|i (-jan, -joid) *fn* – vonal *(közlekedés)*
lin||ka|be (-pken, -bet, -pkid) *fn* – kenderkóc
lino|l' (-lin) *fn* – linóleum
linz (-an, -oid) *fn* – lencse
lip|az (-han, -ast, -hid) *fn* – láda
lipha|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – ládikó, skatulya
lipika|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – lepke, pillangó; **mujukaz ~ine** tarka lepke, tarka pillangó
lipit|ada (-ab, -i) *ige* – 1. elfut – 2. kereket old
lipsaht|ada (-ab, -i) *ige* – kiesik, kihullik, kipottyan; **~ada käzišpäi** kiesik a kezéből
lipsut|ada (-ab, -i) *ige* – lefetyel; **~ada vet** vizet lefetyel
liri|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – lírai; **~ne runo** lírai költemény, **~ne runotuz** lírai költészet
liž|a (-an, -oid) *fn* – 1. kiegészítés; **pakita ~ad** kiegészítést kér, **~ sändoihe** a szabályok kiegészítése – 2. haszon, többlet; **mitte ~ sinei necišpäi?** mi hasznod van ebből?
liža||aig|ad (-oid) *Plur. fn* – időráadás
liža||andu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – pótadag
ližadami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – szaporodás *(rovar)*
ližadu|da (-b, -i) *ige* – megnő, megnövekszik, megnövekedik, gyarapszik, gyarapodik
ližadumi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – 1. növekedés, gyarapodás – 2. áradás
ližadu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. pótlék, kiegészítés; **~z paukaha** fizetéskiegészítés, bérpótlék – 2. összeadás, hozzáadás; **luguiden ~z** számok összeadása – 3. növekedés, gyarapodás; **rahvahan ~z** népességnövekedés
ližaduz||lugu (-n, -id) *fn* – összeadandó *(számtan)*
ližaduz||znam (-an, -oid) *fn* – összeadási jel, pluszjel
ližag (-en, -id) *fn* – körítés, köret, garnírung; **liha ~enke** hús körettel
liža||honu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – mellékhelyiség
liža||jog|i (-en, -id) *fn* – mellékfolyó
ližaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – hasznot hozó, nyereséges
liža||kibu (-n, -id) *fn* – szövődmény
ližaks *hsz* – ráadásul, ráadásképpen, a tetejében
liža||lebu (-n, -id) *fn* – pótszabadság
liža||leht (-en, -id) *fn* – betétlap, pótlap
liža||magu (-n, -id) *fn* – mellékíz, utóíz; **vastmeline ~** kellemetlen mellékíz, kellemetlen utóíz
liža||material (-an, -oid) *fn* – mellékanyag, adalékanyag
liža||märali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – mellékállású; **~ne radnik** mellékállású dolgozó
ližan||kadotu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – veszteség, kár
liža||pauk (-an, -oid) *fn* – keresetkiegészítés, bérpótlék
liža||pojezd (-an, -oid) *fn* – mentesítő vonat
liža||rah|ad (-oid) *Plur. fn* – hozam, nyereség *(pénzügy)*
liža||satu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – eredmény; **sada ~sid** eredményeket ér el
liža|ta (-dab, -ži) *ige* – 1. pótol, kiegészít – 2. hozzátesz, rátesz; **~ta haugoid päče** fát tesz rá a kályhába – 3. fokoz, növel, megnövel; **~ta piguz'** fokozza a sebességet, növeli a sebességet – 4. hozzáad, összead; **~da lugud!** add össze a számokat!
liža|tas (-dase, -žihe) *vh ige* – szaporodik *(rovar)*
ližato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. felesleges, fölösleges – 2. hiábavaló; **antta ~mid nevondoid** hiábavaló tanácsokat ad – 3. nyereségtelen, előnytelen, veszteséges, hátrányos; **~i biznes** veszteséges üzlet, **~i mönd** nyereségtelen kereskedelem, **~mad taričesed** előnytelen ajánlatok
liža||tuk|ad (-id) *Plur. fn* – konty

liža||valiču|sed (-sid) *Plur. fn* – pótválasztások
liža||ve|zi (-den, -t, -zid) *fn* – áradás, árvíz
liža||värištel|da (-eb, -i) *ige* – túloz, eltúloz
liža||värištelend (-an) *fn* – túlzás
lit (-un) *fn* – étvágy
literator (-an, -oid) *fn* – irodalmár
literatur (-an, -oid) *fn* – irodalom; **~an kacmine** irodalmi szemle, **~ lapsile** gyermekirodalom, **mail'-man ~** világirodalom
literaturi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – irodalmi
literatur||kirjutu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – irodalmi mű
literatur||tedo||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – irodalomtudós
litr (-an, -oid) *fn* – liter; **kümnen ~an kehette buč** tízliteres hordó
litrasi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – literes; **~ne pada** literes fazék
Litva (-n) *fn* – Litvánia
litvala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – litván
lo|da (-b, -i) *ige* – alkot, teremt, létrehoz
lodai|ta (-dab, -ži) *ige* – 1. beszél – 2. beszélget, társalog
lo|das (-se, -ihe) *vh ige* – rohan; **~das hänele vastha** vele szemben rohan
lodo (-n, -id) *fn* – zátony; **vajuda ~le** megfeneklik a zátonyon
lodu (-n, -id) *fn* – 1. beszéd; **elgeta ~** érti a beszédet – 2. beszélgetés, társalgás; **tartta ~hu** beszélgetésbe elegyedik
logik (-an) *fn* – logika
logili|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – logikus; **~ne vasttuz** logikus kérdés
logišesti *hsz* – logikusan; **tulda ~** logikusan következik
loh|i (-en, -t, -id) *fn* – lazac
lohkaiduz||sij|a (-an, -id) *fn* – hasadás, hasíték, vágat
lohkai|ta (-dab, -ži) *ige* – hasít, széthasít, vág, szétvág; **~ta jäd** jeget tör
lohke|ta (-neb, -ni) *ige* – hasad, széthasad
loičend (-an) *fn* – 1. ima, imádság, imádkozás – 2. zarándoklat, zarándoklás, zarándokút
loi|ta (-čeb, -či) *ige* – imádkozik
loitho||nägi|i (-jan, -joid) *fn,mn* – távollátó
lom (-un, -uid) *fn* – szemét, hulladék
lomust|ada (-ab, -i) *ige* – szemetel
londusekašti *hsz* – természetesen
londuseli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. természeti – 2. természetes, mesterkéletlen
londusen||oppi|i (-jan, -joid) *fn* – természetbúvár
londusen||rehkaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – természeti csapás
londusen||tedo (-n, -id) *fn* – természettudomány
londuseto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. mesterséges, mű-, művi; **~i manvägituz** műtrágya – 2. szokatlan, nem természetes; **~i hillüz'** szokatlan csend
londusi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. természeti; **~žed kal'huded** természeti kincsek – 2. természetes
londu|z (-sen, -st) *fn* – természet; **~sen kaičez** természetvédelem, **kaita ~st** védi a természetet, **~sen laps'** a természet gyermeke
londuz||päiv||kirj (-an, -oid) *fn* – természeti kalendárium
londuz||tedo (-n) *fn* – természettudomány
lon|g' (-gin, -gid) *fn* – ebéd; **edel ~gid** ebéd előtt, **huldutada ~gid / lämbitada ~gid** megmelegíti az ebédet, **kucta ~gile** meghív ebédre
long'||aig (-an) *fn* – ebédidő
longi||bok (-an, -id) *fn* – délkelet
longit|ada (-ab, -i) *ige* – ebédel, megebédel
lop (-un, -uid) *fn* – 1. vég, vminek a vége; **nedalin ~us** hétvégén, **voden ~us** év végén – 2. végződés *(nyelvtan)*
lop||akkord|ad (-id) *Plur. fn* – záróakkord(ok)
lop||akt (-an, -oid) *fn* – záróaktus
lop||astu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – végső stádium
lopind (-an) *fn* – befejezés, vminek az elvégzése; **radon ~** a munka elvégzése, **urokan ~** az óra befejezése
lopind||praznik (-an, -oid) *fn* – záróünnepély
lopmata *hsz* – vég nélkül, szakadatlanul
lopmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. befejezetlen; **~i azj** befejezetlen ügy – 2. kimeríthetetlen, kifogyhatatlan; **~i tedolähte** kimeríthetetlen tudományos forrás – 3. szakadatlan, folytonos, folyamatos, végnélküli; **~i avtojono** folyamatos autóáradat, **~i vihm** folytonos eső
lop||mönd (-an) *fn* – végkiárusítás
lopot|ada (-ab, -i) *ige* – beleüt, belecsap; **~ada kämnil** belecsap a kezébe
lopotu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – tapsolás, taps
lop||pätu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – következtetés
lop||san|ad (-oid) *Plur. fn* – zárszó, végszó, utószó, epilógus; **romanan ~ad** a regény epilógusa
lop|ta (-ib, -i) *ige* – 1. elvégez, befejez; **~ta rad** elvégzi a munkát, **~ta škol** elvégzi az iskolát, **~ta universitet** elvégzi az egyetemet – 2. befejez, megszüntet; **~ta radotomut** megszünteti a munkanélküliséget, **~ta sebrastuz** megszakítja a barátságot
lop|tas (-iše, -ihe) *vh ige* – befejeződik
lopuks *hsz* – végezetül, legvégül, befejezésül
lop||vänd (-on, -oid) *fn* – végjáték
loštabu|z' (-den, -t) *fn* – fény, ragyogás, csillogás
lošta|i (-jan, -jid) *mn* – fényes, csillogó, ragyogó
loštand (-an) *fn* – fény, csillogás, ragyogás; **lumen ~** a hó csillogása, **pohjoine ~** északi fény
lošt|ta (-ab, -i) *ige* – fénylik, ragyog, csillog
loukuto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – félszeg, esetlen; **~ likund** félszeg mozdulat, esetlen mozdulat

lu (-n, -id) *fn* – csont
luč (-un, -uid) *fn* – torzsa
lud (-an, -id) *fn* – seprű
ludeg (-en, -id) *fn* – poloska
lug|eda (-eb, -i) *ige* – 1. olvas, elolvas, felolvas; **~eda eläbas** kifejezően olvas, **~eda kirjad** könyvet olvas – 2. olvas, megolvas, számol, megszámol; **~eda sadahasai** százig számol
lugemato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – számtalan, számolatlan
lugemi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – 1. olvasás, felolvasás – 2. számolás, számlálás
lugemišt (-on, -oid) *fn* – olvasmány, olvasnivaló
lugend (-an, -oid) *fn* – 1. olvasás, felolvasás – 2. számolás, számlálás; **äniden ~** szavazatszámlálás
lugend||kirj (-an, -oid) *fn* – olvasókönyv
lugend||lehte|z (-sen, -st, -sid) *fn* – újság, hírlap; **paukata ~st** újságot előfizet
lugend||zal (-an, -oid) *fn* – előadóterem
lugend||urok (-an, -oid) *fn* – olvasásóra
lugeti|ž (-šen, -št, -šid) *fn* – 1. leltár, számbavétel; **elomišton ~ž** vagyonleltár – 2. jegyzék; **andmusiden ~ž** adatjegyzék, **literaturan ~ž** irodalomjegyzék – 3. kiszámoló *(gyerekjáték)*
lugi|i (-jan, -joid) *fn, mn* – olvasó
lugi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – számológép, kalkulátor
lugu (-n, -id) *fn* – 1. szám – 2. számjegy
lugu||mär (-an, -id) *fn* – 1. mennyiség; **suriš ~iš** nagy mennyiségben, **~an vajehtand laduhu** a mennyiség átváltozása minőségbe – 2. létszám
lugu||mära|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – 1. mennyiségi – 2. létszámbeli
lugu||san|a (-an, -oid) *fn* – számnév; **kardinaližed ~ad** tőszámnevek, **ordinaližed ~ad** sorszámnevek
lugu||tego (-n, -id) *fn* – számtanpélda, számtanfeladat
luht (-an, -oid) *fn* – tócsa, pocsolya
lu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – csontos
luj|a (-an, -id) *mn* – erős; **~a likubuz** erős benyomás ◊ ***Tedo om luja azeg.*** A tudás erős fegyver.
lujas *hsz* – 1. erősen – 2. rendkívül, nagyon; **~ huba** nagyon rossz, **hüvä** nagyon jó, **~ tärged** nagyon fontos
lujato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – erőtlen
lujit|ada (-ab, -i) *ige* – megerősít
lujit|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – megerősödik
luk (-un, -uid) *fn* – hagyma
luka|z (-han, -st, -hid) *mn* – csontos; **~had käded** csontos kezek
luk|kol (-lon, -loid) *fn* – zár, retesz
luk||pähu|t (-den, -t, -zid) *fn* – hagymafej
lumeto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – hómentes
lu|mi (-men, -nt, -mid) *fn* – hó *(csapadék)*; **sadab ~nt** esik a hó, havazik, **~men vauktutte** hófehér
lumi||laskm (-an, -oid) *fn* – hólavina, hóomlás
lumi||laud (-an, -oid) *fn* – hódeszka, snowboard
lumi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – hógolyó; **väta ~žil** hógolyózik
lumi||neičuka|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – hópihe, hópehely
lumi||pil'v (-en, -id) *fn* – hófelhő
lumi||torok (-an, -oid) *fn* – hóvihar, hóförgeteg
lumi||tug|i (-en, -id) *fn* – hóakadály, hótorlasz
lumi||tuk (-un, -uid) *fn* – hórög
lumi||uk (-on, -oid) *fn* – hóember; **tehta ~** hóembert épít
lumi||änik (-on, -oid) *fn* – hóvirág
lun|ad (-id) *Plur. fn* – villámlás
lun||südäimu|z (-sen, -st) *fn* – csontvelő
luzik (-an, -oid) *fn* – kanál
lutu|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – síp
lühende|z (-sen, -st, -sid) *fn* – jegyzet
lühendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. megrövidítés, rövidítés – 2. prospektus – 3. rezümé
lühenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – jegyzetel; **~ta lekcijad** jegyzeteli az előadást
lühe|ta I. (-ndab, -nzi) *ige* – megrövidít, lerövidít; **~ta matk** lerövidíti az utat, **~ta lebe** megrövidíti a szoknyát, **~ta radpäiv** lerövidíti a munkanapot
lühe|ta II. (-neb, -ni) *ige* – megrövidül, lerövidül
lühüd (-an, -oid) *mn* – rövid; **~aks aigaks** rövid időre, **~ad hijamad** rövidujj, **~ad tedme** rövid úton
lühüd||aiga|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – rövididejű, rövidtávú; **~ine sadeged** rövidtávú tervek
lühüdas *hsz* – röviden
lühüdašti *hsz* – röviden
lühüd||karva|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – rövidszőrű; **~ine koir** rövidszőrű kutya
lühüd||mel|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – rövideszű, korlátolt
lühüd||südäimišt (-on, -oid) *fn* – annotáció; **kirjan ~** könyv annotációja, **tehta ~** annotál
lühüd||taba|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – rövidharagú
lühünik (-an, -oid) *fn* – cédula, cetli, jegyzetlap
lükki|da (-b, -) *ige* – dob, eldob, hajít, elhajít; **ala ~ lomud!** ne dobd el a szemetet!
lükäidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – dobás, hajítás; **keihan ~z** gerelyvetés
lükäi|ta (-dab, -zi) *ige* – dob, eldob, hajít, elhajít
lüpsa|i (-jan, -jid) *fn* – fejőnő, fejőgulyás
lüpsand (-an, -oid) *fn* – fejés
lüpsand||mašin (-an, -oid) *fn* – fejőgép
lüpsi||ragend (-on, -oid) *fn* – fejősajtár, fejőedény
lüps|ta (-ab, -i) *ige* – fej, megfej; **~ta lehmäd** megfeji a teheneket
lüpsu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – tejhozam
lüuha|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – merítőedény, merőkanál
lüust|e (-ken, -et, -kid) *fn* – füzérvirágzat
läbi I. *hsz* – át, keresztül

läbi II. (gen) *nu* – vmin át, vmin keresztül; **päivän** ~ egy napon át, **ön** ~ egy éjen át
läbi III. (ines) *prep* – vmin át, vmin keresztül
läbi||ajo (-n, -id) *fn* – átjáró
läbik (-on, -oid) *fn* – szűrő, szűrőkanál
läbi||kävund (-an, -oid) *fn* – átjáró
läbi||mäno (-n, -oid) *fn* – átjáró
läbi||pästa|i (-jan, -jid) *fn* – vezető *(elektromosság)*
läbi||päzumato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – áthatolhatatlan; **~mad sod** áthatolhatatlan ingovány
läbi||reig (-un, -uid) *fn* – gomblyuk
läbit|ada (-ab, -i) *ige* – keresztülmegy vmin
läbut|ada (-ab, -i) *ige* – fúr, átfúr
lähe||käden *hsz* – kéznél, kezeügyében
lähele I. *hsz* – közelbe, közelre; **tule ~!** gyere közelre!
lähele II. (part) *prep* – vminek a közelébe; **ajada ~ küläd** a falu közelébe ér
läheli I. *hsz* – közel, közelben
läheli II. (part) *prep* – vminek a közelében, közel vmihez
läheli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – közeli
lähemba *hsz* – közelebb
lähemba|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – 1. közelebbi – 2. közvetlen
lähen I. *hsz* – közel, közelben; **eläda** ~ a közelben lakik
lähen II. (part) *prep* – vminek a közelében, közel vmihez; **~ lidnad** a város közelében
lähen|eda (-eb, -i) *ige* – közeledik
lähestumi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – közeledés
lähe|ta (-neb, -ni) *ige* – közelít, közeleg
lähetusi *hsz* – egymáshoz közel, egymás közelében
lähi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – közeli
läht|an' (-man, -an't, -mid) *fn* – üsző
läht|e (-ken, -et, -kid) *fn* – 1. forrás – 2. lék – 3. forrás, forrásmű; **literaturan ~ked** irodalmi források, **todesine ~e** hiteles forrás
lähte||material (-an, -oid) *fn* – forrásanyag
lähtend (-an, -oid) *fn* – 1. kijárat – 2. elutazás, indulás; **äkkiline ~** hirtelen elutazás – 3. kijutás – 4. vminek a kimenetele
lähtend||aig (-an, -oid) *fn* – indulási idő
lähtend||sij|a (-an, -oid) *fn* – rajthely
lähtend||znam (-an, -oid) *fn* – rajtjel
lä|htta I. (-hteb, -ksi) *ige* – 1. megy, elmegy, kimegy; **~htta kodišpäi** kimegy a házból, **~htta mehele** férjhez megy, **~htta vastha** szembe megy – 2. elutazik, elindul – 3. távozik, eltávozik; **~htta läžundkodišpäi** eltávozik a kórházból – 4. kilép vhonnan, kilép vmiből – 5. sikerül – 6. következik, ered vmiből – 7. kifolyik, ered vhonnan
lä|htta II. (-hteb, -ksi) *ige* – vedlik, levedlik
lähu|z' (-den, -t) *fn* – közelség, közellét
läikäi|ta (-dab, -ži) *ige* – fröcsköl, lefröcsköl, spriccel, lespriccel
läikäi|tas (-dase, -žihe) *vh ige* – lefröcskölődik, kifröcskölődik
läip (-an, -id) *fn* – folt, pecsét, paca
lä|m' I. (-män) *fn* – 1. meleg; **om ~m'** meleg van – 2. hő
lä|m' II. (-män, -mid) *mn* – meleg; **~mäd päiväd** meleg napok, **~m' vastuz** meleg fogadtatás
lämbit|ada (-ab, -i) *ige* – 1. melegít, megmelegít, melenget; **~ada vet** vizet melegít – 2. hevít, felhevít – 3. fűt, befűt
lämbitel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – melegedik, melegszik, felmelegedik, felmelegszik; **~das päiväižes** a napon melegszik
lämbiti|m (-men, -nt, -mid) *fn* –bojler
lämbitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – fűtés
lämbituz||ladeh (-en, -t, -id) *fn* – radiátor, fűtőtest
lämbituz||verk (-on, -oid) *fn* – fűtéshálózat
lämbu|da (-b, -i) *ige* – hajlik, elhajlik, meghajlik
läm'||energi|i (-jan) *fn* – hőenergia
lämoi (-n, -d) *fn* – tűz; **igähine ~** örök tűz, **viritada ~** tüzet gyújt, **sambutada ~** eloltja a tüzet
lämoi||ambuskelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – tűzijáték
lämoi||laskm (-an) *fn* – láva
lämoi||mädg|i (-en, -id) *fn* – tűzhányó, vulkán; **~en rehkaiduz** a tűzhányó kitörése, vulkánkitörés
lämoin||pidä|i (-jan, -jid) *mn* – tűzálló
lämoin||sambuti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – tűzoltó készülék
lämoin||varaida|i (-jan, -jid) *mn* – tűzveszélyes; **~jad ainehed** tűzveszélyes anyagok
lämoi||palo (-n, -id) *fn* – tűzvész
lämoit|ada (-ab, -i) *ige* – megvilágít
lämoiti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – fényszóró
lämoitu|z (-sen, -st) *fn* – világítás
lämptu|da (-b, -i) *ige* – felmelegszik, felmelegedik; **sä ~i** felmelegedett az idő
läm'||tervehtoitu|z (-sen, -st) *fn* – termálgyógyászat
lämu|z' (-den, -t) *fn* – 1. hő – 2. melegség, meleg
lämän||andand (-an) *fn* – hőleadás, hőkibocsájtás
lämän||jagami|ne (-žen, -št) *fn* – hőellátás
lämän||käreg (-en, -id) *fn* – borogatás
lämän||navedi|i (-jan, -joid) *mn* – melegkedvelő; **~jad kazvmused** melegkedvelő növények
lämän||pidi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – hőszigetelés
lämän||sirdänd (-an) *fn* – hővezető képesség
lämän||vedo (-n, -id) *fn* – hővezeték
lämäs *hsz* – melegen; **sätas ~** melegen öltözik
länc (-än, -id) *fn* – heveder, kantár
läz I. *hsz* – 1. közel, közelben – 2. közel, körülbelül; **~ sidä** közel annyi
läz II. (part) *prep* – vminek a közelében, közel vmihez
läznašti *hsz* – közel, közelben
läžega|ta (-ndeb, -nzi) *ige* – megbetegszik
läžu|da (-b, -i) *ige* – megbetegszik

läžu|i I. (-jan, -jid) *fn* – 1. beteg – 2. páciens
läžu|i II. (-jan, -jid) *mn* – beteg
läžui||honu||z (-sen, -st, -sid) *fn* – betegszoba
läžujan||kacu|i (-jan, -jid) *fn* – betegápoló
läžuka|z (-han, -st, -hid) *mn* – beteges, betegeskedő
läžund (-an, -oid) *fn* – betegség, kór
läžund||kodi (-n, -d) *fn* – kórház
lätäk (-on, -oid) *fn* – tócsa, pocsolya
läv|ä (-än, -id) *fn* – akol, istálló
löc (-un, -uid) *fn* – béka
lö|da (-b, -i) *ige* – 1. üt, ráüt, kiüt, megüt; **~da hambhad** kiüti a fogait – 2. ver, elver, megver; **~da koirad** elveri a kutyát
lö|das (-se, -ihe) *vh ige* – nekiütődik, nekiverődik
lönd (-an, -oid) *fn* – vereség; **sada ~** vereséget szenved
lönd||vändi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – ütőshangszer
löudand (-an) *fn* – megtalálás
löudu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – lelet; **arheologiden ~sed** régészeti leletek
löug (-an, -id) *fn* – áll *(testrész)*
löugan|alu|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – toka
löumai (-n, -d) *mn* – nehéz, nehézkes
löumas *hsz* – nehezen, nehézkesen
löumendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – súlyosbodás; **läžundan ~z** a betegség súlyosbodása
löun (-un, -uid) *fn* – gőz
löu|ta (-dab, -zi) *ige* – 1. talál, megtalál, lel, meglel – 2. felfedez, feltalál
löu|tas (-dase, -zihe) *vh ige* – megkerül, előkerül

M

ma (-n, -id) *fn* – 1. föld, talaj; **kaida ~d** földet ás, **küntta ~d** földet szánt, **langeta ~ha** földre hull, **pal'l'az ~** kopár föld, a puszta föld, **vägitada ~d** megtrágyázza a földet – 2. Föld; **~n pind** a Föld felszíne, **~ pörub** a Föld forog – 3. ország; **Evropan ~d** Európa országai, **sebrmeline ~** baráti ország – 4. világ; **~n agjaha** a világ végére, **täl ~l** ezen a világon
mačkut|ada (-ab, -i) *ige* – csámcsog
mačkute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – csámcsogás
madal (-an, -id) *mn* – 1. alacsony; **~ aid** alacsony kerítés – 2. sekély; **~ jogi** sekély folyó
madalzu|da (-b, -i) *ige* – sekélyedik, elsekélyedik
mado (-n, -id) *fn* – kígyó; **~n kokaiduz** kígyómarás, **paha ~** mérgeskígyó
madodu|da (-b, -i) *ige* – megkukacosodik, megférgesedik
madoika|z (-han, -st, -hid) *mn* – kukacos, férges
mado|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – hernyó, kukac, féreg
madosi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – kukacos, férges
magaduz||havad (-on, -oid) *fn* – hálózsák
magaduz||honu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – hálószoba
magaduz||katu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – paplan
magaduz||sij|a (-an, -oid) *fn* – fekhely, fekvőhely, ágy; **tehta ~a** ágyaz, megágyaz
maga|ta (-dab, -zi) *ige* – alszik
maged (-an, -oid) *mn* – édes; **kaikiš ~amb** legédesebb ◊ ***Karged tozi om paremb magedad kelastust.*** A keserű igazság jobb az édes hazugságnál.
maged||su (-n, -id) *fn* – édesszájú
magedu|sed (-sid) *Plur. fn* – édesség
magnit (-an, -oid) *fn* – mágnes
magnitofon (-an, -oid) *fn* – magnetofon
magu (-n, -id) *fn* – 1. íz; **hen ~** jó íz, **hond ~** rossz íz – 2. ízlés; **~n mödhe** ízlés szerint
magu||hein (-än, -id) *fn* – fűszernövény
magukahašti *hsz* – ízesen, jóízűen; **söda ~** jóízűen eszik
maguka|z (-han, -st, -hid) *mn* – ízletes, ízes, finom, jóízű; **mitte ~z om!** milyen finom!
magu||lauk (-an, -oid) *fn* – cukrászda
magu||paštu|sed (-sid) *Plur. fn* – cukrászsütemények
magu||soladu|z (-sen, -st) *fn* – sózás, megsózás
magut|ada (-ab, -i) *ige* – ízesít
magute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – fűszer *(ízesítő)*
maguto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. íztelen, ízetlen – 2. ízléstelen
magutoit|ta (-ab, -i) *ige* – ízesít
magutomu|z' (-den, -t) *fn* – ízléstelenség
maha||laskend (-an, -oid) *fn* – földetérés
maha||pan|da (-eb, -i) *ige* – temet, eltemet, elhantol, elföldel
maha||panend (-an, -oid) *fn* – temetés, temetkezés
maha||panend||vero (-n, -id) *fn* – temetési szertartás
maho (-n, -id) *mn* – meddő; **~ lehm** meddő tehén
maht (-on, -oid) *fn* – 1. gyakorlottság, ügyesség, jártasság – 2. készség; **sada tarbhaižid ~oid** hasznos készségeket szerez – 3. gyakorlat vmiben – 4. szakértelem, hozzáértés – 5. tehetség
mahtišt (-on, -oid) *fn* – tapasztalat
mahtmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – ügyetlen, gyakorlatlan
mahtoka|z (-han, -st, -hid) *mn* – gyakorlott, jártas, ügyes
mahtoto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – vmiben tudatlan, vmiben járatlan, vmihez nem értő; **~i kirjaha** írástudatlan
maht|ta (-ab, -oi) *ige* – 1. ért vmihez – 2. tud, képes
maid (-on, -oid) *fn* – tej; **litr ~od** egy liter tej
maid||hamb|az (-han, -ast, -hid) *fn* – tejfog
maid||keito|z (-sen, -st, -sid) *fn* – tejleves
maid||lauk (-an, -oid) *fn* – tejbolt, tejüzlet
maid||neda|l' (-lin, -lid) *fn* – farsang
maidoka|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. tejes – 2. tejelő; **~z lehm** tejelő tehén

maihut|ada (-ab, -i) *ige* – lenget, lóbál, lobogtat; **~ada kädel** lóbálja a kezét, **~ada paikal** lobogtatja a kendőt, **~ada suugil** lengeti a szárnyait
maihuti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – inga; **časuiden ~m** órainga
maihutim||čas|ud (-uid) *Plur. fn* – ingaóra
maihutu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – lendítés, lendület
maik I. (-un, -uid) *fn* – ikra; **kalan ~** halikra
maik II. (-an, -oid) *fn* – 1. trikó – 2. mez
ma||il'm (-an) *fn* – világ, világegyetem, világmindenség; **kaikes ~as** az egész világon, **~an rahvahad** a világ népei
mail'man *hsz* – világszerte
ma|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – 1. földi – 2. földes, föld-
mairhekahas *hsz* – takarékosan; **eläda ~** takarékosan él
mairheka|z (-han, -st, -hid) *mn* – takarékos
mairheli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – szűkös
mairišt|ada (-ab, -i) *ige* – takarékoskodik, megtakarít; **~ada aigad** időt takarít meg, takarékoskodik az idővel
mairištand (-an) *fn* – 1. takarékosság, takarékoskodás – 2. megtakarítás
mair|iž (-hen, -išt, -hid) *fn* – szűkösség, vminek a szűke; **olda ~heš** szűkében van vminek
majag (-an, -id) *fn* – hód
majak (-an, -oid) *fn* – világítótorony
majonez (-an) *fn* – majonéz
majonez||painato|z (-sen, -st, -sid) *fn* – majonézmártás
ma||kar (-an, -oid) *fn* – árok
makaron|ad (-oid) *Plur. fn* – makaróni
maka|z (-han, -st, -hid) *mn* – földes
ma||kond|i (-jan, -jid) *fn* – vakond
ma||kovande|z (-sen, -st, -sid) *fn* – földkéreg *(geológia)*
maks I. (-an, -oid) *fn* – máj
maks II. (-un, -uid) *fn* – 1. fizetés, térítés – 2. bér, díj
maksand||bumag (-an, -oid) *fn* – csekk
maksmata *hsz* – ingyen, térítésmentesen
maksmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – ingyenes, térítésmentes; **~i abu** ingyenes segítség
maksmi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – fizetés, kifizetés, befizetés
maks|ta (-ab, -oi) *ige* – 1. fizet, befizet, kifizet, megfizet; **~ta rahad kassaha** pénzt befizet a pénztárba, **~ta velgad** megfizeti a tartozását – 2. kerül vmibe, kerül vmennyibe; **kuverdan nece ~ab?** ez mibe kerül? **äjak ~ab?** mennyibe kerül?
maks|ud (-uid) *Plur. fn* – 1. vám *(költség)* – 2. illeték
maksuli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – fizető, fizetős; **~ne holitez** fizetős szolgáltatás
maksun||maht (-on) *fn* – fizetőképesség
maksun||mahta|i (-jan, -jid) *mn* – fizetőképes; **~i ostai** fizetőképes vásárló
maksuta *hsz* – ingyen, térítésmentesen
maksuto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – ingyenes, térítésmentes; **~i opendamine** ingyenes oktatás
ma||leveduz'||pird (-an, -oid) *fn* – szélességi kör *(földrajz)*
mal'l' (-an, -oid) *fn* – 1. váza; **panda änikod ~aha** virágot tesz a vázába – 2. serleg, kehely
mal'l'a|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – kupica
mal'l'||san|ad (-oid) *Plur. fn* – pohárköszöntő, tószt; **~ nimipäivnikale** névnapi pohárköszöntő
mam (-an, -oid) *fn* – anya, édesanya, mama ◊ ***Pidäse maman lepkes.*** Az anyja szoknyájába kapaszkodik.
mamam *megszólító alak* – anya! édesanya! mama!
mamoi (-n, -d) *fn* – mama, mamácska
mamš (-in, -id) *fn* – anyó, anyóka, mama, mamuska
man||alu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – földalatti
mandreh (-en, -t, -id) *fn* – szárazföld
man||edusta|i (-jan, -jid) *fn* – követ, nagykövet
maner (-an, -oid) *fn* – manír
manež (-an, -id) *fn* – járóka
manik'ur||kogomu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – manikűrkészlet
manik'ur||rauda|ižed (-ižid) *Plur. fn* – manikűrolló
manikuš (-in, -id) *fn* – csaló
manit|ada (-ab, -i) *ige* – 1. csal, megcsal – 2. elárul, árulkodik; **~ada sebranikoid** elárulja a barátait – 3. csábít, elcsábít
manita|i (-jan, -jid) *fn* – csaló
maniteli|i (-jan, -joid) *mn* – csábító; **~i taričend** csábító ajánlat
manite|z (-sen, -st, -sid) *fn* – csali *(horgászat)*
manituseli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – áruló; **~ne tego** áruló tett
manitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – árulás
manituz||kuv|a (-an, -id) *fn* – illúzió; **~iden valdas** illúziók hatalmában
man||kaiva|i (-jan, -jid) *fn* – kubikus
man||märiči|i (-jan, -joid) *fn* – földmérő, geodéta
manna||pudr (-an, -oid) *fn* – grízkása, darakása
manna||sur|in (-män, -int, -mid) *fn* – grízkása, darakása
man||paremboitu|z (-sen, -st) *fn* – talajjavítás
man||pidä|i (-jan, -jid) *fn* – 1. földbirtokos – 2. mezőgazda; **nügüd'aigaine ~i** korszerű mezőgazda
man||po|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – földrész, világrész
man||rada|i (-jan, -jid) *fn* – földműves, földművelő
man||rehkaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – földrengés
man||röun||deklaraci|i (-jan, -joid) *fn* – vámnyilatkozat
man||röun||maks|ud (-uid) *Plur. fn* – vám *(költség)*
man||röun||zakon|ad (-oid) *Plur. fn* – vámszabályok
man||röun||tarkištelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – vámvizsgálat
man||süvü|ded (-zid) *Plur. fn* – altalaj

manzika|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – földieper
man||te (-n, -id) *fn* – országút
man||tedo (-n, -id) *fn* – földrajz, földrajztudomány, geográfia
man||tedo||kartišt (-on, -oid) *fn* – földrajzi atlasz
man||tedo||me|ž' (-hen, -st, -hid) *fn* – földrajztudós, geográfus
man||tedo||urok (-an, -oid) *fn* – földrajzóra
ma||orj (-an, -id) *fn* – jobbágyparaszt
ma||orju|ž' (-den, -t) *fn* – jobbágyparasztság
ma||piduž'||pird (-an, -oid) *fn* – hosszúsági kör *(földrajz)*
ma||polišk (-on, -oid) *fn* – félteke; **pohjoižes ~os** az északi féltekén
ma||pähk|im (-men, -int, -mid) *fn* – földimogyoró
marafon (-an, -oid) *fn* – maraton; **ühtneda ~aha** részt vesz a maratonon
marafon||joksend (-an, -oid) *fn* – maratoni futás
marafon||joksi|i (-jan, -joid) *fn* – maratoni futó
ma||reform (-an, -id) *fn* – földreform
marj (-an, -oid) *fn* – bogyó
marj||keito|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. befőtt, kompót – 2. gyümölcsíz, lekvár, dzsem
marj||kis|el' (-lin, -lid) *fn* – gyümölcspép
marjoika|z (-han, -st, -hid) *mn* – bogyós
marj||ve|zi (-den, -t) *fn* – gyümölcslé, dzsúsz
mark (-an, -oid) *fn* – bélyeg
marl' (-an) *fn* – géz
marl'||sideg (-en, -id) *fn* – gézkötés
marl'||tuku|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – géztampon
marmelad (-an) *fn* – lekvár, gyümölcsíz
marš (-an, -oid) *fn* – menet, menetelés
marširui|da (-b, -) *ige* – menetel
ma||röunan||varjoiči|i (-jan, -joid) *fn* – határőr
maskirui|da (-b, -) *ige* – sminkel
maskiruind||mast|ar' (-rin, -rid) *fn* – sminkmester
masta|r' (-rin, -rid) *fn* – mester, mesterember
mastar|ta (-dab, -zi) *ige* – barkácsol, eszkábál, fabrikál
mastaru|ž' (-den, -t) *fn* – mesterség, szakszerűség
mašin (-an, -oid) *fn* – 1. gép, gépezet – 2. gépkocsi, gépjármű
mašin||lüpsand (-an) *fn* – gépifejés
mašin||tavar||sij|a (-an, -oid) *fn* – autócsomagtartó, csomagtartó
mašin||voi (-n, -d) *fn* – gépolaj
matematik (-an, -oid) *fn* – matematika
matematik||gipotez (-an, -oid) *fn* – matematikai hipotézis
matemati|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – matematikai; **~ne formul** matematikai képlet
material (-an, -oid) *fn* – anyag
materiali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – anyagi
materi|i (-jan, -joid) *fn* – 1. anyag – 2. szövet
matč (-an, -oid) *fn* – meccs, mérkőzés
matk (-an, -oid) *fn* – 1. út – 2. utazás – 3. túra
matka|ta (-dab, -zi) *ige* – 1. utazást tesz, utazik – 2. túrázik
matk||bilet (-an, -oid) *fn* – menetjegy
matk||büro (-n, -id) *fn* – utazási iroda
matk||keskust (-an, -oid) *fn* – útmegszakítás
matk||kirjute|sed (-sid) *Plur. fn* – útinapló, úti jegyzetek
matk||laiv (-an, -oid) *fn* – személyszállító hajó, sétahajó
matk||lebu (-n, -id) *fn* – úti pihenő
matk||nevondišt (-on, -oid) *fn* – útikalauz
matknik (-an, -oid) *fn* – utas, utazó
matk||pagiži|m (-men, -nt, -mid) *fn* – mobiltelefon
matk||sebranik (-an, -oid) *fn* – útitárs
matk||tavar|ad (-oid) *Plur. fn* – poggyász
matk||tavar||palič (-an, -id) *fn* – poggyásztartó
matk||tavar||vagon (-an, -oid) *fn* – poggyászkocsi *(vonat)*
matk||tedo||mašin (-an, -oid) *fn* – laptop
matk||telefon (-an, -oid) *fn* – mobiltelefon
matriarhat (-an) *fn* – matriarchátus
ma||vezi||elä|i (-jan, -jid) *fn* – kétéltű *(állattan)*
ma||voi (-n, -d) *fn* – kőolaj; **bohat ~l** kőolajban gazdag
ma||voin||fontan (-an, -oid) *fn* – kőolajkút
ma||voi||sij|a (-an, -id) *fn* – kőolajlelőhely
mec (-an, -oid) *fn* – erdő; **čapta ~** erdőt vág, erdőt irt
mecaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – erdős
mecakišt (-on, -oid) *fn* – erdősűrű
mecan||čapa|i (-jan, -jid) *fn* – favágó
mecan||holita|i (-jan, -jid) *fn* – erdész
mecan||kaiči|i (-jan, -joid) *fn* – erdőőr, erdőkerülő
mecastuz||sali|ž (-hen, -št) *fn* – vadászzsákmány
meca|ta (-dab, -zi) *ige* – vadászik; **~ta mecsigoid** vaddisznóra vadászik
mecnik (-an, -oid) *fn* – vadász
mecoi (-n, -d) *fn* – siketfajd, fajd
mec||sig|a (-an, -oid) *fn* – vaddisznó
mec||živat (-an, -oid) *fn* – erdei állat, vadállat
mectu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – vadászat; **~sen aigad** vadászati idény
mectuz||koir (-an, -id) *fn* – vadászkutya, vadászeb
mectu|da (-b, -i) *ige* – 1. megvadul – 2. elvadul
meda|l' (-lin, -lid) *fn* – érem, medália
medalist (-an, -oid) *fn* – érmes
med||sizar (-en, -t, -id) *fn* – ápolónő, nővér
mehani|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – mechanikus, gépies
meheka|z (-han, -st, -hid) *mn* – férfias
mehelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – férjhezmenetel, férjhezmenés
meiden *nm* – miénk

mel (-an, -oid) *fn* – kréta
me|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – 1. értelem, elme, ész ◊ ***Elo meleta kuti puzu reigunke.*** Az élet értelem nélkül olyan, mint a lyukas kosár. – 2. eszmeiség – 3. kedv, tetszés; **olda hüviš ~liš** jó kedvében van, **olda ~l'he** tetszik
mel|a (-an, -oid) *fn* – evező
melada|i (-jan, -jid) *fn* – evezős
meladand (-an, -oid) *fn* – evezés
mela||lu (-n, -id) *fn* – lapocka
mela|ta (-dab, -zi) *ige* – evez
mel'dü|da (-b, -i) *ige* – beleszeret vkibe; **~da ezmäižes kacegespäi** első látásra beleszeret vkibe
mel'dü|z (-sen, -st) *fn* – szerelem
mel'dütoita|i (-jan, -jid) *mn* – bájos
mel'dütoit|ta (-ab, -i) *ige* – elbájol
mel'düvu|z' (-den, -t) *fn* – báj
meleka|z (-han, -st, -hid) *mn* – okos, értelmes
melen||tartu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – megragadó
melen||tartui||sij|a (-an, -joid) *fn* – látnivaló; **lidnan ~ad** a város látnivalói
melen||tartu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – érdeklődés; **olda ~st** érdeklődik
melen||tartuto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – unalmas; **~i elo** unalmas élet
melet|ada (-ab, -i) *ige* – gondolkodik, elmélkedik
meletaden *hsz* – tudatosan
meletadud *mn* – tudatos
meleta|i (-jan, -jid) *fn, mn* – gondolkodó
meletamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – meggondolatlan
meletand (-an) *fn* – gondolkodás, elmélkedés; **~an aig** gondolkodási idő
meleto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. eszelős – 2. eszetlen, esztelen – 3. értelmetlen – 4. ostoba; **~i vastuz** ostoba kérdés
meletomu|z' (-den, -t) *fn* – 1. eszelősség – 2. eszetlenség, észnélküliség – 3. értelmetlenség – 4. ostobaság; **tehta ~z'** ostobaságot követ el
meletu|da (-b, -i) *ige* – gondolkodik, elgondolkodik, elmélkedik
meletusen||sirdänd (-an) *fn* – telepátia
meletu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. gondolat, eszme; **jügedad ~sed** súlyos gondolatok – 2. elgondolás
melev (-an, -id) *mn* – bölcs, okos, eszes, elmés, értelmes
melevašti *hsz* – bölcsen, okosan, értelmesen
melevu|z' (-den, -t) *fn* – bölcsesség, okosság; **rahvahaližiden sarnoiden ~z'** népmesei bölcsesség
mel'hi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – szeretett
melištoit|ta (-ab, -i) *ige* – észhez térít
melištu|da (-b, -i) *ige* – észhez tér
mel'||kacund (-an, -oid) *fn* – álláspont, nézet
mel'||kuviteli|i (-jan, -joid) *fn* – fantaszta
mel'||kuvitelu|z (-sen, -st) *fn* – képzelet, fantázia
mel'||lahjavu|z' (-den, -t) *fn* – szellemi képesség
mel'||mahto|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – észbeli, értelmi
mel'nic (-an, -oid) *fn* – malom
mel'nicnik (-an, -oid) *fn* – molnár
melodi|i (-jan, -joid) *fn* – melódia, dallam
melodika|z (-han, -st, hid) *mn* – melodikus, dallamos
melodi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – melodikus, dallamos
mel'||paha (-n) *fn* – bosszúság
mel'||pido (-n, -id) *fn* – vélemény, nézet; **meiden ~n mödhe** véleményem szerint
mel'||rad (-on, -oid) *fn* – szellemi munka, szellemi tevékenység
mel'||segoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – tévedés; **olda ~siš** tévedésben van, **veda ~sihe** tévedéshez vezet
mel'||tund (-on) *fn* – lelkiismeret
mel'||vajehtel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – vitázik, vitatkozik
mel'||vajehtelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – vita, vitázás, vitatkozás; **ühtneda ~sehe** részt vesz a vitában
mel'veh (-en, -t, -id) *fn* – 1. eszme, idea – 2. gondolat, elgondolás, elképzelés; **arvokaz ~** értékes gondolat, **hüvä ~** jó elképzelés
mel'||vilugandu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – csalódás, kiábrándulás
memorial (-an, -oid) *fn* – emlékmű
menü||list (-an, -oid) *fn* – étlap
merd (-an, -oid) *fn* – varsa
mer|i (-en, -t, -id) *fn* – tenger; **~en laid** a nyílt tenger, **~en rand** tengerpart, **~en taga** tengeren túl
meri||kukoi (-n, -d) *fn* – bíbic
meri||laiv (-an, -oid) *fn* – tengerjáróhajó
meri||matk (-an, -oid) *fn* – tengeri út, tengeri utazás
meri||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – tengerész, matróz
meri||pihk (-an) *fn* – borostyánkő, borostyán
meri||pihkahi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – borostyán, borostyánból készült; **~ne nabornik** borostyánnyaklánc
meri||pohj (-an, -id) *fn* – tengerfenék
meri||rand (-an, -oid) *fn* – tengerpart
meri||razbainik (-an, -oid) *fn* – kalóz
meri||tedištelu|z (-sen, -st) *fn* – tengerkutatás
meri||valdm|ad (-oid) *Plur. fn* – tengeri kikötő
meri||ve|zi (-den, -t, -zid) *fn* – tengervíz
me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – 1. ember; **ahtazmeline ~z'** szűklátókörű ember, **azjakaz ~z'** dolgos ember, **elonnavedii ~z'** életszerető ember, **hüvä ~z'** jó ember, **jumalahine ~z'** istenhívő ember, **kitmatoi ~z'** hálátlan ember ◊ ***Rad mehen čomitab.*** A munka nemesít. (*A munka széppé teszi az embert.*) – 2. férfi – 3. férj; **antta ~hele** férjhez ad, **lähtta ~hele** férjhez megy – 4. figura, alak, egyén, személy
me|zi (-den, -t) *fn* – méz
mezja|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – méh
mezjaiž||kod|a (-an, -id) *fn* – méhkaptár, kaptár
mezjaiž||kogo (-n, -id) *fn* – méhraj
mezjaiž||tarh (-an, -oid) *fn* – méhészet

mez'||jouk (-un) *fn* – tömeg, sokaság
mez'||kund (-an) *fn* – 1. emberi társadalom; **kehitoittud ~** fejlett emberi társadalom – 2. emberiség; **~an istorii** az emberiség története
mez'||rod (-un) *fn* – emberi faj
mež (-an, -oid) *fn* – mezsgye
met (-on, -oid) *fn* – cél; **ampta ~ho** célba lő
metall (-an, -oid) *fn* – fém
metall||tehmu|z (-sen, -st) *fn* – fémgyártás
met||iškend (-an, -oid) *fn* – gól
metk (-an, -oid) *mn* – pontos, precíz
metkas *hsz* – pontosan, precízen
metku|z' (-den, -t) *fn* – pontosság, precízség
metod (-an, -oid) *fn* – metódus
metr (-an, -oid) *fn* – méter
metro (-n) *fn* – metró; **ajada ~l** metrón utazik
met|tas (-iše, -ihe) *vh ige* – céloz, megcéloz, célba vesz
mi I. *ksz* – 1. mint – 2. hogy
mi II. (min, midä) *nm* – 1. mi, micsoda; **~ nece om?** mi ez? **~dä sinä teged?** mit csinálsz? – 2. ami, amely
migo *nm* – minden, mindegyik; **~ päiväd** minden nap, **~ vot** minden évben
mihe *nm* – 1. miért – 2. amiért
mikrob (-an, -oid) *fn* – mikroba
mikš *nm* – 1. miért – 2. amiért
mikš-se *nm* – akármiért, bármiért
milicii||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – rendőr
mi|l'l' (-llän, -llid) *fn* – meny
million (-an, -oid) *szn* – millió
minai *nm* – nálam
mindai *nm* – engem
minei *nm* – nekem, számomra
mineral (-an, -oid) *fn* – ásvány
minerali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – ásványi
mineral||ve|zi (-den, -t, -zid) *fn* – ásványvíz
minimali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – minimális
minimum (-an, -oid) *fn* – minimum
ministerstv (-an, -oid) *fn* – minisztérium
ministr (-an, -oid) *fn* – miniszter
minun *nm* – enyém
minus (-an, -oid) *fn* – mínusz
minut (-an, -oid) *fn* – perc
min|ä (-un, -dai) *nm* – én
mir (-un, -uid) *fn* – világ
mi-se *nm* – akármi, bármi
miš *nm* – 1. hol – 2. ahol
miše *ksz* – hogy
mišpäi *nm* – 1. honnan, honnét, merről – 2. ahonnan, ahonnét, amerről
mi|tte (-ččen, -ttušt, -ččid) *nm* – 1. mely, melyik, milyen – 2. amely, amelyik, amilyen
mitte-ni *nm* – valamiféle, valamilyen
mitte-se *nm* – akármiféle, akármilyen, bármiféle, bármilyen
mod (-on, -oid) *fn* – arc, ábrázat; **tutab ~** ismerős arc, **vajehtadas ~ol** arcban megváltozik ◊ ***Vedäb muiged mod.*** Savanyú képet vág.
moda (-n) *fn* – divat
modaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – divatos; **~had sädod** divatos ruha
moda||mučak (-on, -oid) *fn* – manöken
mod||hosind (-an, -oid) *fn* – arcmasszázs
mod||kuv|a (-an, -id) *fn* – arckép, portré
mod||liha|z (-sen, -st, -sid) *fn* – arcizom
mod||nahk (-an, -oid) *fn* – arcbőr
mod||nerv (-an, -oid) *fn* – arcideg
modu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – mód *(nyelvtan)*
mok (-an, -id) *fn* – kín; **tirpta ~id** tűri a kínokat
mokiču|z (-sen, -st, -sid) *fn* – kínlódás, kínzás
moki|ta (-čeb, -či) *ige* – kínoz; **~ta živatoid** kínozza az állatokat
moki|tas (-čese, -čihe) *vh ige* – kínlódik
mok||kibu (-n, -id) *fn* – kínzó fájdalom
mok||meletu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – kínzó gondolat
molemb|ad (-id) *Plur. szn* – mindkettő, mindkét; **~il käzil** két kézzel
molembiden||poli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – kétoldali, kétoldalú; **~ne kožmuz** kétoldalú megállapodás
monah (-an, -oid) *fn* – szerzetes
monarhi|i (-jan, -joid) *fn* – monarchia; **absolutine ~i** abszolút monarchia
monasti|r' (-rin, -rid) *fn* – kolostor, monostor
monet (-an, -oid) *fn* – pénzérme
monolog (-an, -id) *fn* – monológ
montaž (-in, -id) *fn* – montázs
mora|l' (-lin, -lid) *fn* – morál, erkölcs
moralito|i (-man, -nt, -mid) *mn* – erkölcstelen
moralitomu|z' (-den, -t) *fn* – erkölcstelenség
morfologi|i (-jan) *fn* – morfológia, alaktan
morkofk (-an, -id) *fn* – sárgarépa
morkofk||salat (-an, -oid) *fn* – sárgarépasaláta
mozaik (-an, -oid) *fn* – mozaik
moto||kezr (-an, -oid) *fn* – motorkerékpár, motor
motor (-an, -id) *fn* – motor *(szerkezet)*
motor||veneh (-en, -t, -id) *fn* – motorcsónak
moto||sport (-an) *fn* – motorsport, motorversenyzés
moto||voibištelend (-an, -oid) *fn* – motorverseny
moto||voibišteli|i (-jan, -joid) *fn* – motorversenyző
mouc||hein (-än, -id) *fn* – libatop
mouc||kiv|i (-en, -id) *fn* – mészkő
mougot|id (-id) *Plur. szn* – mindkettő, mindkét; **~il käzil** két kézzel
mučkaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – ficam, kificamodás
mučkai|ta (-dab, -ži) *ige* – kificamít; **~ta käzi** kificamítja a kezét
mučuine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – pici, picike, kicsike, apró
mud|a (-an, -id) *fn* – iszap
mudai|ta (-dab, -ži) *ige* – mozog ◊ ***Mudaidab kuti täi.*** Úgy mozog, mint egy tetű.
mudaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. zavaros; **~z vezi** zavaros víz – 2. iszapos; **~z rand** iszapos part
mudast|ada (-ab, -i) *ige* – zavarossá tesz, felkavar
mudastoit|ta (-ab, -i) *ige* – zavarossá tesz, felkavar; **~ta vezi** felkavarja a vizet

mudastu|da (-b, -i) *ige* – zavarossá lesz, felkavarodik
muga *nm* – így, úgy
mugažo *ksz* – is, szintén
mugavoi|ta (-b, -) *ige* – hasonlít
mugavu|da (-b, -i) *ige* – 1. utánoz – 2. egyeztet *(nyelvtan)*
mugavumi|ne (-žen, -št) *fn* – utánzás, utánzat
mugl (-an, -id) *fn* – lúg
mugo|i (-iman, -št, -imid) *nm* – ilyen, olyan
mugoiču|z (-sen, -st) *fn* – utánzás
mugo|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – hasonló
mugoi|ta (-čeb, -či) *ige* – utánoz
muhaht|ada (-ab, -i) *ige* – elmosolyodik
muha|ta (-dab, -zi) *ige* – mosolyog
muhoitel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – mosolyog, elmosolyodik
muhoitelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – mosolygás
muhu (-n, -id) *fn* – mosoly
mui|ged (-ktan, -ktoid) *mn* – savanyú; **~ged kapust** savanyú káposzta ◊ ***Vedäb muiged mod.*** Savanyú képet vág.
muigenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – savanyít, megsavanyít; **~ta kapust** káposztát savanyít
muig|eta (-neb, -ni) *ige* – savanyodik, megsavanyodik
muigištu|da (-b, -i) *ige* – savanyodik, megsavanyodik
muig|ota (-neb, -ni) *ige* – savanyodik, megsavanyodik
muigot|ada (-ab, -i) *ige* – oxidál
muigota|i (-jan, -jid) *fn* – oxidálószer
muigote|z (-sen, -st, -sid) *fn* – kovász
muigotoit|ta (-ab, -i) *ige* – savanyít, megsavanyít
muikt|ad (-oid) *Plur. fn* – sóska
muiktaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – savanykás, fanyar; **~z maid** savanyú tej, **~hid marjoid** fanyar gyümölcsök
muiktu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – sav
muil (-an, -id) *fn* – szappan
muilaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – szappanos
muilast|ada (-ab, -i) *ige* – szappanoz, beszappanoz
muil||hodr (-an, -id) *fn* – szappantartó
muil||vaht (-on, -oid) *fn* – szappanhab
muil||ve|zi (-den, -t) *fn* – szappanos víz
muite *hsz* – 1. csupán – 2. esetleg – 3. néha-néha
muj|ada (-ab, -i) *ige* – 1. érez, érzékel – 2. ízlel, megízlel, kóstol, megkóstol – 3. szimatol, szagol, megszagol
mujal *hsz* – máshol, máshelyütt
mujam|ed (-id) *Plur. fn* – csáp
mujate|z (-sen, -st, -sid) *fn* – minta
muju (-n, -id) *fn* – 1. szín – 2. festék
muju|da (-b, -i) *ige* – illatozik
mujuka|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. színes – 2. színpompás
muju||lauda|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – paletta, festékpaletta
muju||mask (-an, -oid) *fn* – arcfestés, smink; **panda ~** sminket felrak
muju||mär (-an, -id) *fn* – színárnyalat, tónus; **lujad ~ad** erős színárnyalatok
muju||painand (-an, -oid) *fn* – színfolt
muju||pirdi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – színesceruza
muju||pordhišt (-on, -oid) *fn* – színskála
mujut|ada (-ab, -i) *ige* – 1. színez, kiszínez, fest, befest, kifest – 2. mázol, bemázol, kimázol
mujuta|i (-jan, -jid) *fn* – szobafestő, mázoló
mujuti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – ecset
mujuto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – színtelen; **pagišta ~mal änel** színtelen hangon beszél
mujutu|z (-sen, -st) *fn* – színezet
muloi *hsz* – tavaly
mulo|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – tavalyi
mun|a (-an, -id) *fn* – tojás; **~an pakuš** tojássárgája, **~an vauktuš** tojásfehérje
muna||ko|r' (-ren, -r't, -rid) *fn* – tojásféj
muna||pidi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – tojástartó
munarič (-an, -id) *fn* – omlett
mun|da (-ib, -i) *ige* – tojik
municipali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – önkormányzati; **~ne omištuz** önkormányzati vagyon
muni|i (-jan, -joid) *mn* – tojásrakó
munind (-an, -oid) *fn* – tojásrakás
muraha|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – hangya
muraž||mät (-on, -oid) *fn* – hangyaboly
muraž||voi (-n, -d) *fn* – hangyasav
murči-märči *hsz* – hanyatt-homlok
murd (-on, -oid) *fn* – örvény
murd|od (-oid) *Plur. fn* – szemét, hulladék; **pühkta ~od** felsöpri a szemetet
murdoka|z (-han, -st, -hid) *mn* – szemetes
murdost|ada (-ab, -i) *ige* – szemetel; **ala ~a!** ne szemetelj!
mured (-an, -oid) *mn* – omlós, porhanyós
murendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – törés
murend||varghu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – betöréses lopás, betörés
mureptu|da (-b, -i) *ige* – meghúzódik
mureptu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – húzódás
mure|ta I. (-ndab, -nzi) *ige* – 1. tör, eltör, összetör, széttör, feltör; **~ta astjoid** összetöri az edényeket, **~ta kivi** követ tör, **~ta lukkolt** feltöri a zárat – 2. aprít, felaprít – 3. szétmorzsol, összemorzsol – 4. morzsál
mure|ta II. (-neb, -ni) *ige* – 1. széttörik, összetörik, eltörik – 2. összemorzsolódik, szétmorzsolódik – 3. morzsálódik
mure|tas (-ndase, -nzihe) *vh ige* – eltörik, összetörik, széttörik
murg|in (-nan, -noid) *fn* – reggeli; **~nale** reggelire
murginoi|ta (-čeb, -či) *ige* – reggelizik
murmut|ada (-ab, -i) *ige* – mormog, mormol
murmutand (-an) *fn* – mormolás, mormogás
mušt|ada (-ab, -i) *ige* – zsibbad, elzsibbad
muroštu|da (-ub, -i) *ige* – megmerevedik, megmered

murz'ai|n (-men, -nt, -mid) *fn* – menyecske, fiatalasszony
mur|ta (-dab, -zi) *ige* – összegyűr, meggyűr; **~ta sobad** összegyűri a ruháját
murtkät *hsz* – fonákján
muru (-n, -id) *fn* – morzsa
must (-an, -id) *mn* – fekete; **~ leib** fekete kenyér, **~ muju** fekete szín, **~ad pil'ved** fekete felhők
muste|ta I. (-ndab, -nzi) *ige* – feketít, befeketít
must|eta II. (-neb, -ni) *ige* – feketedik, megfeketedik, befeketedik
mustika|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – feketeáfonya
mustišt|ada (-ab, -i) *ige* – feketéllik
must||sil'mä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – fekete szemű
mustu|z' (-den, -t) *fn* – feketeség
must-vau|ged (-ktan, -ktoid) *mn* – fekete-fehér
must||veri|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – barna
mušt (-on, -oid) *fn* – 1. emlék, emlékezet – 2. emléktárgy
muštat|ada (-ab, -i) *fn* – emlékeztet
muštate|z (-sen, -st, -sid) *fn* – szólás, szállóige, közmondás
mušt|elta (-leb, -li) *ige* – megtisztel
muštelu|z (-sed, -st, -sid) *fn* – emlékirat
muštišt|ada (-ab, -i) *ige* – 1. emlékezik, emlékszik – 2. emleget – 3. megemlékezik
mušt||kirja|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – emlékkönyv
mušt||lahj (-an, -oid) *fn* – emléktárgy
mušt||laud (-an, -oid) *fn* – emléktábla
mušt||lehtik (-on, -oid) *fn* – jegyzetfüzet
muštlote|z (-sen, -st, -sid) *fn* – emlékezés, emlék
mušt||pac|az (-han, -ast, -hid) *fn* – emlékoszlop
mušt||pachišt (-on, -oid) *fn* – emlékmű
mušt||san|ad (-oid) *Plur. fn* – emlékbeszéd
mušt||satu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – emlékdíj
muz|a (-an, -id) *mn* – sötét
muza||hahk (-an, -oid) *mn* – sötétszürke
muzahk (-on, -oid) *mn* – sötétlő
muza||rus|ked (-ttan, -ttid) *mn* – bordó, sötétvörös
muza||sini|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – sötétkék
muzav (-an, -id) *mn* – barna
muza||ve|r' (-ren, -r't, -rid) *mn* – barna
muza||vihand (-an, -oid) *mn* – sötétzöld
muze|i (-jan, -jid) *fn* – múzeum
muzik (-an) *fn* – zene, muzsika
muzikali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. zenei; **~ne lahjavuz'** zenei tehetség – 2. zenés
muzikant (-an, -oid) *fn* – zenész, muzsikus
muzikan||tegi|i (-jan, -joid) *fn* – 1. zenész, muzsikus – 2. zeneszerző, komponista
muzik||pordhišt (-on, -oid) *fn* – zenei skála
muzik||sata|i (-jan, -joid) *fn* – zenei kísérő
muzik||satand (-an, -oid) *fn* – zenekíséret
muzik||ä|n' (-nen, -n't, -nid) *fn* – zenei hang
mužik (-an, -oid) *fn* – muzsik
muu||päiv (-än, -id) *fn* – hétköznap
mülü|da (-b, -i) *ige* – fér, elfér, befér, belefér
mülü|i (-jan, -jid) *mn* – tágas, öblös
mülünd||mär (-an, -id) *fn* – űrmérték
mülüta|da (-ab, -i) *ige* – fér, elfér, befér, belefér
mülüti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – 1. tároló, tartály – 2. láda, doboz
mürk (-an, -id) *mn* – 1. meredek; **~ mägi** meredek hegy – 2. hirtelen; **~ad kändmused** hirtelen változások
mäč (-un, -uid) *fn* – labda; **väta ~ul** labdázik
mägehe||libu|i (-jan, -jid) *fn* – hegymászó
mägeka|z (-han, -ast, -hid) *mn* – hegyi
mägen||sel'g (-än, -id) *fn* – hegygerinc
mäg|i (-en, -id) *fn* – hegy; **~en al** a hegy alatt
mägi||libute|z (-sen, -st) *fn* – hegymászás
mägi||oc (-an, -id) *fn* – hegyorom
mägi||ondu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – barlang
mägi||paut|e (-ken, -et, -kid) *fn* – hegyoldal, a hegy lejtője
mägi||pä (-n, -id) *fn* – hegycsúcs
mägišt (-on, -oid) *fn* – hegység
mägi||te (-n, -id) *fn* – hegyi út
mägr (-an, -id) *fn* – borz
män|da (-eb, -i) *ige* – megy, elmegy, jár, halad; **~da adivoihe** vendégségbe megy, **aig ~eb** megy az idő, **~da barbaižil** lábujjhegyen jár, **~e Jumalanke!** menj Isten hírével! **~da kinoho** moziba megy, **~da kirjištoho** könyvtárba jár, **~da kohtha** egyenesen halad, **~da lekarinnoks** orvoshoz megy, **~da radole** munkába megy, **~da ülensäten** tönkremegy
mänet|ada (-ab, -i) *ige* – tékozol, eltékozol, herdál, elherdál, pazarol, elpazarol, fecsérel, elfecsérel; **~ada vägid i aigad** erőt és időt pocsékol
mänetand (-an, -oid) *fn* – felhasználás, ráfordítás
männu (-den, -t, -zid) *mn* – elmúlt, múlt; **~des vodes** a múlt évben
mär (-an, -id) *fn* – 1. mérték – 2. mértékegység – 3. mértéktartás
mär||aig (-an, -oid) *fn* – határidő
märaigan *hsz* – határidőre
märai|ta (-dab, -ži) *ige* – üvölt, ordít
märali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – mennyiségi
märata *hsz* – mértéktelenül
märato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – mértéktelen; **~i lit** mértéktelen étvágy
märeh||živat (-an, -oid) *fn* – kérődző állat
märg (-än, -id) *mn* – nedves, nyirkos
märičemato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – határozatlan, meghatározatlan
märičend (-an, -oid) *fn* – mérés; **kazvon i jügun ~** magasság- és súlymérés
märiči|m (-men, -nt, -mid) *fn* – mérce, mérőeszköz, mérőkészülék; **verenpainusen ~** vérnyomásmérő készülék

märičuz (-sen, -st, -sid) *fn* – tétel, szabály
märi|ta (-čeb, -či) *ige* – 1. mér, megmér, felmér; **~ta pidut i korktut** hosszúságot és magasságot mér
mät (-on, -oid) *fn* – fújtató
mät|az (-han, -st, -hid) *mn* – zsombék, halom
mätha|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – bucka, bukkanó
mö (meiden, meid) *nm* – mi *(Plur. 1. személy)*
mö|da (-b, -i) *ige* – elad, elárusít
mödhe (gen) *nu* – szerint; **aigplanan** ~ menetrend szerint, **magun** ~ ízlés szerint
möhemba *hsz* – később
möhä *hsz* – későn; ~ **om jo** már későn van, **tulda** ~ későn érkezik
möhä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – kései, késő, késői; **~ine adiv** kései vendég, **~ine eht** késő este
möhäli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – elkésett, kései, késő, késői; **~žed toivotused** elkésett ígéretek
möhästu|da (-b, -i) *ige* – elkésik, lekésik; **~da pojezdale** lekési a vonatot, **~da školha** elkésik az iskolából
möhästu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – késés
mö|i (-jan, -jid) *fn* – eladó, elárusító
mönd (-an, -id) *fn* – eladás, elárusítás; ~ **tukuil** nagybani árusítás, ~ **vähäižin** kiskereskedelmi árusítás
mönd||aloveh (-en, -t, -id) *fn* – értékesítési terület
mönd||erišt (-on, -oid) *fn* – árurészleg
mönd||laud (-an, -oid) *fn* – pult
mönd||znam (-an, -oid) *fn* – árudvédjegy
mönd||vällendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – árukedvezmény
möngund (-an, -oid) *fn* – bőgés *(állaté)*
mön|kta (-gub, -gui) *ige* – bőg *(állat)*
möske|ta (-ndab, -nzi) *ige* – elad, elárusít
möst *hsz* – újra, újból, ismét, megint
möuk (-un, -uid) *fn* – ikra

N

nab|a (-an, -oid) *fn* – köldök
nabornik (-an, -oid) *fn* – gyöngysor
nacein *hsz* – valószínűleg
nacei|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – valószínű
nade|i (-jan, -joid) *fn* – remény
nadei|das (-še, -he) *vh ige* – 1. remél – 2. reménykedik
nadeimatomu|z' (-den, -t) *fn* – reménytelenség, reményvesztés
nado (-n, -id) *fn* – sógornő
nagl (-an, -oid) *fn* – szög, szeg; **riputada ~ha** szögre akaszt
nagla|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – szögecs, szegecs
naglan||resti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – harapófogó
nagloi|ta (-čeb, -či) *ige* – szögez, kiszögez, felszögez, megszögez
nagr (-an) *fn* – nevetés ◊ ***Kažin nagr, a hiren voik.*** Ami a macskának nevetés, az egérnek viszont sírás.
nagra|i (-jan, -jid) *mn* – nevető, nevetős
nagrand (-an) *fn* – nevetés; **komed** ~ hangos nevetés
nagranzoit|ta (-ab, -i) *ige* – megnevettet
nagr|da (-ab, -oi) *ige* – 1. nevet – 2. kinevet
nagr||kuv|a (-an, -id) *fn* – karikatúra
nahk (-an, -oid) *fn* – bőr; **kondjan** ~ medvebőr, **lud da** ~ csont és bőr, **nül'kta** ~ bőrt lenyúz, **reboin** ~ rókabőr
nahkasi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – bőr-, bőrből készült
nahk||vö (-n, -id) *fn* – bőröv
nahodi|da (-b, -) *ige* – hasonlít
nai|da (-b, -) *ige* – nősül, megnősül
naimato|i I. (-man, -nt, -mid) *fn* – agglegény
naimato|i II. (-man, -nt, -mid) *mn* – nőtlen
naind (-an, -oid) *fn* – nősülés, megnősülés
naind||erigoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – válás *(a férj szemszögéből)*
naind||erigoituz||azj (-an, -oid) *fn* – válóper *(a férj szemszögéből)*
na|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – 1. nő, asszony – 2. hölgy; **hüved ~žed!** kedves hölgyeim!
naižeka|z (-han, -st, -hid) *mn* – nős
naiželi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – nőies, női
naiželu|z' (-den, -t) *fn* – nőiesség
naižen *mn* – női; ~ **nimi** női név
naižen||rind (-an, -oid) *fn* – női kebel, női mell
naiž||küzund (-an, -oid) *fn* – nőkérdés
naita|i (-jan, -jid) *fn* – nászznagy
nait|ta (-ab, -oi) *ige* – megnősít
nakka *hsz* – ott, ottan
nakkala|ine (-ižen, -št, -ižid) *nm* – az, ama
nakkale *hsz* – oda
nakkali *hsz* – azúton-módon
naku I. *hsz* – 1. itt – 2. ide
naku II. *msz* – íme, lám
nalog (-an, -oid) *fn* – adó; **maksta ~ad** adót fizet
nalog||kodvi|i (-jan, -joid) *fn* – adóellenőr
nalog||kodvimišt (-on, -oid) *fn* – adóellenőrzés
nalog||maksa|i (-jan, -jid) *fn* – adófizető
nalog||maksmi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – adófizetés
napern (-an, -oid) *mn* – 1. buzgó, serény, szorgalmas – 2. állhatatos, kitartó
napernas *hsz* – 1. buzgón, serényen, szorgalmasan – 2. állhatatosan, kitartóan
napernu|z' (-den, -t) *fn* – állhatatosság, kitartás
naperoi|ta (-čeb, -či) *ige* – kitart vmi mellett
napersnik (-an, -oid) *fn* – gyűszű
naprind (-an, -oid) *fn* – szorgalom, buzgóság, serénység
narciss (-an, -oid) *fn* – nárcisz
narkoz (-an) *fn* – narkózis
narkotik (-an, -oid) *fn* – narkotikum
navedi|da (-b, -) *ige* – szeret, kedvel
ne|ce (-cen, -cidä, -nid) *nm* – ez
nece||ver|z' (-dan, -t, -zid) *nm* – annyi, ennyi
nechesai *hsz* – eddig, idáig
ned (niid) *Plur. nm* – ezek, azok

neda|l' (-lin, -lid) *fn* – hét *(időegység)*; **edeližel ~lil** az előző héten, **tulijal ~lil** következő héten, **täl ~lil** ezen a héten
nedal'||lehte|z (-sen, -st, -sid) *fn* – hetilap
negativi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – tagadó; **~ne verb** tagadóige
negl (-an, -oid) *fn* – 1. tű; **pugetada ~ha nit'** tűbe cérnát fűz, **~an sil'mäine** a tű foka – 2. tű *(növényi)*; **kuzen ~ad** fenyőtűk
neglik (-on, -oid) *fn* – sün, sündisznó
negloika|z (-han, -st, -hid) *mn* – tüskés, tövises
negl||pirdi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – körző
negl||pirdim||hodr (-an, -id) *fn* – körzőfelszerelés
neičuka|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – kislány, kisleány
neidišt|ada (-ab, -i) *ige* – pártában marad
neidiž||aig (-an, -oid) *fn* – lánykor
neidiž||la|ps' (-psen, -st, -psid) *fn* – leánygyermek, lánygyermek
neidiž||vo|ded (-zid) *Plur. fn* – leányévek
neiliko|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – szegfű
nei|žne (-ččen, -dišt, -ččid) *fn* – lány, leány *(bakfiskortól)*
neitrali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – semleges
nekrolog (-an, -id) *fn* – nekrológ
nektar (-an) *fn* – nektár
ne|l'l' (-llän, -llid) *szn* – négy
nel'l'||čoga|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – négyszögletes
nel'l'||čoganik (-an, -oid) *fn* – négyszög
nellik (-on, -oid) *fn* – 1. négyzet *(alakzat)*; **pirta ~** négyzetet rajzol – 2. négyzet *(hatvány)*, **sijata ~oho** négyzetre emel – 3. sejt *(élettan)*
nellik||ju|r' (-ren, -r't, -rid) *fn* – négyzetgyök
nellik||kilo||metr (-an, -oid) *fn* – négyzetkilométer
nellik||metr (-an, -oid) *fn* – négyzetméter
nellik||saupk|ed (-id) *Plur. fn* – szögletes zárójel
nel'l'||jauga|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – négylábú
nel'l'||kerda|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – négyszeres
nel'l'||kümne (nellänkümnen) *szn* – negyven
nel'l'nik (-on, -oid) *fn* – négyes
nel'l'||sadad (nellänsadan) *szn* – négyszáz
nel'l'||žiru|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – négyszintes
nel'l'||tošt||kümne (nelläntoštkümnen) *szn* – tizennégy
nellände|z (-sen, -st, -sid) *szn* – negyed
nellän|z' (-den, -t, -zid) *szn* – negyedik
nellänz'||päiv (-än, -id) *fn* – csütörtök
nellänz'||päivän *hsz* csütörtökön
ne|m' (-men, -mid) *fn* – félsziget
nen|a (-an, -oid) *fn* – 1. orr; **leta ~al** feltartja az orrát, **pästta ~a** lógatja az orrát ◊ ***Ličeb nena verhaze töhö.*** Más dolgába veri az orrát. – 2. vminek az orra; **venehen ~a** a csónak orra
nenaga|ta (-ndeb, -nzi) *ige* – makacskodik
nenakahu|z' (-den, -t) *fn* – makacsság, konokság
nenaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – makacs, konok
nenan||ju|r' (-ren, -r't, -rid) *fn* – orrnyereg
nena||säl'g|med (-mid) *Plur. fn* – orrlyuk, orrluk
nen|ed (-id) *Plur. nm* – ezek
nepr (-in, -id) *mn* – hallgatag, szótlan
neps (-an, -oid) *mn* – nedves
nepstu|da (-b, -i) *ige* – nedvesedik, benedvesedik, megnedvesedik, átnedvesedik
nepsu|z' (-den, -t) *fn* – nedvesség
nero (-n, -d) *fn* – zseni, lángész
neroka|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. zseniális, lángeszű – 2. remek, nagyszerű
nerv (-an, -oid) *fn* – ideg
nervaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – ideges
nerv||nellik (-on, -oid) *fn* – idegsejt
nevest (-an, -oid) *fn* – menyaszszony
nevo|da (-b, -i) *ige* – tanácsol
nevo|das (-se, -ihe) *vh ige* – megtanácskozik
nevo|i (-jan, -jid) *fn* – tanácsos, tanácsnok
nevond (-an, -oid) *fn* – tanács; **~tta nevond** tanácsot ad
nevondan||anda|i (-jan, -jid) *fn* – tanácsadó
nevondišt (-on, -oid) *fn* – tanács *(testület)*
nevond||kund (-an, -oid) *fn* – tanácstestület
ni *msz* – sem
niken *nm* – senki
nikenen *nm* – senkié
nikištoit|ta (-ab, -i) *ige* – csuklik
nikištu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – csuklás
nikonz *nm* – semmikor, soha
nikudamb (-an, -id) *nm* – semmilyen
nikuna *nm* – sehova, sehová
nikus *nm* – sehol
nikut *nm* – sehogy, sehogyan, semmiképpen
nikuver|z' (-dan, -t, -zid) *nm* – semennyire
nima (-n) *fn* – iszap
nimaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – iszapos
nimeto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – névtelen; **~i kirjeine** névtelen levél
nim|i (-en, -id) *fn* – 1. név – 2. elnevezés, megnevezés – 3. cím *(alkotásé)*; **kirjan ~i** a könyv címe
nimidä *nm* – semmi
nimi||karta|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – névjegy, névjegykártya
nimi||kirjutu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – névaláírás
nimi||kucund (-an, -oid) *fn* – névre szóló meghívó
nimi||lugetiž (-šen, -št, -šid) *fn* – névjegyzék
nimi||päiv (-än, -id) *fn* – névnap
nimi||päivnik (-an, -oid) *fn* – névnapos
nimit|ada (-ab, -i) *ige* – nevez, elnevez, megnevez

nimit|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – hívnak vkinek, neveznek vminek; **kut nece sija ~adas?** hogy hívják ezt a helyet?
nimitoit|ta (-ab, -i) *ige* – címet ad *(alkotásnak)*
nimi|tte (-ččen, -ttušt, -ččid) *nm* – semmilyen, semmiféle
nimitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – elnevezés, megnevezés
nimi||va|jeh (-ihen, -jeht, -ihid) *fn* – névszó
ni|n' (-nen, -n't) *fn* – háncs
ninev (-an, -id) *mn* – kemény, szilárd, tömör
ninevu|z' (-den, -t) *fn* – keménység, szilárdság, tömörség
ninga *nm* – így, úgy
ningo|ine (-ižen, -št, -ižid) *nm* – ilyen, olyan
nin'||nor (-an, -id) *fn* – háncskötél
nirvišk (-on, -oid) *fn* – grimasz; **tehta ~oid** grimaszokat vág
nirvišt|ada (-ab, -i) *ige* – vicsorít; **~ada hambhad** vicsorítja a fogát
nirvišt|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – vicsorog
nirvištel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – grimaszol; **ala ~de!** ne grimaszolj!
nišk (-an, -oid) *fn* – nyakszirt, tarkó
niž|a (-an, -oid) *fn* – emlő, mell
niža||maid (-on, -oid) *fn* – anyatej
nižu (-n, -id) *fn* – búza
nižu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – búza-, búzából készült
nižu||jauh (-on, -oid) *fn* – búzaliszt
nižu||leib (-än, -id) *fn* – búzakenyér
nit (-un, -uid) *fn* – 1. rét, mező – 2. kaszáló
ni|t' (-tin, -tid) *fn* – fonal, fonál, szál, cérna; **pugetada ~ neglan sil'mäižehe** cérnát fűz a tű fokába
nit|ta (-äb, -i) *ige* – kaszál, lekaszál
nitänd (-an, -oid) *fn* – kaszálás
niveleh (-en, -t, -id) *fn* – ízület
no *ksz* – de, azonban, viszont, ellenben, hanem
nodj (-on, -oid) *fn* – máglya, tűzrakás
nog|i (-en) *fn* – korom
noid (-an, -id) *fn* – 1. varázsló – 2. tündér; **hüvä ~** jó tündér
noid||ak (-an, -oid) *fn* – boszorkány
noidui|da (-b, -) *ige* – varázsol, elvarázsol
noidu|z' (-den, -t) *fn* – varázslat
noik|ta (-ub, -ui) *ige* – hajladozik
noiku|i (-jan, -jid) *mn* – hajladozó; **~jad barbad** hajladozó ágak
nol (-an, -id) *fn* – nyíl
nolau|ta (-dab, -zi) *ige* – lenyal
nol|da (-eb, -i) *ige* – nyal, megnyal
noletel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – nyalogatja magát
nolu|t (-den, -t, -zid) *fn* – mutató, óramutató
nomer (-an, -oid) *fn* – 1. szám *(sorszám)* – 2. szám *(folyóiraté)* – 3. szám *(ruhaméret)*
nor (-an, -id) *fn* – 1. kötél; **punoda ~** kötelet fon – 2. zsinór, zsineg
no|r' (-ren, -r't, -rid) *mn* – fiatal, ifjú
nor'||aig (-an, -oid) *fn* – fiatalkor, ifjúkor, fiatalság, ifjúság
noreka|z (-han, -st, -hid) *mn* – fiatalos
noremb (-an, -id) *mn* – fiatalabb, ifjabb
norišt (-on, -oid) *fn* – ifjúság, fiatalság *(nemzedék)*
norišt||festiva|l' (-lin) *fn* – ifjúsági fesztivál
norišt||lage|r' (-rin, -rid) *fn* – ifjúsági tábor
norištu|da (-b, -i) *ige* – megfiatalodik
norm I. (-en, -id) *fn* – tisztás
norm II. (-an, -id) *fn* – norma, szabály
normik (-on, -oid) *fn* – gyep, pázsit
noroi|da (-b, -) *ige* – köt, megköt, kötöz, megkötöz
nor||pordha|ižed (-ižid) *Plur. fn* – kötélhágcsó, kötéllétra
noru|z' (-den, -t) *fn* – fiatalság, ifjúság, fiatalkor, ifjúkor
nosk (-ad, -id) *fn* – zokni
nozol (-an, -id) *mn* – folyékony, híg; **~ pudr** híg kása
nozolzoit|ta (-ab, -i) *ige* – hígít, felhígít
nozolu|z' (-den, -t) *fn* – folyadék
not I. (-an, -id) *fn* – halászháló
not II. (-an, -id) *fn* – hangjegy, kotta
notked (-an, -oid) *mn* – nyálkás, vizenyős
not||lehtik (-on, -oid) *fn* – kottásfüzet
not||pord|had (-hid) *Plur. fn* – kottaállvány, kottatartó
nou|sta (-zeb, -zi) *ige* – 1. felébred, felkel – 2. felkel, feljön *(égitest)*
noustat|ada (-ab, -i) *ige* – 1. felébreszt, felkelt – 2. felkelt vmit; **~ada melentartust** felkelti az érdeklődést
nouzend (-an) *fn* – ébredés; **londusen keväzline ~** a természet tavaszi ébredése
nouzm (-an, -id) *fn* – vminek a kelte, felkelés, vminek a felkelte; **päiväižen ~** napkelte, a nap felkelése
nov|a (-an, -id) *fn* – láp, ingovány, mocsár
novel (-an, -id) *mn* – hajlékony; **~ rung** hajlékony derék, **~ vic** hajlékony vessző
novelu|z' (-den, -t) *fn* – hajlékonyság
nu! *isz* – na! no! nos!
nukaht|ada (-ab, -i) *ige* – szendereg, bóbiskol, szunyókál, szundikál
nukku|da (-b, -i) *ige* – szendereg, bóbiskol, szunyókál, szundikál
nukkund (-an) *fn* – szendergés, bóbiskolás, szunyókálás, szundikálás
nukut|ada (-ab, -i) *ige* – elálmosodik
numera|l' (-lin, -lid) *fn* – számnév; **kardinaližed ~lid** tőszámnevek, **ordinaližed ~lid** sorszámnevek
numeroi|ta (-čeb, -či) *ige* – számol, megszámol
nu-ške! *isz* – nos! nos hát! na akkor!
nuta|i (-jan, -jid) *mn* – ugatós ◊ ***Nutai koir jänišad ei sa.*** Ugatós kutya nem fog nyulat.
nutand (-an, -oid) *fn* – ugatás
nut|ta (-ab, -i) *ige* – ugat
nüb|l' (-län, -lid) *fn* – gomb; **ombelta ~läd** gombokat felvarr
nüblest|ada (-ab, -oi) *ige* – gombol, begombol
nüga||hi|r' (-ren, -r't, -rid) *fn* – cickány
nügeidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – ravaszkodás
nügei|ta (-dab, -ži) *ige* – ravaszkodik

nügelzoit|ta (-ab, -i) *ige* – hegyez, kihegyez; **~ta pirdimid** kihegyezi a ceruzákat
nügu (-n, -id) *mn* – hegyes; **~ veič** hegyes kés
nüguka|z (-han, -st, -hid) *mn* – kihegyezett, hegyes
nügüaigan *hsz* – jelenleg, ezidejűleg
nügüd' *hsz* – 1. most, jelenleg – 2. nyomban, rögtön
nügüd'||aiga|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – korszerű; **~ine ladehišt** korszerű berendezés
nügüd'||aigali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – időszerű; **~ne küzund** időszerű kérdés
nügüd'lä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – jelenlegi, mostani
nügüt|ada (-ab, -i) *ige* – hegyez, kihegyez
nühai|ta (-dab, -ži) *ige* – fürkész, kifürkész
nühk|ta (-ab, -i) *ige* – szipog, szipákol
nühkut|ada (-ab, -i) *ige* – szipog, szipákol
nül'|kta (-gib, -gi) *ige* – lenyúz, megnyúz
nürk (-un, -uid) *fn* – ököl; **iškta ~ul** ököllel ver
nütk|ta (-ib, -i) *ige* – kihúz, tép, kitép; **~ta hambast** fogat kihúz, **~ta hibusiš** tépi a haját, **~ta juridenke** gyökerestől kitép
nütkäi|ta (-dab, -ži) *ige* – kihúz, előhúz, kivesz, elővesz; **~ta pal'ton kormanaspäi** elővesz a kabátja zsebéből
näd (-an, -id) *fn* – nyest, nyuszt
nägemižehesai! *isz* – viszontlátásra!
nägemoiš! *isz* – viszlát!
nägemu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. látvány – 2. perspektíva
nägemuz||po|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – nézőpont, szempont, aspektus
nägi|i (-jan, -joid) *mn* – látó
nägišt|ada (-ab, -i) *ige* – lát, meglát
nägišt|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – találkozik vkivel
nägo (-n, -id) *fn* – kinézet
nägu (-n, -id) *fn* – látás; **hüvä ~** jó látás
nägub *hsz* – láthatóan
nägubu|z' (-den, -t) *fn* – látszat
nägu|da (-b, -i) *ige* – látszik, kilátszik
nägude|z (-sen, -st, -sid) *fn* – látomás, jelenés, vízió
nägu|i (-jan, -jid) *mn* – feltűnő
nägu|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – szembogár
nägumato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – láthatatlan
nägu||ümbru|z (-sen, -st) *fn* – látókör
näht (gen, illat) *nu* – számára, részére
nä|hta (-geb, -gi) *ige* – lát
nä|htas (-gese, -gihe) *vh ige* – mutatkozik
näk (-an, -id) *fn* – csóka
näl'g (-än) *fn* – éh, éhség; **kolda ~hä** éhen hal, belehal az éhségbe, **olda ~äs** éhes ◊ ***Hir' purnhu näl'gha ei kole.*** Egér a magtárban nem hal éhen.
näl'ghi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – éhes, éhező
näl'g||kuro (-n) *fn* – éhségérzet
näl'ktu|da (-b, -i) *ige* – éhezik
nälöm (-an) *fn* – 1. nyál – 2. nyálka
nälömaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. nyálas – 2. nyálkás
näpi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – csipet; **~ne solad** egy csipet só
näp|tä (-ib, -i) *ige* – csíp *(ujjal)*
närit|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – csúfolódik, gúnyolódik
närituz||nim|i (-en, -id) *fn* – csúfnév, gúnynév
näugund (-an, -oid) *fn* – nyávogás
näu|kta (-gub, -gui) *ige* – nyávog
nök (-un, -uid) *fn* – 1. csőr – 2. fullánk
nökač (-un, -uid) *fn* – kancsó
nök||valati|m (-men, -nt, -mid) *fn* – öntözőkanna

O

objekt (-an, -oid) *fn* – tárgy *(nyelvtan)*
objektiv (-an, -oid) *fn* – objektív *(fotózás)*
oblezjan (-an, -oid) *fn* – majom
obligaci|i (-jan, -joid) *fn* – kötvény
oc (-an, -id) *fn* – 1. homlok; **~ha** szemtől szembe – 2. szemöldök
ocast|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – összetalálkozik, szembetalálkozik
ocast|tas (-ase, -ihe) *vh ige* – összeütközik, egymásnak ütközik
ocastu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – összeütközés
ocati *hsz* – szemtől szembe
ocatusi *hsz* – szemtől szembe
oc||hibu|sed (-sid) *Plur. fn* – frufru
oc||sein (-än, -id) *fn* – homlokfal, homlokzat
oc||tuk|ad (-id) *Plur. fn* – frufru
od|av (-van, -vid) *mn* – olcsó; **~av satuz** olcsó siker, **~vad tavarad** olcsó áruk
odvas *hsz* – olcsón; **ostta ~** olcsón vásárol
odvendami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – árleszállítás, árcsökkentés
odve|ta I. (-ndab, -nzi) *ige* – olcsóbbá tesz
odve|ta II. (-neb, -ni) *ige* – olcsóbbá válik
oficer (-an, -oid) *fn* – tiszt, katonatiszt
oficiali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – hivatalos
og|ah (-han, -ast, -hid) *fn* – tüske, tövis
ogahika|z (-han, -st, -hid) *mn* – tüskés, tövises
ogaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – tüskés, tövises
ogibal (-an, -oid) *mn* – óriási, hatalmas
oh! *isz* – ó!
oharatk|ad (-id) *Plur. fn* – ételmaradék
ohjanda|i (-jan, -jid) *fn* – 1. vezető *(beosztás)*, főnök – 2. elnök
ohjandai||kund (-an, -oid) *fn* – vezetőség
ohjandami|ne (-žen, -št) *fn* – vezetés, irányítás
ohjandu|z (-sen, -st) *fn* – vezetés, irányítás, kormányzás
ohjanduz||kezr (-an, -oid) *fn* – kormánykerék, kormány
ohja|sed (-sid) *Plur. fn* – gyeplő; **kingitada ~ed** meghúzza a gyeplőt
ohjast|ada (-ab, -i) *ige* – vezet, hajt, irányít *(lovat, állatot)*

ohja|ta (-ndab, -nzi) *ige* – 1. vezet, irányít; **~ta radod** irányítja a munkákat – 2. elnököl
oi|ged (-ktan, -ktoid) *mn* – 1. jobb; **~ged käzi** jobb kéz – 2. helyes; **antta ~ged vastuz** helyes választ ad, **~ktad pätused** helyes megoldások – 3. jogos
oiged||čoga|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – derékszögű
oiged||čoganik (-an, -oid) *fn* – téglalap
oiged||kirjutami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – helyesírás
oigenda|i (-jan, -jid) *fn* – feladó; **~jan adres** a feladó címe
oigendami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – elirányítás
oigendand (-an) *fn* – feladás; **kirjeižiden ~** levelek feladása
oigendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – kiküldetés
oige|ta (-ndab, -nzi) *ige* – 1. kiegyenesít, kiegyenget – 2. elküld; **~ta kirjeine** elküldi a levelet – 3. kiküld, kivezényel, elirányít
oige|tas (-ndase, -nzihe) *vh ige* – kiegyenesedik, felegyenesedik
oiktale *hsz* – jobbra
oiktalpäi *hsz* – jobbról
oiktas *hsz* – pontosan
oikti *hsz* – 1. helyesen, jól – 2. pontosan; **časud kävuba ~** az óra pontosan jár
oikti||pidänd (-an) *fn* – illem, illendőség
oiktuden||tundi|i (-jan, -joid) *fn* – jogász
oiktuden||vasta|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – igazságtalan, jogellenes
oiktudenvastašti *hsz* – igazságtalanul, jogellenesen
oiktudeto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. jogfosztott; **tehtas ~maks** jogfosztottá válik – 2. jogtalan
oiktudetomu|z' (-den, -t) *fn* – 1. jogfosztottság – 2. jogtalanság
oiktu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – 1. jog, juss, vkinek a joga – 2. jogszerűség – 3. jog *(szabályozás)*; **keskrahvahaline ~z** nemzetközi jog, **rahvahaline ~z** nemzeti jog – 4. igazság – 5. pontosság
oiktuz'||järgendu|z (-sen, -st) *fn* – jogrend
oiktuz'||nevo|i (-jan, -jid) *fn* – jogtanácsos
oiktuz'||nevoli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – ügyvédi; **~ne büro** ügyvédi iroda
oiktuz'||nevondišt (-on, -oid) *fn* – ügyvédség
oiktuz'||nevonik (-an, -oid) *fn* – ügyvéd; **paukata ~** ügyvédet fogad
oiktuz'||tedo (-n, -id) *fn* – jogtudomány
oin|az (-han, -ast, -hid) *fn* – bárány ◊ ***Kacub kuti oinaz udhe verajaha.*** Néz, mint borjú az új kapura. (*Néz, mint bárány az új kapura.*)
oj|a (-an, -id) *fn* – patak, ér, csermely
oja||rand (-an, -oid) *fn* – patakpart
oks (-an, -id) *fn* – faág, ág
oksenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – hányingere van, émelyeg
okse|ta (-ndab, -nzi) *ige* – rókázik, hány, okádik
ola||kiv|i (-en, -id) *fn* – kovakő, tűzkő
ol|da (om, oli) *ige* – 1. van, volt, lesz; **~da adivoiš** vendégségben van, **~da edes** közel van, **~da holiš** gondban van, **~da hüvis melis** jó kedvében van, **~da kenen-ni valdas** vkinek a hatalmában van, **~da kodiš** otthon van, **~da mehel** férjnél van, **~da mel'segoitusiš** tévedésben van, **mi nece om?** mi ez? **~da näl'gäs** éhes, **~da oiktal kädel** jobbkezes, **~da vaikti** csendben van, **~da velgas korvihesai** fülig van az adósságban, **~da ühtes** együtt van vkivel, **~e hüvä!** légy szíves! **~gha** legyen! – 2. megvan, megvolt, meglesz – 3. létezik – 4. található – 5. (neki) van
olend (-an, -oid) *fn* – lét, létezés, jelenlét, tartózkodás
olend||sij|a (-an, -oid) *fn* – székhely, lakhely, tartózkodási hely
olend||taho (-n, -id) *fn* – székhely, lakhely, tartózkodási hely
oleskel|da (-eb, -i) *ige* – előfordul, tartózkodik
oleskelend (-an, -oid) *fn* – tartózkodás, előfordulás
olet|ada (-ab, -i) *ige* – feltesz vmit magában, feltételez
oletu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – feltételezés, feltevés
ol'g (-en, -id) *fn* – szalma
ol'gesi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – szalma-, szalmából készült
oli|i (-jan, -joid) *fn* – jelenlévő, lény
olimpiad (-an, -oid) *fn* – olimpia, olimpiai játékok
olimpiad||külä (-n) *fn* – olimpiai falu
olimpiad||lämoi (-n) *fn* – olimpiai láng
ol|od (-oid) *Plur. fn* – 1. helyzet; **putta jügedoihe ~ihe** nehéz helyzetbe kerül – 2. állapot
o-l'o-l'o! *isz* – halló!
ol'ot|ada (-ab, -i) *ige* – hallózik
ol'ote|z (-sen, -st) *fn* – hallózás
olu|t (-den, -t, -zid) *fn* – sör; **~den butulk** sörösüveg
omalu|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – legelő
omb|elta (-leb, -li) *ige* – varr, felvarr, megvarr, bevarr ◊ ***Ozad ed omble lepkehe.*** A boldogságot nem varrják a szoknyához.
omblemi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – varrás
omblemišt (-on, -oid) *fn* – varroda
ombli|i (-jan, -joid) *fn* – szabó, varrónő
omblu|z (-sen, -st) *fn* – 1. varrás, bevarrás, felvarrás – 2. varrat
ombluz||mašin (-an, -oid) *fn* – varrógép
omišt|ada (-ab, -i) *ige* – 1. ajánl, felajánl; **~ada kirj** egy könyvet ajánl – 2. szentel vmit vminek; **~ada elo tedole** életét a tudománynak szenteli
omištu|z (-sen, -st) *fn* – tulajdon, birtok; **minun ~ses** tulajdonomban, birtokomban
ondeka|z (-han, -st, -hid) *mn* – odvas; **~z pu** odvas fa
ondu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – odú
ong (-en, -id) *fn* – horog
ongi||rag (-an, -oid) *fn* – horgászbot
ongi||rihm (-an, -oid) *fn* – horgászzsinór
ongit|ada (-ab, -i) *ige* – horgászik
ongita|i (-jan, -jid) *fn* – horgász

ongite|z (-sen, -st) *fn* – horgászás
ongi||vic (-an, -oid) *fn* – horgászbot
opak *hsz* – szörnyen, borzasztóan, rettenetesen
opakoli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – szörnyű, borzalmas, rettenetes
opal (-an) *fn* – 1. szomorkodás, szomorúság, bánat – 2. gyászolás, gyász
opalahi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – szomorú, bánatos
opal||aig (-an) *fn* – gyászidő
opalašti *hsz* – szomorúan, bánatosan
opal||sädo (-n, -id) *fn* – gyászruha, gyászöltözet, gyászviselet
openda|i (-jan, -jid) *fn* – oktató, tanító, tanár
opendai||kund (-an, -oid) *fn* – tantestület
opendamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. tanulatlan, műveletlen – 2. képzetlen
opendamatomu|z' (-den, -t) *fn* – 1. tanulatlanság, műveletlenség – 2. képzetlenség
opendu|z (-sen, -st) *fn* – tanítás, oktatás, képzés, művelés
openduz||kirj (-an, -oid) *fn* – tankönyv
openduz||material (-an, -oid) *fn* – tananyag
openduz||mär (-an, -id) *fn* – tanulmányi eredmény
openduz||predmet (-an, -oid) *fn* – tantárgy
openduz||vo|z' (-den, -t, -zid) *fn* – tanév
openik (-an, -oid) *fn* – tanuló, diák; **parahim** ~ éltanuló
oper (-an, -oid) *fn* – 1. opera – 2. operaház – 3. operatársulat
operator (-an, -oid) *fn* – operátor
operett (-an, -oid) *fn* – operett
ope|ta (-ndab, -nzi) *ige* – 1. tanít, megtanít, oktat, képez, művel – 2. elsajátíttat – 3. betanít, idomít; **~ta živatoid** állatokat idomít
ope|tas (-ndase, -nzihe) *vh ige* – 1. tanul, megtanul – 2. elsajátít
oppi|da (-b, -) *ige* – 1. megismerkedik vmivel – 2. tanulmányoz vmit – 3. kutat vmiben – 4. kitanul vmit
oppind (-an) *fn* – 1. tanulmányozás – 2. kutatás
oppind||institut (-an, -oid) *fn* – kutatóintézet
oppozici|i (-jan, -joid) *fn* – oppozíció, szembenállás
optik (-an) *fn* – optikus, látszerész
optik||lauk (-an, -oid) *fn* – optikai üzlet, látszerészüzlet
optimisti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – optimista, derűlátó
optimizm (-an) *fn* – optimizmus, derűlátás
ora|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – ár *(szerszám)*
oranž||muju|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – narancssárga, narancsszínű
orav (-an, -id) *fn* – mókus
oravgäh (-an, -id) *fn* – vargánya
orden (-an, -oid) *fn* – érdemrend, rendjel
oreh (-en, -t, -id) *fn* – herélt mén; **val'l'astada** ~ befogja a heréltet
org (-on, -oid) *fn* – dzsungel, őserdő, vadon
organ (-an, -oid) *fn* – orgona *(hangszer)*
organi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – szerves; **~žed ainehed** szerves anyagok
organizaci|i (-jan, -joid) *fn* – szerv, szervezet *(társadalmi)*; **keskvaldkundaline ~i** nemzetközi szervezet
orgho *hsz* – lentre, le, alulra, lefelé
orhi|tas (-še, -he) *vh ige* – berzenkedik
orientirui|das (-še, -he) *vh ige* – tájékozódik, orientálódik
original (-an, -oid) *fn* – vminek az eredetije
originali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – eredeti; **~ne meletai** eredeti gondolkodó
orj (-an, -id) *fn* – 1. rabszolga – 2. rab
orjatoit|ta (-ab, -i) *ige* – leigáz, rabszolgaságba dönt
orjatoitu|z (-sen, -st) *fn* – leigázás, rabszolgaságba döntés
orkestr (-an, -oid) *fn* – zenekar
orl (-an, -id) *fn* – sas
ornament (-an, -oid) *fn* – dísz, díszítés, ornamens
ortodoksi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – ortodox, pravoszláv
oružj (-an, -id) *fn* – puska
oružj||su (-n, -id) *fn* – puskacső
osetr (-an, -id) *fn* – kecsege, viza, tokhal
osl (-an, -id) *fn* – szamár
osta|i (-jan, -jid) *fn* – vevő, vásárló
ostm|ižed (-ižid) *Plur. fn* – vásárlás, bevásárlás
ost|ta (-ab, -i) *ige* – vesz, megvesz, vásárol, megvásárol
oza (-n) *fn* – 1. sors; **jüged** ~ nehéz sors – 2. szerencse, jó sors, boldogság; **toivida ~d** szerencsét kíván, boldogságot kíván ◊ ***Ozad ed omble lepkehe.*** A boldogságot nem varrják a szoknyához.
ozaidami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – megfejtés
ozaidand (-an, -oid) *fn* – megfejtés
ozaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – megfejtés
ozai|ta (-dab, -ži) *ige* – 1. eltalál vmerre – 2. kitalál – 3. megfejt
ozai|tas (-dase, -žihe) *vh ige* – vhol találja magát
ozaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – szerencsés
ozanik (-an, -oid) *fn* – szerencse fia
ozastu|da (-b, -i) *ige* – szerencséje van
ozatel|da (-eb, -i) *ige* – üdvözöl, köszönt
ozatelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – üdvözlet, üdvözlés, köszöntés
ozateluz||karta|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – üdvözlőlap
ozato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – szerencsétlen, balszerencsés
ozatomu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – szerencsétlenség, balszerencse
ozav (-an, -id) *mn* – szerencsés
ozavas *hsz* – szerencsésen
ozoitel|da (-eb, -i) *ige* – találgat
ozoite|z (-sen, -st, -sid) *fn* – találós kérdés
ozr (-an) *fn* – árpa
ozra|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – árpa-, árpából készült
ozr||leib (-än, -id) *fn* – árpakenyér
ozut|ada (-ab, -i) *ige* – 1. mutat, megmutat – 2. kiállít – 3. bemutat – 4. kimutat, tanúsít
ozut|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – mutatkozik, megmutatkozik

ozutand (-an) *fn* – bemutatás
ozutand||ik|un (-nan, -noid) *fn* – kirakat
ozutel|da (-eb, -i) *ige* – 1. kiállít – 2. bemutat
ozutelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. kiállítás – 2. bemutató
ozuteluz||kalu (-n, -id) *fn* – kiállítási tárgy
ozuteluz||zal (-an, -oid) *fn* – kiállítóterem
ozutesikš *hsz* – például
ozute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. példa – 2. minta, modell
ozutuz||lav|a (-an, -oid) *fn* – színpad, pódium
ot (-on, -oid) *fn* – megvesztegetés, vesztegetés
otand (-an, -oid) *fn* – 1. felvétel; ~ **školha** felvétel az iskolába – 2. átvétel
oť a|ť (-tin, -tid) *mn* – idétlen
oteg (-en, -id) *fn* – 1. részlet; ~ **romanaspäi** részlet a regényből – 2. epizód – 3. töredék – 4. idézet
ot|ta (-ab, -i) *ige* – 1. vesz, kivesz, elvesz, átvesz; **~ta abidoks** magára veszi a sértést, **~ta grähk hengele** lelkére veszi a bűnét, **~ta kormanaspäi** zsebéből kivesz, **~ta kortomaha** bérbe vesz, **~ta ozutest** példát vesz, **~ta sanad tagaze** visszavonja a szavát, **~ta velgha** kölcsön vesz, **~ta väged** erőt vesz – 2. fog, megfog; **~ta kädes** kézbe fog – 3. elvisz – 4. szed, beszed; **~ta štrafud** bírságot beszed
ot|tas (-ase, -ihe) *vh ige* – hozzáfog, nekifog, hozzákezd, hozzálát, nekilát
oug (-an, -id) *fn* – váll; **iškta ~as** vállon ver(eget)
oval (-an, -oid) *fn* – ovális *(vonal)*

P

pac|az (-han, -ast, -hid) *fn* – pózna, oszlop
pacha|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – 1. hasáb *(nyomdai)* – 2. oszlop *(táblázat)*; **kirjutada lugud ~ižehe** oszlopba írja a számokat
pačak (-on, -oid) *fn* – szenny, mocsok, kosz, piszok
pačat|ada (-ab, -i) *ige* – szid, megszid, összeszid
pačk (-an, -oid) *fn* – doboz *(egység)*, csomag
pad|a (-an, -oid) *fn* – 1. cserép – 2. fazék
padanik (-an, -oid) *fn* – fazekas
pado (-n, -id) *fn* – zátony
pafos (-an) *fn* – pátosz; **pagišta ~anke** pátosszal beszél
paganzoit|ta (-ab, -i) *ige* – gyaláz, meggyaláz
pagast||kell (-on, -oid) *fn* – templomharang
pagenik (-an, -oid) *fn* – menekült
page|ta (-neb, -ni) *ige* – menekül, elmenekül
pagin (-an, -oid) *fn* – 1. beszéd; **~an azj** beszédtéma, **kuvaline** ~ szemléletes beszéd, **zatrida** ~ elkezdi a beszédet ◊ ***Se om jo toine pagin!*** Ez már más beszéd! – 2. beszélgetés, megbeszélés; **ajadas ~ha** bekapcsolódik a beszélgetésbe, **amuine** ~ korábbi megbeszélés, **kehe polin om ~?** kiről van szó? – 3. prédikáció; **episkopan** ~ püspöki prédikáció – 4. nyelvjárás, dialektus
pagin|ad (-oid) *Plur. fn* – mendemonda
pagin||ištund (-an, -oid) *fn* – tanácskozás, értekezlet; **keskrahvahaline** ~ nemzetközi tanácskozás
pagin||kirj (-an, -oid) *fn* – társalgási zsebkönyv; **venälaiž-vepsläine** ~ orosz-vepsze társalgási zsebkönyv
pagin||laud (-an, -oid) *fn* – tárgyalóasztal; **išttas ~an taga** tárgyalóasztalhoz ül
pagin||maner (-an, -oid) *fn* – tájszólás, akcentus; **pagišta ~al** akcentussal beszél
pagin||masta|r' (-rin, -rid) *fn* – szónok
pagin||sanund (-an, -oid) *fn* – kijelentő mondat
pagi|šta (-žeb, -ži) *ige* – 1. beszél, **~šta heledas** hangosan beszél, **~šta hüvin vepsäks** jól beszél vepszéül, **~šta komedal änel** erős hangon beszél, **~šta mujutomal änel** színtelen hangon beszél, **~šta telefonas** telefonon beszél, **~šta uskomeližel änel** bizalmas hangon beszél, **~šta venäks** beszél oroszul – 2. beszélget, **~šta kaks'kahten** négyszemközt beszélget – 3. szól, mond, **~šta oc ocha** (szemtől) szem(é)be mond
pagištelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – rábeszélés, lebeszélés
pagištoit|ta (-ab, -i) *ige* – 1. társalog – 2. rábeszél vmire, lebeszél vmiről
pagištoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – interjú
pagiži|m (-men, -nt, -mid) *fn* – távbeszélő, telefon
pagižim||kesku|z (-sen, -st, -sid) *fn* – távbeszélőközpont, telefonközpont
pagižľ a|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – beszédes
pagižli|i (-jan, -joid) *mn* – 1. társalkodó, beszélgető – 2. beszédes, közlékeny
pagl (-an, -oid) *fn* – 1. madzag, zsineg, spárga – 2. cipőfűző
pagl||keng|äd (-id) *Plur. fn* – fűzőscipő
pago (-n, -id) *fn* – megfutamodás
pagoho *hsz* – hanyatt-homlok, fejvesztve
pago||vend (-an, -oid) *fn* – evakuálás
pah|a I. (-an, -oid) *mn* – 1. rossz, gonosz – 2. ártalmas, kártékony; **~a gaveď** kártékony rovar
Pah|a II. (-an, -oid) *fn* – (a) Gonosz
paha||kibu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – rosszindulatú *(orvostan)*; **~ine paiže** rosszindulatú daganat
paha||kulu (-n, -id) *mn* – aljasság, elvetemültség
paha||meli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – rosszkedvű
pahan||tahto|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – rosszindulatú *(viselkedés)*
pahan||tegi|i (-jan, -joid) *fn* – gonosztevő
pahan||tegii||sebranik (-an, -oid) *fn* – tettestárs, cinkos
paha||rub|i (-en) *fn* – feketehimlő

pahato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – ártalmatlan
pahendu|z (-sen, -st) *fn* – hanyatlás, romlás
pahe|ta (-neb, -ni) *ige* – hanyatlik, lehanyatlik, romlik, leromlik
pahidoit|ta (-ab, -i) *ige* – megharagít, felmérgesít
pahidu|da (-b, -i) *ige* – haragszik, mérgelődik
pahidund (-an) *fn* – harag, méreg
pahištu|da (-b, -i) *ige* – bosszankodik, felbosszantja magát
pahk (-an) *fn* – bütyök, csomó
pahu|z' (-den, -t) *fn* – 1. baj – 2. kár, ártalom; **tehta ~t** kárt okoz – 3. rosszaság, gonoszság – 4. harag, méreg, düh
pahuz'||tuk (-un, -uid) *fn* – gazember, lator
paiči (part) *prep* – kivéve; **kaik ~ mindai** engem kivéve mindenki
paid (-an, -oid) *fn* – ing; **heitta ~ pälpäi** inget levet, **panda ~ päle** inget felvesz
paida|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – kising
paig (-un, -uid) *fn* – füles, tasli
paigaht|ada (-ab, -i) *ige* – odacsapódik, odaütődik
paik (-an, -oid) *fn* – 1. kendő – 2. folt
paik|ata (-tab, -si) *ige* – 1. foltoz, megfoltoz – 2. töm, betöm; **~ata hambaz** betömi a fogat
paim|en (-nen, -ent, -nid) *fn* – pásztor
paimen||koir (-an, -id) *fn* – juhászkutya
paime|ta I. (-ndab, -nzi) *ige* – legeltet, pásztorkodik
paime|ta II. (-neb, -ni) *ige* – legel
paina|i (-jan, -jid) *fn* – kiadó; **kirjoiden ~i** a könyvek kiadója
painand (-an) *fn* – 1. vminek a nyomása; **veden ~** a víz nyomása – 2. nyomtatás; **kirjoiden ~** könyvnyomtatás
painand||vig|a (-an, -oid) *fn* – sajtóhiba
painast|ada (-ab, -i) *ige* – befolyásol, hatással van vmire, vkire
painastu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – hatás, befolyás
painato|z (-sen, -st, -sid) *fn* – mártás, szósz
pain|da (-ab, -oi) *ige* – 1. nyom, összenyom, szorít, összeszorít – 2. hat, hatást gyakorol vmire – 3. kinyomtat, kiad; **~da kirjoid** könyveket kiad – 4. belemárt, belemerít; **~da vedhe** vízbe merít – 5. présel, kiprésel, sajtol
paindišt (-on, -oid) *fn* – nyomdászat
paineg (-en, -id) *fn* – hangsúly
painišt (-on, -oid) *fn* – kiadóvállalat, kiadótársaság
painost|ada (-ab, -i) *ige* – nyomaszt
painosta|i (-jan, -jid) *mn* – nyomasztó; **~jad meletused** nyomasztó gondolatok
painu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. nyomás – 2. nyomtatás
painuz||mašin (-an, -oid) *fn* – nyomógép, sajtó *(gép)*
pai|že (-šken, -.et, -škid) *fn* – daganat, kelés
paižot|ada (-ab, -i) *ige* – dagad, feldagad, megdagad
paj|a (-an, -oid) *fn* – 1. műhely – 2. műterem; **kuvanikan ~a** a festőművész műterme, **vestajan ~a** a szobrász műterme
pajat|ada (-ab, -i) *ige* – énekel, dalol
pajata|i (-jan, -jid) *fn* – énekes
pajatand (-an, -oid) *fn* – éneklés
pajatand||urok (-an, -oid) *fn* – énekóra
pajo (-n, -id) *fn* – ének, dal; **rahvahan ~** népdal
pajo||kirj (-an, -oid) *fn* – énekeskönyv, daloskönyv
pajo||lind (-un, -uid) *fn* – énekesmadár
pajonik (-an, -oid) *fn* – énekes
paka|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – fagy; **aigaližed ~ižed** korai fagyok
pakaiž||sä (-n, -id) *fn* – fagyos idő
pakaiž||uk (-on, -oid) *fn* – télapó
pakaštoit|ta (-ab, -i) *ige* – 1. fagy – 2. fagyaszt, lefagyaszt; **~ta sömtavaroid** élelmiszert fagyaszt
paket (-an, -oid) *fn* – csomag
pakiča|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – koldus, kéregető
pakičemato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – igénytelen
pakiču|z (-sen, -st, -sid) *fn* – kérés, kérelem
paki|ta (-čeb, -či) *ige* – 1. kér, megkér; **~ta prostind** bocsánatot kér – 2. koldul, kéreget
paki|tas (-čese, -čihe) *vh ige* – elkéredzkedik
pakl (-an, -oid) *fn* – tapló
paks (-un, -uid) *mn* – sűrű, gyakori
paksumba *hsz* – sűrűbben, gyakrabban
paksus *hsz* – sűrűn, gyakran
paksu|z' (-den, -t) *fn* – gyakoriság; **miččen ~denke?** milyen gyakorisággal?
paksu|ta (-ndab, -nzi) *ige* – szaporáz; **~ta haškuid** szaporázza a lépteit
paku|da (-b, -i) *ige* – kiesik, kihull, kipottyan
pakui|da (-b, -) *ige* – csomagol, becsomagol, összecsomagol
pakuind (-an) *fn* – csomagolás *(tevékenység)*
paku|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – sárga
pakuš (-an, -id) *fn* – sárgája
pakuš||kibu (-n) *fn* – sárgaság *(betegség)*; **levitada ~d** sárgaságot terjeszt
pakuštu|da (-b, -i) *ige* – sárgul, megsárgul, sárgállik
pal|a I. (-an, -oid) *fn* – 1. rész, darabja vminek – 2. fejezet – 3. jelenet *(színház)*
pal|a II. (-an, -oid) *fn* – lemez *(anyagforma)*
palab (-an, -id) *mn* – tüzes, izzó, forró
pal|ada (-ab, -oi) *ige* – ég, elég, leég, lángol, izzik; **~ada pal'l'aks** tövig leég
palahtel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – túlél, átél, megél
palahtelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – élmény
palahtu|da (-b, -i) *ige* – alvad, megalvad
pala|i (-jan, -jid) *mn* – 1. éghető, gyúlékony; **~jad ainehed** gyúlékony anyagok, **~i nozoluz'** gyúlékony folyadék – 2. égő *(fénynyel)*; **~i lampaine** égő kislámpa
pala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – alkatrész; **avton ~ne** autóalkatrész
palami|ne (-žen, -št) *fn* – égés

palaška|ta (-ndeb, -nzi) *ige* – felgyullad, meggyullad, fellobban, fellángol, felizzik
pal'c (-an, -oid) *fn* – küllő
palič (-an, -id) *fn* – polc
palik (-on, -oid) *fn* – pálca, bot
pal'l' I. (-an, -oid) *fn* – pisztráng
pal'l' II. (-an, -oid) *fn* – pöröly
pal'l'a|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – kalapács
pal'l'aks *hsz* – teljesen, tövig, egészen; **palada ~** tövig leég
pal'l'ast|ada (-ab, -i) *ige* – lecsupaszít, levetkőztet
pal'l'astoit|ta (-ab, -i) *ige* – kiürít; **~ta vädrad** kiüríti a vödröt
pal'l'astoitu|z (-sen, -st) *fn* – lelepleződés, feltárás
pal'l'astu|da (-b, -i) *ige* – levetkőzik, lemeztelenedik
pal'|l'az (-han, -l'ast, -hid) *mn* – puszta, csupasz, meztelen; **~hil käzil** puszta kézzel, **~l'az ma** a puszta föld
pallišt (-on, -oid) *fn* – tisztás
pal'm (-an, -oid) *fn* – pálma
pal'mik (-on, -oid) *fn* – 1. fonat, füzér – 2. copf
pal'mikoi|ta (-čeb, -či) *ige* – összefon; **~ta hibused** összefonja a haját
palo (-n, -id) *fn* – tűzeset
palo||varutu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – tűzriadó
pal't (-on, -oid) *fn* – kabát, felöltő
palt|in (-nan, -noid) *fn* – vászon, szövet; **pölvasine ~in** lenvászon
paltnan||muju|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – szőke
paltnasi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – vászon-, vászonból készült
pan|da (-eb, -i) *ige* – 1. tesz, feltesz, rátesz, letesz, rak, felrak, rárak, lerak, helyez, elhelyez; **~da altarile** az oltárra helyez, **~da aluz / ~da aug** megalapít, alapot lerak, **~da lämhä** fűt, **~da muštho** emlékezetébe vés, **~da pölusen alle** a párna alá tesz, **~da pähä** a fejére tesz, **~da ristati** keresztbe tesz, **~da sanad kirjamišton mödhe** szavakat betűrendbe rak, **~da sijale** helyre tesz, helyére tesz, **~da tazoznam** egyenlőségjelet tesz, **~da veič hodraha** tokjába teszi a kést, **~da velgznamoihe** idézőjelbe tesz, **~da änestamižehe** szavazásra tesz fel – 2. vesz, felvesz, húz, felhúz, ölt, felölt; **~da sapkad jaugha** csizmát vesz a lábára **~da štanad** nadrágot húz – 3. betesz, behelyez, beilleszt; **~da kuva ramkaha** keretbe illeszti a képet – 4. emel; **~da pert'** házat emel – 5. ver, lever, üt, leüt, odacsap, odavág; **~da niškha** nyakon vág, **~da seibaz püštti** a karót függőlegesen veri le, **~da tilg** éket üt – 6. vet; **~da arbad** sorsot vet – 7. hozzáad vmihez, hozzájárul – 8. kinevez vmivé; **~da pämeheks** vezetővé kinevez – 9. esik, hull *(csapadék)*
pandžur|ta (-dab, -zi) *ige* – csicsereg, csiripel, csipog
pandžurte|z (-sen, -st, -sid) *fn* – csicsergés, csiripelés, csipogás
panemi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – alapozás
panend (-an, -oid) *fn* – 1. hozzájárulás vmihez; **arvokaz ~ tedoho** a tudományhoz való értékes hozzájárulás – 2. betét *(pénzügy)* – 3. kinevezés
panet|ada (-ab, -i) *ige* – lefektet; **~ada last** gyereket lefektet
pang (-an, -oid) *fn* – kilincs, fogantyú, nyél
panoram (-an) *fn* – panoráma
pa|p' (-pin, -pid) *fn* – pap, lelkész
papišt (-on, -oid) *fn* – papság
par (-an, -oid) *fn* – pár *(kettős)*
parad (-an) *fn* – parádé
paragraf (-an, -oid) *fn* – paragrafus
parahim (-an, -id) *mn* – legjobb; **~ sebranik** a legjobb barát
para|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – páros; **~ižed lugud** páros számok
paralleli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – párhuzamos
parang (-on, -oid) *fn* – csapda, kelepce; **putta ~oho** kelepcébe esik
parašut (-an, -oid) *fn* – ejtőernyő
paraz *hsz* – ideje; **~ mända** ideje menni
para|ta (-dab, -zi) *ige* – állít, felállít; **~ta ridoid** kelepcét állít
parato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – páratlan; **~mad lugud** páratlan számok
paremb *mn* – jobb *(jó középfoka)* ◊ ***Karged tozi om paremb magedad kelastust.*** A keserű igazság jobb az édes hazugságnál.
paremba *hsz* – jobban
paremboi|ta (-čeb, -či) *ige* – javít, megjavít, jobbít
paremboitu|z (-sen, -st) *fn* – javítás, jobbítás
parembzoit|ta (-ab, -i) *ige* – javul, megjavul, jobbul
parembzu|da (-b, -i) *ige* – javul, megjavul, jobbul
parembu|z (-sed, -st, -sid) *fn* – javulás, jobbulás
parket (-an) *fn* – parketta
parket||lava (-an, -oid) *fn* – parkettapadló
parlament (-an) *fn* – parlament; **valičused ~aha** parlamenti választások
parm (-an, -oid) *fn* – bögöly
parodi|i (-jan, -joid) *fn* – paródia
par|z' (-den, -t, -zid) *fn* – gerenda
parz'||sild (-an, -oid) *fn* – gerendahíd
part (-an, -oid) *fn* – pad
parti|i (-jan, -joid) *fn* – párt
partii||jouk (-un, -uid) *fn* – pártfrakció
partijato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. pártatlan – 2. pártonkívüli
partizan (-an, -oid) *fn* – partizán
partizan||jouk (-un, -uid) *fn* – partizáncsapat
partn'or (-an, -oid) *fn* – partner
parveh (-en, -t, -id) *fn* – raj, csapat
paskač (-un, -uid) *fn* – veréb
paskandu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – hasmenés
pasport (-an, -oid) *fn* – útlevél
past (-an, -oid) *fn* – paszta, krém, kenőcs
pasui|da (-b, -) *ige* – passzol, elpasszol
paštate|z (-sen, -st, -sid) *fn* – péksütemény
paštet (-an, -oid) *fn* – pástétom

paštik|od (-oid) *Plur. fn* – sütemény
pašti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – sütő
pašt|ta (-ab, -oi) *ige* – 1. süt, kisüt, megsüt; **~ta leibäd** kenyeret süt – 2. süt, világít
pašt|tas (-ase, -oihe) *vh ige* – sül, kisül, megsül
pažag (-an, -id) *fn* – máglya, tűzrakás
patriarh (-an, -oid) *fn* – pátriárka; **kaiken Venäman da Moskvan** ~ egész Oroszország és Moszkva pátriárkája
patriot (-an, -oid) *fn* – hazafi, patrióta
patron (-an, -oid) *fn* – töltény
paug (-un, -uid) *fn* – hüvely *(növényi)*
paug|iž (-hen, -išt, -hid) *fn* – fújtató
pauk (-an, -oid) *fn* – fizetés, bér, illetmény; **ližada** ~ bért emel, **maksta** ~ bért fizet
pauk|ata (-tab, -si) *ige* – 1. előfizet; **~ta lugendlehtest** hírlapot előfizet – 2. szegődtet, elszegődtet; **~ata radnikoid** munkásokat szegődtet
pauk||lahj (-an, -oid) *fn* – 1. jutalom – 2. díj *(pénzbeni)*
pauk||lahjoičend (-an) *fn* – 1. jutalmazás – 2. díjazás *(pénzbeni)*
pauk||lahjoi|ta (-čeb, -či) *ige* – 1. jutalmaz, megjutalmaz – 2. díjaz; **~ta vägestajid** díjazza a győzteseket
pauk||list (-an, -oid) *fn* – bérjegyzék
paukot|ada (-ab, -i) *ige* – mereszt, kimereszt; **~ada sil'mäd** mereszti a szemét
paut|e (-ken, -et, -kid) *fn* – lejtő
Pavel-apostol (-an) *fn* – Pál apostol
paviljon (-an, -oid) *fn* – pavilon
peča|t' (-tin, -tid) *fn* – pecsét, bélyegző, bélyegzés
pedagog (-an, -oid) *fn* – pedagógus
pedagogi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – pedagógiai
peda|i (-jan, -jid) *fn* – (erdei) fenyő
pedajišt (-on, -oid) *fn* – fenyves, fenyőerdő
pediatr (-an, -oid) *fn* – gyermekorvos, gyermekgyógyász
pedr (-an, -oid) *fn* – rénszarvas
pedroiden||holita|i (-jan, -jid) *fn* – rénszarvaspásztor
pedroiden||holitu|z (-sen, -st) *fn* – rénszarvastartás
pehkestu|da (-b, -i) *ige* – korhad, elkorhad
pehkoka|z (-han, -st, -hid) *mn* – korhadt
pehmdu|da (-b, -i) *ige* – puhul, megpuhul, lágyul, meglágyul
pehmed (-an, -oid) *mn* – puha, lágy; **~ kulund** lágy hang
pehmedu|z' (-den, -t) *fn* – puhaság, lágyság
pehmenduz||znam (-an, -oid) *fn* – lágyságjel
pehmenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – puhít, megpuhít, lágyít, meglágyít
pehmit|ada (-ab, -i) *ige* – puhít, megpuhít, lágyít, meglágyít
peig|ol (-lon, -loid) *fn* – hüvelykujj *(a kézen)*
peit (-on, -oid) *fn* – rejtekhely
peit||ambu|i (-jan, -jid) *fn* – 1. orvlövész – 2. mesterlövész
peit||azj (-an, -oid) *fn* – titkos ügy
peit||kalanik (-an, -oid) *fn* – orvhalász
peit||kalatu|z (-sen, -st) *fn* – orvhalászat
peit||kožmu|z (-sen -st, -sid) *fn* – összeesküvés
peit||kožu|i (-jan, -jid) *fn* – összeesküvő
peit||mecnik (-an, -oid) *fn* – vadorzó, orvvadász
peit||mectu|z (-sen, -st) *fn* – vadorzás, orvvadászat
peit||nim|i (-en, -id) *fn* – álnév
peit||nomer (-an, -oid) *fn* – kódszám
peitoiči *hsz* – titokban, titkosan
peitoli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – titkos, titkolt, rejtett
peit||pagin (-an, -oid) *fn* – összebeszélés, titkos alku
peit||polici|i (-jan) *fn* – titkosrendőrség, titkosszolgálat
peit||san|a (-an, -oid) *fn* – jelszó
peit||sebr (-an, -oid) *fn* – titkos társaság
peit||sij|a (-an, -oid) *fn* – rejtekhely
peit|ta (-äb, -i) *ige* – 1. rejt, elrejt, dug, eldug – 2. titkol, eltitkol
peit|tas (-äse, -ihe) *vh ige* – 1. rejtőzik, elrejtőzik – 2. titkolózik
peit||teg|od (-oid) *Plur. fn* – intrika
peitu|z (-sen, -st, -sit) *fn* – titok, titokzatosság
peit||valiču|z (-sen -st, -sid) *fn* – titkos választás
peitänd (-an, -oid) *fn* – titkolás, eltitkolás
peit||änestu|z (-sen -st, -sid) *fn* – titkos szavazás
peks|ta (-ab, -i) *ige* – 1. üt, ver – 2. dagaszt, gyúr; **~ta tahtast** tésztát dagaszt – 3. tapod, tipor; **~ta mad** tapossa a földet
pe|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – félfa
pe|n' (-nen, -n't, -nid) *mn* – kicsi, kis; **~n' kirjam** kisbetű, **~n' Kondjantähthišt** Kis Medve csillagkép, **~n' laps'** kisgyerek, **~nel lugumäral** kis mennyiségben, kis mértékben, **~n' roman** kisregény, **~n' viga** kis hiba ◊ ***Pen' hir' suren kegon söb.*** Kisegér nagy rakást megeszik.
penalti (-n, -d) *fn* – büntető(rúgás)
penemb (-an, -id) *mn* – kisebb
penendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – csökkentés, lecsökkentés
pene|ta I. (-ndab, -nzi) *ige* – kisebbít, csökkent, lecsökkent
pene|ta II. (-neb, -ni) *ige* – kisebbedik, csökken, lecsökken
penika|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – pici, picike, apró
peništu|da (-b, -i) *ige* – kisebbedik, csökken, lecsökken
pen'||mära|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – kisméretű
pensi|i (-jan, -joid) *fn* – nyugdíj
pensii||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – nyugdíjas
pensioner (-an, -oid) *fn* – nyugdíjas
penz|az (-han, -ast, -hid) *fn* – bokor, cserje
penzhišt (-on, -oid) *fn* – bozótos, cserjés
per|a (-an, -oid) *fn* – far, vminek a hátulja; **venehen ~a** a csónak fara
pera||mel|a (-an, -oid) *fn* – farevező, kormánylapát
pera||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – kormányos *(vízi járművön)*

pera|ta (-dab, -zi) *ige* – kormányoz *(vízi járművet)*
pereh (-en, -t, -id) *fn* – család; **eläda surel ~el** nagy családban él
perehnik (-an, -oid) *fn* – családtag
pereh||praznik (-an, -oid) *fn* – családi ünnep
perron (-an, -oid) *fn* – peron
person (-an, -oid) *fn* – 1. személy, személyiség; **~an oiktuded** személyiségi jogok – 2. személy *(nyelvtan)*
personali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. személyes, személyi, személyiségi; **~žes olendas** személyes jelenlétében, **~ne tarbhuž** személyes szükséglet – 2. személyes *(nyelvtan)*; **~ne pronomin** személyes névmás
perspektiv (-an, -oid) *fn* – perspektíva, távlat
perspektivi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – perspektívikus, távlati
perspektivito|i (-man, -nt, -mid) *mn* – perspektívátlan
per|ť (-tin, -tid) *fn* – ház, épület; **~tin eläjad** a ház lakói, **elämatoi ~ť** lakatlan ház, **kivine ~ť** kőház, **koheta ~ť** tatarozza a házat, **~ť liftanke** liftes ház, **madal ~ť** alacsony ház, **panda ~ť, sauda ~ť** házat emel, **už ~ť** új ház, új épület, **vanh ~ť** régi ház, régi épület
perti|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – lak, házikó
pertin||oc (-an, -id) *fn* – homlokzat, épülethomlokzat
pert'||karku|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – vityilló, viskó, kalyiba, putri
pessimizm (-an) *fn* – pesszimizmus, borúlátás; **langeta ~aha** pesszimizmusba esik
pe|sta (-zeb, -zi) *ige* – 1. mos, megmos, kimos, felmos; **~ta käded** kezet (meg)mos, **~ta lavad** felmossa a padlót – 2. mosdat, megmosdat
pe|stas (-zese, -zihe) *vh ige* – mosdik, mosakszik, megmosdik, megmosakszik
pestrak (-on, -oid) *fn* – szeplő
pez|a (-an, -oid) *fn* – 1. fészek; **haragan ~a** szarkafészek – 2. barlang, odú; **kondjan ~a** medvebarlang
pezadu|da (-b, -i) *ige* – fészkel
pezend (-an, -oid) *fn* – mosdatás
pezet|ada (-ab, -i) *ige* – mosdat, megmosdat
pezi|i (-jan, -joid) *fn* – mosónő
pezu||ain|eh (-hen, -eht, -hid) *fn* – mosószer
pezu||alu|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – mosdó, mosdókagyló
pezu||jauh (-on, -oid) *fn* – mosópor
pezu||mašin (-an, -oid) *fn* – mosógép
pezu||sij|a (-an, -oid) *fn* – mosoda
pezu||ve|zi (-den, -t, -zid) *fn* – mosóvíz
petklo|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – krumplitörő
Petroskoi (-n) *fn* – Petrozavodszk
pi (-n, -d) *fn* – fog *(szerszámé)*, vminek a foga; **haravon ~d** gereblyefogak, **pilan ~d** fűrészfogak
piano (-n, -id) *fn* – zongora; **väta ~l** zongorán játszik, zongorázik
pianon||vända|i (-jan, -jid) *fn* – zongorista, zongoraművész
pičk||pimed (-an, -oid) *fn* – sötétség
pičkut|ada (-ab, -i) *ige* – kacsint, pislog, pislant
pičkute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – kacsintás, pislogás, pislantás
piču (-n, -id) *mn* – apró, pici, picike
piču|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – apró, pici, picike
pičuka|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – csekély
pida|b *segédige* – 1. kell, szükséges; **minei ~ mända** mennem kell – 2. illik
pidemb *hsz* – tovább
pidenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – késleltet, lassít, lelassít
pidestoit|ta (-ab, -i) *ige* – halogat
pidestu|da (-b, -i) *ige* – elhúzódik, halasztódik
pidestund (-an, -oid) *fn* – halogatás, huzavona
pide|ta I. (-ndab, -nzi) *ige* – told, megtold, meghosszabbít
pide|ta II. (-neb, -ni) *ige* – meghosszabbodik
pidi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – fogantyú, nyél
pido (-n, -id) *fn* – költség
pid|od (-oid) *Plur. fn* – kiadás(ok)
pido||lugeti|ž (-šen, -št, -šid) *fn* – költségszámítás
pidusť (part) *prep* – vminek a mentén; **~ joged** a folyó mentén, **~ ted** az út mentén
pidu|ž (-den, -t) *fn* – 1. hossz, hosszúság – 2. táv, távolság – 3. időtartam
piduž'||mär (-än, -id) *fn* – hosszmértékegység
piduž'||oi|ged (-ktan, -ktoid) *fn,mn* – vízszintes
pid|äda (-äb, -i) *ige* – 1. tart, megtart; **~äda ezituz** beszámolót tart, **~äda ičtaze hüvin** jól tartja magát, **~äda käziš** kézben tart, **~äda meles** észben tart, **~äda päs** fejben tart, **~äda rahoid bankas** a pénzt bankban tartja, **~äda saupkes** zárva tart, **~äda valdad** megtartja a hatalmat – 2. hord, visel, visz; **~äda ičtaze ustavatomašti** udvariatlanul viseli magát, **~äda kurtuhkid korviš** fülbevalókat visel a fülében, **~äda sapkoid** csizmát hord – 3. kitart, kibír vmit – 4. tart, eltart; **~äda kodiživatoid** háziállatokat tart
pid|ädas (-äse, -ihe) *vh ige* – 1. tartja magát, kapaszkodik ◊ ***Pidäse maman lepkes.*** Az anyja szoknyájába kapaszkodik. – 2. marad, megmarad
pidä|i (-jan, -jid) *fn* – 1. tulajdonos, birtokos, gazdája vminek – 2. fenntartó
pidämato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. fegyelmezetlen – 2. féktelen
pidämatomašti *hsz* – féktelenül
pidänd (-an, -oid) *fn* – viselet, öltözet; **rahvahan ~** népviselet
pidät|ada (-ab, -i) *ige* – 1. visszatart; **~ada hengituz** visszatartja a lélegzetét – 2. letartóztat
pidät|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – visszatartja magát, megtartóztatja magát
pidätand (-an, -oid) *fn* – letartóztatás
pidätoit|ta (-ab, -i) *ige* – visszatart, fékez

pidätu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – viszszafogottság
pigai *hsz* – hamarosan, hamar
pigali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – azonnali, haladéktalan
piganzoitai||aineh (-en, -t, -id) *fn* – serkentőszer
piganzoit|ta (-ab, -i) *ige* – 1. gyorsít, felgyorsít – 2. serkent
piga||pojezd (-an, -oid) *fn* – gyorsvonat
pigas *hsz* – gyorsan
pigašti *hsz* – rögtön, nyomban, azonnal
piga||tegotu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – gyorsközlemény
piga||tond (-an, -oid) *fn* – sürgős kézbesítés
piga||ves|t' (-tin, -tid) *fn* – gyorshír
pigemba *hsz* – hamarabb
piguden||otand (-an) *fn* – nekifutás
pigu|z' (-den, -t) *fn* – gyorsaság
pih|l' (-län, -lid) *fn* – berkenye
pihl'||lind (-un, -uid) *fn* – rigó, feketerigó
piht (-an, -oid) *fn* – jegenyefenyő
piht|hed (-hid) *Plur. fn* – harapófogó
pihti||maid (-on) *fn* – író *(köpülésből)*
piikoi-pimed (-an, -oid) *mn* – koromsötét
piikoi-pimedu|z (-sen, -st) *fn* – koromsötétség
pil (-an, -oid) *fn* – fűrész
pilai|ta (-dab, -ži) *ige* – szid, megszid, összeszid
pilazm (-on, -oid) *fn* – szilánk, forgács
pil|da (-ib, -i) *ige* – fűrészel, felfűrészel, elfűrészel
pilite|sed (-sid) *Plur. fn* – fűrészpor
pil'kišt|ada (-ab, -i) *ige* – pislákol, pislog
pil'kišt|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – hunyorgat, hunyorog
pilošt|ada (-ab, -i) *ige* – tör, összetör
pilu (-n, -id) *fn* – rés, hézag, hasadék
pil'v (-en, -id) *fn* – felhő, felleg
pil'veseka|z (-han, -st, -hid) *mn* – árnyas, árnyékos
pil'vesen||navedi|i (-jan, -joid) *mn* – árnyékkedvelő
pil'vesi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – felhős; **~ne taivaz** felhős ég
pil'vestu|da (-b, -i) *ige* – felhősödik, befelhősödik
pil've|z (-sen, -st, -sid) *fn* – árnyék, árny; **~ses** árnyékban
pil'veto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – felhőtlen; **~i taivaz** felhőtlen ég
pil'v||paik (-an, -oid) *fn* – felhőfoszlány
pimed (-an, -oid) *mn* – 1. sötét – 2. borult, borús
pimedu|z' (-den, -t) *fn* – sötét, sötétség
pimendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – elsötétülés; **päiväižen ~z** napfogyatkozás
pimenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – árnyékol, sötétít
pimenzu|da (-b, -i) *ige* – sötétedik, alkonyodik, esteledik
pimet|ada (-ab, -i) *ige* – beárnyékol, besötétít
pimidu|da (-b, -i) *ige* – elborul, beborul
pimit|ada (-ab, -i) *ige* – elsötétít; **~ada honust** szobát elsötétít
pimitu|z (-sen, -st) *fn* – elsötétedés, elborulás
pind (-an, -oid) *fn* – 1. felszín; **Man ~** a Föld felszíne – 2. terület; **fateran ~** a lakás területe, **koumečoganikan ~** a háromszög területe – 3. felület; **veden ~** vízfelület
pindali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – felszíni
ping (-un, -uid) *fn* – bogáncs
pinžak (-on, -oid) *fn* – zakó
pinäi|ta (-dab, -ži) *ige* – zümmög, döngicsél
pion (-an, -oid) *fn* – babarózsa, pünkösdi rózsa
pipk (-an, -oid) *fn* – 1. pipa – 2. szipka
pipkut|ada (-ab, -i) *ige* – dohányzik
pipkutand (-an, -oid) *fn* – dohányzás
pirag||värtin (-an, -oid) *fn* – sodrófa
pird (-an, -oid) *fn* – 1. vonal; **gorizontaline ~ / piduzoiged ~** vízszintes vonal, **püštoiged ~ / vertikaline ~** függőleges vonal – 2. kontúr, körvonal
pirda|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – 1. vonás – 2. kötőjel, elválasztójel
pirdand (-an, -oid) *fn* – rajzolás
pirdand||urok (-an, -oid) *fn* – rajzóra
pirdatu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – rajz
pirdi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – ceruza; **kirjutada ~mel** ceruzával ír, **nügelzoitta ~mid / teravzoitta ~mid** kihegyezi a ceruzákat, **terav ~m** hegyes ceruza, **tüpäk ~m** tompa hegyű ceruza, **mujuda ~mel** ceruzával színez
pirdim||hodr (-an, -id) *fn* – tolltartó
pird||kuv|a (-an, -id) *fn* – rajz
pirg (-an, -oid) *fn* – pirog; **ajada ~oid** pirogot gyúr
piring||pac|az (-han, -ast, -hid) *fn* – forgószél
pirpit|ada (-ab, -i) *ige* – izeg-mozog
pirpitušk (-an, -id) *fn* – izgága
pir|ta (-dab, -di) *ige* – rajzol, lerajzol
pisk (-un, -uid) *fn* – ivadék, poronty
piska|r' (-in, -id) *fn* – tüske, tövis
pismä|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – fütty, füttyentés
pistolet (-an, -oid) *fn* – pisztoly
pist|ta (-äb, -i) *ige* – fütyül, fütyteyent
pišti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – szurony
pišto|z (-sen, -st, -sid) *fn* – injekció, oltás
pit'k (-än, -id) *mn* – hosszú; **~äks aigaks** hosszú időre, **~ matk** hosszú utazás, hosszú út
pit'k||aiga|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – hosszúidejű
pit'kha *hsz* – hosszan
pit'k||hibusi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – hosszúhajú
pit'k||igä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – magaskorú
pit'k||karva|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – hosszúszőrű
pit'k||taba|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – haragtartó
pit'k||tuka|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – hosszúhajú
pit'käč (-un, -uid) *mn* – hosszúkás
pit'kähk (-on, -oid) *mn* – 1. hosszú – 2. hosszas, hosszadalmas

pit'kähkos *hsz* – hosszasan, hosszadalmasan
pit'käli *hsz* – távolra, messzire
pit'kästoit|ta (-ab, -i) *ige* – halaszt, halogat
pit'kästu|da (-b, -i) *ige* – pepecsel
pitte (gen) *nu* – vmilyen hosszan; **aršinan** ~ rőfnyi hosszan, **kilometran** ~ kilométer hosszan, **virstan** ~ versztányi hosszan, **metran** ~ méter hosszan
plakat (-an, -oid) *fn* – plakát
plan (-an, -oid) *fn* – terv, tervezet; **radon** ~ munkaterv
planui|ta (-čeb, -či) *ige* – kitűz; **~ta päiv** kitűzi a napot
platform (-an, -oid) *fn* – platform
platj (-on, -oid) *fn* – női ruha; ~ **bantanke** pántos ruha, **~on fason** a ruha fazonja
pleš (-in, -id) *fn* – kopaszság
pleš||pä (-n, -id) *fn* – kopasz
plet|ta (-ib, -i) *ige* – fon, befon, **~ta kasad** copfot fon
plikkuti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – patent, kapocs
plod (-un, -uid) *fn* – gyümölcs, termés
plod||ča|i (-jun, -juid) *fn* – gyümölcstea
plodusi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – gyümölcsöző, termékeny
ploduto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – terméketlen, meddő; **~mad rohkaidused** meddő próbálkozások
plok (-un, -uid) *fn* – 1. csattanás – 2. pofon; **antta ~uid** pofon vág
plokai|ta (-dab, -ži) *ige* – csattan
plot (-un, -uid) *fn* – cipó, vekni
plotušk (-an, -id) *fn* – zsemle
pl'us (-an, -id) *fn* – 1. plusz *(nulla fölötti)*; ~ **koume gradusad** plusz három fok – 2. plusz *(hozzáadás)*; **kaks' ~ koume** kettő plusz három
pläsk (-un, -uid) *fn* – paskolás
pläž (-an, -id) *fn* – parti strand
počt (-an, -id) *fn* – posta
počtan||oigenda|i (-jan, -jid) *fn* – feladó
počtan||sa|i (-jan, -jid) *fn* – címzett
počt||karta|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – levelezőlap
počt||kühkja|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – postagalamb
počt||maks|ud (-uid) *Plur. fn* – postaköltség
počt||mark (-an, -oid) *fn* – bélyeg; **tartutada** ~ bélyeget felragaszt
počt||mülüti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – postaláda, levélszekrény
počt||paket (-an, -oid) *fn* – csomagküldemény
počt||vagon (-an, -oid) *fn* – postavagon, postakocsi *(vasút)*
pohj (-an, -id) *fn* – 1. alj, vminek az alja – 2. fenék, vminek a feneke – 3. alap
pohjato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – feneketlen
pohjatomu|z' (-den, -t) *fn* – feneketlen mélység
pohjištu|da (-b, -i) *ige* – alapozódik vmire, alapul vmin
pohjo|ine I. (-ižen, -št) *fn* – észak
pohjo|ine II. (-ižen, -št, -ižid) *mn* – északi; **~ine pol'** északi oldal
Pohjoiž||naba (-n) *fn* – Északi-sark
pohjoiž||pedr (-an, -oid) *fn* – rénszarvas
Pohjoiž||pird (-an, -oid) *fn* – Északi-sarkkör; **~an taga** az Északi-sarkkörön túl
pohjoiž||reboi (-n, -d) *fn* – sarki róka
pohjoiž||tullei (-n, -d) *fn* – északi szél
Pohjoiž||täht|az (-han, -ast) *fn* – Északi-sarkcsillag
pohj||raba (-n) *fn* – üledék
pohj||ve|zi (-den, -t, -zid) *fn* – talajvíz
poht|ta (-ab, -i) *ige* – ráz, megráz, leráz; **~ta marjoid** lerázza a gyümölcsöt
poig (-an, -id) *fn* – fiúgyermek, vkinek a fia; **keskmäine** ~ a középső fiú
poiga|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – állatkölyök
poigimi|ne (-žen, -št) *fn* – szaporulat *(állattan)*
poigindam (-an, -id) *fn* – mostohafiú
poikheze I. *hsz* – keresztben, keresztbe
poikheze II. (part) *prep* – vmin keresztben, vmin keresztbe; ~ **ted** az úton keresztbe(n)
poikpoli I. *hsz* – keresztben, keresztbe
poikpoli II. (ines) *prep* – vmin keresztben, vmin keresztbe; ~ **joges** a folyón keresztbe(n)
poikpoli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – keresztirányú, merőleges
poi|ktas (-giše, -gihe) *vh ige* – kereszteződik *(állattan)*
poiku|z (-sen, -st, -sid) *fn* – keresztléc
poim|da I. (-ib, -i) *ige* – szed, leszed, szüretel, leszüretel
poim|da II. (-ib, -i) *ige* – hímez, kihímez
poime|ta (-ndab, -nzi) *ige* – hímez, kihímez
poimeti|ž (-šen, -št, -šid) *fn* – hímzés; **~ž ristaižil** keresztszemes hímzés
poimind||kehkru|z (-den, -t, -zid) *fn* – hímzőkeret
poiš *hsz* – ki, kifelé
pojav (-an, -id) *mn* – egyforma, egyenlő, azonos
pojavato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – páratlan, összehasonlíthatatlan
pojavu|z' (-den, -t) *fn* – egyenlőség, azonosság
pojezd (-an, -oid) *fn* – vonat
po|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – 1. oldal; **pohjoine ~l'** északi oldal – 2. fél, vminek a fele
poleks *hsz* – félig, felerészben
polest|ada (-ab, -i) *ige* – 1. véd, megvéd, védelmez; **~ada valdad** védi a hatalmat – 2. pártfogol, védnököl, patronál
polest|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – védekezik
polesta|i (-jan, -jid) *fn* – pártfogó, védnök, patrónus
polestand (-an) *fn* – pártfogás, védnökség, patronálás
polestu|z (-sen, -st) *fn* – védelem
polestuz||azeg|ed (-id) *Plur. fn* – védőfelszerelés
polestuz||san|a (-an, -oid) *fn* – védőbeszéd
pole|ta I. (-ndab, -nzi) *ige* – csökkent, lecsökkent
pole|ta II. (-neb, -ni) *ige* – csökken, lecsökken
poleti *hsz* – fele-fele
pol'||final (-an) *fn* – elődöntő

polget|ada (-ab, -i) *ige* – letapos, letapod; **~ada künttud ma** letapossa a felásott földet
polgi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – pedál
polhe (gen) *nu* – -ról, -ről; **meletada ičeze ~** magáról gondolkodik / gondol vmit, **sarn händikahan ~** mese a farkasról
poľhesai *hsz* – félig, félig-meddig
polici|i (-jan) *fn* – rendőrség
policii||sob|a (-an, -id) *fn* – rendőregyenruha
poliklinik (-an, -oid) *fn* – rendelőintézet, rendelő
polin (illat) *nu* – -ról, -ről; **kehe ~ om pagin?** kiről van szó?
politik (-an, -oid) *fn* – politika
politi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – politikai
polkovnik (-an, -oid) *fn* – ezredes
pol|kta (-geb, -gi) *ige* – rálép, rátapos, rátipor
polo (-n) *fn* – póló *(labdajáték)*
poľš (-an, -id) *fn* – blúz, női blúz
Poľša (-n) *fn* – Lengyelország
poľšala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – lengyel
polta|i (-jan, -jid) *mn* – forró, égető
poltand||aineh (-en, -t, -id) *fn* – fűtőanyag, tüzelőanyag
poltate|z (-sen, -st, -sid) *fn* – égés *(sérülés)*, égési seb
poľ||tošt (polentošt, poľttošt) *szn* – másfél; **~ časud** másfél óra
polt|ta (-ab, -i) *ige* – éget, megéget, eléget; **~ta käden** megégeti a kezét
poľus (-an, -oid) *fn* – pólus
poľv (-en, -id) *fn* – térd; **seižutadas ~ile** térden áll, térdel
poľ||vaumiče|z (-sen, -st, -sid) *fn* – félgyártmány, félkészáru
poľveh (-en, -t, -id) *fn* – nemzedék
poľ||villa|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – félgyapjú
poľ||ümbru|z (-sen, -st, -sid) *fn* – félkör
poľ||ö (-n, -id) *fn* – éjfél
pomp (-an, -id) *fn* – 1. szivattyú – 2. kút, töltőállomás
pompa|ta (-dab, -zi) *ige* – 1. pumpál – 2. szivattyúz; **~ta vet** vizet szivattyúz
pončik (-an, -oid) *fn* – fánk
popuga|i (-jan, -jid) *fn* – papagáj
populari|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – populáris, népszerű
pord|az (-han, -ast, -hid) *fn* – lépcső *(egy)*, lépcsőfok, létrafok
pord|had (-hid) *Plur. fn* – lépcső *(feljáró)*, hágcsó, létra
pordhišt (-on, -oid) *fn* – hangsor, skála
pormoi (-n, -d) *fn* – hermelin
poroh (-an) *fn* – lőpor
poro||mado (-n, -id) *fn* – pióca
porz|az (-han, -ast, -hid) *fn* – malac
pos|ol (-lan, -loid) *fn* – követ, nagykövet
pozitivi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. pozitív – 2. kedvező; **~ne arvusteluz** kedvező értékelés – 3. igenlő, helyeslő
požar (-an, -oid) *fn* – tűzvész
potk (-un, -uid) *fn* – rúgás
potk||laud (-an, -oid) *fn* – roller
potk|ta (-ib, -i) *ige* – 1. rúg, megrúg, elrúg; **~ta mäčud** elrúgja a labdát – 2. kirúg *(a ló a hátsó lábával)*
potk|tas (-iše, -ihe) *vh ige* – rugdal, rugdalózik
potpilk (-an, -id) *fn* – reszelő
poukahtoit|ta (-ab, -i) *ige* – robbant, felrobbant
poukahtu|da (-b, -i) *ige* – robban, felrobban
poukahtu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – robbanás
pov|i (-en, -id) *fn* – mell, kebel
praktik (-an) *fn* – praxis, gyakorlat
praktikali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – gyakorlati, gyakorlatias
praznik (-an, -oid) *fn* – 1. ünnep, ünnepély; **rahvahan ~** népünnepély – 2. ünnepnap
praznikali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – ünnepi, ünnepélyes
praznik||ambuskelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – díszsortűz
praznik||astund (-an, -oid) *fn* – díszszemle
praznik||eht (-an, -oid) *fn* – ünnepi est
praznik||stol (-an, -oid) *fn* – ünnepi asztal
praznui|ta (-čeb, -či) *ige* – ünnepel, megünnepel
predmet (-an, -id) *fn* – tárgy, dolog, eszköz
president (-an, -oid) *fn* – elnök; **valdkundan ~** köztársasági elnök
presidium (-an, -oid) *fn* – elnökség; **ištta ~as** az elnökségben ül
pričopk (-an, -id) *fn* – gombostű
prih|a (-an, -oid) *fn* – fiú
priha||aig (-an) *fn* – serdülőkor
priha|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – kisfiú
prihakark (-un, -uid) *fn* – srác, kölyök, lurkó
prihast|ada (-ab, -i) *ige* – agglegényeskedik
princip (-an, -oid) *fn* – elv, alapelv
printer (-an, -oid) *fn* – nyomtató, printer
prizm (-an, -oid) *fn* – prizma
problem (-an, -oid) *fn* – probléma; **aktualine ~** aktuális probléma
procent (-an, -oid) *fn* – 1. százalék – 2. kamat
procentato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – kamatmentes
professor (-an, -oid) *fn* – professzor
profsojuz (-an) *fn* – szakszervezet
programm (-an, -id) *fn* – program
progress (-an) *fn* – haladás, fejlődés
progressivi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – progresszív, haladó, fejlődő
projekt (-an, -oid) *fn* – projekt; **üht-neda ~aha** projektben vesz részt
prolog (-an) *fn* – prológus, előszó
pronomin (-an, -oid) *fn* – névmás; **demonstrativine ~** mutató névmás, **indefinitine ~** határozatlan névmás, **interrogativine ~** kérdő névmás, **~oiden kändluz** a névmások ragozása, **negativine ~** tagadó névmás, **personaline ~** személyes névmás, **refleksivine ~** visszaható névmás, **relativine ~** vonatkozó névmás
prospekt (-an, -oid) *fn* – sugárút
prosti|da (-b, -) *ige* – megbocsát; **~gat!** bocsásson meg!
prostind (-an, -oid) *fn* – bocsánat, megbocsátás; **pakita ~** bocsánatot kér, **sada ~** bocsánatot nyer

proza (-n) *fn* – próza
protez (-an, -oid) *fn* – protézis
protokol (-an, -oid) *fn* – jegyzőkönyv; **~an mödhe** jegyzőkönyv alapján
prusak (-on, -oid) *fn* – svábbogár, csótány
pränik (-an, -oid) *fn* – mézeskalács
psalm (-an, -oid) *fn* – zsoltár; **~oiden kirj** zsoltároskönyv
pu (-n, -id) *fn* – fa; **~n al** a fa alatt, **~n alle** a fa alá, **~n kor'** a fa kérge, fakéreg, **koverzoitta ~id maha** fákat földre hajlít, **~n ladv** a fa koronája, **libuda ~hu** felmászik a fára, fára mászik, **plodutoi ~** terméketlen fa, **tiketada ~d** kopácsol a fán *(harkály)*, **~n vilend** fametszet
puč|tas (-iše, -ihe) *vh ige* – 1. eláll vmitől, visszalép vmitől – 2. lemond vmiről
puding (-an) *fn* – puding
pudišt|ada (-ab, -i) *ige* – ráz, kiráz, megráz; **~ada pölüd** port kiráz
pudr I. (-on, -oid) *fn* – kása; **hämeta ~** megkeveri a kását, keveri a kását, **keitta ~** kását főz, **nozol ~** híg kása
pudr II. (-an) *fn* – púder
pudroi|ta (-čeb, -či) *ige* – púderez, bepúderez
puget|ada (-ab, -i) *ige* – befűz *(zsinórt, fonalat)*; **~ada nit' neglha** befűzi a cérnát a tűbe
pug|etas (-ese, -ihe) *vh ige* – kicsírázik, kihajt, kisarjad
puhkaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – felnyitás; **hibjan ~z** a test felnyitása
puhkai|ta (-dab, -ži) *ige* – felnyit, felvág; **~ta ajatišt** felvágja a kelést
puhke|ta (-neb, -ni) *ige* – felpattan
puhlo|ta (-neb, -ni) *ige* – dagad, megdagad, duzzad, megduzzad
puhtast|ada (-ab, -i) *ige* – 1. tisztít, kitisztít, megtisztít – 2. takarít, kitakarít – 3. finomít *(vegyipar)*
puhtasta|i (-jan, -jid) *fn* – takarító(nő)
puhtastand (-an) *fn* – tisztítás, takarítás; **sur' ~** nagytakarítás
puhtasti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – filter, szűrő
puhtastu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – tisztítás, kitisztítás
puht|az (-han, -ast, -hid) *mn* – tiszta; **~az taivaz** tiszta ég, **kucta ~hal kacegel** tiszta tekintettel néz
puhtaz||rodu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – fajtiszta; **~ine koir** fajtiszta kutya
puhthaks *hsz* – 1. tisztán – 2. tisztára
puhthan||pido (-n) *fn* – higiéne
puhthato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – tisztítatlan
puhthuden||nävedi|i (-jan, -joid) *mn* – tisztaságszerető
puhthu|z' (-den, -t) *fn* – tisztaság
puhu|da (-b, -i) *ige* – fúj, megfúj
puhutuz||orkestr (-an, -oid) *fn* – fúvós zenekar
puhutuz||vändi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – fúvós hangszer
puik (-on, -oid) *fn* – 1. szálka; **nütkäita ~** kihúzza a szálkát – 2. szilánk, forgács
pu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – fa-, fából készült
puišt (-on, -oid) *fn* – park
pu||jaug|ad (-oid) *Plur. fn* – gólyaláb
pu||kart (-an, -oid) *fn* – fateknő, favályú
pu||kujo (-n, -id) *fn* – fasor, allé
pul'k (-an, -id) *fn* – 1. lövés – 2. lövedék
pullo (-n, -id) *fn* – tutaj
pullo||sild (-an, -oid) *fn* – pontonhíd
pul's (-an) *fn* – pulzus; **harv ~** ritka pulzus, **mujada ~ad** érzékeli a pulzust, **tihed ~** szapora pulzus
punal|tas (-dase, -zihe) *vh ige* – kitér vmi elől
puno (-n, -id) *fn* – 1. csavar – 2. spirál, tekercs
puno|da (-b, -i) *ige* – csavar, sodor; **~da nor** kötelet sodor
punond (-an, -oid) *fn* – forgás; **kezran ~** a kerék forgása
punot|ada (-ab, -i) *ige* – forgat; **~ada päl** forgatja a fejét, **~ada sil'mid** forgatja a szemeit
punotand (-an, -oid) *fn* – forgatás
puno|tas (-se, -ihe) *vh ige* – forog
punoti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – csavarhúzó
punoti|ž (-šen, -št, - šid) *fn* – rugó; **divanan ~šed** díványrugók
pu||per|t' (-tin, -tid) *fn* – faház
puraht|ada (-ab, -i) *ige* – felszáll, felrepül, felemelkedik
pur|da (-eb, -i) *ige* – harap, megharap, beleharap, mar, megmar, belemar
pur|das (-ese, -ihe) *vh ige* – harap; **koir ~ese** a kutya harap
pur|de (-tken, -det, -tkid) *fn* – forrás; **joda ~tkespäi** forrásból iszik
purde||hein (-än, -id) *fn* – pitypang, gyermekláncfű
purde||ve|zi (-den, -t, -zid) *fn* – forrásvíz
pureh (-en, -t, -id) *fn* – vitorla
pureh||laiv (-an, -oid) *fn* – vitorláshajó, vitorlás
purehti|da (-b, -) *ige* – vitorlázik
pureh||veneh (-en, -t, -id) *fn* – vitorláscsónak, vitorlás
purend (-an, -oid) *fn* – harapás, marás; **koiran ~** kutyaharapás
pureskel|da (-eb, -i) *ige* – rág, rágcsál; **~da leibäd** kenyeret rág
purn (-un, -uid) *fn* – magtár, hombár ◊ ***Hir' purnhu näl'gha ei kole.*** Egér a magtárban nem hal éhen.
purpur (-an, -id) *fn* – bíbor
purpuri|ne (-ižen, -št, -ižid) *mn* – bíbor
purpur||muju|ine (-žen, -št, -žid) *mn* – bíborszínű
pur|sta (-zub, -zui) *ige* – orrot fúj
puru (-n, -id) *fn* – gőz, pára
puru||laiv (-an, -oid) *fn* – gőzhajó
puru||pal'l'a|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – gőzkalapács
purut|ada (-ab, -i) *ige* – gőzöl, meggőzöl, párol, megpárol
purut|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – párolog, elpárolog, gőzölög
puru||turbin (-an, -oid) *fn* – gőzturbina
purutu|z (-sen, -st) *fn* – párolgás, kipárolgás, elpárolgás, gőzölgés, kigőzölgés
puru||vedi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – gőzmozdony

pu||sep (-än, -id) *fn* – asztalos; **~än paja** asztalosműhely
pu||sild (-an, -oid) *fn* – fahíd
puskend (-an, -oid) *fn* – öklelés, felöklelés
puskič (-un, -uid) *mn* – öklelős; **~ härg** öklelős bika
pusk|ta (-eb, -i) *ige* – 1. szúr, döf, bök – 2. öklel, felöklel
pusk|tas (-ese, -ihe) *vh ige* – előbukkan, előtör
pušk (-an, -id) *fn* – ágyú, löveg
puzer|ta (-dab, -zi) *ige* – csavar, kicsavar, facsar, kifacsar; **~ta sobid** kicsavarja a fehérneműt, **~ta tippuižin** cseppenként kifacsar
puzu (-n, -id) *fn* – kosár; **täuz' ~** tele kosár ◊ ***Elo meleta kuti puzu reigunke.*** Az élet értelem nélkül olyan, mint a lyukas kosár.
puzudu|da (-b, -i) *ige* – mérgelődik, haragszik
puzudunu (-den, -t, -zid) *mn* – mérges, haragos
puzu||mäč||vänd (-on) *fn* – kosárlabda
puzu||mäč||vända|i (-jan, -jid) *fn* – kosárlabdázó
puzu||vac (-an, -oid) *mn* – pocakos
pu||tavar (-an, -oid) *fn* – faáru
putkot|ada (-ab, -i) *ige* – szór, beszór, hint, behint, szétszór
putkot|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – szóródik, szétszóródik
put|ta (-ub, -ui) *ige* – kerül, odakerül, jut, ér, esik, keveredik; **~ta armahtusen alle** amnesztia alá esik, **~ta avton alle** autó alá kerül, **~ta bedaha** bajba jut, bajba keveredik, **~ta jügedoihe oloihe** nehéz helyzetbe kerül, **~ta kodihe** hazajut, **kut sinä tänna ~uid?** hogy kerültél ide? **~ta onghe** horogra kerül, **~ta ridaha** kelepcébe jut, **~ta türmha** börtönbe kerül, **~ta vihmaha** esőbe keveredik ◊ ***Putub kuti kana kapkehe.*** Belekeveredett, mint tyúk a kenderkócba.
putu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – csat, kapocs
putut|ada (-ab, -i) *ige* – megöl, leöl, legyilkol, meggyilkol, levág; **~ada sigoid** disznót vág
pü (-n, -id) *fn* – császármadár
püda|i (-jan, -jid) *fn* – csapda, kelepce
püdand (-an) *fn* – zsákmányolás
pühk|im (-men, -int, -mid) *fn* – abrosz, asztalterítő, terítő; **heitta ~im laudalpäi** leszedi az abroszt az asztalról, **levitada ~int** felteríti az abroszt, **vauged ~im** fehér terítő
pühkmu|t (-den, -t, -zid) *fn* – szalvéta
pühk|ta (-ib, -i) *ige* – 1. töröl, törül, megtöröl, megtörül, letöröl, feltöröl; **~ta jaugad** lábat töröl – 2. seper, söpör, kiseper, kisöpör, felseper, felsöpör
pühk|tas (-iše, -ihe) *vh ige* – törülközik, törölközik, megtörülközik, megtörölközik
püh|ä (-än, -id) *mn* – szent; **~äl sijal** szent helyen
pühä||kodi (-n, -d) *fn* – templom
pühä||pagin (-an, -oid) *fn* – prédikáció, szentbeszéd
pühä||päiv (-än, -id) *fn* – vasárnap
pühäpäivän *hsz* – vasárnap
pühäsi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – böjti; **~ne söm** böjti étel
püštinpäin *hsz* – tótágast, fejen állva
püšt||oi|ged (-ktan, -ktoid) *fn,mn* – függőleges
püštti *hsz* – függőlegesen
püštut|ada (-ab, -i) *ige* – állít, felállít
püštutand (-an) *fn* – vminek az állítása, vminek a felállítása
püštute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – építmény
püžu|da (-b, -i) *ige* – marad, megmarad
püžund (-an, -oid) *fn* – maradás
pü|ta (-dab, -di) *ige* – fog, kifog, megfog; **~ta kalad verkol** hálóval halat kifog
pä (-n, -id) *fn* – 1. fej, fő; **hahlakaz ~** kócos fej, **katta ~ paikal** kendővel fedi a fejét, **~n kibištab** fáj a feje, **kiglutada ~l** bólogat a fejével, **kumarta ~d** fejet hajt, lehajtja a fejét, **lasketada ~** lehorgasztja a fejét, **panda venc ~hä** koronát helyez a fejére, **pidäda ~s** fejben tart, **punotada ~l** forgatja a fejét, **riputada ~** lógatja a fejét ◊ ***Kala hapneb päspäi.*** Fejétől bűzlik a hal. (*Fejétől rothad a hal.*) ***Mäneb kuna pä kandab.*** Megy a feje után. (*Megy, amerre a feje viszi.*) – 2. csúcs
pä||assamble|i (-jan, -joid) *fn* – közgyűlés
pä||avto||te (-n, -id) *fn* – autósztráda, autópálya
päč (-in, -id) *fn* – kályha, kemence
pädaras *hsz* – közel, közelben
pädarašti *hsz* – közel, közelben
pä||direktor (-an, -oid) *fn* – főigazgató, vezérigazgató
pä||elo||kalušt (-on, -oid) *fn* – ingatlan; **~on azjmehišt** ingatlanügynökség
pä||harjoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – főpróba
pähi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – fejfedő
pähk|im (-men, -int, -mid) *fn* – dió
pähkim||pu (-n, -id) *fn* – diófa
päi *hsz* – világoson, világosban
päidu|da (-b, -i) *ige* – virrad, felvirrad, megvirrad, pirkad, világosodik, kivilágosodik
päidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – virradat, pirkadat; **~sen aigan** virradatkor
päi||lon|g' (-gin, -gid) *fn* – ebéd; **~gin aigan** ebédidőben
päi||paštoka|z (-han, -st, -hid) *mn* – verőfényes, napsütéses
pä||ird (-an, -oid) *fn* – főutca
päiv (-än, -id) *fn* – nap *(időegység)*; **hüved ~äd!** jó napot! **kesked ~äd** napközben, **toižel ~äl** másnap
päivit|ada (-ab, -i) *ige* – ügyel, ügyeletet tart
päivit|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – napozik, sütkérezik
päivita|i (-jan, -jid) *fn* – ügyeletes
päivitu|da (-b, -i) *ige* – lebarnul, lesül
päivitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – ügyelet
päiv||kirj (-an, -oid) *fn* – napló; **kirjutada ~aha** naplóba ír
päiv||kodi (-n, -d) *fn* – óvoda, napközi
päiv||laskm (-an) *fn* – nyugat
päivlaskmas *hsz* – nyugaton
päiv||laskm||poli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – nyugati

päiv||laskm||tullei (-n, -d) *fn* – nyugati szél
päiv||mär (-an, -id) *fn* – dátum, keltezés; **panda ~ad** dátumoz, keltez, **~an panend** dátumozás, keltezés, **praznikan ~** az ünnep dátuma, **znamasine ~** jeles dátum
päiv||nouzm (-an) *fn* – kelet *(égtáj)*; **~ahapäi** keletre, kelet felé, **~aspäi** keletről, kelet felől
päiv||nouzm||poli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – keleti
päiv||nouzm||tullei (-n, -d) *fn* – keleti szél
päiv||pauk (-an, -oid) *fn* – napszámbér
päiväiči *hsz* – egy napon
päivä|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – 1. nap *(égitest)*; **~ine paštab** süt a nap – 2. (a) Nap
päiväižen||sistem (-an, -id) *fn* – naprendszer
päiväks *hsz* – egy napon
päiväl *hsz* – nappal, napközben
päiván||vau|ged (-ktan, -ktoid) *fn* – (nappali) világosság
päiván||vauktal *hsz* – világosban, világoson; **putta kodihe ~** világosban hazaér
pä||kirjišt (-on, -oid) *fn* – főkönyvtár
pä||konsul (-an, -oid) *fn* – főkonzul
päl I. *hsz* – fönt, fent, fölül, felül
päl II. (gen) *nu* – vmi fölött, vmi felett; **lamp stolan ~** lámpa az asztal fölött, **man ~** a föld fölött
pä||lag|i (-en, -id) *fn* – fejtető
päle I. *hsz* – föl, fel, fölülre, felülre
päle II. (gen) *nu* – vmi fölé; **škapan ~** a szekrény fölé
pälemba|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – felső; **~ized sobad** felsőruházat
päliči (ines) *prep* – révén, folytán
pä||lidn (-an, -oid) *fn* – főváros
päli|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – 1. vminek a felső része – 2. burkolat – 3. huzat *(berendezésen, tárgyon)*
pälit|ada (-ab, -i) *ige* – burkol, beburkol, fed, befed; **~ada pert'** befedi a házat
pälite|z (-sen, -st, -sid) *fn* – csomagolás *(külső)*
pälitez||material (-an, -oid) *fn* – csomagolóanyag
pälpäi I. *hsz* – fentről, föntről, felülről, fölülről
pälpäi II. (gen) *nu* – vmi fölöttről, vmi felettről
pälu|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – burok, burkolat
pälust|ada (-ab, -i) *ige* – 1. beborít, betakar, befed – 2. aszfaltoz
pälu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. huzat – 2. burkolat; **ten ~z** útburkolat
pä||mal'l' (-an, -oid) *fn* – koponya
pä||man||te (-n, -id) *fn* – országos főútvonal
pä||mehišt (-on, -oid) *fn* – igazgatóság, vezetőség
pä||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – 1. vezető, vezér, főnök, igazgató – 2. elnök – 3. polgármester
pä||ministr (-an, -oid) *fn* – miniszterelnök
pän||kibu (-n) *fn* – fejfájás, főfájás
pän||punotu|z (-sen, -st) *fn* – szédülés
pä||omištu|z (-sen, -st) *fn* – tőke *(gazdaság)*
pä||paik (-an, -oid) *fn* – fejkendő
pä||pera||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – főkormányos
pärm (-an, -id) *fn* – lép *(belső szerv)*
pärmäte|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. var, heg – 2. varrás – 3. varrat
pä||ro|l' (-lin) *fn* – főszerep
pärp (-un, -uid) *fn* – cipó, vekni
päskha|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – fecske
pästand (-an, -oid) *fn* – 1. bebocsátás, beengedés – 2. kiadás; **kirjan ~** könyvkiadás – 3. engedélyezés – 4. felbocsátás; **raketan ~** a rakéta felbocsátása
pästand||bilet (-an, -oid) *fn* – engedély *(okirat)*
pästnik (-an, -oid) *fn* – végzős
päst|ta (-ab, -i) *ige* – 1. enged, engedélyez, hagy; **~ta valdale** szabadon enged – 2. szabadságol – 3. beenged, bebocsát; **~ta verest il'mad** friss levegőt enged be – 4. elenged, megbocsát; **~ta velgad** bűnöket megbocsát – 5. kiad – 6. kiír *(orvos)* – 7. kienged; **~ta kel'** lógatja a nyelvét, **~ta kündlid** ontja a könnyeit – 8. leenged, leereszt; **~ta nena** lógatja az orrát, **~ta pä** lógatja a fejét
pästu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. vakáció – 2. szabadság *(munkavállalói)*
päzu|da (-b, -i) *ige* – 1. kiáll vmit, kibír, elvisel; **~da jügedas kibuspäi** elviseli a súlyos betegséget, **~da kaikespäi** mindent kibír, **~da kodvusišpäi** kiállja a próbát – 2. kijut, kikeveredik; **~da mecaspäi** kikeveredik az erdőből – 3. kiszabadul, megszabadul – 4. felszabadul
päzund (-an) *fn* – 1. kiszabadulás – 2. kijutás – 3. kijárat; **avaita ~** kinyitja a kijáratot, **saubata ~** bezárja a kijáratot
päzund||kodvu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – felvételi vizsga
päzut|ada (-ab, -i) *ige* – megszabadít, kiszabadít
päzutand (-an) *fn* – 1. kiszabadítás, megszabadítás – 2. felszabadítás
pä||tau|d' (-din, -did) *fn* – nátha
pä||te (-n, -id) *fn* – főút
pätnik (-on, -oid) *fn* – evezővilla
pä||toimita|i (-jan, -jid) *fn* – főszerkesztő
pät|ta (-ab, -i) *ige* – határoz, elhatároz, meghatároz, határozatot hoz; **~ta äniden enambištol** a szavazatok többségével hoz határozatot
pättin (-an, -oid) *fn* – patkó
pätu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. határozat; **sudan ~sen mödhe** bírósági határozat alapján – 2. meghatározás; **logine ~z** logikus meghatározás
pä||vera|i (-jan, -jid) *fn* – főkapu
pök (-on, -oid) *fn* – has, pocak, bendő; **täutta ~** tömi a bendőjét
pök||butulk (-an, -oid) *fn* – öblösüveg
pökoi (-n, -d) *fn* – gyomor *(állati)*, pacal
pöl'gästoit|ta (-ab, -i) *ige* – 1. megijeszt, megrémít – 2. felriaszt, felijeszt
pöl'gästu|da (-b, -i) *ige* – megijed, megrémül; **~da koirad** megijed a kutyától

pöl'gästusiš *hsz* – ijedtében, rémültében
pöl'gästu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – ijedtség, rémület
pöl'göitel|da (-eb, -i) *ige* – fenyeget, megfenyeget
pöl'göitelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – fenyegetés
pöl'göiteluz||manitu|z (-sen, -st) *fn* – zsarolás
pöl'göite|z (-sen, -st, -sid) *fn* – madárijesztő
pölgöiti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – madárijesztő
pölusen||päli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – párnahuzat
pölu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – párna, vánkos; **magata ~sel** párnán alszik, **panda ~sen alle** a párna alá tesz
pölvasi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – len-, lenvászon-, lenből készült
pölv|az (-han, -ast, -hid) *fn* – 1. len; **semeta ~ast** lent vet – 2. lenvászon
pölvaz||kang|az (-han, -ast, -hid) *fn* – lenszövet, lenvászon
pölvaz||kuid (-un, -uid) *fn* – lenrost, lenszál
pölvaz||ma (-n, -id) *fn* – lenföld
pölü (-n, -id) *fn* – por; **pühkta ~** letörli a port
pölüka|z (-han, -st, -hid) *mn* – poros
pölü||kert|eh (-hen, -eht) *fn* – porréteg
pölün||imurič (-un, -uid) *fn* – porszívó
pölüst|ada (-ab, -i) *ige* – porol, porzik, felveri a port
pölütoit|ta (-ab, -i) *ige* – poroz, beporoz *(növénytan)*
pölütu|z (-sen, -st) *fn* – porzás, beporzás *(növénytan)*
pöläht|ada (-ab, -i) *ige* – felrepül, felszáll, felemelkedik
pöng (-en, -id) *mn* – domború, dülledt
pöngöt|ada (-ab, -i) *ige* – kidülleszt, kidomborít; **~ada vacad** kidülleszti a hasát
pördand (-an, -oid) *fn* – visszatérítés, **rahan ~** pénz visszatérítése
pör|de (-tken, -det, -tkid) *fn* – örvény
pördja|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – 1. szélforgó *(játék)* – 2. szélkakas
pördmatomikš *hsz* – visszavonhatatlanul
pördut|ada (-ab, -i) *ige* – 1. visszafordít – 2. visszaad, visszajuttat, visszatérít
pördutamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – visszafordíthatatlan, irreverzibilis; **~mad processad** irreverzibilis folyamatok
pördute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – visszatérés; **~z kodihe** hazatérés
pörk (-an, -id) *fn* – fúró
pör|ttas (-dase, -dihe) *vh ige* – 1. visszafordul – 2. visszatér, visszajön, visszamegy; **~tas kodihe** hazatér, **~tas teravasa** gyorsan visszatér
pöru||boba|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – búgócsiga *(játék)*
pöru|da (-b, -i) *ige* – körforgást végez, köröz, körbejár, cirkulál
pörui||lendi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – helikopter
pörund (-an, -oid) *fn* – 1. forgás – 2. forgalom; **dengoiden ~** pénzforgalom – 3. cirkuláció, körforgás
pörut|ada (-ab, -i) *ige* – forgat; **~ada sil'mid** forgatja a szemét
pöud (-on, -oid) *fn* – 1. mező – 2. föld, szántóföld
pöud||hi|r' (-ren, -r't, -rid) *fn* – mezei egér
pöud||pü (-n, -id) *fn* – fogoly *(madár)*
pöud||rad (-on, -oid) *fn* – mezei munka
pöud||tedo (-n) *fn* – mezőgazdaságtudomány, agrártudomány
pöud||tedo||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – agrártudós
pövu (-n, -id) *fn* – bunda

R

raba (-n) *fn* – üledék, zacc
raccast|ada (-ab, -i) *ige* – lovagol
raccasta|i (-jan, -jid) *fn* – lovas
raccastami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – lovaglás
raccil *hsz* – lovon; **ajada ~** lovon jár
rad (-on, -oid) *fn* – munka, dolog; **käziduda ~ho / tartta ~ho** hozzáfog a munkához, **mända ~ole** munkába jár, munkába megy ◊ ***Ezmäi rad, eskai vänd!*** Előbb a munka, azután a játék! ***Rad mehen čomitab.*** A munka nemesít. (*A munka széppé teszi az embert.*)
rada|i (-jan, -jid) *mn* – dolgozó
rad||aig (-an, -oid) *fn* – munkaidő
radatoit|ta (-ab, -i) *ige* – üzemeltet
rad||eništu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – szakma
rad||honu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – műhely
radiaci|i (-jan) *fn* – sugárzás; **~jan mär** a sugárzás szintje
radiator (-an, -oid) *fn* – radiátor, fűtőtest
rad||igä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – munkaképes korú
radio (-n) *fn* – rádió
radio||kesku|z (-sen, -st, -sid) *fn* – rádióállomás
radion||kundli|i (-jan, -joid) *fn* – rádióhallgató
radio||pagištoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – rádióinterjú
radio||starinoičend (-an) *fn* – rádióközvetítés
radio||verk (-on, -oid) *fn* – rádióhálózat
radio||ühtenzoitu|z (-sen, -st) *fn* – rádióösszeköttetés, rádiókapcsolat
radišt (-on, -oid) *fn* – 1. üzem – 2. vállalat; **ühthine ~** közös vállalat
rad||kalu (-n, -id) *fn* – munkaeszköz
rad||käsk (-ön, -öid) *fn* – munkatörvény
rad||laud (-an, -oid) *fn* – dolgozóasztal, munkaasztal
rad||maht (-on) *fn* – munkaképesség
rad||mahto|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – munkaképes; **~ižes igäs** munkaképes életkorban
radnik (-an, -oid) *fn* – dolgozó, munkás
radon||anda|i (-jan, -jid) *fn* – munkaadó
radon||heitänd (-an, -oid) *fn* – munkabeszüntetés, sztrájk; **tedotada ~as** sztrájkot hirdet
radon||holituz||kesku|z (-sen, -st, -sid) *fn* – munkaügyi központ
radon||löudand (-an) *fn* – munkaközvetítés

radon||maht (-on, -oid) *fn* – mesterség, szakma; **sauvojan** ~ ács mesterség
radon||navedi|i (-jan, -joid) *mn* – munkaszerető
radon||navedind (-an) *fn* – munkaszeretet
radon||väg|i (-en) *fn* – munkabíróképesség
radoto|i (-man, -nt, -mid) *fn* – munkanélküli; **~iden lugumär** a munkanélküliek számaránya
radotomu|z' (-den, -t) *fn* – munkanélküliség
rad||pauk (-an, -oid) *fn* – munkabér, munkadíj
rad||päiv (-än, -id) *fn* – munkanap
rad||sij|a (-an, -oid) *fn* – munkahely, állás
rad||sob|ad (-id) *Plur. fn* – munkaruha
rad||stol (-an, -id) *fn* – dolgozóasztal, munkaasztal
rag (-an, -oid) *fn* – vessző, pálca, bot
ragend (-on, -oid) *fn* – bödön
ragišt|ada (-ab, -i) *ige* – jég esik, ver a jég
rag|iž (-hen, -išt, -hid) *fn* – jégeső, jégverés
ragni|das (-še, -he) *vh ige* – megtorpan, meghátrál
rah|a (-an, -oid) *fn* – pénz; **hen ~a** aprópénz, **olda ~ata** pénz nélkül van, pénztelen
raha||abutami|ne (-žen, -št) *fn* – segély, pénzsegély *(intézményes)*
raha||lahj (-an, -oid) *fn* – prémium
rahanik (an, -oid) *fn* – pénztáros
rahan||pido (-n, -id) *fn* – kiadás
raha||oigendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – pénzátutalás
raha||rajadu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – pénzsikkasztás
raha||tug|i (-en, -id) *fn* – anyagi támogatás
raha||tulo (-n, -id) *fn* – jövedelem
raha||tulo|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – jövedelmi
raha||var|a (-an, -oid) *fn* – pénzkészlet
rahk|iž (-hen, -išt, -hid) *mn* – nehéz; **~iž aig** nehéz idő, **~iž rad** nehéz munka
rahn|da (-ob, -oi) *ige* – arat; **~da nižud** búzát arat
rahnmi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – aratás
rahnmiž||aig (-an, -oid) *fn* – aratási idő
rahnmiž||kombain (-an, -oid) *fn* – aratógép
rahno|i (-jan, -jid) *fn* – arató
rahoit|ada (-ab, -i) *ige* – szponzorál, pénzel, finanszíroz
rahoita|i (-jan, -jid) *fn* – szponzor; **~jiden abu** szponzori támogatás
rahoitu|z (-sen, - st) *fn* – szponzorálás, pénzelés, finanszírozás
raht||maid (-on, -oid) *fn* – tejsavó
raht|od (-oid) *Plur. fn* – túró
rahvahaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – népes; **~z ird** népes utca
rahvahali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. népi, nemzeti – 2. nemzetiségi; **~ne küzund** nemzetiségi kérdés
rahvahližu|z' (-den, -t) *fn* – népiesség; **runotusen ~z'** a költészet népiessége
rahvahan||hor (-an, -id) *fn* – népdalkör
rahvahanik (-an, -oid) *fn* – állampolgár
rahvahan||libund (-an, -oid) *fn* – népfelkelés
rahvahan||muzik (-an) *fn* – népzene
rahvahan||pajo (-n, -id) *fn* – népdal
rahvahan||sarn (-an, -oid) *fn* – népmese
rahvahan||tihedu|z' (-den, -t) *fn* – népsűrűség
rahvahan||vald (-an, -oid) *fn* – demokrácia, néphatalom
rahvahan||vasta|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – népellenes, nemzetellenes
rahvahato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – néptelen, elnéptelenedett
rahvahu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – 1. állampolgárság – 2. nemzetiség
rahva|z (-han, -st, -hid) *fn* – 1. nép, nemzet – 2. népesség
rahvaz||keske|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – nemzetközi
rahvaz||kund (-an, -id) *fn* – társadalom
rahvaz||kundan||vasta|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – társadalomellenes
ra|i (-jun) *fn* – paradicsom, menny, mennyország
raibak (-on, -oid) *mn* – hűs, hűvös
raid (-an, -oid) *fn* – fűz, fűzfa
rai|kta (-gab, -goi) *ige* – hangzik, szól
rain|iž (-hen, -išt, -hid) *mn* – hűs, hűvös; **~iž tullei** hűs szellő
raiž (-un, -uid) *fn* – vágány, sín
rajadu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – sikkasztás
raja|ta (-dab, -zi) *ige* – 1. eltékozol; **~ta dengoid** pénzt eltékozol – 2. sikkaszt, elsikkaszt
rajon (-an, -oid) *fn* – kerület, körzet
raket (-an, -oid) *fn* – rakéta
raketan||kanda|i (-jan, -jid) *fn* – rakétahordozó
ralli (-n) *fn* – rallye
ram|a (-an, -oid) *fn* – ráma, keret
ramb (-an, -oid) *mn* – sánta
rambiču|z (-sen, -st, -sid) *fn* – sántítás
rambi|ta (-čeb, -či) *ige* – sántít
ramka|ta (-dab, -zi) *ige* – keretez, bekeretez
rand (-an, -oid) *fn* – 1. part – 2. vidék; **verhad ~ad** idegen vidékek
randali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – parti
randato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – parttalan
rand||pird (-an, -oid) *fn* – partvonal
raritet (-an, -oid) *fn* – ritkaság, raritás
rast|ta (-ab, -oi) *ige* – marcangol, szétmarcangol
Raštv|ad (-oid) *Plur. fn* – karácsony
razv (-an, -oid) *fn* – zsír, háj
razvadu|da (-b, -i) *ige* – hízik, meghízik
razvaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. zsíros – 2. hájas, kövér, hízott; **~z siga** hízott disznó
razvdu|da (-b, -i) *ige* – meghízik
razvdu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – elhízás, kövérség
razvu|z' (-den, -t) *fn* – kövérje
ra|ta (-dab, -doi) *ige* – 1. dolgozik – 2. működik – 3. megmunkál; **~ta mad** megmunkálja a földet
rať k||aig (-an, -oid) *fn* – szünet
ratkai|ta (-dab, -ži) *ige* – 1. szakít, elszakít – 2. megszakít

ratkelmu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. szakadás, elszakadás – 2. megszakadás
rat|keta (-teb, -si) *ige* – 1. szakad, elszakad, szétszakad – 2. megszakad
raud (-an) *fn* – vas
raud|ad (-oid) *Plur. fn* – olló
rauda|ine (-žen, -št, -žid) *mn* – vas-, vasból való
rauda|ižed (-ižid) *Plur. fn* – kisolló
raudasi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – vasas; **~ne vezi** vasas víz
raud||beton (-an) *fn* – vasbeton
raud||nor (-an, -id) *fn* – drótkötél
raud||pal|a (-an, -oid) *fn* – vaslemez
raud||pez|a (-an, -oid) *fn* – kalitka
raud||ristik (-on, -oid) *fn* – vasrács
raud||sep (-än, -id) *fn* – vasesztergályos
raud||te (-n, -id) *fn* – vasút
raud||te||azote|z (-sen, -st, -sid) *fn* – vasúti megálló
raud||te||ladv (-an, -oid) *fn* – vasúti elágazás
raud||te||lini|i (-jan, -joid) *fn* – vasútvonal
raud||te||lämoi (-n, -d) *fn* – vasúti jelzőlámpa
raud||te||radnik (-an, -oid) *fn* – vasúti munkás
raud||te||raiž (-un, -uid) *fn* – vasúti nyomtáv
raud||te||sol'm (-en, -id) *fn* – vasúti csomópont
raud||te||stanci|i (-jan, -joid) *fn* – vasútállomás
raud||te||tarif (-an, -oid) *fn* – vasúti díjszabás
raud||te||verk (-on, -oid) *fn* – vasúthálózat
raud||te||vokzal (-an, -id) *fn* – vonatpályaudvar
raud||te||ülü|z (-sen, -st, -sid) *fn* – vasúti töltés
rauh (-an, -oid) *fn* – mirigy
ra|vaz (-uhan, -vast, -uhid) *mn* – éltes, hajlottkorú
reagirui|da (-b, -) *ige* – reagál
reakci|i (-jan, -joid) *fn* – reakció; **allergine ~i** allergiás reakció
reaktor (-an, -oid) *fn* – reaktor
rebi|ta (-neb, -ni) *ige* – szétszakad, elszakad
rebit|ada (-ab, -i) *ige* – széttép, eltép, szétszakít, elszakít
reboi (-n, -d) *fn* – róka; **~n jäl'ged** rókanyomok, **~n nahk** rókaprém, **~n uru** rókalyuk
recept (-an, -oid) *fn* – recept; **kirjutada ~an** receptet felír
redu (-n, -id) *fn* – 1. sár, iszap – 2. mocsok, szenny
reduka|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. sáros; **~z te** sáros út – 2. iszapos – 3. mocskos
redu||ku (-n, -id) *fn* – október (sár hava)
redu||kül'bend (-an, -oid) *fn* – iszapfürdő
redust|ada (-ab, -i) *ige* – bemocskol, beszennyez
redust|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – bemocskolódik, beszennyeződik
redustoitand (-an, -oid) *fn* – szennyezés; **ümbrišton ~** környezetszennyezés
redustu|da (-b, -i) *ige* – bemocskolódik, beszennyeződik
redu||žom (-an, -id) *fn* – 1. sártenger – 2. mocsoktenger
redu||ve|zi (-den, -t, -zid) *fn* – szennyvíz
redu||vodate|z (-sen, -st, -sid) *fn* – iszapáradat
reform (-an, -id) *fn* – reform
reg|a (-an, -oid) *fn* – nátha, takony
reg|i (-en, -id) *fn* – 1. kocsi, szekér – 2. szán; **ajada ~el** szánon utazik
regi||jono (-n, -id) *fn* – 1. szekéroszlop – 2. szánoszlop
region (-an, -oid) *fn* – régió, térség
regionali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – regionális, térségi
regi||sport (-an) *fn* – szánkósport
registraci|i (-jan, -joid) *fn* – regisztráció
regi||voib|ud (-uid) *Plur. fn* – szánkóverseny
regress (-an) *fn* – regresszió
regressirui|da (-b, -) *ige* – visszaesik, visszafejlődik
regularito|i (-man, -nt, -mid) *mn* – szabálytalan, rendszertelen
regu|t (-den, -t, -zid) *fn* – szánkó; **štarkta ~del** szánkón csúszik, szánkózik
rehed (-an, -oid) *mn* – friss, eleven; **~ hašk** eleven lépés, **~ hein** friss széna, **~ mel'** friss elme
rehedu|z' (-den, -t) *fn* – frisseség, elevenség; **hengen ~z'** szellemi frisseség
rehkaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. lökés – 2. kitörés; **lämoimägen ~z** vulkánkitörés
rehkai|ta (-dab, -ži) *ige* – dob, hajít
rehk|ta (-ab, -i) *ige* – lök, meglök
rehk|tas (-iše, -ihe) *vh ige* – lökdösődik
rehti|l' (-län, -lid) *fn* – serpenyő
rehu|da (-b, -i) *ige* – heveskedik
reig (-un, -uid) *fn* – lyuk, luk; **täpäta ~** betömi a lyukat ◊ ***Elo meleta kuti puzu reigunke.*** Az élet értelem nélkül olyan, mint a lyukas kosár.
reig||pird (-an, -oid) *fn* – szaggatott vonal
reiguka|z (-han, -st, -hid) *mn* – lyukas, lukas
rekci|i (-jan, -joid) *fn* – vonzat; **verboiden ~i** az igék vonzata
reklam (-an, -oid) *fn* – reklám
rekord (-an, -oid) *fn* – rekord
rektor (-an, -oid) *fn* – rektor
relativi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – vonatkozó *(nyelvtan)*; **~žed pronominad** vonatkozó névmások
religi|i (-jan, -joid) *fn* – vallás
reljef (-an, -oid) *fn* – relief
rengast|ada (-ab, -i) *ige* – gyűrűz, meggyűrűz; **~ada linduid** madarakat meggyűrűz
rengastami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – gyűrűzés
reng|az (-han, -ast, -hid) *fn* – 1. gyűrű – 2. karika
rentgen||kuvadu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – röntgenfelvétel, röntgenkép
rentgen||ladeh (-en, -t, -id) *fn* – röntgenkészülék
repetici|i (-jan, -joid) *fn* – gyakorlás, próba *(színház, zene)*
repetirui|da (-b, -) *ige* – gyakorol, próbál *(színház, zene)*
reputaci|i (-jan, -joid) *fn* – jó hírnév
resk (-an, -oid) *mn* – kovásztalan
rezidenci|i (-jan, -joid) *fn* – rezidencia
ret'k (-an, -oid) *fn* – retek

rib|dä (-ib, -i) *ige* – tép, kitép, szakít, kiszakít
ribu (-n, -id) *fn* – rojt; **paik ~idenke** rojtos kendő
rid|a (-an, -oid) *fn* – 1. csapda, kelepce; **~a linduile** madárkelepce, **panda ~a** csapdát állít, **putta ~aha** kelepcébe kerül – 2. pányva – 3. kötekedés, vita
rida|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – egérfogó; **panda ~ine** egérfogót rak ki
ridega|ta (-ndeb, -nzi) *ige* – vitatkozik vkivel
ridelmata *hsz* – vitathatatlanul
ridelmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – vitathatatlan; **~mad tedod** vitathatatlan ismeretek
rid|elta (-leb, -li) *ige* – 1. vitatkozik, vitázik – 2. vitat
rigehti|da (-b, -) *ige* – siet; **~da kodihe** siet haza
rigehtoit|ta (-ab, -i) *ige* – siettet
rigehtusi *hsz* – sietve, sietősen; **astta ~** sietősen megy
rigo (-n) *fn* – sietés, sietség
rigo||aig (-an) *fn* – főidény, főszezon
rigol *hsz* – sebbel-lobbal
riič|ta (-ib, -i) *ige* – levet, levesz; **~ta pal't** leveszi a kabátot, **~ta sobad** ruhát levesz, levetkőzik
riič|tas (-iže, -ihe) *vh ige* – levetkőzik
riiže (-šken, -žet, -škid) *fn* – csípő
riiže||lu (-n, -id) *fn* – csípőcsont
rik (-in) *fn* – kén
riko|i (-jan, -jid) *fn* – 1. gyilkos – 2. bűnöző
rikond (-an, -oid) *fn* – 1. gyilkosság – 2. bűncselekmény; **tehta ~** bűncselekményt követ el
rikond||taho (-n, -id) *fn* – vágóhíd, mészárszék
rikond||taht (-on) *fn* – merénylet
rikond||vei|č (-čen, -št, -čid) *fn* – kard
rik|ta (-ob, -oi) *ige* – gyilkol, meggyilkol, legyilkol, öl, leöl, megöl, levág *(állatot)*
rind (-an, -oid) *fn* – gallér, ruhanyak; **saubata ~** begombolja a gallért
rindal I. *hsz* – sorban
rindal II. (gen) *nu* – vmivel, vkivel egy sorban, vmi mellett
rindale *hsz* – sorba
rindali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – szomszédos, egymás melletti; **~žed mad** szomszédos országok
rind|az (-han, -ast, -hid) *fn* – mell
rindaz||lu (-n, -id) *fn* – mellcsont, szegycsont
rindat|ada (-ab, -i) *ige* – összevet, összehasonlít
rindati *hsz* – vállvetve, egymás mellett
rindatu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. összevetés, összehasonlítás – 2. párhuzamosság, hasonlóság
rindatuz||grammatik (-an, -oid) *fn* – összehasonlító nyelvtan
rindhan||katu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – mellvért
rind||korman (-an, -oid) *fn* – felső zseb, mellzseb
rind||kuv|a (-an, -id) *fn* – mellkép
rind||paik (-an, -oid) *fn* – nyakkendő
rind||ripk|e (-en, -id) *fn* – bross
rind||ripkeh (-en, -t, -id) *fn* – nyakék
ripit|ada (-ab, -i) *ige* – kacsint, pislant
ripk|e (-en, -id) *fn* – akasztó
ripmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – független; **~i meľpido** független vélemény
ripmatomu|z' (-den, -t) *fn* – függetlenség; **materialine ~z'** anyagi függetlenség, **valdkundan ~z'** állami függetlenség
rips (-un, -uid) *fn* – szempilla
rips||muju (-n, -id) *fn* – szempillafesték
rip|ta (-ub, -ui) *ige* – függ, lóg; **~ta varnas** a fogason lóg
ripu|da (-b, -i) *ige* – függ vmitől
ripu|i (-jan, -jid) *mn* – 1. függő, lógó; **~i sild** függőhíd – 2. vmitől függő
ripumu|z' (-den, -t) *fn* – függés, függőség; **putta ~dehe** függésbe kerül
riput|ada (-ab, -i) *ige* – 1. akaszt, felakaszt, függeszt, kifüggeszt; **~ada flagoid** zászlókat kifüggeszt, **~ada üleskät** magasra akaszt – 2. lógat; **~ada pä** lógatja a fejét
rist (-an, -oid) *fn* – kereszt; **kantta ičeze ~ad** saját keresztjét hordozza
ristat|ada (-ab, -i) *ige* – keresztez, keresztbe rak; **~ada jaugad** keresztbe rakja a lábát
ristati *hsz* – keresztbe; **panda ~** keresztbe tesz
risthaze *hsz* – keresztbe; **panda ~** keresztbe tesz
risti||mam (-an, -oid) *fn* – keresztanya
rist||iž|a (-an, -oid) *fn* – keresztapa
ristit (-un, -uid) *fn* – ember
ristit||rod (-un, -uid) *fn* – emberfaj, rassz; **~un alenzoitamine** faji megkülönböztetés
ristit||rodu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – faji, rasszista
rist||lu (-n, -id) *fn* – keresztcsont
rist||lämoi (-n, -d) *fn* – keresztűz
rist||te (-n, -id) *fn* – kereszteződés, útkereszteződés; **vastatas ~tel** a kereszteződésben találkozik
rist|täs (-äse, -ihe) *vh ige* – keresztet vet
riškot|ada (-ab, -i) *ige* – 1. leteker, legombolyít, legöngyöl; **~ada langan kerad** legombolyítja a fonalgombolyagot – 2. leold, kiold, kibont; **~ada kasoid** copfot kibont
riškotand (-an, -oid) *fn* – oldás, bontás
rištan *hsz* – sokáig; **ani ~** nagyon sokáig
riž|a (-n, -oid) *fn* – 1. ösztön; **mamoin ~a** anyai ösztön, **sündulina ~a** veleszületett ösztön – 2. érzés – 3. előérzet – 4. szimat
riž|ada (-ab, -oi) *ige* – 1. érzékel – 2. megérez; **~ada sä** megérzi az időjárást – 3. szimatol
riža||eli|med (-mid) *Plur. fn* – érzékszervek
rižaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. érzelmes, érzelgős; **~z taba** érzelmes alkat – 2. érzékeny
rivi (-n, -d) *fn* – vonal, sor; **ühtes ~š** egy vonalban, egy sorban
rivi||keskust (-an, -oid) *fn* – sorköz
rivi||palič (-an, -id) *fn* – polcsor
rivišt (-on, -oid) *fn* – nézőtér, lelátó; **stadionan ~** a stadion lelátója
robaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – zúgás, robaj
robai|ta (-dab, -ži) *ige* – zúg, robajlik

robeh (-en, -t, -id) *fn* – háncskosár
ročila|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – svéd
ročkut|ada (-ab, -i) *ige* – recseg, ropog
ročkutu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – recsegés, ropogás
rod I. (-an, -id) *fn* – halszálka, szálka
rod II. (-un, -uid) *fn* – fajta; **koiriden ~ud** kutyafajták
rodaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – szálkás; **~z kala** szálkás hal
rod||kund (-an, -id) *fn* – család *(állattan, növénytan)*
rod||sugu (-n, -id) *fn* – faj; **kazvmusiden ~d** növényfajok, **živatoiden ~d** állatfajok
roduka|z (-han, -st, -hid) *mn* – fajtiszta
rogo (-n, -id) *fn* – nád
rogo||sahar (-an) *fn* – nádcukor
rohk (-un, -uid) *mn* – éretlen
rohkaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – kísérlet, próba
rohkai|ta (-dab, -ži) *ige* – megpróbál, megkísérel
rohk|ed (-tan, -toid) *mn* – bátor, merész
rohkenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – bátorít, felbátorít
rohktas *hsz* – bátran, merészen
rohktu|z' (-den, -t) *fn* – merészség, bátorság
rohl (-an, -id) *mn* – 1. dús; **~ad tukad** dús haj – 2. laza, porhanyós; **~ ma** porhanyós föld
rohlenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – 1. dúsít, feldúsít – 2. lazít, fellazít
rohlu|z' (-den, -t) *fn* – 1. dússág – 2. lazaság
rohtmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – bátortalan
rohtmatomu|z' (-den, -t) *fn* – bátortalanság
roht|ta (-ib, -i) *ige* – mer, merészel, bátorkodik
rok (-on) *fn* – feketehimlő
rokot|ada (-ab, -i) *ige* – olt, beolt
rokote|z (-sen, -st, -sid) *fn* – oltás, védőoltás
ro|l' (-lin) *fn* – szerep
roman (-an, -oid) *fn* – regény; **pen' ~** kisregény
romanti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – regényes, romantikus
rong (-un, -uid) *fn* – halom, rakás
ropak (-on, -oid) *mn* – hepehupás
ropakoika|z (-han, -st, -hid) *mn* – himlőhelyes
rosk (-un, -uid) *fn* – porc
rost|e (-ken, -et, -kid) *fn* – rozsda
rosteka|z (-han, -st -hid) *mn* – rozsdás
rosttu|da (-b, -i) *ige* – rozsdásodik, megrozsdásodik, berozsdásodik
roz|a (-n, -id) *fn* – rózsa
roza||kirb (-in, -id) *fn* – rózsacsokor
rouhi|da (-b, -) *ige* – rág, rágcsál; **~da pähkmid** mogyorót rágcsál
rouhi|i (-jan, -joid) *fn* – rágcsáló *(állat)*
rouh|ta (-ib, -i) *ige* – morzsol, szétmorzsol; **~ta kivid** követ tör
rov|a (-an, -id) *fn* – árok, mélyedés
rubeka|z (-han, -st, -hid) *mn* – ragyás, szemölcsös
rub|i (-en, -id) *fn* – 1. ragya, szemölcs – 2. sebhely
rubi||löc (-on, -oid) *fn* – varangy, varangyosbéka
rubi||samb|a (-an, -oid) *fn* – varangy, varangyosbéka
rubit|ada (-ab, -i) *ige* – felszakít, feltép
rub|l' (-l'an, -lid) *fn* – rubel; **sada ~l'ad** száz rubel
rubrik (-an, -oid) *fn* – rovat; **lugendlehtesen uz' ~** az újság új rovata
ruga (-n) *fn* – gyanta, mézga
rugihi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – rozsos, rozs-; **~ne jauh** rozsliszt
rugi|ž (-hen, -št, -hid) *fn* – rozs
rugiž||leib (-än, -id) *fn* – rozskenyér
rugiž||lind (-un, -uid) *fn* – haris *(madár)*
rugiž||ol'g (-en, -id) *fn* – rozsszalma
rugiž||pöud (-on, -oid) *fn* – rozsföld
rugiž||snap (-un, -uid) *fn* – rozskéve
rugiž||tähk (-an, -id) *fn* – rozskalász
rujo||bak (-an, -oid) *fn* – szemétláda
ruj|od (-oid) *Plur. fn* – szemét; **pühkta ~** összesöpri a szemetet
rujo||hein (-än, -id) *fn* – gyom, gaz; **kütkta ~id** kigyomlálja a gazt, kigazol
ruka|ine (-ižen, -št, ižid) *fn* – pelenka
rum|a (-an, -id) *mn* – 1. csúnya – 2. rosszul sikerült
rung (-on, -oid) *fn* – törzs, test; **čoma ~** szép test, **lendimen ~** a repülőgép törzse
rung|ed (-id) *Plur. fn* – pelyva
rungišt (-on) *fn* – csontváz; **ristitun ~** emberi csontváz
runo (-n, -id) *fn* – költemény, vers; **otta ~ muštho** kívülről megtanulja a verset
runoili|i (-jan, -joid) *fn* – költő
runo||kogomu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – versgyűjtemény
runo||sarn (-an, -oid) *fn* – verses mese
runotu|z (-sen, -st) *fn* – költészet; **lirine ~z** lírai költészet
rupišt|ada (-ab, -i) *ige* – ráncol, összeráncol; **~ada ocad** ráncolja a homlokát
rupištu|da (-b, -i) *ige* – megráncosodik
rupištunu (-den, -t, -zid) *mn* – ráncos
rus|ked (-ttan, -ttoid) *mn* – vörös, piros; **~ jur'** cékla, **~ttad pertiden katused** vörös háztetők
rusked||jur'||salat (-an, -oid) *fn* – céklasaláta
rusk|eta (-neb, -ni) *ige* – vörösödik, pirosodik, megvörösödik, megpirosodik
ruskič (-un) *fn* – kanyaró; **läžuda ~us** megbetegszik kanyaróban
ruskištu|da (-b, -i) *ige* – kipirul, kivörösödik
ruskn|eda (-eb, -i) *ige* – kivörösödik, kipirul
rusko|ta (-neb, -ni) *ige* – elvörösödik, elpirul; **~ta huiktaspäi** szégyenében elpirul
ruskota|da (-b, -i) *ige* – vöröslik, piroslik
rusttahk (-on, -oid) *mn* – vöröses, pirosas; **~ ehtzor'a** vöröses alkonypír
rusttu|z' (-den, -t) *fn* – vörösség, pirosság
rušind (-an, -oid) *fn* – vetkőztetés, vetkőzés
ruš|ta (-ib, -i) *ige* – 1. bont, kibont, old, kiold; **~ta käded** kiszaba-

dítja a kezét, **~ta paik** kibontja a kendőt, **~ta sol'm** kioldja a csomót – 2. levesz, levet *(ruhát)*; **~ta pal't** leveszi a kabátot – 3. vetkőztet, levetkőztet; **~ta laps'** levetkőzteti a gyereket

ruš|tas (-iše, -ihe) *vh ige* – levetkőzik

ruz|a (-an, -id) *mn* – rózsás, rózsaszín, rózsaszínű

ruzahk (-on, -oid) *mn* – vöröses, vörhenyes, pirosas

ruza||veri|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – barna

ruzu (-n, -id) *fn* – rongy

ruz|ud (-uid) *Plur. fn* – limlom, kacat

rut (-in) *fn* – lőpor

rüg|da (-ib, -i) *ige* – köhög

rügi|ž (-hen, -št) *fn* – köhögés

rügiž||kibu (-n) *fn* – szamárköhögés

räbed (-an, -oid) *mn* – törékeny; **~ jä** törékeny jég

räc|in (-nän, -nid) *fn* – blúz

räikäi|ta (-dab, -ži) *ige* – kitár; **~ta uksen** kitárja az ajtót

räikälaze *hsz* – tárva-nyitva

räk I. (-en) *fn* – 1. hő – 2. hőség, forróság

räk II. (-en) *mn* – forró; **~es kül'betiš** forró fürdőben

räkit|ada (-ab, -i) *ige* – felhevít

räkäs *hsz* – forrón

rä|n' (-nän, -nid) *mn* – haragos, mérges, dühös

rändü|da (-b, -i) *ige* – haragszik, megharagszik

rändüt|ada (-ab, -i) *ige* – megharagít

ränäs *hsz* – haragosan, mérgesen, dühösen

räpsai|ta (-dab, -ži) *ige* – rúg, megrúg

räpäk (-on, -oid) *mn* – 1. csevegő – 2. fecsegő, locsogó

räpät|ada (-ab, -i) *ige* – 1. cseveg – 2. fecseg, locsog

räzin (-an, -oid) *fn* – gumi

räzäi|ta (-dab, -ži) *ige* – recseg, ropog

räväi|ta (-dab, -ži) *ige* – bőg, bömböl

röhk|ta (-ib, -i) *ige* – röfög

rösta|i (-jan, -jid) *fn* – rabló

röst|ta (-ab, -i) *ige* – rabol, elrabol, kirabol

röun (-an, -id) *fn* – 1. határ; **~hasai** egy határig, **valdkundan** ~ államhatár – 2. vminek a széle; **laučan** ~ a pad széle – 3. határterület

röunat|ada (-ab, -i) *ige* – határol, behatárol, lehatárol

röunato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – határtalan

röunatu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – lehatárolás, elhatárolás; **ten ~z** útlezárás

röun||väg|ed (-id) *Plur. fn* – határőrség

S

saamela|ine (-ižen, -št, -žid) *fn, mn* – lapp

sabi|ta (-čeb, -či) *ige* – fésül, kifésül; **~ta vill** gyapjút kifésül

sabr (-an, -oid) *fn* – rakás, kupac, halom

sabust|ada (-ab, -i) *ige* – 1. utolér, elér, beér vkit – 2. behoz; **~ada kadotadud aig** behozza az elvesztett időt

sabustamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – elérhetetlen

sabut|ada (-ab, -i) *ige* – 1. utolér, elér, beér vkit; **~ada matkas** utolér az úton – 2. talál, megtalál; **~ada kodiš** otthon talál – 3. üldöz

sabutand (-an, -oid) *fn* – üldözés, hajsza

sabutu|z (-sen, -st) *fn* – eredmény, siker

sad (-un, -uid) *fn* – kert

sa|da I. (-b, -i) *ige* – 1. elér, kivív, megszerez; **~da hüvid satusid** jó eredményeket ér el, **~da küzundan pätust** megtalálja a kérdés megoldását – 2. elkap, kifog, megfog; **~da äi kalad** sok halat kifog ◊ ***Nutai koir jänišad ei sa.*** Ugatós kutya nem fog nyulat. – 3. keres vmennyit; **~da dengoid** pénzt keres – 4. szerez, megszerez; **~da radmaht** szakmát szerez

sa|da II. (-b, -i) *segédige* – szabad (tenni); **~b** szabad, **ei** ~ nem szabad

sad|a III. (-an, -oid) *szn* – száz; **kaks' ~ad grammad** kétszáz gramm, **~a vot** száz év

sad|ada (-ab, -oi) *ige* – esik *(csapadék)*; **lunt ~ab** esik a hó, havazik, **ragišt ~ab** jég esik, jégeső esik

sadande|z (-sen, -st, -sid) *szn* – század *(törtrész)*

sadan|z' (-den, -t, -zid) *szn* – századik

sa|das (-se, -ihe) *vh ige* – jut, eljut; **~das mechasai** eljut az erdőig

sadeg|ed (-id) *Plur. fn* – csapadék; **sur' ~iden mär** nagy csapadékmennyiség

sad||mado (-n, -id) *fn* – sikló

sad||manzika|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – eper; **kerata ~št** epret szed

sadun||holita|i (-jan, -jid) *fn* – kertész

sagarm (-on, -oid) *fn* – vidra

saged (-an, -oid) *mn* – sűrű; **~ kaš / ~ pudr** sűrű kása

sagedan *hsz* – sűrűn

sagenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – sűrít, besűrít, összesűrít

sagenzoitu|z (-sen, -st) *fn* – sűrítés, besűrítés, összesűrítés

sagenzoituz||aineh (-en, -t, -id) *fn* – sűrítmény

sagenzu|da (-b, -i) *ige* – sűrűsödik, megsűrűsödik, összesűrűsödik, besűrűsödik

sagidu|da (-b, -i) *ige* – sűrűsödik, megsűrűsödik, összesűrűsödik, besűrűsödik

sagu|d (-den, -t, -zid) *fn* – sajt

sagu||maid (-on, -oid) *fn* – sűrített tej

sagunik (-an, -oid) *fn* – túrós táska *(sütemény)*

sahar (-an) *fn* – cukor; **čai ~anke** tea cukorral

sahar||asti|i (-jan, -joid) *fn* – cukortartó

sahardu|da (-b, -i) *ige* – cukroz, megcukroz

sahar||jauh (-on) *fn* – porcukor

sahar||pesk (-on) *fn* – kristálycukor

sahar||rogo (-n, -id) *fn* – cukornád

sa|i (-jan, -jid) *fn* – esküvő, lakodalom

saiv|ar' (-ren, -ar't, -rid) *fn* – serke, tetűpete

sak (-un, -uid) *fn* – kosztümkabát

salat (-an, -oid) *fn* – saláta *(zöldség)*

salat||stauc (-an, -oid) *fn* – salátástál

saldat (-an, -oid) *fn* – katona
saldat||baz (-an, -oid) *fn* – katonai bázis
saldat||sobišt (-on, -oid) *fn* – katonai egyenruha
ališta|da (-b, -i) *ige* – zsákmányol, elejt, megfog, kifog
alištand (-an, -oid) *fn* – zsákmányolás, elejtés, fogás
alištu|da (-b, -i) *ige* – érik, beérik, megérik
alištu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – érés, megérés
al|iž (-hen, -išt, -hid) *fn* – zsákmány, fogás
al'm (-en, -id) *fn* – szoros, tengerszoros
sam|al (-lon, -loid) *fn* – moha
samaldu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – villám
sambu|da (-b, -i) *ige* – 1. kialszik, elalszik, kihuny *(tűz, fény)* – 2. elhal *(hang)*
sambund (-an, -oid) *fn* – kialvás, kihunyás
sambut|ada (-ab, -i) *ige* – 1. olt, elolt, leolt, kiolt; **~ada lamp** eloltja a lámpát – 2. elfojt, elnyom
sambutand (-an, -oid) *fn* – oltás, eloltás, leoltás, kioltás
sambuti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – oltókészülék
sami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – 1. nyereség – 2. nyeremény; **~ne loterejas** lottónyeremény
samloka|z (-han, -st, -hid) *mn* – mohás, mohos, mohlepte
sam|pta (-bub, -bui) *ige* – 1. elvész, elveszik – 2. eltűnik
samvar (-an, -id) *fn* – szamovár
san|a (-an, -oid) *fn* – szó; **erazznamasižed ~ad** eltérő jelentésű szavak, **kändlematomad ~ad** ragozhatatlan szavak, **libedkeližed ~ad** hízelgő szavak, **otta ~ad tagaze** visszavonja a szavát, **panda ~ad kirjamišton mödhe** szavakat betűrendbe tesz, **~an znamoičend** a szó jelentése, **tabata ~oiš** leragad a szónál, **tahtotomad ~ad** önkéntelen szavak, **todesižed ~ad** igaz szavak, **toižil ~oil** más szavakkal, **vahv ~a** erős szó, kemény szó, **~an vajehnikform** a szó szótári alakja, **~oiden vänd** szójáték, **väta ~oil** játszik a szavakkal, **üks'znamasine ~a** egyjelentésű szó ◊ ***Sanoid ei täudu.*** A szó nem elég. ***Sinun sana da Jumalale korvha!*** Ami a szádon, az Isten fülében!
san|ad (-oid) *Plur. fn* – 1. beszéd – 2. üzenet
sanali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – szóbeli, szó-; **~ne kelenvänd** szójáték
sanan||kanda|i (-jan, -jid) *fn* – próféta
sanan||sündund (-an) *fn* – etimológia, szófejtés
sana||ozaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – szórejtvény
sana||ristik (-on, -oid) *fn* – keresztrejtvény; **ozaita ~** keresztrejtvényt fejt
sana||sana|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – szószerinti
sanato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – szó nélküli, szótlan
sanatori|i (-jan, -joid) *fn* – szanatórium
sana||var|a (-an, -oid) *fn* – szókincs, szókészlet
sanel|da (-eb, -i) *ige* – diktál, tollbamond
sanelend||kirjute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – tollbamondás, diktálás
sanel|ta (-eb, -i) *ige* – diktál, tollbamond
san|ged (-ktan, -ktoid) *mn* – 1. vastag; **~ged kirj** vastag könyv – 2. kövér
sanged||nahka|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – vastag bőrű
sangerič (-un, -uid) *fn,mn* – pocakos, potrohos
sangištu|da (-b, -i) *ige* – 1. megvastagodik – 2. hízik, meghízik, elhízik
sangištu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – hízás, elhízás
sanktu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – vastagság
santimetr (-an, -id) *fn* – centiméter
sanu|da (-b, -i) *ige* – 1. mond, elmond, megmond, szólal, megszólal, szól; **~da ezile** előre megmond, **~da kohtha / ~da vastha** ellentmond, **~da sarnoid** meséket mond, **~da sil'mihe** szemébe mond – 2. kifejezi magát; **~da ičeiž sanoil** saját szavaival fejez ki vmit, **~da toivod** kifejezi a kívánságát
sanumato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – kimondhatatlan, kifejezhetetlen; **~i holdund** kimondhatatlan aggodalom, **~i ihastuz** kimondhatatlan öröm, **~i opal** kifejezhetetlen gyász
sanund (-an, -oid) *fn* – mondat
sanute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – elbeszélés, novella
sap (-in) *fn* – epe
sap||burak (-on, -oid) *fn* – epehólyag
sapekahašti *hsz* – epésen; **pagišta ~** epésen beszél
sapeka|z (-han, -st, -hid) *mn* – epés, **sanuda ~hid homaičusid** epés megjegyzéseket tesz
sapkoiden||ombli|i (-jan, -joid) *fn* – csizmadia
sap||tehu|t (-den, -t, -zid) *fn* – epevezeték
sap|ug (-kan, -koid) *fn* – csizma; **panda ~kad jaugha** csizmát vesz a lábára
sapug||päli|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – csizmafej
sa|r' (-ren, -r't, -rid) *fn* – sziget
sar|a (-an, -oid) *fn* – elágazás
sara||kod|a (-an, -id) *fn* – árpa, szemárpa *(gyógyászat)*
sarg (-an, -oid) *fn* – hasáb *(nyomdászat)*; **lehtesen ~** újsághasáb
sarišt (-on, -oid) *fn* – szigetvilág, szigetcsoport
sarn (-an, -oid) *fn* – mese; **rahvahan ~** népmese, **sanuda ~oid** meséket mond, mesél
sarnali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – mesés, mesebeli; **~ne olii** mesebeli lény
sarnnik (-an, -oid) *fn* – 1. mesemondó – 2. meseíró
sarnoiči|i (-jan, -joid) *fn* – mesélő
sarnoi|ta (-čeb, -či) *ige* – mesél, elmesél
sarv (-en, -id) *fn* – szarv
sarvika|z (-han, -st, -hid) *mn* – szarvas *(szarvakkal rendelkező)*

sarvu|t (-den, -t, -zid) *fn* – cumi, cucli
sat (-on, -oid) *fn* – boglya, kazal; **panda heinäd ~oihe** a szénát kazalba rakja
sata|i (-jan, -jid) *fn* – kísérő
satand (-an) *fn* – 1. kísérés, elkísérés – 2. menet, felvonulás
satand||jouk (-un, -uid) *fn* – kíséret
satat|ada (-ab, -i) *ige* – megrokkant, megsebez, megsért *(sebet okoz)*
satat|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – megrokkan, megsérül, megsebesül
satate|z (-sen, -st, -sid) *fn* – trauma, megrokkanás; **hengen ~z** lelki trauma, **sada ~z'** traumát kap
satatu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – sérülés, seb
satir (-an) *fn* – szatíra
satiri|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – szatirikus
sat|ta (-ab, -oi) *ige* – 1. vezet, elvezet, visz, elvisz, kísér, elkísér – 2. kísér, kíséretet ad *(zene)*
satuseka|z (-han, -st, -hid) *mn* – gyümölcsöző, eredményes, termékeny
satuseto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – eredménytelen
satu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. eredmény – 2. alkotás, mű – 3. termés
satuz||pauk (-an, -id) *fn* – díj, honorárium
saub (-an, -oid) *fn* – rigli, retesz
saubali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – zárt, csukott
sau|bata (-ptab, -psi) *ige* – 1. csuk, becsuk, zár, bezár; **~bata luklole** kulcsra zár, **~bata uks'** bezárja az ajtót, **~pta sil'mäd!** csukd be a szemed! – 2. kikapcsol, lekapcsol, elzár; **~ata televizor** lekapcsolja a televíziót – 3. elolt, leolt – 4. becsatol, begombol; **~bata pal't** kabátot begombol – 5. körülzár, bekerít – 6. lokalizál, elszigetel
saubatu|z (-sen, -st) *fn* – 1. körülzárás, bekerítés – 2. blokád, ostromzár
sau|be (-pken, -bet, -pkid) *fn* – zárójel; **kehkerad ~pked** gömbölyű zárójelek
saub||poiku|z (-sen, -st, -sid) *fn* – sorompó; **raudten ~z** vasúti sorompó
saub||tavu (-n, -id) *fn* – zárt szótag
sau|da (-vob, -voi) *ige* – 1. épít, felépít – 2. képez *(nyelvtan)*
saum (-an, -oid) *fn* – 1. sarok; **pertin ~ad** a ház sarkai – 2. szög *(mértan)*
sauma|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – zug, (kis) sarok
sauman||jaga|i (-jan, -jid) *fn* – szögfelező *(mértan)*
saumnik (-an, -oid) *fn* – derékszög
saupkes *hsz* – zárva, elzárva, bezárva; **pidäda ~** bezárva tart
sauvat|ada (-ab, -i) *ige* – kasztrál, herél, kiherél
sauvo|i (-jan, -jid) *fn* – ács; **~jan maht** ácsszakma, ácsmesterség
sauvond (-an, -oid) *fn* – 1. ácsolás – 2. képzés *(nyelvtan)*; **sanoiden ~** szavak képzése
sauvotu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – épület
saveka|z (-han, -st, -sid) *mn* – agyagos
savesi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – agyag-, agyagból készült
sav|i (-en, -id) *fn* – agyag; **peksta ~ed** agyagot gyúr
savi||ma (-n, -id) *fn* – agyagtalaj
savi||pad|a (-an, -oid) *fn* – agyagfazék, agyagedény
savu (-n, -id) *fn* – füst; **saged ~** sűrű füst
savuka|z (-han, -st, -hid) *mn* – füstölő, füstölgő; **~z kegaleh** füstölgő parázs
savukur|da (-ib, -i) *ige* – füstöl, felfüstöl; **~da kalad** halat füstöl
savust|ada (-ab, -oi) *ige* – füstöl, füstölög
savustim (-men, -nt, -mid) *fn* – füstölő
savu||sumeg (-en) *fn* – szmog, füstköd
savu||turu (-n, -id) *fn* – kémény
se (sen, sidä, niid) *nm* – ez; **~ i nece** ez is, az is ◊ ***Se om jo toine pagin!*** Ez már más beszéd!
seb|a (-an, -oid) *fn* – gallér
sebadu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – ölelés, átölelés, megölelés
seba|ta (-dab, -zi) *ige* – ölel, átölel, megölel
sebati *hsz* – ölelkezve
sebr (-an, -oid) *fn* – 1. társaság, egyesület – 2. együttes – 3. munkaközösség, közösség – 4. kör, csoport
sebrakahu|z' (-den, -t) *fn* – barátságosság
sebraka|z (-han, -st, -hid) *mn* – barátságos
sebrali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – baráti; **~žed tervhensanad** baráti üdvözlet
sebranik (-an, -oid) *fn* – 1. barát, barátnő; **amuine ~** régi barát, **laps'aigan ~** gyermekkori barát – 2. társ
sebrast|ada (-ab, -i) *ige* – barátkozik
sebrastu|da (-b, -i) *ige* – barátságot köt, összebarátkozik
sebr||meli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – baráti; **~ne ma** baráti ország, **~žed kosketused** baráti kapcsolatok
sebru|z' (-den, -t) *fn* – barátság; **vahv ~z'** szilárd barátság
sebruz||lidn (-an, -oid) *fn* – testvérváros
seg|a (-an, -oid) *fn* – zavar, zavarás, megzavarás
segl (-an, -oid) *fn* – szita, rosta; **harv ~** ritka szita, **paks ~** sűrű szita
segloi|da (-b, -) *ige* – szitál, megszitál, rostál, megrostál
segloite|sed (-sid) *Plur. fn* – pelyva, polyva, szecska
segoi|da (-b, -) *ige* – 1. eltéved, eltévelyedik, elkeveredik – 2. összezavarodik, megkeveredik
segoit|ada (-ab, -i) *ige* – kever, összekever
segoitami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – keverék
segoitoit|ta (-ab, -i) *ige* – összekuszál, összezavar; **~ta jäl'ged** összezavarja a nyomokat
segoitu|da (-b, -i) *ige* – összekuszálódik, összezavarodik
segoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. kavarodás, zavar – 2. keverék – 3. koktél – 4. kenőcs, krém
seib|az (-han, -ast, -hid) *fn* – karó, cövek; **ajada ~az** karót ver le

seibaz||kod|a (-an, -id) *fn* – kunyhó
seičem|e (-en, -id) *szn* – hét; **nousta ~ časud** hét órakor ébred
seičeme||kümne (seičemenkümnen) *szn* – hetven
seičemen|z' (-den, -t, -zid) *szn* – hetedik; **opetas ~des klassas** hetedik osztályban tanul
seičeme||sadad (seičemensadan) *szn* – hétszáz
seičeme||tošt||kümne (seičementoštkümnen) *szn* – tizenhét
seikt|em (-men, -ent, -mid) *fn* – tincs
sein (-än, -id) *fn* – fal; **pertin ~äd** házfalak
sein||čas|ud (-uid) *Plur. fn* – falióra
sein||kuv|a (-an, -id) *fn* – falfestmény, freskó
sein||lamp (-an, -oid) *fn* – falilámpa
sein||süvendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – falmélyedés
sei|šta (-žub, -žui) *ige* – áll; **~šta ühtel jaugal** féllábon áll
sei|štas (-žuse, -žuihe) *vh ige* – 1. feláll; **~štas sijalpäi** feláll a helyéről – 2. ideáll, odaáll – 3. megáll
seižuht|ada (-ab, -i) *ige* – álldogál, meg-megáll
seižu|i (-jan, -jid) *mn* – stabil
seižut|ada (-ab, -i) *ige* – megállít, leállít, elállít
seižut|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – megáll, leáll
seižutamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – szüntelen, szakadatlan
seižute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – megálló, megállóhely
seižutu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – megállás
seižutuz||polgi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – fékpedál
sekci|i (-jan, -joid) *fn* – szekció
sekoi|da (-b, -) *ige* – töpreng
sekund (-an, -oid) *fn* – másodperc
sel'g (-än, -id) *fn* – 1. hát – 2. hát, hátság *(domborzat)*
sel'g||aiv|od (-oid) *Plur. fn* – hátsóagy
sel'|ged (-ktan, -ktoid) *mn* – világos, tiszta
sel'genzoita|i I. (-jan, -jid) *fn* – kommentátor
sel'genzoita|i II. (-jan, -jid) *mn* – magyarázó, magyarázkodó; **~i kirjeine** magyarázkodó levél
sel'genzoitmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – megmagyarázhatatlan
sel'genzoit|ta (-ab, -i) *ige* – magyaráz, megmagyaráz
sel'genzoit|tas (-ase, -ihe) *vh ige* – kiderül
sel'genzoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – megmagyarázás, magyarázat; **tarkkohtaine ~z** részletes magyarázat
sel'g|eta (-neb, -ni) *ige* – világosodik, kivilágosodik, kitisztul
sel'geto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – zavaros
sel'gin *hsz* – hátra, hátrafelé, viszsza, visszafelé
sel'git|ada (-ab, -i) *ige* – tisztít, megtisztít
sel'g||rod (-an, -id) *fn* – gerinc, hátgerinc
sel'g||rodan||rosk (-un, -uid) *fn* – csigolya, gerinccsigolya
sel'g||rodato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – gerinctelen; **~mad živatad** gerinctelen állatok
sel'g||šaug (-un, -uid) *fn* – hátizsák
sel'g||tug|i (-en, -id) *fn* – háttámla
sel'gäl *hsz* – háton, hátán; **venuda ~** háton fekszik
sel'gäle *hsz* – hátára; **langeta ~** hátára esik
sel'ktas *hsz* – világosan, tisztán
sel'ktato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – zavaros, átláthatatlan
sel'ktu|z' (-den, -t) *fn* – világosság
sem|en (-nen, -ent, -nid) *fn* – mag
semenda|i (-jan, -jid) *fn* – magvető
semend||ku (-n, -id) *fn* – május (vetés hava)
semendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – vetés
semenduz||aig (-an) *fn* – vetésidő
seme|ta (-ndab, -nzi) *ige* – vet, elvet, bevet *(földművelés)*
se|n' (-nen, -n't, -nid) *fn* – gomba
sentimentali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – szentimentális, érzelgős
sep I. (-än, -id) *fn* – kovács
sep II. (-än) *fn* – élesztő
sera|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – rúd, gerenda
servirui|da (-b, -) *ige* – szervíroz
sestrika|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – ribiszke, ribizli
sever|z' (-dan, -t, -zid) *nm* – ennyi
sibit|ada (-ab, -i) *ige* – viszket
sibite|z (-sen, -st) *fn* – viszketés
sid' *hsz* – 1. itt – 2. most
sidaig *hsz* – ezidőben
sideg (-en, -id) *fn* – kötés
sideli|i (-jan, -jid) *fn,mn* – hazug, hazudós
side||san|a (-an, -oid) *fn* – kötőszó *(nyelvtan)*
side||tarb|hed (-hid) *Plur. fn* – kötszer
sido|da I. (-b, -i) *ige* – 1. köt – 2. sző – 3. összeköt, összekötöz
sido|da II. (-b, -i) *ige* – hajlik, elhajlik, meghajlik
sidomato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – összefüggéstelen; **~i pagin** összefüggéstelen beszéd
sidomi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – 1. kötés *(textil)* – 2. szőttes, szövés
sidomu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – csipke
sido||nahk (-an, -oid) *fn* – hártya, membrán; **korvan ~** dobhártya
sidond (-an, -oid) *fn* – 1. kötés *(készítés)* – 2. szövés *(készítés)*
sidond||negl (-an, -oid) *fn* – kötőtű, horgolótű
sido||negl (-an, -oid) *fn* – kötőtű, horgolótű
sid'-žo *hsz* – rögtön, azonnal
sig|a (-an, -oid) *fn* – sertés, disznó; **razvakaz ~a** kövér disznó
siganik (-an, -oid) *fn* – kanász
sigan||lih|a (-an) *fn* – disznóhús, sertéshús
siga||razv (-an) *fn* – disznózsír, sertészsír
sigoiden||kazvata|i (-jan, -jid) *fn* – sertéstenyésztő
sigoiden||kazvatu|z (-sen, -st) *fn* – sertéstenyésztés
sigä *hsz* – ott, ottan
sigäla|ine I. (-žen, -št, -žid) *mn* – ottani
sigäla|ine II. (-žen, -št, -žid) *nm* – az, amaz
sigäna *hsz* – ott, ottan
sigäpäi *hsz* – onnan, onnét
sihesai *nm* – addig

sihla|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – csalán
sihlo|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – szűrő *(eszköz)*
sihloi|ta (-čeb, -či) *ige* – szűr, megszűr
sij|a (-an, -oid) *fn* – 1. hely; **kabahtada ~alpäi** felugrik a helyéről, **likahtada ~alpäi** elmozdul a helyéről, **seištas ~alpäi** feláll a helyéről, **tarbhaižes ~as** a kellő helyen, **toižele ~ale** másik helyre, **vaskmaine ~a** idegen hely, **ühtel ~al** egy helyen – 2. fekhely, fekvőhely, ágy; **kändeltas uneta ~al** álmatlanul forgolódik az ágyban
sijadami|ne (-žen, -št) *fn* – 1. elhelyezés – 2. áthelyezés – 3. telepítés – 4. áttelepítés
sijadu|da (-b, -i) *ige* – 1. elhelyezkedik – 2. áttelepül
sijadu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. elhelyezés – 2. behelyezés – 3. betét, letét – 4. befektetés
sijaduz||taho (-n, -id) *fn* – parkolóhely; **maksuline ~** fizető parkolóhely
sija||havad (-on, -oid) *fn* – matrac
sija||hurs|t' (-tin, -tid) *fn* – lepedő
sija||katu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – paplan, takaró
sijali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – helyi, helybeli; **~ne rahvahan verod** helyi néphagyományok
sijas (gen) *nu* – vmi helyett, vmi helyében
sija|ta (-dab, -zi) *ige* – 1. elhelyez – 2. betesz, letesz – 3. befektet; **~ta surid rahoid** nagy pénzt fektet be
sijat|ada (-ab, -i) *ige* – elhelyez, tesz
sija|tas (-dase, -zihe) *vh ige* – elhelyezkedik
sikš *nm* – ezért, emiatt
sild (-an, -oid) *fn* – híd; **alaiči ~as, ~an alaiči** a híd alatt, **~ päliči joges** híd a folyón át
siled (-an, -oid) *mn* – sima; **~ kangaz** sima szövet
siledoit|ta (-ab, -i) *ige* – csiszol, lecsiszol, megcsiszol
silit|ada (-ab, -i) *ige* – 1. simít, lesimít – 2. simogat, megsimogat; **~ada kažid** simogatja a macskát – 3. vasal, kivasal
silitez||raud (-an, -oid) *fn* – vasaló
silitu|z (-sen, -st) *fn* – 1. simogatás – 2. vasalás
silituz||laud (-an, -oid) *fn* – vasalódeszka
sil'm (-än, -id) *fn* – szem *(látószerv)*; **hur ~** bal szem, **iškta ~il** szemmel ver, **mustad ~äd** fekete szem(ek), **oiged ~** jobb szem, **saupta ~äd! / umbišta ~äd!** csukd be a szemed! **söda ~il** a szemével eszik ◊ ***Kroikoi ei koki sil'mid kroikoile.*** Holló a hollónak szemét ki nem vájja.
sil'min||nägi|i (-jan, -joid) *fn* – szemtanú
sil'm||kop (-an, -id) *fn* – szemgödör, szemüreg
sil'm||leka|r' (-rin, -rid) *fn* – szemész, szemorvos
sil'm||muj|ud (-uid) *Plur. fn* – szemszín
sil'm||munarič (-an, -id) *fn* – tükörtojás
sil'm||nerv (-an, -oid) *fn* – szemideg
sil'mä|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – 1. rügy, rügyszem – 2. szem *(kötés, horgolás)*; **lugeda ~ižid** számolja a szemeket
silmäli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – buborékos, hólyagos
sil'män||kar (-an, -oid) *fn* – szemgödör, szemüreg
sil'män||leka|r' (-rin, -rid) *fn* – szemész, szemorvos
sil'män||pohj (-an, -id) *fn* – szemfenék
sil'män||pälu|ižed (-ižid) *Plur. fn* – szemhéj
siloi *nm* – akkor
silo|ine (-žen, -št, -žid) *mn* – akkori
sim|a (-an, -oid) *fn* – horgászzsinór
simvol (-an, -oid) *fn* – szimbólum, jelkép
sindai *nm* – téged
sinei *nm* – neked, részedre, számodra
sini|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – kék
sini||sil'mä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – kékszemű
sini||sil'mä|ižed (-ižid) *Plur. fn* – árvácska *(növény)*
siništu|da (-b, -i) *ige* – kéklik, kékül, megkékül, kékell
siniž||ma (-n, -id) *fn* – véralафутás
sini||vauv|az (-han, -ast, -hid) *mn* – kékesfehér, világoskék
sinna *hsz* – oda
sinonim (-an, -id) *fn* – szinonníma
sinteti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – szintetikus
sinun *nm* – tiéd ◊ ***Sinun sana da Jumalale korvha!*** Ami a szádon, az Isten fülében!
sinä (sinun, sindai) *nm* – te
sird|elta (-eb, -i) *ige* – 1. mozdít, elmozdít, mozgat – 2. visz, odavisz; **~ta lähemba** közelebb(re) visz
sird|eltas (-lese, -lihe) *vh ige* – közlekedik, halad
sirdäht|ada (-ab, -i) *ige* – 1. mozdít, elmozdít, mozgat – 2. visz, odavisz
sirdänd (-an, -oid) *fn* – 1. mozgás, mozdulás – 2. haladás – 3. átömlesztés; **veren ~** vérátömlesztés – 4. átültetés *(növényé)*
sirdänd||leikatu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – transzplantáció, szervátültetés
sirdänik (-an, -oid) *fn* – áttelepülő, kivándorló, bevándorló, telepes
sires I. *hsz* – mellette; **ištta ~** mellette ül
sires II. (gen) *nu* – mellett; **iknan ~** ablak mellett
sirespäi I. *hsz* – mellőle
sirespäi II. (gen, allat) *nu* – vmi mellől
sireti *hsz* – egymás mellett
sirhe I. *hsz* – mellé
sirhe II. (gen, allat) *nu* – vmi mellé
siriči (ines) *prep, nu* – vmi mellett
sirp (-in, -id) *fn* – sarló; **rahnda ~il** sarlóval arat
sir|ta (-däb, -di) *ige* – 1. mozdít, elmozdít – 2. áttesz, áthelyez, áttelepít – 3. átültet *(növényt)*
sir|tas (-däse, -dihe) *vh ige* – 1. mozdul, mozog – 2. halad, vonul
sistem (-an, -id) *fn* – szisztéma, rendszer
sistemato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – rendszertelen
sizar (-en, -t, -id) *fn* – nővér

sit (-an) *fn* – ganéj, trágya, szar
sit||bubarik (-an, -oid) *fn* – ganajtúró bogár
sitked (-an, -oid) *mn* – hajlékony; ~ **vic** hajlékony vessző
sitkedu|z' (-den, -t) *fn* – hajlékonyság
situaci|i (-jan, -joid) *fn* – szituáció, helyzet
sivi-savi *hsz* – rendetlenül, szanaszéjjel
skanc' (-an, -oid) *fn* – tésztatáska, táska *(sütemény)*
skripk|a (-an, -oid) *fn* – hegedű
snap (-un, -uid) *fn* – kéve, nyaláb
so (-n, -id) *fn* – mocsár, láp, ingovány
sob|a (-an, -id) *fn* – 1. ruha – 2. fehérnemű
sob|ad (-id) *Plur. fn* – ruházat, viselet, öltözet
soba||nomera|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – ruhaszámozás, ruhaméret
soba||pidi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – ruhaszárító csipesz, ruhacsiptető
soba||škap (-an, -oid) *fn* – ruhásszekrény
sobat (-an, -oid) *fn* – szombat
sobatan *hsz* – szombaton
soba||znam (-an, -oid) *fn* – ruhacímke
sob|das (-iše, -ihe) *vh ige* – öltözik, öltözködik, felöltözik, felöltözködik
sobiden||pezu (-n) *fn* – ruhamosás
sobind (-an, -oid) *fn* – öltöztetés
sobišt (-on) *fn* – egyenruha, formaruha
sobit|ada (-ab, -i) *ige* – öltöztet, felöltöztet
sociali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – szociális
sof|a (-an, -id) *fn* – szófa
soged (-an, -oid) *mn* – vak, világtalan
sogeda|ižed (-ižid) *Plur. fn* – bújócska, szembekötősdi
sogedu|z' (-den, -t) *fn* – vakság
sogenzoita|i (-jan, -jid) *mn* – vakító, káprázató
sogenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – vakít, elvakít, káprázt, elkápráztat
soge|ta (-neb, -ni) *ige* – megvakul, elvakul
so||hein (-än, -id) *fn* – sás
soim (-an, -id) *fn* – gálya
soipot|ada (-ab, -i) *ige* – szuszog
soit (-on, -oid) *fn* – csengés, csengetés
soito|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – síp, furulya; **~ine raidaspäi** fűzfasíp
soit|ta (-ab, -i) *ige* – 1. cseng, csenget – 2. hangszeren játszik
soja (-n) *fn* – szója
soja||ližadu|sed (-sid) *Plur. fn* – szójaadalék
sok (-un, -uid) *fn* – lé, szörp
soka|z (-han, -st, -hid) *mn* – mocsaras, lápos, ingoványos
sol (-an, -id) *fn* – só
so|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – bél; **hoik ~l'** vékonybél
soladu|z (-sen, -st) *fn* – sózás, megsózás
solaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – sós, sózott
sola|ta (-dab, -zi) *ige* – sóz, megsóz
solato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – sótlan
solišt (-on, -oid) *fn* – bélrendszer
sol'||läžund (-an, -oid) *fn* – bélbetegség, bélbaj
sol'm (-en, -id) *fn* – csomó, bog; **rušta ~** kioldja a csomót
sol'meka|z (-han, -st, -hid) *mn* – csomózott, megcsomózott
somusen||pidä|i (-jan, -jid) *fn* – teknőc, teknős *(állat)*
somu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – pikkely
somuz||avto (-n, -id) *fn* – páncélautó
so|n' (-nen, -n't, -nid) *fn* – ér, véredény
soneka|z (-han, -st, -hid) *mn* – eres; **~z käzi** eres kéz
sonen||vedo (-n, -id) *fn* – érgörcs
sonza|r' (-ren, -r't, -rid) *fn* – bolha
sorav (-an, -id) *mn* – érdes
sorm (-en, -id) *fn* – kézujj, ujj; **lugeda ~il** az ujjain számol, **nimetoi ~** gyűrűsujj, **ozutada ~el** az ujjával mutat, **sur' sorm** középső ujj
sormik|od (-oid) *Plur. fn* – kesztyű, ujjaskesztyű
sorm||kirjai|med (-mid) *Plur. fn* – siketnéma jelnyelv
sormu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – pecsétgyűrű
sorz (-an, -id) *fn* – kacsa, réce
sort (-an, -id) *fn* – fajta
sor|ta (-dab, -di) *ige* – 1. dönt, ledönt, feldönt; **~ta jaugoilpäi** ledönt a lábáról – 2. leüt, lever; **~ta jablokoid puspäi** leveri az almát a fáról
sotk|ta (-ib, -i) *ige* – dagaszt, gyúr
Soton (-an) *fn* – Sátán
souda|i (-jan, -jid) *fn* – evezős
soudand (-an, -oid) *fn* – evezés
sou|ta (-dab, -di) *ige* – evez
spasiboičend (-an, -oid) *fn* – köszönet
spasiboi|ta (-čeb, -či) *ige* – köszön vmit, megköszön
spekul'aci|i (-jan) *fn* – spekuláció
sport (-an) *fn* – sport; **~an rod** sportág
sporta|ta (-dab, -zi) *ige* – sportol
sport||kalu (-n, -id) *fn* – sportszer
sport||karg (-an, -oid) *fn* – versenytánc
sport||keng|äd (-id) *Plur. fn* – sportcipő
sport||kezr (-an, -oid) *fn* – diszkosz; **tacta ~** diszkoszt vet
sport||masta|r' (-rin, -rid) *fn* – bajnok
sport||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – sportember
sport||sebr (-an, -oid) *fn* – sportegyesület, sportkör
sport||štan|ad (-oid) *Plur. fn* – sportnadrág, tornanadrág
sport||zal (-an, -oid) *fn* – sportterem, sportcsarnok, tornaterem
sport||tandreh (-en, -t, -id) *fn* – sportpálya
sport||tora (-n) *fn* – birkózás *(sportág)*
spravit|ada (-ab, -i) *ige* – gyógyít, meggyógyít
spravi|tas (-še, -he) *vh ige* – gyógyul, meggyógyul
spravitoit|tas (-ase, -ihe) *vh ige* – gyógyul, meggyógyul
sputnik (-an, -oid) *fn* – szputnyik, műhold
stadion (-an, -oid) *fn* – stadion
stanci|i (-jan, -joid) *fn* – állomás
starin (-an, -oid) *fn* – 1. elbeszélés, novella – 2. mese, rege

starinoičend (-an) *fn* – vminek az elbeszélése, elmesélés
starinoiči|i (-jan, -jid) *fn* – elbeszélő, mesélő
starinoi|ta (-čeb, -či) *ige* – mesél, elmesél, regél, elregél, elbeszél; **~ta lühüdas** röviden elmesél
start (-an, -oid) *fn* – start, rajt; **~ale!** rajthoz!
statj (-an, -oid) *fn* – eset
statjali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – esetleges, véletlen; **~ne vastmine** véletlen találkozás
stauc (-an, -oid) *fn* – tál
sterili|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – steril
stokan (-an, -oid) *fn* – pohár; **~ čajud** egy pohár tea, **valada ~oihe** tölt a pohárba
sťok|ul (-lan, -lid) *fn* – üveg
sťokul||maľľ (-an, -oid) *fn* – üvegváza
sťokul||ve|ič (-ičen, -št, -ičid) *fn* – üvegvágó *(eszköz)*
stol (-an, -id) *fn* – asztal; **~an alle** az asztal alá, **heitta pühkim ~alpäi** leszedi a terítőt az asztalról, **iškta kädel ~aha** kézzel az asztalra csap, **~an verhe** az asztal mellé
stol||astjišt (-an, -oid) *fn* – étkészlet
stol||lamp (-an, -oid) *fn* – asztali lámpa
stol||tennis (-an) *fn* – asztalitenisz, pingpong
studi|i (-jan, -joid) *fn* – 1. stúdió – 2. műterem
su (-n, -id) *fn* – 1. száj ◊ ***Andoi Jumal sun, andab sömäd-ki.*** Adott az Isten szájat, ad ennivalót is. – 2. torkolat
subjekt (-an, -oid) *fn* – alany; **sanundas ~** a mondat alanya
subjektivi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. szubjektív – 2. alanyi *(nyelvtan)*
sud (-an, -id) *fn* – bíróság
sudan||ala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – vádlott
sudan||märiču|z (-sen, -st) *fn* – bírósági ítélet
sudan||pätand (-an, -oid) *fn* – bírósági ítélet
sudi|da (-b, -) *ige* – ítél, elítél
sudi|i (-jan, -joid) *fn* – bíró
sudii||mehišt (-on) *fn* – bíróság
sud||märiče|z (-sen, -st, -sid) *fn* – bírósági ítélet
sud||värita|i (-jan, -jid) *fn* – ügyész
sug|a (-an, -id) *fn* – hajkefe
suga|ine (-žen, -št, -žid) *fn* – fésű
suga|sed (-sid) *Plur. fn* – serte, sörte
sugi|da (-b, -) *ige* – fésül, megfésül
sugind (-an, -oid) *fn* – fésülés
sugitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – frizura, hajviselet
sugu (-n) *fn* – nemzetség
sugu||poľv (-en, -id) *fn* – nemzedék; **~espäi ~he** nemzedékről nemzedékre
suič|ed (-id) *Plur. fn* – kantár
suičet|ada (-ab, -i) *ige* – felkantároz
suim (-an, -id) *fn* – 1. gyűlés – 2. gyülekezet
suima|ta (-dab, -zi) *ige* – ülésezik, gyűlésezik
suklo|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – ladik, csónak
suk|s' (-sen, -sid) *fn* – sí, síléc
suk|sed (-sid) *Plur. fn* – sí, síléc
suks'||kalu (-n, -id) *fn* – síbot
suks'||lad (-un, -uid) *fn* – sípálya
suks'||mädu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – síkötés
suks'||sport (-an) *fn* – sísport
suks'||voi|že (-šken, -žet, -škid) *fn* – síviasz, sívaksz
sul|a (-an, -id) *mn* – kedves, drága
sul|ada (-ab, -i) *ige* – 1. olvad, elolvad, kiolvad, felolvad – 2. beolvad
suladu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – olvasztás, megolvasztás
su||lag|i (-en, -id) *fn* – szájpadlás
sula||kofe (-n) *fn* – neszkávé
sula||ku (-n, -id) *fn* – április (olvadás hava)
sula||sä (-n, -id) *fn* – olvadás *(időjárás)*
sula|ta (-dab, -zi) *ige* – 1. megolvaszt, olvaszt – 2. old, felold
sulat|ada (-ab, -i) *ige* – 1. olvaszt, megolvaszt – 2. beolvaszt – 3. old, felold – 4. megemészt; **~ada sömäd** megemészti a táplálékot
sulatand (-an) *fn* – vminek a megemésztése
sulatu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. olvasztás, megolvasztás – 2. beolvadás
suľč|in (-nan, -nid) *fn* – palacsinta
suloim (-en, -id) *fn* – lék
sumeg (-en, -id) *fn* – köd
sumeg||homende|z (-sen, -st, -sid) *fn* – ködös reggel
sumk (-an, -id) *fn* – táska
sumosi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – ködös
sumot|ada (-ab, -i) *ige* – szitál a köd
sun||kibu (-n) *fn* – szájgyulladás
suomala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – finn
suomalaiž-ugrila|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – finnugor
suomeks *hsz* – finnül; **pagišta ~** beszél finnül
Suom|i (-en) *fn* – Finnország
supal (-an, -oid) *fn* – 1. darab, szelet – 2. falat
su|r' (-ren, -r't, -rid) *mn* – 1. nagy; **~r' barbaz** a láb hüvelykujja, **~r' ihastuz** lelkesedés, elragadtatás, **~r' kirjam** nagybetű, **~r' Kondjantähtišt** Nagy Medve-csillagkép, **lujas ~r'** nagyon nagy, **~r' sorm** a kéz középső ujja, **~r' Sünduižem** Úr Jézus, **~r' veič** kard ◊ ***Pen' hir' suren kegon söb.*** Kisegér nagy rakást megeszik. – 2. jelentős, fontos; **~r' person** fontos személy
sur|da (-vob, -voi) *ige* – kiprésel, kipaszíroz, kinyom
surdu|da (-b, -i) *ige* – elfárad, kifárad
surdund (-an) *fn* – fáradtság
surehk (-on, -oid) *mn* – túl nagy
suremb *mn* – nagyobb
surendel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – fennhéjaz, pöffeszkedik; **ala ~de!** ne pöffeszkedj!
surendeli|i (-jan, -joid) *mn* – fennhéjazó, pöffeszkedő
surendeli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – fennhéjazó, pöffeszkedő
surendelu|z (-sen, -st) *fn* – fennhéjazás, pöffeszkedés
surenduz||linz (-an, -oid) *fn* – nagyító lencse
surenzoiti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – nagyító készülék

surenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – nagyobbít, nagyít, megnagyobbít
sure|ta I. (-ndab, -nzi) *ige* – nagyobbít, nagyít, megnagyobbít
sure|ta II. (-neb, -ni) *ige* – nagyobbodik, megnagyobbodik
sur'||hengeli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – nagylelkű
sur'||hengeližu|z' (-den, -t) *fn* – nagylelkűség
suri|n (-man, -mid) *fn* – kása
surm (-an, -id) *fn* – 1. halál – 2. vminek a veszte, vminek a végzete; **mända ~an suhu** biztos vesztébe rohan – 3. pusztulás – 4. tönk; **~an kündusel** a tönk szélén
surmali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – halálos
surman||jäl'geli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – halál utáni, halált követő
surmiči|i (-jan, -joid) *fn* – hóhér
surmiču|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. tönkretétel, elpusztítás – 2. kivégzés
surmi|ta (-čeb, -či) *ige* – 1. elpusztít, tönkretesz – 2. kivégez
sur'||mära|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – nagyméretű
surust|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – fal
suru|z' (-den, -t, -zid) *fn* – 1. nagyság, terjedelem, méret – 2. nagyság, nagyszerűség
suruz'||mär (-an, -id) *fn* – terjedelem, méret
sused (-an, -oid) *fn* – szomszéd
suug (-an, -id) *fn* – szárny; **lindun ~** madárszárny
suugika|z (-han, -st, -hid) *mn* – szárnyas; **~mad murahaižed** szárnyas hangyák
suugito|i (-man, -nt, -mid) *mn* – szárnyatlan
suug||mäč (-un, -uid) *fn* – tollaslabda, tolltenisz
suv|i (-en, -id) *fn* – dél *(égtáj)*
Suvi||naba (-n) *fn* – Déli-sark
suvi||tullei (-n, -d) *fn* – déli szél
sü (-n, -id) *fn* – ok, indok
südega|ta (-ndeb, -nzi) *ige* – elkeseredik
südu (-n, -id) *fn* – elkeseredés
südäi||koht (-un, -uid) *fn* – gyomor
südäi|med (-mid) *Plur. fn* – belsőség
südäimehe I. *hsz* – bentre, belülre
südäimehe II. (gen) *nu* – vminek a belsejébe; **honusen ~** a szoba belsejébe, **mecan ~** az erdő belsejébe
südäimeli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. bensőséges – 2. szívélyes
südeimen||lönd (-an, -oid) *fn* – szívverés, szívdobbanás
südäimes I. *hsz* – bent, belül
südäimes II. (gen) *nu* – vmin belül, vminek a belsejében
südäimespäi I. *hsz* – bentről, belülről
südäimespäi II. (gen) *nu* – vmin belülről, vminek a belsejéből
südäimeta *hsz* – szívtelenül
südäimeto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – szívtelen
südäimetomu|z' (-den, -t) *fn* – szívtelenség
südäimišt (-on, -oid) *fn* – tartalomjegyzék
südäi||mun|a (-an, -id) *fn* – vese
südäimu|z' (-den, -t) *fn* – 1. tartalom – 2. összetétel *(élelmiszer, vegyület)*
südäimu|t (-den, -t, -zid) *fn* – szívecske
südä|in' (-imen, -nt, -imid) *fn* – 1. szív – 2. belső rész, vminek a belseje; **man ~in'** a föld belseje – 3. töltelék
südäin||gardale|i (-jan, -joid) *fn* – loggia
südäin||hirurgi|i (-jan) *fn* – szívsebészet
südäin||ö (-n, -id) *fn* – éjfél
südäin||pohj (-an, -id) *fn* – talpbetét
südäin||saum (-an, -oid) *fn* – belső szög *(mértan)*
südäin||so|n' (-nen, -n't, -nid) *fn* – aorta, koszorúér
südäin||son'||kibu (-n, - id) *fn* – koszorúérbetegség
südäin||tabadu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – szívroham
südäi|tas (-dase, -žihe) *vh ige* – belenyúlik; **~tas järvehe** belenyúlik a tóba
südäi||ve|zi (-den, -t, -zid) *fn* – belső nedv
sügü|z' (-zen, -st, -zid) *fn* – ősz
sügüzel *hsz* – ősszel
sügüz'||ku (-n, -id) *fn* – szeptember (ősz hava)
sügüz'||kündand (-an, -oid) *fn* – őszi szántás
sügüzli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – őszi, őszies
sügüz'||tullei (-n, -d) *fn* – őszi szél
sügüz'||vihm (-an, -oid) *fn* – őszi eső
sü|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – 1. öl *(testfelület)*; **otta ~l'he** ölbe vesz – 2. öl *(mérték)*; **kahten ~len levette** két öl széles
sül'g (-en, -id) *fn* – nyál
sül'|kta (-gib, -gi) *ige* – köp
sündu|da (-b, -i) *ige* – 1. születik – 2. keletkezik, létrejön, támad
sünduli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – veleszületett
Sündum (-an, -id) *fn* – karácsony
sündund (-an, -oid) *fn* – 1. születés – 2. keletkezés, vminek a létrejötte
sündund||päiv (-än, -id) *fn* – születésnap
sündut|ada (-ab, -i) *ige* – 1. szül, megszül, világra hoz; **~ada laps'** gyermeket szül – 2. létrehoz, teremt, megteremt
sündutand||kodi (-n, -d) *fn* – szülőház
sündutuz||mär (-an, -id) *fn* – születésszám, születési arány
sünd||znam (-an, -oid) *fn* – anyajegy
süto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – alaptalan, indokolatlan
süttu|da (-b, -i) *ige* – 1. kigyullad, fellobban – 2. kitör, kirobban
süttund (-an, -oid) *fn* – kitörés, kirobbanás; **vihan ~** dühkitörés
sütut|ada (-ab, -i) *ige* – felgyújt, meggyújt; **~ada lämoi** meggyújtja a tüzet
sütutand (-an, -oid) *fn* – gyújtogatás
sütute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. tűzgyújtás – 2. befűtés
sütä *hsz* – alaptalanul, indokolatlanul
süvendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. mélyedés – 2. gödör, verem
süve|ta I. (-ndab, -nzi) *ige* – elmélyít

süve|ta II. (-neb, -ni) *ige* – elmélyed, belemélyed; **~ta tarkkohtihe** belemélyed a részletekbe, elmélyed a részletekben
süve|tas (-ndase, -nzihe) *vh ige* – 1. elmélyed, belemélyed – 2. behatol
süvü|z' (-den, -t, -zid) *fn* – mélység
süvüz'||laiv (-an, -oid) *fn* – tengeralattjáró
süv|ä (-än, -id) *mn* – mély; **~ä kaiv** mély kút, **~ä meletuz** mélyen szántó gondolat
süväle *hsz* – mélyre
süväli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – elmélyült
süvä||meli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – mélyértelmű
süväs *hsz* – mélyen
süvämši *hsz* – mélyen
sä (-n, -id) *fn* – időjárás, idő; **huba** ~ rossz idő, **hüvä** ~ jó idő, **käbed** ~ szép idő, **märg** ~ nedves idő, **tün'** ~ csendes idő, **vilul ~l / vilun ~n** hűvös időben, hideg időben ◊ ***Laškale kaiken huba sä.*** Naplopónak mindig rossz az idő.
säda|i I. (-jan, -jid) *fn* – 1. alkotó – 2. szervező
säda|i II. (-jan, -jid) *mn* – alkotó; **~i rad** alkotó munka
sädand (-an) *fn* – megszervezés, szervezés
sädand||rad (-on, -oid) *fn* – alkotómunka
sädat|ada (-ab, -i) *ige* – öltöztet, felöltöztet
sädate|z (-sen, -st, -sid) *fn* – öltözet
sädeg (-en, -id) *fn* – sugár
säd|od (-oid) *Plur. fn* – ruházat
sägu (-n, -id) *fn* – mar; **hebon** ~ a ló marja
sämu|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – satu
sänd (-on, -oid) *fn* – szabály; **~oiden mödhe** szabály szerint
sän||endusta|i (-jan, -jid) *fn* – időjós
säng (-en, -id) *fn* – tarló
säni||jaug (-an, -oid) *fn* – páfrány
sän||teda|i (-jan, -jid) *fn* – meteorológus
sän||tedo (-n, -id) *fn* – meteorológia
sär (-en, -t, -id) *fn* – csizmaszár
säraht|ada (-ab, -i) *ige* – összerándul, összerezzen; **~ada uniš** megrezzen álmában
säraidoit|ta (-ab, -i) *ige* – rázza a hideg, hidegrázása van, didereg
säraidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – reszketés, remegés
särai|ta (-dab, -ži) *ige* – reszket, remeg; **~ta viluspäi** reszket a hidegtől ◊ ***Säraidab kuti haban lehtez.*** Reszket, mint a nyárfalevél.
särbänd||luzik (-an, -oid) *fn* – evőkanál
särb|in (-men, -int, -mid) *fn* – leves
särega|ta (-ndeb, -nzi) *ige* – reszket, remeg
särenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – reszket, remeg
säri||ter|a (-an, -oid) *fn* – lábszár
sär|pta (-bab, -bi) *ige* – 1. kanalaz, kikanalaz – 2. szürcsöl
säru (-n) *fn* – hidegrázás, hideglelés
säru|z (-sen, -st, -sid) *fn* – nadrágszár
säsk (-en, -id) *fn* – szúnyog; **~en purend** szúnyogcsípés
sä|zi (-den, -t, -zid) *fn* – arasz
sä|ta (-dab, -di) *ige* – 1. csinál, megcsinál, tesz, megtesz, készít, elkészít, alkot, megalkot, teremt, megteremt; **~ta koditegoid** elkészíti a házi feladatokat, **midä ~ta?** mi a teendő? – 2. alakít, megalakít, létrehoz; **~ta sportsebr** sportegyesületet alakít – 3. szervez, megszervez
sä|tas (-dase, -dihe) *vh ige* – készül, elkészül
sä||tedotu|z (-sen, -st) *fn* – időjárásjelentés
sät||kulund (-an, -oid) *fn* – mássalhangzó; **änekaz** ~ zöngés mássalhangzó, **änetoi** ~ zöngétlen mássalhangzó
sättu|da (-b, -i) *ige* – megfelel, alkalmas vmire
sättu|i (-jan, -jid) *mn* – megfelelő, alkalmas; **~jal aigal** megfelelő időben, alkalmas időben
sättumato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – nem megfelelő, alkalmatlan
sättund (-an) *fn* – megfelelés, alkalmasság
sättut|ada (-ab, -i) *ige* – összeegyeztet, összehangol
sö|da (-b, -i) *ige* – 1. eszik, megeszik, étkezik, táplálkozik; **~da külläks** jól belakik, **~da magukahašti** jóízűen eszik ◊ ***Pen' hir' suren kegon söb.*** Kisegér nagy rakást megeszik. – 2. elfogyaszt, fogyaszt *(ételt)*
södab (-an, -id) *mn* – ehető; **~ad sened** ehető gombák
söm (-än, -id) *fn* – étel, ennivaló, táplálék, élelem, eledel ◊ ***Andoi Jumal sun, andab sömäd-ki.*** Adott az Isten szájat, ad ennivalót is.
söm||andmu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – ételadag
sömi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – étel
söm|ižed (-ižid) *Plur. fn* – élelmiszer
söm||jändu|sed (-sid) *Plur. fn* – ételmaradék
söm||laud (-an, -oid) *fn* – étkezőasztal
söm||luzik (-an, -oid) *fn* – evőkanál
söm||sij|a (-an, -oid) *fn* – ebédlő, étkező, étkezde
söm||stol (-an, -oid) *fn* – étkezőasztal
söm||taht (-on) *fn* – étvágy; **hüväd ~od!** jó étvágyat! **kadotada** ~ elveszíti az étvágyát
söm||tavar (-an, -oid) *fn* – élelmiszeráru
söm||tavar||lauk (-an, -oid) *fn* – élelmiszerbolt, élelmiszerüzlet
sömäidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – zavarodottság
sömäi|ta (-dab, -ži) *ige* – zavarba jön, összezavarodik
sömän||sulatu|z (-sen, -st) *fn* – emésztés
sönd (-an) *fn* – evés, étkezés; **~an aigan** étkezési időben
sönd||kurk (-un, -uid) *fn* – nyelőcső
sötand (-an, -oid) *fn* – szoptatás
sötand||aig (-an, -oid) *fn* – szoptatási idő
söt|ta (-ab, -i) *ige* – 1. etet, megetet, táplál – 2. takarmányoz
söt|tas (-ase, -ihe) *vh ige* – eszik, étkezik, táplálkozik

Š

šabaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – suhogás, susogás
šabai|ta (-dab, -ži) *ige* – suhog, susog
šabrot|ada (-ab, -i) *ige* – babrál, matat; **~ada kormanoiš** matat a zsebeiben
šaguka|z (-han, -st, -hid) *mn* – matt, fénytelen
šahl|od (-oid) *Plur. fn* – kopoltyú
šahmat|ad (-oid) *Plur. fn* – sakk; **väta ~oihe** sakkozik
šalaš (-un, -uid) *fn* – kunyhó
šampu|n' (-nin, -nid) *fn* – sampon
šans (-an, -oid) *fn* – sansz
šap|uk (-kan, -koid) *fn* – sapka
šar (-un, -uid) *fn* – gömb
šaug (-un, -uid) *fn* – zsák
šihlik (-on, -oid) *fn* – gyík
šil'|pta (-bib, -bi) *ige* – megcsíp, csipked *(ujjal)*
širi-šari *hsz* – szanaszéjjel
šiž|al (-län, -lid) *fn* – mell, kebel
škap (-an, -oid) *fn* – szekrény
škapan||uk|s' (-sen, -st, -sid) *fn* – szekrényajtó
-||**ške** *isz* – csak, már, hát, nos, na; **kacuhta-~ tänna!** nézz csak ide! nézz már ide! **tule-~!** gyere csak! gyere már! na, gyere!
škol (-an, -id) *fn* – iskola; **kävuda ~ha** iskolába megy, iskolába jár, **lopta ~** iskolát elvégez
školan||edeli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – óvodai, óvodás; **~ne igä** óvodáskor, **~ne kazvatuz** óvodai nevelés, **~ižed päivkodid** napközis óvoda
školind (-an, -oid) *fn* – feddés, megrovás, dorgálás; **sada kova ~** szigorú megrovást kap
školnik (-an, -oid) *fn* – iskolás, diák
škol||predmet (-an, -oid) *fn* – tantárgy
škol||rat'k||aig (-an, -oid) *fn* – vakáció, szünidő
škol||sebranik (-an, -oid) *fn* – iskolatárs
šlibaht|ada (-ab, -i) *ige* – beleesik
šlibahtoit|ta (-ab, -i) *ige* – beleejt
šlik (-un, -uid) *fn* – szelet
šläbäi|ta (-dab, -ži) *ige* – 1. kóborol, kószál – 2. tévelyeg, bolyong – 3. csavarog – 4. vándorol
šobaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – zizegés, susogás; **lehtesiden ~z** a levelek zizegése, a levelek susogása
šobai|ta (-dab, -ži) *ige* – zizeg, susog
šohu (-n, -id) *fn* – hólatyak
šoid (-un, -uid) *fn* – csík, sáv
šoiduka|z (-han, -st, -hid) *mn* – csíkos, sávos
šokolad (-an) *fn* – csokoládé
šoko||täutate|z (-sen, -st, -sid) *fn* – csokoládétöltelék
šol'l' (-on, -oid) *fn* – alga, moszat
šort|ad (-id) *Plur. fn* – sort, rövidnadrág
šosse||te (-n, -id) *fn* – műút
špaler|ad (-oid) *Plur. fn* – tapéta
štan|ad (-oid) *Plur. fn* – nadrág; **levedad ~ad** hosszúnadrág
štanoiden||pidi|med (-mid) *Plur. fn* – nadrágtartó, hózentráger
štarg||pord|had (-hid) *Plur. fn* – mozgólépcső
štarg|ud (-uid) *Plur. fn* – korcsolya; **huzaita ~uil** korcsolyázik
štargund (-an, -oid) *fn* – közlekedés vmin
štargut|ada (-ab, -i) *ige* – vmin visz, vmin szállít
štar|kta (-gub, -gui) *ige* – közlekedik
štraf (-un, -uid) *fn* – bírság, pénzbírság
štrafui|da (-b, -) *ige* – bírságol, megbírságol
šuhaida|i (-jan, -jid) *fn* – súgó *(színház)*
šuhaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – suttogás, súgás
šuhai|ta (-dab, -ži) *ige* – súg, suttog; **~ta korvha** fülbe súg
šuhai|tas (-dase, -žihe) *vh ige* – sugdolózik
šur|kta (-gab, -gi) *ige* – siklik
šuuk (-un, -uid) *fn* – selyem
šuuku|ine (-ižen, -št, -žid) *mn* – 1. selyem-, selyemből készült – 2. selymes
Švecia (-n) *fn* – Svédország
Šveicaria (-n) *fn* – Svájc
šveicariala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn, mn* – svájci

Z

zakon (-an, -oid) *fn* – 1. törvény; **~an mödhe** törvény szerint – 2. rendelet
zakonan||kundli|i (-jan, -joid) *mn* – törvénytisztelő; **~jad rahvahanikad** törvénytisztelő állampolgárok
zakonan||muga|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – törvényszerű
zakonan||mugoiču|z (-sen, -st, -sid) *fn* – törvényszerűség
zakonoiden||tegend (-an, -oid) *fn* – törvényalkotás *(eljárás)*
zal (-an, -oid) *fn* – terem
zatri|da (-b, -) *ige* – elkezd, nekilát, nekifog, hozzáfog
zavetoičend (-an, -oid) *fn* – végrendelet, végrendelkezés
zavetoiči|i (-jan, -joid) *fn* – örökhagyó
zavetoi|ta (-čeb, -či) *ige* – örökül hagy, ráörökít; **~ta poigale** a fiára hagy örökül
zavod (-an, -oid) *fn* – 1. üzem – 2. gyár
zavodi|da (-b, -) *ige* – kezd, elkezd, megkezd
zavodi|das (-še, -he) *vh ige* – kezdődik, elkezdődik, megkezdődik
zavodi|i I. (-jan, -joid) *fn* – 1. kezdeményező – 2. felbújtó
zavodi|i II. (-jan, -joid) *mn* – kezdő
zavodind (-an, -oid) *fn* – kezdet
ze|l'l' (-llän, -llid) *fn* – gyógyszer, orvosság
zel'l'an||tedo (-n) *fn* – gyógyszertudomány, gyógyszerészet
zel'l'||hein (-än, -id) *fn* – gyógyfű
zel'l'||kazvmu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – gyógynövény
zel'l'||lauk (-an, -oid) *fn* – gyógyszertár, patika
zel'l'||tipp|ud (-uid) *Plur. fn* – gyógyszercseppek
zirk|ol (-lon, -loid) *fn* – tükör
zirkol||pind (-an, -oid) *fn* – tükörfelület
znam (-an, -oid) *fn* – 1. jel; **panda ~ / tehta ~** jelet ad – 2. jelkép; **kožmusen ~** a béke jelképe – 3. jelzés – 4. jelzet – 5. címke

znaman||andand||ladeh (-en, -t, -id) *fn* – jeladókészülék
znamasi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – jelentős, jelentékeny
znamoičend (-an, -oid) *fn* – jelentés; **sanan** ~ a szó jelentése
znamoi|ta (-čeb, -či) *ige* – 1. jelent vmit – 2. jelképez – 3. megjelöl – 4. jelez
zo|r'a (-r'an, -rid) *fn* – pirkadat
zor'a||lindu|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – vörösbegy
Zor'a||tähtha|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – Hajnalcsillag (Vénusz)
zvängi|da (-b, -) *ige* – koldul

Ž

žal' *hsz* – sajnos
žalleiču|z (-sen, -st) *fn* – sajnálkozás
žallei|ta (-čeb, -či) *ige* – sajnál
žanr (-an, -oid) *fn* – műfaj
žar (-un, -uid) *fn* – láz
žar|da (-ib, -i) *ige* – süt, kisüt, megsüt
žar|das (-iše, -ihe) *vh ige* – sül, kisül, megsül
žasmin (-an, -oid) *fn* – jázmin
žele (-n) *fn* – zselé
ženih (-on, -oid) *fn* – vőlegény
žertv (-an, -oid) *fn* – áldozat
žilet (-an, -oid) *fn* – mellény
žir (-un, -uid) *fn* – szint; **alahaine** ~ alsó szint
žiraf (-an, -oid) *fn* – zsiráf
živat (-an, -oid) *fn* – 1. állat – 2. jószág, barom
živataka|z (-han, -st, -hid) *mn* – állati, állatias
živatan||kazvatand (-an) *fn* – állattenyésztés
živatan||leka|r' (-rin, -rid) *fn* – állatorvos
živat||kund (-an) *fn* – fauna, állatvilág
živat||tedo (-n) *fn* – álattan, zoológia
živat||tedo||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – zoológus
žom (-an, -id) *fn* – bokor, bozót
žüri (-n, -d) *fn* – zsűri

T

tab|a (-an, -oid) *fn* – 1. természet *(emberi)*; **paha** ~ rossz természet – 2. jellem – 3. karakter
tabak (-on, -oid) *fn* – dohány
tabaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. csökönyös; **~z hebo** csökönyös ló – 2. akaratos; **~z mez'** akaratos ember
taba|ta (-dab, -zi) *ige* – 1. elkap; **~ta mäč** labdát elkap – 2. felfog vmit, megért
tabato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – jellemtelen
tabatomu|z' (-den, -t) *fn* – jellemtelenség
tablic (-an, -oid) *fn* – táblázat
tacind (-an, -oid) *fn* – dobás
tacmu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – támadás
tac|ta (-ib, -i) *ige* – 1. dob, eldob, vet, elvet, hajít, elhajít; **~ta arbad** sorsot vet, **~ta kivi vedhe** követ dob a vízbe – 2. elhagy, hátrahagy, otthagy
tac|tas (-iše, -ihe) *vh ige* – eldobja magát, utánaveti magát
taga (gen) *nu* – 1. mögé, vmin túlra – 2. mögött, vmin túl; **sauman** ~ a sarkon túl, **pertin** ~ a ház mögött
taga||hamb|az (-han, -ast, -hid) *fn* – hátsó fog
taga|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – hátsó, hátulsó; **seišta ~ižil käbälil** hátsó lábra áll, felágaskodik
taga||išk (-un, -uid) *fn* – balsiker, kudarc; **sada** ~ kudarc éri
taga||išti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – hátsó ülés
taga||ma (-n, -id) *fn* – 1. hátország – 2. háttér – 3. vminek a hátulja, vminek a hátsó része
taga||me|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – hátsó gondolat
tagapäi I. *hsz* – hátulról
tagapäi II. (gen) *nu* – vmi mögül
tagara|i (-jan, -jid) *fn* – tarkó
taga||san|a (-an, -oid) *fn* – névutó
tagaskät *hsz* – fonákról
tagaze *hsz* – 1. vissza; **otta sanad** ~ visszavonja a szavát – 2. hátra; **kacta** ~ hátranéz, **pörtas** ~ hátrafordul
taga||vedi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – pótkocsi, utánfutó
taga||värtmu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – hátsó tengely
tagemba *hsz* – hátrébb
tage|tas (-ndase, -nzihe) *vh ige* – hátrál, meghátrál
tagl (-an, -oid) *fn* – tyúkszem
tago|da (-b, -i) *ige* – kovácsol
tagond (-an, -oid) *fn* – kovácsolás; **hebonkengiden** ~ lópatkók kovácsolása
tagotoit|ta (-ab, -i) *ige* – leláncol, odaláncol
taguiči (gen) *nu* – vminek következtében, vmi miatt; **hondon sän** ~ a rossz idő következtében
tagut (gen) *nu* – vminek a következtében, vmi miatt
tahk (-on, -oid) *fn* – köszörűkő, fenőkő
tahk|ata (-tab, -si) *ige* – köszörül, fen; **~ata vitakeh** feni a kaszát
tahk||mašin (-an, -oid) *fn* – köszörűgép
taho (-n, -id) *fn* – 1. táj, tájék, vidék; **edahaižed ~d** távoli tájak, **mägekaz** ~ hegyes vidék – 2. hely; **toižele ~le** másik helyre, **ühtel ~l** egy helyen
taholi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – helyi, helybeli
tahon||nim|i (-en, -id) *fn* – helynév, helységnév
taho||valičend||komissi|i (-jan, -joid) *fn* – helyi választási bizottság
taht (-on, -oid) *fn* – 1. akarat, szándék; **luja** ~ erős akarat, **~od vaste** akarata ellenére – 2. törekvés – 3. igény
taht|az (-han, -ast, -hid) *fn* – tészta; **ajada ~ast** tésztát gyúr
tahtnik (-an, -oid) *fn* – igénylő
tahtoi|da (-b, -) *ige* – 1. akar, szándékozik – 2. igényel
tahtoimata *hsz* – szándéktalanul, akaratlanul
tahtoimato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – akaratlan, szándéktalan
taideh (-en, -t) *fn* – művészet; **nügüd'läine** ~ mai művészet

taideh||kuv|a (-an, -id) *fn* – festmény
taideh||kuvanik (-an, -oid) *fn* – festőművész
taideh||pirda|i (-jan, -jid) *fn* – grafikus
taideh||škol (-an, -oid) *fn* – művészeti iskola
taigin (-an, -oid) *fn* – dagasztóteknő
taigin||muigote|z (-sen, -st, -sid) *fn* – tésztakovász
taim (-an, -oid) *fn* – félidő
taim|en (-nen, -ent, -nid) *fn* – csíra, hajtás, sarj
taimn|ed (-id) *Plur. fn* – palánta; **valada ~id** palántát öntöz
taiv|az (-han, -ast, -hid) *fn* – ég, égbolt, menny, mennybolt; **~hal** az égen, **pil'vesine ~az** felhős ég, **sel'ged ~az** tiszta égbolt
taivaz||kiv|i (-en, -id) *fn* – meteorit
taivaz||laiv (-an, -oid) *fn* – léghajó
taivaz||änik (-on, -oid) *fn* – nefelejcs
taivhali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – égi, mennyei
taivhan||röun (-an, -id) *fn* – horizont, látóhatár; **~al** a horizonton, a látóhatáron, **~an taga** a horizont mögött, a látóhatár mögött
takai|da (-b, -) *ige* – törekszik
takar|ta (-dab, -zi) *ige* – esztergályoz, esztergál
tak|kiž (-hen, -kišt, -hid) *fn* – bogáncs, bojtorján ◊ ***Tartub kuti takkiž.*** Ragad, mint a bogáncs.
taksi (-n, -d) *fn* – taxi
takt I. (-an, -oid) *fn* – ütem, taktus
takt II. (-an, -oid) *fn* – tapintat, diszkréció
taktato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – tapintatlan, indiszkrét
taktoka|z (-han, -st, -hid) *mn* – tapintatos, diszkrét
talisman (-an, -oid) *fn* – talizmán
talut|ada (-ab, -i) *ige* – vezet, kalauzol; **~ada hebod varhindoiš** kantáron vezeti a lovat, **~ada last kädes** kézenfogva vezeti a gyereket
taluta|i (-jan, -jid) *fn* – vezető, kalauz
talutim||nor (-an, -id) *fn* – kantárszár, gyeplőszár
tal'v' (-en, -id) *fn* – tél
tal'v'||aig (-an, -oid) *fn* – télidő
tal'v'du|da (-b, -i) *ige* – telel, áttelel
tal'vehti|da (-b, -) *ige* – telel, áttelel
tal'vel *hsz* – télen
tal'v'||homende|z (-sen, -st, -sid) *fn* – téli reggel
tal'v'||ku (-n, -id) *fn* – december (tél hava); **~n koumanz'kümnenz' ezmäine päiv** december harmincegyedike
tal'v'||pästu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – téli vakáció, téli szünidő
tal'v'||sad (-un, -uid) *fn* – télikert
tal'v'||sport (-an, -oid) *fn* – télisport
tan|az (-han, -ast, -hid) *fn* – akol, istálló
tandreh (-en, -t, -id) *fn* – 1. tér, térség; **lapsiden ~** gyermekjátszótér – 2. pálya *(sport)*
tank (-an, -oid) *fn* – tank, harckocsi
tantoi *hsz* – legutóbb
tanto|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – legutóbbi
tapand (-an) *fn* – cséplés
tapand||mašin (-an, -oid) *fn* – cséplőgép
tap|in (-men, -int, -mid) *fn* – tiló, cséplő szerszám
tap|ta (-ab, -oi) *ige* – csépel, kicsépel
taraboš|ta (-ib, -i) *ige* – vonszol; **~ta madme** a földön vonszol
taraboš|tas (-iše, -ihe) *vh ige* – vonszolja magát
tarb|eh (-hen, -eht, -hid) *fn* – 1. dolog, tárgy – 2. szer, eszköz
tarbha|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – 1. szükséges – 2. kellő, megfelelő – 3. hasznos; **antta ~ine nevond** hasznos tanácsot ad
tarbhu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – szükséglet
tarbiž *segédige* – kell, szükséges; **minei ~ mända** mennem kell
tariči|i (-jan, -joid) *fn* – pincér
tariči|m (-men, -nt, -mid) *fn* – tálca
tarif (-an, -oid) *fn* – tarifa
tarin (-an, -oid) *fn* – elbeszélés
tarinoiču|z (-sen, -st) *fn* – próza
tari|ta (-čeb, -či) *ige* – ajánl, javasol
tark (-an, -oid) *mn* – 1. pontos, precíz; **~ rad** pontos munka – 2. gondos, rendes – 3. figyelmes – 4. részletes, alapos
tarkas *hsz* – 1. pontosan, precízen – 2. gondosan, rendesen – 3. figyelmesen – 4. részletesen, alaposan
tarkašti *hsz* – 1. pontosan, precízen – 2. gondosan, rendesen – 3. figyelmesen – 4. részletesen, alaposan
tarkato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – pontatlan
tarkemba *hsz* – pontosabban
tarkišt|ada (-ab, -i) *ige* – részletesen megvizsgál, ellenőriz
tarkištel|da (-eb, -i) *ige* – 1. figyel vmire – 2. megfigyel; **~da säd** megfigyeli az időjárást – 3. megvizsgál – 4. analizál
tarkištelend (-an, -oid) *fn* – 1. megfigyelés – 2. vizsgálat – 3. analízis, analizálás
tarkišteli|i (-jan, -joid) *fn* – megfigyelő
tarkištu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – vizsgálat
tarkištuz||kod|a (-an, -id) *fn* – vámház
tark||koht (-an, -id) *fn* – részlet; **süveta ~ihe** részletekbe mélyed
tark||kohta|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – részletes; **~ine tegosatuz** részletes beszámoló
tarkudeta *hsz* – figyelmetlenül
tarku|z' (-den, -t) *fn* – 1. pontosság – 2. gondosság – 3. figyelem, odafigyelés
tart||lent (-an, -oid) *fn* – ragasztószalag; **läbinägui ~** átlátszó ragasztószalag
tart||läžund (-an, -oid) *fn* – fertőző betegség
tart|ta (-ub, -ui) *ige* – 1. hozzáfog, nekifog, nekilát, belekezd – 2. belekeveredik vmibe; **~ta toraha** verekedésbe keveredik – 3. elegyedik; **~ta paginaha** beszélgetésbe elegyedik – 4. ragad, ráragad, hozzáragad
tartu|da (-b, -i) *ige* – 1. ragad, ráragad, hozzáragad ◊ ***Tartub kuti***

takkiž. Ragad, mint a bogáncs. – 2. csatlakozik
tartu|i (-jan, -jid) *mn* – 1. ragadós; **~i nagrand** ragadós nevetés – 2. fertőző
tartuka|z (-han, -st, -hid) *mn* – ragadós, ragacsos
tartund (-an, -oid) *fn* – ragadás, felragadás
tartut|ada (-ab, -i) *ige* – 1. ragaszt, felragaszt, megragaszt, ráragaszt – 2. fertőz, megfertőz
tartutand (-an, -oid) *fn* – fertőzés, megfertőzés
tartutel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – untat vkit; **ala ~de minuhu!** ne untass engem!
tartutoit|ta (-ab, -i) *ige* – ragaszt, felragaszt, megragaszt, ráragaszt; **~ta počtmarkoid** bélyegeket felragaszt
taza (-n) *fn* – sík *(térforma)*
tazangišt (-on, -oid) *fn* – völgy
tazo (-n, -id) *mn* – egyenletes, sík, sima
tazoit|ada (-ab, -i) *ige* – elegyenget, elsimít
tazoitand||mašin (-an, -oid) *fn* – úthenger
tazoitand||traktor (-an, -id) *fn* – földgyalu, kotrógép
tazokašti *hsz* – simán, egyenletesen
tazo||mär (-an, -id) *fn* – egyensúly; **kadotada ~** egyensúlyát veszti
tazo||oiktu|ž' (-den, -t) *fn* – egyenjogúság
tazo||znam (-an, -oid) *fn* – egyenlőségjel; **panda ~** egyenlőségjelet tesz
tažlak (-on, -oid) *fn,mn* – ostoba, buta
tat (-an, -oid) *fn* – apa, édesapa, papa, atya
tatam *megszólító alak* – apa! papa!
tatan||nim|i (-en, -id) *fn* – apai név, atyai név
tatoi (-n, -d) *fn* – atyus, atyácska
taug (-an, -oid) *fn* – íj, nyíl
taukun||pudr (-an, -oid) *fn* – zabkása
taut (-an, -oid) *fn* – véső; **kokta ~al** vésővel farag
tautand (-an) *fn* – vésés
taut|ata (-ab, -i) *ige* – vés, kivés
tavar (-an, -oid) *fn* – áru
tavaran||sirdänd (-an, -oid) *fn* – áruforgalom
tavaran||vajehtu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – árucsere
tavaran||vend (-an) *fn* – árukivitel, export
tavar||pojezd (-an, -oid) *fn* – tehervonat
tavar||varažom (-an, -id) *fn* – árukészlet
tavu (-n, -id) *fn* – szótag
te (-n, -id) *fn* – út
teatr (-an, -oid) *fn* – színház
teatr||aidik (-on, -oid) *fn* – színházi páholy
teatrali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – színházi, színi; **~ne arvostelii** színi kritikus
teatr||gardale|i (-jan, -jid) *fn* – színházi karzat
teatr||lav|a (-an, -oid) *fn* – színpad
teatr||ozutelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – színházi bemutató
teatr||uudi|med (-mid) *Plur. fn* – színházi függöny
tedišt|ada (-ab, -i) *ige* – 1. kiderít, felderít, tisztáz; **~ada sü** kideríti az okát vminek – 2. megismer – 3. elsajátít, meghódít
tedištamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – kideríthetetlen; **~mad peitused** kideríthetetlen titkok
tedištami|ne (-žen, -št) *fn* – megismerés
tedištand (-an) *fn* – elsajátítás, meghódítás; **avaruden ~** a világűr meghódítása
tedištelend (-an) *fn* – hírszerzés, felderítés
tedišteli|i (-jan, -joid) *fn* – hírszerző, felderítő
tedištelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – hírszerzés, felderítés
tedištu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – tisztázás, kiderítés; **mel'pidoiden ~z** a vélemények tisztázása
tedme *hsz* – útközben, útfélen
tedo (-n, -id) *fn* – 1. ismeret, tudás ◊ ***Tedo om luja azeg.*** A tudás erős fegyver. – 2. tudomány, **gumanitarižed ~d** humántudományok
Tedo||akademi|i (-jan) *fn* – Tudományos Akadémia
tedo||aloveh (-en, -t, -id) *fn* – tudományterület
tedo||avaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – tudományos felfedezés
ted|od (-oid) *Plur. fn* – információ
tedoli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – tudományos
tedo||maht (-on, -oid) *fn* – hozzáértés, szakszerűség
tedo||mahto|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – hozzáértő, szakszerű
tedo||mašin (-an, -oid) *fn* – számítógép
tedo||mašin||virus (-an, -oid) *fn* – számítógépvírus
tedo||me|ž' (-hen, -st, -hid) *fn* – tudós
tedon||himo (-n) *fn* – tudásszomj
tedon||himo|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – érdeklődő; **~ine kaceg** érdeklődő tekintet
tedon||vasta|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – tudományellenes
tedo||oppind||institut (-an, -oid) *fn* – tudományos kutatóintézet
tedot|ada (-ab, -i) *ige* – értesít, tudósít, tájékoztat, közöl, közzétesz
tedota|i (-jan, -jid) *fn* – tudósító, informátor
tedotand (-an, -oid) *fn* – közlés, közzététel
tedotel|da (-eb, -i) *ige* – tájékoztat; **~da eläjid** tájékoztatja a lakosságot
tedotelend (-an) *fn* – tájékoztatás; **eläjiden ~** a lakosság tájékoztatása
tedoto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – tudatlan
tedotu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. hír; **sada hüvä ~z** jó hírt kap – 2. értesítés – 3. tudósítás
tedotuz||laud (-an, -oid) *fn* – hirdetőtábla
tedr (-en, -id) *fn* – fajd
tedust|ada (-ab, -i) *ige* – felderít
tedustel|da (-eb, -i) *ige* – kutakodik
tegeli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – ipari, ipar-; **~žed tavarad** iparcikkek

tegeližu|z' (-den, -t) *fn* – ipar; **kebn ~z'** könnyűipar
tegemi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – teremtés, alkotás
tegend (-an, -oid) *fn* – 1. művelet – 2. készítés, elkészítés – 3. kikészítés, megmunkálás
tegi|i (-jan, -joid) *fn* – szerző, alkotó; **~jan kirjad** szerzői példányok, **~jan oiktuded** szerzői jogok, **~jan maks / ~jan pauk** szerzői díj
tego (-n, -id) *fn* – 1. cselekedet, tett, művelet, eljárás; **moralitoi ~** erkölcstelen cselekedet, **terroristine ~** terrorcselekedet – 2. cselekvés – 3. alkotás
tego||hengitu|z (-sen, -st) *fn* – mesterséges légzés
tego||jaug (-an, -oid) *fn* – műláb
tego||satu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – alkotás, mű
tego||tuk|ad (-id) *Plur. fn* – paróka, műhaj
tego||änik (-on, -oid) *fn* – művirág
tehmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – elvégzetlen
tehmu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – termék, gyártmány, készítmény
tehnik (-an) *fn* – technika
tehni|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – technikai
tehnologi|i (-jan, -joid) *fn* – technológia
te|hta (-geb, -gi) *ige* – 1. cselekszik, csinál, készít, létrehoz, alkot, gyárt, termel, tesz, művel, működik; **~hta fil'm** filmet készít, filmet forgat, **~ta huiktata** lelkiismeretlenül tesz, lelkiismeretlenül cselekszik, **~hta hüvüt** jót tesz, **~hta kodikahaks** otthonossá tesz, **~hta kožmuz** szerződést készít, **midä ~ged?** mit csinálsz? mit művelsz? **~hta kaik vastkarin** mindent fordítva csinál, **~hta vizit** látogatást tesz – 2. megcsinál, teljesít, elvégez, elkészít; **~hta koditegend** elvégzi a házimunkát, **~hta kodvuz** kísérletet (el)végez – 3. megmunkál, kikészít, feldolgoz; **~hta nahkoid** bőröket kikészít – 4. tesz, helyez, emel; **~hta vätituz** vádat emel – 5. hoz, meghoz; **~hta pätusid** meghozza a határozatot
te|htas (-gese, -gihe) *vh ige* – 1. létrejön, létesül, keletkezik, képződik, alakul – 2. történik; **midä ~gese?** mi történik? – 3. lesz vmivé, válik vmivé
tehu|t (-den, -t, -zid) *fn* – ösvény, gyalogút
teiden *nm* – tiétek, öné, önöké
tekst (-an, -oid) *fn* – szöveg
tel|a (-an, -oid) *fn* – görgő
telefon (-an, -oid) *fn* – telefon, telefonkészülék; **pagišta ~as** telefonon beszél, **~ ei rada** a telefon nem működik
telefon||avtomat (-an, -oid) *fn* – telefonautomata
telefon||kesku|z (-sen, -st, -sid) *fn* – telefonközpont
telefon||kirj (-an, -oid) *fn* – telefonkönyv
telefon||kod|a (-an, -id) *fn* – telefonfülke
telefon||kucund (-an, -oid) *fn* – telefonhívás
telefon||lang (-an, -oid) *fn* – telefonvezeték
telefon||pac|az (-han, -ast, -hid) *fn* – telefonoszlop, telefonpózna
teleg (-an, -id) *fn* – szekér
telegraf (-an, -oid) *fn* – távíró, távírókészülék
telegramm (-an, -id) *fn* – távirat; **oigetada ~** táviratot küld
tele||kacu|i (-jan, -jid) *fn* – televíziónéző
tele||ozute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – televíziós közvetítés
tele||programm (-an, -oid) *fn* – televízióműsor
tele||studi|i (-jan, -joid) *fn* – televízióstúdió
teleskop (-an, -id) *fn* – teleszkóp
televizor (-an, -id) *fn* – televíziókészülék, televízió
telust|ada (-ab, -i) *ige* – megakadályoz
telustu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – beavatkozás
te||lämoi (-n, -d) *fn* – közúti jelzőlámpa
tem (-an, -oid) *fn* – téma
temati|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – tematikus
tembai|ta (-dab, -ži) *ige* – kivesz, elővesz, kihúz, előhúz; **~ta pal'ton kormanaspäi** előhúz a kabátja zsebéből
temp (-an, -oid) *fn* – tempó; **heredas ~as** gyors tempóban
temperament (-an, -oid) *fn* – temperamentum
temperamenti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – temperamentumos
temperatur (-an, -oid) *fn* – hőmérséklet; **hibjan ~** testhőmérséklet
tendenciali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – tendenciózus
tendenci|i (-jan, -joid) *fn* – tendencia
tennis (-an) *fn* – tenisz
tennisist (-an, -oid) *fn* – teniszező, teniszjátékos
tennis||kort (-on, -oid) *fn* – teniszpálya
tennis||labido|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – teniszütő
tennis||mäč (-an, -oid) *fn* – teniszlabda
tennis||vända|i (-jan, -jid) *fn* – teniszjátékos, teniszező
tenor (-an, -id) *fn* – tenor
ten||pälu|z (-sen, -st) *fn* – útburkolat
te||onetomu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – közúti baleset
teoreti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – teoretikus
teori|i (-jan, -joid) *fn* – teória
ter|a (-an, -oid) *fn* – él, vminek az éle; **veičen ~a** a kés éle
terapevt (-an, -oid) *fn* – terapeuta
terapevti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – terápiás
terapi|i (-jan, -joid) *fn* – terápia
terav (-an, -id) *mn* – 1. éles; **~ kirvez** éles fejsze, **~ sil'm** éles szem – 2. hegyes; **~ pirdim** hegyes ceruza – 3. csípős, szellemes; **~kel'** csípős nyelv, **~ pagin** szellemes beszéd – 4. kiélezett; **~ kosketuz** kiélezett viszony – 5. válságos; **~ kibu** válságos betegség – 6. forradalmi; **~ad toižetused** for-

radalmi átalakulások – 7. ~ **raud** acél
terav||keli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – csípős nyelvű
terav||meli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – éleselméjű
terav||melü|z' (-den, -t) *fn* – éleselméjűség
teravzoiti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – hegyező, ceruzahegyező
teravzoit|ta (-ab, -i) *ige* – hegyez, kihegyez; **~ta pirdimid** kihegyezi a ceruzákat
terminologi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – terminológiai
termišt (-on, -oid) *fn* – terminológia; **lingvistine** ~ nyelvészeti terminológia
termos (-an, -id) *fn* – termosz
terras (-an, -oid) *fn* – terasz
terror (-an, -id) *fn* – terror
terrorist (-an, -oid) *fn* – terrorista
terrorizm (-an, -id) *fn* – terrorizmus
terror||teg|o (-n, -id) *fn* – terrorcselekedet
terv (-an, -oid) *fn* – kátrány
tervaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – kátrányos, kátrány-; **~z duh** kátrányszag
terva|ta (-dab, -zi) *ige* – bekátrányoz
terv|eh (-hen, -eht, -hid) *mn* – egészséges; **~eh elon lad** egészséges életmód
terveht|ada (-ab, -i) *ige* – csókol, megcsókol
tervehta|i (-jan, -jid) *mn* – gyógyhatású, gyógyító
tervehtoitand (-an, -oid) *fn* – gyógyítás, gyógykezelés, kúra
tervehtoitand||maht|od (-oid) *Plur. fn* – gyógymód, terápia
tervehtoit|ta I. (-ab, -i) *ige* – gyógyít, meggyógyít, gyógykezel
tervehtoit|ta II. (-ab, -i) *ige* – köszönt, üdvözöl
tervehtoit|tas (-ase, -ihe) *vh ige* – gyógyul, meggyógyul
tervehtoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – gyógyulás; **čudokaz ~z** csodálatos gyógyulás
tervehtoituz||honu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – orvosi rendelő
tervehtoituz||kesku|z (-sen, -st, -sid) *fn* – rendelőintézet
tervehtu|da (-b, -i) *ige* – meggyógyul
tervehtumato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – gyógyíthatatlan; **~i läžui** gyógyíthatatlan beteg
tervehzoitami|ne (-žen, -št) *fn* – gyógyulás, felépülés
tervehzoit|ta (-ab, -i) *ige* – felépül, meggyógyul
tervehzoitu|z (-sen, -st) *fn* – gyógyulás, felépülés
tervehzoituz||aig (-an, -oid) *fn* – gyógyulási idő, felépülési idő
tervhen! *isz* – köszöntelek! üdvözöllek! köszöntöm! üdvözlöm!
tervhen||san|ad (-oid) *Plur. fn* – üdvözlés, üdvözlet, köszöntés, köszönés
tervhu|z' (-den, -t) *fn* – egészség; **vahv ~z'** tartós egészség
tervhuz'||tedo (-n) *fn* – orvostudomány
tervhutand (-an) *fn* – higiénia
tervhute|z (-sen, -st, -sid) *fn* – üdvözlés, köszöntés, köszönés
tervn|eda (-eb, -i) *ige* – meggyógyul; **~e!** gyógyulj meg!
te||sa|r' (-ren, -r't, -rid) *fn* – útkereszteződés
test (-an, -oid) *fn* – teszt
testa|ta (-dab, -zi) *ige* – tesztel
tezis (-an, -oid) *fn* – tézis
te|ta (-dab, -zi) *ige* – 1. tud – 2. ismer
tetab (-an, -id) *mn* – ismeretes, ismert, közismert
tetabato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – ismeretlen
tetabuden||taht (-on) *fn* – hiúság
tetabuden||tahto|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – hiú
tetabu|z' (-den, -t) *fn* – hírnév
tetpa|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – kétségkívüli, kétségtelen
tetpas *hsz* – kétségtelenül, kétségen kívül
te||ve|r' (-ren, -r't, -rid) *fn* – útpadka
tif (-an) *fn* – tífusz
tigr (-an, -oid) *fn* – tigris
tihed (-an, -oid) *mn* – 1. sűrű; **~as eletadud taho** sűrűn lakott hely, ~ **penzhišt** sűrű bozót – 2. szapora; ~ **hengituz** szapora légzés, ~ **pul's** szapora pulzus
tihedu|z' (-den, -t) *fn* – sűrűség; **eläjiden ~z'** népsűrűség
tihenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – sűrít, összesűrít
tija|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – cinege, cinke
tik (-an, -oid) *fn* – harkály
tiket|ada (-ab, -i) *ige* – kopácsol *(harkály)*
tiketand (-an) *fn* – kopácsolás *(harkály)*
tikitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – ketyegés, tikktakkolás; **časuiden ~z** az óra ketyegése
tiks (-un, -uid) *fn* – tapló
tilg (-un, -uid) *fn* – ék, pecek
tilkaht|ada (-ab, -i) *ige* – cseppent, csöppent
tilk|ta (-ub, -ui) *ige* – csepeg, csöpög
tilku|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – csepp, csöpp
tilli|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – csengő
tillit|ada (-ab, -i) *ige* – cseng, csenget
tin (-an) *fn* – ólom, ón, cin
tinasi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – ólom-, ón-, cin-; **~ižed saldataižed** ólomkatonák
tip (-an, -oid) *fn* – típus
tipili|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – tipikus
tipp (-un, -uid) *fn* – csepp, csöpp
tippaht|ada (-ab, -i) *ige* – cseppent, csöppent
tippu|da (-b, -i) *ige* – csepeg, csöpög
tippu|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – csepp, csöpp
tipput|ada (-ab, -i) *ige* – cseppent, csöppent
tipputi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – cseppentő *(eszköz)*
tir (-an, -oid) *fn* – céllövölde
tirpa|i (-jan, -jid) *mn* – türelmes
tirpand (-an) *fn* – türelem
tirpmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – türelmetlen
tirp|ta (-ab, -oi) *ige* – kibír, elvisel, tűr, eltűr; **~ta alenzoitusid** eltűri a megalázásokat, **~ta kibud** fájdalmat elvisel, **~ta mokid** tűri a kínokat

titul (-an, -oid) *fn* – mű címe
titul||leht||po|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – címlap, címoldal
tobjenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – nagyobbít, megnagyobbít
tobjimalaz *hsz* – nagyrészt
točind (-an, -oid) *fn* – káprázat
to|da (-b, -i) *ige* – 1. hoz, visz, hord, szállít, juttat vhova, kézbesít – 2. nyújt, ad, szerez; **~da ihastust** örömet szerez vkinek
todeks *msz* – valóban, igazán
todenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – megvalósít, valóra vált
todenzoitu|z (-sen, -st) *fn* – megvalósítás, valóraváltás
todesi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – igaz, igazi, valódi; **~žed sanad** igaz szavak
todest *msz* – valóban, igazán
todišt|ada (-ab, -i) *ige* – 1. igazol – 2. bizonyít – 3. érvel
todišta|i (-jan, -jid) *fn* – tanú
todištamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – bizonyítatlan
todištamatomu|z' (-den, -t) *fn* – bizonyítatlanság
todišteh (-en, -t, -id) *fn* – érv
todište|z (-sen, -st, -sid) *fn* – bizonyíték
todištu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – igazolása vkinek, vminek
todištuz||bumag (-an, -oid) *fn* – tanúsítvány, igazolás
todu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – igazság; **tedištada ~z'** kideríti az igazságot
to|h' (-hen, -h't, -hid) *fn* – nyírfakéreg, nyírfahéncs
tohusen||pidi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – gyertyatartó
tohu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – gyertya
toimet|ada (-ab, -i) *ige* – ért, megért, felfog; **minä en ~a** nem értem
toimit|ada (-ab, -i) *ige* – szerkeszt
toimišt (-on, -oid) *fn* – szerkesztőség
toimita|i (-jan, -jid) *fn* – szerkesztő
to|ine I. (-ižen, -št, -ižid) *mn* – más, másik; **jogen ~ižele randale** a folyó másik partjára, **~žel päiväl** másnap ◊ ***Se om jo toine pagin!*** Ez már más beszéd!
to|ine II. (-ižen, -št, -ižid) *szn* – második
toineji|tte (-ččen, -ttušt, -ččid) *mn* – másmilyen, másfajta, másféle
toižeks *hsz* – másodszor
toiželi *hsz* – másúton
toiženla|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – másmilyen, másfajta, másféle
toižetand (-on, -oid) *fn* – módosítás, megmásítás
toižetu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – módosítás, megmásítás
toižin *hsz* – másképpen, másként
toiv (-on, -oid) *fn* – remény
toivo|da (-b, -i) *ige* – 1. kíván, óhajt; **~da ozad** boldogságot kíván – 2. remél, reménykedik
toivond (-an) *fn* – kívánása vminek
toivot|ada (-ab, -i) *ige* – 1. óhajt, kíván – 2. ígér, megígér
toivoto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – reménytelen
toivotomu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – reménytelenség
toivotu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. óhaj, kívánság, vágy – 2. ígéret; **antta ~sid** ígéreteket tesz, **täutta ~z** teljesíti az ígéretét
toka|ta (-dab, -zi) *ige* – 1. nekitámaszt, rátámaszt – 2. alátámaszt, megtámaszt
toka|tas (-dase, -zihe) *vh ige* – rátámaszkodik, nekitámaszkodik
toleranti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – toleráns
tolk (-un) *fn* – lényeg
toma|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – ajándék
tomat (-an, -oid) *fn* – paradicsom
tomat||sok (-un) *fn* – paradicsomlé
tombai *hsz* – minap
tomba|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – minapi
tomot|ada (-ab, -i) *ige* – felhív, felszólít
tomotand (-an, -oid) *fn* – felhívás
tomotu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – felhívás
tomu (-n, -id) *fn* – por
tomuka|z (-han, -st, -hid) *mn* – poros
tomust|ada (-ab, -i) *ige* – porzik
tond (-an) *fn* – behozatal, import
tond||aig (-an, -oid) *fn* – szállítási határidő
tonn|a (-an, -id) *fn* – tonna
topografi|i (-jan) *fn* – helyrajz, topográfia
topografi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – topográfiai, helyrajzi
topo|l' (-lin, -lid) *fn* – nyárfa
toponim (-an, -oid) *fn* – helynév, helységnév
toponimišt (-on) *fn* – helységnévtár
topot|ada (-ab, -i) *ige* – topog, tipeg
top|paz (-han, -past, -hid) *fn* – 1. fürt – 2. konty – 3. bojt
topsai|ta (-dab, -ži) *ige* – toppant, dobbant
tops|ta (-ib, -) *ige* – tapos, eltapos, letapos, tipor, eltipor, letipor
tor|a (-an, -id) *fn* – csata, harc
tora||pöud (-on, -oid) *fn* – csatatér, harcmező
tora|ta (-dab, -zi) *ige* – csatázik, harcol
tor|eh (-hen, -eht, -hid) *mn* – 1. nedves, nyirkos – 2. nyers; **~eh liha** nyers hús
torelk (-an, -oid) *fn* – tányér
torok (-an, -oid) *fn* – vihar
torokan (-an, -oid) *fn* – csótány, svábbogár
torok||lind (-un, -uid) *fn* – viharmadár, albatrosz
torok||varutu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – viharjelzés
torp (-an, -id) *fn* – pisztráng
tort (-an, -id) *fn* – torta
tor|ta (-dab, -zi) *ige* – kürtöl, harsonázik
torv (-en, -id) *fn* – kürt, harsona
toštand (-an, -oid) *fn* – ismétlés
tošti *hsz* – ismételten
toštmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – megismételhetetlen
tošt||san|ad (-oid) *Plur. fn* – refrén
tošt|ta (-ab, -i) *ige* – ismétel, megismétel
to|zi (-den, -t) *fn* – igazság, való, valóság; **se om ~** ez az igazság, **todest ~zi** igazán, bizisten, **~ vai uni?** valóság vagy álom? ◊ ***Karged tozi om paremb magedad ke-***

lastust. A keserű igazság jobb az édes hazugságnál.
tozi||azj (-an, -oid) *fn* – tény
tozi||avoimu|z' (-den, -t) *fn* – becsületesség, tisztesség
tozi||avona|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – becsületes, tisztességes
tozi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – komoly; **~ne küzund** komoly kérdés
tozi||oi|ged (-ktan, -ktoid) *mn* – igazságos
tozi||oiktu|z' (-den, -t) *fn* – igazságosság
tozi||olo (-n) *fn* – valóság; **~s** a valóságban
tozi||starin (-an, -oid) *fn* – hőstörténet
tozišti *hsz* – komolyan
tozite|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. érv – 2. bizonyíték
tožnarg (-en, -id) *fn* – kedd
tožnargen *hsz* – kedden
totalitari|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – totalitárius
tradicionali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – tradicionális
tragedi|i (-jan, -joid) *fn* – tragédia
tragi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – tragikus
traktor (-an, -id) *fn* – traktor
traktorist (-an, -oid) *fn* – traktoros
tramva|i (-jan, -jid) *fn* – villamos; **ajada ~jal** villamossal utazik
tramvai||raiž (-un, -uid) *fn* – villamosvágány, villamossín
transformator (-an, -id) *fn* – transzformátor
travi|da (-b, -) *ige* – 1. tönkretesz, elront; **~da sil'mid** tönkreteszi a szemét – 2. kárt okoz – 3. árt vkinek – 4. mérgez, megmérgez
travi|das (-še, -he) *vh ige* – 1. elromlik, tönkremegy – 2. károsodik
travind||ze|l'l' (-llän) *fn* – méreg
travitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – mérgezés
travituz||ain|eh (-hen, -eht, -hid) *fn* – mérgező anyag
trio (-n, -id) *fn* – trió; **pajatada ~n** trióban énekel
triumfali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – diadalmi, diadal-; **~ne verai** diadalív
trolleibus (-an, -oid) *fn* – trolibusz
trolleibus||vedä|i (-jan, -jid) *fn* – trolibuszvezető
tropi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – trópusi; **~ne il'mišt** trópusi klíma
trotuar (-an, -oid) *fn* – járda
trub|a (-an, -oid) *fn* – kémény, kürtő
tualet (-an, -oid) *fn* – toalett, wc
tučki|m (-men, -nt, -mid) *fn* – bibe *(növénytan)*
tuge|das (-dase, -zihe) *vh ige* – támaszkodik vmire, vkire
tugeduseto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – akadálytalan
tugedu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – akadály, gát
tugeduz||joksend (-an, -oid) *fn* – akadályfutó, gátfutó
tugenik (-an, -oid) *fn* – patrónus, védnök
tuge|ta (-dab, -zi) *ige* – 1. támogat, segít; **~ta rahoil** anyagilag támogat – 2. patronál, védnököl
tug|i (-en, -id) *fn* – 1. tám, támasz, támaszték – 2. dúc, gyám, tartógerenda – 3. támogatás, segítség
tugi||rah|a (-an, -oid) *fn* – támogatás, segély
tugi||rahoit|ada (-ab, -i) *ige* – támogat, megsegít, segélyez
tuh|a (-an, -id) *szn* – ezer
tuhaht|ada (-ab, -i) *ige* – felszáll
tuhahtoit|ta (-ab, -i) *ige* – lő, tüzel
tuhai|ta (-dab, -ži) *ige* – dől, árad *(füst, gőz)*
tuhan|z' (-den, -t) *szn* – ezredik
tuhk (-an) *fn* – hamu, vminek, vkinek a hamva
tuhlak (-on, -oid) *mn* – sötét, komor
tuho (-n, -id) *fn* – hóvihar, hófúvás, hóförgeteg
tuk (-un, -uid) *fn* – 1. göröngy, rög – 2. bütyök, dudor, csomó – 3. csomó, köteg, nyaláb, kéve
tuk|ad (-id) *Plur. fn* – haj; **hahkad ~ad** ősz haj
tul|da (-eb, -i) *ige* – 1. jön, megjön, eljön, érkezik, megérkezik, elérkezik; **~da abuhu** segítségére jön, **~da kahten kesken** kettesben jön(nek), **~da kodihe** hazaérkezik, hazajön, **~da lähele** közelbe jön, **~da möhä** későn érkezik, **~da teravas** gyorsan megérkezik, **~da vizitale** látogatóba érkezik – 2. lép, belép; **~da edehe** előrébb lép, előlép, **~da lopuližehe fazaha** befejező szakaszba lép, **~da valdha** hatalomra lép, **~da valdištimele** trónra lép – 3. megjelenik – 4. következik; **~da logišesti** logikusan következik
tulend (-an, -oid) *fn* – 1. belépés vhová – 2. vminek a beköszöntése; **kezan ~** a nyár beköszöntése – 3. érkezés, megérkezés
tulend||maks (-un, -uid) *fn* – belépődíj
tuli|i (-jan, -joid) *mn* – 1. jövő, jövendő, elkövetkező; **~jas vodes** jövő évben, jövőre – 2. érkező, megérkező
tul'l'ast|ada (-ab, -i) *ige* – szigonyoz, megszigonyoz
tullei (-n, -d) *fn* – szél; **kova ~** zord szél, **verez ~** friss szél
tulleika|z (-han, -st, -hid) *mn* – szeles, széljárta
tulle|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – szellő, kis szél
tullei||pä (-n, -id) *fn* – szeleburdi
tullei||stökul (-an, -oid) – szélvédő
tulleižeta *hsz* – szélcsendben
tulleižeto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – szélcsendes, szélmentes
tulleit|ada (-ab, -i) *ige* – szellőztet, kiszellőztet
tulleitami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – szellőztetés, kiszellőztetés
tulleiti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – szellőző *(berendezés)*
tullei||vedo (-n) *fn* – léghuzat, huzat
tuloseka|z (-han, -st, -hid) *mn* – termelékeny
tulo|z (-sen, -st, -sid) *fn* – termelékenység
tulot|ada (-ab, -i) *ige* – gyárt, termel, előállít
tulotand (-an) *fn* – termelés, gyártás, előállítás
tulotand||kalu (-n, -id) *fn* – termelőeszköz
tulotand||vägevu|z' (-den, -t, -zid) *fn* – termelőerő
tundi|i (-jan, -joid) *fn* – szakértő

tundišt|ada (-ab, -i) *ige* – felismer
tundišt|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – megismerkedik
tundištel|da (-eb, -i) *ige* – felismer
tundištoita|i (-jan, -jid) *fn* – idegenvezető
tundištoit|ta (-ab, -i) *ige* – megismertet
tundištoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. ismerkedés – 2. ismeretség
tundmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – ismeretlen; **~man saldatan kaum** az ismeretlen katona sírja
tundr (-an) *fn* – tundra; **~an kazvmišt** tundrai növényzet
tundu|da (-b, -i) *ige* – 1. tűnik vmilyennek, látszik vmilyennek – 2. érződik
tundu|i (-jan, -jid) *mn* – érezhető, érzékelhető
tundu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. ismertetőjel – 2. jel *(nyelvtan)*; **äilugun ~z** a többesszám jele
tunduz||san|ad (-oid) *Plur. fn* – jelszó
tung (-on) *fn* – tolongás
tun|kta (-geb, -gi) *ige* – kitaszít, kilök
tun|ktas (-gese, -gihe) *vh ige* – átfurakodik, keresztülhatol
tunne|l' (-lin, -lid) *fn* – alagút
tun|tta (-deb, -zi) *ige* – ismer
turb|az (-han, -ast) *fn* – tőzeg
turbaz||so (-n, -id) *fn* – tőzegláp
turbin (-an, -oid) *fn* – turbina
tur|bota (-ptab, -psi) *ige* – 1. dagad, megdagad, duzzad, megduzzad – 2. duzzog
turist (-an, -oid) *fn* – turista
turist||ajelu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – turistajárat
turisti|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – turista-, turisztikai
turizm (-an) *fn* – turizmus
turkala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – török
Turkan||ma (-n) *fn* – Törökország
turne (-n, -id) *fn* – turné
turžot|ada (-ab, -i) *ige* – megduzzad, megdagad, felpuffad, megpuffad
turu (-n, -id) *fn* – cső
turu|da (-b, -i) *ige* – gurul, elgurul
turut|ada (-ab, -i) *ige* – gurít, elgurít
tusk (-an) *fn* – unalom; **mokitas ~as** szenved az unalomtól
tuskališti *hsz* – unottan
tuskika|z (-han, -st, -hid) *mn* – unalmas
tuskišt|ada (-ab, -i) *ige* – unalmassá válik
tuš (-in) *fn* – tustinta, tus
tutab (-an, -id) *fn,mn* – ismerős
tutabato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – ismeretlen
tuti-tuti! *isz* – tente!
tutu|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – síp
tutut|ada (-ab, -i) *ige* – álomba ringat
tübik (-on, -oid) *fn* – tubus
tühj (-an, -id) *mn* – 1. tartalmatlan, üres; **~ pagin** üres beszéd, **~ vädr** üres vödör – 2. csupasz, kopár, sivár
tühjaks *hsz* – teljesen, tövig; **palada ~** tövig leég
tühjenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – kiürít
tühje|ta (-neb, -ni) *ige* – kiürül
tühj||meli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – ostoba, buta, bárgyú, együgyű
tühju|z' (-den, -t) *fn* – 1. vákuum, űr, légüres tér – 2. üresség
tük (-un, -uid) *fn* – bála
tüki|ta (-čeb, -či) *ige* – tömít, szigetel
tül'c (-än, -id) *mn* – tompa, életlen
tül'ctu|da (-b, -i) *ige* – kitompul, kicsorbul
tül'ctut|ada (-ab, -i) *ige* – kitompít, kicsorbít
tül'pan (-an, -oid) *fn* – tulipán
tü|n' (-nän, -nid) *mn* – nyugodt
tüništoitand||ze|l'l' (-llän, -llid) *fn* – nyugtató *(gyógyszer)*
tüništoit|ta (-ab, -i) *ige* – 1. megnyugtat – 2. megvigasztal
tüništoit|tas (-ase, -ihe) *vh ige* – megvigasztalódik
tüništoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – megvigasztalás
tüništu|da (-b, -i) *ige* – megnyugszik
tüništumi|ne (-žen, -št) *fn* – megnyugtatás
tünü|z' (-den, -t) *fn* – nyugalom
tünäs *hsz* – nyugodtan
tüp (-än, -id) *fn* – dugó, dugasz
türm (-an, -id) *fn* – börtön
türmadand (-an) *fn* – bebörtönzés
türma|ta (-dab, -zi) *ige* – bebörtönöz
tütrindam (-an, -id) *fn* – mostohaleány, mostohalány
tüt|är (-ren, -ärt, -rid) *fn* – l(e)ánya vkinek, l(e)ánygyermek
tüv|i (-en, -id) *fn* – 1. tő, tönk – 2. tő, szótő *(nyelvtan)*
tädi (-n, -d) *fn* – 1. nagynéni – 2. néni
tägä *hsz* – itt
tägäla|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – 1. itteni – 2. helyi, helybeli
tägäpäi *hsz* – el
tähk (-an, -id) *fn* – kalász; **lähtta ~ale** kalászba szökik
tähk||lind (-un, -uid) *fn* – haris *(madár)*
täht (gen) *nu* – részére, számára
täht|az (-han, -ast, -hid) *fn* – csillag, csillagzat
tähtaz||kund (-an, -id) *fn* – csillagrendszer; **edahaižed ~ad** távoli csillagrendszerek
tähtaz||kuv|a (-an, -id) *fn* – csillagkép
tähtaz||tedo (-n) *fn* – csillagászat
tähtaz||tedoli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – csillagászati; **~ne observatorii** csillagászati obszervatórium, csillagvizsgáló *(objektum)*
tähtaz||tedo||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – csillagász
tähthaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – csillagos; **~z taivaz** csillagos ég
tähthišt (-on, -oid) *fn* – csillagkép
täi (-n, -d) *fn* – tetű ◊ ***Mudaidab kuti täi.*** Úgy mozog, mint egy tetű.
täidu|da (-b, -i) *ige* – megtetvesedik
täik|az (-han, -ast, -hid) *mn* – tetves
täl *hsz* – itt
tämbei *hsz* – ma; **~ ehtal** ma este
tämbe|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – mai; **~ine elo** mai élet
tändo *hsz* – ingyen

tänna *hsz* – ide; **tule ~!** gyere ide!
tännasai *hsz* – idáig, eddig (helyig)
täp (-än, -id) *fn* – dugó, dugasz
täput|ada (-ab, -i) *ige* – mintáz, megmintáz
täputand (-an) *fn* – megmintázás
täp|äta (-tab, -si) *ige* – 1. elnyom, elfojt – 2. bedug, betöm; **~äta pilud** betömi a rést
tär|ged (-ktan, -ktoid) *mn* – fontos; **~ktad azjad** fontos dolgok, **nece om ani ~** ez nagyon fontos
tärgedu|z' (-den, -t) *fn* – fontosság; **azjan ~z'** az ügy fontossága
tär|tta (-dab, -zi) *ige* – vél, gondol
tärtu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – fogalom; **abstraktine ~z** absztrakt fogalom
täs *hsz* – itt
täspäi *hsz* – innen, innét, innentől
tätü|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – baba, játékbaba, bábu, báb
tätü||spektakl' (-in, -id) *fn* – bábelőadás
tätü||teatr (-an, -oid) *fn* – bábszínház
täudub *segédige* – elég; **ei ~** nem elég
täudu|da (-b, -i) *ige* – elegendő ◊ ***Sanoid ei täudu.*** A szó nem elég.
täuduli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – elégedett, megelégedett
täudutoit|ta (-ab, -i) *ige* – teletölt
täu|z' (-den, -t, -zid) *mn* – 1. tele, teli – 2. telt, telített – 3. teljes
täuz'||holišt (-on, -oid) *fn* – teljes ellátás
täuz'||igä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – nagykorú
täuzin *hsz* – teljesen
täuz'||kuda|n' (-man, -n't, -mid) *fn* – telihold
täuz'||oiktudeli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – teljes jogú; **~ne rahvahanik** teljes jogú állampolgár
täuz'||vald (-an) *fn* – teljhatalom
täuz'||valda|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – teljhatalmú
täutand (-an, -oid) *fn* – 1. megtöltés, teletöltés – 2. kitöltés; **azjbumagoiden ~** az okiratok kitöltése
täut|e (-ken, -et, -kid) *fn* – töltelék; **kanfetad ~kenke** töltött cukorka
täutmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – telítetlen
täut|ta (-ab, -i) *ige* – 1. megtölt, feltölt, teletölt; **~ta avto benzinal** feltölti az autót benzinnel, **~ta batarei** elemet feltölt, **~ta oružj** puskát megtölt, **~ta röunhižesai** színültig teletölt – 2. kitölt; **~ta azjbumagoid** okiratokat kitölt, **~da küzundlistoid** kérdőíveket kitölt – 3. töm, teletöm, megtöm; **~ta pölused höunhil** párnát tollal megtöm – 4. telít
täut|tas (-ase, -ihe) *vh ige* – 1. megtelik – 2. feltöltődik – 3. telítődik
täuttud *mn* – 1. tele, teli; **~ stokanad** tele poharak – 2. telt, töltött – 3. telített
tävu (-n, -id) *fn* – tüdő; **~n kibu** tüdőbaj
tävu||kül'mehtu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – tüdőgyulladás
tö I. (-n, -id) *fn* – 1. munka, dolog; **ei ole sinun ~** nem a te dolgod, **lopta ~** befejezi a munkát ◊ ***Ličeb nena verhaze töhö.*** Más dolgába veri az orrát. – 2. munkadarab
tö II. (teiden, teid) *nm* – ti, ön, önök
tö||aloveh (-en, -t) *fn* – munkaterület
tö||kalu (-n, -id) *fn* – munkaeszköz
töndu|da (-b, -i) *ige* – indul, elindul
töndund (-an, -oid) *fn* – indulás, elindulás
tö||paj|a (-an, -oid) *fn* – műhely
tö||väg|ed (-id) *Plur. fn* – munkaerő

U

ubeh (-en, -t, -id) *fn* – csődör
učubra|z (-san, -sid) *fn* – poszméh, dongó
udar (-an, -id) *fn* – tőgy; **lehmän ~** a tehén tőgye
uda|t' (-tin, -tid) *fn* – furfangosság, furfang, leleményesség
udatika|z (-han, -st, -hid) *mn* – ügyes, furfangos, leleményes
udes *hsz* – újra, ismét, megint
udes||sündu|da (-b, -i) *ige* – újraéled, újjászületik
udes||sündut|ada (-ab, -i) *ige* – újjáteremt, újraéleszt
udes||sündutami|ne (-žen, -št) *fn* – feléledés, újjászületés
udheze! *isz* – újra!
udišt|ada (-ab, -i) *ige* – 1. felújít, helyreállít – 2. modernizál, megújít
udišta|i (-jan, -jid) *fn* – újító
udištami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – újjáépítés, felújítás, helyreállítás, renoválás
udištu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – megújítás
udištuz||rad (-on, -oid) *fn* – felújítási munkálat
ugo|r' (-rin, -rid) *fn* – angolna
ugrila|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – ugor; **~ižed keled** ugor nyelvek
uhku|da (-b, -i) *ige* – 1. felbukik – 2. megbukik; **~da ekzamenal** megbukik a vizsgán
uhoi|ta (-čeb, -či) *ige* – havat fúj
uho||ku (-n, -id) *fn* – február (hóvihar hava)
uhtei *hsz* – hasztalanul, hiába
uimištu|da (-b, -i) *ige* – megfeledkezik magáról
uin|ota (-dab, -zi) *ige* – elalszik
uinot|ada (-ab, -i) *ige* – elaltat
uju|da (-b, -i) *ige* – úszik; **~da brassladul** mellen úszik, **~da selgäl** háton úszik
uju|i (-jan, -jid) *fn,mn* – úszó *(sportoló)*; **~jiden voibištelend** úszóverseny
ujumi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – úszás
ujund (-an) *fn* – úszás
ujund||štan|ad (-oid) *Plur. fn* – úszónadrág
uk (-on, -oid) *fn* – apó, apóka, öregember; **~ da ak** apóka és anyóka
Ukraina (-n) *fn* – Ukrajna
ukrainala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn, mn* – ukrán
ukrop (-an, -id) *fn* – kapor
uk|s' (-sen, -s't, -sid) *fn* – ajtó; **jätta ~s' avoin'** ajtót nyitva hagy
uks'||tilli|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – ajtócsengő

uksu|t (-den, -t, -zid) *fn* – ajtó *(kisebb méretű)*; **avton ~ded** autóajtók
ulaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – üvöltés; **händikahan ~z** farkasüvöltés, **tullein ~z** a szél üvöltése
ulai|ta (-dab, -ži) *ige* – üvölt
ul'timatum (-an, -id) *fn* – ultimátum
umbaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – székrekedés, szorulás
umbheze *hsz* – szorosan
umbik (-on, -oid) *fn* – zsákutca
umbišt|ada (-ab, -i) *ige* – lezár, bezár, lehuny, behuny, lecsuk, becsuk; **~ada sil'mäd** becsukja a szemét, behunyja a szemét
uneka|z (-han, -st, -hid) *mn* – álmos
uneto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – álmatlan
un|i (-en, -t, -id) *fn* – álom; **nähta ~t** álmot lát, álmodik
unificirui|da (-čeb, -či) *ige* – egységesít
unifikaci|i (-jan, -joid) *fn* – egységesítés
unik (-on, -oid) *fn* – mák
uni|kuv|a (-an, -id) *fn* – álomkép
unitaz (-an, -oid) *fn* – vécékagyló
univermag (-an, -oid) *fn* – áruház
universali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – univerzális, egyetemes
universam (-an, -oid) *fn* – szupermarket
universitet (-an, -oid) *fn* – egyetem
unoht|ada (-ab, -i) *ige* – felejt, elfelejt; **~ada kodihe** otthon felejt
unohtamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – felejthetetlen
unohteli|i (-jan, -joid) *mn* – feledékeny, felejtős
unohtu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – önfeledtség; **rata ~sihesai** önfeledten dolgozik
upehtoita|i (-jan, -jid) *mn* – fojtó, fullasztó
upehtoit|ta (-ab, -i) *ige* – fojt, megfojt, fullaszt, megfullaszt
up|ota (-tab, -si) *ige* – elmerül
upot|ada (-ab, -i) *ige* – 1. eláraszt, elönt – 2. elmerít
uptand (-an, -oid) *fn* – vízözön; **~an jäl'ghe** vízözön után
ura! *isz* – hurrá!
urad (-an, -oid) *fn,mn* – 1. bolond – 2. hóbortos
uradi|da (-b, -) *ige* – 1. bolondozik – 2. hóbortoskodik
uradu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. bolondság – 2. bolondéria, hóbort; **suruden ~z** nagyzási hóbort
uraidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – morgás
urai|ta (-dab, -ži) *ige* – morog
uraz||hein (-än, -id) *fn* – orbáncfű
urb (-an, -id) *fn* – bimbó, rügy
urba|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – csíra
ur'k (-un, -uid) *fn* – darabbér; **rata ~ul** darabbérben dolgozik
uroh (-on, -oid) *fn* – hős; **starinoiden ~od** a mesék hősei
urohon||tego (-n, -id) *fn* – hőstett
uroh||runo (-n, -id) *fn* – hősköltemény
urok (-an, -oid) *fn* – óra, tanóra
uru (-n, -id) *fn* – odú, üreg, lyuk; **reboin ~** rókalyuk
uskmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. hihetetlen – 2. hitetlen
uskmatomu|z' (-den, -t) *fn* – 1. hihetetlenség – 2. hitetlenség
usko||meli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – bizalmas
uskomu|z (-sen, -st) *fn* – bizalom
uskond (-an, -oid) *fn* – hit
uskondu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – hit, vallás
uskotoita|i (-jan, -jid) *mn* – meggyőző
uskotoit|ta (-ab, -i) *ige* – meggyőz
uskotoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – meggyőzés
usk||pä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – hiszékeny, jóhiszemű
usk|ta (-ob, -oi) *ige* – 1. hisz, elhisz – 2. hisz vkiben, hisz vmiben; **~ta Jumalaha** hisz Istenben
ustavakahašti *hsz* – udvariasan; **vastta ~!** válaszolj udvariasan!
ustavaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – udvarias
ustavato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – udvariatlan
ustavatomašti *hsz* – udvariatlanul
ustavzoitand (-an, -oid) *fn* – büntetés, megbüntetés; **kova ~** szigorú büntetés, kemény büntetés
ustavzoitmata *hsz* – büntetlenül
ustavzoitmato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – büntetlen
ustavzoitmatomu|z' (-den, -t) *fn* – büntetlenség
ustavzoit|ta (-ab, -i) *ige* – büntet, megbüntet
ustavu|z' (-den, -t) *fn* – udvariasság
us'ut|ada (-ab, -i) *ige* – uszít
u|z' (-den, -t, -zid) *mn* – új; **~den Vodenke!** Boldog Új Évet! **~den voden ozateluzkartaine** újévi üdvözlőlap ◊ ***Kacub kuti oinaz udhe verajaha.*** Néz, mint borjú az új kapura. (*Néz, mint bárány az új kapura.*)
uzik (-an, -oid) *fn* – újonc
uzišt (-on) *fn* – újdonság, újság, újszerűség
uz'||ku (-n, -id) *fn* – újhold
uudi|n (-men, -nt, -mid) *fn* – függöny

V

vac (-an, -oid) *fn* – has
vaf|el' (-lin, -lid) *fn* – waffel
vagaha|ine I. (-ižen, -št, -ižid) *fn* – csöppség, csecsemő
vagaha|ine II. (-ižen, -št, -ižid) *mn* – csöpp, picuri, picurka
vago (-n, -id) *fn* – barázda
vago||lind (-un, -uid) *fn* – barázdabillegető
vagon (-an, -oid) *fn* – vagon
vaha (-n) *fn* – viasz, vaksz
vaha||hibj (-än, -id) *fn* – viaszbábu
vaha|ta (-dab, -zi) *ige* – viaszol, vakszol
vaha||tohu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – viaszgyertya
vaht (-on, -oid) *fn* – hab, tajték
vahta|r' (-rin, -rid) *fn* – juharfa
vahtar'||lehte|z (-sen, -st, -sid) *fn* – juharlevél
vahtoka|z (-han, -st, -hid) *mn* – habos, tajtékos; **~had aldod, ~had lainhed** tajtékos hullámok
vahtostu|da (-b, -i) *ige* – habzik, tajtékzik
vaht||sambuti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – haboltókészülék
vahv (-an, -oid) *mn* – erős, szilárd

vahvas *hsz* – erősen, szilárdan
vahvdu|da (-b, -i) *ige* – erősödik, megerősödik, szilárdul, megszilárdul
vahve|ta (-neb, -ni) *ige* – erősödik, megerősödik, szilárdul, megszilárdul
vahvišt|ada (-ab, -i) *ige* – megerősít, megszilárdít
vahvištami|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – megerősítés
vahvišti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – erősítő; **änen ~m** hangerősítő, hangosító *(készülék)*
vahvištoit|ta (-ab, -i) *ige* – 1. hitelesít; **~ta allekirjutust** hitelesíti az aláírást – 2. megerősít, megszilárdít
vahvištoitu|z (-sen, -st) *fn* – hitelesítés
vahvištu|da (-b, -i) *ige* – erősödik, megerősödik, szilárdul, megszilárdul
vahvištu|z (-sen, -st) *fn* – megerősítés
vahv||meli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – meggyőződéses
vahv||meližu|z' (-den, -t) *fn* – erős meggyőződés, szilárd meggyőződés ◊ ***Vepsän kel' eläškandeb – nece om meiden vahvmeližuz'.*** A vepsze nyelv élni fog – ez szilárd meggyőződésem.
vahv||taba|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – türelmes
vahvu|z' (-den, -t) *fn* – szilárdság
vai *ksz* – vagy
vaigat|ada (-ab, -i) *ige* – csepeg, csöpög
vaiheto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – szótlan
vaihišt (-on, -oid) *fn* – szókincs, szókészlet
vaikastu|da (-b, -i) *ige* – elhallgat, elnémul
vaiknali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – hangtalan, csendes
vaiknas *hsz* – hangtalanul, csendben, csendesen
vaiknašti *hsz* – hangtalanul, csendben, csendesen
vaikti *hsz* – csendben, csendesen
vaiše *msz* – csak, csupán
vaitti *hsz* – hangtalanul, csendben, csendesen
vajag (-an, -id) *mn* – hiányos; **~ad tedod** hiányos ismeretek
vajagu|z' (-den, -t) *fn* – hiány; **aigan ~z'** időhiány
va|jeh (-ihen, -jeht, -ihid) *fn* – szó
vajehnik (-an, -oid) *fn* – szótár
vajehnik||form (-an, -oid) *fn* – szótári alak
vajeht|ada (-ab, -i) *ige* – 1. helyettesít – 2. pótol – 3. kicserél, lecserél – 4. változtat, megváltoztat; **~ada kacmused eloho** életszemléletet változtat, **~ada nimi** nevet változtat – 5. vált; **~ada val'utad** valutát vált
vajeht|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – 1. változik, megváltozik – 2. cserélődik, kicserélődik
vajehtamata *hsz* – változatlanul
vajehtamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. változatlan; **~mad olod** változatlan feltételek – 2. pótolhatatlan
vajehtamatomu|z' (-den, -t) *fn* – változatlanság
vajehteli|i (-jan, -joid) *mn* – változó, változékony
vajehteli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – változó, váltakozó; **~žel satusel** váltakozó sikerrel
vajehtelu|z (-sen, -st) *fn* – változékonyság
vajehte|z (-sen, -st, -sid) *fn* – változás
vajehtu|i (-jan, -jid) *mn* – változékony; **~i sä** változékony időjárás
vajehtuseli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – változó, változékony
vajehtu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. helyettesítés – 2. pótlás – 3. csere, lecserélés – 4. változás; **sän ~z** időjárásváltozás
vajehtuz||igä|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn, mn* – serdülő, kamasz
vaks (-an, -oid) *fn* – arasz
val (-on, -oid) *fn* – rakás, kupac, halom
val|ada (-ab, -oi) *ige* – 1. önt, kiönt; **~ada vet** vizet önt – 2. ont, kiont; **~ada kündlid** könnyeket ont – 3. zuhog – 4. öntöz
val|adas (-ase, -oihe) *vh ige* – ömlik, árad
valami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – öntözés
valat|ada (-ab, -i) *ige* – keresztel, megkeresztel; **~ada last** a gyereket megkeresztelni
valat|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – keresztelkedik, megkeresztelkedik
valatu|sed (-sid) *Plur. fn* – keresztelő *(esemény)*
valatu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – keresztelés, megkeresztelés; **lapsen ~z** a gyermek (meg)keresztelése
vald (-an) *fn* – 1. hatalom; **olda ~as** hatalmon van, **olda kenenni ~as** vkinek a hatalmában van, **tulda ~ha** hatalomra lép – 2. uralom, uralkodás
valdan||kumaidu|z (-sen, -st) *fn* – forradalom
valdan||pidä|i (-jän, -jid) *fn, mn* – uralkodó
valdato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – anarchikus
valdatomu|z' (-den, -t) *fn* – anarchia
valdeli|m (-men, -nt, -mid) *fn* – kormányzat; **ičenaine ~m** önkormányzat
vald||honu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – ház, kamara *(parlamenti)*; **alahaine da ülähaine** ~ alsó- és felsőház
valdišt (-on) *fn* – kormány, kormányzat
vald||išt|im (-men, -int, -mid) *fn* – trón, trónus; **küksta ~melpäi** letaszít a trónjáról, **tulda ~mele** trónra lép
vald||kund (-an, -id) *fn* – állam; **neitraližed ~ad** semleges államok, **olda ~an omištuses** állami tulajdonban van, **veraz ~** idegen állam
vald||kundali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – állami; **~ne kel'** államnyelv, állami nyelv
vald||kundan||abu (-n, -id) *fn* – állami támogatás
vald||kund||gimn (-an, -oid) *fn* – állami himnusz
vald||kund||mehišt (-on) *fn* – állami apparátus

vald||kund||röun (-an, -oid) *fn* – államhatár
vald||kund||znam (-an, -oid) *fn* – állami címer
valdm|ad (-oid) *Plur. fn* – kikötő
vald||mer|i (-en, -t, -id) *fn* – óceán
vald||meri||laiv (-an, -oid) *fn* – óceánjáróhajó
vald||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – tisztviselő, hivatalnok
valdmoi|ta (-čeb, -či) *ige* – kiköt
valdoičend (-an) *fn* – birodalom
valdoi|ta (-čeb, -či) *ige* – uralkodik
valeg (-en, -id) *fn* – zápor, zivatar
valičemi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – kiválasztás
valičend (-an, -oid) *fn* – választás
valičend||bumag (-an, -oid) *fn* – szavazólap
valičend||jokselu|z (-sen, -st) *fn* – váltófutás
valičeseli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – alternatív
valiče|z (-sen, -st, -sid) *fn* – alternatíva
valiči|i (-jan, -joid) *fn* – választó
valiču|sed (-sid) *Plur. fn* – választások
valiču|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. választás, kiválasztás, megválasztás – 2. választék; **sur' tavaroiden ~z** nagy áruválaszték
valičuz||komissi|i (-jan, -joid) *fn* – választási bizottság
valičuz||päiv (-än, -id) *fn* – a választás napja
vali|ta (-čeb, -či) *ige* – 1. választ, kiválaszt, megválaszt – 2. válogat, kiválogat
val'l'ast|ada (-ab, -i) *ige* – befog; **~ada hebod** lovat befog ◊ ***Händaspäi hebod ei voi val'l'astada.*** A farkánál fogva nem lehet lovat befogni.
val's (-an, -oid) *fn* – keringő; **punodas ~as** keringőt jár
valu|da (-b, -i) *ige* – folyik, ömlik, árad
val'ut|a (-an, -oid) *fn* – valuta; **vajehtada ~ad** valutát vált
vand|eh (-hen, -eht, -hid) *fn* – 1. gyűrű – 2. gyűrű *(tornaszer)*
vandeh||harjoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – gyűrűgyakorlat
vanh (-an, -oid) *mn* – 1. öreg, idős; **~oil päivil** öreg napjaira – 2. avitt – 3. régi, ó; **Vanh Zavet** Ószövetség
vanhan||kirjan||mö|i (-jan, -jid) *fn* – antikvárius
vanhemb (-an, -id) *mn* – öregebb, idősb
vanhemb|ad (-id) *Plur. fn* – szülők
vanhtu|da (-b, -i) *ige* – 1. öregszik, megöregszik – 2. elavul
vanhtut|ada (-ab, -i) *ige* – öregít, megöregít, öregbít
vanhu|z' (-den, -t) *fn* – öregség, öregkor, időskor
vani|l' (-lin) *fn* – vanília
vanuim (-en, -id) *fn* – drót, huzal
vanuim||aidoite|z (-sen, -st, -sid) *fn* – drótkerítés
vanut|ada (-ab, -i) *ige* – 1. gyúr, gyömöszöl – 2. nemezel
vanute|z (-sen, -st) *fn* – vatta
var|a (-an, -oid) *fn* – 1. készlet – 2. tartalék
varaida|i (-jan, -jid) *mn* – félénk, félős, gyáva ◊ ***Varaidai kuti jäniš.*** Gyáva, mint a nyúl.
varaidamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – rettenthetetlen
varaidu|z (-sen, -st) *fn* – félelem; **~siš** félelmében
varai|ta (-dab, -ži) *ige* – fél vmitől, vkitől; **ala ~da!** ne félj! **~ta pimedust** fél a sötéttől
vara||pä||me|z' (-hen, -st, -hid) *fn* – főnökhelyettes, vezetőhelyettes, igazgatóhelyettes, alelnök, alpolgármester
varast|ada (-ab, -i) *ige* – vár, várakozik; **~ada ehthasai** estig vár
varastamata *hsz* – váratlanul
varastamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – váratlan
varastu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – várakozás; **~st vaste** a várakozással ellentétben
varastuz||zal (-an, -oid) *fn* – váróterem
vargast|ada (-ab, -i) *ige* – lop, ellop; **ala ~a!** ne lopj!
vargastai||jouk (-un, -uid) *fn* – tolvajbanda
vargastu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – lopás
varg|az (-han, -ast, -hid) *fn* – tolvaj; **tabata ~az** tolvajt fog
varghu|z' (-den, -t) *fn* – lopás; **sudida ~des** lopásért elítél
variant (-an, -oid) *fn* – variáns
variš (-an, -id) *fn* – varjú ◊ ***Varišad krongaba – nece om hondoks säks.*** Kárognak a varjak, itt a rossz idő.
varjete (-n) *fn* – varieté
varjoičend||aig (-an, -oid) *fn* – műszak
varjoiči|i (-jan, -joid) *fn* – őr
varjoiču|z (-sen, -st) *fn* – őrizet, őrzés
varjoičuz||kod|a (-an, -id) *fn* – őrház
varjoi|ta (-čeb, -či) *ige* – őriz
varn (-an, -oid) *fn* – fogas; **ripta ~as** fogason lóg, **riputada ~ha** fogasra akasztja
varništ (-on, -oid) *fn* – ruhatár
varoin (illat) *nu* – számára, részére
varz (-an, -oid) *fn* – csikó; **ajelta ~** csikót betör
var|z' (-den, -t, -zid) *fn* – 1. gally, ág – 2. nyél; **pal'l'aižen ~** kalapácsnyél, **veičen ~** a kés nyele
varu (-n, -id) *fn* – 1. félelem; **olda ~n valdas** a félelem hatalmában van – 2. veszély; **ližaveden ~** árvízveszély, **palon ~** tűzveszély
varuka|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. félelmetes – 2. veszélyes
varu||kino (-n, -id) *fn* – horrorfilm
varut|ada (-ab, -i) *ige* – figyelmeztet
varutoit|ta (-ab, -i) *ige* – figyelmeztet
varutuz||znam (-an, -oid) *fn* – figyelmeztető jelzés
vas (-an, -oid) *fn* – kvász *(ital)*
vask (-en) *fn* – réz
vaski|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – réz-, rézből való
vaskma|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – idegen
vast (-an, -oid) *fn* – vessző, venyige
vastaiti||panend (-an, -oid) *fn* – szembeállítás

vastali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – szembe-, átellenes
vast|ata (-tab, -si) *ige* – válaszol, megválaszol, felel
vast|atas (-ase, -ihe) *vh ige* – találkozik
vaste I. (part) *nu* – vminek ellenére, vmivel szemben
vaste II. (allat) *prep* – vminek ellenére, vmivel szemben
vastha *hsz* – szembe, szemben; **lähtta** ~ szembemegy, **putta** ~ szembekerül, **sanuda** ~ ellene mond
vastha||otand (-an, -oid) *fn* – rendelés
vastha||otand||aig (-an, -oid) *fn* – rendelési idő
vastha||otand||honu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – rendelő
vastha||otand||päiv (-än, -id) *fn* – rendelési nap
vasthapäi *hsz* – szemből
vast||jügu (-n, -id) *fn* – ellensúly
vastkarin *hsz* – ellentétesen, fordítva; **tehta kaik** ~ mindent fordítva csinál
vastkari|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – ellentétes, fordított; **~žes järgenduses** fordított sorrendben
vastkaroi|ta (-čeb, -či) *ige* – szembeállít
vastkaru|ʒ (-den, -t) *fn* – ellentét
vastmi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – találkozás
vast||rand (-an, -oid) *fn* – túlpart
vast||tullei (-n, -d) *fn* – ellenszél
vastusen||pidä|i (-jan, -jid) *mn* – felelős; **~i pätuz** felelős döntés
vastusen||pidämato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – felelőtlen; **~i pätuz** felelőtlen döntés
vastusenpidämatomašti *hsz* – felelőtlenül; **tehta** ~ felelőtlenül cselekszik
vastusen||pidänd (-an, -oid) *fn* – felelősség
vastust|ada (-ab, -i) *ige* – ellenvet, ellenmond, ellenkezik
vastusta|i (-jan, -jid) *fn* – ellenség, ellenfél
vastustamata *hsz* – ellentmondás nélkül
vastustamato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – ellentmondás nélküli
vastustu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – ellenvetés, ellentmondás
vastustuz||jouk (-un, -uid) *fn* – ellenzék
vastustuz||maht (-on) *fn* – ellenállóképesség
vastu|z (-sen , -st, -sid) *fn* – 1. válasz, felelet; **antta ~z** választ ad, **oiged ~z** helyes válasz, **vär ~z** helytelen válasz – 2. találkozás, találkozó; **varastamatoi ~z** váratlan találkozás
vastuz||sij|a (-an, -oid) *fn* – találkozóhely, találkahely
vaz|a (-an, -oid) *fn* – borjú
vazan||liha (-n) *fn* – borjúhús
vazelin (-an) *fn* – vazelin
vat|e (-ken, -et, -kid) *fn* – posztó
vatišk (-on) *fn* – genny
vatišk||buľk (-un, -uid) *fn* – tályog, kelés
vatiškoi|tas (-čese, -čihe) *vh ige* – gennyesedik, elgennyesedik
vatišk||pai|že (-šken, -žet, -škid) *fn* – kelés, pattanás
vatt (-an, -oid) *fn* – watt
vatta|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – wattos
vau|ged (-ktan, -ktoid) *mn* – fehér; **~ged babuk** vargánya, **~ged leib** fehérkenyér
vauged||karva|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – fehér szőrű
vauged||modo|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – fehér arcú
vauged||pä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – fehér hajú
vaugišt|ada (-ab, -i) *ige* – 1. fehérlik – 2. fehéredik, kifehéredik, elfehéredik – 3. világít
vaugištoitand (-an) *fn* – meszelés, kimeszelés
vaugištoit|ta (-ab, -i) *ige* – 1. fehérít, kifehérít – 2. meszel, kimeszel
vaugištu|z (-sen, -st) *fn* – világítás, megvilágítás
vaugištuz||jauh (-on, -oid) *fn* – mészpor
vauh (-an, -oid) *mn* – 1. sápadt – 2. fakó, halvány
vauktuš (-an, -id) *fn* – 1. fehérje – 2. tojásfehérje
vaumičend (-an, -oid) *fn* – felkészítés, előkészítés
vaumiču|sed (-sid) *Plur. fn* – készülődés
vaumiču|z (-sen, -st, -sid) *fn* – felkészítés, előkészítés
vaumišt|ada (-ab, -i) *ige* – 1. készít, elkészít – 2. felkészít, előkészít
vaumištand (-an, -oid) *fn* – készítés, elkészítés
vaum|iž (-hen, -išt, -hid) *mn* – kész; **olda** ~ készen van
vaumi|ta (-čeb, -či) *ige* – elvégez, befejez
vaumi|tas (-čese, -čihe) *vh ige* – befejeződik
vauv|az (-han, -ast, -hid) *mn* – 1. fehérlő – 2. világos
ved' *ksz* – mivel, ugyanis
ve|da (-b, -i) *ige* – 1. vezet; **~da avtod** autót vezet, **~da päivkirjad** naplót vezet – 2. visz; **~da grähkähä** bűnbe visz
vedeka|z (-han, -st, -hid) *mn* – vizes
veden||alu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – víz alatti
veden||keiti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – vízforraló
veden||pidä|i (-jan, -jid) *mn* – vízhatlan; **~jad sobad** vízhatlan ruházat
veden||saub (-an, -oid) *fn* – gát
veden||väg|i (-en) *fn* – vízierő
Vede||ristm|äd (-id) *Plur. fn* – Vízkereszt
vedeto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – vízmentes, víztelen
vedo||väg|i (-en) *fn* – vonzás, vonzerő; **man ~i** a föld vonzása
ved|äda (-äb, -i) *ige* – 1. szállít; **~äda matknikoid** utasokat szállít – 2. von, húz ◊ ***Vedäb muiged mod.*** Savanyú képet vág. – 3. vezet; **~äda urokad** (tan)órát vezet
vedädu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – teher, súly
vedä|i (-jan, -jid) *fn,mn* – vezető
vedäm (-an, -id) *fn* – rakomány

vedänd (-an, -oid) *fn* – 1. vezetés; **mašinan** ~ gépjárművezetés – 2. szállítás
vedänd||laiv (-an, -oid) *fn* – vontatóhajó
vedät|ada (-ab, -i) *ige* – von, húz
ve|ič (-ičen, -št, -ičid) *fn* – kés; **sur' veič** nagykés, **~ičen tera** a kés éle
veik (-on, -oid) *fn* – báty
velg (-an, -oid) *fn* – adósság, tartozás, kölcsön; **heitta** ~ eltörli az adósságot, **maksta** ~ tartozást megfizet, **olda ~as korvihesai** nyakig van az adósságban, **pästta ~ad** tartozást elenged, **pördutada** ~ tartozást visszaad
velgha *hsz* – kölcsön, kölcsönbe; **antta** ~ kölcsönad, **otta** ~ kölcsönvesz
velgnik (-an, -oid) *fn* – adós
velg||san|a (-an, -oid) *fn* – kölcsönszó *(nyelvészet)*
velg||znam|ad (-oid) *Plur. fn* – idézőjel; **panda ~oihe** idézőjelbe tesz
velktu|da (-b, -i) *ige* – eladósodik
ve|l'l' (-llen, -llid) *fn* – 1. bátyus, bátyuska – 2. barát, barátocska
vellestu|z (-sen, -st) *fn* – barátkozás
velo||kezr (-an, -oid) *fn* – kerékpár, bicikli; **huzaita ~al** kerékpározik
velo||kezr||sport (-an) *fn* – kerékpársport
velo||kezr||voib|ud (-uid) *Plur. fn* – kerékpárverseny
ven (-on, -oid) *mn* – 1. enyhe; ~ **tulleine** enyhe szellő – 2. mérsékelt; ~ **il'mišt** mérsékelt éghajlat, ~ **il'mvöhišt** mérsékelt éghajlati öv
venc (-an, -oid) *fn* – korona; **panda** ~ **pähä** koronát helyez a fejére
venca|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – párta, virágkoszorú
venčai|das (-še, -he) *vh ige* – esküszik vkivel, megesküszik vkivel; **~das jumalankodiš** templomban esküszik
venčaind (-an, -oid) *fn* – esküvő; ~ **jumalankodiš** templomi esküvő
venčaind||vero (-n, -oid) *fn* – esküvői szertartás
veneh (-en, -t, -id) *fn* – csónak
veneh||matk (-an, -oid) *fn* – csónakázás
venehnik (-an, -oid) *fn* – csónakos
Vengria (-n) *fn* – Magyarország
vengriala|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn, mn* – magyar
venu|da (-b, -i) *ige* – 1. fekszik – 2. hever
venund (-an) *fn* – fekvés, heverés
venund||märiče|z (-sen, -st, -sid) *fn* – fekvőkúra
Venä (-n) *fn* – Oroszország
venä||ke|l' (-len, -l't, -lid) *fn* – orosz nyelv
venä|keli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – orosz nyelvű
venäks *hsz* – oroszul; **pagišta** ~ oroszul beszél
venäla|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – orosz
Venä||ma (-n) *fn* – Oroszország
venänik (-an, -oid) *fn* – orosz
venä||vero (-n) *fn* – orosz szokás
vepslä|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn,mn* – vepsze
vepsäks *hsz* – vepszéül; **pagišta** ~ vepszéül beszél
Vepsän||ma (-n) *fn* – Vepszeföld
vera|i (-jan, -jid) *fn* – 1. kapu ◊ ***Kacub kuti oinaz udhe verajaha.*** Néz, mint borjú az új kapura. (*Néz, mint bárány az új kapura.*) – 2. boltív; **triumfaline ~i** diadalív
verai||luk|kol (-lon, -loid) *fn* – kapuzár, kapuretesz
verainik (-an, -oid) *fn* – 1. portás – 2. kapus *(sport)*
verast|ada (-ab, -i) *ige* – idegenkedik vmitől, viszolyog
ver|az (-han, -ast, -hid) *mn* – idegen ◊ ***Hän ličeb nena verhaze töhö.*** Más dolgába veri az orrát.
veraz||ma|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – külföldi, külhoni
verb (-an, -oid) *fn* – ige; **negativine** ~ tagadóige, **~oiden kändluz** igeragozás, **refleksivine** ~ visszaható ige
verbl'ud (-an, -oid) *fn* – teve; **üks'gurbaine** ~ egypúpú teve, **kaks'gurbaine** ~ kétpúpú teve
ver|da (-eb, -i) *ige* – lefekszik
verdu|da (-b, -i) *ige* – haragszik, megharagszik; **ala ~!** ne haragudj!
verdut|ada (-ab, -i) *ige* – haragít, megharagít
veren||painu|z (-sen, -st) *fn* – vérnyomás
veren||pörund (-an) *fn* – vérkeringés
veren||sahar (-an) *fn* – vércukor
veren||vodand (-an, -oid) *fn* – vérzés
veres I. *hsz* – mellette
veres II. (gen) *nu* – mellett
veresi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – véres
verest|ada (-ab, -i) *ige* – felfrissít, felüdít
vere|z (-sen, -st, -sid) *mn* – friss, üde; **~z leib** friss kenyér **~z lumi** friss hó, **~z tullei** üde szél, **~sed uzištod** friss hírek
veret|ada (-ab, -i) *ige* – lefektet
vereti *hsz* – egymás mellett
verhan||man||elä|i (-jan, -jid) *fn,mn* – külföldi
verhe I. *hsz* – mellé
verhe II. (gen) *nu* – vmi mellé, vki mellé
ver|i (-en, -t, -id) *fn* – vér; **~en sirdänd** vérátömlesztés
veri||so|n' (-nen, -n't, -nid) *fn* – vérér
veri||tuk (-un, -uid) *fn* – vérrög
verk (-on, -oid) *fn* – 1. háló – 2. hálózat
vero (-n, -id) *fn* – 1. szokás; **meiden ~n mödhe** szokásom szerint, **vepsläižen ~n mödhe** vepsze szokás szerint – 2. hagyomány; **rahvahaližed ~d** néphagyományok
versi|i (-jan, -joid) *fn* – verzió
vertika|l' (-lin, -lid) *fn* – vertikális, függőleges
vertikali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – vertikális, függőleges
vesk|ad (-oid) *Plur. fn* – mérleg
vesoi|da (-b, -) *ige* – mér, lemér, megmér, mérlegel
vesoi|das (-še, -he) *vh ige* – méredzkedik
vestatu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – szobrászat
vest|ta (-ab, -i) *ige* – vés, kivés; **~ta kirjutez kivehe** kőbe vési a feliratot

veška|ta (-ndab, -nzi) *ige* – vezet, elvezet, visz, elvisz; **~ta pol'he** félrevezet, félrevisz
vez|a (-an, -oid) *fn* – sarj, hajtás ◊ ***Koivuižes kandos habašt vezod ei kazva.*** Nyírfa tövén nyárfahajtás nem nő.
ve|zi (-den, -t, -zid) *fn* – víz; **amunta ~t, sada ~t** vizet mer(ít), **kantta ~t / toda ~t** vizet hord, vizet hoz, **kehutoitta ~zi** vizet forral, **lainduz ~t** egy korty víz, **lämbitada ~t** vizet melegít, **mudakaz ~zi** zavaros víz, **mudastoitta ~zi** felkavarja a vizet, felkeveri a vizet, **raudasine ~zi** vasas víz, **valada ~t** vizet tölt, vizet (ki)önt, **vedäda ~despäi** kihúz a vízből, **vilu ~zi** hideg víz ◊ ***Kadoi kuti kala vedhe.*** Úgy elbújt, mint hal a vízben.
vezi||bong (-an) *fn* – örvény
vezi||buč (-in, -id) *fn* – vizeshordó
vezi||kaičend (-an) *fn* – vízvédelem
vezi||korend (-on, -oid) *fn* – szitakötő
vezi||lanktu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – vízesés
vezi||lind (-un, -uid) *fn* – vízimadár
vezi||lätäk (-on, -oid) *fn* – víztócsa
vezi||mel'nic (-an, -oid) *fn* – vízimalom
vezi||muju (-n, -id) *fn* – vízfesték
vezi||muju||kuv|a (-an, -id) *fn* – akvarellkép, vízfestmény
vezi||mülüti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – víztartály
vezi||näl'g (-än) *fn* – szomj
vezi||polo (-n) *fn* – vízilabda
vezi||puru (-n, -id) *fn* – vízgőz
vezi||sauptu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – zsilip
vezi||šihlik (-on, -oid) *fn* – gőte
vezi||znam (-an, -oid) *fn* – vízjel
vezi||tipp (-un, -uid) *fn* – vízcsepp, vízcsöpp
vezi||turbin (-an, -oid) *fn* – vízturbina
vezi||täht|az (-han, -st, -hid) *fn* – vízililiom
vezi||vedo (-n) *fn* – vízvezeték; **~n kohendai** vízvezetékszerelő
vezi||vedo||verk (-on, -oid) *fn* – vízvezetékhálózat
vezi||vägišt (-on, -oid) *fn* – vízierőmű
veteran (-an, -oid) *fn* – veterán
vic (-an, -oid) *fn* – vessző, pálca, bot
vičit|ada (-ab, -i) *ige* – csicsereg, csiripel, csivitel, csipog
vičite|z (-sen, -st, -sid) *fn* – csicsergés, csiripelés, csivitelés, csipogás
videnik (-an, -oid) *fn* – ötös; **sada ~** ötöst kap
viden|z' (-den, -t, -zid) *szn* – ötödik
video (-n, -id) *fn* – videó
vidišt (-on, -oid) *fn* – fenyves
vido|da (-b, -i) *ige* – tilol; **~da pölvast** tilolja a lent
vig|a (-an, -oid) *fn* – 1. hiba; **~oita** hiba nélkül – 2. defekt – 3. selejt
viga||johtute|z (-sen, -sid) *fn* – szemrehányás, feddés, dorgálás
vigaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – 1. hibás – 2. defektes – 3. selejtes
vigasi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. hibás – 2. defektes – 3. selejtes
viga||tego (-n, -id) *fn* – vétek, bűn, hibás cselekedet
vigatel|da (-eb, -i) *ige* – selejtez, kiselejtez
vigato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – hibátlan
vigatoit|ta (-ab, -i) *ige* – szemére hány vmit vkinek, dorgál, megdorgál, fedd, megfedd
vigatomu|z' (-den, -t) *fn* – hibátlanság
viha (-n) *fn* – ellenségeskedés
vihand (-an, -oid) *mn* – zöld
vihandu|z' (-den, -t) *fn* – 1. növény zöldje – 2. zöldség; **lahed ~z'** leveszöldség
vihanik (-an, -oid) *fn* – ellenség
vihasi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – ellenséges
viheldu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – fütyülés, fütty
vihel|ta (-dab, -zi) *ige* – fütyül, fütytyent; **tullei ~dab** fütyül a szél
viher|ta (-dab, -zi) *ige* – zöldell, zöldül, kizöldül
vihk (-on, -oid) *fn* – felmosórongy
vihm (-an, -oid) *fn* – eső
vihmaka|z (-han, -st, -hid) *mn* – esős
vihman||varjoiči|m (-men, -nt, -mid) *fn* – esernyő
vihmasi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – esős
vihm|da (-ub, -ui) *ige* – esik; **~ub** esik az eső
vihm||pal't (-on, -oid) *fn* – esőkabát, esőköpeny
vihm||pil'v (-en, -id) *fn* – esőfelhő
vihm||ve|zi (-den, -t, -zid) *fn* – esővíz
vihtäk (-on, -oid) *fn* – gombolyag, motring
vikateh (-en, -t, -id) *fn* – kasza
vi|l'da (-leb, -li) *ige* – 1. szab, kiszab – 2. vág, kivág
vilend (-an, -oid) *fn* – 1. szabás *(tevékenység)*; **~an i omblemižen sebr** szabás-varrás szakkör – 2. szabás, fazon; **kost'uman ~** a kosztüm szabása, a kosztüm fazonja – 3. metszet; **pun ~** fametszet
vileti|ž (-šen, -št, -šid) *fn* – szabásminta
vilik (-on, -oid) *fn* – penész
viliktu|da (-b, -i) *ige* – penészedik, megpenészedik
vilite|z (-sen, -st, -sid) *fn* – sablon
vill (-an, -oid) *fn* – gyapjú
vil'l' (-än) *fn* – gabona
villa|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – gyapjú-, gyapjúból készült
vill||kang|az (-han, -ast, -hid) *fn* – gyapjúszövet
vil'l'||kazvmu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – gabonanövény
vill||katu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – gyapjútakaró, gyapjúpléd
vill||lang (-an, -oid) *fn* – gyapjúfonal
vill||nosk|ad (-id) *Plur. fn* – gyapjúzokni
vill||paid (-an, -oid) *fn* – gyapjúmellény
vil'l'||pöud (-on, -oid) *fn* – gabonaföld
villän||kazvata|i (-jan, -jid) *fn* – gabonatermelő
vil'skaht|ada (-ab, -i) *ige* – besurran; **~ada peitoiči** titokban besurran

vilu (-n) *fn,mn* – hűvös, hűs, hideg; **säraita ~späi** reszket a hidegtől, **~l säl** hideg időben
vilugandu|z (-sen, -st) *fn* – lehűlés
viluga|ta (-ndeb, -nzi) *ige* – hűl, kihűl, lehűl
vilugoit|ta (-ab, -i) *ige* – hűt, kihűt, lehűt
vilugzoiti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – hűtő; **avton ~m** az autó hűtője
vilu||hein (-än, -id) *fn* – gólyahír
viluhk (-on, -oid) *mn* – hűvös, hűs, hideg
vilu||ku (-n, -id) *fn* – január (hideg hava); **~n ezmäine päiv** január elseje
vilu||lind (-un, -uid) *fn* – vörösbegy
vilun||tirpa|i (-jan, -jid) *mn* – hidegálló, hidegtűrő
vilustu|da (-b, -i) *ige* – meghűl, megfázik
vilustumi|ne (-žen, -št) *fn* – meghűlés, megfázás
vin (-an, -oid) *fn* – bor; **rusked ~** vörösbor
vin||mal'l' (-an, -oid) *fn* – borospohár
vin||marj (-an, -oid) *fn* – szőlő *(termés)*
vin||pu (-n, -id) *fn* – szőlő(tő)
virg (-an, -oid) *fn* – 1. rovátka, rovás – 2. mérföldkő; **elon ~ad** az élet mérföldkövei
viri (-n, -d) *fn* – gyufa; **sütutada ~** meggyújtja a gyufát
virigzoit|ta (-ab, -i) *ige* – serkent
virigzoitu|z (-sen, -st) *fn* – serkentés
viri||koroba|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – gyufásdoboz
virin||pähu|t (-den, -t, -zid) *fn* – gyufafej
virit|ada (-ab, -i) *ige* – 1. felgyújt, meggyújt, kigyújt; **~ada tohuz** meggyújtja a gyertyát – 2. bekapcsol, felkapcsol; **~ta lamp** felkapcsolja a lámpát
viriti|m (-men, -nt, -mid) *fn* – öngyújtó
viritu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. gyújtás, meggyújtás; **lämoiden ~z** a tűz meggyújtása – 2. bekapcsolás
virituz||nor (-an, -id) *fn* – 1. kanóc – 2. gyújtózsinór
virkeh (-en, -t, -id) *fn* – kifejezés, frázis; **endevanhad ~ed** régies kifejezések, **tühjäd ~ed** üres frázisok
virk|ta (-ab, -oi) *ige* – szól, mond
virst (-an, -oid) *fn* – verszta
viru|da (-b, -i) *ige* – elbágyad, ellankad, elernyed
virus (-an, -oid) *fn* – vírus
virus||läžund (-an, -oid) *fn* – vírusos megbetegedés
viškai|ta (-dab, -ži) *ige* – 1. kiszór – 2. kiönt
viškai|tas (-dase, -.ihe) *vh ige* – 1. kiszóródik – 2. kiömlik
višn' (-an, -oid) *fn* – meggy
viz|a (-an, -oid) *fn* – vízum
vizit (-an, -oid) *fn* – vizit, látogatás; **tehta ~** látogatást tesz, meglátogat, **tulda ~ale** látogatóba érkezik
vizäidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – vonyítás, visítás, vinnyogás
vizäi|ta (-dab, -ži) *ige* – vonyít, visít, vinnyog
vi|ž (-den, -t) *szn* – öt
viž||kümne (videnkümnen, vitkümned) *szn* – ötven
viž||sadad (vidensadan, vitsadad) *szn* – ötszáz
viž||tošt||kümne (videntoštkümnen, vittoštkümned) *szn* – tizenöt
vižu (-n, -id) *fn* – visítás, vonyítás, vinnyogás; **kužuiden ~** a kutyakölykök vinnyogása, a kiskutyák visítása
vitamin (-an, -oid) *fn* – vitamin
vitk (-an, -oid) *mn* – lassú; **astta ~oil haškuil** lassú léptekkel megy, lassú léptekkel halad
vitkos *hsz* – lassan
vitkot|ada (-ab, -i) *ige* – tétovázik, habozik
vitku|z' (-den, -t) *fn* – lassúság
vitlikoi|ta (-čeb, -či) *ige* – kígyózik
vitlit|ada (-ab, -i) *ige* – csóvál; **~ada händal** csóválja a farkát
vod|ada (-ab, -i) *ige* – folyik, ömlik
vodka (-n) *fn* – vodka
vodna|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – bari, barika
vodn|az (-han, -ast, -hid) *fn* – bárány; **Jumalan ~az** Isten bárányа
voi I. (-n, -d) *fn* – 1. vaj – 2. olaj
voi! II. *isz* – ó! ah!
voibištel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – verseng, versenyez
voibištelend (-an, -oid) *fn* – verseny, versengés
voibišteli|i (-jan, -joid) *fn* – versenyző
voib|ud (-uid) *Plur. fn* – verseny
voibu|ine (-žen, -št, -žid) *fn* – versengés, verseny
voi|da (-b, -) *segédige* – képes, tud, -hat, -het; **~b** lehet, **ei ~** nem lehet, **~b olda** lehet, létezhet
voik (-un, -uid) *fn* – sírás, rívás ◊ ***Kažin nagr, a hiren voik.*** Ami a macskának nevetés, az egérnek viszont sírás.
voik|ta (-ab, -i) *ige* – sír, rí
voikuka|z (-han, -st, -hid) *mn* – sírós
voi||leib (-än, -id) *fn* – vajas kenyér
voi||muju (-n, -id) *fn* – olajfesték
voimusi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – lehető, lehetséges
voimu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – lehetőség
voin (-an, -id) *fn* – háború
voin||laivišt (-on, -oid) *fn* – hadiflotta
voin||peitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – hadititok
voin||väg|ed (-id) *Plur. fn* – haderő
voi||pu (-n, -id) *fn* – olajfa
voi|že (-šken, -žet, -škid) *fn* – kenőcs, krém
voiže||puik (-on, -oid) *fn* – kúp *(gyógyászat)*
voi|ta (-dab, -di) *ige* – ken, beken
voivot|ada (-ab, -i) *ige* – jajgat
voivotu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – jajgatás
vojui|da (-b, -) *ige* – hadakozik, háborúzik
voka|l' (-lin, -lid) *fn* – magánhangzó, vokális *(beszédhang)*
vokali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – magánhangzós
vokal'||tüv|i (-en, -id) *fn* – magánhangzós tő
vokzal (-an, -id) *fn* – pályaudvar

vo|z' (-den, -t, -zid) *fn* – év, esztendő; **~z' ~despäi** évről évre, **~den lopus** az év végén, **täl ~del** ebben az évben, **uden ~denke!** boldog újévet!
voz'||aig (-an, -oid) *fn* – 1. évszak – 2. szezon
voz'||aigali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – szezonális
voz'||ezipakiče|z (-sen, -st, -sid) *fn* – éves előfizetés
voz'||kirj (-an, -oid) *fn* – évkönyv
voz'||kümn|e (-en, -id) *fn* – évtized
vo|z'ne (-ččen, -ttušt, -ččid) *mn* – éves, évi, esztendős, esztendei
voz'||nelländeseli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – negyedévi, negyedéves
voz'||nelländе|z (-sen, -st, -sid) *fn* – negyedév
voz'||plan (-an, -oid) *fn* – éves terv
voz'||polišk (-on, -oid) *fn* – félév
voz'||päiv (-än, -id) *fn* – évforduló
voz'||sad|a (-an, -oid) *fn* – évszázad, század; **enččel ~l / männudel ~l** a múlt században
vou|kta (-gab, -gi) *ige* – kiönt
vou|ktas (-gase, -gihe) *vh ige* – kiömlik
vui|tte (-ččen, -ttušt, -ččid) *mn* – hasonló
vul'gari|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – vulgáris
vunuk (-an, -oid) *fn* – unoka
vädr (-an, -id) *fn* – vödör
vägeka|z (-han, -st, -hid) *mn* – erős; **~had käded** erős kezek, **~kaz valdkund** erős állam
vägel *hsz* – erővel, erőszakkal
väges *hsz* – erővel, erőszakkal
vägest|ada (-ab, -i) *ige* – 1. nyer, megnyer; **~ada voibud** megnyeri a versenyt – 2. győz – 3. legyőz, meghódít
vägesta|i (-jan, -jid) *fn* – hódító
vägestami|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – meghódítás, legyőzése vminek; **Pohjoižnaban ~ne** az Északi-sark meghódítása
vägestu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – győzelem
vägeto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – erőtlen
vägetomu|z' (-den, -t) *fn* – erőtlenség
vägev (-an, -id) *mn* – erős
vägevamba *hsz* – erősebben
vägevu|z' (-den, -t) *fn* – erő
väg|i (-en) *fn* – erő, energia; **kaikel ~el** teljes erővel, **kerata ~ed** összegyűjti az erejét, **veden ~i** vízienergia, **ühtenzoitta ~ed** egyesíti az erőiket ◊ ***Vägi om ühtmudes.*** Egységben az erő.
vägidu|da (-b, -i) *ige* – erősödik, megerősödik
vägi||vald (-an) *fn* – erőszak
vähemba *szn* – kevesebb
vähendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. kivonás *(matematika)* – 2. csökkenés, fogyás, fogyatkozás; **päivän ~z** napfogyatkozás
vähenduz||znam (-an) *fn* – a kivonás jele
vähenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – csökkent, lecsökkent
vähe|ta I. (-ndab, -nzi) *ige* – 1. kivon, levon; **~ta viž kümnespäi** tízből ötöt kivon – 2. csökkent, lecsökkent
vähe|ta II. (-neb, -ni) *ige* – csökken, lecsökken
vähä *szn* – kevés, csekély
vähä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – 1. jelentéktelen – 2. szegényes, silány; **~ine kazvmuz** silány növényzet, **~ine mel'kuviteluz** szegényes fantázia – 3. kicsi
vähäižel *hsz* – egy kicsit, egy kissé
vähäižin *hsz* – egy kicsit, egy kissé
vähä||lugu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – csekély számú, kisszámú
vähä||meli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – gyengeelméjű
vähä||meližu|z' (-den, -t) *fn* – gyengeelméjűség
vähä||veri|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – vérszegény
vähä||verižu|z' (-den, -t) *fn* – vérszegénység
väl'dü|da (-b, -i) *ige* – elerőtlenedik, elgyengül
väl'dümu|z' (-den, -t) *fn* – elerőtlenedés, elgyengülés
vä|l'l' (-llän, -llid) *mn* – gyenge; **~ čai** egy gyenge tea, **~äd käded** gyenge kezek, **~ taba** gyenge jellem
vällendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – elgyengülés, legyengülés, meggyengülés; **mušton ~z** az emlékezet gyengülése, **valdan ~z** a hatalom meggyengülése
välle|ta I. (-ndab, -nzi) *ige* – enyhít
välle|ta II. (-neb, -ni) *ige* – enyhül
väl'l'||tahto|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – gyenge akaratú
vällü|z' (-den, -t) *fn* – gyengeség, erőtlenség
vänd (-on, -oid) *fn* – 1. játszás, játék *(tevékenység)* ◊ ***Ezmäi rad, eskai vänd!*** Előbb a munka, azután a játék! – 2. játékszer, játék
vända|i (-jan, -jid) *fn* – 1. játékos – 2. zenész, muzsikus
vändand (-an) *fn* – játszás, játék *(tevékenység)*
vändeskel|da (-eb, -i) *ige* – kacérkodik, kokettál
vändi|m (-men, -nt, -mid) *fn* – hangszer
vär (-an, -id) *mn* – 1. bűnös, vétkes – 2. hibás; **~ vastuz** hibás válasz – 3. téves, tév-; **~ te** tévút, **~ad tedod** téves tájékoztatás – 4. hamis
vär||el'gendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – félreértés
värenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – hamisít, meghamisít; **~ta allekirjutuz** aláírást hamisít
värenzoitu|z (-sen, -st) *fn* – hamisítás; **azjbumagoiden ~z** okirathamisítás
värhu|z' (-den, -t) *fn* – 1. bűn, vétek – 2. hiba; **minun ~z'** az én hibám
värin *hsz* – hibásan
väri|šta (-žeb, -ži) *ige* – sír, rí
väriš|ada (-ab, -i) *ige* – elhajlít, meghajlít
väriš|das (-ese, -ihe) *vh ige* – 1. elhajlik, meghajlik – 2. görnyed
väriš|da (-b, -i) *ige* – elhajlik, meghajlik; **~da tulleil** meghajlik a széltől
väriš|z (-sen, -st) *fn* – elhajlás
värit|ada (-ab, -i) *ige* – 1. hibáztat; **~ada kaikes ičtaze** mindenben magát hibáztatja – 2. vádol
väritu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – vád; **tehta ~z** vádat emel

vährituz||akt (-an, -oid) *fn* – vádirat
vährituz||san|ad (-oid) *Plur. fn* – vádbeszéd
värnik (-an, -oid) *fn* – bűnös, vétkes, hibás
vär||ozaidu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – baklövés
vär||siľmä|ine (-žen, -št, -žid) *mn* – kancsal, bandzsa
värtin (-an, -oid) *fn* – orsó
värtmu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – tengely
väru|z' (-den, -t) *fn* – hamisság *(zenei)*
väzu|da (-b, -i) *ige* – elfárad, kifárad
väzumata *hsz* – fáradhatatlanul
väzumato|i (-man, -nt, -mid) *mn* – fáradhatatlan
väzund (-an) *fn* – fáradtság
väzutoita|i (-jan, -jid) *mn* – fárasztó
väzutoit|ta (-ab, -i) *ige* – fáraszt, elfáraszt, kifáraszt
vä|ta (-ndab, -nzi) *ige* – játszik; **~ta fortepianol** zongorázik, **~ta garmonjal** harmonikázik, **~ta jaugmächu** focizik, **~ta käzimäčul** kézilabdázik, **~ta leteaidikos** homokozik, **~ta lumižil** hógolyózik, **~ta mučakoil** babázik, babával játszik, **~ta mäčul** labdázik, **~ta sanoil** játszik a szavakkal, **~ta sogedaižil** bújócskázik
vävu (-n, -id) *fn* – vő
vö (-n, -id) *fn* – 1. öv – 2. övezet, zóna
vöhišt (-on, -oid) *fn* – égöv
vöhösai *hsz* – derékig
völ *hsz* – még; **~ kerdan** még egyszer
vö||sij|a (-an, -oid) *fn* – derék
vöst|ta (-ab, -i) *ige* – 1. felövez – 2. övez, körülvesz
vöst|tas (-ase, -ihe) *vh ige* – felövezi magát, felövezkedik

Ü

ühesa (-n) *szn* – kilenc
ühesa||kümne (ühesankümnen) *szn* – kilencven
ühesan|z' (-den, -t, -zid) *szn* – kilencedik
ühesanz'||sadanz' I. (ühesandensadanden, ühesantsadant) *mn* – kilencszázas; **ühesandedsadanded voded** a kilencszázas évek
ühesanz'||sadanz' II. (ühesandensadanden, ühesantsadant) *szn* – kilencszázadik
ühesa||sadad (ühesansadan) *szn* – kilencszáz
ühesa||tošt||kümne (ühesantoštkümnen) *szn* – tizenkilenc
ühesa||vo|zne (-ččen, -ttušt, -ččid) *mn* – kilencéves
ühtejiččikš *hsz* – egyformán, egyenlően
ühteji|tte (-ččen, -ttušt, -ččid) *mn* – egyforma, egyenlő
ühtejäl'ghe *hsz* – egyúttal, egyszersmind
ühte||kül'gi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – egyenlőszárú; **~ne koumnik** egyenlőszárú háromszög
ühten||aiganik (-an, -oid) *fn* – kortárs
ühten||arvo|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – 1. egyenértékű – 2. egyenjogú; **~ižed rahvahanikad** egyenjogú állampolgárok
ühten||arvoižu|z' (-den, -t) *fn* – egyenértékűség
ühten||arvokahu|z' (-den, -t) *fn* – egyenjogúság
ühten||igä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – egykorú, egyidős
ühtenik (-an, -oid) *fn* – egyes *(számjegy)*
ühten||klassnik (-an, -oid) *fn* – osztálytárs
ühten||kursnik (-an, -oid) *fn* – évfolyamtárs
ühten||nimi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – névrokon
ühtenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – 1. egyetért – 2. egyesít
ühtenzoit|tas (-ase, -ihe) *vh ige* – egyesül
ühtenzoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. egyetértés – 2. egyesülés – 3. egyesítés
ühtenz'||tošt||kümnenz' (ühtendentoštkümnenden, ühtenttoštkümnent) *szn* – tizenegyedik
ühtenverzin *hsz* – egyenlően
ühtes *hsz* – együtt, együttesen
ühtes||radnik (-an, -oid) *fn* – munkatárs
üht|eta (-neb, -ni) *ige* – együttérez
ühthe||kožu|i (-jan, -jid) *mn* – összeegyeztethető
ühthe||kožund (-an) *fn* – összeegyeztethetőség
ühthe||sulate|z (-sen, -st, -sid) *fn* – ötvözet; **kuldan i hobedan ~z** arany és ezüst ötvözete
ühtheze *hsz* – együtt
ühthi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – egységes
Ühthižrahvazkund|ad (-id) *Plur. fn* (**ÜRK**) – Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ)
ühthiž||tö (-n, -id) *fn* – együttműködés; **keskrahvahaline ~** nemzetközi együttműködés
ühtišt|ada (-ab, -i) *ige* – egyesít
ühtišt|tas (-ase, -ihe) *vh ige* – egyesül
ühtištu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. együttműködés – 2. szövetség, föderáció – 3. unió
ühtištuz||aineh (-en, -t, -id) *fn* – vegyület
ühtmu|z' (-den, -t) *fn* – egység ◊ ***Vägi om ühtmudes.*** Egységben az erő.
ühtn|eda (-eb, -i) *ige* – részt vesz vmiben
ühtnend (-an) *fn* – részvétel
ühtnik (-an, -oid) *fn* – 1. részvevő – 2. tag
ühtnägoi *hsz* – egyszerre csak
üht||radnik (-an, -oid) *fn* – munkatárs
ü|ks' (-hten, -ht, -ksid) *szn* – egy
üks'||aiga|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – egyidejű
üksik (-on, -oid) *fn* – egyes *(érdemjegy)*
üksin *hsz* – egyenként
üksin||vald (-an, -oid) *fn* – egyeduralom
üksja|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – 1. egyetlen, egyedüli – 2. egyedülálló
üksjaiž||elo (-n) *fn* – egyedüllét, magány
üks'||kerda|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – egyszerű
üks'||lugu (-n) *fn* – egyes szám *(nyelvtan)*

üks'||meli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – egybehangzó, egyhangú
üks'||muju|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – egyszínű
üks'||poli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – 1. egyoldalú – 2. egyirányú; **~ne ajote** egyirányú forgalom
üks'||pä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – 1. egyéni – 2. egyedi
üks'||znamasi|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – egyjelentésű; **~ne sana / ~ne vajeh** egyjelentésű szó
üks'||žiru|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – egyszintes
üks'||tošt||kümne (ühtentoštkümnen, ühttoštkümned) *szn* – tizenegy
üks'||vo|z'ne (-ččen, -ttušt, -ččid) *mn* – egyéves, egyesztendős
üks'-üksja|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – egyes egyedüli
üks'||äni|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – egyszólamú
ül'dü|da (-b, -i) *ige* – 1. nő, növekszik, növekedik, megnő – 2. emelkedik – 3. lelkesedik
ül'düt|ada (-ab, -i) *ige* – lelkesít, fellelkesít
üldütusenke *hsz* – lelkesen, lelkesedéssel
üldütu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – lelkesedés
ülemba|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – legfelső, legfőbb
ülend|adas (-ase, -ihe) *vh ige* – büszkélkedik
ülendel|das (-ese, -ihe) *vh ige* – elbízza magát
ülendeli|i (-jan, -joid) *mn* – dölyfös, gőgös
ülendelu|z (-sen, -st) *fn* – dölyf, gőg
ülendu|z (-sen, -st) *fn* – büszkeség; **rahvahaline ~z** nemzeti büszkeség
ülen|eda (-eb, -i) *ige* – kiemelkedik
ülenzoit|ta (-ab, -i) *ige* – 1. kiemel – 2. előléptet – 3. dicsőít; **~ta urohoid** dicsőíti a hősöket
ülenzoitu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. kiemelés – 2. előléptetés
ülez (part) *prep* – vmin felfelé; **~ joged** a folyón felfelé
üle|ta (-ndab, -nzi) *ige* – felélénkít
üle|tas (-ndase, -nzihe) *vh ige* – felélénkül
üliči (ines) *prep* – vmin keresztül, vmin át; **~ joges** a folyón keresztül, a folyón át
üli||mära|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – túlzott mértékű
ülit|ada (-ab, -i) *ige* – átkel vmin; **~ada valdkundan röun** átkel az államhatáron
ülitand (-an, -oid) *fn* – átkelés
ülü|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. kiemelkedés – 2. töltés; **~sed raudtedme** vasúti töltések
üläh (-an, -id) *fn* – vminek a felső része
Ülähä|ine I. (-ižen, -št) *fn* – Mindenható
ülähä|ine II. (-ižen, -št, -ižid) *mn* – legfelső
ülähäks *hsz* – fel, föl, felfelé, fölfelé, felülre
ülähäli *hsz* – fent, fönt, felül
ülähän *hsz* – fent, fönt, felül
ülähänpäi *hsz* – fentről, föntről, felülről; **~ alahaks** fentről lefelé
ülä||openik (-an, -oid) *fn* – főiskolai hallgató, egyetemi hallgató
ülä||opišt (-on, -oid) *fn* – főiskola, egyetem
ümbri (ines) *prep* – 1. vmi körül – 2. tájban, tájt
ümbri||leikmi|ne (-žen, -št, -žid) *fn* – körülmetélés
ümbrišt (-on, -oid) *fn* – 1. kör *(csoport)* – 2. környék; **lidnan ~** városkörnyék – 3. környezet
ümbriže *hsz* – körbe, körül
ümbrusu|t (-den, -t, -zid) *fn* – karika
ümbru|z (-sen, -st, -sid) *fn* – kör
ümbruz||kund (-an, -id) *fn* – körzet; **rahvahaline ~** nemzetiségi körzet
ümbärda|i (-jan, -jid) *mn* – körülvevő, környező
ümbärdu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – 1. körülvétel – 2. környezet
ümbärduz||te (-n, -in) *fn* – kerülőút, kitérő
ümbär|ta (-dab, -zi) *ige* – 1. bekerít, körülvesz – 2. körüljár, megkerül
üna|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – teli, tele
ünä|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – egész, teljes; **~ižen päivän** egész nap

Ä

ägest|ada (-ab, -i) *ige* – boronál
äge|z (-hen, -st, -hid) *fn* – borona
äi *szn* – sok, számos
äi||čoga|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – sokszögű; **~ine figur** sokszögű alakzat
äi||čoganik (-an, -oid) *fn* – sokszög
äi||kerda|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – sokszoros
äi||kerdoičend (-an, -oid) *fn* – 1. megsokszorozás – 2. megszorzás, szorzás
äi||kerdoi|ta (-čeb, -či) *ige* – 1. sokszoroz, megsokszoroz – 2. szoroz, megszoroz
äikerdoi|tas (-čese, -čihe) *vh ige* – megsokszorozódik
äi||lugu (-n) *fn* – többes szám
äi||lugu|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – többesszámú
äi||muju|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – sokszínű
äi||poli|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – sokoldalú; **~žed melentartused** sokoldalú érdeklődés
äi||päiv (-än, -id) *fn* – húsvét
äipäivän *hsz* – húsvétkor
äi||rahvahali|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – soknemzetiségű; **~ne valdkund** soknemzetiségű állam
äi||sauma|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – sokszögletű
äi||žiru|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – sokemeletes, sokszintes
äi||vo|zne (-ččen, -ttušt, -ččid) *mn* – sokéves, sokévi
äj|ad (-id) *Plur. szn* – sok, számos
äjak? *nm* – hány? mennyi?; **~ maksab?** mennyibe kerül? **~ vot om sinei?** hány éves vagy?
äjal *hsz* – jóval, sokkal; **~ enamban** jóval inkább, **~ vägevambaks** sokkal erősebben
äjü|z' (-den, -t) *fn* – 1. tömeg, sokaság – 2. sokféleség

äkkiču|z' (-den, -t, -zid) *fn* – meglepetés
äkkid *hsz* – hirtelen
äkkili|ne (-žen, -št, -žid) *mn* – rendkívüli
ä|n' (-nen, -n't, -nid) *fn* – 1. hang; **antta ~n'** megadja a hangot, **korged ~n'** magas hang, **mužikan ~n'** férfihang – 2. szavazat; **antta ~n'** szavazatot lead, **~niden enambištol** szavazattöbbséggel
äneka|z (-han, -st, -hid) *mn* – zöngés; **~z konsonant** zöngés mássalhangzó
änen||hillendu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – hangszigetelés
änen||pidä|i (-jan, -jid) *mn* – hangszigetelt
änest|ada (-ab, -i) *ige* – szavaz, megszavaz
änesta|i (-jan, -jid) *fn* – szavazó
änestami|ne (-žen, -št) *fn* – szavazás; **panda ~žehe** szavazásra tesz fel
änet|ada (-ab, -i) *ige* – 1. hangokat lejegyez, kottáz – 2. hangot rögzít, hangot felvesz
äneto|i (-man, -nt, -mid) *mn* – 1. hangtalan – 2. zöngétlen; **~i konsonant** zöngétlen mássalhangzó
änetomu|z' (-den, -t) *fn* – 1. hangtalanság – 2. zöngétlenség
änetu|z (-sen, -st, -sid) *fn* – kiejtés
änik (-on, -oid) *fn* – virág
änik||gräd (-an, -id) *fn* – virágágyás
änik||leht (-en, -id) *fn* – virágszirom
änikoičend (-an, -oid) *fn* – virágzás
änikoi|ta (-čeb, -či) *ige* – virágzik
änik||pad|a (-an, -oid) *fn* – virágcserép
änik||pal'mik (-on, -oid) *fn* – virágkoszorú
änik||urb (-an, -id) *fn* – virágbimbó
än'||kulund (-an, -oid) *fn* – magánhangzó
än'||oiktu|z' (-den, -t) *fn* – szavazati jog, szavazójog

Ö

ö (-n, -id) *fn* – éj, éjjel, éjszaka
ö||aig (-an) *fn* – éjidő
ö||bok (-an, -id) *fn* – északnyugat
ödu|da (-b, -i) *ige* – éjszakázik
ö|ine (-ižen, -št, -ižid) *mn* – éji, éjjeli, éjszakai
ököt|ada (-ab, -i) *ige* – nyökög, dadog, hebeg
ökötand (-an, -oid) *fn* – nyökögés, dadogás, hebegés
öl *hsz* – éjjel, éjszaka
ö||lind (-un, -uid) *fn* – éjjeli madár
ö||lipika|ine (-ižen, -št, -ižid) *fn* – éjjeli lepke
ö||läpäk (-on, -oid) *fn* – denevér
ö||pu (-n, -id) *fn* – kakasülő
ö||sij|a (-an, -oid) *fn* – éjjeli szállás, hálóhely
ö||sob|a (-an, -id) *fn* – hálóruha, hálóing

Ä

V.
MAGYAR–VEPSZE KISSZÓTÁR

A magyar–vepsze kisszótár használatához

A magyar szavakat nem követi szótári jellegű alaktani részletezés, a szerkesztés ebben a formájában magyar használóknak készült. Ritkán a jelentés pontosítása, egyértelműsítése érdekében a magyar szót zárójeles kiegészítés követi, valamint szükség esetén a szófaji pontosításra is sor kerül.

A vepsze szó ragozási típusát jelölő zárójeles számnak megfelelő mintákat az itt következő névszóragozási, illetve igeragozási táblázatok tartalmazzák (az esetleges kiegészítéssel együtt). A ragozási típusok pontosító jelölései is ott olvashatók.

Mindezekkel együtt is célszerű a vepsze szó megfelelő kiválasztását követően annak a vepsze-magyar szótárban való visszakeresése, mert a vepsze szócikkek sok esetben segítik a jelentésárnyalatok vagy a megfelelő rokonértelmű szó megtalálását.

A kereső által vélhetően fontosnak tartott magyar szavak és vepsze megfelelőik sokszor hiányoznak ebből a magyar-vepsze szójegyzékből, aminek forrásbeli okai vannak.

Többször található egy-egy tőszó képzéssel, összetétellel létrehozott terjedelmesebb szóbokra. Az ezekben felfedezhető képzési és összetételbeli szabályok, jellegzetességek kis óvatossággal használhatók olyan tőszavak esetében is, amelyek szóbokrának kibontása a szójegyzékben nem történt meg.

A VEPSZE NÉVSZÓRAGOZÁSI TÍPUSOK

	Sg. nominativus	Sg. genitivus	Sg. partitivus	Plur. partitivus
1.	kana	kanan	kanad	kanoid
	hab	haban	habad	haboid
	akacii	akacijan	akacijad	akacijoid
	(−kt) vauged	vauktan	vauktad	vauktoid
2.	hebo	hebon	hebod	heboid
	änik	änikon	änikod	änikoid
	(−) garbol	garblon	garblod	garbloid
3.	čugu	čugun	čugud	čuguid
	lind	lindun	lindud	linduid
	čai	čajun	čajud	čajuid
4.	kü	kün	küd	küid
	pä	pän	päd	päid
	vö	vön	vöd	vöid
	käsk	käskön	käsköd	käsköid
5.	tuha	tuhan	tuhad	tuhid
	emäg	emägan	emägad	emägid
	kudoi	kudojan	kudojad	kudojid
6.	koume	koumen	koumed	kuomid
	kivi	kiven	kived	kivid
	lesk	lesken	lesked	leskid
7.	kaži	kažin	kažid	kažid
	mamš	mamšin	mamšid	mamšid
8.	hüvä	hüvän	hüväd	hüvid
	leib	leibän	leibäd	leibid
9.	hir’	hiren	hir’t	hirid
	kuz’	kuzen	kust	kuzid
	veič	veičen	vešt	veičid
	pähkim	pähkimen	pähkint	pähkimid
	lumi	lumen	lunt	lumid
	(−) laineh	lainhen	laineht	lainhhid

11.	karbe	karpken	karbet	karpkid
	purde	purtken	purdet	purtkid
	voiže	voišken	voižet	voiškid
12.	lehtez	lehtesen	lehtest	lehtesid
13.	ajatiž	ajatišen	ajatišt	ajatišid
14.	sadanz'	sadanden	sadant	sadanzid
	vezi	veden	vet	vezid
	olut	oluden	olut	oluzid
	sagud	saguden	sagut	saguzid
	kolnu	kolnuden	kolnut	kolnuzid
15.	jomine	jomižen	jomišt	jomižid
	bobaine	bobaižen	bobašt	bobaižid
16.	ilokaz	ilokahan	ilokast	ilokahid
	(−) lambaz	lambhan	lambast	lambhid
	(−) ogah	oghan	ogast	oghid
17.	ragiž	raghen	ragišt	raghid
	mez'	mehen	mest	mehid
18.	agjatoi	agjatoman	agjatont	agjatomid
19.	neižne	neiččen	neidišt	neiččid
	mitte	miččen	mittušt	miččid
20.	üks'	ühten	üht	üksid

A VEPSZE IGERAGOZÁSI TÍPUSOK

	infinitivus	praesens Sg. 3.	imperfectum Sg. 3.
21.	aja(-da)	aja-b	ajo-i
	aja(-das)	aja-se	ajo-i-he
	kast(-ta)	kasta-b	kasto-i
	kast(-tas)	kasta-se	kasto-i-he
22.	lo(-da)	lo-b	lo-i
	lo(-das)	lo-se	lo-i-he
	usk(-ta)	usko-b	usko-i
23.	kožu(-da)	kožu-b	kožu-i
	kožu(-das)	kožu-se	kožu-i-he
	išt(-ta)	ištu-b	ištu-i
	išt(-tas)	ištu-se	ištu-i-he
24.	sa(-da)	sa-b	sa-i
	sa(-das)	sa-se	sa-i-he
	ve(-da)	ve-b	ve-i
	jä(-da)	jä-b	jä-i
	lö(-da)	lö-b	lö-i
	lö(-das)	lö-se	lö-i-he
25.	azota(-da)	azota-b	azot-i
	azota(-das)	azota-se	azot-i-he
	ot(-ta)	ota-b	ot-i
	ot(-tas)	ota-se	ot-i-he
26.	ime(-da)	ime-b	im-i
	ime(-das)	ime-se	im-i-he
	ajel(-ta)	ajele-b	ajel-i
	ajel(-tas)	ajele-se	ajel-i-he

27.	tahtoi(-da)	tahtoi-b	tahto-i
	tahtoi(-das)	tahtoi-še	tahto-i-he
	lop(-ta)	lopi-b	lop-i
	lop(-tas)	lopi-se	lop-i-he
28.	pidä(-da)	pidä-b	pid-i
	pidä(-das)	pidä-se	pid-i-he
	heit(-ta)	heitä-b	heit-i
	heit(-tas)	heitä-se	heit-i-he
31.	mure(-ta)	mure-ne-b	mure-n-i
	mure(-tas)	mure-ne-se	mure-n-i-he
32.	sä(-ta)	sä-da-b	sä-d-i
	sä(-tas)	sä-da-se	sä-d-i-he
33.	kä(-ta)	kä-nda-b	kä-nd-i
	kä(-tas)	kä-nda-se	kä-nd-ihe
34.	kera(-ta)	kera-da-b	kera-z-i
	kera(-tas)	kera-da-se	kera-z-i-he
	kacel(-ta)	kacel-da-b	kacel-z-i
	kacel(-tas)	kacel-da-se	kacel-z-i-he
35.	oige(-ta)	oige-nda-b	oige-nz-i
	oige(-tas)	oige-nda-se	oige-nz-i-he
36.	kumai(-ta)	kumai-da-b	kumai-ž-i
	kumai(-tas)	kumai-da-se	kumai-ž-i-he
37.	leika(-ta)	leik-ta-b	leik-s-i
	lange(-ta)	lank-te-b	lank-s-i
38.	kai(-da)	kai-va-b	kai-vo-i
	sau(-da)	sau-vo-b	sau-vo-i
39.	märi(-ta)	märi-če-b	märi-č-i
	märi(-tas)	märi-če-se	märi-č-i-he
40.	läht(-ta)	lä-hte-b	lä-ks-i

A,Á

ábécé abekirj (1), kirjamišt (2)
ablak ikun (1–)
ábra kuva (5)
abrakol söt|ta (25)
ábrázat mod (2)
abrosz pühkim (9)
abszolút absolutine (15)
absztrakt abstraktine (15)
abszurd absurdine (15)
ács sauvoi (5)
ácsolás sauvond (1)
ad ant|ta (21d)
adag andmuz (12)
addig sihesai
adminisztráció administracii (1)
adminisztratív administrativine (15)
adminisztrátor administrator (5)
adó ***(pénzügy)*** nalog (1)
adó||ellenőrzés nalog||kodvimišt (2)
adó||fizetés nalog||maksmine (15)
adó||fizető nalog||maksai (5)
adoma ilo||starin (1)
adomány lahj (1)
adomány||levél lahj||kirjutez||bumag (1)
adományoz ant|ta (21d), lahjoi|ta (39)
adományozás lahjakahuz' (14)
adós velgnik (1)
adósság velg (1)
adottság lahj (1), lahjakahuz' (14), lahjavuz' (14)
áfonya bol (5), garbol (2–)
aforizma aforizm (1)
Afrika Afrika (1)
afrikai afrikalaine (15)
ág varz' (14)
ágas||karó arz' (14)
aggaszt holdutoit|ta (25)
agg||legény naimatoi (18)
agg||legényeskedik prihasta|da (25)
aggodalom hol' (9)
aggódik holdu|da (23)
aggódó holdunu (14)
agitáció agitacii (1)
agitál agitirui|da (27)
agitátor agitator (1)
agrár agrarine (15)
agrár||gazda man||pidäi (5)
agrár||tudomány agronomii (1), pöud||tedo (2)
agrár||tudós pöud||tedo||mez' (17)
agresszív agressivine (15)
agresszor agressor (5)
agronómus agronom (5)
agy aivod (2) *Plur.*
ágy magaduz||sija (1), sija (1)
agyag savi (6)
agyag||edény savi||pada (1)
agyag||fazék savi||pada (1)
agyagos savekaz (16)
agyag||talaj savi||ma (4)
ágyás gräd (5)
agyon||lő amp|ta (23b)
agyon||lövi ***magát*** amp|tas (23b)
ágyú pušk (5)
ah! ah! voi!
ahány kuverz'
ahogy(an) kut
ahol kus, miš
ahonnan kuspäi, mišpäi
ahonnét kuspäi, mišpäi
ahova, ahová kuna
ajak hul' (9)
ajándék lahj (1), tomaine (15)
ajándékoz lahjoi|ta (39)
ajándékozás lahjakahuz' (14)
ajánl omišta|da (25), tari|ta (39)
ajánlat taričend (1)
ajtó uks' (9)
ajtó||csengő uks'||tilline (15)
akác akaci|i (1)
akadály ***(gát)*** tugeduz (12)
akadály||futó tugeduz||joksend (1)
akadálytalan tugedusetoi (18)
akadémia akademii (1)
akadémiai akademine (15)
akadémikus akademik (1)
akar tahtoi|da (27)
akár aniku, kuti
akarat taht (2)
akaratlan tahtoimatoi (18)
akaratlanul tahtoimata
akaratos tabakaz (16)
akaszt riputa|da (25)
akasztó arz' (14), ripke (6)
akcentus pagin||maner (1)
akció akcii (1)
aki ken (rendhagyó), kudamb
akié kenen
akkor siloi
akkord akkord (5)
akkori siloine (15)
akol lävä (8), tanaz (16)
akrobata akrobat (5)
akrobatika akrobatik (1)
akrobatikus akrobatine (15)
akta akt (1), azj||bumag (1), azj||kirj (1)
aktív aktivine (15)
aktivista aktivist (1)
aktivitás aktivižuz (12)
aktuális aktualine (15)
aktualitás aktualižuz (12)
aktus akt (1)
akusztika akustik (1)
akvárium akvarium (5)
alá alle (gen) *nu*
alacsony alahaine (15), madal (5)
alagút tunnel' (7)
alá||ír alle||kirjuta|da (25)
alá||írás alle||kirjutuz (12)
alak ***(egyén)*** mez' (17)
alak ***(külső alak)*** figur (1)
alak ***(testforma)*** hibj (8)
alakít ***(megformál)*** sä|ta (32)
alany subjekt (1)
alanyi subjektivine (15)
alap alanduz (12), aug (3), pohj (5)
alap ***(pénzügy)*** fond (5)
alapelv princip (1)
alapítás augon||panend (1)
alapító augon||panii (1)
alapítvány fond (5)
alaposan külläks
alapozás panemine (15)
alapozódik pohjištu|da (23)
alaptalan alandusetoi (18), sütoi (18)
alaptalanul sütä
alap||törvény alusen||panii (1)
alapul ***vmin*** pohjištu|da (23)
alapzat alanduz (12)
alá||rendelališta|da (25)
alá||rendelés alištamine (15)
alatt al (gen) *nu,* alaiči (ines) *prep,* alaiči (gen) *nu*
alá||vet ališta|da (25)
alá||veti ***magát*** alištu|da (23)
aláz alenzoit|ta (25)
alázkodik alenzu|da (23)
albatrosz torok||lind (3)
album al'bom (5)

alcím ala||nimi (6)
áldozat žertv (1)
alfabetikus kirjamištoline (15)
al||fél ališ||poľ (9)
alföld alangišt (2)
alföldi alangoikaz(16)
alga šoľľ (2)
algebra algebr (1)
alig habi
alig-alig habi
alj pohj (5)
alkalmas ***(megfelelő)*** sättui (5)
alkalmasság kožund (1), sättund (1)
alkalmatlan ***(nem megfelelő)*** sättumatoi (18)
alkalmazkodás harjenemine (15)
alkalmazkodik harjene|da (26)
alkalom kerd (1)
alkat lad (3)
alkat||rész palaine (15)
alkohol alkogol (1), humal (1)
alkoholista alkogolik (1), humalnik (1)
alkoholizmus humal||kibu (3)
alkony(at) hämär (5)
alkonyodik hämärzu|da (23), pimenzu|da (23)
alkot lo|da (22), sä|ta (32), teh|ta (26g)
alkotás ***(eredmény)*** tego (2), tego||satuz (12)
alkotás ***(tevékenység)*** tegemine (15)
alkotmány alusen||panii (1)
alkotó sädai (5), tegii (5)
alkotó||munka sädand||rad (2)
áll ***(fn)*** löug (5)
áll ***(ige)*** seiš|ta (23ž)
állam vald||kund (5)
állam||határ vald||kund||röun (1)
állami vald||kundaline (15)
állam||polgár rahvahanik (1)
állam||polgárság rahvahuz' (14)
állandó igähine (15), kaiken||aigaine (15)
állás ***(munkaügy)*** rad||sija (1)
állás||pont meľ||kacund (1)
állat živat (1)
állati(as) živatakaz (16)
állat||kölyök poigaine (15)
állat||orvos živatan||lekar' (7)
állat||tan živat||tedo (2)
állat||tenyésztés živatan||kazvatand (1)
állat||világ živat||kund (5)
álldogál seižuhta|da (25)
allergia allergii (1)
allergiás allergine (15)
állhatatos napern (1)
állhatatosan napernas
állhatatosság napernuz' (14)
állít ***vhová*** para|ta (34), püštuta|da (25)
áll||kapocs hambaz||lu (3)
álló||lámpa jaug||lamp (1)
állomás stancii (1)
alma jablok (1)
alma||fa jablok||pu (3), jablon'||pu (3)
álmatlan unetoi (18)
álmos unekaz (16)
ál||név peit||nimi (6)
alól alpäi (gen) *nu*
álom uni (9)
álomba ringat tututa|da (25)
álom||kép uni||kuva (5)
alpesi aľpine (15)
alpinista aľpinist (1)
alsó alembaine (15)
alsó||ház ***(parlament)*** ala||kodi (7)
alsó||nadrág ala||štanad (1) *Plur.*
alszik maga|ta (34)
al||talaj man||süvüded (14) *Plur.*
alternatív valičeseline (15)
alternatíva valičez (12)
aludt||tej hapan||maid (2)
alul alahan, alahašti
alulra alahaks, alahali
alulról alahanpäi
alumínium ***(fn)*** aľuminii (1)
alumínium ***(mn)*** aľuminine (15)
alvad palahtu|da (23)
ama(z) nakkalaine (15), sigälaine (15)
ámbár hoť
ameddig kunasai
amely(ik) kudamb, mi, mitte (19)
ámen! amin'!
amennyi kuverz' (14)
amennyiben ku
Amerika Amerika (1)
amerikai amerikalaine (15)
amerről mišpäi
ami kudamb, mi
amiért mihe, mikš
amíg kudaig, kuni
amikor konz
amilyen mitte (19)
amnesztia armahtuz (12)
amúgy ***(msz)*** ika
amulett amulet (1)
analizál analizirui|da (27), tarkištel|da (26)
analízis analiz (1), tarkištelend (1)
analóg analogine (15)
analógia analogii (1)
ananász ananas (1)
anarchia valdatomuz' (14)
anarchikus valdatoi (18)
anatómia anatomii (1), hibjan||tedo (2)
anekdota anekdot (1), ilo||starin (1)
Anglia Anglia (1)
angol anglialaine (15)
angolna ugor' (7)
angyal angel (1)
annotáció lühüd||südäimišt (2)
antarktiszi antarktine (15)
antenna antenn (1)
anti||biotikum anti||biotik (1)
anti||ciklon anti||ciklon (1)
antik antik||aigaine (15)
antikvár antikvarine (15)
antropológia antropologii (1)
antropológus antropolog (5)
anya mam (1)
anyag material (1), materii (1)
anyag ***(textil)*** kangaz (16)
anyagi materialine (15)
anya||jegy sünd||znam (1)
anya||tej niža||maid (2)
annyi nece||verz' (14)
anyó(ka) ak (1), mamš (7)
anyós anop (6)
aorta südäin||son' (9)
apa tat (1)
apály lask||vezi (14)
apó(ka) uk (2)
ápoló||nő med||sizar (9)
após ap (6)
apostol apostol (5)
apparátus apparat (1)
április sula||ku (3)
apró hen (2), mučuine (15), penikaine (15), piču (3), pičuine (15)
ár ***(érték)*** arv (2)
ár ***(szerszám)*** oraine (15)
arab arab (1), arabalaine (15)
árad vala|das (21)

áradás lanktend (1), ližadumine (15), liža||vezi (14)
arany ***(fn)*** kuld (1)
arany ***(mn)*** kuldaine (15)
arany||műves kuld||sep (8)
arasz säzi (14), vaks (1)
arat rahn|da (22)
aratás rahnmine (15)
arató ***(fn)*** rahnoi (5)
arató||gép rahnmiž||kombain (1)
arc mod (2)
arc||bőr mod||nahk (1)
ár||cédula arv||znam (1)
arc||festés ***(eredmény)*** muju||mask (1)
archaikus arhaine (15)
archeológia arheologii (1)
archeológiai arheologine (15)
archeológus arheolog (5)
archív arhivine (15)
archívum arhiv (1)
arc||ideg mod||nerv (1)
arc||izom mod||lihaz (12)
arc||kép mod||kuva (5)
arc||masszázs mod||hosind (1)
ár||csökkentés odvendamine (15)
aréna aren (1)
ária arii (1)
arisztokrácia aristokratii (1)
arisztokrata aristokrat (1)
arisztokratikus aristokratine (15)
arktikus arktine (15)
ár||mérséklés odvendamine (15)
árny piľvez (12)
árnyas piľvesekaz (16)
árnyék piľvez (12)
árnyék||kedvelő piľvesen||navedii (1)
árnyékol pimenzoit|ta (25)
árnyékos piľvesekaz (16)
árok ma||kar (5), rova (5)
aroma aromat (1)
aromás aromatakaz (16)
árpa ***(gabona)*** ozr (1)
árpa ***(szembetegség)*** sara||koda (5)
árpa||kenyér ozr||leib (8)
ár||szabás arv||märičez (12)
árt travi|da (27)
ártalmas ***(kártékony)*** paha (1)
ártalmatlan ***(veszélytelen)*** pahatoi (18)
ártalom pahuz' (14)
artéria arterii (1)
áru tavar (1)
áru||csere tavaran||vajehtuz (12)
áru||forgalom tavaran||sirdänd (1)
áru||ház univermag (1)
áru||kedvezmény mönd||vällenduz (12)
áru||készlet tavar||varažom (5)
áru||kivitel tavaran||vend (1)
árulás manituz (12)
árulkodik kelebes|ta (27)
árulkodó kelebes (5)
áruló ***(fn)*** kelebes (5)
áruló ***(mn)*** manituseline (15)
áru||részleg mönd||erišt (2)
áru||védjegy mönd||znam (1)
árva armotoi (18)
ár||verés aukcion (1), kida||mönd (1)
ár||víz liža||vezi (14)
arzenál arsenal (1)
ás kai|da (38)
ásás kaivand (1)
ásít haikostel|das (26)
ásítás haikostuz (12)
ásítozik haikostoit|ta (25)
ásó labid (2)
aspektus aspekt (1), nägemuz||poľ (9)
aspiráns aspirant (1)
ásvány mineral (1)
ásványi mineraline (15)
ásvány||víz mineral||vezi (14)
aszal kuiva|ta (34)
aszalás kuivand (1)
aszalódik kuivehtu|da (23)
aszály kuivuz' (14)
aszfalt asfaľt (1)
aszfaltoz asfaľtirui|da (27), pälusta|da (25)
asszimiláció assimiliruind (1)
asszimilál assimilirui|da (27)
asszimilálódik assimilirui|das (27)
asszisztál assistirui|da (27)
asszisztens assistent (1)
asszony ak (1), naine (15)
asztal laud (1), stol (5)
asztali||tenisz stol||tennis (1)
asztalos pu||sep (8)
asztal||terítő pühkim (9)
asztma häkätuz||läžund (1)
asztrológia astrologii (1)
asztrológus astrolog (1)
asztronómia astronomii (1)
asztronómiai astronomine (15)
asztronómus astronom (1)
át läbi (ines) *prep*, läbi (gen) *nu*
át||ad andel|ta (26−), jaga|da (21)
át||adás jagaduz (12)
át||alakít kä|ta (33)
át||alakul kä|tas (33)
át||ázik ligo|ta (34)
át||bújik lič|tas (26)
ateista ***(fn)*** ateist (1), jumalatoi (18)
ateista ***(mn)*** ateistine (15), jumalatoi (18)
ateizmus ateizm (1), jumalatomuz' (14)
át||él palahtel|das (26)
át||ellenes vastaline (15)
át||furakodik tunk|tas (26g)
át||hatolhatatlan läbi||päzumatoi (18)
át||helyezés sijadamine (15)
át||izzít hulduta|da (25)
át||járó läbi||ajo (2), läbi||kävund (1), läbi||mäno (2)
át||kel ***vmin*** ülita|da (25)
át||kel ***(vízen)*** ehtata|da (25), ehtata|das (25)
át||kelés ***vmin*** ülitand (1)
átlagos kesk||käzine (15)
atlanti atlantine (15)
Atlanti-óceán Atlantine vald||meri (15-10)
atlasz atlas (1)
át||láthatatlan ***(zavaros)*** seľktatoi (18)
atléta atlet (1)
atlétika atletik (1)
atlétikus atletine (15)
át||mérő diametr (5)
atmoszféra atmosfer (1)
át||nedvesedik nepstu|da (23)
át||nyújt andel|ta (26−), jaga|da (21)
atom atom (5)
át||ölel seba|ta (34)
át||ölelés sebaduz (12)
át||ömlesztés sirdänd (1)
át||telel taľvdu|da (23), taľvehti|da (27)
át||telepítés sijadamine (15)
át||települ sijadu|da (23)
attrakció attrakcion (1)
át||ültet ***(növényt)*** sir|ta (28d)

át||változik kä|tas (33)
át||változtat kä|ta (33)
át||vétel otand (1)
atya tat (1)
atyácska tatoi (7)
atyus tatoi (7)
augusztus elo||ku (3)
aukció aukcion (1)
Ausztrália Avstralia (1)
ausztráliai avstralialaine (15)
Ausztria Avstria (1)
ausztriai avstrialaine (15)
autentikus autentine (15)
autó avto (2), avto||mašin (1)
autó||busz avtobus (1)
autó||busz||állomás avtobus||stancii (1)
autó||busz||megálló avtobus||seižutez (12)
autó||busz||pálya||udvar avto||vokzal (1)
autó||csomag||tartó mašin||tavar||sija (1)
autodidakta iče||openus
autó||garázs avto||tanaz (16)
autó||gyár avto||zavod (1)
autó||márka avto||znam (1)
automata avtomat (1)
automatikus avtomatine (15)
autonóm avtonomine (15)
autonómia avtonomii (1)
autó||pálya pä||avto||te (4)
autó||szerelés avto||kohenduz (12)
autó||szerelő||műhely avto||kohenduz||zavod (1)
autó||szerviz avto||holitand||keskuz (12)
autó||szervizelés avto||holitand (1)
autó||sztráda pä||avto||te (4)
autó||út avto||te (4)
autó||verseny avto||voibištelend (1), avto||voibud (3) *Plur.*
autó||versenyző avto||voibištelii (1)
autó||vezető avto||vedäi (1)
avantgarde *(fn)* avangard (1)
avantgarde *(mn)* avangardine (15)
avitt vanh (1)
avokádó avokado (2)
az *(nm)* nakkalaine (15), sigälaine (15)
az||előtt edel, ende
ázik kast|tas (21), kastu|da (23), ligo|ta (34)
azok ned *Plur.*
azonban a, no
azonnal pigašti, siď-žo
azonos pojav (5)
azonosság pojavuž (14)
áztat ligot|ada (25)
az(u)tán jäľges, jäľghe
azúton-módon nakkali
Ázsia Azia (1)
ázsiai azialaine (15)

B

bab babu (3)
báb tätüine (15)
baba *(játék)* tätüine (15)
baba||kocsi kezr||vedim (9)
baba||rózsa pion (1)
báb||előadás tätü||spektakľ (7)
babér lavr (1)
babér||koszorú lavr||venc (1)
babér||levél lavr||lehtez (12)
babrál šabrota|da (25)
báb||színház tätü||teatr (1)
bábu tätüine (15)
babusgat bajuta|da (25)
babusgatás bajutand (1), bajutez (12)
bácsi(ka) däď (8)
bagoly hirʼ||pulo (2)
baj bed (1), pahuž (14)
báj meľdüvuž (14)
bajnok čempion (1)
bajnokság čempionat (1)
bájos hüvän||nägoine (15), meľdütoitai (5)
bajusz habinod (2) *Plur.*
bak||kecske kozl (5)
bak||lövés vär||ozaiduz (12)
bakteriális bakterialine (15)
baktérium bakterii (1)
bal hura (5)
bál bal (1)
bála tük (3)
balalajka balalaik (1)
balett balet (1)
balett||iskola balet||studii (1)
balett-||táncos balet||kargnik (1)
balkon gardale|i (5)
bal||oldali hura||poline (15)
balra hurale, hurha
balról huralpäi
bal||siker taga||išk (3)
bal||szerencse bed (1), ozatomuž (14)
bal||szerencsés ozatoi (18)
balta kirvez (16−)
balta||nyél kirvez||varž (14)
balti baltianmeren
balti-tengeri baltianmeren
bánat gorʼa (1), opal (1)
bánatos opalahine (15)
bánatosan opalašti
bandita bandit (1)
bandzsa vär||siľmäine (15)
bank bank (1)
bankár bankir (1)
bánya kaivuz (12)
bányász kaivai (5), kaivanik (1)
bár *(fn)* bar (1)
bár *(msz)* hoť
barakk barak (1)
bárány oinaz (16−), vodnaz (16)
bárány||himlő lendand||paha||rubi (6)
barát sebranik (1), veľľ (6)
baráti sebraline (15), sebr||meline (15)
barátkozás vellestuz (12)
barátkozik sebrasta|da (25)
barátocska veľľ (6)
barátság sebruž (14)
barátságos sebrakaz (16)
barátságosság sebrakahuž (14)
barázda vago (2)
barázda||billegető vago||lind (3)
bárgyú eľgetoi (18), tühj||meline (15)
bárgyúság eľgetomuž (14)
bari(ka) vodnaine (15), lambhaine (15)
barkácsol mastar|ta (34)
barka||vessző birbinc||vic (1)
barlang *(odú)* peza (1)
barna bur (5), must||verine (15), muzav (5), muza||verʼ (9)
baromfi kodi||živatad (1) *Plur.*
basszus bas (3)
bátor rohked (1−kt)
bátorít rohkenzoit|ta (25)
bátorkodik roht|ta (27)
bátorság rohktuž (14)
bátran rohktas
báty veik (2)

bazár bazar (1)
bázis baz (1), keskuz (12)
be||aranyoz kuldoi|ta (39)
be||árnyékol pimeta|da (25)
be||avatkozás keskustuz (12), telustuz (12)
be||áztat ligota|da (25)
be||bocsát päst|ta (25)
be||bocsátás pästand (1)
be||borít ***(befed)*** kat|ta (21), pälusta|da (25)
be||borul ***(az ég)*** pimidu|da (23)
be||börtönöz arestui|da (27), türma|ta (34)
be||börtönzés türmadand (1)
be||bújik lič|tas (26)
be||burkol kat|ta (21), pälita|da (25)
becs arv (2)
be||csatol sauba|ta (37p)
becses arvokaz (16)
be||csomagol kär|dä (27)
be||csomagolás kärind (1)
be||csuk sauba|ta (37p)
be||csuk ***(szemet)*** umbišta|da (25)
becsül arvosta|da (25)
becsület arv (2)
becsületes tozi||avonaine (15)
becsületesség tozi||avoimuz' (14)
becsüs arvostai (5)
be||deresedik hüdestu|da (23)
be||dug lič|ta (26)
be||dug ***(eltöm)*** täpä|ta (37)
be||enged päst|ta (25)
be||ér ***vkit*** sabuta|da (25)
be||ér ***vmivel*** küľdü|da (24)
be||érik eht|ta (27), salištu|da (23)
be||fagy jädu|da (23), küľm|da (28), küľm|dä (28)
be||fagyás küľmänd (1)
be||fed kat|ta (21), pälita|da (25), pälusta|da (25)
be||fejez lop|ta (27), vaumi|ta (39)
be||fejezés lopind (1)
be||fejezetlen lopmatoi (18)
be||fejeződik lop|tas (27), vaumi|tas (39)
be||fektet sija|ta (34)
be||fektetés sijaduz (12)
be||fér mülü|da (24), mülüta|da (25)
be||fest mujuta|da (25)
be||fizet maks|ta (21)
be||fizetés maksmine (15)
be||fog ***(igavonót)*** vaľľasta|da (25)
be||folyás painastuz (12)
be||folyásol painasta|da (25)
be||fon plet|ta (27)
be||főtt marj||keitoz (12)
be||fut ***(növényzet)*** aja|das (21)
be||fűtés sütutez (12)
be||fűz pugeta|da (25)
béget bäläi|ta (36)
bégetés bäläiduz (12)
be||gombol nüblesta|da (21), sauba|ta (37p)
be||gyógyul kazvahtoit|ta (25)
be||gyullad kibettu|da (23)
be||helyez pan|da (26), sija|ta (34)
be||helyezés sijaduz (12)
behemót begemot (5)
be||hint putkota|da (25)
be||hoz ***(lemaradást)*** sabusta|da (25)
be||hozatal tond (1)
be||huny umbišta|da (25)
be||illeszt pan|da (26)
be||indít avai|ta (36)
be||ír kirjuta|da (25)
be||iratkozik kirjuta|das (25)
be||ismer avai|ta (36)
be||jegyez kirjuta|da (25)
béka löc (3)
be||kapcsol ***(készüléket)*** avai|ta (36), virita|da (25)
be||kapcsolás ***(készüléké)*** virituz (12)
be||kapcsolódik ***vmibe*** aja|das (21)
be||kátrányoz terva|ta (34)
béke kožmuz (12)
be||kerít sauba|ta (37p)
be||kerítés saubatuz (12)
békés kožmuseline (15), kožmusen||tahtoine (15)
be||köszöntése ***vminek*** tulend (1)
be||köt(öz) kär|dä (27)
bél soľ (9)
be||lázasodik holestoit|ta (25)
bél||baj soľ||läžund (1)
bél||betegség soľ||läžund (1)
bele||csap lopota|da (25)
bele||ejt šlibahtoit|ta (25)
bele||enged lask|ta (26)
bele||esik šlibahta|da (25)
bele||fér mülü|da (24), mülüta|da (25)
bele||folyik lange|ta (37k)
bele||keveredik tart|ta (23)
bele||kezd käzidu|da (23)
bele||köt ***vkibe, vmibe*** kär|däs (27)
bele||márt čukal|ta (34), pain|da (21)
bele||mélyed süve|tas (35)
bele||merít čukal|ta (34), lask|ta (26), pain|da (21)
bele||nyúlik südäi|tas (36)
bele||ömlik lange|ta (37k)
be||lép tul|da (26)
be||lépés tulend (1)
be||lépő||díj tulend||maks (3)
be||lépő||jegy bilet (1)
bele||szeret meľdü|da (24)
bele||üt lopota|da (25)
belga belgialaine (15)
Belgium Belgia (1)
belorusz belorus (1)
Belorusszia Belorussia (1)
bél||rendszer solišt (2)
belsőségek südäimed (6) *Plur.*
belül südäimes
belülre südäimehe
belülről südäimespäi
bélyeg ***(postai)*** mark (1), počt||mark (1)
bélyegzés pečať (7)
bélyegző pečať (7)
be||mászik lič|tas (26)
be||mázol mujuta|da (25)
be||melegítés ***(sport)*** likund||harjoituz (12)
be||mocskol redusta|da (25)
be||mocskolódik redusta|das (25), redustu|da (23)
be||mondó ***(fn)*** diktor (1)
be||mutat demonstrirui|da (27), ezita|da (25), ozuta|da (25), ozutel|da (26)
be||mutatás demonstracii (1), ozutand (1)
be||mutató ozuteluz (12)
bendő ***(has, pocak)*** pök (2)
be||nedvesedik nepstu|da (23)
be||népesít elätoit|ta (25)
be||nő aja|das (21)
bensőséges südäimeline (15)
bent südäimes
bentre südäimehe

bentről südäimespäi
benzin benzin (1)
benzin||kút benzin||täutim (9)
benzin||szag benzin||haju (3)
benzin||tartály benzin||varažom (1)
benzin||vezeték benzin||vedo (2)
be||nyomás jäl'g (6), likubuz (12)
be||olt ***(oltást ad)*** rokota|da (25)
be||olvad assimilirui|das (27), sula|da (25)
be||olvadás assimiliruind (1), sulatuz (12)
be||olvaszt assimilirui|da (27), sulata|da (25)
be||osztás ***(távköz)*** jago||keskust (1)
be||pelenkáz kabaloi|ta (39)
be||pólyál kär|dä (27)
be||poroz ***(növénytan)*** pölütoit|ta (25)
be||porzás pölütuz (12)
be||púderez pudroi|ta (39)
bér ***(fizetés)*** maks (3), pauk (1)
bérbe ad kortom|da (27)
bérbe||adás kortom (1)
bérel kortom|da (27)
be||rendez kaluta|da (25)
be||rendezés kalutamine (15)
béres kazak (1)
béreskedik kazakoi|ta (39)
bér||jegyzék pauk||list (1)
berkenye pihl' (8)
bérlés kortom (1)
bérlet ***(jegy)*** aig||bilet (1)
bérlő kortomii (1)
be||sötétít pimeta|da (25)
be||surran vil'skahta|da (25)
be||számoló ezituz (12)
be||szappanoz muilasta|da (25)
be||szed ***(behajt)*** kera|ta (34), ot|ta (25)
beszéd ***(eredmény)*** pagin (1), sanad (1) *Plur.*
beszéd ***(tevékenység)*** lodu (3), pagin (1)
beszédes kelekaz (16), pagižl'aine (15), pagižlii (1)
beszél lodai|ta (36), pagiš|ta (26ž)
beszélget besedoi|ta (39), lodai|ta (36), pagiš|ta (26ž)
beszélgetés besedoičend (1), lodu (3), pagin (1)
beszélgető pagižlii (1)
be||szennyez redusta|das (25)
be||szennyeződik redusta|das (25), redustu|da (23)
be||szór putkota|da (25)
be||takar kat|ta (21), pälusta|da (25)
be||takarózik kat|tas (21)
beteg läžui (5)
beteg||ápoló läžujan||kacui (5)
beteges(kedő) läžukaz (16)
betegség läžund (1)
beteg||szoba läžui||honuz (12)
be||tesz pan|da (26), sija|ta (34)
betét ***(banki)*** sijaduz (12)
betét||lap liža||leht (6)
be||tilt kel'|ta (32)
be||tiltás kel'dänd (1)
beton beton (1)
beton||alap beton||aluz (12)
beton||híd beton||sild (1)
be||töm täpä|ta (37)
be||törés ***(kriminológia)*** murend||varghuz' (14)
betű kirjam (9)
betű||rend kirjamišt (2)
betű||rendes kirjamištoline (15)
betű||sor abe||kirj (1)
be||üt ***(kalapál)*** aja|da (21)
be||vall avai|ta (36)
be||varr ombel|ta (26–)
be||varrás ombluz (12)
be||vet ***(földet)*** seme|ta (35)
be||vezet jurduta|da (25)
be||vezetés ***(alkalmazás)*** jurdutand (1)
be||vezetés ***(szöveg)*** ezi||sanad (1) *Plur.*
be||von ***(megvon)*** anasta|da (25)
be||zár sauba|ta (37p)
be||zár ***(szemet)*** umbišta|da (25)
be||zárva saupkes
be||zúzmarásodik hüdestu|da (23)
bibe ***(növénytan)*** tučkim (9)
bíbic meri||kukoi (7)
Biblia Biblii (1)
bibliográfia bibliografii (5)
bibliográfiai bibliografine (15)
bíbor ***(fn)*** purpur (5)
bíbor ***(mn)*** purpurine (15)
bíbor||színű purpur||mujuine (15)
biccent kiglai|ta (36)
biccentget kigluta|da (25)
bicikli velo||kezr (1)
bika härg (5)
biliárd ***(sport)*** billiard (1)
bilincs käzi||raudad (1) *Plur.*
bimbó kandaine (15), urb (5)
biográfus biograf (1)
biológia biologii (1)
biológus biolog (1), biologijan||tedai (5)
bír ***(kibír)*** kant|ta (21d)
bírál arvostel|da (26)
bírálat arvostelend (1)
bíráló ***(fn)*** arvostelii (5)
birka lambaz (16–)
birka||gyapjú lambaz||vill (1)
birka||hús lambaz||liha (1)
birka||nyáj lambaz||kogo (2)
birkózás ***(sportág)*** sport||tora (5)
bíró sudii (1)
birodalom valdoičend (1)
bíróság sud (5), sudii||mehišt (2)
bírság štraf (3)
bírságol štrafui|da (27)
birtokos pidäi (5)
bizalmas usko||meline (15)
bizalom uskomuz (12)
biznisz biznes (1)
bizonyít todišta|da (25)
bizonyítatlan todištamatoi (18)
bizonyítatlanság todištamatomuz' (14)
bizonyíték todištez (12), tozitez (12)
bizonyos ***(egyes)*** eraz (12)
bizottság komitet (1)
biztosítás ***(pénzügy)*** kaičuz||maks (3), kaičuz||maksand (1), raha||abutamine (15)
blokád blokad (1), saubatuz (12)
blúz pol'š (5), räcin (8)
bóbiskol nukahta|da (25), nukku|da (23)
bóbiskolás nukkund (1)
bóbita harj (1)
bocsánat armahtuz (12), prostind (1)
bódé koda (5)
bogáncs ping (3), takkiž (17)
bogár bumbak (2)
boglárka ***(növény)*** kukoin||sil'mäd (8) *Plur.*
boglya kego (2), sat (2)
bogyó marj (1)
bogyós marjoikaz (16)
bojkott boikot (1), kožmusen||lop (3)

bojt toppaz (16−)
bojtorján takkiž (17)
boka kezraine (15), kezruine (15)
bokor penzaz (16−), žom (5)
boksz ***(sport)*** boks (1)
bolgár bolgarialaine (15)
bolha sonzar' (9)
bólint kiglai|ta (36)
bólogat kigluta|da (25)
bolond urad (1)
bolondéria uraduz (12)
bolondozik uradi|da (27)
bolondság uraduz (12)
bolt lauk (1)
bolt||ív verai (5)
bólya kubaz (12)
bolygó ***(fn)*** kosmos||ma (4)
bolyhos hahlakaz (16)
bolyong kalai|ta (36), šläbäi|ta (36)
bomba bomb (5)
bombázás bombituz (12)
bong heläi|ta (36)
bongás heläiduz (12)
bont ruš|ta (27)
bontás ***(oldozás)*** riškotand (1)
bonyolult jüged (1)
bonyolultság jügeduz' (14)
bor vin (1)
borbély||műhely keričimišt (2)
borda küľg||lu (3)
bordó muza||rusked (1−tt)
borító ***(fn)*** kor' (9)
borjú vaza (1)
borjú||hús vazan||liha (1)
borogatás lämän||käreg (6)
boróka(fenyő) kadag (5)
borona ägez (16)
boronál ägesta|da (25)
boros||pohár vin||maľľ (1)
borostyán ***(fn)*** meri||pihk (5)
borostyán ***(mn)*** meri||pihkahine (15)
borostyán||kő meri||pihk (5)
borotva bard||veič (9)
borsó herneh (9−)
borsó||hüvely herneh||paug (3)
borsó||leves herneh||keitoz (12)
borsó||szem hernhut (14)
ború||látás pessimizm (1)
borult pimed (1)
borús pimed (1)
borz mägr (5)
borzalmas opakoline (15)
borzas hahlakaz (16)
borzasztóan opak
boszorkány noid||ak (1)
bosszankodik pahištu|da (23)
bosszú aznoičend (1)
bosszú||állás aznoičend (1)
bosszúság meľ||paha (1)
bot palik (2)
botanika kazvišt||tedo (2)
botanikus ***(fn)*** kazvišt||tedo||mez' (17)
botanikus ***(mn)*** kazvišt||tedoline (15)
botlás kukištuz (12)
bozót žom (5)
bozótos penzhišt (2)
bő avar (2), leved (1)
bödön ragend (2)
bőg räväi|ta (36)
bőg ***(állat)*** mönk|ta (23g)
bőgés ***(állati)*** möngund (1)
bögöly čopjaine (15), parm (1)
böjti pühäsine (15)
bök pusk|ta (26)
bölcs melev (5)
bölcsen melevašti
bölcsesség melevuz' (14)
bölcső kätte (11)
bölcső||dal kätte||pajo (2)
bömböl räväi|ta (36)
bőr ***(fn)*** nahk (1)
bőr ***(mn)*** nahkasine (15)
bőrönd čemodan (1)
bőröv nahk||vö (4)
börtön arest (1), türm (5)
börze birž (1)
bőség küllišt (2), küllüz' (14)
bőségesen külläks
bőven külläks
briliáns brilliant (1)
bronchitisz bronhit (14)
bronz bronz (1)
bross rind||ripke (6)
brosúra lehtik||kirj (1)
buborék buľk (3)
bucka käp (7), mäthaine (15)
búgó||csiga ***(játékszer)*** pöru||bobaine (15)
bugyolál kär|dä (27)
bújócska sogedaižed (15) *Plur.*
bukkanó mäthaine (15)
bulgár bolgarialaine (15)
Bulgária Bolgaria (1)
bunda kezi (14), pövu (3)
burgonya kartohk (1)
burgonya||föld kartohk||ma (4), kartohk||pöud (2)
burgonya||héj kartohk||kored (6) *Plur.*
burgonya||püré kartohk||pudr (1)
burgonya||verem kartohk||kop (5)
burkol kat|ta (21), pälita|da (25)
burkolat kor' (9), päline (15), päluine (15)
burok kor' (9), päluine (15)
búslakodik hubdu|da (23)
búsul hubdu|da (23)
busz avtobus (1)
buta tažlak (2), tühj||meline (15)
búvár||madár kakač (3)
búza nižu (3)
búza||kenyér nižu||leib (8)
búza||liszt nižu||jauh (2)
buzgó napern (1)
buzgóság naprind (1)
büfé bufet (1)
bűn grähk (8), värhuz' (14)
bűn||barlang grähkän||peza (1)
bűnös ***(fn)*** värnik (1)
bűnös ***(mn)*** grähkine (15), vär (5)
büntet ustavzoit|ta (25)
büntetés ustavzoitand (1)
büntetlen ustavzoitmatoi (18)
büntetlenség ustavzoitmatomuz' (14)
büntetlenül ustavzoitmata
bűn||ügyi kriminaline (15)
bürokrácia bürokratii (1)
bürokrata bürokrat (1)
bürokratizmus bürokratizm (1)
büszkélkedik ülenda|das (25)
büszkeség ülenduz (12)
bütyök pahk (5), tuk (3)
bűz haiže (11)
bűzhödt haižukaz (16)
bűzlik haiš|ta (23ž)
bűzölgő haižukaz (16)
bűzös haižukaz (16)

C

cápa akul (1)
cár car' (7)
cédula lühünik (1)
cég firm (1)

cékla rusked jur' (1−tt-10)
cékla||saláta rusked||jur'||salat (1)
cél met (2)
cél||lövölde tir (1)
céloz ***(célra tart)*** met|tas (27)
céloz ***(célzást tesz) vmire*** koukeroi|ta (39)
célozgat koukeroi|ta (39)
célozgatás koukeroičuz (12)
cél||tábla azegen||tähtaz (16)
célzás ***(szóbeli utalás)*** koukeroičuz (12)
cement cement (1)
cementez cementoi|da (27)
centi||méter santimetr (5)
centrum keskuz (12)
cérna lang (1), nit' (7)
ceruza pirdim (9)
ceruza||hegyező teravzoitim (9)
cetli lühünik (1)
cickány nüga||hir' (9)
cidrizik dudai|ta (36)
cigány čigan (1)
ciklon ciklon (1)
ciklus kert (1)
cím ***(alkotásé)*** nimi (6)
cím ***(írásé)*** titul (1)
cím ***(postai)*** adres (1)
cím ***(rang)*** arv||nimi (6)
címke znam (1)
cím||lap titul||leht||pol' (9)
cím||oldal titul||leht||pol' (9)
címzett ***(fn)*** adresat (1), počtan||sai (5)
cincér haugon||čapai (5)
cinege tijaine (15)
cinke tijaine (15)
cinkos ***(tettestárs)*** pahan||tegii||sebranik (1)
cipel kandiš|ta (26)
cipó plot (3), pärp (3)
cipő keng' (8), kengäd (8) *Plur.*
cipőfűző pagl (1)
cipő||sarok kabluk (1)
cipő||talp kengän||pohj (5)
ciripel čirk|ta (23g)
ciripelés čirgund (1)
cirkuláció pörund (1)
cirkulál pöru|da (23)
cirkusz cirk (1)
cirkusz||porond cirk||lava (1)
citrom limon (1)
citrom||fa limon||pu (3)
citrom||lé limon||jomine (15)
civilizáció civilizacii (1)
copf kas (1), pal'mik (2)
cövek kavi (6), seibaz (16)
cucli sarvut (14)
cukor sahar (1)
cukorka konfet (1)
cukor||nád sahar||rogo (2)
cukor||tartó sahar||astii (1)
cukrászda magu||lauk (1)
cukrász||sütemények magu||paštused (12) *Plur.*
cukroz sahardu|da (23)
cumi sarvut (14)

CS

csábít manita|da (25)
csábító ***(fn)*** manitelii (1)
csak vaiše
csakugyan ka
csal manita|da (25)
család familii (1), kanz (1), pereh (9)
család ***(állattan, növénytan)*** rod||kund (5)
család||név kanzan||nimi (6)
család||tag kanznik (1), perehnik (1)
csalán čirikod (2) *Plur.*
csali ***(horgászat)*** manitez (12)
csaló manikuš (7), manitai (5)
csalódás mel'||viluganduz (12)
csámcsog mačkuta|da (25)
csámcsogás mačkutez (12)
csáp mujamed (6) *Plur.*
csapadék sadeged (6) *Plur.*
csapat jouk (3), kogo (2), parveh (9)
csapda parang (2), rida (1)
császár||madár pü (4)
csat ***(kapocs)*** lap (1), putuz (12)
csata tora (5)
csata||tér tora||pöud (2)
csatázik tora|ta (34)
csatlakozik ***(társul)*** tartu|da (23)
csatorna kanal (1)
csattan plokai|ta (36)
csattanás plok (3)
csavar ***(fn)*** puno (2)
csavar ***(ige)*** puno|da (22), puzer|ta (34)
csavargó kalaidai (5)
csavar||húzó punotim (9)
csavarog kalai|ta (36), šläbäi|ta (36)
csavaroz kert|ta (28)
csavarozás kertänd (1)
csecsemő vagahaine (15)
csekély pičukaine (15), vähä
csekk ček (1), maksand||bumag (1)
cselekedet tego (2)
cselekmény akt (1)
cselekszik teh|ta (26g)
cselekvés tego (2)
csend ***(hangtalanság)*** hillüz' (14)
csendben ***(halkan)*** hilläs, hilläšti, vaiknas, vaiknašti, vaikti, vaitti
csendes ***(halk)*** hil'l' (8), vaiknaline (15)
csendesebben ***(halkabban)*** hillemba
csendesen ***(halkan)*** hilläs, hilläšti, vaiknas, vaiknašti, vaikti, vaitti
cseng heläi|ta (36), kelota|da (25), soit|ta (25), tillita|da (25)
csengés heläiduz (12), kelotuz (12), soit (2)
csenget birai|ta (36), kelota|da (25), soit|ta (25), tillita|da (25)
csengetés biraiduz (12), soit (2)
csengettyű kell (2)
csengő ***(fn)*** kell (2), tilline (15)
csengő ***(mn)*** biraidai (5)
csepeg tilk|ta (23), tippu|da (23), vaigata|da (25)
csépel tap|ta (21)
cséplés tapand (1)
csépelő||gép tapand||mašin (1)
csepp ***(fn)*** tilkuine (15), tipp (3), tippuine (15)
cseppent tilkahta|da (25), tippahta|da (25), tipputa|da (25)
cseppentő ***(pipetta)*** tipputim (9)
csere ***(történés)*** vajehtuz (12)
csere||bogár böbörii (5)
cserélődik vajehta|das (25)
cserép pada (1)
cserje penzaz (16−)
cserjés penzhišt (2)
csermely oja (5)
csésze čašk (1)
csésze||alj blödaine (15)
cseveg räpäta|da (25)
csevegő räpäk (2)
csibe cipuine (15), kanan||poigaine (15)

csicsereg čičita|da (25), pandžur|ta (34), vičita|da (25)
csicsergés čičitez (12), pandžurtez (12), vičitez (12)
csiga ***(állat)*** edenoi (7)
csigolya seľg||rodan||rosk (3)
csík šoid (3)
csiklandoz kučuta|da (25)
csiklandozás kučutez (12)
csikó varz (1)
csikorgás kidžu (3), kodžu (3)
csikorog kidžai|ta (36), kodžai|ta (36)
csíkos šoidukaz (16)
csillag tähtaz (16–)
csillagász astronom (1), tähtaz||tedo||mez' (17)
csillagászat astronomii (1), tähtaz||tedo (2)
csillagászati astronomine (15), tähtaz||tedoline (15)
csillag||jós astrolog (1)
csillag||jóslás astrologii (1)
csillag||kép tähtaz||kuva (5), tähthišt (2)
csillagos tähthakaz (16)
csillag||rendszer tähtaz||kund (5)
csillagzat tähtaz (16–)
csillár lagi||lamp (1)
csillog hošt|ta (25), kištata|da (25), lošt|ta (25)
csillogás hoštand (1), kiltatuz (12), kišt (2), loštabuz' (14), loštand (1)
csillogó hoštai (5), kištai (5), loštai (5)
csinál sä|ta (32), teh|ta (26g)
csíp ***(rovar, madár)*** hambasta|da (25), ime|da (26), kokai|ta (36), kok|ta (27)
csíp ***(ujjal)*** näp|tä (27)
csípés ***(rovar, madár)*** hambastuz (12), kokaiduz (12)
csipet näpine (15)
csipetnyi käbuine (15)
csipke sidomuz (12)
csípked ***(ujjal)*** šiľp|ta (27b)
csipke||rózsa kukoin||karang (2)
csipog čink|ta (23g), pandžur|ta (34), vičita|da (25)
csipogás pandžurtez (12), vičitez (12)
csípő ***(testrész)*** landeh (9–), riiže (11)
csípő||csont landeh||lu (3), riiže||lu (3)
csípő||izület landeh||niveleh (9–)
csípős ***(megjegyzés)*** terav (5)
csíra idu (3), taimen (9–), urbaine (15)
csírázik idä|da (28)
csiripel čičita|da (25), pandžur|ta (34), vičita|da (25)
csiripelés čičitez (12), pandžurtez (12), vičitez (12)
csirke cipuine (15), kanan||poigaine (15)
csiszoló||papír lete||bumag (1)
csivitel čičita|da (25), vičita|da (25)
csivitelés čičitez (12), vičitez (12)
csizma sapug (1k)
csizmadia sapkoiden||omblii (1)
csizma||fej sapug||päline (15)
csizma||szár sär' (9)
csobog buľai|ta (36)
csobogás buľaiduz (12)
csoda čud (2)
csodálatos čudokaz (16), čudoline (15)
csodálkozás čududeluz (12)
csodálkozik čududel|das (26)
csoda||tevő čudon||tegii (1)
csók čoksuine (15), čuk (2)
csóka näk (5)
csókol čukoi|da (27), tervehta|da (25)
csokoládé šokolad(1)
csokoládé||töltelék šoko||täutatez (12)
csokor kirb (7)
csomag ***(doboz)*** pačk (1)
csomag ***(postai)*** paket (1)
csomagol pakui|da (27)
csomagolás ***(anyag)*** kärim (9)
csomagolás ***(cselekvés)*** käreg (5), pakuind (1)
csomagolás ***(eredmény)*** pälitez (12)
csomagoló||anyag pälitez||material (1)
csomagoló||papír käreg||bumag (1)
csomag||tartó ***(autóé)*** mašin||tavar||sija (1)
csomó ***(bog)*** pahk (5), soľm (6)
csomó ***(daganat)*** tuk (3)
csomó ***(köteg)*** tuk (3)
csomózott soľmekaz (16)
csónak sukloine (15), veneh (9)
csónakázás veneh||matk (1)
csónakos ***(fn)*** venehnik (1)
csonk kandaine (15)
csont lu (3)
csontos luine (15), lukaz (16)
csont||váz rungišt (2)
csont||velő lun||südäimuz (12)
csoport jouk (3), kogo (2), sebr (1)
csorda kogo (2)
csótány prusak (2), torokan (1)
csóvál vitlita|da (25)
cső turu (3)
csődör iža||hebo (2), ubeh (9)
csökken ale|ta (31), pene|ta (31), peništu|da (23), pole|ta (31), vähe|ta (31)
csökkenés alenemine (15), vähenduz (12)
csökkent alenzoit|ta (25), lasketa|da (25), pene|ta (35), pole|ta (35), vähenzoit|ta (25), vähe|ta (35)
csökkentés alenemine (15), penenduz (12)
csökönyös tabakaz (16)
csöng kelota|da (25)
csöngés kelotuz (12)
csönget kelota|da (25)
csöpög tilk|ta (23), tippu|da (23), vaigata|da (25)
csöpp ***(fn)*** tilkuine (15), tipp (3), tippuine (15)
csöpp ***(mn)*** vagahaine (15)
csöppent tilkahta|da (25), tippahta|da (25), tipputa|da (25)
csöppség vagahaine (15)
csőr nök (3)
csúcs ladv (1), pä (4)
csúcs||pont ladv (1)
csuda čud (2)
csúfnév närituz||nimi (6)
csúfolódik närita|das (25)
csuk sauba|ta (37p)
csuka ***(hal)*** haug' (6)
csuklás nikištuz (12)
csuklik nikištoit|ta (25)
csukló ***(fn)*** kaludim (5)
csukott saubaline (15)
csúnya ruma (5)
csupán muite, vaiše
csupasz paľľaz (16–), tühj (5)
csúszós libed (1)
csütörtök nellänz'||päiv (8)

D,DZS

dada kacui (5)
dadog ököta|da (25)
dadogás ökötand (1)
dagad paižota|da (25), puhlo|ta (31), turbo|ta (37p)

dagály libund (1)
daganat buľbak (2), kuhm (3), paiže (11)
dagaszt peks|ta (25), sotk|ta (27)
dagasztó||teknő taigin (1)
dajka kacui (5)
dajkál bajuta|da (25)
dajkálás bajutand (1)
dajkálgatás bajutez (12)
dal pajo (2)
dalol pajata|da (25)
dalos||könyv pajo||kirj (1)
dán danialaine (15)
Dánia Dania (1)
darab ***(rész)*** pala (1), supal (1)
darab||bér urʼk (3)
darázs bapshaine (15)
daru ***(gép)*** kran (1)
daru ***(madár)*** kurg (6)
dátum dat (1), päiv||mär (5)
de ka, no
december taľv||ku (3)
dédelget lastita|da (25)
defekt viga (1)
defektes vigakaz (16), vigasine (15)
dékán dekan (1)
deklaráció deklaracii (1)
deklarál deklarirui|da (27)
dekoráció dekoracii (1)
dekoratív dekorativine (15)
dekrétum dekret (1)
dél ***(égtáj)*** suvi (6)
dél ***(napszak)*** kesk||päiv (8)
délben keskpäivän
delfin deľfin (1)
Déli-sark Suvi||naba (1)
dél||kelet longi||bok (5)
dél||nyugat eht||bok (5)
demokrácia demokratii (1), rahvahan||vald (1)
demokrata ***(fn)*** demokrat (1)
demokratikus demokratine (15)
demonstráció demonstracii (1)
demonstrál demonstrirui|da (27)
demonstrálás demonstracii (1)
demonstratív demonstrativine (15)
denevér ö||läpäk (2)
dér hüde (11)
derék vö||sija (1)
derékig vöhösai
derékszög saumnik (1)
derékszögű oiged||čogaine (15)
deres ***(hajszín)*** hahk (1)
derül ***(világosodik)*** kajostu|da (23)
derű||látás optimizm (1)
derű||látó optimistine (15)
derült kajoz (12)
deszka laud (1)
deszka||fal laud||sein (8)
desszert desert (1)
detektív detektiv (1)
deviza deviz (1)
dézsa kerandez (12)
diadalmi triumfaline (15)
diagram jono||rivik (2)
dialógus dialog (5)
dicsekszik kit|tas (28)
dicsér kit|ta (28)
dicséret kituz (12), kitänd (1)
diftéria kurk||vatišk (2)
diftongus diftong (5)
díj maks (3)
díj ***(pénzbeni)*** pauk||lahj (1)
díjaz ***(pénzben)*** pauk||lahjoi|ta (39)
díjazás ***(pénzbeni)*** pauk||lahjoičend (1)
diktál sanel|da (26), sanel|ta (26)
diktálás sanelend||kirjutez (12)
dimbes-dombos kukhakaz (16)
dinamikus dinamine (15)
dió pähkim (9)
diófa pähkim||pu (3)
diploma diplom (5)
diplomácia diplomatii (1)
diplomata diplomat (1)
direktor direktor (1)
dísz čomitez (12), ornament (1)
díszít čomita|da (25), čomitel|da (26)
díszítés čomitez (12), dekoracii (1), ornament (1)
diszkrét taktokaz (16)
disznó ***(fn)*** čugu (3), siga (1)
disznó||hús sigan||liha (1)
disznó||zsír siga||razv (1)
dísz||sor||tűz praznik||ambuskeluz (12)
disszertáció dissertacii (1)
dísz||szemle praznik||astund (1)
dívány divan (1)
divat moda (5)
divatos modakaz (16)
dizentéria dizenterii (1)
dob ***(fn)*** baraban (1)
dob ***(ige)*** lükäi|ta (36), lükki|da (27), rehkai|ta (36), tac|ta (27)
dobás lükäiduz (12), tacind (1)
dobol baraban|da (27)
doboz korobaine (15), mülütim (9), pač (1)
docens docent (1)
dohány tabak (2)
dohányzás pipkutand (1)
dohányzik pipkuta|da (25)
doktor doktor (1)
doktor ***(orvos)*** lekarʼ (7)
dokumentációs dokumentaline (15)
dokumentum ***(ügyirat)*** azj||bumag (1)
dolgos azjakaz (16)
dolgozat kirjutand||sanutez (12)
dolgozik ra|ta (21d)
dolgozó ***(fn)*** radnik (1)
dolgozó ***(mn)*** radai (5)
dolgozó||asztal rad||laud (1), rad||stol (5)
dollár dollar (1)
dolog ***(munka)*** rad (2), tö (4)
dolog ***(tárgy)*** kalu (3), predmet (5), tarbeh (9–)
dolog ***(ügy)*** azj (1)
dologtalanság azjatomuzʼ (14)
domb kukkaz (16–)
domború pöng (5)
dombos kukhakaz (16)
domesztikál kodikoi|ta (39)
dominál dominoi|da (39)
dongó učubraz (12)
dorgál vigatoit|ta (25)
dorgálás viga||johtutez (12)
dorombol korkota|da (25)
döf pusk|ta (26)
dől ***(árad)*** tuhai|ta (36)
dől ***(borul)*** kaik|ta (23g)
dölyf ülendeluz (12)
dölyfös ülendelii (1)
döngöl kovita|da (25)
dönt ***(feldönt)*** sor|ta (32)
döntő ***(fn)*** final (1)
dörgés judu (3)
dörmög burai|ta (36)
dörmögés buraiduz (12)
dörög judahta|da (25), judai|ta (36)
dörzsöl herota|da (25)
drága kalliž (17)
drágán ***(nem olcsón)*** kaľhes

drágaság ***(magas ár)*** kal'huz' (14)
drágul kallištu|da (23)
dráma drama (1)
drót vanuim (6)
drót||kerítés vanuim||aidoitez (12)
dúc ***(tám)*** tugi (6)
dudor buľbak (2), kuhm (3), tuk (3)
dug lič|ta (26)
dug ***(rejt)*** peit|ta (28)
dugasz tüp (8),täp (8)
dugó tüp (8), täp (8)
dupla kahte||vuitte (19), kaks'||kerdaine (15)
durva ***(goromba)*** kauged (1−kt)
durván ***(gorombán)*** kauktas
durvaság ***(gorombaság)*** kauktuz' (14)
durvul kaugesta|da (25)
dús rohl (5)
dúsít rohlenzoit|ta (25)
dússág rohluz' (14)
duzzad turbo|ta (37p), puhlo|ta (31)
duzzanat kuhm (3)
duzzog turbo|ta (37p)
düh pahuz' (14)
dühít käregoit|ta (25)
dühöng kärei|ta (36)
dühöngés käreduz' (14)
dühös käred (1)
dühösít käregoit|ta (25)
dülledt pöng (6)
dzsem džem (1), marj||keitoz (12)
dzsessz džaz (1)

E,É

ebéd long' (7)
ebédel longita|da (25)
ebéd||idő long'||aig (1)
ebédlő söm||sija (1)
ebihal kurč (3)
ébredés nouzend (1)
ébreszt heraštoit|ta (25)
ébresztés libutand (1)
ébresztő||óra heraštoitim (9)
ecset mujutim (9)
eddig nechesai
eddig ***(helyig)*** tännasai
edény astjad (1) *Plur.*
édes maged (1)
édes||apa tat (1)
édesség magedused (6) *Plur.*
édes||szájú maged||su (3)
edz harjoita|da (25), harjoitel|das (26)
edzés harjoiteluz (12), harjoituz (12)
edző ***(tréner)*** harjoitai (5)
effektív effektivine (15)
ég ***(fn)*** taivaz (16−)
ég ***(ige)*** pala|da (21)
égbolt taivaz (16−)
egér hir' (9)
egér ***(számítástechnika)*** hirut (14)
éger(fa) lep (8)
éger||fa||erdő lepišt (2)
egér||fogó ridaine (15)
égés ***(folyamat)*** palamine (15)
égés ***(sérülés)*** poltatez (12)
egész ***(minden)*** kaik (6)
egész ***(teljes)*** kogonaine (15), ünäine (15)
egészen ***(teljesen)*** ani, kogonaz
egészség tervhuz' (14)
egészség||ellenes anti||sanitarine (15)
egészséges terveh (9−)
éget polt|ta (25)
égető ***(forró)*** poltai (5)
éghető palai (5)
égi taivhaline (15)
egoista iče||navedii (1), ičtaze||navedii (1)
egoizmus egoizm (1), iče||navedind (1), ičtaze||navedind (1)
égő ***(mn)*** palai (5)
ég||öv il'm||vöhišt (2)
egzotikus ekzotine (15)
egy ***(szn)*** üks' (20)
egy||päi||long' (7)
egyáltalá(ba)n kogonaz
egybe||hangzó üks'||meline (15)
egyedi üks'||päine (15)
egyed||uralom üksin||vald (1)
egyedül||álló üksjaine (15)
egyedüli üksjaine (15)
egyedül||lét üksjaiž||elo (2)
egyén mez' (17)
egyen||értékű kohtaine (15), ühten||arvoine (15)
egyen||értékűség ühten||arvoižuz' (14)
egyéni üks'||päine (15)
egyen||jogú ühten||arvoine (15)
egyen||jogúság tazo||oiktuz' (14), ühten||arvokahuz' (14)
egyenként üksin
egyenletes tazo (2)
egyenletesen tazokašti
Egyenlítő Ekvator (1)
egyenlítői ekvatorialine (15)
egyenlő kohtaine (15), pojav (5), ühtejitte (19)
egyenlően ühtejiččikš, ühtenverzin
egyenlőség pojavuz' (14)
egyenlőség||jel tazo||znam (1)
egyenlő||szárú ühte||küľgine (15)
egyen||ruha sobišt (2)
egyen||súly tazo||mär (5)
egyes ***(érdemjegy)*** üksik (2)
egyes ***(számjegy)*** ühtenik (1)
egyesít ühtenzoit|ta (25), ühtišt|ada (25)
egyesítés ühtenzoituz (12)
egyesül ühtenzoit|tas (25), ühtišt|tas (25)
egyesülés ühtenzoituz (12)
egyesület kund (5), sebr (1)
egy||esztendős üks'||voz'ne (19)
egyetem ülä||opišt (2), universitet (1)
egyetemes universaline (15)
egyet||értés ühtenzoituz (12), kožmuz (12)
egyetlen üksjaine (15)
egy||éves üks'||voz'ne (19)
egyezmény kožmuz (12)
egyeztet ***(nyelvtan)*** mugavu|da (23)
egy||forma pojav (5), ühtejitte (19)
egy||formán ühtejiččikš
egy||hangú üks'||meline (15)
egy||idős ühten||igäine (15)
Egyiptom Egipet (1)
egyiptomi egiptalaine (15)
egy||irányú ***(forgalom)*** üks'||poline (15)
egy||jelentésű üks'||znamasine (15)
egykor kerdan
egykori enzne (19)
egy||korú ühten||igäine (15)
egy||oldalú üks'||poline (15)
egység ühtmuz' (14)
egységes ühthine (15)
egységesít unificirui|da (39)
egységesítés unifikacii (1)

egyszer kerdan
egyszeriben kerdalaz
egyszersmind ühtejäľghe
egyszerű üks'||kerdaine (15)
egy||szintes üks'||žiruine (15)
egy||színű üks'||mujuine (15)
egy||szólamú üks'||änine (15)
egy||úttal ühtejäľghe
egy||ügyű eľgetoi (18), tühj||meline (15)
egy||ügyűség eľgetomuz' (14)
együtt ühtes, ühtheze
együttes ***(csoport)*** sebr (1), ansambľ (5)
együttesen ühtes
együtt||működés ühthiž||tö (4), ühtištuz (12)
éh näľg (8)
éhes näľghine (15)
ehető södab (5)
éhezik näľktu|da (23)
éhező näľghine (15)
éhség näľg (8)
éhség||érzet näľg||kuro (2)
éj ö (4)
éjfél kesk||ö (4), poľ||ö (4)
éjfélkor keskön
éji
éj||idő ö||aig (1)
éjjel ***(fn)*** ö (4)
éjjel ***(hsz)*** öl
éjjeli öine (15)
éjszaka ***(fn)*** ö (4)
éjszaka ***(hsz)*** öl
éjszakai öine (15)
éjszakázik ***(megszáll éjszakára)*** ödu|da (23)
ejtő||ernyő lasketim (9), parašut (1)
ék ***(pecek)*** tilg (3)
eke adr (1)
el tägäpäi
él ***(fn)*** huľbe (11), tera (1)
él ***(ige)*** elä|da (28)
el||ad mö|da (24), möske|ta (35)
el||adás mönd (5)
el||adó ***(személy)*** möi (5)
el||adósodik velktu|da (23)
el||ágazás sara (1)
el||áll ***(abbamarad)*** seižuta|das (25)
el||áll ***vmitől*** puč|tas (27)
el||állít seižuta|da (25)
el||álmosodik nukuta|da (25)
el||alszik uino|ta (34)
el||alszik ***(fény, tűz)*** sambu|da (23)
el||altat uinota|da (25)
el||áraszt upota|da (25)
el||árul ***(beárul)*** kelebes|ta (27), manita|da (25)
el||árusít mö|da (24), möske|ta (35)
el||árusítás mönd (5)
el||árusító möi (5)
el||ás kopa|ta (37)
el||avul vanhtu|da (23)
el||ázik kast|tas (21), kastu|da (23), ligo|ta (34)
el||áztat ligota|da (25)
el||beszél starinoi|ta (39)
el||beszélés sanutez (12), starin (1), tarin (1)
el||beszélő ***(személy)*** starinoičii (5)
el||bízza ***magát*** ülendel|das (26)
el||bocsát heit|ta (28)
el||borul ***(égbolt)*** pimidu|da (23)
el||borulás ***(elme)*** pimituz (12)
el||bújik kado|da (22)
el||csavar kert|ta (28)
el||csendesedik hille|ta (35)
el||csitul hille|ta (35)
el||csodálkozik čududel|das (26)
el||dob čüta|ta (35), lükäi|ta (36), lükki|da (27), tac|ta (27)
el||dobja ***magát*** tac|tas (27)
el||dug lič|ta (26), peit|ta (28)
elé edehe (gen) *nu*
elébe||vág ezišta|da (25)
eledel söm (8)
elég ***(elegendő)*** täudub
el||ég ***(elhamvad)*** pala|da (21)
elégedetlen küľdümatoi (18)
elégedett täuduline (15)
elégedettség küľdüz (12)
eleget külläks
el||éget polt|ta (25)
eléggé külläks
elegyedik tart|ta (23)
el||egyenget tazoita|da (25)
eleinte ezmäi
eleje ***vminek*** eduz (12)
elején ezinenas
el||ejt kirbota|da (25)
elektro||készülék elektro||kalu (3)
elektromosság elektro||vägi (6)
elektro||műszerész elektro||radnik (1)
elektro||technikus elektro||radnik (1)
élelem söm (8)
élelmez söt|ta (25)
élelmi||szer sömižed (15) *Plur.*
élelmi||szer||áru söm||tavar (1)
élelmi||szer||bolt söm||tavar||lauk (1)
élelmi||szer||üzlet söm||tavar||lauk (1)
elemez analizirui|da (27)
elemi ***(iskola)*** ala||škol (1)
elemzés analiz (1)
el||enged heit|ta (28), päst|ta (25)
élénk ***(eleven)*** eläb (5), jalo (2)
élénk ***(üde)*** lahed (1)
élénkítő eläbzoitai (5)
el||ér ***(utolér)*** sabusta|da (25), sabuta|da (25)
el||ér ***(eredményt)*** eht|ta (27), sa|da (24)
el||érhetetlen sabustamatoi (18)
el||érkezik eht|ta (27), tul|da (26)
el||erőtlenedés väľdümuz' (14)
el||erőtlenedik väľdü|da (24)
éles terav (5)
éles||elméjű terav||meline (15)
éles||elméjűség terav||melüz' (14)
el||esettség lanktend (1)
élesztő sep (8)
élet elo (2), elon||vero (2), elämine (15)
elé||tárul lagita|da (25)
élet||feltétel elon||olend (1)
élet||fogytiglan elon||aigaks
élet||fogytiglani elon||aigaine (15)
élet||forma elo (2), elämine (15)
élet||hossz igä (4)
élet||hosszíglan elon||aigaks
élet||hosszíglani elon||aigaine (15)
élet||jelenség elomuz (12)
élet||képes eläb (5)
élet||kor igä (4)
életlen tüľc (8)
élet||minőség elämine (15)
élet||mód elon||vero (2)
élet||szeretet elon||navedind (1)
élet||tartam igä (4)
élettelen elotoi (18), elämatoi (18)
élettelenül elotomašti
élet||teli eläb (5)
élet||tevékenység elo||toimišt (2)
élet||vitel elämine (15)
eleven eläb (5), jalo (2), rehed (1)
elevenség reheduz' (14)
el||fárad surdu|da (23), väzu|da (23)

el||fáraszt väzutoit|ta (25)
el||fecsérel mäneta|da (25)
el||felejt unohta|da (25)
el||fér mülü|da (24), mülüta|da (25)
el||foglal anasta|da (25)
el||fogyaszt ***(ételt)*** sö|da (24)
el||fojt sambuta|da (25), täpä|ta (37)
el||fordít kändel|ta (26–)
el||fordul kä|tas (33), kärau|tas (34)
el||fordulás kändand (1)
el||földel maha||pan|da (26)
el||fut joksel|ta (34), joks|ta (26), lipita|da (25)
el||gennyesedik vatiškoi|tas (39)
el||gondolás meľveh (9), meletuz (12)
el||gondolkodik meletu|da (23)
el||gurít turuta|da (25)
el||gurul turu|da (23)
el||gyengül väľdü|da (24)
el||gyengülés väľdümuz' (14), vällenduz (12)
el||hagy jät|ta (25), tac|ta (27)
el||hajít ču|ta (32), lükäi|ta (36), lükki|da (27), tac|ta (27)
el||hajlás värištuz (12)
el||hajlik kä|tas (33), lämbu|da (23), värištel|das (26), värištu|da (23), sido|da (22)
el||hajlít vabove|da (25)
el||hal ***(hang)*** sambu|da (23)
el||halás koletamine (15)
el||hallgat hille|ta (35), vaikastu|da (23)
el||hantol maha||pan|da (26)
el||hárít heit|ta (28)
el||hasad hauge|ta (37k)
el||használ kuluta|da (25)
el||határoz pät|ta (25)
el||helyez sija|ta (34), sijata|da (25), pan|da (26)
el||helyezés sijadamine (15), sijaduz (12)
el||helyezkedik sijadu|da (23), sija|tas (34)
el||herdál mäneta|da (25)
el||hervad kui|da (38)
el||hibáz hairahta|da (25)
el||hisz usk|ta (22)
el||hív kuc|ta (23)
el||hivatottság kucmuz (12)
el||hízás razvduz (12), sangištuz (12)
el||hízik hibju|da (23), sangištu|da (23)
el||hízottság lihavuz' (14)
el||hord ***(ruhát)*** kuluta|da (25)
el||huny kol|da (25)
el||húzódik ***(időben)*** pidestu|da (23)
el||indul töndu|da (23), läht|ta (40)
el||indulás töndund (1)
el||irányít oige|ta (35)
el||irányítás oigendamine (15)
el||ismerés arvostuz (12)
el||ismervény kvit (1)
el||ítél ***(büntetőjog)*** sudi|da (27)
elixír eliksir (1)
el||jegyzés käzi||išk (3)
el||jön tul|da (26)
el||jut sa|das (24)
el||kanyarodik kä|ta (33)
el||kap ***(elfog)*** taba|ta (34)
el||káprázat sogenzoit|ta (25)
el||kényeztet droc|ta (27)
el||képzel kuvitel|da (26)
el||képzelés meľveh (9–)
el||kéredzkedik paki|tas (39)
el||kerekít kehkerzoit|ta (25)
el||kerget hä|ta (32), küks|ta (26)
el||kerít aidoi|da (27)
el||keseredés kovettund (1), südu (3)
el||keseredik kovettu|da (23), südega|ta (34)
el||késett möhäline (15)
el||késik hätkestu|da (23), möhästu|da (23), jä|da (24)
el||készít sä|ta (32), teh|ta (26g), vaumišta|da (25)
el||készítés vaumištand (1)
el||készül ***(elkészíti magát)*** sä|tas (32)
el||kezd zatri|da (27), zavodi|da (27), augota|da (25)
el||kezdődik augota|das (25), zavodi|das (27)
el||kísér kaima|ta (34), sat|ta (21)
el||kísérés satand (1)
el||korhad lahodu|da (23), laho|ta (23d), pehkestu|da (23)
el||korhadt laho (2)
el||következő tulii (1)
el||küld oige|ta (34)
el||különít erigoit|ta (25), erišta|da (25)
el||különítés erigoituz (12)
el||különítő ***(helyiség)*** erigoituz||honuz (12)
el||különülés erigoičend (1)
ellen||álló||képesség vastustuz||maht (2)
ellenben no
ellenére ***vminek*** vaste *(allat) prep*, vaste (part) *nu*
ellen||fél vastustai (5)
ellenkezik vastusta|da (25)
ellen||őriz kodv|da (27), kontroli-rui|da (27), tarkišta|da (25)
ellen||őrzés kodvuz (12)
ellenség vastustai (5), vihanik (1)
ellenséges vihasine (15)
ellenségeskedés viha (1)
ellen||súly vast||jügu (3)
ellen||szél vast||tullei (7)
ellen||tét vastkaruz' (14)
ellen||tétes vastkarine (15)
ellent||mond vastusta|da (25)
ellent||mondás vastustuz (12)
ellen||vet vastusta|da (25)
ellen||vetés vastustuz (12)
ellenzék vastustuz||jouk (3)
el||lop vargasta|da (25)
el||lustul lašktu|da (23)
elme meľ (9)
el||megy ***vhová*** mäni|da (26), läht|ta (40)
elmélkedés meletand (1)
elmélkedik meleta|da (25), meletu|da (23)
el||mélyed süve|ta (31), süve|tas (34)
el||mélyít süve|ta (34)
élmény palahteluz (12)
el||merít upota|da (25)
el||merül upo|ta (37)
elmés melev (5)
el||mesél starinoi|ta (39)
el||fojt sambuta|da (25), täpä|ta (37)
el||mond sanu|da (23)
el||mosolyodik muhahta|da (25), muhoitel|das (26)
el||mozdít sirdel|ta (26–), sirdähta|da (25), sir|ta (32), kändel|ta (26–)
el||mozdítás kubaiduz (12)
el||mozdul likahta|da (25)
el||múlt männu (14)
el||nehezül jüge|ta (31), jügittu|da (23)

el||némul vaikastu|da (23)
el||nevez nimita|da (25)
el||nevezés nimi (5), nimituz (12)
elnök president (1), ohjandai (5), pä||mez' (17)
elnökség presidium (1)
el||nyom sambuta|da (25), täpä|ta (37)
el||olt sambuta|da (25), sauba|ta (37p)
el||oltás sambutand (1)
el||olvad sula|da (25)
el||olvas luge|da (26)
el||oszt jaga|da (21)
el||osztás jagamine (15), jagand (1), jago (2)
el||osztó ***(idom)*** jago||čokim (9)
élő eläb (5)
elő||adás ***(szóbeli)*** lekcii (1)
elő||adó||terem lugend||zal (1)
előbb ezmäi
elő||bukkan pusk|tas (26)
elő||csarnok ezi||zal (1)
előd edeltai (5), ezi||tat (1)
elő||döntő pol'||final (1)
elő||feltétel ezi||olo (2)
elő||fizet ezi||paki|ta (39), pauka|ta (37)
elő||fizetés ezi||pakičez (12)
elő||fordul kehker|ta (34)
elő||fordul ***(jelen van)*** oleskel|da (26)
elő||fordulás ***(jelenlét)*** oleskelend (1)
elő||futár edeltai (5)
elő||húz nütkäi|ta (36), tembai|ta (36)
elő||jog eri||oiktuz' (14)
elő||kerül löu|tas (34)
elő||készít vaumišta|da (25)
elő||készítés vaumičend (1)
elöl edes
elől edespäi (gen) *nu*
előleg ezi||maks (3), ezi||pauk (1)
elő||léptet ülenzoit|ta (25)
elő||léptetés ülenzoituz (12)
elöl||járó||szó ezi||sana (1)
elöl||nézet edespäi||kacund (1)
elő||név ezi||nimi (5)
el||önt upota|da (25)
előny eduz (12)
előnytelen ližatoi (18)
elő||őrs ezi||jouk (3)
előre edehe
előre ***(időben)*** ezile
előrébb edemba
előre||jelzés endustuz (12)
előre||láthatatlan endustamatoi (18)
előről edespäi, ezil
elő||szó prolog (1)
elő||szoba ezi||honuz (12)
először ezmäi, ezmäižikš
először ***(felsorolás)*** ezmäks
elő||terjesztés ezitamine (15)
elő||tör pusk|tas (26)
előtt edel (part) *prep,* edes (gen) *nu*
elő||város ezi||lidn (1)
elő||vesz nütkäi|ta (36), tembai|ta (36)
elő||vigyázatlanul kaičuseta
elő||vigyázatosság ezi||holituz (12), kaičuz (12)
előz ezita|da (25)
előzés ezitand (1)
előzetesen edelpäi
előző edeline (15)
el||palástol katel|da (26–)
el||párolgás purutuz (12)
el||párolog puruta|das (25)
el||pazarol mäneta|da (25)
el||pusztít koleta|da (25), surmi|ta (39)
el||pusztul kol|da (26)
el||rabol röst|ta (25)
el||ragad anasta|da (25)
el||regél starinoi|ta (39)
el||rejt peit|ta (28)
el||rejtőzik kado|da (22), peit|tas (28)
el||rendel käsk|ta (26)
el||rendez ladi|da (27)
el||rendezés ***(megoldás)*** ladind (1)
el||romlik travi|das (27)
el||ront travi|da (27)
el||rúg potk|ta (27)
el||sajátít ope|tas (35), tedišta|da (25)
el||sajátítás tedištand (1)
el||sikkaszt raja|ta (34)
el||simít tazoita|da (25)
első ezmäine (15)
elsőre ezmäižikš
el||sötétedés pimituz (12)
el||sötétít pimita|da (25)
el||szakad ***(eltépődik)*** ratke|ta (34), rebi|ta (31)
el||szakadás ***(eltépődés)*** ratkelmuz (12)
el||szakít ratkai|ta (36), rebita|da (25)
el||szárad kui|da (38), kuivehtu|da (23)
el||szaval čoma||luge|da (26)
el||szegényedik gollištu|da (23)
el||szegődtet pauka|ta (37)
el||szenesedik hil'dü|da (24)
el||szigetel erigoit|ta (25), erišta|da (25), sauba|ta (37p)
el||szigetelés erigoituz (12)
el||szigetelődik erišta|das (25)
el||talál ***(irányba)*** ozai|ta (36)
el||tapos tops|ta (27)
el||tart ***(gondoskodik)*** eläta|da (25), pidä|da (28)
el||távolít heit|ta (28)
el||távozik läht|ta (40)
el||tékozol mäneta|da (25), raja|ta (34)
el||temet kopa|ta (37), maha||pan|da (26)
el||temetkezik kai|das (38)
el||tép rebita|da (25)
el||térő erilaine (15)
éltes ravaz (16)
el||téved segoi|da (27)
el||tévelyedik segoi|da (27)
el||téveszt hairahta|da (25)
el||tipor tops|ta (27)
el||titkol peit|ta (28)
el||titkolás peitänd (1)
el||tör katkai|ta (36), katkoi|da (27), mure|ta (35)
el||törik katke|ta (34), mure|ta (31), mure|tas (35)
el||töröl heit|ta (28)
el||túloz liigatel|da (25)
el||túlzás liža||värištelend (1)
el||tűnik haje|ta (34), kado|da (22), samp|ta (23b)
el||tűr tirp|ta (21)
el||utazik läht|ta (40)
elülső ezine (15)
el||űz hä|ta (32), küks|ta (26), raja|ta (34)
elv princip (1)
el||vakít sogenzoit|ta (25)
el||vakul soge|ta (31)
el||válás eriganduz (12)
el||választ erigoit|ta (25)
el||választó||jel pirdaine (15)
el||válik ***(családjog)*** eriga|ta (35)

el||varázsol noidui|da (27)
el||végez lop|ta (27), teh|ta (26g), vaumi|ta (39)
el||végzetlen tehmatoi (18)
el||vékonyít hoike|ta (35)
el||vékonyodik hoike|ta (31)
el||ver ***(megver)*** lö|da (24)
el||vesz ***(magához vesz)*** anasta|da (25), ot|ta (25)
el||vész haje|ta (34), samp|ta (23b)
el||veszik kado|da (22), samp|ta (23b)
el||vesz(í)t hajeta|da (25), kadota|da (25)
el||vesztés kadotuz (12)
el||vet ***(eldob)*** tac|ta (27)
el||vet ***(magot)*** seme|ta (35)
el||vetemültség paha||kulu (3)
el||vezet sat|ta (21), veška|ta (35)
el||vezet ***vhová*** aja|da (21)
el||visel kant|ta (21d), tirp|ta (21)
el||visz ot|ta (25), sat|ta (21), veška|ta (35)
el||vont abstraktine (15)
el||vörösödik rusko|ta (31)
el||zár sauba|ta (37p)
el||zár ***(csapot)*** kert|ta (28)
el||zárás ***(csap)*** kertänd (1)
el||zárva saupkes
el||zsibbad murošta|da (25)
ember mez' (17), ristit (3)
ember||baráti armoikaz (16)
ember||faj ristit||rod (3)
emberséges gumanine (15)
ember||szerető armoikaz (16)
embrió augeh (9), kandeine (15)
emel ***(házat)*** le|ta (33), pan|da (26), teh|ta (26g)
emel ***(magasba)*** le|ta (33)
emelkedik ül'dü|da (24)
emelő ***(fn)*** bibu (3)
emelő||kar bibu (3)
e||miatt sikš
emigráció emigracii (1)
emigrál emigrirui|da (27)
emigráns emigrant (1)
emleget johtuta|da (25), muštišta|da (25)
emlék mušt (2), muštlotez (12)
emlék||beszéd mušt||sanad (1) *Plur.*
emlék||díj mušt||satuz (12)
emlékezés johtutez (12), muštlotez (12)
emlékezet mušt (2)
emlékezik johtuta|da (25), muštišta|da (25)
emlékeztet johtutel|da (26), muštata|da (25)
emlék||irat mušteluz (12)
emlék||könyv mušt||kirjaine (15)
emlék||mű memorial (1), mušt||pachišt (2)
emlék||oszlop mušt||pacaz (16–)
emlékszik johtuta|da (25), muštišta|da (25)
emlék||tábla mušt||laud (1)
emlék||tárgy mušt (2), mušt||lahj (1)
emlő niž|a (1)
emlős imetai||živat (1)
emlős||állat imetai||živat (1)
én minä (rendhagyó)
ének pajo (2)
énekel pajata|da (25)
énekes ***(személy)*** pajatai (5), pajonik (1)
énekes||könyv pajo||kirj (1)
énekes||madár pajo||lind (3)
éneklés pajatand (1)
ének||óra pajatand||urok (1)
energetika energetik (1)
energia energii (1), vägi (6)
energikus energine (15)
enged lask|ta (26), päst|ta (25)
engedély ***(okirat)*** pästand||bilet (1)
engedély nélküli laskmatoi (18)
engedélyez päst|ta (25)
engedélyezés laskend (1)
engem mindai
enni||való söm (8)
ENSZ ***(Egyesült Nemzetek Szervezete)*** ÜRK, Üthižrahvazkundad (5) *Plur.*
enyém minun
enyhe ven (2)
ennyi nece||verz' (14)
epe sap (7)
epe||hólyag sap||burak (2)
eper sad||manzikaine (15)
epés sapekaz (16)
epésen sapekahašti
epe||vezeték sap||tehut (14)
epicentrum keskuz (12)
epilógus lop||sanad (1) *Plur.*
épít sau|da (38)
építész arhitektor (1)
építészet arhitektur (1)
építmény püštutez (12)
eposz epos (5)
épület pert' (7), sauvotuz (12)
épület||homlokzat pertin||oc (5)
ér ***(patak)*** oja (5)
ér ***(véredény)*** son' (9)
ér ***vhova*** put|ta (23)
érdeklődés ***(irányultság)*** melen||tartuz (12)
érdeklődő ***(kíváncsi)*** tedon||himoine (15)
érdem arv||tego (2)
érdem||jegy arv||sana (1)
érdem||rend orden (1)
érdes sorav (5)
erdész mecan||holitai (5)
erdő mec (1)
erdő||kerülő mecan||kaičii (1)
erdő||őr mecan||kaičii (1)
erdős mecakaz (16)
erdő||sűrű korb (6), mecakišt (2)
ered läht|ta (40)
eredet aug||lähte (11)
eredeti ***(fn)*** original (1)
eredeti ***(mn)*** originaline (15)
eredmény liža||satuz (12), sabutuz (12), satuz (12)
eredményes satusekaz (16)
eredménytelen satusetoi (18)
érem medal' (7)
eres sonekaz (16)
érés salištuz (12)
ereszt ***(enged)*** lask|ta (26)
éretlen ehtmatoi (18), rohk (3)
érett küps (5)
érettség küpsuz' (14)
érez muja|da (25)
érezhető tundui (5)
ér||görcs sonen||vedo (2)
érik küpse|ta (31), salištu|da (23)
érint kosketa|da (25), kosk|ta (26)
érintés koskend (1), kosketuz (12)
érintetlen koskmatoi (18)
érintkezés ***vkivel*** kosketuz (12), kosketused (12) *Plur.*
érintkezik ***vkivel*** kosketa|das (25)
erkély gardalei (1)
érkezik tul|da (26)
erkölcs moral' (7)
erkölcstelen moralitoi (18)
erkölcstelenség moralitomuz' (14)
érmes ***(sport)*** medalist (1)
ernyő katuz (12)
erő vägevuz' (14), vägi (6)

erő||leves leṁ' (9)
erős luja (5), vahv (1), vägekaz (16), vägev (5)
erősebben vägevamba
erősen lujas, vahvas
erősítő ***(készülék)*** vahvištim (9)
erősödik vahvdu|da (23), vahve|ta (31), vahvištu|da (23), vägidu|da (23)
erő||szak vägi||vald (1)
erő||szakkal vägel, väges
erő||teljes dinamine (15)
erőtlen vägetoi (18)
erőtlenség vägetomuz' (14)
erővel vägel, väges
erszény ***(tárca)*** kašal' (7), kukor (2−)
ért ***(felfog)*** el'ge|ta (35), toimeta|da (25)
ért ***vmihez*** maht|ta (21)
érték arv (1)
értékel arvosta|da (21), attestirui|da (27)
értékelés arvosteluz (12), attestiruind (1)
értékes arvokaz (16)
értekezlet pagin||ištund (1)
értéktelen arvotoi (18)
értelem hama (1), meḁ' (9)
értelmes melekaz (16), melev (5)
értelmesen melevašti
értelmetlen hamatoi (18), meletoi (18)
értelmetlenül hamatomašti
értelmi meḁ'||mahtoine (15)
értesít tedota|da (25)
értesítés tedotuz (12)
érthetetlen el'gendamatoi (18)
érv todišteh (9)
érvel todišta|da (25)
érzékel muja|da (25), riža|da (21)
érzékelhető tundui (5)
érzékeny rižakaz (16)
érzék||szervek riža||elimed (5) *Plur.*
érzelgős rižakaz (16)
érzelmes rižakaz (16)
érződik tundu|da (23)
és da, i
esedékes aktualine (15)
esedékesség aktualižuz (12)
eselék jändused (12) *Plur.*
esemény azj (1)
esernyő vihman||varjoičim (9)
eset azj (1), kerd (1), statj (1)
eset ***(nyelvtan)*** känd (2)
esetleg aigoin, muite
esetleges statjaline (15)
esetlen loukutoi (18)
eset||rag känd||lop (3)
eset||rendszer känd||sistem (1)
esik ***(csapadék)*** pan|da (26), sada|da (21)
esik ***(eső)*** vihm|da (23)
esik ***(odakerül)*** put|ta (23)
esik ***(zuhan)*** lange|ta (37k)
esküszik ***(esküvőt tart)*** venčai|das (27)
esküvő sai (5), venčaind (1)
eső ***(csapadék)*** vihm (1)
eső||csatorna kurn (3)
eső||felhő vihm||piḁ'v (6)
eső||kabát vihm||paḁ't (2)
eső||köpeny vihm||paḁ't (2)
esős vihmakaz (16), vihmasine (15)
eső||víz vihm||vezi (14)
est eht (1)
este ***(fn)*** eht (1)
este ***(hsz)*** ehtal
esteledik ehttu|da (23), pimenzu|da (23)
esteli ehtaline (15)
esténként ehtoidme
esti ehtaline (15)
est||időn ehtal
ész hama (1), meḁ' (9)
észak pohjoine (15)
északi pohjoine (15)
Északi-sark Pohjoiž||naba (1)
Északi-sarkcsillag Pohjoiž||tähtaz (16−)
északi-sarki arktine (15)
Északi-sarkkör Pohjoiž||pird (1)
észak||kelet homendez||bok (5)
észak||nyugat ö||bok (5)
ész||beli meḁ'||mahtoine (15)
eszelős meletoi (18)
eszelősség meletomuz' (14)
eszetlen meletoi (18)
eszetlenség meletomuz' (14)
eszik sö|da (24), söt|tas (25)
eszkábál mastar|ta (34)
eszköz azeg (6), tarbeh (9−)
eszköz ***(tárgy)*** kalu (3), ladeh (9)
eszme meletuz (12), meḁ'veh (9−)
eszmeiség meḁ' (9)
eszmélet hama (1)
eszméletlenség hamatomuz' (14)
eszmény ideal (1)
eszményi idealine (15)
eszmény||kép ideal (1)
ész||nélküliség meletomuz' (14)
észre||vehető homaičii (1)
észre||vesz homai|ta (39)
észre||vétel homaičuz (12)
észre||vétlen homaičematoi (18)
észre||vétlenül homaičemata
észt estilaine (15)
esztelen hamatoi (18), meletoi (18)
esztendei voz'ne (19)
esztendő voz' (14)
esztendős voz'ne (19)
esztergál takar|ta (34)
esztergályoz takar|ta (34)
esztéta estet (1)
esztétikus estetine (15)
Észt||ország Estonia (1)
etap etap (5)
étel söm (8), sömine (15)
étel||adag söm||andmuz (12)
étel||maradék söm||jändused (12) *Plur.*
éter efir (1)
etet söt|ta (25)
etimológia sanan||sündund (1)
etimológiai etimologine (15)
ét||készlet astj|išt (1), stol||astjišt (1)
étkezde söm||sija (1)
étkezés sönd (1)
étkezik sö|da (24), söt|tas (25)
étkező ***(helyiség)*** söm||sija (1)
étkező||asztal söm||laud (1), söm||stol (1)
ét||lap menü||list (1)
etnikai etnine (15)
etnográfia etnografii (1)
etnográfiai etnografine (15)
etnográfus etnograf (5)
ét||vágy lit (3), söm||taht (2)
eufória eiforii (1), liig||iloičend (1)
euró ***(fizetőeszköz)*** evro (2)
Európa Evropa (1)
európai evropalaine (15)
év voz' (14)
evakuál evakoi|ta (39)
evakuálás pago||vend (1)
evangélium evangelii (1)

évenkénti joga||voz'ne (19)
evés sönd (1)
éves voz'ne (19)
evez mela|ta (34), sou|ta (32)
evezés meladand (1), soudand (1)
evező ***(fn)*** air (2), mela (1)
evezős ***(személy)*** meladai (5), soudai (5)
evező||villa pätnik (2)
év||folyam||társ ühten||kursnik (1)
év||forduló voz'||päiv (8)
évi voz'ne (19)
év||könyv voz'||kirj (1)
evolúció evoľucii (1)
evő||kanál särbänd||luzik (1), söm||luzik (1)
év||szak voz'||aig (1)
év||század voz'||sad|a (1)
év||tized voz'||kümne (6)
expedíció ekspedicii (1)
expozíció ekspozicii (1)
ez nece (rendhagyó), se (rendhagyó)
ezek ned (rendhagyó) *Plur.*, nened (6) *Plur.*
ezer tuha (5)
ezért sikš
ez||idejűleg nügüaigan
ez||időben sidaig
ezredes polkovnik (1)
ezredik tuhanz' (14)
ezüst ***(fn)*** hobed (1)
ezüst ***(mn)*** hobedaine (15)
ezüstös hobedakaz (16)
ezüst||színű hobedakaz (16)

F

fa pu (3)
fa||ág oks (5)
fa||áru pu||tavar (1)
fabrikál mastar|ta (34)
facsar puzer|ta (34)
fagy ***(fn)*** hala (1), pakaine (15)
fagy ***(ige)*** jädu|da (23), küľm|da (28), küľm|dä (28), pakaštoit|ta (25)
fagyás küľmenzoituz (12), küľmänd (1)
fagyás||pont küľmänd||čokim (9)
fagyaszt küľmenzoit|ta (25), pakaštoit|ta (25)
fagyasztás küľmenzoitand (1)
faggyú izr (1)
fagylalt jähine (15)
fagy||mentes jädumatoi (18)
fagyos jädunu (14), jäine (15), küľm (8)
fagyoskodik küľm|da (28), küľm|dä (28)
fagyott küľm (8)
fa||ház pu||perť (7)
fa||híd pu||sild (1)
faj rod||sugu (3)
fáj helišta|da (25), kibišta|da (25)
fájás kibu (3)
fajd mecoi (7), tedr (6)
fájdalmas ***(testi)*** kibed (1)
fájdalom kibu (3)
fájdalom||mentes kibutoi (18)
faji ristit||roduine (15)
fájl fail (1)
fájó ***(testi)*** heled (1), kibed (1)
fajta ***(biológia)*** rod (3)
fajta ***(féleség)*** sort (5)
faj||tiszta puhtaz||roduine (15), rodukaz (16)
fáklya fakel (1)
fakultás fakuľtet (1)
fal ***(fn)*** sein (8)
fal ***(ige)*** surusta|das (25)
falat supal (1)
fal||festmény sein||kuva (5)
fali||lámpa sein||lamp (1)
fali||óra sein||časud (3) *Plur.*
fal||mélyedés sein||süvenduz (12)
falu külä (8)
falu||beli ***(fn)*** külänik (1)
falu||gyűlés külä||suim (5)
falusi ***(fn)*** külänik (1)
falusi ***(mn)*** külähine (15)
familia familii (1)
fánk pončik (1)
fantaszta meľ||kuvitelii (1)
fantasztikum fantastik (1)
fantasztikus fantastine (15)
fantázia meľ||kuviteluz (12)
fanyar muiktakaz (16)
far pera (1)
fáradhatatlan väzumatoi (18)
fáradhatatlanul väzumata
fáradtság surdund (1), väzund (1)
fáraszt väzutoit|ta (25)
fárasztó väzutoitai (5)
far||evező pera||mela (1)
farkas ***(mn)*** händikaz (16)
farmer||nadrág džinsad (1) *Plur.*
farok händ (5)
fa||sor pu||kujo (2)
fa||teknő pu||kart (1)
fauna fauna (1)
fa||vágó čapai (5)
fa||vályú pu||kart (1)
fazék pada (1)
fazekas padanik (1)
fázis faza (1)
fazon vilend (1)
február uho||ku (3)
fecseg räpäta|da (25)
fecsegő ***(mn)*** kelekaz (16), räpäk (2)
fecsérel mäneta|da (25)
fecske päskhaine (15)
fed pälita|da (25)
fedd vigatoit|ta (25)
feddés školind (1), viga||johtutez (12)
fedél katuz (12)
fedélzet laid (1)
fegyelem järgenduz (12)
fegyelmezetlen järgendusetoi (18), pidämatoi (18)
fegyver azeg (6)
fegyver||bolt azeg||lauk (1)
fegyveres azegekaz (16)
fegyver||kereskedés azeg||lauk (1)
fegyverkezik azektu|da (23)
fegyver||szünet kožmuz||aig (1)
fegyver||tár arsenal (1)
fegyvertelen azegetoi (18)
fegyverzet azegišt (2)
fehér vauged (1–kt)
fehéredik vaugišta|da (25)
fehérít vaugištoit|ta (25)
fehérje vauktuš (5)
fehérlik vaugišta|da (25)
fehérlő vauvaz (16–)
fehér||orosz belorus (1)
Fehér||oroszország Belorussia (1)
fej ***(ige)*** lüps|ta (25)
fej ***(testrész)*** pä (4)
fej ***(zöldség)*** kera (1)
fejés lüpsand (1)
fejezet pala (1)
fej||fájás pän||kibu (3)
fej||fedő pähine (15)
fejleszt kehitoit|ta (25)
fejlesztés kehitoituz (12)
fejlődés kehituz (12), progress (1)

fejlődő progressivine (15)
fejő||edény lüpsi||ragend (2)
fejő||gép lüpsand||mašin (1)
fejő||gulyás lüpsai (5)
fejő||nő lüpsai (5)
fejő||sajtár lüpsi||ragend (2)
fejsze kirvez (16–)
fejsze||nyél kirvez||varz' (14)
fej||tető pä||lagi (6)
fej||vesztve pagoho
fék azotim (9)
fekete must (5)
feketedik muste|ta (31)
fekete-fehér must-vauged (1–kt)
fekete||himlő paha||rubi (6), rok (2)
feketéllik mustišta|da (25)
fekete||ribizli čigičaine (15)
feketeség mustuz' (14)
feketít muste|ta (35)
fékez azotel|da (26), pidätoit|ta (25)
fek||hely ala||sija (5), magaduz||sija (1), sija (1)
fék||pedál seižutuz||polgim (9)
fekszik venu|da (23)
fék||távolság azoteluz||matk (1)
féktelen pidämatoi (18)
féktelenül pidämatomašti
fék||út azoteluz||matk (1)
fekvés ***(tevékenység)*** venund (1)
fekvő||hely ala||sija (5), magaduz||sija (1), sija (1)
fekvő||kúra venund||märičez (12)
fél ***(ige)*** varai|ta (36)
fél ***(oldal)*** poľ (9)
fel||adás ***(posta)*** oigendand (1)
fel||adó ***(posta)*** oigendai (5), počtan||oigendai (5)
fel||ajánl omišta|da (25)
fel||áll libu|da (23), seiš|tas (23ž)
fel||állít püštuta|da (25)
fel||állít ***(csapdát)*** para|ta (34)
fel||állítás püštutand (1)
fel||aprít heno|ta (35), mure|ta (35)
fel||ás kai|da (38)
fel||becsül arvosta|da (25)
félbe||szakít heit|ta (28), katkai|ta (36)
fel||bocsátás ***(űrbe)*** pästand (1)
fel||bont ***(küldeményt)*** avai|ta (36)
fel||borít kuker|ta (34), kumai|ta (36)
fel||borul kuker|tas (34), kumai|tas (36)
fel||bosszantja ***magát*** pahištu|da (23)
fel||bujtó zavodii (1)
fel||dagad paižota|da (25)
fel||derít tedišta|da (25), tedusta|da (25)
fel||derítés tedištelend (1), tedišteluz (12)
fel||derítő tedištelii (1)
fel||derül ilostu|da (23)
fel||díszít čomita|da (25), čomitel|da (26)
fel||díszítés čomitez (12)
fel||dől kuker|tas (34), kumai|tas (36)
fel||dönt kuker|ta (34), kumai|ta (36), sor|ta (32)
fel||dúsít rohlenzoit|ta (25)
fele ***vminek*** poľ (9)
fel||ébred heraštu|da (23), libuta|das (25), nous|ta (26z)
fel||ébreszt heraštoit|ta (25), libuta|da (25), noustata|da (25)
fel||ébresztés libutand (1)
feledékeny unohtelii (1)
fele-fele poleti
fel||egyenesedik oige|tas (35)
felejt unohta|da (25)
felejthetetlen unohtamatoi (18)
felejtős unohtelii (1)
felel vasta|ta (37)
fel||éled eläbzu|da (23)
fel||éledés udes||sündutamine (15)
félelem varaiduz (12), varu (3)
fel||élénkít eläbzoit|ta (25)
fel||élénkítő eläbzoitai (5)
fel||élénkül üle|tas (35)
fel||éleszt eläbzoit|ta (25)
felelet vastuz (12)
félelmetes varukaz (16)
felelős vastusen||pidäi (5)
felelősség vastusen||pidänd (1)
felelőtlen vastusen||pidämatoi (18)
felelőtlenül vastusenpidämatomašti
feleltet küzel|ta (26)
feleltetés küzeluz (12)
fel||emel le|ta (33), libuta|da (25)
fel||emelkedés lendand (1), libund (1)
fel||emelkedik libu|da (23), purahta|da (25), pölähta|da (25)
félénk arg (1), varaidai (5)
félénkség argastuz (12)
fel||épít sau|da (38)
fel||épülés ***(betegségből)*** tervehzoitamine (15)
fele||részben poleks
fel||értékel arvosta|da (25)
felesleg liigeh (9)
felesleges hödhüvine (15), liigahine (15), ližatoi (18)
feleslegesen hödhüväd
felett päl (gen) *nu*
fél||év voz'||polišk (2)
fél||fa peľ (9)
fel||fedezés avaiduz (12)
fel||fegyverez azekta|da (25)
fel||fegyverkezik azektu|da (23)
fel||fegyverzett azegekaz (16)
fel||felé ülähäks
fel||fog ***(megért)*** eľge|ta (35), toimeta|da (25)
fel||fogása ***vminek*** eľgendand (1), eľgenduz (12)
fel||forr kehu|da (23)
fel||forral kehuta|da (25), kehutoit|ta (25)
fel||forralás kehutamine (15)
fel||forrás kehumine (15)
fel||frissít veresta|da (25)
fel||fűrészel pil|da (27)
fel||füstöl savukur|da (27)
fél||gyártmány poľ||vaumičez (12)
fel||gyógyul kazvahtu|da (23)
fel||gyorsít heredoit|ta (25)
fel||gyújt ***(fényt)*** virita|da (25)
fel||gyújt ***(éget)*** sututa|da (25)
fel||gyullad ***(tűz)*** palaška|ta (35)
fel||használ kuluta|da (25)
fel||használás mänetand (1)
fel||hevít hulduta|da (25), lämbita|da (25), räkita|da (25)
fel||hígít nozolzoit|ta (25)
fel||hív ***(felszólít)*** tomota|da (25)
fel||hívás kucund (1), tomotand (1), tomotuz (12)
felhő piľv (6)
felhő||foszlány piľv||paik (1)
felhős piľvesine (15)
felhősödik piľvestu|da (23)
felhőtlen piľvetoi (18)
fel||húz ***(ruhát)*** pan|da (26)
fél||idő taim (1)
félig poleks, poľhesai
félig-meddig poľhesai
fel||ijeszt pöľgästoit|ta (25)

fel||ír kirjuta|da (25)
fel||irat ***(fn)*** kirjutez (12)
fel||ismer tundišta|da (25), tundištel|da (26)
fel||ízzik palaška|ta (35)
fel||izzít hulduta|da (25)
fel||jegyez kirjuta|da (25)
fel||jegyzés kirjutez (12)
fel||jön ***(égitest)*** nous|ta (25z)
fel||kantároz suičeta|da (25)
fel||kapcsol virita|da (25)
fel||kavar mudasta|da (25), mudastoit|ta (25)
fel||kavarodik mudastu|da (23)
fel||kel ***(ébred)*** heraštu|da (23), libuta|das (25), nous|ta (26z)
fel||kel ***(égitest)*** nous|ta (25z)
fel||kel ***(lázad)*** libu|da (23)
fel||kelés ***(lázadás)*** libund (1)
fel||kelt ***(ébreszt)*** heraštoit|ta (25), libuta|da (25), noustata|da (25)
fel||kelte ***vminek*** nouzm (5)
fel||keltés libutand (1)
fél||kész||áru pol'||vaumičez (12)
fel||készít vaumišta|da (25)
fel||készítés vaumičend (1), vaumičuz (12)
fel||kiált kirgau|ta (34)
fel||kiáltás kirgund (1)
fel||kiáltó||jel kirgund||znam (1)
fel||kiáltó||mondat kirgund||sanund (1)
fél||kör pol'||ümbruz (12)
fel||lángol leihahta|da (25), palaška|ta (35)
fel||lazít rohlenzoit|ta (25)
felleg pil'v (6)
fel||lobban leihahta|da (25), palaška|ta (35), süttu|da (23)
fel||mászik libu|da (23)
fel||megy libu|da (23)
fel||melegedik lämbitel|das (26), lämptu|da (23)
fel||melegszik lämbitel|das (26), lämptu|da (23)
fel||mos pes|ta (26z)
fel||mosó||rongy lava||ruzu (3), vihk (2)
fel||nagyít liigatel|da (26)
fel||nagyítás liigateluz (12)
fel||nevel kazvata|da (25)
fel||növekvő kazvai (5)
fel||nyílik avai|tas (36)
fel||nyit puhkai|ta (36)
fel||nyitás puhkaiduz (12)
fel||old ***(oldattá)*** sula|ta (34), sulata|da (25)
fel||olvad sula|da (25)
fel||olvas luge|da (26)
fel||olvasás lugemine (15)
fel||osztás jagand (1), jago (2)
fel||osztódik jaga|das (21)
fel||öklel pusk|ta (26)
fel||öklelés puskend (1)
fel||ölt pan|da (26)
fel||öltő ***(fn)*** pal't (2)
fel||öltözik sob|das (27)
fel||öltözködik sob|das (27)
fel||öltöztet sobita|da (25), sädata|da (25)
félős arg (1), varaidai (5)
fel||övez vöst|ta (25)
fel||övezi ***magát*** vöst|tas (25)
fel||pattan ***(felszökken)*** kabahta|da (25)
fel||pattan ***(nyílik)*** puhke|ta (31)
fel||ragadás tartund (1)
fel||ragaszt tartuta|da (25), tartutoit|ta (25)
fel||rak pan|da (26)
fel||rakodik korma|ta (34)
félre||beszél hor|da (27)
félre||értés vär||el'genduz (12)
fel||repül lendahta|da (25), le|ta (33), purahta|da (25), pölähta|da (25)
fel||repülés lendahtuz (12), lendand (1), libund (1)
fel||riaszt pöl'gästoit|ta (25)
fel||robban poukahtu|da (23)
fel||robbant poukahtoit|ta (25)
felső pälembaine (15)
fel||szabadítás päzutand (1)
fel||szakít rubita|da (25)
fel||száll ***(felrepül)*** lendahta|da (25), le|ta (33), purahta|da (25), pölähta|da (25)
fel||szállás ***(felrepülés)*** lendahtuz (12), lendand (1), libund (1)
fel||szánt kün|ta (34), künt|ta (25d)
félszeg arg (1)
félszegség argastuz (12)
fel||szerel kaluta|da (25)
fel||szerelés kalutamine (15)
fél||sziget nem' (6)
fel||szín pind (1)
fel||színi pindaline (15)
fel||szívódik ime|das (26)
fel||szolgálás holituz (12)
fel||szólít tomota|da (25)
fel||szólítás kucund (1)
fel||szökken hüpähta|da (25), kabahta|da (25)
fel||támad eläbzu|da (23)
fel||tár ***(nyilvánosságra)*** avai|ta (36)
fel||tárul avai|tas (36)
fel||tép rubita|da (25)
fel||terjesztés ezitamine (15)
fel||tesz ***(felrak)*** pan|da (26)
fel||tesz ***(feltételez)*** oleta|da (25)
fel||tételez oleta|da (25)
fel||tételezés oletuz (12)
fel||tevés ***(feltételezés)*** oletuz (12)
fel||tölt täut|ta (25)
fel||töltődik täut|tas (25)
fel||tör ***(ugart)*** aja|da (21)
fel||törlő||rongy lava||ruzu (3)
fel||túr čongoi|da (27)
fel||tűnik ***(szembe szökik)*** išk|tas (26)
fel||tűnő nägui (5)
fel||ugrik hüpähta|da (25), kabahta|da (25)
fel||újít endišta|da (25), udišta|da (25)
fel||újítás udištamine (15)
fel||üdít veresta|da (25)
fel||üdítő eläbzoitai (5)
fel||üdül lebai|tas (36)
fel||ügyel kac|ta (23)
fel||ügyelet kacund (1)
felül ***(hsz)*** päl, ülähäli, ülähän
felület pind (1)
felülre ülähäks
felülről pälpäi, ülähänpäi
fel||vág ***(aprít)*** leika|ta (37)
fel||vág ***(sebészet)*** puhkai|ta (36)
fel||váltva jäl'geti
fel||varr ombel|ta (26–)
fel||varrás ombluz (12)
fel||ver ***(habot)*** härki|ta (39)
fel||vesz ***(ruhát)*** pan|da (26)
fel||vétel ***(tanintézetbe)*** otand (1)
fel||vidul ilostu|da (23)
fel||virrad päidu|da (23)
fel||vonás akt (1)
fel||vonulás astund (1), satand (1)
fém metall (1)

fém||gyártás metall||tehmuz (12)
fen hijo|da (22), tahka|ta (37)
fenék pohj (5)
feneketlen pohjatoi (18)
fenn||héjaz surendel|das (26)
fenn||héjazás surendeluz (12)
fenn||héjazó surendelii (1), surendeline (15)
fenn||sík laid (1)
fenn||tartó pidäi (5)
fenő||kő tahk (2)
fent päl, ülähäli, ülähän
fentről pälpäi, ülehenpäi
fény hoštand (1), kišt (2), loštabuž' (14), loštand (1)
fenyeget graz|da (27), pöl'göitel|da (26)
fenyegetés pöl'göiteluz (12)
fényes loštai (5)
fényesség kišt (2)
fény||kép foto (2)
fény||képész fotograf (5), kuvadai (5)
fény||képez fotografirui|da (27), kuva|ta (34)
fény||képezés foto||tegend (1)
fény||képező||gép foto||ladeh (9)
fénylik hošt|ta (25), kištata|da (25), kušt|ta (21), lošt|ta (25)
fénylő hoštai (5), kištai (5), kuštai (5)
fenyő kuž' (9)
fenyő||ág kuzen||kavaged (6) *Plur.*
fenyő||erdő hongišt (2), kuzišt (2), pedajišt (2), vidišt (2)
fény||szóró lämoitim (9)
fenyves hongišt (2), kuzišt (2), pedajišt (2), vidišt (2)
fér mülü|da (24), mülüta|da (25)
féreg madoine (15)
férfi mež' (17)
férfias mehekaz (16)
férges madoikaz (16), madosine (15)
férj mež' (17)
férjhez||menés meheluz (12)
férjhez||menetel meheluz (12)
fertőz tartuta|da (25)
fertőzés tartutand (1)
fest mujuta|da (25)
fest ***(képet)*** kuva|ta (34)
festék muju (3)
festék||paletta muju||laudaine (15)
festészet kuva||taideh (9)
festmény taideh||kuva (5)
festő ***(művész)*** kuvanik (1)
festő||művész kuvanik (1), taideh||kuvanik (1)
festő||művészet kuva||taideh (9)
fésű sugaine (15)
fésül harja|ta (21), sabi|ta (39), sugi|da (27)
fésülés sugind (1)
fészek peza (1)
fészer aitaine (15)
feszes kinged (1−kt)
feszesség kinktuž' (14)
feszít kingita|da (25)
fészkel pezadu|da (23)
fesztivál festival' (7)
fia ***vkinek*** poig (5)
fiatal nor' (9)
fiatalabb noremb (5)
fiatal||kor nor'||aig (1), noruž' (14)
fiatalos norekaz (16)
fiatalság ***(életkor)*** nor'||aig (1), noruž' (14)
fiatalság ***(nemzedék)*** norišt (2)
ficam mučkaiduz (12)
figura ***(forma)*** figur (1)
figyel kacel|ta (34), kac|ta (23)
figyelem kacund (1), tarkuž' (14)
figyelmes tark (1)
figyelmesen tarkas, tarkašti
figyelmetlenül tarkudeta
figyelő ***(szemle)*** kacmine (15), kacund (1)
filharmónia filarmonii (1)
filiálé filial (1)
film fil'm (1)
filmezik fil'ma|ta (21)
film||forgató||könyv kino||tarin (1)
film||színház kino||teatr (1)
filozófia filosofii (1)
filter puhtastim (9)
finanszíroz rahoita|da (25)
finanszírozás rahoituz (12)
finis finiš (1)
finisel finiširuida (27)
finn suomalaine (15)
Finn||ország Finlandia (1), Suomi (6)
finn||ugor suomalaiž-ugrilaine (15)
finnül suomeks
finom ***(ízletes)*** magukaz (16)
finomít ***(vegyipar)*** puhtasta|da (25)
fiók ***(szervezeti egység)*** filial (1)
firma firm (1)
fiú prih|a (1)
fiú||gyermek poig (5)
fizet maks|ta (21)
fizetés maks (3), maksmine (15), pauk (1)
fizető maksuline (15)
fizető||képes maksun||mahtai (5)
fizető||képesség maksun||maht (2)
fizetős maksuline (15)
fizika fizik (1)
flóra flora (1), kazvmuz||mai'm (5)
fodor kare (11), käre (11)
fodrász hibuz||mastar' (7)
fodrozódás käre (11)
fodrozódik kareta|da (25)
fog ***(rágószerv)*** hambaz (16−)
fog ***(szerszámé)*** pi (7)
fog ***(tart)*** ot|ta (25)
fog ***(zsákmányol)*** pü|ta (32)
fogalmazás kirjutand||sanutez (12)
fogalmazvány kirjutand||sanutez (12)
fogalom tärtuz (12)
fogantyú kägä (8), pang (1), pidim (9)
fogas ***(akasztó)*** varn (1)
fogas ***(hal)*** kuha (5)
fogás ***(zsákmány)*** salištand (1), saliž (17)
fogatlan hambhitoi (18)
fog||gyökér hambaz||jur' (9)
fogház arest (1)
fog||íny igin (2)
fog||kefe hambaz||harj (1)
fog||krém hambaz||tahtaz (16−)
fogoly ***(madár)*** pöud||pü (4)
fogoly ***(rab)*** arestant (1)
fog||orvos hambaz||lekar' (7)
fog||piszkáló hambaz||puik (2)
fogság arest (1)
fog||tömés hambaz||paik (1)
fog||vájó hambaz||puik (2)
fog||zománc hambaz||emal' (7)
fogyás vähenduz (12)
fogyaszt ***(közüzem)*** kuluta|da (25)
fogyasztás ***(közüzem)*** kulutand (1)
fogyatkozás ***(égitesté)*** pimenduz (12), vähenduz (12)
fogyó||hold ala||ku (3)
fojt upehtoit|ta (25)

fojtó upehtoitai (5)
fok ***(mértékegység)*** gradus (1)
fokoz liža|ta (34)
fókusz fokus (1)
folklór foľklor (1)
folklorista foľklorist (1)
folklór||tudós foľklorist (1)
folt ***(pecsét)*** leim (3), läip (5)
folt ***(toldás)*** paik (1)
foltoz paik|ata (37)
folyadék nozoluž (14)
folyamatos azotamatoi (18), heitmatoi (18)
folyamatosan heitmata
folyékony nozol (5)
folyik joks|ta (26), valu|da (23), voda|da (25)
folyó ***(fn)*** jogi (6)
folyó||part jogi||rand (1)
folyó||torkolat jogen||su (3)
folyó||víz jogi||vezi (14)
folytán ***vminek*** päliči (ines) *prep*
folytat jatka|ta (37)
folytatás jatktand (1)
folytatódik jatka|tas (34)
folyton igäks, igän, igäs, kaiken
folyvást kaiken
fon kert|ta (28), kezer|ta (34), kuva|ta (34), plet|ta (27)
fonákján murtkät
fonal lang (1), niť (7)
fonál lang (1), niť (7)
fonás kertänd (1)
fonat paľmik (2)
fonetika fonetik (1)
fontos tärged (1–kt)
fontos ***(nagyjelentőségű)*** suř (9)
fontosság tärgeduž (14)
fordít ***(irány)*** kändel|ta (26–), kärau|ta (34)
fordít ***(nyelv)*** kändel|ta (26–), kä|ta (33)
fordítás kändand (1)
fordított vastkarine (15)
fordítva vastkarin
fordul kärau|tas (34), kä|tas (33)
fordulat kumaiduz (12), kändmuz (12)
forgács pilazm (2)
forgalom pörund (1)
forgás kehkerduz (12), punond (1), pörund (1)
forgat punota|da (25), pöruta|da (25)
forgatás ***(pörgetés)*** punotand (1)
forgolódik kändel|tas (26–), kärautel|das (26)
forgó||szél piring||pacaz (16–)
forma form (5)
forma||ruha sobišt (2)
forog kehkeroi|ta (39), kehker|ta (34), puno|tas (22)
forr kehu|da (23)
forradalom valdan||kumaiduz (12)
forral kehuta|da (25), kehutoit|ta (25)
forralás kehutamine (15)
forrás ***(eredet)*** aug||lähte (11), lähte (11)
forrás ***(víz felforrása)*** kehumine (15)
forrás ***(víznyerő hely)*** purde (11)
forrás||anyag lähte||material (1)
forrás||mű lähte (11)
forrás||víz purde||vezi (14)
forró hul (5), poltai (5), räk (6)
forró ***(forrásban lévő)*** kehui (5)
forrón hulas, räkäs
forróság räk (6)
fórum forum (5)
fotó foto (2)
fotográfus fotograf (5), kuvadai (5)
fotó||papír foto||bumag (1)
fotó||riport foto||reportaž (5)
fotós fotograf (5), kuvadai (5)
fotózás foto||tegend (1)
fotózik fotografirui|da (27), kuva|ta (34)
fő ***(fn)*** pä (4)
föderáció federacii (1)
fő||fájás pän||kibu (3)
fő||idény rigo||aig (1)
fő||igazgató pä||direktor (1)
fő||iskola korged||škol (1), ülä||opišt (2)
fő||kapu pä||verai (5)
fő||konzul pä||konsul (1)
fő||kormányos pä||pera||meř (17)
fő||könyvtár pä||kirjišt (2)
föl ***(hsz)*** päle, ülähäks
Föld Ma (4)
föld ma (4)
föld ***(szántó)*** pöud (2)
föld||alatti ***(mn)*** man||aluine (15)
föld||birtokos man||pidäi (5)
földes maine (15), makaz (16)
földet||érés maha||laskend (1)
föld||gyalu tazoitand||traktor (5)
földi ***(mn)*** maine (15)
földi||eper manzikaine (15)
földimogyoró ma||pähkim (9)
földkéreg ma||kovandez (12)
földmérő man||märičii (1)
földművelő man||radai (5)
földműves man||radai (5)
földrajz man||tedo (2)
földrajzóra man||tedo||urok (1)
földrajztudomány man||tedo (2)
földrajztudós man||tedo||meř (17)
földreform ma||reform (5)
földrengés man||rehkaiduz (12)
földrész man||poľ (9)
fölé ***vminek*** päle (gen) *nu*
fölfelé ülähäks
fölösleges ližatoi (18)
fölötte ***vminek*** päl (gen) *nu*
fölül pälpäi (gen) *nu*
fölülről pälpäi
főnök pä||meř (17)
főnökhelyettes vara||pä||meř (17)
fönt päl, ülähäli, ülähän
föntről pälpäi, ülehenpäi
főpróba pä||harjoituz (12)
fösvény ažlak (2)
fösvénykedik ažlakoi|ta (39)
fösvénység ažlakuž (14)
főszerep pä||roľ (7)
főszerkesztő pä||toimitai (5)
főszezon rigo||aig (1)
főtt küps (5)
főút pä||te (4)
főutca pä||ird (1)
főváros pä||lidn (1)
főz hauduta|da (25), keit|ta (28)
főzelék keitoz (12)
főzés keitmine (15)
francia francialaine (15)
Franciaország Francia (1)
frázis virkeh (9)
freskó sein||kuv|a (5)
friss lahed (1)
friss ***(eleven)*** rehed (1)
friss ***(üde)*** verez (12)
frissesség ***(elevenség)*** reheduž (14)
frizura sugituz (12)
fröcsköl läikäi|ta (36)
fröcskölés čorskud (3) *Plur.*

frufru oc||hibused (12) *Plur.*, oc||tukad (5) *Plur.*
fúj ***(ige)*** puhu|da (23)
fúj ***(szél)*** döl|ta (34)
fújtató mät (2), paugiž (17)
fukar ažlak (2)
fukarkodás ažlakuž (14)
fukarkodik ažlakoi|ta (39)
fukarság ažlakuž (14)
fulladozik jut|ta (23), kakastu|da (23)
fullánk nök (3)
fullaszt upehtoit|ta (25)
fullasztó upehtoitai (5)
fulldoklik jut|ta (23), kakastu|da (23)
funkció funkci|i (1)
fúr burau|ta (34), läbuta|da (25)
furfang udať (7)
furfangos udatikaz (16)
furfangosság udať (7)
fúró ***(szerszám)*** burač (3), pörk (5)
fut joks|ta (26)
futam kiruh (3)
futás joksend (1), joksenduz (12)
futkározik jokse|ta (35)
futkos aja|das (21), jokse|ta (35)
futó ***(atléta)*** joksii (1)
futó||szőnyeg lava||hursť (7)
futva joksti
fuvallat ahav (2)
fű hein (8)
függ ***(lóg)*** rip|ta (23)
függ ***vmitől*** ripu|da (23)
függés ripumuž (14)
függeszt riputa|da (25)
független ripmatoi (18)
függetlenség ripmatomuž (14)
függő ripui (5)
függő||ágy čibu||verk (2)
függőleges püšt||oiged (1–kt)
függőlegesen püštti
függöny uudin (9m)
függőség ripumuž (14)
fül ***(szerv)*** korv (5)
fülbe||való korv||ripked (6) *Plur.*, kurtuhk (5), kurtuhkaine (15)
fül||cimpa korvan||agj (1)
füle ***vminek*** korvaine (15)
füles ***(pofon)*** korvaline (15), paig (3)
füles||bagoly hübj (5)
fű||nyíró||gép heinän||nitim (9)
fürdés küľbend (1), küľbeť (7)
fürdet küľbeta|da (25)
fürdetés küľbend (1)
fürdik küľp|tas (26b)
fürdő küľbeť (7)
fürdő||épület küľbeť (7)
fürdő||kád küľbend||astii (1)
fürdő||kályha küudug (5)
fürdő||ruha küľbend||soba (5)
fürdőzik küľp|tas (26b)
fűrész pil (5)
fűrészel pil|da (27)
fűrész||por pilitesed (12) *Plur.*
fürge čopak (2), jalo (2)
fürkész nühai|ta (36)
füröszt küľbeta|da (25)
fürt toppaz (16–)
füst kačk (3)
füst||köd savu||sumeg (6)
füstöl ***(élelmiszert)*** savukur|da (27)
füstöl ***(füstöt ereszt)*** kačkusta|da (25), savusta|da (21)
füstölgő savukaz (16)
füstölő ***(fn)*** savustim (9)
füstölő ***(mn)*** savukaz (16)
füstölög kačkusta|da (25), savusta|da (21)
fűszer ***(ízesítőszer)*** magutez (12)
fűszerez maguta|da (25), magutoit|ta (25)
fűszer||növény magu||hein (8)
fűt lämbita|da (25)
fűtés lämbituz (12)
fűtés||hálózat lämbituz||verk (2)
fűtő||anyag poltand||aineh (9)
fűtő||test lämbituz||ladeh (9)
fütty pismäine (15), vihelduz (12)
füttyent pist|ta (28), vihel|ta (34)
füttyentés pismäine (15)
fütyül pist|ta (28), vihel|ta (34)
fütyülés vihelduz (12)
fűz ***(fn)*** raid (1)
füzér paľmik (2)
füzér||virágzat lüuste (11)
füzet lehtik (2)
fűz||fa birbinc||pu (3), raid (1)
fűz||fa||vessző birbinc||vic (1)
fűzős||cipő pagl||kengäd (8) *Plur.*

G

gabona viľľ (8)
gabona||föld viľľ||pöud (2)
gabona||növény viľľ||kazvmuz (12)
gabona||termelő villän||kazvatai (5)
galamb kühkjaine (15)
galéria galerei (1)
gallér kagl||renghaine (15), rind (1), seba (1)
galoppban hüpti
galoppozva hüpti
gálya soim (5)
gally varž (14)
ganaj sit (1)
ganaj||túró ***(bogár)*** sit||bubarik (1)
garancia garant (1)
garanciális garantine (15)
garantál garantirui|da (39)
garat keruz (12)
garázs avto||tanaz (16–)
garnírung ližag (6)
garnitúra kogomuz (12)
gát ***(árvízi)*** veden||saub (1)
gát ***(sport)*** tugeduz (12)
gát||futó tugeduz||joksend (1)
gaz rujo||hein (8)
gáz gaz (1)
gazda ižand (1)
gazdag bohat (1), elokaz (16)
gazdagság bohatuž (14), elomišt (2)
gazdája ***vminek*** pidäi (5)
gazdálkodás emägoičend (1)
gazdálkodik emägoi|ta (39)
gazd||asszony emäg (5)
gazdátlan ižandatoi (18)
gazella gazeľ (7)
gázló bradind||sija (1)
gáz||nemű gazan||vuitte (19)
gazol kütk|ta (26)
gáz||vezeték gaz||vedo (2)
generális general (1)
genetika genetik (1)
genny vatišk (2)
gennyesedik vatiškoi|tas (39)
geodéta man||märičii (5)
geofizika geofizik (1)
geográfia man||tedo (2)
geográfus man||tedo||meč (17)
geológia geologii (1)
geológus geolog (1)
geometria geometrii (1)
gép mašin (1)
gépezet mašin (1)
gépies mehanine (15)
gépi||fejés mašin||lüpsand (1)
gép||jármű avto (2), mašin (1)
gép||kocsi avto (2), mašin (1)

gép||kocsi||gyár avto||zavod (1)
gép||kocsi||márka avto||znam (1)
gép||kocsi||vezető avto||vedäi (5)
gép||olaj mašin||voi (7)
gereblye harav (2)
gereblyéz haravoi|ta (39)
gerely keihaz (16)
gerenda balk (1), parz' (14), seraine (15)
gerenda||híd parz'||sild (1)
gerinc seľg||rod (5)
gerinc||csigolya seľg||rodan||rosk (3)
gerinctelen *(állat)* seľg||rodatoi (18)
germán germanialaine (15)
géz marľ (5)
géz||kötés marľ||sideg (6)
géz||tampon marľ||tukuine (15)
giliszta čunz' (3), heiže (11)
gimnázium gimnazii (1)
gipsz gips (1)
gitár gitar (1)
gnóm gnom (5)
gobelin gobelen (1)
gól met||iškend (1)
gólya||láb pu||jaugad (1) *Plur.*
golyva kubu (3)
gomb nübľ (8)
gomba babuk (1), sen' (9)
gomb||lyuk läbi||reig (3)
gombol nüblesta|da (21)
gombolyag kehrušk (1), kera (1)
gombolyít kert|ta (28)
gond hoľ (9)
gondatlan gagurakaz (16), holimatoi (18)
gondatlanság holimatomuz' (14)
gondnok *(gyám)* holen||pidäi (5)
gondnokság *(gyámság)* holen||pidänd (1)
gondol tärt|ta (34)
gondolat meľveh (9–)
gondolkodás meletand (1)
gondolkodik meleta|da (25), meletu|da (23)
gondos holekaz (16), holev (5), tark (1)
gondosan holevašti, tarkas, tarkašti
gondoskodás holišt (2)
gondoskodó holekaz (16), holev (5)
gondosság tarkuz' (14)
gondoz holdu|da (23), holita|da (25)
gondtalan holetoi (18)
gondtalanul holeta
gond||terhelt holdunu (14)
Gonosz *(fn)* Paha (1)
gonosz *(mn)* paha (1)
gonosz||tevő pahan||tegii (1)
gödör haud (1), kop (5), süvenduz (12)
gőg ülendeluz (12)
gőgös ülendelii (1)
gömb šar (3)
göndör kidžer (5)
göndörödik kidžerzu|da (23)
görbe kover (5)
görbül koverzu|da (23)
görcs lapoštuz (12)
gördít aja|da (21)
gördül aja|da (21)
görény hor' (7)
görget aja|da (21)
görgő tela (1)
görnyed värištel|das (26)
görög grekalaine (15)
görög||dinnye arbuz (5)
Görög||ország Grekan||ma (4)
göröngy tuk (3)
őte vezi||šihlik (2)
őz kačk (3), löun (3), puru (3)
őz||fürdőzik haut|tas (23d)
őz||hajó puru||laiv (1)
őz||kalapács puru||paľľaine (15)
őz||mozdony puru||vedim (9)
őzöl *(párol)* puruta|da (25)
őzölgés purutuz (12)
őzölög puruta|das (25)
őz||turbina puru||turbin (1)
grafikon jono||rivik (2)
grafikus taideh||pirdai (5)
gramm gramm (1)
gránát granat (1)
gránát||alma granat (1)
grimasz nirvišk (2)
grimaszol nirvištel|das (26)
grízkása manna||pudr (1), manna||surin (9m)
grúz gruzialaine (15)
Grúzia Gruzia (1)
guggolás küküižed (15) *Plur.*
guggoltában küküižil
guggolva küküižil
gulya kogo (2)
gulyás guľaš (3)
gumi räzin (1)
gúny||név närituz||nimi (6)
gúnyolódik närita|das (25)
gurít aja|da (21)
gurul aja|da (21)
guzsaly kožal (7)

GY

gyakori paks (3)
gyakoriság paksuz' (14)
gyakorlás harjoituz (12), repeticii (1)
gyakorlati praktikaline (15)
gyakorlatias praktikaline (15)
gyakorlatlan mahtmatoi (18)
gyakorlott mahtokaz (16)
gyakorlottság maht (2)
gyakorol harjoita|da (25), harjoitel|das (26) repetirui|da (27)
gyakrabban paksumba
gyakran paksus
gyaláz paganzoit|ta (25)
gyalog astti, jaugai, jaugan
gyalog||híd käveluz||sild (1)
gyaloglás astund (1), käveluz (12)
gyalogol kävel|ta (26)
gyalogos *(fn)* astui (5), jaugnik (1)
gyalogosan astti, jaugai, jaugan
gyalogos||híd käveluz||sild (1)
gyalog||szerrel jaugai, jaugan
gyám holen||pidäi (5)
gyámoltalan abuttoi (18)
gyámság holen||pidänd (1)
gyanta ruga (1)
gyapjú lambaz||vill (1), vill (1)
gyapjú||fonal vill||lang (1)
gyapjú||mellény vill||paid (1)
gyapjú||pléd vill||katuz (12)
gyapjú||szövet vill||kangaz (16–)
gyapjú||takaró vill||katuz (12)
gyapjú||zokni vill||noskad (5) *Plur.*
gyár fabrik (1), zavod (1)
gyarapodás ližadumine (15), ližaduz (12)
gyarapodik ližadu|da (23)
gyarapszik ližadu|da (23)
gyárt teh|ta (26g), tulota|da (25)
gyártás tulotand (1)

gyártmány tehmuz (12)
gyász opal (5)
gyász||idő opal||aig (1)
gyászolás opal (5)
gyász||öltözet opal||sädo (2)
gyász||ruha opal||sädo (2)
gyász||viselet opal||sädo (2)
gyémánt almaz (1)
gyenge väl'l' (8)
gyengéd laskav (1−)
gyengédség armod (2) *Plur.*
gyenge||elméjű vähä||meline (15)
gyenge||elméjűség vähä||meližuz' (14)
gyengeség ***(erőtlenség)*** vällüz' (14)
gyengülés vällenduz (12)
gyep normik (2)
gyeplő ohjased (12) *Plur.*
gyerek laps' (9)
gyerekeskedik lapsesta|da (25)
gyerek||kor laps'||aig (1), laps'||igä (4)
gyermek laps' (9)
gyermek||gondozó lapsen||kacui (5)
gyermek||gyógyász lapsen||lekar' (7), pediatr (1)
gyermeki lapseline (15)
gyermek||kor laps'||aig (1), laps'||igä (4)
gyermek||orvos lapsen||lekar' (7), pediatr (1)
gyermek||tápszer lapsen||söm (8)
gyermektelen lapsetoi (18)
gyermeteg lapseline (15)
gyertya tohuz (12)
gyertya||tartó tohusen||pidim (9)
gyík šihlik (2)
gyilkos rikoi (5)
gyilkosság rikond (1)
gyógy||fű zel'l'||hein (8)
gyógy||hatású tervehtai (5)
gyógyít spravita|da (25), tervehtoit|ta (25)
gyógyítás tervehtoitand (1)
gyógyíthatatlan tervehtumatoi (18)
gyógyító tervehtai (5)
gyógy||kezel tervehtoit|ta (25)
gyógy||kezelés tervehtoitand (1)
gyógy||mód tervehtoitand||mahtod (2) *Plur.*
gyógy||növény zel'l'||kazvmuz (12)
gyógy||szer zel'l' (8)
gyógy||szer||csepp zel'l'||tippud (3) *Plur.*
gyógy||szerészet zel'l'an||tedo (2)
gyógy||szer||tár aptek (5), zel'l'||lauk (1)
gyógy||szer||tudomány zel'l'an||tedo (2)
gyógyul kazvahtu|da (23), spravi|tas (26), spravitoit|tas (25), tervehtoit|tas (25)
gyógyulás tervehzoitamine (15), tervehzoituz (12)
gyom rujo||hein (8)
gyomlál kütk|ta (25)
gyomor südäi||koht (3)
gyomor ***(állati)*** pökoi (7)
gyors hered (1), hotk (6)
gyorsan heredas, hotkas, hotkašti, pigas
gyorsaság piguz' (14)
gyors||hír piga||vest' (7)
gyorsít heredoit|ta (25), piganzoit|ta (25)
gyorsítás heredoituz (12)
gyors||közlemény piga||tegotuz (12)
gyors||vonat piga||pojezd (1)
gyök jur' (9)
gyökér jur' (9)
gyökerezés jurdumine (15)
gyökér||zöldség jur' (9)
gyömbér kalgan (1)
gyömöszöl vanuta|da (25)
gyöngéd laskav (1−)
gyöngy hel'm (6)
gyöngy||sor nabornik (1)
gyöngy||virág jänišan||korvaine (15)
gyönyörű čoma||kulu (3), käbed (1)
győz vägesta|da (25)
győzelem vägestuz (12)
gyufa viri (7)
gyufa||fej virin||pähut (14)
gyufás||doboz viri||korobaine (15)
gyújtás ***(tevékenység)*** virituz (12)
gyújtogatás sütutand (1)
gyújtó||zsinór virituz||nor (5)
gyúlékony palai (5)
gyúr peks|ta (25), sotk|ta (27), vanuta|da (25)
gyúr ***(tésztát)*** aja|da (21)
gyűjt kera|ta (34), kogo|ta (34)
gyűjtemény keradamišt (2), kogomuz (12), komplekt (1)
gyűjtés keradamine (15)
gyűjtő ***(fn)*** keradai (5)
gyülekezés kogodamine (15)
gyülekezet suim (6)
gyülekezik kogo|tas (34)
gyűlés suim (6)
gyűlésezik suima|ta (34)
gyümölcs plod (3)
gyümölcs||íz marmelad (1)
gyümölcs||lé marj||vezi (14)
gyümölcsöző plodusine (15), satusekaz (16)
gyümölcs||pép marj||kisel' (7)
gyümölcs||tea plod||čai (3)
gyűrű rengaz (16−), vandeh (9−)
gyűrű ***(tornaszer)*** vandeh (9−)
gyűrű||gyakorlat vandeh||harjoituz (12)
gyűrűz ***(madarat)*** rengasta|da (25)
gyűrűzés ***(madáré)*** rengastamine (15)
gyűszű napersnik (1)

H

hab vaht (2)
hab||oltó||készülék vaht||sambutim (9)
háború voin (5)
háborúzik vojui|da (27)
habos vahtokaz (16)
hab||verő härkin (9m)
habzik vahtostu|da (23)
hadakozik vojui|da (27)
hadd! laske!
had||erő voin||väged (5) *Plur.*
hadi armijalaine (15)
hadi||flotta voin||laivišt (2)
hadi||titok voin||peituz (12)
had||sereg armii (1)
hágcsó pordhad (5) *Plur.*
hagy ***(otthagy)*** jät|ta (25)
hagyma luk (3)
hagyomány vero (2)
haj hibused (12) *Plur.*
háj lihavuz' (14), razv (1)
hájas lihav (5), lihavahk (2), razvakaz (16)

haj||csavaró hibuz||kingitim (9)
hajdani enzne (19)
hajít lükki|da (27), lükäi|ta (36), rehkai|ta (36), tac|ta (27)
hajítás lükäiduz (12)
haj||kefe suga (5)
hajladozik noik|ta (23)
hajladozó noikui (5)
hajlékony novel (5), sitked (1)
hajlékonyság noveluz' (14), sitkeduz' (14)
hajléktalan koditoi (18)
hajlik koverzu|da (23), kover|tas (34), kä|tas (33), lämbu|da (23), sido|da (22)
hajlít koverzoit|ta (25), kover|ta (34), kä|ta (33)
hajlott||korú ravaz (16)
Hajnal||csillag ***(Vénusz)*** Homendez||tähthäine (15)
hajó laiv (1)
hajó||flotta laivišt (2)
hajó||had laivišt (2)
hajós||inas laiv||prihaine (15)
hajó||út laiv||matk (1)
haj||pánt hibuz||vandeh (9–)
hajsza sabutand (1)
haj||szárító fen (1)
hajszol kükse|ta (35)
hajt ***(állatot)*** ohjasta|da (25)
hajt ***(kocsit, állatot)*** aja|da (21)
hajt ***(sarjad)*** idä|da (28)
hajtás ***(sarj)*** idu (3), taimen (9–), veza (1)
hajtó||mű likutim (9)
haj||viselet sugituz (12)
hal ***(fn)*** kala (1)
hal ***(ige)*** kol|da (26)
halad aja|da (21), ast|ta (23), män|da (26), sirdel|tas (26–)
haladás ***(fejlődés)*** progress (1)
haladás ***(mozgás)*** sirdänd (1)
haladéktalan pigaline (15)
haladó ***(fejlődő)*** progressivine (15)
halál surm (5)
halálos surmaline (15)
halánték ahavoz (12)
halász kalanik (1), kalatai (5)
halászat kalatez (12)
halász||háló not (5)
halászik kalata|da (25)
halaszt pit'kästoit|ta (25)
halasztódik pidestu|da (23)
hálátlan kitmatoi (18)
hálátlanság kitmatomuz' (14)
halhatatlan kolmatoi (18)
halhatatlanság kolmatomuz' (14)
halkocsonya kala||latk (5)
hall kul|da (26), kulišta|da (25), kundel|ta (26–)
hallás kulo (2), kulend (1)
hallatszik kulu|da (23)
halleves kala||keitoz (12), kala||lem' (9)
hallgat ***(rádiót, előadást)*** kundel|ta (26–)
hallgatag nepr (7)
hallgató ***(személy)*** kundlii (1)
hallgatóság kundlii||jouk (3)
halló! o-l'o-l'o!
hallózás ol'otez (12)
hallózik ol'ota|da (25)
hal||máj kala||maks (2)
háló verk (2)
halogat pidestoit|ta (25), pit'kästoit|ta (25)
halogatás pidestund (1)
halom kego (2), kogo (2), kukkaz (16–), käp (7), mätaz (16–), rong (3)
háló||ruha ö||soba (5)
háló||szoba magaduz||honuz (12)
halott elämatoi (18)
hálózat verk (2)
háló||zsák magaduz||havad (2)
hal||raj kala||parveh (9)
hal||szálka kala||rod (5), rod (5)
hamar pigas
hamarosan pigai
hamis vär (5)
hamisít värenzoit|ta (25)
hamisítás värenzoituz (12)
hamisság ***(zenei)*** väruz' (14)
hámlik kerteht|ta (27)
hámoz kor|da (27), korita|da (25)
hámozás korituz (12)
hamu tuhk (1)
hamva ***vminek*** tuhk (1)
háncs ni|n' (9)
háncs||kosár robeh (9)
háncs||kötél nin'||nor (5)
hanem ka
hang kulund (1), än' (9)
hang||jegy not (5)
hangos komed (1)
hangosan komedas, kulheze
hangosan||beszélő komed||pagižim (9)
hang||sor ***(zenei)*** pordhišt (2)
hang||súly akcent (1), erotand (1), paineg (6)
hang||súlyoz akcentirui|da (27)
hang||szer vändim (9)
hang||szigetelés änen||hillenduz (12)
hang||szigetelt änen||pidäi (5)
hangtalan vaiknaline (15), änetoi (18)
hangtalanság änetomuz' (14)
hangtalanul vaiknas, vaiknašti
hang||tan fonetik (1)
hang||verseny koncert (1)
hangzik raik|ta (21g)
hangya murahaine (15)
hangya||boly muraž||mät (2)
hangya||sav muraž||voi (7)
hánt kor|da (27), korita|da (25)
hány? äjak?
hány ***(nm)*** kuverz' (14)
hány ***(rókázik)*** okse|ta (35)
hanyag gagurakaz (16), holimatoi (18)
hanyagság holimatomuz' (14)
hanyatlás pahenduz (12)
hanyatlik pahe|ta (31)
hanyatt-homlok murči-märči, pagoho
hányingere van oksenzoit|ta (25)
harag pahidund (1)
haragos rän' (8)
haragosan ränäs
haragszik pahidu|da (23), rändü|da (24), verdu|da (23)
harag||tartó pit'k||tabaine (15)
haramia bandit (1)
harang kell (2)
harangvirág kelloine (15)
harap hambasta|da (25), hambhi|da (27), pur|da (26)
harapás hambastuz (12), purend (1)
harapófogó naglan||restim (9), pihthed (6) *Plur.*
harapós hambhikaz (16)
harc tora (5)
harckocsi tank (1)
harcmező tora||pöud (2)
harcol tora|ta (34)
haris ***(madár)*** rugiž||lind (3), tähk||lind (3)

harkály tik (1)
harmad koumandez (12)
harmadik koumanz' (14)
harmadszor koumandeks
hárman koumin
hármas ***(érdemjegy)*** koumik (2)
harmat kaste (11)
harmatos kastkekaz (16)
harminc koume||kümne (6||6)
harmincadik koumanz'||kümnenz' (14)
harmonika akkordeon (5), garmonj (5)
három koume (6)
hároméves koume||voz'ne (19)
háromhónapos koume||kuine (15)
háromnapos koume||päiväine (15)
háromszáz koume||sadad (6||1)
háromszintes koume||žiruine (15)
háromszor koumašti
háromszori koume||kerdaine (15)
háromszoros koume||kerdaine (15)
háromszög koume||čoganik (1)
háromszögletű koume||čogaine (15)
hárs(fa) lehmuz (12)
hársfafőzet lehmuz||lem' (9)
hársfasor lehmuz||kujo (2)
hársfatea lehmuz||lem' (9)
hársfavirág lehmuz||änikod (2) *Plur.*
hársméz lehmuz||mezi (14)
harsona torv (6)
harsonázik tor|ta (34)
hársvirág lehmuz||änikod (2) *Plur.*
hártya kerteh (9–), sido||nahk (1)
has pök (2), vac (1)
hasáb ***(nyomdai)*** pachaine (15), sarg (1)
hasad hauge|ta (37k), lohke|ta (31)
hasadás ***(eredmény)*** lohkaiduz||sija (5)
hasadék haugemuz (12), pilu (3)
hasas puzu||vac (1)
hasít čap|ta (21), haugoi|da (27), lohkai|ta (36)
hasíték haugoitez (12), lohkaiduz||sija (5)
hasmenés paskanduz (12)
hasonlatos karthine (15)
hasonlít kosku|da (23), mugavoi|ta (27), nahodi|da (27)
hasonló karthine (15), mugoine (15), vuitte (19)
hasonlóan ***vmihez, vkihez*** kartte (gen) *nu*
használ ***(alkalmaz)*** kävuta|da (25), kävutoit|ta (25)
használat ***(alkalmazás)*** kävutamine (15), kävutand (1), kävutoitand (1)
hasznos tarbhaine (15)
hasznos ***(hasznot hozó)*** ližakaz (16)
haszon liža (1)
hasztalanul uhtei
hat ***(hatással van)*** painasta|da (25), pain|da (21)
hat ***(szn)*** kuz' (14)
hát ***(testrész)*** sel'g (8)
hatalmas ogibal (1)
hatalom vald (1)
hátán sel'gäl
határ röun (5)
hátára sel'gäle
határidő mär||aig (1)
határidőre mär||aigan
határol röunata|da (25)
határoz pät|ta (25)
határozat pätuz (12)
határozatlan ***(pontatlan)*** märičematoi (18)
határőr ma||röunan||varjoičii (1)
határőrség röun||väged (6) *Plur.*
határtalan röunatoi (18)
határterület röun (5)
hatás likutoituz (12), painastuz (12)
hatásos likutoitai (5)
hát||gerinc sel'g||rod (5)
háti||zsák sel'g||šaug (3)
hatod kudendez (12)
hatodik kudenz' (14)
háton sel'gäl
hát||ország taga||ma (4)
hátra sel'gin, tagaze
hátra||felé sel'gin
hátra||hagy jät|ta (25), tac|ta (27)
hátrál tage|tas (35)
hátrányos ližatoi (18)
hátsó tagaine (15)
hátsó||agy sel'g||aivod (2) *Plur.*
hat||száz kuz'||sadad (14||1)
hat||szög kuz'||čoganik (1)
hat||szögletű kuz'||čogaine (15)
hát||támla sel'g||tugi (6)
hát||tér taga||ma (4)
hátulja ***vminek*** taga||ma (4)
hátulról tagapäi
hátulsó tagaine (15)
hatvan kuz'||kümne (14||6)
hát||véd ***(sport)*** kaičii (1)
hattyú joucen (9–)
havi joga||kuine (15)
havi||lap ku||lehtez (12), ku||lugend||lehtez (12)
havonkénti joga||kuine (15)
ház kodi (7), pert' (7)
haza ***(fn)*** kodi||ma (4)
haza ***(hsz)*** kodihe
haza||felé kodihe
haza||fi patriot (1)
hazai kodi||maine (15)
házi kodihine (15)
háziak kodinikad (1) *Plur.*
házi||állat kodi||živat (1)
háziasít kodikoi|ta (39)
házi||asszony emäg (5)
házi||asszonykodik emägoi|ta (39)
házi||cipő kodi||kengäd (8) *Plur.*
házi feladat kodi||tego (2)
házikó koda (5), pertine (15)
házi||munka kodi||rad (1)
házi||munkás kodi||radnik (1)
házi||szolga kodi||abunik (1)
hazudik kelasta|da (25)
hazudós kelastai (5), kelaz (16–), kelhine (15), sidelii (5)
hazug kelastai (5), kelaz (16–), kelhine (15), sidelii (5)
hazugság kelastuz (12)
ház||vezetés emägoičend (1)
hé! hei!
heg pärmätez (12)
hegedű skripka (1)
hegy ***(domborzat)*** mägi (6)
hegy||csúcs mägi||pä (4)
hegyes ***(hegye van)*** nügu (3), nügukaz (16), terav (5)
hegyes||orrú ***(lábbeli)*** kaid||nenaine (15)
hegyez nügelzoit|ta (25), nügüta|da (25), teravzoit|ta (25)
hegyező teravzoitim (9)
hegy||gerinc mägen||sel'g (8)
hegyi mägekaz (16)
hegy||mászás mägi||libutez (12)
hegy||mászó mägehe||libui (5)
hegy||oldal mägi||paute (11)
hegy||orom mägi||oc (5)

hegység mägišt (2)
hej! hei!
héj kor' (9)
héja habuk (1)
hektár gektar (1)
helikopter pörui||lendim (9)
hely sija (1), taho (2)
helybeli sijaline (15), taholine (15), tägälaine (15)
helyes ***(jó)*** oiged (1−kt)
helyesel hüväksi|da (27)
helyesen ***(jól)*** oikti
helyes||írás oiged||kirjutamine (15)
helyeslés hüväksind (1)
helyettesít vajehta|da (25)
helyettesítés vajehtuz (12)
helyez pan|da (26), teh|ta (26g)
helyi sijaline (15), taholine (15), tägälaine (15)
hely||név tahon||nimi (6), toponim (1)
hely||rajz topografii (1)
hely||rajzi topografine (15)
helyre||állít udišta|da (25)
helyre||állítás udištamine (15)
helység||név tahon||nimi (6), toponim (1)
helység||név||tár toponimišt (2)
helyzet olod (2) *Plur.,* situacii (1)
hemzseg kudži|ta (39)
henye lašk (1)
hepe||hupás ropak (2)
herél sauvata|da (25)
hermelin pormoi (7)
hernyó madoine (15)
hét ***(időegység)*** nedal' (7)
hét ***(szn)*** seičeme (6)
hetedik seičemenz' (14)
hetenkénti joga||nedaline (15)
hétfő ezmärg (6)
hétfőn ezmärgen
heti joga||nedaline (15)
heti||lap nedal'||lehtez (12)
hét||száz seičeme||sadad (6||1)
hetven seičeme||kümne (6||6)
heveder leg (1), länc (8)
hever venu|da (23)
heverés venund (1)
heves ***(gyors)*** čopak (2)
heves ***(izzó)*** hul (5)
heveskedik rehu|da (23)
hevít hulduta|da (25), lämbita|da (25)
hézag keskust (1), pilu (3)
hiába ***(feleslegesen)*** hödhüväd, uhtei
hiába||való hödhüvine (15), ližatoi (18)
hiába||valóan hödhüväd
hiány vajaguz' (14)
hiány ***(folytonossági)*** keskust (1)
hiányos vajag (5)
hiba grähk (8), viga (1) , värhuz' (14)
hibás grähkine (15), vigakaz (16), vigasine (15), vär (5)
hibás ***(személy)*** värnik (1)
hibásan värin
hibátlan vigatoi (18)
hibátlanság vigatomuz' (14)
hibázik hairahta|da (25)
hibáztat värita|da (25)
híd sild (1)
hideg ***(fn)*** vilu (3)
hideg ***(mn)*** kauged (1−kt), vilu (3), viluhk (2)
hideg||álló vilun||tirpai (5)
hideg||lelés säru (3)
hideg||rázás säru (3)
hideg||rázása van säraidoit|ta (25)
hideg||tűrő vilun||tirpai (5)
hideg||vérű kül'm||verine (15)
híg nozol (5)
higany artu|t' (7)
higiéne puhthan||pido (2)
higiénia tervhutand (1)
hígít nozolzoit|ta (25)
hihetetlen uskmatoi (18)
hihetetlenség uskmatomuz' (14)
hímez poim|da (27), poime|ta (35)
himlő||helyes ropakoikaz (16)
himnusz gimn (1)
hímzés poimetiž (13)
hímző||keret poimind||kehkruz (14)
hint putkota|da (25)
hinta čibu (3)
hinta||ágy čibu||verk (2)
hintázik čibu|da (23)
hintáztat čibuta|da (25)
hipnózis gipnoz (1)
hipotézis gipotez (1)
hír tedotuz (12)
hirdető||tábla tedotuz||laud (1)
hír||lap aig||lehtez (12), lehtez (12), lugend||lehtez (12)
hír||lap||író aig||lehtez||mez' (17)
hír||név tetabuz' (14)
hír||szerzés tedištelend (1), tedišteluz (12)
hír||szerző ***(titkosszolga)*** tedištelii (1)
hirtelen ***(hsz)*** äkkid
hirtelen ***(mn)*** mürk (5)
história istorii (1)
hisz ***(ige)*** usk|ta (22)
hiszékeny usk||päine (15)
hit uskond (1)
hit ***(vallásos)*** uskonduz (12)
hiteles autentine (15)
hitelesít vahvištoit|ta (25)
hitelesítés vahvištoituz (12)
hitetlen uskmatoi (18)
hitetlenség uskmatomuz' (14)
hiú iče||arvoine (15), tetabuden||tahtoine (15)
hiúság iče||arv (2), tetabuden||taht (2)
hiúz il'bez (12)
hív ***(szólít)*** heikai|ta (36), kuc|ta (23)
hívás kucund (1)
hivatal azj||mehišt (2), kanslii (1)
hivatalnok azj||mez' (17)
hivatalos azjaline (15), oficialine (15)
hivatás elo||rad (2)
hívnak ***vkit vhogyan*** kuc|tas (23), nimita|das (25)
hívó||jel kucund||znam (1)
hízás sangištuz (12)
hízelgés libed||kelüz' (14)
hízelgő ***(mn)*** libed||keline (15)
hízelgően libed||keližikš
hízik hibju|da (23), külläštu|da (23), razvadu|da (23), sangištu|da (23)
hízlal hibjuta|da (25)
hízott hibjakaz (16), lihav (5), lihavahk (2), razvakaz (16)
hó ***(csapadék)*** lumi (9)
hó ***(hónap)*** ku (3)
hó||akadály lumi||tugi (6)
hód majag (6)
hó||deszka lumi||laud (1)
hódító ***(erővel)*** vägestai (5)
hó||ember lumi||uk (2)
hó||felhő lumi||pil'v (6)
hó||förgeteg lumi||torok (1), tuho (2)

hó||fúvás lumi||torok (1), tuho (2)
hó||golyó lumine (15)
hogy? kut?
hogy ***(ksz)*** miše
hogyan? kut?
hóhér surmičii (1)
hol kus, miš
hó||lavina lumi||laskm (1)
Hold Kudmaine (15)
hold ***(égitest)*** kudmaine (15)
holdas kudmaine (15)
hold||fény kudma||vauged (1−kt)
hold||fénynél kudmavauktal
holdtalan kudmatoi (18)
hold||világ kudma||vauged (1−kt)
hold||világnál kudmavauktal
holland gollandialaine (15)
Hollandia Gollandia (1)
holló kroikoi (7)
holmi kalu (3)
holnap ***(fn)*** homen (6)
holnap ***(hsz)*** homen
holnapi homnine (15)
holnap||után homnes||jäl'gen
holt elämatoi (18), kolnu (14)
holt||test kollii||hibj (1)
hólyag ***(anatómia)*** burak (2)
hombár purn (3)
hó||mentes lumetoi (18)
homlok oc (6)
homlok||fal oc||sein (8)
homlokzat oc||sein (8), pertin||oc (6)
homok lete (11)
homokos led (2), letkesine (15)
homokozó ***(fn)*** lete||aidik (2)
homok||pusztaság lete||tazangišt (2)
homok||sivatag lete||tazangišt (2)
homok||talaj lete||ma (4)
homorú lačak (2)
hon kodi||ma (4)
hónalj kaimol (2−)
hónap ku (3)
honi kodi||maine (15)
hon||lap kodi||leht||pol' (9)
honnan kuspäi, mišpäi
honnét kuspäi, mišpäi
honorárium satuz||pauk (6)
hon||vágy kodi||tusk (1)
hó||omlás lumi||laskm (1)
hó||pehely lumi||neičukaine (15)
hó||pihe lumi||neičukaine (15)
hord kandiš|ta (26)
hord ***(cipel)*** to|da (2)
hord ***(visel)*** pidä|da (28)
hordó buč (7)
horgász ongitai (5)
horgászás ongitez (12)
horgász||bot ongi||rag (1), ongi||vic (1)
horgászik ongita|da (25)
horgász||zsinór ongi||rihm (1), sima (1)
horgoló||tű sidond||negl (1), sido||negl (1)
horgony jakkar' (7)
horizont taivhan||röun (6)
horkol korai|ta (36)
horkolás koraiduz (12)
horog koukuine (15), ong (6)
hó||rög lumi||tuk (3)
horror||film varu||kino (2)
hossz piduz' (14)
hosszadalmas piťkähk (2)
hosszadalmasan piťkähkos
hosszan ***(hsz)*** piťkha
hosszan pitte (gen) *nu*
hosszas piťkähk (2)
hosszasan piťkähkos
hossz||mérték||egység piduz'||mär (8)
hosszú piťk (8), piťkähk (2)
hosszú||hajú piťk||hibusine (15), piťk||tukaine (15)
hosszú||idejű piťk||aigaine (15)
hosszúkás piťkäč (3)
hosszúság piduz' (14)
hosszúsági kör ma||piduz'||pird (1)
hosszú||szőrű piťk||karvaine (15)
hó||torlasz lumi||tugi (2)
hova kuna
hová kuna
hó||vihar lumi||torok (1), tuho (2)
hó||virág lumi||änik (2)
hoz to|da (2)
hoz ***(döntést)*** teh|ta (26g)
hózentráger štanoiden||pidimed (9) *Plur.*
hozzá||ad liža|ta (34), pan|da (26)
hozzá||ér kosketa|da (25), kosk|ta (26)
hozzá||értés maht (2), tedo||maht (2)
hozzá||értő tedo||mahtoine (15)
hozzá||fog augota|da (25), käzidu|da (23), tart|ta (23)
hozzá||járul pan|da (26)
hozzá||járulás panend (1)
hozzá||kezd käzidu|da (23)
hozzá||köt küttesta|da (25)
hozzá||ragad tartu|da (23)
hozzá||szokik harje|ta (31)
hozzá||szoktat harjenzoit|ta (25), harjeta|da (25)
hozzá||tesz liža|ta (34)
hő läm' (8), räk (6)
hő||el||látás lämän||jagamine (15)
hő||energia läm'||energii (1)
hő||le||adás lämän||andand (1)
hölgy naine (15)
hő||mérséklet temperatur (1)
hős uroh (2)
hőség räk (6)
hős||költemény uroh||runo (2)
hős||tett urohon||tego (2)
hős||történet tozi||starin (1)
hő||szigetelés lämän||pidim (9)
hő||vezeték lämän||vedo (2)
hő||vezetés ***(képesség)*** lämän||sirdänd (1)
húgy kuzi (6)
húgy||hólyag kuzi||burak (2)
huhog hünk|ta (23g)
hull lange|ta (37k)
hulla kollii||hibj (1)
hulladék jändused (12) *Plur.*, lom (3), murdod (2) *Plur.*
hullám ald (2), laineh (9−)
hullámos aldokaz (16), lainhekaz (16), lainhen||vuitte (19)
hullám||törő lainhen||murendai (5)
hullámzás aldoituz (12), lainištuz (12)
hullámzik lainištu|da (23)
hullámzó aldokaz (16), lainhekaz (16)
humánus gumanine (15)
humor jumor (1)
humorista jumorist (1)
humoros jumoristine (15)
húr jände (11)
hurrá! ura!
hús liha (5)
hús||daráló liha||jauhim (9)
hús||evő lihan||söi (5)
hús||kombinát liha||kombinat (1)
hús||leves lem' (9), liha||keitoz (12), liha||lem' (9)
hús||pástétom liha||paštet (1)
hús||rolád liha||käreg (6)

hús||saláta liha||salat (1)
hús||szelet liha||supal (1)
hús||tekercs liha||käreg (6)
húsvét äi||päiv (8)
húsvétkor äipäivän
húz *(ruhát)* pan|da (26)
húz *(von)* vedäta|da (25)
huzal vanuim (6)
huzat *(borítás)* katusen||päline (15), päluz (12)
huza||vona pidestund (1)
húzódás *(izom)* mureptuz (12)
hűl viluga|ta (35)
hűs *(fn)* vilu (3)
hűs *(mn)* kauged (1−kt), raibak (2), rainiž (17), vilu (3), viluhk (2)
hűt vilugoit|ta (25)
hűtő *(motor)* vilugzoitim (9)
hűtő||szekrény jä||škap (1)
hűtő||üzem küľm||varažom (5)
hüvely *(növényi)* paug (3)
hüvely *(tok)* hodr (5)
hüvelyk||ujj *(kézen)* peigol (2−)
hűvös *(fn)* vilu (3)
hűvös *(mn)* kau|ged (1−kt), raibak (2), rainiž (17), vilu (3), viluhk (2)

I,Í

idáig nechesai, tännasai
idea meľveh (9−)
ideál ideal (1)
ideális idealine (15)
ideg nerv (1)
idegen vaskmaine (15), veraz (16−)
idegen||vezető kändai (5), tundištoitai (5)
ideges nervakaz (16)
ideg||sejt nerv||nellik (2)
ideje paraz
idejében *vminek* aigan (gen) *nu*
ide-oda edes||tagas
idétlen koiverdelii (5), koiverdeline (15)
idétlenkedik koiverdel|das (26)
idétlenkedő koiverdelii (5), koiverdeline (15)
idéző||jel velg||znamad (1) *Plur.*
idő *(időjárás)* sä (4)
idő *(múló)* aig (1)
idő *(nyelvtani)* aig (1)
idő||járás sä (4)
idő||járás||jelentés sä||tedotuz (12)
idő||jós sän||endustai (5)
idő||rá||adás liža||aigad (1) *Plur.*
idős vanh (1)
idősb vanhemb (5)
idős||kor vanhuz' (14)
idő||szak aig (1)
idő||számítás aigan||lugend (1)
időszerű aktualine (15), nügüd'||aigaline (15)
időszerűség aktualižuz (12)
idő||tartam piduz' (14)
idővel aiganke
ifjabb noremb (5)
ifjú nor' (9)
ifjú||kor nor'||aig (1), noruz' (14)
ifjúság *(kor)* nor'||aig (1), noruz' (14)
ifjúság *(réteg)* norišt (2)
igaz todesine (15)
igazán todeks, todest
igazgatás administracii (1)
igazgatási administrativine (15)
igazgató direktor (1), pä||mez' (17)
igazgatóság pä||mehišt (2)
igazol todišta|da (25)
igazolás *(papíralapú)* todištuz||bumag (1)
igazolás *(tevékenység)* todištuz (12)
igazság toduz' (14), tozi (14)
igazságos tozi||oiged (1−kt)
igazságosság tozi||oiktuz' (14)
igazságtalan oiktuden||vastaine (15)
igazságtalanul oiktudenvastašti
ige verb (1)
igen ka
igenlő pozitivine (15)
igény taht (2)
igényel tahtoi|da (27)
igénytelen pakičematoi (18)
ígér toivota|da (25)
ígéret toivotuz (12)
így muga, ninga
íj taug (1)
ijedtében pöľgästusiš
ijedtség hämähtuz (12), pöľgästuz (12)
ikon jumalaine (15)
ikra kindred (6) *Plur.*, kudo (2), maik (3), möuk (3)
ikrázik kudo|da (22)
illat haju (3)
illatos duhukaz (16)
illatozik muju|da (23)
illatozó duhukaz (16)
illem oikti||pidänd (1)
illendőség oikti||pidänd (1)
illeték maksud (3) *Plur.*
illik *(jól megy vmihez)* kožu|da (23)
illusztráció kuva (5)
illusztrál kuvita|da (25)
illusztrálás kuvituz (12)
illúzió manituz||kuva (5)
ilyen mugoi (rendhagyó), ningoine (15)
ima loičend (1)
imádkozás loičend (1)
imádkozik loi|ta (39)
imádság loičend (1)
íme naku
import import (1)
importál importirui|da (27)
ín jände (11)
indok sü (4)
indokolatlan alusetoi (18)
indokolt alusekaz (16)
indulás lähtend (1)
influenza häda (1)
információ tedod (2) *Plur.*
informátor tedotai (5)
ing paid (1)
inga maihutim (9)
inga||óra maihutim||časud (3) *Plur.*
ingat heiluta|da (25)
ingatag heilui (5)
ingatlan pä||elo||kalušt (2)
ingerel kibenzoit|ta (25)
ingovány bibutez (12), nova (5)
ing||ujj hijam (5)
ingyen *(hsz)* maksmata, maksuta, tändo
ingyenes maksmatoi (18), maksutoi (18)
injekció pištoz (12)
innen täspäi
innentől täspäi
innét täspäi
inni||való jom (5), jomine (15)
inog heilu|da (23)
intelligens intelligentine (15)
interjú pagištoituz (12)
internet internet (1)
intézet institut (1)

intézkedés azj||tego (2)
intrika peit||tegod (2) *Plur.*
íny igin (2)
ipar tegeližuz' (14)
ipari tegeline (15)
ír ***(ige)*** kirjuta|da (25)
irányít ***(igazgat)*** ohja|ta (35)
irányít ***(vezet vmerre)*** ohjasta|da (25)
irányítás ohjandamine (15), ohjanduz (12)
irány||tű kompas (1)
írás kirjutamine (15)
írás||jel kesk||znam (1)
írás||minta kirjam||ozutuz (12)
írás||mód kirjutamine (15)
írás||mű kirjutuz (12)
írás||tudatlan kirjan||mahtmatoi (18)
írás||tudatlanság kirjan||mahtmatomuz' (14)
írás||tudó kirjnik (1)
irat akt (1), azj||bumag (1), azj||kirj (1)
irat||dosszié lehtik||hodr (5)
irat||tár arhiv (1)
irat||tári arhivine (15)
irat||táros arhivan||pidäi (5)
irat||tartó lehtik||hodr (5)
irgalmaz armahta|da (25)
irgalom armahtuz (12)
irigy kadehekaz (16)
irigykedés kadeh (9)
irigykedik kadehti|da (27)
irigység kadeh (9)
írisz ***(növény)*** iris (1)
irka lehtik (2)
író kirjailii (1), kirjutai (5)
író||asztal kirjutuz||stol (1)
iroda büro (2)
irodalmár literator (1)
irodalmi literaturine (15)
irodalmi nyelv kirjan||keľ (9)
irodalom literatur (1)
irodalom||tudós literatur||tedo||mez' (17)
irreverzibilis pördutamatoi (18)
irtás ***(erdészet)*** leiktand (1)
is -ik, -ki, mugažo
iskola škol (5)
iskolás ***(diák)*** školnik (1)
iskola||társ škol||sebranik (1)
ismer te|ta (34), tunt|ta (34)
ismeret tedo (2)
ismeretes tetab (5)
ismeretlen tetabatoi (18), tundmatoi (18), tutabatoi (18)
ismeretség tundištoituz (12)
ismerkedés tundištoituz (12)
ismerős tutab (5)
ismert tetab (5)
ismét möst, udes
ismétel tošt|ta (25)
ismételten tošti
ismétlés toštand (1)
istálló lävä (8), tanaz (16–)
Isten Jumal (5)
isten jumal (5)
isten||félő jumalahine (15)
isten||hívő jumalahine (15)
isten||tagadás ateizm (1), jumalatomuz' (14)
isten||tagadó ***(fn)*** ateist (1), jumalatoi (18)
isten||tagadó ***(mn)*** ateistine (15), jumalatoi (18)
iszákos ***(fn)*** humalnik (1)
iszákosság humal||kibu (3)
iszap muda (5), nima (1), redu (3)
iszap||áradat redu||vodatez (12)
iszap||fürdő redu||küľbend (1)
iszapos mudakaz (16), nimakaz (16), redukaz (16)
iszik jo|da (22)
ital jom (5), jomine (15)
itat jot|ta (25)
itatós imu||bumag (1)
itatós||papír imu||bumag (1)
ítél sudi|da (27)
ítélet||idő jumalan||sä (4)
ittnaku, siď, tägä, täl, täs
itteni tägälaine (15)
ivadék pisk (3)
íz magu (3)
izeg-mozog pirpita|da (25)
ízes magukaz (16)
ízesen magukahašti
ízesít maguta|da (25), magutoit|ta (25)
ízetlen magutoi (18)
izgága pirpitušk (5)
ízlel muja|da (25)
ízlés magu (3)
ízléstelen magutoi (18)
ízléstelenség magutomuz' (14)
ízletes magukaz (16)
izmos lihasekaz (16)
izom lihaz (12)
izraelita evrejalaine (15)
íztelen magutoi (18)
izület niveleh (9)
izzad higo|ta (34)
izzadt higokaz (16)
izzadtság higo (2)
izzasztó higostoitai (5)
izzik pala|da (21)
izzít hulduta|da (25)
izzó hul (5), palab (5)
izzón hulas

J

jajgat kidasta|da (25), voivota|da (25)
jajgatás kidastand (1), voivotuz (12)
jajveszékel kidasta|da (25)
jajveszékelés kidastand (1)
január vilu||ku (3)
Japán Japonia (1)
japán japonialaine (15)
jár ***(megy)*** aja|da (21), ast|ta (23), kävu|da (23), män|da (26)
járás ***(menés)*** astund (1)
járás||mód astund (1)
járat ajeluz (12)
járda trotuar (1)
járkál käveleht|ta (25)
járkálás kävelend (1)
jár||mű||vezető ajai (5)
járóka manež (6)
járvány kert||lažund (1)
jáspis jašm (1)
játék ***(szer)*** bobaine (15), vänd (2)
játék ***(tevékenység)*** vänd (2), vändand (1)
játékos vändai (5)
játék||szer bobaine (15), vänd (2)
játszás vänd (2), vändand (1)
játszik vä|ta (35)
java ***vkinek*** hüvä (8)
java||része ***vminek*** hüvä (8)
javasol tari|ta (39)
javít kohe|ta (35), paremboi|ta (39)
javítás kohenduz (12), paremboituz (12)
jávor||szarvas hir|b' (6)
javul parembzoit|ta (25), parembzu|da (23)
javulás parembuz (12)
jég jä (4)

jég||csákány jä||puraz (16−)
jegenye||fenyő piht (1)
jeges jädunu (14), jäine (15)
jég esik ragišta|da (25)
jég||eső rag|iž (17)
jég||hegy jä||mägi (6)
jég||korong jä||mäč (3)
jég||mentes jädumatoi (18)
jég||pálya jä||tandreh (9)
jég||szekrény jä||škap (1)
jég||tábla jä||lautik (2)
jég||táncos jä||štargnik (1)
jég||tömb jä||lautik (2)
jég||verés rag|iž (17)
jegy ***(biléta)*** bilet (1)
jegy||pénztár bilet||kass (1)
jegyzék lugetiž (13)
jegyzet lühendez (12)
jegyzetel lühenzoit|ta (25)
jegyzet||füzet mušt||lehtik (2)
jegyzet||lap lühünik (1)
jegyző||könyv protokol (1)
jel znam (1)
jel ***(nyelvtan)*** tunduz (12)
jel||adó||készülék znaman||andand||ladeh (9)
jelenés ***(látomás)*** nägudez (12)
jelenleg nügüaigan, nügüď
jelenlegi nügüďläine (15)
jelen||lét olend (1)
jelen||lévő olii (1)
jelent znamoi|ta (39)
jelentékeny znamasine (15)
jelentéktelen vähäine (15)
jelentés ***(beszámoló)*** ezituz (12)
jelentése ***vminek*** znamoičend (1)
jelentős znamasine (15)
jelez znamoi|ta (39)
jel||kép znam (1)
jel||képez znamoi|ta (39)
jelleg lad (3)
jellegzetes iče||vuitte (19)
jellem taba (1)
jellemtelen tabatoi (18)
jellemtelenség tabatomuz' (14)
jel||nyelv käzi||pagin (1)
jel||szó peit||sana (1)
jelzés znam (1)
jelzet znam (1)
jelző ***(nyelvtan)*** atribut (5)
jó ***(fn)*** hüvüz' (14)
jó ***(mn)*** hüvä (8)
jó||akarat hüvän||tahtoimatomuz' (14)
jó||akaratú hüvän||tahtoine (15)
jobb ***(jó középfoka)*** paremb
jobb ***(oldal)*** oiged (1−kt)
jobbágy||paraszt ma||orj (5)
jobbágy||parasztság ma||orjuz' (14)
jobban paremba
jobbít paremboi|ta (39)
jobbítás paremboituz (12)
jobbra oiktale
jobbról oiktalpäi
jobbul parembzoit|ta (25), parembzu|da (23)
jobbulás parembuz (12)
jód jod (1)
jog oiktuz' (14)
joga ***vkinek vmihez*** oiktuz' (14)
jogász jurist (1), oiktuden||tundii (1)
jog||fosztott oiktudetoi (18)
jog||fosztottság oiktudetomuz' (14)
jogi juridine (15)
jogos oiged (1−kt)
jog||rend oiktuz'||järgenduz (12)
jog||szerűség oiktuz' (14)
jogtalan oiktudetoi (18)
jogtalanság oiktudetomuz' (14)
jog||tanácsos oiktuz'||nevoi (5)
jog||tudomány oiktuz'||tedo (2)
jó hírnév reputacii (1)
jó||hiszemű usk||päine (15)
jó||indulatú hüvän||tahtoine (15)
jó||ízlésű hüvän||maguine (15)
jó||ízű hüvän||maguine (15)
jó||kedvű ilokaz (16)
jól hüvin, oikti
jó||lelkű hüvä||südäimeline (15)
jó||lelkűség hüvä||südäimeližuz' (14)
jó||lét elo (2), hüvä (8)
jól||lakott külläine (15)
jó||módú elokaz (16)
jós arboi (5)
jóság hüvüz' (14)
jóslás arboind (1)
jósol arboi|da (27)
jó||sors oza (1)
jószág ***(vagyon)*** hüvüz' (14)
jó szándék hüvän||tahtoimatomuz' (14)
jószándékú hüvän||tahtoine (15)
jótékony hüvän||tegii (1)
jótékonykodás hüvän||tegeluz (12)
jótékonysági hüvän||tegii (1)
jó||tett hüvän||tego (2)
jó||tevő hüvän||tegii (1)
jóvá||hagy hüväksi|da (27)
jóvá||hagyás hüväksind (1)
jóval ***(nagyobb fokban vmilyen)*** äjal
jön tul|da (26)
jövedelem raha||tulo (2)
jövedelmi raha||tuloine (15)
jövendő tulii (1)
jövendő||mondás arboind (1)
jövendő||mondó arboi (5)
jövendőt mond arboi|da (27)
jövő tulii (1)
jubiláns jubilei||mez' (17)
jubileum jubilei (1)
juh lambaz (16−)
juhar||fa vahtar' (8)
juhar||levél vahtar'||lehtez (12)
juhász lambhiden||paimen (9−)
juhász||kutya paimen||koir (5)
juh||nyáj lambaz||kogo (2)
július hein||ku (3)
június keza||ku (3)
juss oiktuz' (14)
jut ***vhova*** put|ta (23), sa|das (24)
jutalmaz ***(pénzbeli)*** pauk||lahjoi|ta (39)
jutalmazás ***(pénzbeli)*** pauk||lahjoičend (1)
jutalom ***(pénzbeli)*** lahj (1), pauk||lahj (1)

K

kabát pal't (2)
kacat ruzud (3) *Plur.*
kacérkodik vändeskel|da (26)
kacsa sorz (5)
kacsint pičkuta|da (25), ripita|da (25)
kacsintás pičkutez (12)
kád astii (1), lač (3)
kádár astinik (1), bučnik (1)
kajszi||barack abrikos (5)
kakas kukoi (7)
kakas||ülő ö||pu (3)
kaktusz kaktus (5)
kakukk kägi (6)
kakukkol kukku|da (23)

kaland avanťur (5)
kalandor avanťurist (1)
kalapács paľľaine (15)
kalász tähk (5)
kalauz ***(vezető)*** talutai (5)
kalauzol taluta|da (25)
kalendárium kalendar' (7)
Kalevala Kalevala (1)
kalitka raud||peza (1)
kalkulátor lugim (9)
kalóz meri||razbainik (1)
kályha päč (8)
kalyiba pert'||karkuine (15)
kamara ***(parlament)*** vald||honuz (12)
kamasz vajehtuz||igäine (15)
kamat procent (1)
kamat||mentes procentatoi (18)
kamera kamer (1)
kamilla||virág haragaine (15)
kamionos edah||ajai (5)
kamion||sofőr edah||ajai (5)
kamra aitaine (15)
kanál luzik (1)
kanalaz särp|ta (25b)
kanász siganik (1)
kancsal vär||siľmäine (15)
kancsó nökač (3)
kandalló kamin||päč (7)
kan||disznó iža||siga (1)
kandúr iža||kaži (7)
kan||kutya iža||koir (5)
kanóc virituz||nor (5)
kantár länc (8), suičed (6) *Plur.*
kantár||szár talutim||nor (5)
kantele ***(hangszer)*** kantele (6)
kanyar koveruz' (14)
kanyargó kover (5)
kanyargós kover (5)
kanyaró ruskič (3)
kanyarodik koverzu|da (23), kä|ta (33)
kanyarog koveroi|ta (39), koverzu|da (23)
kanyarulat koveruz' (14)
káosz haos (1)
kapa kokš (3)
kaparászik kurusta|da (25)
kapaszkodik pidä|das (28)
kapca hatar (1−)
kapirgál kurusta|da (25)
kapitalista kapitalistine (15)
kapkodás kobu (3)
kapocs kingitim (9), lap (1), plikkutim (9), putuz (12)
kápolna časoun' (5)
kapor ukrop (5)
káposzta kapust (1)
káposzta||fej kapust||kera (1)
káposzta||föld kapust||pöud (2)
káposzta||lepke kapust||lipikaine (15)
káposzta||levél kapust||lehtez (12)
káposzta||torzsa kapust||luč (3)
káprázat točind (1)
kápráztat sogenzoit|ta (25)
kápráztató sogenzoitai (5)
kaptár mezjaiž||koda (5)
kapu verai (5)
kapu||retesz verai||lukkol (2−)
kapus ***(sport)*** verainik (1)
kapu||zár verai||lukkol (2−)
kapzsi ažlak (2)
kapzsiság ažlakuz' (14)
kapzsiskodik ažlakoi|ta (39)
kar ***(kórus)*** hor (5)
kár ližan||kadotuz (12), pahuz' (14)
karácsony Raštvad (1) *Plur.*, Sündum (5)
karakter taba (1)
karcol küns|ta (27z), küns|tä (27z)
karcsú kapos (5)
kard rikond||veič (9)
Karélia Karjala (1)
kar||fa kaič||pud (3) *Plur.*, käzi||pud (3) *Plur.*
karika rengaz (16−), ümbrusut (14)
karikatúra nagr||kuva (5)
Karjala Karjala (1)
karjalai karjalaine (15)
karjalaiul karjalaks
kar||kötő käzi||rengaz (16−)
karmol küns|ta (27z), küns|tä (27z)
karó arz' (14), kavi (6), seibaz (16−)
károg kronk|ta (25g)
károgás krongand (1)
karom künz' (14)
kar||óra käzi||časud (3) *Plur.*
károsodik travi|das (27)
karos||szék lebu||ištim (9)
kar||perec käzi||rengaz (16−)
kártékony paha (1)
kártya kart (1)
kar||vezető horan||ohjandai (5)
kása pudr (2), surin (5m)
kasza vikateh (9)
kaszál nit|ta (28)
kaszálás nitänd (1)
kaszáló ***(rét)*** hein||nit (3), nit (3)
kassza kass (1)
kasztrál sauvata|da (25)
katica(bogár) jumalan||lehmäine (15)
katlan katiľ (1−)
katona saldat (1)
katona||tiszt oficer (1)
kátrány jogoť (7−kt), terv (1)
kátrányos tervakaz (16)
kavarodás segoituz (12)
kávé kofe (4)
kávé||daráló kofen||jauhim (9)
kávé||főző kofen||keitim (9)
kávé||ház kafe (4)
kávés||csésze kofe||čaškaine (15)
kávés||készlet kofe||astjad (1) *Plur.*
kávé||zacc kofe||raba (1)
kazal sat (2)
kazetta kasset (1)
kebel povi (6), šižal (8)
kecsege osetr (5)
kecske koza (5)
kecske||nyáj koza||kogo (2)
kedd tožnarg (6)
kedden tožnargen
kedv meľ (9)
kedvel navedi|da (27)
kedvelt armaz (16−)
kedvenc armaz (16−)
kedves armaz (16−), izo (2), kalliž (17), sula (5)
kedvesen armhas, armhašti
kedvező pozitivine (15)
kedvezőtlen kožumatoi (18)
kefe harj (1)
kegyelem armahtuz (12)
kegyelmez armahta|da (21)
kegyetlen armahtamatoi (18)
kegyetlenül armahtuseta
kehely maľľ (1)
kék sinine (15)
kékell siništu|da (23)
kékes||fehér sini||vauvaz (16−)
kéklik siništu|da (23)
keksz keksad (1) *Plur.*
kék||szemű sini||siľmäine (15)
kékül siništu|da (23)
kel ***(megduzzad)*** aja|da (21)
kelepce parang (2), püdai (5), rida (1)

kelés ***(duzzanat)*** ajatiž (13), paiže (11), vatišk||paiže (11)
kelet ***(égtáj)*** päiv||nouzm (5)
keleti päiv||nouzm||poline (15)
keletkezés sündund (1)
keletkezik libu|da (23), sündu|da (23), teh|tas (26g)
kell pidab, tarbiž
kellő tarbhaine (15)
kelt ***(benyomást)*** jät|ta (25)
kelt ***(ébreszt)*** heraštoit|ta (25)
kelte ***vminek*** nouzm (5)
keltés ***(létrehozás)*** libutand (1)
keltezés päiv||mär (5)
kemence kamin||päč (7), päč (7)
kemény kovakaz (16), ninev (5)
kémény savu||turu (3), truba (1)
keményít krahmali|da (27)
keményítő kartohk||jauh (2)
keménység kovuz' (14), ninevuz' (14)
kémia himii (1)
kémiai himine (15)
ken voi|ta (32)
kén rik (7)
kender lin (1)
kender||kóc lin||kabe (11)
kendő paik (1)
kenguru kenguru (3)
kenőcs past (1), segoituz (12), voiže (11)
kenyér leib (8)
kenyér||bolt leib||lauk (1)
kenyeres||kosár leib||stauc (1)
kenyér||héj leib||korišk (2)
kenyér||kosár leib||stauc (1)
kenyér||morzsa leib||muru (3)
kenyér||sütöde leib||paštam (2), leibän||paštam (2)
kenyér||szelet leib||supal (1)
kenyér||tartó leib||kaičim (9)
kenyér||üzlet leib||lauk (1)
kenyér||vég leib||korišk (2)
kényeztet droc|ta (27), lastita|da (25)
kényeztetés armod (2) *Plur.*
kényszerít käsk|ta (26)
kényszerű käskmaline (15)
kép kuva (5)
képes ***(mn)*** kuvaline (15)
képes ***vmire*** voi|da (27)
képes||újság kuva||lehtez (12)
képez ope|ta (35)
képez ***(nyelvtan)*** sau|da (38)
kép||galéria kuva||galerei (1)
kép||kocka kadr (1)
képlet formul (1)
képletes kuvaline (15)
képszerű kuvaline (15)
képtelen absurdine (15)
kép||viselő ezitai (5)
képzel kuvitel|da (26)
képzelet meľ||kuviteluz (12)
képzés openduz (12)
képzés ***(nyelvtan)*** sauvond (1)
képzetlen opendamatoi (18)
képzetlenség opendamatomuz' (14)
képzettség erudicii (1)
képződik libu|da (23), teh|tas (26g)
képződmény libutez (12)
kér paki|ta (39)
kérdés küzund (1)
kérdez küzu|da (23)
kérdő||ív küzund||leht (6)
kérdő||jel küzund||znam (1)
kérdő||mondat küzund||sanund (1)
kérdő||szerkezet küzund||konstrukcii (1)
kéreg kor' (9)
kéreget paki|ta (39)
kéregető pakičaine (15)
kerek kehker (5)
kerek ***(számban)*** kehker (5)
kerék kezr (1)
kerék||abroncs kezran||päluine (15)
kerekezik aj|ada (21)
kerekít kehkerzoit|ta (25)
kerék||pár velo||kezr (1)
kerék||pár||sport velo||kezr||sport (1)
kerék||pár||verseny velo||kezr||voibud (3) *Plur.*
kérelem pakičuz (12)
keres ***(fizetést kap)*** sa|da (24)
kérés pakičuz (12)
kereset||ki||egészítés liža||pauk (1)
kereskedelmi kommertine (15)
kereskedő kommersant (1)
kereszt rist (1)
kereszt||anya risti||mam (1)
kereszt||apa rist||iža (1)
keresztbe poikheze, poikpoli, ristati, risthaze
keresztbe ***vmin*** poikheze (part) *prep*, poikpoli (ines) *prep*
keresztben poikheze, poikpoli, ristati, risthaze
keresztben ***vmin*** poikheze (part) *prep*, poikpoli (ines) *prep*
keresztbe rak ristata|da (25)
kereszt||csont rist||lu (3)
keresztel valata|da (25)
keresztelés valatuz (12)
keresztelkedik valata|das (25)
keresztelő ***(esemény)*** valatused (12) *Plur.*
keresztet vet rist|täs (28)
keresztez ristata|da (25)
kereszteződés rist||te (4)
kereszt||irányú poikpoline (15)
kereszt||léc poikuz (12)
kereszt||név ezi||nimi (6)
kereszt||rejtvény sana||ristik (2)
kereszt||tűz rist||lämoi (7)
keresztül kal't (gen) *nu*, läbi (ines) *prep*, läbi (gen) *nu*
keresztül ***(hsz)*** läbi
keresztül||hatol tunk|tas (26g)
keresztül||megy ***(átesik vmin)*** läbita|da (25)
keret rama (1)
keretez ramka|ta (34)
kerevet divan (1)
kering kehkeroi|ta (39), kehker|ta (34)
keringés kehkerduz (12)
keringő val's (1)
kerítés aid (1)
kert sad (3)
kertész sadun||holitai (5)
kerub heruvim (1)
kerül ***vhová*** put|ta (23)
kerül ***vmennyibe*** maks|ta (21)
kerület rajon (1)
kerülő||út ümbärduz||te (4)
kés veič (9)
kései möhäine (15), möhäline (15)
kesernyés karged (1−kt)
keserű karged (1−kt)
keserűség ***(érzelem)*** karktuz' (14)
keserves karged (1−kt)
késés möhästuz (12)
késik jä|da (24)
keskeny kaid (1)
késleltet pidenzoit|ta (25)

késő möhäine (15), möhäline (15)
később möhemba
késői möhäine (15), möhäline (15)
későn möhä
kész vaumiž (17)
kész||fizetés käzi||maks (3)
készít ***(csinál)*** sä|ta (32), teh|ta (26g), vaumišta|da (25)
készítés tegend (1), vaumištand (1)
készítmény tehmuz (12)
készlet kogomuz (12), komplekt (1), vara (1)
készség maht (2)
kesztyű kindaz (16−), sormikod (2) *Plur.*
készül ***(gyártódik)*** sä|tas (32)
készülék ladeh (9)
készülődés vaumičused (12) *Plur.*
két kaks' (20)
két||ágyas kaks'||sijaline (15)
kételkedés kahtelduz (12)
kételkedik kahtel|das (34)
két||éltű ***(állat)*** ma||vezi||eläi (5)
kétely kahtelduz (12)
két||értelmű kaks'||meline (15)
két||éves kaks'||voz'ne (19)
két||felé kaks'haz
kétkedik kahtel|das (34)
két||kerekű kaks'||kezraine (15)
két||napos kaks'||päiväine (15)
két||nyelvű kaks'||keline (15)
két||oldalas ***(kétoldalú)*** kaks'||poline (15)
két||oldali kaks'||poline (15), molembiden||poline (15)
két||oldalú kaks'||poline (15), molembiden||poline (15)
kétség kahtelduz (12)
kétség||kívüli tetpaine (15)
kétségtelen tetpaine (15)
kétségtelenül tetpas
két||szárnyú ***(nyílászáró)*** kaks'||poline (15)
két||száz kaks'||sadad (20||1)
két||századik kahtenz'||sadanz' (14||14)
kétszer kahted, kahtišti
kétszeres kahte||vuitte (19), kaks'||kerdaine (15)
kétszeresen kahte||vuiččikš
két||szintes kaks'||žiruine (15)
két||szólamú kaks'||änine (15)
ketté kaks'haz
ketten kahten
kettes ***(osztályzat)*** kaksik (2)
kettesben kahten
kettő kaks' (20)
kettőbe kaks'haz
kettős||hangzó diftong (5)
kettő||száz kaks'||sadad (20||1)
kettő||századik kahtenz'||sadanz' (14||14)
kettőször kahted, kahtišti
kettőzött kahte||vuitte (19), kaks'||kerdaine (15)
ketyegés tikituz (12)
kéve snap (3), tuk (3)
kever häme|ta (35), segoita|da (25)
keveredik ***vhová*** put|ta (23)
keverék segoitamine (15), segoituz (12)
kevés vähä
kevesebb vähemba
kéz käzi (14)
kézbesít to|da (22)
kézbesítve käzi||möhkin
kezd augota|da (25), käzidu|da (23), zavodi|da (27)
kezdeményező zavodii (1)
kezdés augotiž (13)
kezdet augotiž (13), zavodind (1)
kezdetben ezmäi
kezdő zavodii (1)
kezdődik augota|das (25), zavodi|das (27)
keze||ügyében lähe||käden
kéz||fej käzi||tera (1)
kéz||fogó käzi||išk (3)
kézi||fék käzi||azotim (9)
kézi||kocsi kezr||vedim (9)
kézi||labda käzi||mäč (3)
kézi||labdázó ***(sportoló)*** käzi||mäč||vändai (5)
kézi||munka käzi||tö (4)
kézi||munkázás käzi||tö (4)
kéz||írás käzi||kirjutuz (12)
kéz||irat käzi||kirjutuz (12)
kéz||kenőcs käzi||voiže (11)
kéz||krém käzi||voiže (11)
kéz||mozdulat käzi||likund (1)
kéznél ala||käden, lähe||käden
kéz||törlő käzi||paik (1)
kéz||ujj sorm (6)
ki ***(mely személy)*** ken (rendhagyó)
ki ***(szabadba)*** irdale, ird||polele, poiš
kiabál heikahta|da (25), kerusta|da (25)
kiabálás kida (1)
kiabáló kidakaz (16)
ki||ábrándulás mel'||viluganduz (12)
ki||ad ***(könyvet)*** pain|da (21), päst|ta (25)
ki||adás ***(pénzügyi)*** pidod (2) *Plur.*, rahan||pido (2)
ki||adja ***magát vminek*** heit|tas (28)
ki||adó ***(könyvkiadó)*** painai (5)
ki||adósan külläks
ki||adó||társaság painišt (2)
ki||adó||vállalat painišt (2)
ki||áll ***(kiszögell)*** išk|tas (25)
ki||áll ***vmit*** päzu|da (23)
ki||állít ***(bemutat)*** ozuta|da (25), ozutel|da (26)
ki||állítás ***(bemutató)*** ozuteluz (12)
ki||állítás ***(sport)*** čuradand (1)
ki||állító||terem ozuteluz||zal (1)
ki||alszik sambu|da (23)
kiált kirk|ta (23g)
kiáltás kida (1)
kiáltozó kidakaz (16)
ki||alvás sambund (1)
ki||áradás laskm (1)
ki||ás kai|da (38)
ki||ásás kaivand (1)
ki||bír kant|ta (21d), päzu|da (23), tirp|ta (21)
ki||bomlik lebdu|da (23)
ki||bont levita|da (25), riškota|da (25), ruš|ta (27)
ki||bontakozik lebdu|da (23)
ki||csavar puzer|ta (34)
ki||csépel tap|ta (21)
ki||cserél vajehta|da (25)
ki||cserélődik vajehta|das (25)
kicsi pen' (9)
ki||csírázik idä|da (28), puge|tas (26)
kicsoda ken (rendhagyó)
ki||csorbít aja|da (21), tül'ctuta|da (25)
ki||csorbul tül'ctu|da (23)
ki||derít tedišta|da (25)
ki||deríthetetlen tedištamatoi (18)
ki||derül ***(az ég)*** kajostu|da (23)
ki||derül ***(nyilvánosságra kerül)*** sel'genzoit|tas (25)
ki||díszít čomita|da (25), čomitel|da (26)

ki||dobču|ta (32)
ki||domborít pöngöta|da (25)
ki||dülleszt pöngöta|da (25)
kié kenen
ki||egészít liža|ta (34)
ki||egészítés liža (1), ližaduz (12)
ki||egyenesedik oige|tas (35)
ki||egyenesít oige|ta (35)
ki||egyenget oige|ta (35)
ki||egyenlít kohtai|ta (36)
ki||ejtés änetuz (12)
ki||elemez analizirui|da (27)
ki||élezett terav (5)
ki||emel ülenzoit|ta (25)
ki||emelés erotand (1), ülenzoituz (12)
ki||emelkedik ülene|da (26)
ki||enged päst|ta (25)
ki||esik kirbo|ta (31), lipsahta|da (25), paku|da (23)
ki||facsar puzer|ta (34)
ki||fárad surdu|da (23), väzu|da (23)
ki||fáraszt väzutoit|ta (25)
ki||fehérít vaugištoit|ta (25)
ki||fejezés virkeh (9)
ki||fejezhetetlen sanumatoi (18)
ki||fejezi *magát* sanu|da (23)
ki||fejleszt kehitoit|ta (25)
ki||fejt *(részletez)* kehitoit|ta (25)
ki||felé irdale, ird||polele, poiš
ki||fest mujuta|da (25)
ki||fésül harja|ta (21), sabi|ta (39)
ki||ficamít mučkai|ta (36)
ki||ficamodás mučkaiduz (12)
ki||fizet maks|ta (21)
ki||fizetés maksmine (15)
ki||fog *(halat)* pü|ta (4d), sa|da (24), sališta|da (25)
ki||fogyhatatlan lopmatoi (18)
ki||folyik läht|ta (40)
ki||fröcsköl läikäi|ta (36)
ki||fröcskölődik läikäi|tas (36)
ki||fújja az orrát purs|ta (23z)
ki||függeszt riputa|da (25)
ki||fürkész nühai|ta (36)
ki||gombol avai|ta (36)
ki||gőzölgés purutuz (12)
kígyó gad (1), kü (4), mado (2)
ki||gyomlál kütk|ta (26)
kígyózik vitlikoi|ta (39)
ki||gyújt virita|da (25)
ki||gyullad *(lángol)* süttu|da (23)
ki||hajítču|ta (32)
ki||hajt *(állatot)* aj|ada (21)
ki||hajt *(növény)* idä|da (28), puge|tas (26)
ki||hal kol|da (25)
ki||halás koletamine (15)
ki||hallgat küzel|ta (26)
ki||hallgatás küzelend (1), küzeluz (12)
ki||hegyez nügelzoit|ta (25), nügüta|da (25), teravzoit|ta (25)
ki||hegyezett nügukaz (16)
ki||herél sauvata|da (25)
ki||hímez poim|da (27)
ki||hív kuc|ta (23)
ki||hull(ik) kirbo|ta (31), lipsahta|da (25), paku|da (23)
ki||huny sambu|da (23)
ki||húz heit|ta (28), nütk|ta (27), nütkäi|ta (36), tembai|ta (36)
ki||hűl viluga|ta (35)
ki||hűt vilugoit|ta (25)
ki||ír *(orvos)* päst|ta (25)
ki||ír *vmit vhová* kirjuta|da (25)
ki||irt kasar|ta (34)
ki||járat lähtend (1), päzund (1)
ki||javít kohe|ta (35)
ki||javítás kohenduz (12)
ki||jut päzu|da (23)
ki||jutás lähtend (1), päzund (1)
ki||kanalaz särp|ta (25b)
ki||kapcsol sauba|ta (37p)
ki||kel *(fióka)* hauduta|das (25)
ki||kelt hauduta|da (25)
ki||keményít krahmali|da (27)
ki||kérdez küzel|ta (26)
ki||kérdezés küzeluz (12)
ki||kerget küks|ta (26)
ki||készít teh|ta (26g)
ki||készítés tegend (1)
ki||keveredik päzu|da (23)
ki||költ hauduta|da (25)
ki||köt *(hajó)* valdmoi|ta (39)
ki||kötő valdmad (1) *Plur.*
ki||kukkant kukita|da (25)
ki||kukucskál kukita|da (25)
ki||küld čura|ta (34)
ki||küld *(hivatalból)* oige|ta (34)
ki||küldetés oigenduz (12)
ki||látszik nägu|da (23)
kilenc ühesa (5)
kilencedik ühesanʼ (14)
kilenc||éves ühesa||vozʼne (19)
kilenc||száz ühesa||sadad (5||1)
kilenc||századik ühesanʼ||sadanʼ (14||14)
kilenc||százas ühesanʼ||sadanʼ (14||14)
kilencven ühesa||kümne (5||6)
ki||lép läht|ta (40)
ki||les kukita|da (25)
kilincs kägä (8), pang (1)
kiló kilo (2)
kilogramm kilo (2)
ki||lök tunk|ta (26g)
ki||marad jä|da (24)
ki||mázol mujuta|da (25)
ki||megy läht|ta (40)
kíméletlen armahtamatoi (18)
kíméletlenül armahtuseta
ki||menetel lähtend (1)
ki||mer amun|ta (34)
ki||mereszt paukota|da (25)
ki||meríthetetlen lopmatoi (18)
ki||meszel vaugištoit|ta (25)
ki||meszelés vaugištoitand (1)
ki||mondhatatlan sanumatoi (18)
ki||mos pes|ta (26z)
ki||mutat ozuta|da (25)
kín mok (5)
ki||nevet nagr|da (21)
ki||nevez pan|da (26)
ki||nevezés panend (1)
ki||nézet nägo (2)
kínlódás mokičuz (12)
kínlódik moki|tas (39)
kinn irdal
kínoz moki|ta (39)
kint irdal
kinti čurahine (15), irdaline (15)
kintre irdale, ird||polele
kintről irdalpäi
kínzás mokičuz (12)
ki||nyal nol|da (26)
ki||nyilatkoztat deklarirui|da (27)
ki||nyílik avai|tas (36)
ki||nyit avai|ta (36)
ki||nyitás avaiduz (12)
ki||nyom sur|da (38)
ki||nyomtat pain|da (21)
ki||old ruš|ta (27)
ki||olt sambuta|da (25)
ki||oltás sambutand (1)
ki||olvad sula|da (25)
ki||oszt jaga|da (21)
ki||ömlés laskm (1)

ki||ömlik viškai|tas (36), vouk|tas (26g)
ki||önt *(kitölt)* vala|da (21), viškai|ta (36), vouk|ta (26g)
ki||párolgás purutuz (12)
ki||paszíroz sur|da (38)
ki||piheni *magát* lebai|tas (36)
ki||pirul ruskištu|da (23), ruskne|da (26)
ki||pottyan kirbo|ta (31), lipsahta|da (25), paku|da (23)
ki||présel pain|da (21), sur|da (38)
ki||próbál kodv|da (27)
ki||próbálás kodvuz (12)
ki||pusztul kol|da (26)
ki||pusztulás koletamine (15)
ki||rabol röst|ta (25)
ki||rakat ozutand||ikun (1)
király kunigaz (16−)
királyi kunigahan
királyság kunigahuz' (14)
kirándul kävel|ta (26)
kirándulás käveluz (12), lebu||matk (1)
ki||ránt *(vhonnan)* heit|ta (28)
ki||ráz pudišta|da (25)
ki||robban süttu|da (23)
ki||robbanás süttund (1)
ki||rúg *(ló)* potk|ta (27)
kis pen' (9)
kis||agy aivoižed (15) *Plur.*
ki||sarjad idä|da (28), puge|tas (26)
kis||csibe kanan||poigaine (15)
kis||csirke kanan||poigaine (15)
kisebb penemb (5)
kisebbedik pene|ta (31), peništu|da (23)
kisebbít pene|ta (35)
ki||selejtez vigatel|da (26)
ki||seper pühk|ta (27)
kísér kaima|ta (34), sat|ta (21)
kísér *(zeneileg)* sat|ta (21)
kísérés satand (1)
kíséret satand||jouk (3)
kísérlet kodvuz (12), rohkaiduz (12)
kísérő satai (5)
kísért kodv|da (27)
kísértés kodvuz (12)
kísértet bukoi (7)
kis||fiú prihaine (15)
kis||ing paidaine (15)
kis||kabát koft (5)
kis||korú ala||igäine (15)
kis||kutya kužu (3)
kis||l(e)ány neičukaine (15)
kis||macska kažin||poigaine (15)
kis||madár linduine (15)
kis||medve kondjaine (15)
kis||méretű pen'||märaine (15)
kis||olló raudaižed (15) *Plur.*
ki||söpör pühk|ta (27)
kis||tányér blödaine (15)
kis||ujj čagar (7)
ki||sül *(sülés)* pašt|tas (21), žar|das (27)
ki||süt *(sütés)* pašt|ta (21), žar|da (27)
ki||szab leika|ta (37), vil'|da (26)
ki||szabadít päzuta|da (25)
ki||szabadítás päzutand (1)
ki||szabadul päzu|da (23)
ki||szabadulás päzund (1)
ki||számoló *(játék)* lugetiž (13)
ki||szárad kahndu|da (23), kui|da (38), kuivehtu|da (23)
ki||szárít kuiva|ta (34)
ki||szed heit|ta (28)
ki||szellőztet tulleita|da (25)
ki||szellőztetés tulleitamine (15)
ki||szépíti *magát* čomenzu|da (23)
ki||szikkad kahndu|da (23)
ki||színez mujuta|da (25)
ki||szív ime|da (26)
ki||szolgálás holituz (12)
ki||szór viškai|ta (36)
ki||szóródik viškai|tas (36)
ki||szögell išk|tas (26)
ki||szögez nagloi|ta (39)
ki||takarít puhtasta|da (25)
ki||talál *(megfejt)* ozai|ta (36)
ki||tanul oppi|da (27)
ki||tár avai|ta (36), räikäi|ta (36)
ki||tart *vmi mellett* naperoi|ta (39)
ki||tartás napernuz' (14)
ki||tartó napern (1)
ki||tartóan napernas
ki||tárul avai|tas (36)
ki||taszít tunk|ta (26g)
ki||tép nütk|ta (27), rib|dä (27)
ki||tér punal|tas (34)
ki||terel aja|da (21)
ki||terít levita|da (25)
ki||terjed levene|da (26), leviga|ta (35), levita|das (25)
ki||terjeszt levenzoit|ta (25), levita|da (25)
ki||tisztít puhtasta|da (25)
ki||tisztítás puhtastuz (12)
ki||tisztul kajostu|da (23), seľge|ta (31)
ki||tompít tüľctuta|da (25)
ki||tompul tüľctu|da (23)
ki||tölt *(űrlapot)* täut|ta (25)
ki||töltés *(űrlapé)* täutand (1)
ki||tör *(kirobban)* süttu|da (23)
ki||törés *(kirobbanás)* süttund (1)
ki||töröl kabi|ta (39)
ki||tűnik išk|tas (26)
ki||tűz *(időpontot)* planui|ta (39)
ki||ürít jouduta|da (25), paľľastoit|ta (25), tühjenzoit|ta (25)
ki||ürül jouduga|ta (35), tühje|ta (31)
ki||üt lö|da (24)
ki||ütés *(orvostan)* čupsuižed (15) *Plur.*
ki||űz küks|ta (26)
ki||vág čap|ta (21), vil'|da (26)
ki||választ erigoit|ta (25), vali|ta (39)
ki||választás valičemine (15), valičuz (12)
ki||választódás erigoičend (1)
ki||választódik eriga|ta (35)
ki||válogat vali|ta (39)
kiváltság eri||oiktuz' (14)
kíván himoi|ta (39)
kíván *(másnak)* toivo|da (22), toivota|da (25)
kívánás *(másnak)* toivond (1)
ki||vándorló sirdänik (1)
kívánság himo (2)
kívánság *(másnak)* toivotuz (12)
ki||végez surmi|ta (39)
ki||végzés surmičuz (12)
ki||vés tauta|ta (25), vest|ta (25)
ki||vesz heit|ta (28), nütkäi|ta (36), ot|ta (25), tembai|ta (36)
ki||vétel heituz (12)
ki||véve paiči
ki||vezényel oige|ta (35)
ki||világosodik päidu|da (23), seľge|ta (31)
ki||virágzik kärmehti|da (27)
ki||vív sa|da (24)
kivon vähe|ta (35)
ki||vonás *(matematika)* vähenduz (12)

ki||vonásjel vähenduz||znam (1)
ki||vörösödik ruskištu|da (23), ruskn|eda (26)
kívül irdal
kívül *vmin* ird||polel (gen) *nu*
kívülre irdale, ird||polele
kívülről irdalpäi
ki||zavar küks|ta (26)
klasszikus klassine (15)
klíma iľmišt (2)
klór hlor (1)
kóborol kalai|ta (36), šläbäi|ta (36)
kocka *(szerencsejáték)* arb (1)
kockázik arboi|tas (39)
kócos hahlakaz (16)
kocsis ajai (5)
kód||szám peit||nomer (1)
koffer čemodan (1)
kokettál vändeskel|da (26)
koktél segoituz (12)
kókusz||pálma kokos||paľm (1)
koldul paki|ta (39)
koldus pakičaine (15)
kolléga kolleg (1)
kollektív kollektivine (15)
kolostor monastir' (7)
koma kom (5)
koma||asszony komaine (15)
kombájn keraduz||mašin (1)
kombinát kombinat (1)
komédia komedii (1)
kommunális kommunaline (15)
kommunista kommunist (1)
komoly tozine (15)
komolyan tozišti
komor hõšak (2), tuhlak (2)
komorság hõšakuz' (14)
komp ehtatim (9), laut (1)
komp||át||kelő||hely ehtatuz||sija (1)
komp||hajó laut (1)
komplexum kompleks (1)
komponista muzikan||tegii (1)
kompromisszum kožmuz (12)
koncepció koncepcii (1)
koncert koncert (1)
konfliktus konflikt (1)
kong *(harang)* heläi|ta (36)
kongás *(harang)* heläiduz (12)
kongresszus kongres (1)
konok nenakaz (16)
konokság nenakahuz' (14)
kontrollál kontrolirui|da (27)
kontúr ird||röunad (5) *Plur.,* pird (1)
konty liža||tukad (5) *Plur.,* toppaz (16–)
konzervál konservoi|da (27)
konzerválás konservoind (1)
konzulens konsult (1)
konzultál konsultoi|da (27)
konzultáns konsult (1)
konyha keitim||po|ľ (9)
konyha *(főzésmód)* keitänd||lad (3)
kopácsol *(harkály)* tiketa|da (25)
kopácsolás *(harkályé)* tiketand (1)
kopár tühj (5)
kopasz *(személy)* pleš||pä (4)
kopaszság pleš (7)
kopejka kopeik (1)
kopíroz kopirui|da (27)
kopog kolahtoit|ta (25), kolai|ta (36), kolkota|da (25)
kopogás kolaiduz (12), kolkotez (12)
kopogtat kolahtoit|ta (25), kolai|ta (36), kolkota|da (25)
kopogtatás kolaiduz (12), kolkotez (12)
kopoltyú šahlod (2) *Plur.*
koponya pä||maľľ (1)
koporsó grob (3)
kór läžund (1)
korábban aigemba
korábbi *(régebbi)* amuine (15), edeline (15)
korai aigali|ne (-žed, -št, -žid)
korán aigaidešti
korbács kunut (1)
korbácsol kunutoi|ta (39)
korcsolya štargud (3) *Plur.*
korcsolya||pálya jä||tandreh (9)
koreográfia horeografii (1)
koreográfus horeograf (5)
korhad lahodu|da (23), laho|ta (23d), pehkestu|da (23)
korhadt laho (2), pehkokaz (16)
kórház gospitaľ (7), läžund||kodi (7)
korhol hait|ta (21)
korlát kaič||pud (3) *Plur.,* käzi||pud (3) *Plur.*
korlátolt *(elme)* eľgetoi (18), lühüd||meline (15)
korlátoltság *(elme)* eľgetomuz' (14)
kormány *(jármű)* ohjanduz||kezr (1)
kormány *(szervezet)* valdišt (2)
kormány||kerék ohjanduz||kezr (1)
kormány||lapát pera||mela (1)
kormányos pera||mez' (17)
kormányoz *(vízijárművet)* pera|ta (34)
kormányzás *(járműé)* ohjanduz (12)
kormányzat valdelim (9), valdišt (2)
kór||okozó kibun||tegii (1)
korom nogi (6)
korom||sötét piikoi-pimed (1)
korom||sötétség piikoi-pimeduz (12)
korona venc (1)
korpa *(haj)* kehn (1)
korpa *(mezőgazdaság)* aganod (2) *Plur.*
korrekt korrektine (15)
korrektúra kohenduz (12)
korrektúrázik kohe|ta (35)
korsó krušk (5)
korszerű nügüď||aigaine (15)
kor||társ ühten||aiganik (1)
korty lainduz (12)
kortyint lainahta|da (25)
kortyintás lainduz (12)
kortyol lainahta|da (25)
kórus hor (5)
kórus||vezető horan||ohjandai (5)
kos bošak (2)
kosár puzu (3)
kosár||labda puzu||mäč||vänd (2)
kosár||labdázó puzu||mäč||vändai (5)
kóstol muja|da (25)
kosz pačak (2)
kószál kalai|ta (36), šläbäi|ta (36)
koszorú||ér südäin||son' (9)
koszorú||ér||betegség südäin||son'||kibu (3)
kosztüm kosťum (1)
kosztüm||kabát sak (3)
kotkodácsol kakata|da (25), klukku|da (23)
kotkodácsolás kakatand (1)
kotkodál kakata|da (25), klukku|da (23)
kotkodálás kakatand (1)
kotlós haudoi||kana (1)
kotró||gép tazoitand||traktor (5)
kotta *(hangjegy)* not (5)
kotta||állvány not||pordhad (16) *Plur.*
kottás||füzet not||lehtik (2)
kotta||tartó not||pordhad (16) *Plur.*

kottáz(ik) äneta|da (25)
kovács sep (8)
kovácsol tago|da (22)
kovácsolás tagond (1)
kova||kő ola||kivi (6)
kovász muigotez (12)
kovásztalan resk (1)
kozmetika čomuden||holitand (1)
kozmonauta kosmonavt (1)
kozmosz avaruʼ (14)
kő kivi (6)
kő||alap kivi||aluz (12)
kő||bánya kivi||žom (5)
kő||burkolat kivi||päluine (15)
köd sumeg (6)
ködös sumosine (15)
kő||halom kivi||rong (3)
kő||ház kivi||perť (7)
köhög rüg|da (27)
köhögés rügiž (17)
kő||kupac kivi||rong (3)
kő||lavina kivi||laskm (5)
kölcsön *(fn)* velg (1)
kölcsön *(hsz)* velgha
kölcsönbe velgha
kölcsönös kesknäine (15)
kölcsönszó velg||sana (1)
köldök naba (1)
kölni||víz haju||vezi (14)
költemény runo (2)
költészet runotuz (12)
költő runoilii (1)
költség pido (2)
költség||számítás pido||lugetiž (13)
költség||vetés büdžet (1)
kölyök prihakark (3)
könny kündalʼ (9−)
könnyed kebn (1)
könnyedén kebnalaz, kebnas, kebnašti
könnyelmű kebn||meline (15)
könnyen kebnalaz, kebnas, kebnašti
könnyezik kündlesta|das (25)
könnyít kebnenzoit|ta (25), kebne|ta (34)
könnyítés kebnenduz (12)
könnyű kebn (1)
könyök künambruz (12)
könyörtelen armahtamatoi (18)
könyörtelenül armahtuseta
könyv kirj (1)
könyv||borító kirjan||korʼ (9)
könyvelő buhgalter (5)
könyves||bolt kirj||lauk (1)
könyves||polc kirj||palič (5)
könyvészet bibliografii (5)
könyvészeti bibliografine (15)
könyv||jegyzék kirj||lugetiž (13)
könyv||jelző lehtesen||ozutim (9)
könyv||lap lehtez (12)
könyv||szekrény kirj||škap (1)
könyv||tár kirjišt (1)
könyv||táros kirjišt||mezʼ (17)
kő||olaj ma||voi (7)
kő||olaj||kút ma||voin||fontan (1)
kő||olaj||lelő||hely ma||voi||sija (5)
kő||omlás kivi||laskm (5)
köp süľk|ta (27g)
köpül härki|ta (39)
kör *(csoport)* sebr (1), ümbrišt (2)
kör *(vonal)* kehkeruz (12), ümbruz (12)
kő||rakás kivi||rong (3)
kör||alakú kehker (5)
körbe ümbriže
körbe||jár pöru|da (23)
köret ližag (6)
kör||forgás pörund (1)
körítés ližag (6)
környék čura (5), ümbrišt (2)
környezet ümbrišt (2), ümbärduz (12)
környező ümbärdai (5)
köröm künzʼ (14)
köröz kehkeroi|ta (39), pöru|da (23)
körözés kehkerduz (12)
körte *(növény)* gruš (5)
körül ümbri (ines) *prep*
körül *(hsz)* ümbriže
körül||belül läz
körül||jár ümbär|ta (34)
körül||metélés ümbri||leikmine (15)
körül||néz kacel|tas (34)
körül||vesz vöst|ta (25), ümbär|ta (34)
körül||vétel ümbärduz (12)
körül||vevő ümbärdai (5)
körül||zárás saubatuz (12)
kör||vonal *(kontúr)* ird||röunad (5) *Plur.*, pird (1)
kör||vonal *(mértan)* kehkeruz (12)
körzet rajon (1), ümbruz||kund (5)
körző negl||pirdim (9)
körző||fel||szerelés negl||pirdim||hodr (5)
kő||só kivi||sol (5)
kő||szén kivi||hilʼ (9)
kő||szén||bányászat kivi||hilen||kaivand (1)
kő||szívű kova||südäimeline (15)
köszön *(hálás)* kit|ta (28), spasiboi|ta (39)
köszönés tervhutez (12), tervhen||sanad (1) *Plur.*
köszönet spasiboičend (1)
köszönöm! kitän!
köszönt ozatel|da (26), tervehtoit|ta (25)
köszöntelek! tervhen!
köszöntés ozateluz (12), tervhutez (12), tervhen||sanad (1) *Plur.*
köszöntöm! tervhen!
köszörű||gép tahk||mašin (1)
köszörű||kő tahk (2)
köszörül tahka|ta (37)
köt, kötöz noroi|da (27)
köt *(sző)* kudo|da (22), sido|da (22)
kő||talapzat kivi||aluz (12)
köteg tuk (3)
kötekedés rida (1)
kötekedik kär|däs (27)
kötél nor (5)
kötelez käsk|ta (26)
kötél||hágcsó nor||pordhaižed (15) *Plur.*
kötél||létra nor||pordhaižed (15) *Plur.*
kötény ezi||paik (1)
kötés sideg (6), sidomine (15), sidond (1)
kötés *(szövés)* kudomine (15), kudond (1)
kötő||fék kütte (11), leg (1)
kötő||jel pirdaine (15)
kötő||szó side||sana (1)
kötő||tű kudond||negl (1), sidond||negl (1), sido||negl (1)
kötöző||pólya kärim (9)
köt||szer kärim (9), side||tarbhed (9) *Plur.*
kötvény obligacii (1)
kövér lihav (5), lihavahk (2), razvakaz (16)
kövérje lihavuzʼ (14), razvuzʼ (14)
kövérség lihavuzʼ (14), razvduz (12)
köves kivine (15)

követ ***(fn)*** ezitai (5), man||edustai (5), posol (1−)
következik läht|ta (40), tul|da (26)
következő jäl'geline (15)
következtében ***vminek*** taguiči (gen) *nu*, tagut (gen) *nu*
következtetés lop||pätuz (12)
követség ezitai||kund (5)
köz ***(köztes rész)*** keskust (1)
köz ***(utcácska)*** kujo (2)
közben||járó kesknik (1)
közbülső keskmäine (15)
közé keskhe (gen) *nu*
közel läheli, lähen, läz, läznašti, pädaras, pädarašti
közel ***vmihez*** läheli (part) *prep*, lähen (part) *prep*, läz (part) *prep*
közelbe lähele
közelben läheli, lähen, läz, läznašti, pädaras, pädarašti
közelebb lähemba
közelebbi lähembaine (15)
közelébe ***vminek*** lähele (part) *prep*
közelében ***vminek*** läheli (part) *prep*, lähen (part) *prep*, läz (part) *prep*
közeledik aja|da (21), lähene|da (26)
közeli läheline (15), lähine (15)
közelít aja|da (21), lähe|ta (31)
közel||lét lähuz' (14)
közelre lähele
közelség lähuz' (14)
közép kesk (6)
közepe ***vminek*** kesk (6)
közepén ***vminek*** kesked (part) *prep*, keskel (part) *prep*
középen kesked, keskel
közép||iskola kesk||škol (1)
közép||kor kesk||aig (1)
közép||kori kesk||aigaine (15)
közép||pont fokus (1), kesk||znam (1)
középső keskmäine (15)
középszerű kesk||käzine (15)
köz||gazdasági ekonomine (15)
köz||gazdaság||tan ekonomik (1)
köz||gyűlés pä||assamblei (1)
közlekedés ajand (1)
közlekedés ***vmin*** štargund (1)
közlekedik aja|da (21), sirdel|tas (26)
közlekedik ***vmin*** štark|ta (23g)
közlékeny pagižlii (1)
közlés tedotand (1)
köz||mondás muštatez (12)
közöl tedota|da (25)
közösség kund (5), sebr (1)
közösségi kundaline (15)
között keskes (gen, ades) *nu*
köz||pont keskuz (12)
köz||ponti||fűtés keskuz||lämbituz (12)
köz||pontozás kesk||znamad (1) *Plur.*
közt keskes (gen, ades) *nu*
köz||tisztviselő vald||mez' (17)
közvetlen lähembaine (15)
közzé||tesz tedota|da (25)
közzé||tétel tedotand (1)
krém past (1), segoituz (12), voiže (11)
Kreml Kreml (7)
kréta mel (1)
kriminalisztikai kriminaline (15)
kritika arvostelend (1)
kritikus arvostelii (5)
kritizál arvostel|da (26)
krokodil krokodil (1)
krónika ***(történelem)*** aig||kirj (1)
krumpli kartohk (1)
krumpli||föld kartohk||ma (4), kartohk||pöud (2)
krumpli||héj kartohk||kored (6) *Plur.*
krumpli||püré kartohk||pudr (1)
krumpli||törő petkloine (15)
krumpli||verem kartohk||kop (5)
kubikus man||kaivai (5)
kudarc taga||išk (3)
kukac čunz' (3), heiže (11), madoine (15)
kukacos madoikaz (16), madosine (15)
kukorékol laun|da (23)
kulcs avadim (9)
kulcs||fogalom avadim||tärtuz (12)
kulcs||lyuk avadimen||reig (3)
kulcs||szó avadim||sana (1)
kullancs kägen||täi (7)
kultúra kul'tur (5)
kultúr||alap kul'tur||fond (1)
kulturális kul'turaline (15)
kultúr||ház kul'tur||pert' (7)
kunyhó seibaz||koda (5), šalaš (3)
kúp ***(gyógyászat)*** voiže||puik (2)
kupac kogo (2), sabr (1), val (2)
kupé kupe (4)
kupica mal'ľaine (15)
kúra tervehtoitand (1)
kurzus kurs (5)
kúszik komp|ta (27b)
kút kaiv (2), pomp (5)
kutakodik tedustel|da (26)
kutat ec|ta (27)
kutat ***(tudomány)*** oppi|da (27)
kutatás ecind (1)
kutatás ***(tudomány)*** oppind (1)
kutató||intézet oppind||institut (1)
kút||fő aug||lähte (11)
kutya koir (5)
kutya||ház koiran||koda (5)
kutya||kölyök kužu (3)
kutya||ól koiran||koda (5)
kül||alak form (5), ird||nägo (2)
küldött deputat (1), ezitai (5)
küldöttség ezitai||kund (5)
kül||földi ***(személy)*** verhan||man||eläi (5)
kül||földi ***(tulajdonság)*** veraz||maine (15)
kül||honi veraz||maine (15)
küllő pal'c (1)
kül||méret ird||mär (5)
külön ***(hsz)*** eriži
külön ***(különálló)*** erine (15)
különben ika
különbözet ero (2)
különbözik erine|da (26)
különbség ero (2)
külön-külön eriži
különleges erazvuitte (19), eriline (15), erine (15)
különlegesség erigoičuz (12)
különös erazvuitte (19), eriline (15), erine (15)
külső čurahine (15), irdaline (15), ird||poline (15), laptaline (15)
kül||város ezi||lidn (1)
kürt torv (6)
kürtő truba (1)
kürtöl tor|ta (34)
küszöb künduz (12)
kvász vas (1)

L,LY

láb jaug (1)
láb ***(állat)*** käbäl (5), käpš (3)
lábatlan jaugatoi (18)
láb||beli keng' (8), kengäd (8) *Plur.*
labda mäč (3)

labda||rózsa kalin (1)
labda||rúgás jaug||mäč (3)
labda||rúgó jaug||mäč||vändai (5)
labda||rúgó||csapat jaug||mäč||jouk (3)
labda||rúgó||pálya jaug||mäč||tandreh (9)
láb||fej laba (1)
labirintus labirint (1)
láb||jegyzet alle||homaičuz (12)
laboráns laborant (1)
laboratórium laboratorii (1)
laboratóriumi laboratorine (15)
láb||szár säri||tera (1)
láb||talp jaugan||pohj (5)
láb||ujj barbaz (16−)
láb||ujj||hegyen barbaižil
láda lipaz (16−), mülütim (9)
ladik sukloine (15)
ládikó liphaine (15)
lágy hobed (1), pehmed (1)
lágyít hobita|da (25), pehmenzoit|ta (25), pehmita|da (25)
lágyság pehmeduz' (14)
lágyság||jel pehmenduz||znam (1)
lágy||szárú heinäsine (15)
lágyul pehmdu|da (23)
lak pertine (15)
lakás fater (1)
lakás||bérlő faternik (1)
lakatlan elämatoi (18)
lak||cím adres (1)
lak||hely eländ||sija (1), eländ||taho (2), olend||sija (1), olend||taho (2)
lakik elä|da (28)
lakk lak (3)
lakkoz lakui|ta (39)
lakó eläi (5)
lakodalom sai (5)
lakó||ház kodi (7)
lakó||hely eländ||sija (1), eländ||taho (2)
lakos eläi (5)
lakosság eläjad (5) *Plur.*
lám naku
lámpa lamp (1)
lámpa||ernyő lampan||katuz (12)
lánc čap (7)
láng leskuz (12)
láng||ész nero (2)
láng||eszű nerokaz (16)
lángol pala|da (21)
lány *(bakfiskortól)* neižne (19)
lánya *vkinek* tütär (9−)
lány||gyermek neidiž||laps' (9), tütär (9−)
lány||kor neidiž||aig (1)
lap *(könyvé)* lehtez (12), leht||poľ (9)
láp bibutez (12), nova (6), so (2)
lapály alang (2)
lapát labid (2)
lapos lapak (2)
lápos sokaz (16)
lapoz lehtel|ta (26)
lapp saamelaine (15)
laptop matk||tedo||mašin (1)
lárva kojeg (6)
lassan vitkos
lassít pidenzoit|ta (25)
lassú vitk (1)
lassúság vitkuz' (14)
lát nägišta|da (25), näh|ta (26g)
látás nägu (3)
látás||mód kacund (1)
lát||cső binokl' (7)
láthatatlan nägumatoi (18)
láthatóan nägub
latin latin (1)
látni||való melen||tartui||sija (1)
látó nägii (1)
látogatás kävund (1), vizit (1)
látogató kävui (5)
látó||határ taivhan||röun (5)
látó||kör nägu||ümbruz (12)
látomás nägudez (12)
lator pahuz'||tuk (3)
látszat nägubuz' (14)
lát||szerész optik (1)
lát||szerész||üzlet optik||lauk (1)
látszik nägu|da (23)
látszik *vmilyennek* tundu|da (23)
látvány nägemuz (12)
latyak balat (2)
latyakos balatokaz (16)
láva lämoi||laskm (1)
lavina laskm (1)
láz holestoituz (12), žar (3)
laza *(föld)* rohl (6)
lazac lohi (6)
láz||álom horind (1)
lazaság *(földé)* rohluz' (14)
lazít *(földet)* rohlenzoit|ta (25)
le orgho
lé sok (3)
le||áll azota|das (25), seižuta|das (25)
le||állít azota|da (25), seižuta|da (25)
le||állíthatatlan azotamatoi (18)
leány *(bakfiskortól)* neižne (19)
leánya *vkinek* tütär (9−)
leány||évek neidiž||voded (14) *Plur.*
leány||gyermek neidiž||laps' (9), tütär (9−)
le||aszfaltoz asfal'tirui|da (27), pälusta|da (25)
le||barnul päivitu|da (23)
le||beszél *vmiről* pagištoit|ta (25)
le||borotvál aja|da (21)
le||csendesít hillenzoit|ta (25)
le||cserél vajehta|da (25)
le||cserélés vajehtuz (12)
le||csillapít hillenzoit|ta (25)
le||csillapodik hille|ta (35)
le||csiszol siledoit|ta (25)
le||csökken ale|ta (31), peništu|da (23), pole|ta (31), vähe|ta (31)
le||csökkent alenzoit|ta (25), pole|ta (35), vähenzoit|ta (25), vähe|ta (35)
le||csuk *(fedelet)* umbišta|da (25)
le||csupaszít pal'ľasta|da (25)
le||dőlés *(leomlás)* laskm (1)
le||döngöl kovita|da (25)
le||dönt sor|ta (32)
le||ég pala|da (21)
le||ejt kirbota|da (25)
le||enged lask|ta (26), päst|ta (25)
le||engedés laskemine (15), laskend (1)
le||ereszkedik lask|tas (26)
le||ereszt lask|ta (26), päst|ta (25)
le||esés lanktend (1), laskend (1)
le||esik lange|ta (37k)
le||fagyaszt kül'menzoit|ta (25), pakaštoit|ta (25)
le||fagyasztás kül'menzoitand (1)
le||fegyverzett azegetoi (18)
le||fekszik ver|da (26)
le||fektet paneta|da (25), vereta|da (25)
lefelé alahaks, alahali, orgho
lefelé *vmin* alaz (part) *prep*, alaz (prolat) *nu*
le||fest kuva|ta (34)

lefetyel lipsuta|da (25)
le||fogy laihtu|da (23)
le||fordít kä|ta (33)
le||fröcsköl läikäi|ta (36)
le||fröcskölődik läikäi|tas (36)
lég iľm (1)
legel paime|ta (31)
legelő *(hely)* omaluine (15)
leg||elöl ezinenas
legeltet paime|ta (35)
legenda legend (1)
legendás legendarine (15)
leg||felső ülähäine (15), ülembaine (15)
leg||főbb ülembaine (15)
lég||hajó taivaz||laiv (1)
lég||huzat tullei||vedo (2)
légi||posta avia||počt (1)
leg||jobb parahim (5)
lég||kondicionáló iľman||vajehtim (9)
lég||kör iľmišt (2)
lég||nyomás||mérő iľman||märičim (9)
le||gombolyít riškota|da (25)
le||göngyöl riškota|da (25)
lég||örvény ciklon (1)
lég||párásító kastutim (9)
lég||tér iľm||avaruz' (14)
lég||utak hengituz||tehuded (14) *Plur.*
lég||úti hengituz||tehuziden
leg||utolsó jäľgmäine (15)
lég||ügy aviacii (1)
légző||szervek hengituz||tehuded (14) *Plur.*
légző||szervi hengituz||tehuziden
légy kärbhaine (15)
le||gyengülés vällenduz (12)
le||gyilkol pututa|da (25), rik|ta (22)
légy||ölő galóca kärbäs||sen' (9)
le||hajlik kover|tas (25), koverzu|da (23)
le||hajlít koverzoit|ta (25), kover|ta (34)
le||hajt *(fejet)* kumar|ta (34)
le||hámlik kerteht|ta (27)
le||hámoz kor|da (27)
le||hánt kor|da (27)
le||hántás korituz (12)
le||hanyatlik pahe|ta (31)
le||határol röunata|da (25)
le||határolás röunatuz (12)
lehelet hengituz (12)
lehető voimusine (15)
lehetőség voimuz (12)
lehetséges voimusine (15)
le||hull lange|ta (37k)
le||hullás lanktend (1)
le||huny umbišta|da (25)
le||hűl viluga|ta (35)
le||hűlés viluganduz (12)
le||hűt vilugoit|ta (25)
le||igáz orjatoit|ta (25)
le||igázás orjatoituz (12)
lejjebb alemba
lejtő paute (11)
lék lähte (11), suloim (6)
le||kapcsol sauba|ta (37p)
le||kaszál nit|ta (28)
le||késik jä|da (24), möhästu|da (23)
lekvár marj||keitoz (12)
le||láncol tagotoit|ta (25)
le||lassít pidenzoit|ta (25)
le||látó *(nézőtér)* rivišt (2)
lélegzet hengituz (12)
lélegzés hengahtuz (12)
lélegzik hengita|da (25), hengähta|da (25), henk|ta (27g)
lélek heng (6)
le||leplezés paľľastoituz (12)
lelet löuduz (12)
lelkesedés üldütuz (12)
lelkesedik üľdü|da (24)
lelkesedéssel üldütusenke
lelkesen üldütusenke
lelkesít üľdüta|da (25)
lelkész pap' (7)
lelki hengeline (15)
lelkiismeret meľ||tund (2)
le||locsol čorsk|ta (25)
le||lő amp|ta (23b)
le||lövi *magát* amp|tas (23b)
leltár lugetiž (13)
le||marad jä|da (24)
le||mér vesoi|da (27)
le||merítés laskend (1)
le||merül čukal|tas (34), čuklahta|da (25)
le||metsz čap|ta (21)
lemez *(anyagforma)* pala (1)
lemez *(számítástechnika)* disk (1)
le||meztelenedik paľľastu|da (23)
le||mond *vmiről* puč|tas (27)
len pölvaz (16–)
lencse *(növény)* linz (1)
lendítés maihutuz (12)
lendület maihutuz (12)
len||föld pölvaz||ma (4)
lenget maihuta|da (25)
lenn alahan, alahašti
len||rost pölvaz||kuid (3)
len||szál pölvaz||kuid (3)
len||szövet pölvaz||kangaz (16–)
lent alahan, alahašti
lentre orgho
lentről alahanpäi
len||vászon pölvaz (16–), pölvaz||kangaz (16–)
le||nyal nolau|ta (34)
lényeg tolk (3)
le||nyel laina|ta (34)
le||nyír leika|ta (37)
le||nyugszik *(lecsillapodik)* hille|ta (35)
le||nyúz nüľk|ta (27g)
le||old riškota|da (25)
le||olt sambuta|da (25)
le||oltás sambutand (1)
leopárd bars (1)
le||öl pututa|da (25), rik|ta (21)
lép *(belső szerv)* pärm (5)
lép *(ige)* hašk|ta (21)
lépcső *(feljáró)* pordhad (16) *Plur.*
lépcső *(fok)* pordaz (16–)
lépcső||fok pordaz (16–)
lepedő hursť (7), sija||hursť (7)
lépés hašk (3), haškuz (12)
le||pihen lebai|tas (36)
lepke lipikaine (15)
lépked hašk|ta (21)
leplez katel|da (26)
le||rajzol jonošta|da (25), pir|ta (32)
le||rak lasketa|da (25), pan|da (26)
le||rakodik lasketa|da (25)
le||ráz *(földre ráz)* poht|ta (25)
le||rendez ladi|da (27)
le||rendezés ladind (1)
le||részegedik humalzu|da (23)
le||romlik hondostu|da (23), pahe|ta (31)
le||ront hondosta|da (25)
le||rövidít lühe|ta (35)
le||rövidül lühe|ta (31)
le||simít silita|da (25)
le||soványodik laihtu|da (23)

le||sül *(napon)* päivitu|da (23)
lesz *vmivé* lin|dä (26nn), teh|tas (26g)
le||szed *(levesz)* heit|ta (28)
le||szed *(termést)* poim|da (27)
le||szerszámoz lasketa|da (25)
le||szüretel poim|da (27)
lét olend (1)
le||tapod polgeta|da (25)
le||tapos polgeta|da (25), tops|ta (27)
le||tartóztat pidäta|da (25)
le||tartóztatás pidätand (1)
le||teker riškota|da (25)
létesül teh|tas (26g)
le||tesz pan|da (26), sija|ta (34)
letét sijaduz (12)
létezés olend (1)
létezik ol|da (rendhagyó)
le||tilt keľ|ta (28d)
le||tiltás keľdänd (1)
le||tipor tops|ta (27)
le||töröl pühk|ta (27)
létra pordhad (16) *Plur.*
létra||fok pordaz (16−)
létre||hoz lo|da (22), sünduta|da (25), sä|ta (32), teh|ta (26g)
létre||jön libu|da (23), sündu|da (23), teh|tas (26g)
létre||jötte *vminek* sündund (1)
lett *(nép)* latvialaine (-ižen, -št, -ižid)
Lett||ország Latvia (1)
le||ül ištahta|da (25), išt|tas (23)
le||ültet ištuta|da (25)
le||üt sor|ta (32)
le||vág leika|ta (37)
le||vág *(állatot)* pututa|da (25), rik|ta (22)
le||választ erigoit|ta (25)
le||vedlik läht|ta (40)
levegő iľm (1)
levél *(írott)* kirjeine (15)
levél *(növény)* leht (6), lehtez (12)
levél||boríték kirjeižen||kor' (9)
levelező||lap kartaine (15)
levél||hullás lehtesen||lähtend (1)
levél||szekrény počt||mülütim (9)
levél||tár arhiv (1)
levél||tári arhivine (15)
levél||táros arhivan||pidäi (5)
le||ver sor|ta (32)
leves keitoz (12), särbin (9m)
le||vesz heit|ta (28), riič|ta (27), ruš|ta (27)
le||vet riič|ta (27), ruš|ta (27)
le||vetkőzik paľľastu|da (23), riič|tas (27), ruš|tas (27)
le||vetkőztet paľľasta|da (25), ruš|ta (27)
le||von vähe|ta (35)
le||zár umbišta|da (25)
lézer lazer (1)
lézer||sugár lazer||sädeg (6)
liba hanh (6)
liba||top mouc||hein (8)
líceum licei (1)
lidérc||nyomás ličkäine (15)
lift lift (1)
liheg hengestu|da (23)
lila lilan||mujuine (15)
lim||lom ruzud (3) *Plur.*
limonádé limonad (1)
linóleum linoľ (7)
lírai lirine (15)
liszt jauh (2)
lisztes jauhokaz (16)
liter litr (1)
literes litrasine (15)
István litvalaine (15)
Litvánia Litva (1)
ló hebo (2)
lóbál maihuta|da (25)
lobog leih|ta (23)
lobogó flag (1)
lobogtat maihuta|da (25)
lóca lauč (1)
locsog *(fecseg)* räpäta|da (25)
locsogó *(fecsegő)* kelekaz (16), räpäk (2)
locsol čorsk|ta (25), kastel|ta (26), kast|ta (21)
locsolás čorskand (1), kasteluz (12)
locsoló *(berendezés)* čorskim (9)
lóg rip|ta (23)
lógat riputa|da (25)
loggia südäin||gardalei (1)
logika logik (1)
logikus logiline (15)
logikusan logišesti
lógó ripui (5)
ló||háton raccil
ló||here imičaine (15), klever (1)
lomb lehtišt (2)
lomb||hullás lehtišton||lähtend (1)
lop vargasta|da (25)
lopás vargastuz (12), varghuz' (14)
ló||patkó hebon||keng (8)
lottó arb (1)
lovaglás raccastamine (15)
lovagol raccasta|da (25)
lovas raccastai (5)
lő ambuskel|ta (26), amp|ta (23b), tuhahtoit|ta (25)
lő||állás ambund||tahoduz (12)
lök rehk|ta (25)
lökdösődik rehk|tas (27)
lökés rehkaiduz (12)
lő||por poroh (1), rut (7)
lő||szer ambund||varad (1) *Plur.*
lövedék ambuz (12), puľk (5)
löveg pušk (5)
lövés ambund (1), puľk (5)
lövész ambui (5)
lúd hanh (6)
lúg mugl (5)
luk reig (3)
luk *(odú)* karaine (15), uru (3)
luk *(rés)* kar (1)
lukas reigukaz (16)
lurkó prihakark (3)
lusta lašk (1)
lustálkodik laškota|da (25), laškotel|das (26)
lustaság laškmuz' (14)
lyuk reig (3)
lyukas reigukaz (16)

M

ma tämbei
maci kondjaine (15)
mackó kondjaine (15)
macska kaži (7)
macska||kölyök kažin||poigaine (15)
madár lind (3)
madár||fióka lindun||poigaine (15)
madár||ijesztő pöľgöitez (12), pölgöitim (9)
madárka linduine (15)
madzag pagl (1)
mag semen (9−)
maga *(önmaga)* iče (ičein, ičeiž, ičeze, ičemoi, ičetoi, ičeze)
magához tér eläbzu|da (23), iľmestu|da (23)
magán||hangzó vokaľ (7)

magán||hangzós vokaline (15)
magas *(fn)* korktuž (14)
magas *(mn)* korged (1–kt)
magasabb korktemb
magasabban korktemba
magasan korktas
magasban korktas
magas||feszültségű korged||voľtaine (15)
magas||korú piťk||igäine (15)
magaslat korktuž (14)
magasság korktuž (14)
magasságában *vminek* kortte (gen) *nu*
máglya nodj (2), pažag (1)
mágnes magnit (1)
mágnes||lemez disk (1)
magnetofon magnitofon (1)
magtár purn (3)
mag||vető semendai (5)
magzat augeh (9), kandeine (15)
magyar vengrialaine (15)
magyaráz seľgenzoit|ta (25)
magyarázat seľgenzoituz (12)
magyarázkodó seľgenzoitai (5)
magyarázó seľgenzoitai (5)
Magyar||ország Vengria (1)
mai tämbeine (15)
máj maks (1)
majom oblezjan (1)
majonéz majonez (1)
majonéz||mártás majonez||painatoz (12)
május semend||ku (3)
mák unik (2)
makacs nenakaz (16)
makacskodik nenaga|ta (35)
makacsság nenakahuž (14)
makaróni makaronad (1) *Plur.*
malac čugu (3), porzaz (16–)
málna babarm (2)
málna||dzsem babarm||džem (1)
málnás *(fn)* babarmišt (2)
malom meľnic (1)
malom||kő jauhond||kivi (6)
mama mam (1), mamoi (7), mamš (7)
mamácska mamoi (7)
mamuska mamš (7)
mancs käbäl (5), käpš (3)
mandzsetta hijam||su (3)
mandzsetta||gomb hijam||saube (11)
manikűr||készlet manik'ur||kogomuz (12)
manikűr||olló manik'ur||raudaižed (15) *Plur.*
manír maner (1)
mankó astund||kalu (3)
manöken moda||mučak (1)
mar *(csíp)* kokai|ta (36), kok|ta (27)
mar *(harap)* hambasta|da (25), hambhi|da (27), pur|da (26)
mar *(lótest)* sägu (3)
már jo, -||ške
marad *(helyben)* püžu|da (23)
marad *(megmarad)* jä|da (24), pidä|das (28)
maradás *(helyben)* püžund (1)
maradék *(fn)* jänduz (12)
maradék *(mn)* jänu (14)
marás *(csípés)* kokaiduz (12)
marás *(harapás)* hambastuz (12), purend (1)
maraton marafon (1)
maratoni||futás marafon||joksend (1)
maratoni||futó marafon||joksii (1)
marcangol rast|ta (21)
március keväž||ku (3)
marék kobr (5)
marha||hús lehmän||liha (1)
markoló||gép kaivand||mašin (1)
marok kobr (5)
mártás painatoz (12)
más toine (15)
más||fajta toinejitte (19), toiženlaine (15)
más||fél poľ||tošt (9||–)
más||féle toinejitte (19), toiženlaine (15)
más||helyütt mujal
más||hol mujal
másik toine (15)
másként toižin
másképpen toižin
más||különben ika
más||milyen toinejitte (19), toiženlaine (15)
masni bantaine (15)
második toine (15)
másod||példány dublikat (1)
másod||perc sekund (1)
másodszor toižeks
másolat dublikat (1)
mással||hangzó konsonant (1), sät||kulund (1)
más||úton toiželi
mászik komp|ta (27b)
masszázs hosind (1)
masszíroz hos|ta (27)
masszírozás hosind (1)
masszőr hosii (1)
matat šabrota|da (25)
matematika matematik (1)
matematikai matematine (15)
matrac sija||havad (2)
matriarchátus matriarhat (1)
matróz *(tengerész)* meri||mež (17)
matt *(fénytelen)* šagukaz (16)
mázol mujuta|da (25)
mázoló mujutai (5)
mazsola izüm (1)
mechanikus mehanine (15)
meccs matč (1)
medália medal' (7)
meddig kunasai
meddő maho (2)
medve kondi (5j)
medve||bocs kondjaine (15), kondjan||poigaine (15)
medve||kölyök kondjan||poigaine (15)
még völ
meg||ajándékoz lahjoi|ta (39)
meg||akadályoz telusta|da (25)
meg||alakít sä|ta (32)
meg||alapozatlan alusetoi (18)
meg||alapozott alusekaz (16)
meg||aláz alenzoit|ta (25)
meg||alázás alenzoituz (12)
meg||alázkodik alenzu|da (23)
meg||áld blahoslovi|da (27)
meg||áll azota|das (25), seiš|tas (23ž), seižuta|das (25)
meg||állapodás kožmuz (12), ladind (1)
meg||állapodik kožu|das (23), ladi|das (27)
meg||állás seižutuz (12)
meg||állít azota|da (25), seižuta|da (25)
meg||állíthatatlan azotamatoi (18)
meg||álló(hely) azotez (12), seižutez (12)
meg||alvad palahtu|da (23)
meg||aszal kuiva|ta (34)
meg||aszalódik kuivehtu|da (23)
meg||ázik kast|tas (21), kastu|da (23), ligo|ta (34)
meg||bánt abidoi|ta (39), abit|ta (27d), koirusta|da (25)

meg||bántás abid (2)
meg||bántódik abidoi|tas (39), abittu|da (23)
meg||becsül arvosta|da (25)
meg||becsülés arvostand (1), arvostuz (12)
meg||betegedik lážega|ta (35), lážu|da (23)
meg||betegszik lážega|ta (35), lážu|da (23)
meg||bírságol štrafui|da (27)
meg||bocsát armahta|da (21), prosti|da (27), päst|ta (25)
meg||bocsátás armahtuz (12), prostind (1)
meg||bosszul aznoi|ta (39)
meg||botlik kukištu|da (23)
meg||bukik uhku|da (23)
meg||büntet ustavzoit|ta (25)
meg||büntetés ustavzoitand (1)
meg||címez adresui|da (27)
meg||cukroz sahardu|da (23)
meg||csinál sä|ta (32), teh|ta (26g)
meg||csíp kokai|ta (36), kok|ta (27), šiľp|ta (27b)
meg||csiszol siledoit|ta (25)
meg||csókol tervehta|da (25)
meg||csomózott soľmekaz (16)
meg||csúszik libestu|da (23)
meg||dagad paižota|da (25), puhlo|ta (31), turbo|ta (37p), turžota|da (25)
meg||dicsér kit|ta (28)
meg||dorgál vigatoit|ta (25)
meg||drágul kallištu|da (23)
meg||dupláz kaksita|da (25)
meg||duzzad puhlo|ta (31), turbo|ta (37p), turžota|da (25)
meg||ebédel longita|da (26)
meg||éget polt|ta (25)
meg||egyezés kožmuz (12)
meg||egyezik ***(egyetértés)*** kožu|das (26), ladi|das (27)
meg||él palahtel|das (26)
meg||elégedett täuduline (15)
meg||elégedettség küľdüz (12)
meg||elégszik küľdü|da (24)
meg||elevenít elota|da (25)
meg||előz ***(úton)*** ezišta|da (25)
meg||előzés ***(elővigyázatosság)*** ezi||holituz (12)
meg||emlékezik muštišta|da (25)
meg||enged lask|ta (26)
meg||engedett laskeline (15)
meg||érés salištuz (12)
meg||érik eht|ta (27), küpse|ta (31), salištu|da (23)
meg||érint kosketa|da (25), kosk|ta (26)
meg||érkezés tulend (1)
meg||érkezik tul|da (26)
meg||érkező tulii (1)
meg||erőltető jüged||päzuine (15)
meg||erősít lujita|da (25), vahvišta|da (25), vahvištoit|ta (25)
meg||erősítés vahvištamine (15), vahvištuz (12)
meg||erősödik lujita|das (25), vahvdu|da (23), vahve|ta (31), vahvištu|da (23), vägidu|da (23)
meg||ért eľge|ta (35), taba|ta (34), toimeta|da (25)
meg||értés ***(egyetértés)*** kožmuz (12)
meg||értés ***(felfogás)*** eľgenduz (12)
meg||eszik sö|da (24)
meg||etet söt|ta (25)
meg||fagy jädu|da (23), küľm|da (28), küľm|dä (28)
meg||fagyás küľmänd (1)
meg||fázás küľmehtumine (15), vilustumine (15)
meg||fázik küľmehtu||da (23), vilustu|da (23)
meg||fedd vigatoit|ta (25)
meg||fejt ozai|ta (36)
meg||fejtés ozaidamine (15), ozaidand (1), ozaiduz (12)
meg||feketedik muste|ta (31)
meg||fékezhetetlen azotamatoi (18)
meg||feledkezik ***magáról*** uimištu|da (23)
meg||felel ***(alkalmas)*** sättu|da (23)
meg||felelés kožund (1), sättund (1)
meg||felelő sättui (5), tarbhaine (15)
meg||fenyeget graz|da (27), pöľgöitel|da (25)
meg||férgesedik madodu|da (23)
meg||fertőzés tartutand (1)
meg||fest kuva|ta (34)
meg||fésül harja|ta (21), sugi|da (27)
meg||figyel tarkištel|da (26)
meg||figyelés tarkištelend (1)
meg||figyelő tarkištelii (1)
meg||fizet ***(tartozást)*** maks|ta (21)
meg||fog ot|ta (25), pü|ta (21d),ališta|da (25), taba|ta (34)
meg||foltoz paika|ta (37)
meg||fordít kändel|ta (26), kärau|ta (34)
meg||fordul kärau|tas (34), kä|tas (33)
meg||fő küpse|ta (31)
meg||főz keit|ta (28)
meg||fúj puhu|da (23)
meg||fullad jut|ta (23), kakastu|da (23)
meg||futamodás pago (2)
meg||fürdet küľbeta|da (25)
meg||fürdik küľp|tas (26b)
meg||gazdagodik bohattu|da (23)
meg||gondolatlan meletamatoi (18)
meg||görbül koverzu|da (23)
meg||gőzöl puruta|da (25)
meg||gyaláz paganzoit|ta (25)
meg||gyengülés vällenduz (12)
meg||gyilkol koleta|da (25), pututa|da (25), rik|ta (22)
meg||gyógyít spravita|da (25)
meg||gyógyul kazvahtu|da (23), spravi|tas (27), spravitoit|tas (25), tervehtoit|tas (25), tervehtu|da (23), tervehzoit|ta (25), tervne|da (26)
meg||gyökeresedés jurdumine (15)
meg||gyökeresedik jurdu|da (23)
meg||győz uskotoit|ta (25)
meg||győzés uskotoituz (12)
meg||győző uskotoitai (5)
meg||győződéses vahv||meline (15)
meg||gyújt sututa|da (25), virita|da (25)
meg||gyújtás virituz (12)
meg||gyullad palaška|ta (35)
meg||gyűr mur|ta (34)
meg||gyűrűz rengasta|da (25)
meg||hajlik koverzu|da (23), kover|tas (34), värištel|das (26), värištu|da (23)
meg||hajlít koverzoit|ta (25), kover|ta (34), vališta|da (25)
meg||hajol kumar|tas (34)
meg||hajtja ***magát (meghajol)*** kumar|tas (34)
meg||hal kol|da (26)
meg||hallgat kundel|ta (26)

meg||hamisít värenzoit|ta (25)
meg||hámoz kor|da (27), korita|da (25)
meg||hámozás korituz (12)
meg||haragít rändüta|da (25), verduta|da (25)
meg||haragszik kurktu|da (23), rändü|da (24)
meg||harap hambhi|da (27), pur|da (26)
meg||határoz pät|ta (25)
meg||határozás pätuz (12)
meg||határozatlan märičematoi (18)
meg||hátrál ragni|das (27), tage|tas (35)
meg||hívás kucund (1)
meg||hívó ***(fn)*** kucund||bumag (1)
meg||hízik hibju|da (23), külläštu|da (23), razvadu|da (23)
meg||hízlal hibjuta|da (25)
meg||hódít tedišta|da (25), vägesta|da (25)
meg||hódítás tedištand (1), vägestamine (15)
meg||hosszabbít pide|ta (35)
meg||hosszabbodik pide|ta (31)
meg||hoz ***(döntést)*** teh|ta (26g)
meg||húzódik mureptu|da (23)
meg||hűl küľmehtu|da (23), vilustu|da (23)
meg||hűlés küľmehtumine (15), vilustumine (15)
meg||hűti ***vmijét*** küľmenzoit|ta (25)
meg||ígér toivota|da (25)
meg||ijed hämähtu|da (23), pöľgästu|da (23)
meg||ijeszt pöľgästoit|ta (25)
meg||ingat heiluta|da (25)
megint ***(újra)*** möst, udes
meg||ír kirjuta|da (25)
mégis kaik-se
meg||ismer tedišta|da (25)
meg||ismerés tedištamine (15)
meg||ismerkedik ***vkivel*** tundišta|das (25)
meg||ismerkedik ***vmivel*** oppi|da (27)
meg||ismertet ***vmivel*** tundištoit|ta (25)
meg||ismétel tošt|ta (25)
meg||ismételhetetlen toštmatoi (18)
meg||itat jot|ta (25)
meg||ízlel muja|da (25)
meg||izzad higo|ta (34)
meg||javít paremboi|ta (39)
meg||javul parembzu|da (23), parembzoit|ta (25)
meg||jelenik ***(előjön)*** tul|da (26)
meg||jelöl znamoi|ta (39)
meg||jósol endusta|da (25)
meg||jön tul|da (26)
meg||karcol küns|ta (27z), küns|tä (27z)
meg||karmol küns|ta (27z), küns|tä (27z)
meg||kegyelmez armahta|da (21)
meg||kegyelmezés armahtand (1)
meg||kel aja|da (21)
meg||kér paki|ta (39)
meg||keresztel valata|da (25)
meg||keresztelés valatuz (12)
meg||keresztelkedik valata|das (25)
meg||kerül ***(előkerül)*** löu|tas (34)
meg||kerül ***(úton)*** ümbär|ta (34)
meg||kétszerez kaksita|da (25)
meg||kétszerezett kaks'||kerdaine (15)
meg||kettőz kaksita|da (25)
meg||kever häme|ta (35)
meg||keveredik segoi|da (27)
meg||kezd zavodi|da (27)
meg||kezdetlen augotamatoi (18)
meg||kezdődik zavodi|das (27)
meg||kísérel rohkai|ta (34)
meg||kísért kodv|da (27)
meg||kísértés kodvuz (12)
meg||korbácsol kunutoi|ta (39)
meg||kóstol muja|da (25)
meg||könnyebbedik kebne|ta (31)
meg||könnyebbít kebnenzoit|ta (25), kebne|ta (35)
meg||könnyebbül kebne|ta (31)
meg||könnyebbülés kebnenduz (12)
meg||könnyít kebnenzoit|ta (25), kebne|ta (35)
meg||köszön kit|ta (28), spasiboi|ta (39)
meg||köt(öz) noroi|da (27)
meg||kukacosodik madodu|da (23)
meg||különböztet erištel|da (26), eritel|da (26), erota|da (25)
meg||lágyít hobita|da (25), pehmenzoit|ta (25), pehmita|da (25)
meg||lágyul hobidu|da (23), pehmdu|da (23)
meg||lát nägišta|da (25)
meg||lel löu|ta (34)
meg||lepetés äkkičuz' (14)
meg||locsol kastel|ta (25), kast|ta (21)
meg||lő amp|ta (23b)
meg||lök rehk|ta (25)
meg||magyaráz seľgenzoit|ta (25)
meg||magyarázás seľgenzoituz (12)
meg||magyarázhatatlan seľgenzoitmatoi (18)
meg||mar hambhi|da (27), pur|da (26)
meg||mar ***(csíp)*** kokai|ta (36), kok|ta (27)
meg||marad pidä|das (28)
meg||marad ***(helyben)*** püžu|da (23)
meg||mártózik čukal|tas (34)
meg-meg||áll seižuhta|da (25)
meg||melegít lämbita|da (25)
meg||ment kai|ta (39)
meg||mentés kaičuz (12)
meg||mentő kaičii (1)
meg||mér märi|ta (39), vesoi|da (27)
meg||mered muroštu|da (23)
meg||merevedik muroštu|da (23)
meg||mintáz täputa|da (25)
meg||mintázás täputand (1)
meg||mond sanu|da (23)
meg||mos pes|ta (26z)
meg||mosakszik pes|tas (26z)
meg||mosdat pes|ta (26z), pezeta|da (25)
meg||mosdik pes|tas (26z)
meg||mozdul likahta|da (25)
meg||munkál ra|ta (21d), teh|ta (26g)
meg||munkálás tegend (1)
meg||mutat ozuta|da (25)
meg||mutatkozik ozuta|das (25)
meg||műt leika|ta (37)
meg||nagyobbít sure|ta (35), tobjenzoit|ta (25)
meg||nagyobbodik sure|ta (31)
meg||nedvesedik nepstu|da (23)
meg||nehezedik jüge|ta (31), jügittu|da (23)

meg||nehezül jüge|ta (31), jügittu|da (23)
meg||némul lamantu|da (23)
meg||nevettet nagranzoit|ta (25)
meg||nevez nimita|da (25)
meg||nevezés nimi (6), nimituz (12)
meg||néz kac|ta (23)
meg||nő kaz|da (38), ližadu|da (23), üľdü|da (24)
meg||nősít nait|ta (21)
meg||nősül nai|da (27)
meg||nősülés naind (1)
meg||növekszik ližadu|da (23)
meg||nyal nol|da (26)
meg||nyer vägesta|da (25)
meg||nyiratkozik keri|tas (39)
meg||nyit avai|ta (36)
meg||nyitás avaiduz (12)
meg||nyitó avaiduz (12)
meg||nyugtat tüništoit|ta (25)
meg||nyugtatás tüništumine (15)
meg||nyúz nül'k|ta (27g)
meg||olvas luge|da (26)
meg||olvaszt sula|ta (34), sulata|da (25)
meg||olvasztás suladuz (12), sulatuz (12)
meg||operál leika|ta (37)
meg||ostoroz kunutoi|ta (39)
meg||ól kai|ta (39)
meg||óvás kaičend (1)
meg||öl koleta|da (25), pututa|da (25), rik|ta (22)
meg||ölel kabur|ta (34), seba|ta (34)
meg||öntöz kastel|ta (26)
meg||öregít vanhtuta|da (25)
meg||öregszik vanhtu|da (23)
meg||őriz kai|ta (39)
meg||örökít igästoit|ta (25)
meg||örököl jäl'gesta|da (25)
meg||őröl jauh|ta (22)
meg||örvendeztet ihastoit|ta (25)
meg||őrzés kaičend (1)
meg||őszül hahkištu|da (23)
meg||őszülés hahkuz (14)
meg||párol puruta|da (25)
meg||penészedik viliktu|da (23)
meg||pihen lebahta|da (25), lebai|tas (36)
meg||pirosodik ruske|ta (31)
meg||próbál rohkai|ta (36)
meg||puhít hobita|da (25), pehmenzoit|ta (25), pehmita|da (25)
meg||puhul hobidu|da (23), pehmdu|da (23)
meg||ragad ***(elkap)*** anasta|da (25)
meg||ragadó melen||tartuine (15)
meg||ragaszt kleja|ta (34), tartuta|da (25), tartutoit|ta (25)
meg||rak(odik) jüge|ta (35), korma|ta (34)
meg||ráncosodik rupištu|da (23)
meg||ráz ***(rázogat)*** poht|ta (25), pudišta|da (25)
meg||rémít pöl'gästoit|ta (25)
meg||rémül hämähtu|da (23), pöl'gästu|da (23)
meg||rezdül likku|da (23)
meg||rohad hapa|ta (31)
meg||rokkan satata|das (25)
meg||rokkanás satatez (12)
meg||rokkant ***(ige)*** satata|da (25)
meg||romlik honttu|da (23)
meg||rostál segloi|da (27)
meg||rovás školind (1)
meg||rozsdásodik rosttu|da (23)
meg||rövidít lühe|ta (35)
meg||rövidítés lühenduz (12)
meg||rövidül lühe|ta (31)
meg||rúg potk|ta (27), räpsai|ta (36)
meg||sárgul pakuštu|da (23)
meg||savanyít muigenzoit|ta (25), muigotoit|ta (25)
meg||savanyodik muige|ta (31), muigištu|da (23), muigo|ta (31)
meg||sebez satata|da (25)
meg||segít ***(támogat)*** tugi||rahoit|ada (-ab, -i)
meg||sért abidoi|ta (39), abit|ta (27d), koirusta|da (25)
meg||sért ***(felsért)*** satata|da (25)
meg||sértődik abidoi|tas (39), abittu|da (23)
meg||sérül satata|das (25)
meg||siketít kurdištoit|ta (25)
meg||siketül kurdištu|da (23)
meg||simogat silita|da (25)
meg||sokszoroz äi||kerdoi|ta (39)
meg||sokszorozás äikerdoičend (1)
meg||sokszorozódik äikerdoi|tas (39)
meg||sóz sola|ta (34)
meg||sózás magu||soladuz (12), soladuz (12)
meg||süketít kurdištoit|ta (25)
meg||süketül kurdištu|da (23)
meg||sül küpse|ta (31), pašt|tas (21), žar|das (27)
meg||süt pašt|ta (21), žar|da (27)
meg||szabadít päzuta|da (25)
meg||szabadítás päzutand (1)
meg||szabadul päzu|da (23)
meg||szagol muja|da (25)
meg||szakadása ***vminek*** ratkelmuz (12)
meg||szakít ***(félbeszakít)*** katkai|ta (36)
meg||számol luge|da (26), numeroi|ta (39)
meg||szárít ***(megaszal)*** kuiva|ta (34)
meg||szégyenít huigenzoit|ta (25)
meg||szenesedik hiľdü|da (24)
meg||szerez sa|da (24)
meg||szervez ladi|da (27), sä|ta (32)
meg||szervezés sädand (1)
meg||szid pačata|da (25), pilai|ta (36)
meg||szigonyoz tuľľasta|da (25)
meg||szilárdít vahvišta|da (25), vahvištoit|ta (25)
meg||szilárdul vahvdu|da (23), vahve|ta (31), vahvištu|da (23)
meg||szitál segloi|da (27)
meg||szokik harje|ta (31)
meg||szoktat harjeta|da (25), harjenzoit|ta (25)
meg||szólal sanu|da (23)
meg||szólít heikai|ta (36)
meg||szoroz äi||kerdoi|ta (39)
meg||szorzás äikerdoičend (1)
meg||szögez nagloi|ta (39)
meg||szúr čokai|ta (36), kokai|ta (36), kok|ta (27)
meg||szúrja ***magát*** čokai|tas (36)
meg||szül sünduta|da (25)
meg||szüntet lop|ta (27)
meg||szűr sihloi|ta (39)
meg||takarít kai|ta (39), mairišta|da (25)
meg||takarítás kaičend (1), mairištand (1)
meg||talál löu|ta (34), sabuta|da (25)
meg||találás löudand (1)
meg||támaszt toka|ta (34)
meg||tanácskozik nevo|das (22)

meg||tanít ope|ta (35)
meg||tanul ope|tas (35)
meg||tart *(elbír)* kant|ta (21d)
meg||tart *(magánál)* kai|ta (39), pidä|da (28)
meg||tartóztatja *magát* pidäta|das (25)
meg||telik täut|tas (25)
meg||telít külläštoit|ta (25)
meg||teremt sünduta|da (25)
meg||terhelés jügenduz (12)
meg||terhelő jüged||päzuine (15)
meg||terít kat|ta (21)
meg||tesz sä|ta (32)
meg||tetvesedik täidu|da (23)
meg||tilt keľ|ta (32)
meg||tiltás keľdänd (1)
meg||tisztel muštel|ta (26)
meg||tisztít puhtasta|da (25)
meg||told pide|ta (35)
meg||torpan ragni|das (27)
meg||tölt täut|ta (25)
meg||töltés täutand (1)
meg||töm täut|ta (25)
meg||tör katkai|ta (36)
meg||töröl pühk|ta (27)
meg||törölközik pühk|tas (27)
meg||törül pühk|ta (27)
meg||törülközik pühk|tas (27)
meg||újítás udištuz (12)
meg||ünnepel praznui|ta (39)
meg||üt lö|da (24)
meg||vadul mectu|da (23)
meg||vakul soge|ta (31)
meg||válaszol vasta|ta (37)
meg||választ vali|ta (39)
meg||választás valičuz (12)
meg||valósít todenzoit|ta (25)
meg||valósítás todenzoituz (12)
meg||változik vajehta|das (25)
meg||változtat vajehta|da (25)
meg||van ol|da (rendhagyó)
meg||varr ombel|ta (26)
meg||vastagodik sangištu|da (23)
meg||véd kai|ta (39), polesta|da (25)
meg||vendégel adivoičeta|da (25), adivoi|ta (39)
meg||ver lö|da (24)
meg||vesz ost|ta (25)
meg||vesztegetés ot (2)
meg||vigasztal tüništoit|ta (25)
meg||vigasztalás tüništoituz (12)
meg||vigasztalódik tüništoit|tas (25)
meg||világít lämoita|da (25)
meg||világítás vaugištuz (12)
meg||világosít lämoita|da (25)
meg||virrad päidu|da (23)
meg||vörösödik ruske|ta (31)
meg||zavar keskusta|da (25)
megy aja|da (21), ast|ta (23), kävu|da (23), läht|ta (40), män|da (26)
meggy višn' (1)
méh *(rovar)* mezjaine (15)
méhészet mezjaiž||tarh (1)
méh||kaptár mezjaiž||koda (5)
méh||raj mezjaiž||kogo (2)
mekeg bäläi|ta (36)
mekegés bäläiduz (12)
meleg *(fn)* läm' (8), lämuz' (14)
meleg *(mn)* läm' (8)
melegedik lämbitel|das (26)
melegen lämäs
melegít lämbita|da (25)
meleg||kedvelő lämän||navedii (1)
melegség lämuz' (14)
melegszik lämbitel|das (26)
melenget lämbita|da (25)
mell niža (1), povi (6), rindaz (16−), šižal (8)
mell||csont rindaz||lu (3)
mellé korvha (gen) *nu*, sirhe (gen, allat) *nu*, verhe (gen) *nu*
mellé||beszél hor|da (27)
melléje sirhe, verhe
mellék||állású liža||märaline (15)
mellék||anyag liža||material (1)
mellék||folyó liža||jogi (6)
mellék||helyiség liža||honuz (12)
mellék||íz liža||magu (3)
mellény žilet (1)
mellett korvas (gen) *nu*, sires (gen) *nu*, siriči (ines) *prep*, siriči (ines) *nu*, veres (gen) *nu*
mellette sires, veres
mell||kép rind||kuva (5)
mellől sirespäi (gen, allat) *nu*
mellőle sirespäi
mellőz hüľgäi|ta (36)
mell||vért rindhan||katuz (12)
mell||zseb rind||korman (1)
melódia melodii (1)
melodikus melodikaz (16), melodine (15)
mely kudamb (5), mitte (19)
mély alahaine (15), süvä (8)
mélyedés rova (5), süvenduz (12)
mélyen süväs, süvästi
mély||értelmű süvä||meline (15)
melyik mitte (19)
mélyre süväle
mélység süvüz' (14)
membrán sido||nahk (1)
mén iža||hebo (2)
mende||monda paginad (1) *Plur.*
menedék kaičuz||sija (1), katuz (12)
menekül page|ta (31)
menekült pagenik (1)
ménes hebo||kogo (2)
menet astund (1), marš (1), satand (1)
menetel marširui|da (27)
menetelés marš (1)
menet||jegy matk||bilet (1)
menet||rend aig||plan (1)
men||hely kaičuz||sija (1)
ment kai|ta (39)
mentén *vminek* pidusť (part) *prep*
mentés kaičuz (12)
mentő||csónak kaičuz||veneh (9)
mentő||mellény kaičuz||paid (1)
mentős kaičii (1)
mentő||szolgálat kaičuz||sebr (1)
meny miľľ (8)
meny||asszony nevest (1)
menyecske murz'ain (9m)
menyét lasicaine (15)
menny rai (3), taivaz (16−)
menny||bolt taivaz (16−)
menny||dörgés jumalan||juru (3), juru (3)
mennyei taivhaline (15)
mennyezet lagi (6)
mennyi kuver|z' (14), äjak
mennyiség lugu||mär (5)
mennyiségi lugu||märaine (15), märaline (15)
menny||ország ra|i (3)
mer *(merészkedik)* roht|ta (27)
mer *(merít)* amun|ta (34)
mér märi|ta (39), vesoi|da (27)
mérce märičim (9)
meredek mürk (5)

méredzkedik vesoi|das (27)
méreg ***(harag)*** pahidund (1), pahuz' (14)
méreg ***(szer)*** travind||zel'l' (8)
merénylet rikond||taht (2)
mérés märičend (1)
merész rohked (1–kt)
merészel roht|ta (27)
merészen rohktas
merészség rohktuz' (14)
mereszt paukota|da (25)
méret suruz' (14), suruz'||mär (5)
merev kanged (1–kt)
mérföld||kő virg (1)
mérgelődik kärei|ta (36), pahidu|da (23), puzudu|da (23)
mérges ***(haragos)*** puzudunu (14), rän' (8)
mérgesen ***(haragosan)*** ränäs
mérgesít käregoit|ta (25)
mérgez travi|da (27)
mérgezés travituz (12)
merít amun|ta (34)
merítő||edény kauh (1), lüuhaine (15)
merítő||háló brodc (5)
mérkőzés matč (1)
mérleg veskad (1) *Plur.*
mérlegel ***(súlyt)*** vesoi|da (27)
mérő||eszköz märičim (9)
merő||kanál čuhluine (15), kauh (1), lüuhaine (15)
mérő||készülék märičim (9)
merőleges poikpoline (15)
merről mišpäi
mérsékelt ven (2)
mérték mär (5)
mérték||egység mär (5)
mérték||tartás mär (5)
mértéktelen märatoi (18)
mértéktelenül märata
mese sarn (1), starin (1)
mesebeli sarnaline (15)
mese||író sarnnik (1)
mesél sarnoi|ta (39), starinoi|ta (39)
mesélő sarnoičii (1), starinoičii (5)
mese||mondó sarnnik (1)
mesés sarnaline (15)
mester mastar' (7)
mester||ember mastar' (7)
mesterkéletlen londuseline (15)
mester||lövész peit||ambui (5)
mesterség mastaruz' (14), radon||maht (2)
mesterséges londusetoi (18)
mészár||szék rikond||taho (2)
meszel vaugištoit|ta (25)
meszelés vaugištoitand (1)
mész||kő mouc||kivi (6)
mész||por vaugištuz||jauh (2)
messze ***(távol)*** edahan
messze ***(távolra)*** edahaks
messzebb edemba
messzeség edahuz' (14)
messzi ***(mn)*** edahaine (15)
messzire edahaks, pit'käli
messziről edahanpäi
meteorit taivaz||kivi (5)
meteorológia sän||tedo (2)
meteorológus sän||tedai (5)
méter metr (1)
metódus metod (1)
metró metro (2)
metsz čap|ta (21)
metszet vilend (1)
mez maik (1)
méz mezi (14)
mézes||kalács pränik (1)
mézga ruga (1)
mezít||láb kengäta
mezít||lábas kengätoi (18)
mező nit (3), pöud (2)
mező||gazdasági agrarine (15)
mező||gazdász agronom (5)
meztelen alastoi (18), pal'l'az (16–)
mezsgye mež (1)
mi ***(micsoda)*** kudamb (5), mi (rendhagyó)
mi ***(személyes nm)*** mö (rendhagyó)
mialatt kudaig, kuni
micsoda mi (rendhagyó)
miénk meiden
miért mihe, mikš
míg kudaig, kuni
mikor konz, ku
mi||közben kudaig, kuni
mikróba mikrob (1)
millió million (1)
milyen kut, mitte (19)
mi||nap tombai
mi||napi tombaine (15)
mindegy kaiken-se
mindegyik joga, jogahine (15), migo
minden joga, kaik (5), kaikenlaine (15), kaikutte (19), migo
minden||ható kaiken||mahtai (5)
Minden||ható Ülähäine (15)
minden||hol kaikjal, kaiktäna
minden||honnan kaikjalpäi
minden||hová kaikjale
minden||képpen kaikuten
minden||napi joga||päiväine (15)
mindenünnen kaikjalpäi
mindenütt kaikjal, kaiktäna
mindenüvé kaikjale
mindig igäks, igän, igäs, kaiken
mind||két molembad (5) *Plur.*, mougotid (7) *Plur.*
mind||kettő molembad (5) *Plur.*, mougotid (7) *Plur.*
mind||összesen kaiked
minimális minimaline (15)
minimum minimum (1)
miniszter ministr (1)
miniszter||elnök pä||ministr (1)
minisztérium ministerstv (1)
mint aniku, kut, kuti, mi
minta ***(mintázat)*** mujatez (12)
minta ***(modell)*** ozutez (12)
minta||kép ezi||kuva (5)
mintáz täputa|da (25)
mint||ha aniku, kut, kuti
mínusz minus (1)
mirigy rauh (1)
mitesszer čustak (2)
mivel ***(ugyanis)*** ved'
mobil||telefon matk||pagižim (9), matk||telefon (1)
mocsár bibutez (12), nova (5), so (2)
mocsaras sokaz (16)
mocskos redukaz (16)
mocsok pačak (2), redu (3)
mocsok||tenger redu||žom (5)
mód ***(emberi)*** ičtaze||pidänd (1), ičtaze||vedänd (1), lad (3)
modell ozutez (12)
módjára ***vminek*** karččikš (gen) *nu*, kartte (gen) *nu*
modor ičtaze||pidänd (1), ičtaze||vedänd (1)
módosítás toižetand (1), toižetuz (12)
moha samal (2–)
mohás samlokaz (16)
moh||lepte samlokaz (16)
mohos samlokaz (16)

mókus orav (5)
molnár meľnicnik (1)
moly kojeg (5)
moly||**lepke** kojeg (5)
monarchia monarhii (1)
mond pagiš|ta (26ž), sanu|da (23), virk|ta (21)
mondat sanund (1)
monológ monolog (5)
monostor monastir' (7)
montázs montaž (7)
morajlik brunc|ta (27), judai|ta (36)
morál moral' (7)
morfológia morfologii (1)
morgás uraiduz (12)
mormog murmuta|da (25)
mormogás murmutand (1)
mormol murmuta|da (25)
mormolás murmutand (1)
morog urai|ta (36)
morzsa muru (3)
morzsál mure|ta (35)
morzsálódik mure|ta (31)
mos pes|ta (26z)
mosakszik pes|tas (26z)
mosdat pes|ta (26z), pezeta|da (25)
mosdatás pezend (1)
mosdik pes|tas (26z)
mosdó ***(kagyló)*** pezu||aluine (15)
mosdó||**kagyló** pezu||aluine (15)
mosoda pezu||sija (1)
mosó||**gép** pezu||mašin (1)
mosoly muhu (3)
mosolygás muhoiteluz (12)
mosolyog muha|ta (34), muhoitel|das (26)
mosó||**nő** pezii (1)
mosó||**por** pezu||jauh (2)
mosó||**szer** pezu||aineh (9)
mosó||**víz** pezu||vezi (14)
most nügüd', sid'
mostani nügüd'läine (15)
mostoha||**anya** emindam (5)
mostoha||**apa** ižindam (5)
mostoha||**fiú** poigindam (5)
mostoha||**lány** tütrindam (5)
mostoha||**leány** tütrindam (5)
moszat šol'l' (2)
motor likutim (9)
motor ***(motorkerékpár)*** moto||kezr (1)
motor ***(szerkezet)*** motor (5)
motor||**csónak** likutim||veneh (9), motor||veneh (9)
motor||**kerék**||**pár** moto||kezr (1)
motor||**sport** moto||sport (1)
motor||**verseny** moto||voibištelend (1)
motor||**versenyző** moto||voibištelii (1)
motring vihtäk (2)
mozaik mozaik (1)
mozdít kubai|ta (36), sirdel|ta (26), sirdähta|da (25), sir|ta (28d)
mozdul kobai|ta (36), likahta|da (25), sir|tas (28d)
mozdulás sirdänd (1)
mozdulat likund (1)
mozdulatlanul likumata
mozgás likund (1), sirdänd (1)
mozgat kubai|ta (34), kändel|ta (26), sirdel|ta (26), sirdähta|da (25)
mozgatás kubaiduz (12)
mozgó likui (5)
mozgó||**lépcső** štarg||pordhad (16) *Plur.*
mozgolódás likund (1)
mozgolódik kändel|tas (26)
mozi kino (2)
mozi||**film** kino (2)
mozi||**jegy** kino||bilet (1)
mozog kobai|ta (36), kubahta|da (25), liku|da (23), mudai|ta (36), sir|tas (28d)
mögé taga (gen) *nu*
mögött taga (gen) *nu*
mögül tagapäi (gen) *nu*
mulatság ilotuz (12)
mulatságos ilokaz (16)
múlt männu (14)
mumus bukoi (7)
munka rad (2), tö (4)
munka||**adó** radon||andai (5)
munka||**asztal** rad||laud (1), rad||stol (5)
munka||**bér** rad||pauk (1)
munka||**be**||**szüntetés** radon||heitänd (1)
munka||**bíró**||**képesség** radon||vägi (6)
munka||**darab** tö (4)
munka||**díj** rad||pauk (1)
munka||**erő** tö||väged (6) *Plur.*
munka||**eszköz** rad||kalu (3), tö||kalu (3)
munka||**idő** rad||aig (1)
munka||**képes** rad||mahtoine (15)
munka||**képesség** rad||maht (2)
munka||**közösség** sebr (1)
munka||**közvetítés** radon||löudand (1)
munka||**nap** rad||päiv (8)
munka||**nélküli** radotoi (18)
munka||**nélküliség** radotomuz' (14)
munka||**ruha** rad||sobad (5) *Plur.*
munkás ***(fn)*** radnik (1)
munka||**szeretet** radon||navedind (1)
munka||**szerető** radon||navedii (1)
munka||**társ** ühtes||radnik (1), üht||radnik (1)
munka||**terület** tö||aloveh (9)
munka||**törvény** rad||käsk (4)
muskátli kurgen||pol'v||änik (2)
mutat ozuta|da (25)
mutatkozik näh|tas (26g), ozuta|das (25)
mutató nolut (14)
mutatvány attrakcion (1)
múzeum muze|i (5)
muzsik mužik (1)
muzsika muzik (1)
muzsikus muzikant (1), muzikan||tegii (1), vändai (5)
mű satuz (12), tego||satuz (12)
mű|**faj** žanr (1)
mű||**haj** tego||tukad (5) *Plur.*
műhely atelje (4), ceh (1), paja (1), rad||honuz (12), tö||paja (1)
mű||**hold** sputnik (1)
mű||**korcsolya** čoma||štargund (1)
mű||**korcsolyázás** čoma||štargund (1)
mű||**korcsolyázó** jä||štargnik (1)
működik ra|ta (21d), teh|ta (26g)
mű||**láb** tego||jaug (1)
műszak ***(időbeli)*** varjoičend||aig (1)
műszer ladeh (9)
műt leika|ta (37)
mű||**terem** paja (1), studii (1)
műtét leikatuz (12)
műtő||**részleg** leikatuz||erišt (2)
mű||**út** šosse||te (4)
művel ***(kultúra)*** ope|ta (35)
művel ***(tesz)*** teh|ta (26g)
művelés ***(kultúra)*** openduz (12)

művelet tegend (1), tego (2)
műveletlen ***(kultúra)*** kirjan||mahtmatoi (18), opendamatoi (18)
műveletlenség kirjan||mahtmatomuz' (14), opendamatomuz' (14)
művelődés kul'tur (5)
művelődési kul'turaline (15)
művelődik ope|tas (35)
művelt ***(kultúra)*** kirjnik (1)
műveltség erudicii (1), kirj||maht (2)
művész artist (2)
művészet taideh (9)
művészi artistine (15)
mű||virág tego||änik (2)

N

na nu, -ške
nád rogo (2)
nád||cukor rogo||sahar (1)
nadrág štanad (1) *Plur.*
nadrág||szár säruz (12)
nadrág||tartó štanoiden||pidimed (9) *Plur.*
nagy sur' (9)
nagy||anya baboi (7)
nagy||anyó baboi (7)
nagy||apa dedoi (7)
nagy||apó dedoi (7)
nagy||bácsi däd' (8)
nagyít liigatel|da (26), surenzoit|ta (25), sure|ta (35)
nagy||korú täuz'||igäine (15)
nagy||követ man||edustai (5), posol (1)
nagy||lelkű surhengeline (15)
nagy||lelkűség surhengeližuz' (14)
nagy||mama baboi (7)
nagy||méretű surmäraine (15)
nagy||néni tädi (7)
nagyobb suremb
nagyobbít surenzoit|ta (25), sure|ta (35)
nagyobbodik sure|ta (31)
nagy||papa dedoi (7)
nagyság suruz' (14)
nagy||szemű ***(anyagméret)*** järed (1)
nagyszerű nerokaz (16)
nagyszerűség suruz' (14)
nagy||tányér blöd (1)
nála hänel
nálam minai
nap ***(égitest)*** päiväine (15)
nap ***(időegység)*** päiv (8)
Nap Päiväine (15)
napi joga||päiväine (15)
nap||közben päiväl
nap||közi päiv||kodi (7)
nap||le||mente laskend (1), laskm (1)
napló päiv||kirj (1)
nap||lopás laškmuz' (14)
nap||lopó joudobuz (12), lašk (1)
naponkénti joga||päiväine (15)
napozik päivita|das (25)
nappal ***(hsz)*** päiväl
nap||rendszer päiväižen||sistem (5)
nap||sütéses päi||paštokaz (16)
napszám||bér päiv||pauk (1)
naptár kalendar' (7)
narancs ***(gyümölcs)*** apel'sin (1)
narancs||fa apel'sin||pu (3)
narancs||lé apel'sin||sok (3)
narancs||sárga oranž||mujuine (15)
narancs||szín(ű) oranž||mujuine (15)
nárcisz narciss (1)
narkotikum narkotik (1)
narkózis narkoz (1)
nász||nagy naitai (5)
nátha pä||tauď (7)
ne ala (egyes szám 2. személy, további ragozott alakjai: algha, algam, algat, algha)
nedves märg (8), neps (1), toreh (9−)
nedvesedik nepstu|da (23)
nedvesség nepsuz' (14)
nefelejcs taivaz||änik (2)
négy nel'l' (8)
negyed ***(tört)*** nelländez (12)
negyed||év voz'||nelländez (12)
negyed||éves voz'||nelländeseline (15)
negyed||évi voz'||nelländeseline (15)
negyedik nellänz' (14)
négyes nel'l'nik (2)
négy||kéz||láb kombuižil
négy||lábú nel'l'||jaugaine (15)
négy||száz nel'l'||sadad (8||1)
négy||szem||közt kaks'-kahten
négyszeres nel'l'||kerdaine (15)
négy||szintes nel'l'||žiruine (15)
négy||szög nel'l'||čoganik (1)
négy||szögletes nel'l'||čogaine (15)
negyven nel'l'||kümne (8||6)
négyzet ***(alakzat)*** nellik (2)
négyzet ***(hatvány)*** nellik (2)
négyzet||gyök nellik||jur' (9)
négyzet||kilométer nellik||kilo||metr (1)
négyzet||méter nellik||metr (1)
néha erašti, harvas, harvašti, harvoin
néha-néha muite
néhány kuverz'-ni
nehéz jüged (1), löumai (7)
nehezék kivez (12)
nehezen jügedas, löumas
nehézkes löumai (7)
nehézkesen löumas
nehézség jügeduz' (14), jüguz' (14)
neked sinei
nekem minei
neki hänele
neki||fog augota|da (25), käzidu|da (23), ot|tas (25), zatri|da (27), tart|ta (23)
neki||futás piguden||otand (1)
neki||lát augota|da (25), käzidu|da (23), ot|tas (25), zatri|da (27), tart|ta (23)
neki||támaszkodik toka|tas (34)
neki||támaszt toka|ta (34)
neki||ütközik ainasta|das (21)
neki||ütődik lö|das (24)
neki||verődik lö|das (24)
nekrológ nekrolog (5)
nektár nektar (5)
nélkül ilma (abes) *prep*
nélküle häneta
nem ei (en, ed, ei, em, et, ei)
néma ***(személy)*** keletoi (18)
nemez hob (6)
nemezel aja|da (21), vanuta|da (25)
nemzedék pol'veh (9), sugu||pol'v (6)
nemzet rahvaz (16)
nemzeti rahvahaline (15)
nemzetiség ***(odatartozás)*** rahvahuz' (14)
nemzetiségi rahvahaline (15)
nemzet||közi kesk||rahvahaline (15), rahvaz||keskeine (15)
nemzetség sugu (3)
néni tädi (7)

nénj čižoi (7)
nép rahvaz (16)
nép||dal rahvahan||pajo (2)
nép||dal||kör rahvahan||hor (5)
nép||ellenes rahvahan||vastaine (15)
népes rahvahakaz (16)
népesség rahvaz (16)
nép||fel||kelés rahvahan||libund (1)
népi rahvahaline (15)
népiesség rahvahaližuz' (14)
nép||mese rahvahan||sarn (1)
nép||rajz etnografii (1)
nép||rajzi etnografine (15)
nép||rajz||kutató etnograf (5)
nép||sűrűség rahvahan||tiheduz' (14)
népszerű popularine (15)
néptelen rahvahatoi (18)
nép||zene rahvahan||muzik (1)
nesz||káfé sula||kofe (4)
név nimi (6)
név||alá||írás nimi||kirjutuz (12)
nevel kazvata|da (25)
nevelés kazvatuz (12)
nevelés||tudomány kazvatuz||tedo (2)
nevelő kazvatai (5)
nevet nagr|da (21)
nevetés nagr (1), nagrand (1)
nevető nagrai (5)
nevetős nagrai (5)
nevetséges ilokaz (16)
nevez ***(hív vhogy)*** kuc|ta (23), nimita|da (25)
nevezik ***(hívják vhogy)*** nimita|das (25)
név||jegy nimi||kartaine (15)
név||jegy||kártya nimi||kartaine (15)
név||jegyzék nimi||lugetiž (13)
név||nap nimi||päiv (8)
név||napos ***(személy)*** nimi||päivnik (1)
név||rokon ühten||nimine (15)
név||szó nimi||vajeh (9)
névtelen nimetoi (18)
néz kac|ta (23)
nézegeti ***magát*** kacel|tas (34)
nézet kaceg (6), kacmuz (12), kacund (1), meľ||kacund (1), meľ||pido (2)
néző kacui (5)
néző||közönség kacui||jouk (3)
néző||pont nägemuz||poľ (14)
néző||tér kacund||zal (1)
no nu, -ške
noha hoť
non stop lebuta
norma norm (5)
nos nu, nu-ške, ka, -ške
novella sanutez (12), starin (1)
november küľm||ku (3)
nő ***(fn)*** ak (1), naine (15)
nő ***(ige)*** kaz|da (38), üľdü|da (24)
női naiželine (15)
nőies naiželine (15)
nőiesség naiželuz' (14)
női||ruha platj (2)
nő||kérdés naiž||küzund (1)
nős naižekaz (16)
nőstény||farkas emä||händikaz (16)
nőstény||medve emä||kondi (5j)
nősül nai|da (27)
nősülés naind (1)
nőtlen naimatoi (18)
növekedés kazvand (1), ližadumine (15), ližaduz (12)
növekedik üľdü|da (24)
növekszik üľdü|da (24)
növel liža|ta (34)
növendék kazvanik (1)
növény kazvmuz (12)
növény||evő kazvmuz||söi (5)
növény||tan kazvišt||tedo (2)
növény||világ flora (1), kazvmuz||maiľm (1)
növényzet kazvišt (2)
nővér ***(kórházi)*** čikoi (7), med||sizar (9)
nővér ***(nőtestvér)*** sizar (9)
növeszt kazvata|da (25)

NY

nyáj kogo (2)
nyak kagl (1)
nyak||ék kagl||čomitez (12), rind||ripkeh (9)
nyak||kendő rind||paik (1)
nyak||lánc kaglused (12) *Plur.*
nyak||szirt nišk (1)
nyal nol|da (26)
nyál nälöm (5), süľg (6)
nyaláb snap (3), tuk (3)
nyálas nälömakaz (16)
nyaldos nol|da (26)
nyálka nälöm (5)
nyálkás notked (1), nälömakaz (16)
nyalogatja ***magát*** noletel|das (26)
nyár keza (1)
nyaraló ***(épület)*** keza||perť (7)
nyaraló ***(személy)*** keza||pertin||eläi (5)
nyaraló||falu keza||pert||külä (8)
nyár||éj keza||ö (4)
nyár||éjszaka keza||ö (4)
nyár||fa hab (1), topoľ (7)
nyár||fa||erdő habišt (2)
nyárfás habišt (2)
nyáron kezal
nyávog näuk|ta (23g)
nyávogás näugund (1)
nyel laina|ta (34)
nyél pang (1), pidim (9), varz' (14)
nyelő||cső sönd||kurk (3)
nyelv ***(beszélt)*** keľ (9)
nyelv ***(testrész)*** keľ (9)
nyelvész keľ||tedo||mez' (9)
nyelvészet keľ||tedo (2)
nyelvészeti lingvistine (15)
nyelv||járás ala||pagin (1)
nyelv||tan grammatik (1)
nyelv||terület keľ||aloveh (9)
nyelv||tudomány keľ||tedo (2)
nyelv||tudós keľ||tedo||mez' (9)
nyer vägesta|da (25)
nyeremény samine (15)
nyereség samine (15)
nyereséges ližakaz (16)
nyerít hirnoi|ta (39)
nyerítés hirnoičend (1)
nyers ***(élelem)*** toreh (9−)
nyers ***(éretlen)*** ehtmatoi (18)
nyest näd (5)
nyikorgás kidžu (3), kodžu (3)
nyikorog kidžai|ta (36), kodžai|ta (36)
nyíl nol (5), taug (1)
nyilatkozat deklaracii (1)
nyílik ***(kitárul)*** avai|tas (36)
nyír ***(fa)*** koiv (3)
nyír ***(ige)*** čap|ta (21), keri|ta (39), leika|ta (37)

nyírás leikatuz (12)
nyiratkozik keri|tas (39)
nyírfa||erdő koivišt (2)
nyírfa||háncs toh' (9)
nyírfa||kéreg toh' (9)
nyírfás koivišt (2)
nyirkos märg (8), toreh (9–)
nyirkosság nepsuz' (14)
nyit avai|ta (36)
nyolc kahesa (5)
nyolcadik kahesanz' (14)
nyolcadszor kahesaks
nyolcvan kahesa||kümne (5||6)
nyom ***(fn)*** jäl'g (6)
nyom ***(ige)*** pain|da (21)
nyomában ***vminek*** jäl'ghe (part) *prep*, jäl'ghe (gen, allat) *nu*, jäl'ges (gen) *nu*
nyomás ličend (1), ličkeh (9)
nyomás! ***(isz)*** astkam!
nyomás ***(nyomda)*** painuz (12)
nyomása ***vminek*** painand (1)
nyomaszt painosta|da (25)
nyomasztó ličii (1), painostai (5)
nyomban nügüd', pigašti
nyomdászat paindišt (2)
nyomó||gép painuz||mašin (1)
nyomozó ecii (1)
nyomtatás painand (1), painuz (12)
nyomtató printer (1)
nyög čihk|ta (21)
nyögés čihkand (1)
nyökög ököta|da (25)
nyökögés ökötand (1)
nyugalom tünüz' (14)
nyugat päiv||laskm (1)
nyugati päiv||laskm||poline (15)
nyugaton päivlaskmas
nyugodt hil'l' (8), tün' (8)
nyugodtan hilläs, hilläšti, tünäs
nyugta kvit (1)
nyugtalan holdunu (14)
nyugtalanít holdutoit|ta (25)
nyugtalankodik holdu|da (23)
nyugtalanság hol' (9)
nyugtató ***(gyógyszer)*** tüništoitand||zel'l' (8)
nyújt ***(szolgáltat)*** to|da (22)
nyúl jäniš (5)
nyuszi jänoi (7)
nyuszt näd (5)

O,Ó

ó! oh! voi!
ó ***(öreg, régi)*** vanh (1)
objektív ***(lencse)*** objektiv (1)
óceán vald||meri (9)
óceán||járó||hajó vald||meri||laiv (1)
ócska hudr (5)
oda nakkale, sinna
oda||ad andel|ta (26–)
oda||áll seiš|tas (23ž)
oda||csapódik paigahta|da (25)
oda||figyelés tarkuz' (14)
oda||kerül put|ta (3)
oda||köt küttesta|da (25)
oda||láncol tagotoit|ta (25)
oda||ütődik paigahta|da (25)
oda||visz sirdel|ta (26), sirdähta|da (25)
oda-vissza edes||tagas
odú hähk (5), karaine (15), onduz (12)
odú ***(állaté)*** peza (1), uru (3)
odvas ***(fa)*** ondekaz (16)
óhaj himo (2), toivotuz (12)
óhajt himoi|ta (39), toivo|da (22), toivota|da (25)
ok sü (4)
oké laske, olgha
ok||irat kirj (1)
ok||levél diplom (5)
okmány kirj (1)
ó||kor antik||aig (1)
ó||kori antik||aigaine (15)
okos melekaz (16), melev (5)
okosan melevašti
okosság melevuz' (14)
oktat ope|ta (35)
oktatás openduz (12)
oktató opendai (5)
október redu||ku (3)
olaj voi (7)
olaj||fa voi||pu (3)
olaj||festék voi||muju (3)
olasz italialaine (15)
Olasz||ország Italia (1)
olcsó odav (5–)
olcsón odvas
old ***(anyagot)*** sula|ta (34), sulata|da (25)
old ***(csomót)*** ruš|ta (27)
oldal ***(fél)*** pol' (9)
oldal ***(lap)*** leht||pol' (9)
oldal ***(testrész)*** kül'g (6)
oldala ***vminek*** lapt (1)
oldal||borda kül'g||lu (3)
oldal||kocsi kezr||vedim (9)
oldalról laptaspäi
oldalsó laptaline (15)
oldalt laptas
oldalvást laptas
oldás ***(csomóé)*** riškotand (1)
olimpia olimpiad (1)
olló raudad (1) *Plur.*
ólom tin (1)
olt ***(tüzet)*** sambuta|da (25)
olt ***(oltást ad)*** rokota|da (25)
oltár altar' (7)
oltás ***(tűzoltás)*** sambutand (1)
oltás ***(vakcinával)*** pištoz (12), rokotez (12)
oltó||készülék sambutim (9)
olvad sula|da (25)
olvadás ***(időjárás)*** sula||sä (4)
olvas luge|da (26)
olvasás lugemine (15), lugend (1)
olvasás||óra lugend||urok (1)
olvasmány lugemišt (2)
olvasni||való lugemišt (2)
olvasó ***(személy)*** lugii (1)
olvasó||könyv lugend||kirj (1)
olvaszt sula|ta (34), sulata|da (25)
olvasztás suladuz (12), sulatuz (12)
olyan mugoi (rendhagyó), ningoine (15)
olykor erašti, harvoin, harvas, harvašti
omlás laskm (1)
omlett munarič (5)
omlós mured (1)
ón tin (1) fn
onnan sigäpäi
onnét sigäpäi
ont vala|da (21)
opera oper (1)
operáció leikatuz (12)
opera||ház oper (1)
operál leika|ta (37)
opera||társulat oper (1)
operátor operator (1)
operett operett (1)
oppozíció oppozicii (1)
optikus optik (1)
optimista optimistine (15)

optimizmus optimizm (1)
óra ***(időegység)*** čas (3)
óra ***(szerkezet)*** časud (3) *Plur.*
óra ***(tanóra)*** urok (1)
óra||mutató nolut (14)
orbánc||fű uraz||hein (8)
ordít märai|ta (36)
orgona ***(hangszer)*** organ (1)
óriás(i) ogibal (1)
orientálódik orientirui|das (27)
ornamens ornament (1)
orosz ***(ember)*** venänik (1)
orosz ***(mn)*** venälaine (15)
oroszlán lev (1)
orosz||nyelvű venä|keline (15)
Orosz||ország Venä (4), Venä||ma (4)
oroszul venäks
orr nena (1)
orr||luk nena||säľgmed (6) *Plur.*
orr||lyuk nena||säľgmed (6) *Plur.*
orr||nyereg nenan||jur' (9)
orrot fúj purs|ta (23z)
orsó värtin (1)
ország ma (4)
ország||út man||te (4)
ortodox ortodoksine (15)
orv||halász peit||kalanik (1)
orv||halászat peit||kalatuz (12)
orvos lekar' (7)
orvosság zeľľ (8)
orvos||tudomány tervhuz'||tedo (2)
orv||vadász peit||mecnik (1)
orv||vadászat peit||mectuz (12)
ósdi hudr (5)
ostoba eľgetoi (18), meletoi (18), tažlak (2), tühj||meline (15)
ostobaság eľgetomuz' (14), meletomuz' (14)
ostor kunut (1)
ostoroz kunutoi|ta (39)
ostrom||zár blokad (1), saubatuz (12)
oszlop pacaz (14)
oszlop ***(táblázat)*** pachaine (15)
oszt jaga|da (21)
osztály ***(iskolai)*** klass (1)
osztály ***(részleg)*** erišt (2)
osztályoz attestirui|da (27)
osztályozás attestiruind (1)
osztály||társ ühten||klassnik (1)
osztály||terem klass (1)
osztályzat arv||sana (1)
osztandó ***(matematika)*** jago||summ (5)
osztás ***(matematika)*** jagaduz (12)
osztás ***(szétosztás)*** jagamine (15), jagand (1), jago (2)
osztatlan jagamatoi (18)
oszthatatlan jagamatoi (18)
osztó ***(matematika)*** jagai (5)
osztódik jaga|das (21)
osztrák avstrialaine (15)
ott(an) nakka, sigäna
ottani sigälaine (15)
ott||hagy hüľgäi|ta (36), jät|ta (25), tac|ta (27)
otthon ***(fn)*** kodi (7)
otthon ***(hsz)*** kodiš
otthoni kodihine (15)
otthonos kodikaz (16)
otthonosság kodikahuz' (14)
óv ***(megvéd)*** kai|ta (39)
óvakodik kai|tas (39)
ovális ***(vonal)*** oval (1)
óvatlanul kaičuseta
óvatosság kaičuz (12)
óvoda päiv||kodi (7)
óvodás školan||edeline (15)
óvó||hely kaičuz||sija (1)
oxidál muigota|da (25)

Ö,Ő

ő hän (rendhagyó)
öblít huhtoi|da (27)
öblös mülüi (5)
öblös||üveg pök||butulk (1)
öböl kara (1), laht (6)
ők hö (rendhagyó)
öklel butkuta|da (25), pusk|ta (26)
öklelés puskend (1)
öklelős ***(állat)*** puskič (3)
ökológia ekologii (1)
ökológiai ekologine (15)
ökológus ekolog (1)
ökonómia ekonomik (1)
ökonómiai ekonomine (15)
ököl nürk (3)
öl ***(mértékegység)*** süľ (9)
öl ***(testrész)*** süľ (9)
ölel kabur|ta (34), seba|ta (34)
ölelés kabarduz (12), sebaduz (12)
ölelkezve sebati
ölt ***(ruhát)*** pan|da (26)
öltözet pidänd (1), sobad (5) *Plur.*, sädatez (12)
öltözik sob|das (27)
öltözködik sob|das (27)
öltöztet sobita|da (25), sädata|da (25)
öltöztetés sobind (1)
ölyv habuk (1)
ömlik vala|das (21), voda|da (25)
ön ***(udvarias forma)*** tö (rendhagyó)
ő||nála hänel
ön||álló ičenaine (15)
ön||állóság ičenaižuz' (14)
ön||arc||kép iče||kuva (5)
ön||bírálat iče||arvostelend (1)
ön||dicséret iče||kitänd (1)
öné ***(udvarias forma)*** teiden
ő||neki hänele
ön||élet||írás elo||starin (1)
ön||élet||rajz elo||starin (1)
ő||nélküle häneta
ön||feledtség unohtuz (12)
ön||fenn||tartás iče||kaičend (1)
ön||gyújtó viritim (9)
ön||ismeret iče||eľgendamine (15)
önként iče||tahtol
önkéntes ***(fn)*** iče||tahtnik (1)
önkéntes ***(mn)*** iče||tahtoine (15)
önkéntesen iče||tahtol
önkény iče||vald (1)
ön||képzés iče||openduz (12)
ön||kontroll iče||pidänd (1)
ön||kormányzati municipaline (15)
ön||kritika iče||arvostelend (1)
ön||művelés iče||openduz (12)
önnön iče (ičein, ičeiž, ičeze, ičemoi, ičetoi, ičeze)
önök ***(udvarias forma)*** tö (rendhagyó)
önöké ***(udvarias forma)*** teiden
ön||rendelkezés avtonomii (1)
önt vala|da (21)
ön||tapadós iče||tartui (5)
ön||telt iče||arvoine (15)
ön||teltség iče||arv (2)
öntöz kastel|ta (26), kastuta|da (25), vala|da (21)
öntözés kasteluz (12), kastutand (1), valamine (15)

öntöző||csatorna kasteluz||kanal (1)
öntöző||kanna nök||valatim (9)
ön||tudatosság iče||tundmuz (12)
ön||védelem iče||kaičuz (12)
önzés egoizm (1), iče||navedind (1), ičtaze||navedind (1)
önző iče||navedii (1), ičtaze||navedii (1)
őr varjoičii (1)
ördög lemboi (7)
öreg ***(mn)*** vanh (1)
öreg||asszony ak (1)
öregbít vanhtuta|da (25)
öregebb vanhemb (-an, -id)
öreg||ember uk (2)
öregít vanhtuta|da (25)
öreg||kor vanhuž (14)
öregség vanhuž (14)
öregszik vanhtu|da (23)
őr||ház varjoičuz||koda (5)
őriz kai|ta (39), varjoi|ta (39)
őrizet varjoičuz (12)
őrlés jauhotez (12)
örmény armenialaine (15)
Örmény||ország Armenia (1)
őrzés varjoičuz (12)
örök igähine (15)
örök||hagyó zavetoičii (1)
örökké igäks, igän, igäs
örökké||valóság iguž (14)
örököl jäľgesta|da (25)
örökös ***(öröklő)*** jäľgestai (5)
örökös ***(permanens)*** igähine (15)
örökség jäľgestuz (12)
örökül hagy zavetoit|ta (39)
őröl jauh|ta (22)
örvendezés ihastuz (12)
örvény bong (5), murd (2)
őrzés varjoičuz (12)
ős ezi||tat (1)
ős||erdő org (2)
ős||honos igähine (15)
ősi amuine (15), arhaine (15), ende||vanh (1)
ős||lakó end||eläi (5)
ős||lakos end||eläi (5)
ős||régi ende||vanh (1)
ösvény tehut (14)
ősz ***(évszak)*** sügüž (9)
ősz ***(hajszín)*** hahk (1)
őszi sügüzline (15)
őszies sügüzline (15)
őszi||rózsa astr (1)
össze||ad liža|ta (34)
össze||adandó ***(számtan)*** ližaduz||lugu (3)
össze||adás ližaduz (12)
össze||barátkozik sebrastu|da (23)
össze||békül ladi|das (27)
össze||beszélés peit||pagin (1)
össze||csomagol pakui|da (27)
össze||egyeztet sättuta|da (25)
össze||egyeztethető ühthe||kožui (5)
össze||egyeztethetőség ühthe||kožund (1)
össze||eskövő peit||kožui (5)
össze||esküvés peit||kožmuz (12)
össze||fog ***vmit*** lapošta|da (25)
össze||folyik kaide|ta (31)
össze||fon paľmikoi|ta (39)
össze||fut kaide|ta (31)
össze||függéstelen sidomatoi (18)
össze||gabalyodik kert|tas (28)
össze||gereblyéz haravoi|ta (39)
össze||gyűjt kera|ta (34), kogo|ta (34)
össze||gyűlik kera|tas (34), kogo|tas (34)
össze||gyűr mur|ta (34)
össze||hajt kä|ta (33)
össze||hangol sättuta|da (25)
össze||hasonlít rindata|da (25)
össze||hasonlítás rindatuz (12)
össze||hívás kucund (1)
össze||kapcsol lapošta|da (25)
össze||karmolja ***magát*** küns|tas (27z), küns|täs (27z)
össze||kever segoita|da (25)
össze||keveredik segoi|da (27)
össze||köt(öz) sid|oda (25)
össze||kuszál segoitoit|ta (25)
össze||kuszálódik segoitu|da (23)
ősszel sügüzel
össze||morzsol mure|ta (35)
össze||morzsolódik mure|ta (31)
össze||nyom kingita|da (25), pain|da (21)
össze||nyomás kingitez (12)
össze||préselés kingitez (12)
össze||ragaszt kleja|ta (34)
össze||ráncol rupišta|da (25)
össze||rándul särahta|da (25)
össze||rezzen särahta|da (25)
összes jogahine (15), kaik (6)
összesen kaiked
össze||sűrít sagenzoit|ta (25)
össze||sűrítés sagenzoituz (12)
össze||sűrűsödik sagenzu|da (23), sagidu|da (23)
össze||szed kera|ta (34)
össze||szid pačata|da (25), pilai|ta (36)
össze||szorít kingita|da (25), pain|da (21)
össze||találkozik ocasta|das (25)
össze||tétel südäimuž (14)
össze||tömörít kingita|da (25)
össze||tör katkoi|da (27), mure|ta (35), pilošta|da (25)
össze||törik katke|ta (34), mure|ta (31), mure|tas (35)
össze||tűz ***(összekapcsol)*** lapošta|da (25)
össze||ütközés ainastuz (12), ocastuz (12)
össze||ütközik ainasta|das (21), ocast|tas (25)
össze||vet rindata|da (25)
össze||vetés rindatuz (12)
össze||zavar segoitoit|ta (25)
össze||zavarodik segoi|da (27), segoitu|da (23), sömäi|ta (36)
össz||hang kožmuz (12)
össz||pontosít keskita|da (25)
össz||pontosítás keskituz (12)
össz||pontosítódik keskita|das (25)
össz||pontosul keskita|das (25)
ösztön riža (1)
őszül ***(hajszín)*** hahkištu|da (23)
őszülés ***(hajszín)*** hahkuž (14)
öt viž (14)
ötödik videnž (14)
ötös videnik (1)
öt||száz viž||sadad (14||1)
ötven viž||kümne (14||6)
ötvözet ühthe||sulatez (12)
öv vö (4)
ő||vele hänenke
övez vöst|ta (25)
övezet aloveh (9–), vö (4)
özvegy lesk (6)
özvegy||asszony leski||ak (1)
özvegy||ember lesk (6)

P

paca läip (5)
pacal pökoi (7)
páciens *(beteg)* läžui (5)
pad lauč (1), part (1)
padlás čuhu (3)
padlizsán baklažan (1)
padló lava (1)
padló||deszka lahk (2)
páfrány säni||jaug (1)
palack butulk (1)
palacsinta kürz (5), suľčin (5−)
palánta taimned (6) *Plur.*
palástol katel|da (26−)
pálca palik (2), vic (1)
paletta muju||laudaine (15)
pálma paľm (1)
palota kodimišt (2)
pálya *(szakmai út)* elo||rad (2)
pálya||udvar vokzal (5)
pamlag divan (1)
páncél||autó somuz||avto (2)
pánik kida||jokseluz (12)
panoráma panoram (1)
pánt bant (1)
pányva kütte (11), rida (1)
pap pap' (7)
papa tat (1)
papagáj popugai (5)
papír bumag (1)
paplan magaduz||katuz (12), sija||katuz (12)
papság papišt (2)
papucs kodi||kengäd (8) *Plur.*
pár *(kettős)* par (1)
pára puru (3)
parádé parad (1)
paradicsom tomat (1)
paradicsom||lé tomat||sok (3)
paragrafus paragraf (1)
parancs käsk (4)
parancsnok käskii (1)
parancsnokság käskii||kund (5)
parancsol käsk|ta (26)
parancsolat käsk (4)
parancsoló käskii (1)
páratlan paratoi (18)
páratlan *(összehasonlíthatatlan)* pojavatoi (18)
pár||baj kahten||tora (5)
pár||beszéd kahten||pagin (1)
parfüm haju||vezi (14)
pár||huzamos paralleline (15)
pár||huzamosság rindatuz (12)
park *(liget)* puišt (2)
parketta parket (1)
parketta||padló parket||lava (1)
parkoló||hely sijaduz||taho (2)
parlament parlament (1)
párna pöluz (12)
párna||huzat pölusen||päline (15)
paródia parodii (1)
paróka tego||tukad (5) *Plur.*
párol hauduta|da (25), puruta|da (25)
párolgás purutuz (12)
párolog puruta|das (25)
páros paraine (15)
part rand (1)
párt partii (1)
párta vencaine (15)
pártában marad neidišta|da (25)
pártatlan partijatoi (18)
párt||fogás polestand (1)
párt||fogó polestai (5)
párt||fogol polesta|da (25)
párt||frakció partii||jouk (3)
parti *(mn)* randaline (15)
partizán partizan (1)
partizán||csapat partizan||jouk (3)
partner partn'or (1)
párton||kívüli partijatoi (18)
parttalan randatoi (18)
part||vonal rand||pird (1)
pár||viadal kahten||tora (5)
paskolás pläsk (3)
pástétom paštet (1)
passzol pasui|da (27)
paszta past (1)
pásztor paimen (9−)
pásztorkodik paime|ta (33)
pata kabj (1)
patak oja (5)
patak||part oja||rand (1)
patent plikkutim (9)
patika aptek (5), zeľľ||lauk (1)
patkó pättin (1)
pátosz pafos (1)
pátriárka patriarh (1)
patrióta patriot (1)
patronál polesta|da (25), tuge|ta (34)
patronálás polestand (1)
patrónus polestai (5), tugenik (1)
pattanás čustak (2), vatišk||paiže (11)
pavilon paviljon (1)
pázsit normik (2)
pecek tilg (3)
pecsenye liha||pada (1)
pecsét *(folt)* leim (3), läip (5)
pecsét *(hivatalos)* pečať (7)
pecsét||gyűrű sormuz (12)
pedagógiai pedagogine (15)
pedagógus pedagog (1)
pedál polgim (9)
pedig a
pék leibän||paštai (5)
pék||bolt leib||lauk (1)
pékség leib||paštam (2), leibän||paštam (2)
pék||sütemény paštatez (12)
pék||üzlet leib||lauk (1)
példa ozutez (12)
példa||kép ezi||kuva (5)
például ozutesikš
pelenka kabal (2), rukaine (15)
pelenkáz kabaloi|ta (39)
pelyva heľbe (11), runged (7) *Plur.*, segloitesed (12) *Plur.*
penész vilik (2)
penészedik viliktu|da (23)
pénz dengad (1) *Plur.*, raha (1)
pénz||alap fond (5)
pénz||át||utalás raha||oigenduz (12)
pénz||bírság štraf (3)
pénzel rahoita|da (25)
pénzelés rahoituz (12)
pénz||érme monet (1)
pénz||készlet raha||vara (1)
pénz||sikkasztás raha||rajaduz (12)
pénz||tár kass (1)
pénz||tárca kukor (2−)
pénz||táros rahanik (1)
pepecsel piťkästu|da (23)
perc minut (1)
perec kringušk (1)
perem huľbe (11), lapt (1), röun (5)
peron perron (1)
perspektíva nägemuz (12), perspektiv (1)
perspektívátlan perspektivitoi (18)
perspektívikus perspektivine (15)

pesszimizmus pessimizm (1)
pici mučuine (15), penikaine (15), piču (3), pičuine (15)
picike mučuine (15), penikaine (15), piču (3), pičuine (15)
piciri vagahaine (15)
picurka vagahaine (15)
pihen lebai|tas (36)
pihenés lebu (3)
pikkely somuz (12)
pillanat kuro (2)
pillangó lipikaine (15)
pillant kacau|ta (34), kacuhta|da (25)
pillantás kaceg (6), kuro (2)
pilóta lendai (5)
pimasz huiktatoi (18)
pincér taričii (1)
pingpong stol||tennis (1)
pióca poro||mado (2)
pipa pipk (1)
pirkad päidu|da (23)
pirkadat päiduz (12), zor'a (5)
pirog pirg (1)
piros käbed (1), rusked (1–tt)
pirosas rusttahk (2), ruzahk (2)
piroslik ruskota|da (21)
pirosodik ruske|ta (31)
piros||pozsgás käbed (1)
pirosság rusttuz' (14)
pisi kuzi (6)
piskóta biskvit (1)
pislákol piľkišta|da (25)
pislant pičkuta|da (25), ripita|da (25)
pislantás pičkutez (12)
pislog pičkuta|da (25), piľkišta|da (25)
pislogás pičkutez (12)
piszok pačak (2)
pisztoly pistolet (1)
pisztráng torp (5)
pitypang bakbatai (5), purde||hein (8)
plafon lagi (6)
plakát plakat (1)
platform platform (1)
plató laid (1)
plusz pľus (5)
plusz||jel ližaduz||znam (1)
pocak pök (2)
pocakos puzu||vac (1), sangerič (3)
pocsolya luht (1), lätäk (2)
pódium lava (1), ozutuz||lava (1)
pofa ***(állati)*** kärz (5)
pofon jutk (3), plok (3)
poggyász bagaž (1), matk||tavarad (1) *Plur.*
poggyász||kocsi matk||tavar||vagon (1)
poggyász||tartó matk||tavar||palič (5)
pohár stokan (1)
pohár||köszöntő maľľ||sanad (1) Plur.
pók hämä||houk (3)
pók||háló hämä||houkun||verk (2)
pokol ad (3)
polc palič (5)
polc||sor rivi||palič (5)
politika politik (1)
politikai politine (15)
póló ***(labdajáték)*** polo (2)
poloska ludeg (6)
pólus poľus (1)
polyva segloitesed (12) *Plur.*
pompás kištai (5)
pont ***(érték)*** čokim (9)
pont ***(hely egy pontja)*** čokim (9)
pont ***(jel)*** čokim (9)
pontatlan tarkatoi (18)
ponton||híd pullo||sild (1)
pontos metk (1)
pontos ***(gondos)*** tark (1)
pontosabban tarkemba
pontosan metkas, oiktas, oikti
pontosan ***(gondosan)*** tarkas, tarkašti
pontosság metkuz' (14), oiktuz' (14)
pontosság ***(gondosság)*** tarkuz' (14)
populáris popularine (15)
por pölü (4), tomu (3)
póráz kütte (11)
porc rosk (3)
porhanyós mured (1)
porol ***(port kavar)*** pölüstada (25)
porond cirk||lava (1)
poronty pisk (3)
poros pölükaz (16), tomukaz (16)
poroz ***(virág)*** pölütoit|ta (25)
por||réteg pölü||kerteh (9–)
por||szívó pölün||imurič (3)
portás verainik (1)
porzás ***(virág)*** pölütuz (12)
porzik pölüsta|da (25), tomusta|da (25)
posta počt (5)
posta||galamb počt||kühkjaine (15)
posta||kocsi ***(vasút)*** počt||vagon (1)
posta||költség počt||maksud (3) *Plur.*
posta||láda počt||mülütim (9)
posta||vagon počt||vagon (1)
posz||méh učubraz (5s)
posztó vate (11)
pót||adag liža||anduz (12)
pót||kocsi taga||vedim (9)
pót||lap liža||leht (6)
pótlás vajehtuz (12)
pótlék ližaduz (12)
pótol liža|ta (36), vajehta|da (25)
pótolhatatlan vajehtamatoi (18)
potrohos sangerič (3)
pozitív pozitivine (15)
pózna pacaz (16–)
pöffeszkedés surendeluz (12)
pöffeszkedik surendel|das (26)
pöffeszkedő surendelii (1), surendeline (15)
pörc ahkud (3) *Plur.*
pörkölt guľaš (3)
pöröly paľľ (1)
pravoszláv ortodoksine (15)
praxis praktik (1)
precíz metk (1)
precízen metkas
precízség metkuz' (14)
prédikáció pühä||pagin (1)
prémium raha||lahj (1)
printer printer (1)
privilégium eri||oiktuz' (14)
prizma prizm (1)
próba ***(előadóművészet)*** repeticii (1)
próba ***(kísérlet)*** kodvuz (12), rohkaiduz (12)
próbál ***(előadóművészet)*** repetirui|da (27)
probléma problem (1)
professzor professor (1)
próféta sanan||kandai (5)
prognosztizál endusta|da (25)
prognózis endustuz (12)
program programm (5)
progresszív progressivine (15)

projekt projekt (1)
prológus prolog (1)
prospektus lühenduz (12)
protézis protez (1)
próza proza (1), tarinoičuz (12)
púder pudr (1)
púderez pudroi|ta (39)
puding puding (1)
puha hobed (1), pehmed (1)
puhaság pehmeduž (14)
puhít hobita|da (25), pehmenzoit|ta (25), pehmita|da (25)
puhul pehmdu|da (23)
pult mönd||laud (1)
pulzus pul's (1)
pumpál ***(szivattyúz)*** pompa|ta (34)
púp buľbak (2), gurb (5), kuhm (3)
púpos gurbač (3)
puska oružj (5)
puska||cső oružj||su (3)
puszta ***(csupasz)*** paľľaz (16–)
pusztulás surm (5)
putri pert'||karkuine (15)
pünkösdi rózsa pion (1)
püspök episkop (5)

R

rá||adásképpen ližaks
rá||adásul ližaks
rab arestant (1), orj (5)
rá||beszél pagištoit|ta (25)
rá||beszélés pagišteluz (12)
rabló röstai (5)
rabol röst|ta (25)
rabság arest (1)
rab||szolga orj (5)
radiátor lämbituz||ladeh (9), radiator (1)
rádió radio (2)
rádió||állomás radio||keskuz (12)
rádió||hallgató radion||kundlii (1)
rádió||hálózat radio||verk (2)
rádió||interjú radio||pagištoituz (12)
rádió||kapcsolat radio||ühtenzoituz (12)
rádió||közvetítés radio||starinoičend (1)
rádió||össze||köttetés radio||ühtenzoituz (12)
rá||fordítás ***(kiadás)*** mänetand (1)
rág hruputa|da (25), pureskel|da (25), rouhi|da (27)
ragacsos tartukaz (16)
ragad tart|ta (23), tartu|da (23)
ragadás tartund (1)
ragadós tartui (5), tartukaz (16)
ragasz klejind (1)
ragaszt klei|da (27j), kleja|ta (34), tartuta|da (25), tartutoit|ta (25)
ragasztó klei (1)
ragasztó||anyag klei (1)
ragasztó||szalag tart||lent (1)
rágcsál hruputa|da (25), kručkuta|da (25), pureskel|da (25), rouhi|da (27)
rágcsáló ***(állat)*** rouhii (1)
ragozás kändluz (12)
ragozhatatlan kändlematoi (18)
ragya rubi (6)
ragyás rubekaz (16)
ragyog hošt|ta (25), kištata|da (25), kušt|ta (21), lošt|ta (25)
ragyogás hoštand (1), kiltatuz (12), kišt (2), loštabuž (14), loštand (1)
ragyogó hoštai (5), kištai (5), kuštai (5), loštai (5)
raj jouk (3), kogo (2), parveh (9)
rajt start (1)
rajt||hely lähtend||sija (1)
rajt||jel lähtend||znam (1)
rajz ***(ábra)*** pirdatuz (12), pird||kuva (5)
rajz ***(tevékenység)*** jonoštand (1)
rajzol jonošta|da (25), pir|ta (32)
rajzolás jonoštand (1), pirdand (1)
rajz||óra pirdand||urok (1)
rak pan|da (26)
rakás ***(kupac)*** kego (2), kogo (2), rong (3), sabr (1), val (2)
rakéta raket (1)
rakéta||hordozó raketan||kandai (5)
rakodás jügenduz (12), kormadand (1)
rakodik jüge|ta (35)
rakodó||munkás kormadai (5)
rá||lép polk|ta (26g)
rallye ralli (7)
ráma rama (1)
ránc kärpišk (2)
ráncol rupišta|da (25)
ráncos kärpiškoikaz (16), rupištunu (14)
ráncosodik kärpištu|da (23)
rá||néz kacau|ta (34), kacuhta|da (25)
rang arv||nimi (6)
rá||örökít zavetoi|ta (39)
rá||pillant kacau|ta (34), kacuhta|da (25)
rá||ragad tartu|da (23)
rá||ragaszt tartuta|da (25), tartutoit|ta (25)
rá||rak pan|da (26)
raritás raritet (1)
rassz ristit||rod (3)
rasszista ristit||roduine (15)
rá||támaszkodik toka|tas (34)
rá||tapos polk|ta (26g)
rá||tesz pan|da (26)
rá||tesz ***(hozzáad)*** liža|ta (36)
rá||tipor polk|ta (26g)
rá||üt ***(ver)*** lö|da (24)
ravaszkodás nügeiduz (12)
ravaszkodik nügei|ta (36)
ráz poht|ta (25)
rázza a hideg säraidoit|ta (25)
reagál reagirui|da (27)
reakció reakcii (1)
reaktor reaktor (1)
réce sorz (5)
recept recept (1)
recseg ročkuta|da (25), räzäi|ta (36)
recsegés ročkutuz (12)
redő kärpišk (2)
reform reform (5)
refrén tošt||sanad (1) *Plur.*
rege starin (1)
régebben edel
régebbi edeline (15)
regél starinoi|ta (39)
régen amu
regény roman (1)
regényes romantine (15)
régész arheolog (5)
régészet arheologii (1)
régészeti arheologine (15)
reggel ***(fn)*** homendez (12)
reggel ***(hsz)*** homendesel
reggelenként homendesidme
reggelente homendesidme
reggeli ***(étkezés)*** murgin (1)
reggelizik murginoi|ta (39)

régi ***(ó)*** vanh (1)
régi ***(ősi)*** amuine (15)
régió region (1)
regionális regionaline (15)
régiség antikvariat (1)
regisztráció registracii (1)
rég||óta amussai
regresszió regress (1)
rejt peit|ta (28)
rejtek||hely peit (2), peit||sija (1)
rejtett peitoline (15)
rejtőzik peit|tas (28)
rekedt kahaidai (5)
rekesz||izom keskuz||liha (1)
reklám reklam (1)
rekord rekord (1)
rektor rektor (1)
relief reljef (1)
remeg särai|ta (36), särega|ta (35), särenzoit|ta (25)
remegés säraiduz (12)
remek ***(zseniális)*** nerokaz (16)
remél nadei|das (27), toivo|da (22)
remény nadei (1), toiv (2)
reménykedik nadei|das (27), toivo|da (22)
reménytelen toivotoi (18)
reménytelenség nadeimatomuz' (14), toivotomuz' (14)
remény||vesztés nadeimatomuz' (14)
rémület hämähtuz (12), pöl'gästuz (12)
rémületében pöl'gästusiš
rend järgenduz (12)
rendben järg
rendben! ***(oké)*** laske! olgha!
rendelés ***(orvosi)*** vastha||otand (1)
rendelet dekret (1)
rendelkezés käsk (4)
rendelkező käskii (1)
rendelő poliklinik (1)
rendelő||intézet poliklinik (1)
rendes tark (1)
rendesen järg, tarkas, tarkašti
rendetlen järgendusetoi (18)
rendetlenül sivi-savi, širi-šari
rendez ladi|da (27)
rendező ladii (1)
rend||jel orden (1)
rend||kívül lujas
rend||kívüli ***(meglepő)*** äkkiline (15)
rendőr milicii||mez' (17)
rendőr||egyen||ruha policii||soba (5)
rendőrség policii (1)
rendszer sistem (5)
rendszertelen regularitoi (18), sistematoi (18)
rén||szarvas pedr (1), pohjoiž||pedr (1)
rén||szarvas||pásztor pedroiden||holitai (5)
rén||szarvas||tartás pedroiden||holituz (12)
repül lendel|tas (26–), le|ta (33)
repülés ***(közlekedés)*** lendand (1)
repülő ***(jármű)*** lendim (9)
repülő||gép lendim (9)
repülő||mókus čindoi (7)
repülő||tér aero||port (5), lendand||tandreh (9)
rés kar (1), pilu (3)
restauráció endištamine (15)
restaurál endišta|da (25)
restaurátor endištai (5)
rész pala (1)
reszelő ***(eszköz)*** potpilk (5)
részére näht (gen, illat) *nu*, täht (gen) *nu*, varoin (illat) *nu*
reszket dudai|ta (36), särai|ta (36), särega|ta (35), särenzoit|ta (25)
reszketés säraiduz (12)
részleg erišt (2), filial (1)
részlet oteg (6)
részlet ***(összetevő)*** tark||koht (5)
részletes ***(aprólékos)*** tark||kohtaine (15)
részletes ***(gondos)*** tark (1)
részletesen ***(gondosan)*** tarkas, tarkašti
részt vesz ühtne|da (26)
részt||vevő ühtnik (1)
részvény akcii (1)
rész||vétel ühtnend (1)
rét nit (3)
retek ret'k (1)
retesz lukkol (2–), saub (1)
rettenetes opakoline (15)
rettenetesen opak
rév ehtatuz||sija (1)
révén ***vminek, vkinek*** päliči (ines) *prep*
réz vask (6)
rezdül likku|da (23)
rezidencia rezidencii (1)
rezümé lühenduz (12)
rézsút kon'ha
rézsútosan kon'ha
ribiszke sestrikaine (15)
ribizli sestrikaine (15)
rideg kauged (1–kt), kova (5)
rigli saub (1)
rigó pihl'||lind (3)
ringat likuta|da (25)
ritka harv (1), harvahk (2), harvinaine (15)
ritkábban harvemba
ritkaság harvuz' (14), raritet (1)
ritkít harve|ta (35)
ritkul harve|ta (31)
ritkuló harv (1)
robban poukahtu|da (23)
robbanás poukahtuz (12)
robbant poukahtoit|ta (25)
rohad hapa|ta (31)
roham atak (1)
rohamoz atakui|da (27)
rohan lo|das (22)
rojt ribu (3)
róka reboi (7)
rókázik okse|ta (35)
rokon heimolaine (15)
rokonság heim||kund (5)
roller potk||laud (1)
roma čigan (1)
romantikus romantine (15)
romlás pahenduz (12)
romlik pahe|ta (31)
rongy ruzu (3)
ropog ročkuta|da (25), räzäi|ta (36)
ropogás ročkutuz (12)
rost kuid (3)
rosta segl (1)
rostál segloi|da (27)
rostos kuidukaz (16)
rossz huba (5), paha (1)
rossz ***(silány)*** hond (2)
rosszaság pahuz' (14)
rossz||indulatú pahan||tahtoine (15)
rossz||indulatú ***(orvostan)*** paha||kibuine (15)
rossz||ízű huba||maguine (15)
rossz||kedvű paha||meline (15)
rosszul hubin, hondoin

rovar bubarik (1), bumbak (2), gaveď (7)
rovás virg (1)
rovat rubrik (1)
rovátka virg (1)
rozs rugiž (17)
rózsa roza (5)
rózsa||csokor roza||kirb (7)
rózsás ruza (5)
rózsa||szín(ű) ruza (5)
rozsda roste (11)
rozsdás rostekaz (16)
rozsdásodik rosttu|da (23)
rozs||föld rugiž||pöud (2)
rozs||kalász rugiž||tähk (5)
rozs||kenyér rugiž||leib (8)
rozs||kéve rugiž||snap (3)
rozsomák hahmoi (7)
rozsos ***(rozzsal készített)*** rugihine (15)
rozs||szalma rugiž||oľg (6)
röfög röhk|ta (27)
rögtön nügüď, pigašti, siď-žo
röntgen||fel||vétel rentgen||kuvaduz (12)
röntgen||kép rentgen||kuvaduz (12)
röntgen||készülék rentgen||ladeh (9)
röp||labda lend||mäč (3)
röp||labda||játék lend||mäč||vänd (2)
röp||labda||pálya lend||mäč||tandreh (9)
röpül lendel|tas (26−), le|ta (33)
rövid lühüd (1)
röviden lühüdas, lühüdašti
rövid||eszű lühüd||meline (15)
rövid||haragú lühüd||tabaine (15)
rövid||idejű lühüd||aigaine (15)
rövidítés lühenduz (12)
rövid||nadrág šortad (5) *Plur.*
rövid||szőrű lühüd||karvaine (15)
rövid||távú lühüd||aigaine (15)
rőzse hagod (2) *Plur.*
rubel rubľ (5)
rúd seraine (15)
rúg potk|ta (27)
rugalmas kinged (1−kt)
rugalmasság kinktuž (14)
ruganyos kinged (1−kt)
ruganyosság kinktuž (14)
rúgás potk (3)
rugdal potk|tas (27)
rugdalózik potk|tas (27)
rugó ***(alkatrész)*** punotiž (13)
ruha soba (5)
ruha||címke soba||znam (1)
ruha||csiptető soba||pidim (9)
ruha||méret soba||nomeraine (15)
ruha||mosás sobiden||pezu (3)
ruha||nyak rind (1)
ruhás||szekrény soba||škap (1)
ruha||számozás soba||nomeraine (15)
ruha||tár ***(helyiség)*** varništ (2)
ruha||ujj hijam (5)
ruházat sobad (5) *Plur.,* sädod (2) *Plur.*
rügy siľmäine (15), urb (5)
rügy||szem siľmäine (15)

S

sablon ***(szabászat)*** vilitez (12)
saját iče (ičein, ičeiž, ičeze, ičemoi, ičetoi, ičeze)
sajátos erazvuitte (19), eriline (15), iče||laduine (15), iče||vuitte (19)
saját(os)ság eričuz (12), erigoičuz (12)
sajátságos erazvuitte (19), iče||laduine (15), iče||vuitte (19)
sajnál ***vkit*** žallei|ta (39)
sajnálkozás žalleičuz (12)
sajnos žaľ
sajt sagud (14)
sajtó ***(nyomdagép)*** painuz||mašin (1)
sajtó||hiba painand||viga (1)
sajtol pain|da (21)
sakk šahmatad (1) *Plur.*
sál kagl||paik (1)
saláta salat (1)
salátás||tál salat||stauc (1)
sampon šampun' (7)
sansz šans (1)
sánta ramb (1)
sántít rambi|ta (39)
sántítás rambičuz (12)
sápadt vauh (1)
sapka šapuk (1−)
sár balat (2), redu (3)
sárga pakuine (15)
sárga||barack abrikos (5)
sárgája pakuš (5)
sárgállik pakuštu|da (23)
sárga||répa morkofk (5)
sárga||répa||saláta morkofk||salat (1)
sárgaság ***(betegség)*** pakuš||kibu (3)
sárgul pakuštu|da (23)
sarj idu (3), taimen (9−), veza (1)
sarjad idä|da (28)
sarló sirp (7)
sarok čoga (5), saum (1)
sáros balatokaz (16), redukaz (16)
sár||tenger redu||žom (5)
sas orl (5)
sás so||hein (8)
Sátán Soton (1)
sátor kangaz||katuz (12), kangaz||koda (5)
satu sämuine (15)
sav muiktuz (12)
sáv šoid (3)
savanyít muigenzoit|ta (25), muigotoit|ta (25)
savanykás muiktakaz (16)
savanyodik muige|ta (31), muigištu|da (23), muigo|ta (31)
savanyú muiged (1−kt)
sávos šoidukaz (16)
seb čapatez (12), satatuz (12)
sebbel-lobbal rigol
sebes ***(gyors)*** hotk (5)
sebesen ***(gyorsan)*** hotkas, hotkašti
sebész hirurg (1)
seb||hely rubi (6)
seb||tapasz leiko||tartutim (9)
segéd abunik (1), assistent (1)
segédkezik abuta|da (25), assistirui|da (27)
segély abu||rahad (1) *Plur.*, tugi||raha (1)
segélyez tugi||rahoita|da (25)
segít abuta|da (25)
segítség abu (3), tugi (6)
se||hogy(an) nikut
se||hol nikus
se||hova nikuna
se||hová nikuna
sejt ***(élettan)*** nellik (2)
sekély madal (5)
sekélyedik madalzu|da (23)

selejt jändused (12) *Plur.*
selejtes vigakaz (16)
selejtez vigatel|da (26)
selyem šuuk (3)
selymes šuukuine (15)
sem ni
se||mennyire nikuverž (14)
semleges neitraline (15)
sem||mi nimidä
sem||miféle nimitte (19)
sem||miképpen nikut
sem||mikor nikonz
sem||milyen nikudamb (5), nimitte (19)
senki niken
senkié nikenen
seper pühk|ta (27)
seprű lud (5)
sercli leib||korišk (2)
serdülő vajehtuz||igäine (15)
serdülő||kor priha||aig (1)
seregély koda||lind (3)
serény čopak (2), napern (1)
serénység naprind (1)
serke saivar' (9−)
serkent piganzoit|ta (25), virigzoit|ta (25)
serkentés virigzoituz (12)
serkentő||szer piganzoitai||aineh (9)
serleg mal'l' (1)
serpenyő rehtil' (8)
serte sugased (12) *Plur.*
sertés siga (1)
sértés abid (2)
sertés||hús sigan||liha (1)
sertés||tenyésztés sigoiden||kazvatuz (12)
sertés||tenyésztő sigoiden||kazvatai (5)
sertés||zsír siga||razv (1)
sértő abidokaz (16)
sérülés čapatez (12), satatuz (12)
séta käveluz (12)
séta||bot käveluz||palik (2)
sétál käveleht|ta (25), kävel|ta (26)
sétálás kävelend (1), käveluz (12)
séta||lépés käveluz||hašk (3)
sétáltat ***(állatot)*** kävelzoit|ta (25)
sí ***(eszköz)*** suks' (6), suksed (6) *Plur.*
sí||bot suks'||kalu (3)
síel hiht|ta (28)
síelés hihtänd (1)
síelő hihtäi (5)
siet rigehti|da (27)
sietés rigo (2)
sietősen rigehtusi
sietség rigo (2)
siettet kükse|ta (35), rigehtoit|ta (25)
sietve rigehtusi
sí||futás hihtänd (1)
sí||futó hihtäi (5)
sík ***(mn)*** tazo (2)
sík ***(térforma)*** taza (1)
sikamlós libed (1)
siker sabutuz (12)
siket kurd|eh (9−)
siket||fajd mecoi (7)
sikkaszt raja|ta (34)
sikkasztás rajaduz (12)
siklik šurk|ta (25g)
sikló ***(állat)*** jaugaz (12), sad||mado (2)
síkos libed (1)
sí||kötés suks'||mäduz (12)
silány vähäine (15)
sí||léc suks' (6), suksed (6) *Plur.*
sima siled (1), tazo (2)
simán ***(egyenletesen)*** tazokašti
simít silita|da (25)
simogat silita|da (25)
simogatás silituz (12)
síp lutuine (15), soitoine (15), tutuine (15)
sí||pálya suks'||lad (3)
sír ***(fn)*** kaum (1)
sír ***(ige)*** itk|ta (26), voik|ta (25), väriš|ta (26ž)
király kajag (5)
sírás itk (3), voik (3)
sí||sport suks'||sport (1)
sí||vaksz suks'||voiže (11)
sí||viasz suks'||voiže (11)
skála pordhišt (2)
skatulya korobaine (15), liphaine (15)
skicc eskiz (1)
smink muju||mask (1)
sminkel maskirui|da (27)
smink||mester maskiruind||mastar' (7−)
snowboard lumi||laud (1)
só sol (5)
sóder čuru (3)
sodor ***(teker)*** kert|ta (28), puno|da (22)
sodrás ***(tekerés)*** kertänd (1)
sodró||fa pirag||värtin (1)
sógor küdu (3)
sógor||nő nado (2)
soha nikonz
sóhajt hengähtel|da (26)
sóhajtozik hengähtel|da (26)
sok äi
sokáig hätken, rištan
sokaság äjüž (14)
sok||emeletes äi||žiruine (15)
sok||éves äi||vozne (19)
sok||évi äi||vozne (19)
sokféle eri||tabaine (15)
sok||féleség äjüž (14)
sokkal(ta) äjal
sok||nemzetiségű äi||rahvahaline (15)
sok||oldalú eri|poline (15), äi||poline (15)
sok||szintes äi||žiruine (15)
sok||színű äi||mujuine (15)
sokszor hal'g
sokszoros äi||kerdaine (15)
sokszorosít kopioi|da (27)
sokszorosítás kopiond (1)
sokszoroz äi||kerdoi|ta (39)
sok||szög äi||čoganik (1)
sok||szögletű äi||saumaine (15)
sok||szögű äi||čogaine (15)
sor jono (2), rivi (7)
sorba rindale
sorban rindal
sor||köz rivi||keskust (1)
sorompó saub||poikuz (12)
sorozat jäl'genduz (12)
sor||rend jäl'genduz (12)
sors arb (1), elo||oza (5), oza (5)
sort šortad (5) *Plur.*
sós solakaz (16)
sóska muiktad (1) *Plur.*
sótlan solatoi (18)
sovány laih (1), laihahk (2)
soványság laihuž (14)
sóz sola|ta (34)
sózás ***(ízesítés)*** magu||soladuz (12), soladuz (12)
sózott solakaz (16)
söpör pühk|ta (27)
sör olut (14)

sörény harj (1)
sörényes harjakaz (16)
sörte sugased (12) *Plur.*
sőt eskai
sötét ***(árnyalat)*** muza (5)
sötét ***(borús)*** pimed (1), tuhlak (2)
sötét ***(fn)*** pimeduz' (14)
sötétedik ehttu|da (23), pimenzu|da (23)
sötét||kék muza||sinine (15)
sötétlő muzahk (2)
sötétség pičk||pimed (1), pimeduz' (14)
sötét||szürke muza||hahk (1)
sötét||vörös muza||rusked (1−tt)
sötét||zöld muza||vihand (1)
spanyol ispanialaine (15)
Spanyol||ország Ispania (1)
spárga ***(madzag)*** pagl (1)
spekuláció spekuľacii (1)
spirál puno (2)
spontán käskmatoi (18)
spontaneitás käskmatomuz (14)
sport sport (1)
sport||cipő sport||kengäd (8) *Plur.*
sport||csarnok sport||zal (1)
sport||egyesület sport||sebr (1)
sport||ember sport||mez' (17)
sport||kör sport||sebr (1)
sport||nadrág sport||štanad (1) *Plur.*
sportol sporta|ta (34)
sport||pálya sport||tandreh (9)
sport||szer sport||kalu (3)
sport||terem sport||zal (1)
spriccelés čorskud (3) *Plur.*
stabil seižui (5)
stadion stadion (1)
staféta estafet (1)
start start (1)
steril steriline (15)
stílus ičtaze||pidänd (1), ičtaze||vedänd (1), lad (3)
struma kubu (3)
stúdió studii (1)
suba kezi (14)
súg šuhai|ta (36)
sugár sädeg (6)
sugár||út prospekt (1)
sugárzás radiacii (1)
sugárzik hoštel|da (26)
súgás šuhaiduz (12)
sugdolózik šuhaitas (36)
súgó ***(színház)*** šuhaidai (5)
suhog šabai|ta (36)
suhogás šabaiduz (12)
súly jügu (3)
súly||emelés jügu||sport (1)
súlyos jüged (1)
súlyosbodás löumenduz (12)
susog šabai|ta (36), šobai|ta (36)
susogás šabaiduz (12), šobaiduz (12)
suttog šuhai|ta (36)
suttogás šuhaiduz (12)
sügér ahven (9)
süket kurdeh (9−)
süket||néma laman (1)
sül pašt|tas (21), žar|das (27)
süllő kuha (5)
sült ***(étel)*** küps (5)
sült||hús liha||pada (1)
sün neglik (2)
sün||disznó neglik (2)
sűrít sagenzoit|ta (25), tihenzoit|ta (25)
sűrítés sagenzoituz (12)
sűrítmény sagenzoituz||aineh (9)
sűrű paks (3), saged (1), tihed (1)
sűrű ***(vadon)*** korb (6)
sűrűbben paksumba
sűrűn paksus, sagedan
sűrűség tiheduz' (14)
sűrűsödik sagenzu|da (23), sagidu|da (23)
süt ***(ételt)*** pašt|ta (21), žar|da (27)
sütemény kurnik (1)
sütkérezik päivita|das (25)
sütő ***(tűzhely része)*** paštim (9)
sváb||bogár prusak (2), torokan (1)
Svájc Šveicaria (1)
svájci šveicarialaine (15)
svéd ročilaine (15)
Svéd||ország Švecia (1)

SZ

szab leika|ta (37), viľ|da (26)
szabad ***vmit tenni*** sa|da (24)
szabadság ***(munkaügy)*** pästuz (12)
szabadságol päst|ta (25)
szabály märičuz (12), norm (5), sänd (2)
szabálytalan regularitoi (18)
szabályzat käsk||kirj (1)
szabás vilend (1)
szabás||minta viletiž (13)
szabó omblii (1)
szag haiže (11), haju (3)
szaglás haju||riža (5)
szaglászik hunhuta|da (25)
szaglik haiš|ta (23ž)
szagol muja|da (25)
száj huľ (9), su (3)
száj ***(állat)*** kärz (5)
száj||gyulladás sun||kibu (3)
száj||harmonika huľ||vändim (9)
száj||kosár kärz||hodr (5)
száj||padlás su||lagi (6)
szakács keitäi (5)
szakács||könyv keit||kirj (1)
szakad ratke|ta (37)
szakadás ratkelmuz (12)
szakadatlan azotamatoi (18), heitmatoi (18), lopmatoi (18), seižutamatoi (18)
szakadatlanul heitmata, lopmata
szakáll bard (1)
szakállas bardakaz (16)
szakálltalan bardatoi (18)
szakasza ***vminek*** faza (1)
szak||értelem maht (2)
szak||értő tundii (1)
szakít ratkai|ta (36)
szakma rad||eništuz (12), radon||maht (2)
szakszerű tedo||mahtoine (15)
szakszerűség mastaruz' (14), tedo||maht (2)
szak||szervezet profsojuz (1)
szál ***(fonal)*** niť (7)
szaladgál aja|das (21)
szalag bant (1), lentaine (15)
szálka ***(fából)*** puik (2)
szálkás ***(hal)*** rodakaz (16)
száll lendel|tas (26−), le|ta (33)
szállít ajatel|da (26), štarguta|da (25), to|da (22), vedä|da (28)
szálló||ige muštatez (12)
szalma oľg (6)
szalonna izr (1)
szalvéta pühkmut (14)
szám lugu (3)

szám||jegy lugu (3)
számolatlan lugematoi (18)
számoló||gép lugim (9)
számomra minei
szamovár samvar (5)
számtalan lugematoi (18)
számtan||feladat lugu||tego (2)
számtan||példa lugu||tego (2)
száműz hä|ta (32), küks|ta (26)
száműzetés hädand (1)
szán ***(szánkó)*** regi (6)
szana||széjjel sivi-savi, širi-šari
szanatórium sanatorii (1)
szandál keza||kengäd (8) *Plur.*
szándék kägeduz (12), taht (2)
szándékozik käge|ta (34), tahtoi|da (27)
szándéktalan tahtoimatoi (18)
szándéktalanul tahtoimata
szánkó regut (14)
szánkó||sport regi||sport (1)
szánkó||verseny regi||voibud (3) *Plur.*
szán||oszlop regi||jono (2)
szánt aj|ada (21), kün|ta (32), künt|ta (25d)
szántás kündand (1)
szántó||föld pöud (2)
szántó||vető kündai (5)
szapora tihed (1)
szaporáz paksu|ta (35)
szaporodás ***(rovar)*** ližadamine (15)
szaporodik ***(állattan)*** poik|tas (27g)
szaporodik ***(rovar)*** liža|tas (36)
szaporulat ***(állattan)*** poigimine (15)
szappan muil (5)
szappan||hab muil||vaht (2)
szappanos muilakaz (16)
szappanoz muilasta|da (25)
szappan||tartó muil||hodr (5)
szar sit (1)
szár korz (3)
szárad kui|da (38), kuivehtu|da (23)
száraz kahnak (5), kuiv (5)
száraz||föld kuiv||ma (4), mandreh (9)
szárazság kuivuz' (14)
szárít kuiva|ta (34)
szárítás kuivand (1)
szarka harag (5)
szárny suug (5)
szárnyas ***(mn)*** suugikaz (16)
szárnyatlan suugitoi (18)
szarv sarv (6)
szarvas ***(szarvakkal rendelkező)*** sarvikaz (16)
szatíra satir (1)
szatirikus satirine (15)
szatyor kašal' (7)
szaval čoma||luge|da (26)
szavalás čoma||lugemine (15)
szavalat čoma||lugemine (15)
szavaz änesta|da (25)
szavazás änestamine (15)
szavazat än' (9)
szavazó änestai (5)
szavazó||lap valičend||bumag (1)
száz sada (1)
század ***(időszámítás)*** voz'||sada (1)
század ***(tört)*** sadandez (12)
századik sadanz' (14)
százalék procent (1)
szecska segloitesed (12) *Plur.*
szed kera|ta (34), poim|da (27), ot|ta (25)
szeder hebočaine (15)
szédülés pän||punotuz (12)
szeg ***(fn)*** nagl (1)
szegecs naglaine (15)
szegély ***(textil)*** bijaine (15)
szegény goľľ (5)
szegény||ember gollič (3)
szegényes vähäine (15)
szegez nagloi|ta (39)
szegfű neilikoine (15)
szegődtet pauka|ta (37)
szegő||szalag bijaine (15)
szegy||csont rindaz||lu (3)
szégyen huiged (1−kt), huiktuz' (14)
szégyenlős arg (1)
szégyentelen huiktatoi (18)
szégyentelenség huiktatomuz' (14)
szék ištim (9)
szekció sekcii (1)
szekér regi (6), teleg (5)
szekér||oszlop regi||jono (2)
szék||hely olend||sija (5), olend||taho (2)
szék||rekedés umbaiduz (12)
szekrény škap (1)
szekrény||ajtó škapan||uks' (9)
szel leika|ta (37)
szél döl (2), tullei (7)
szél ***(perem)*** huľbe (11), röun (5)
szél||csendben tulleižeta
szél||csendes tulleižetoi (18)
széle ***vminek*** huľbe (11)
szeleburdi tullei||pä (4)
szeles ***(széljárta)*** dölokaz (16), tulleikaz (16)
széles leved (1)
szélesen levedali, levedas
szeleskedő čopak (2)
szélesség leveduz' (14)
szélesség ***(földrajz)*** leveduz' (14)
szélességi kör ma||leveduz'||pird (1)
széles||vállú leved||hardjoine (15)
szelet bibaleh (9), supal (1), šlik (3)
szeletel leika|ta (37)
szél||forgó ***(játékszer)*** pördjaine (15)
szél||fújás döl (2)
szelíd hobed||tabaine (15)
szél||járta dölokaz (16)
szél||kakas pördjaine (15)
szellem heng (2)
szellemes ***(csípős)*** terav (5)
szellemi hengine (15)
szellő tulleine (15)
szellőző ***(berendezés)*** tulleitim (9)
szellőztet tulleita|da (25)
szellőztetés tulleitamine (15)
szél||mentes tulleižetoi (18)
szél||védő tullei||stökul (1)
szem ***(látószerv)*** siľm (8)
szem ***(szemcse)*** jüvä (8)
szem||árpa ***(betegség)*** sara||koda (5)
szembe kohtha, vastha
szembe||állít vastkaroi|ta (39)
szembe||állítás vastaiti||panend (1)
szem||be||kötősdi sogedaižed (15) *Plur.*
szemben kohtha, vastha
szemben ***vmivel*** kohtha (gen) *nu*, kohtas (gen) *nu*, vaste (allat) *prep*, vaste (part) *nu*

szemben||állás oppozicii (1)
szembe||találkozik ocasta|das (25)
szem||bogár näguine (15)
szemből vasthapäi
személy heng (1), person (1)
személy *(nyelvtan)* person (1)
személyes personaline (15)
személyes *(nyelvtan)* personaline (15)
személyes *(saját)* iče (ičein, ičeiž, ičeze, ičemoi, ičetoi, ičeze)
személyi personaline (15)
személyiség heng (1), person (1)
személyiségi personaline (15)
szemerkélő henoine (15)
szemész siľm||lekar' (7), siľmän||lekar' (7)
szemét lom (3), murdod (2) *Plur.*, rujod (2) *Plur.*
szemét||domb jänduz||kop (5)
szemetel lomusta|da (25), murdosta|da (25)
szemetes murdokaz (16)
szemét||láda rujo||bak (1)
szem||fenék siľmän||pohj (5)
szem||gödör siľm||kop (5), siľmän||kar (1)
szem||héj siľmän||päluižed (15) *Plur.*
szem||ideg siľm||nerv (1)
szemközt *vmivel* kohtas (gen) *nu*
szemle kacmine (15), kacund (1)
szemlélet kacmuz (12)
szem||orvos siľm||lekar' (7), siľmän||lekar' (7)
szemölcs bordovic (5), rubi (6)
szemölcsös rubekaz (16)
szem||öldök kulm (5), oc (5)
szem||pilla rips (3)
szem||pilla||festék rips||muju (3)
szem||pillantás kuro (2)
szem||pont nägemuz||poľ (9)
szemre||hányás viga||johtutez (12)
szem||tanú siľmin||nägii (1)
szemtől szembe ocati, ocatusi
szem||üreg siľm||kop (5), siľmän||kar (1)
szén hiľ (9)
széna hein (8)
széna||boglya hein||kogo (2)
széna||kazal hein||kogo (2)
szénás||szekér hein||regi (6)
szendereg nukahta|da (25), nukku|da (23)
szendergés nukkund (1)
szent pühä (8)
szent||beszéd pühä||pagin (1)
szentel *vmit vminek* omišta|da (25)
szentimentális sentimentaline (15)
szent||János||bogár lämoi||mado (2)
szent||kép jumalaine (15)
szenny pačak (2), redu (3)
szennyezés redustoitand (1)
szenny||víz jänduz||vezi (14)
szép čoma (5), käbed (1)
szépen čomas, čomašti, čomin
szépít čomita|da (25)
szépítget čomita|da (25)
szépíti *magát* čomenzu|da (23)
szeplő pestrak (2)
szépség čomuz' (14)
szépség *(személy)* käbed||mod (2)
szeptember sügüz'||ku (3)
szer tarbeh (9–)
szerda koumanz'||päiv (8)
szerdán koumanz'päivän
szerelem armastuz (12), meľdüz (12)
szerencse arb (1), oza (1)
szerencséje van ozastu|da (23)
szerencsés ozakaz (16), ozav (5)
szerencsésen ozavas
szerencsétlen ozatoi (18)
szerencsétlenség bed (1), ozatomuz' (14)
szerep roľ (7)
szeret armasta|da (21)
szeret *(kedvel)* navedi|da (27)
szeretet armastuz (12)
szeretett armaz (16), meľhine (15)
szeretettel armhas, armhašti
szerez kera|ta (34), sa|da (24)
szerez *(előidéz)* to|da (22)
szerint mödhe (gen) *nu*
szerkeszt toimita|da (25)
szerkesztő toimitai (5)
szerkesztőség toimišt (2)
szerszám azeg (6)
szerv *(intézményes)* azj||mehišt (2), organizacii (1)
szerv||át||ültetés sirdänd||leikatuz (12)
szerves organine (15)
szervez ladi|da (27), sä|ta (32)
szervezés sädand (1)
szervezet *(élő)* elimišt (2)
szervezet *(intézményes)* apparat (1), organizacii (1)
szervező ladii (1), sädai (5)
szervíroz servirui|da (27)
szerzetes monah (1)
szerző avtor (1), tegii (1)
szerződés kožmuz (12)
szerződik kožu|das (23)
szesz humal (1)
szét||hasad hauge|ta (37k), lohke|ta (31)
szét||hasít čap|ta (21), haugai|ta (36), lohkai|ta (36)
szét||lapít labota|da (25)
szét||lapul labota|das (25)
szét||marcangol rast|ta (21)
szét||morzsol mure|ta (35), rouh|ta (27)
szét||morzsolódik mure|ta (31)
szét||néz kacel|tas (34)
szét||nyit čihota|da (25)
szét||nyom labota|da (25)
szét||nyomódik labota|das (25)
szét||oszt jaga|da (21)
szét||osztás jagamine (15), jagand (1), jago (2)
szét||szakad rebi|ta (31)
szét||szakít rebita|da (25)
szét||szór putkota|da (25)
szét||szóródik putkota|das (25)
szét||tár čihota|da (25), levita|da (25)
szét||tép rebita|da (25)
szét||terjed kajahta|da (25)
szét||terjeszt levita|da (25)
szét||terpeszt čihota|da (25)
szét||tör katkoi|da (27), mure|ta (35)
szét||törik katke|ta (37), mure|ta (31), mure|tas (35)
szét||vág čap|ta (21), haugai|ta (36), lohkai|ta (36)
szét||választ erigoit|ta (25)
szét||választás erigoitand (1)
szét||választhatatlan erigoitmatoi (18)
szezon voz'||aig (1)

szezonális voz'||aigaline (15)
szid hait|ta (21), lai|da (27j), pačata|da (25), pilai|ta (36)
szidalmaz lai|da (27j)
sziget sar' (9)
sziget||csoport sarišt (2)
szigetel tüki|ta (39)
sziget||világ sarišt (2)
szigony azrag (5)
szigonyoz tuľľasta|da (25)
szigorú kova (5)
szikár laih (1), laihahk (2)
szikkadt kahnak (5)
szikla kaľľ (2)
sziklás kaľľoikaz (16)
szikra kibin (1)
szikrázik kibinoi|ta (39)
szil ***(fa)*** jalam (5)
szilánk pilazm (2), puik (2)
szilárd kov|a (-an, -id), kovakaz (16), ninev (5)
szilárd ***(kitartó)*** vahv (1)
szilárdan vahvas
szilárdság ninevuz' (14)
szilárdság ***(kitartás)*** vahvuz' (14)
szimat riža (1)
szimatol muja|da (25), riža|da (21)
szimatolgat hunhuta|da (25)
szimbólum simvol (1)
szín ***(kolor)*** muju (3)
szín||árnyalat muju||mär (5)
színes mujukaz (16)
színes||ceruza muju||pirdim (9)
színész akt'or (1)
színez mujuta|da (25)
színezet mujutuz (12)
szín||folt muju||painand (1)
szín||ház teatr (1)
szín||házi teatraline (15)
színi teatraline (15)
szinoníma sinonim (5)
szín||pad ozutuz||lava (1), teatr||lava (1)
szín||pompás mujukaz (16)
szín||skála muju||pordhišt (2)
szint ***(emelet)*** žir (3)
színtelen mujutoi (18)
szintén mugažo
szintetikus sintetine (15)
szipákol nühk|ta (25), nühkuta|da (25)
szipka pipk (1)
szipog nühk|ta (25), nühkuta|da (25)
szirt kaľľ (2)
szirtes kaľľoikaz (16)
szisztéma sistem (5)
szita segl (1)
szita||kötő keričaine (15), vezi||korend (2)
szitál ***(rostál)*** segloi|da (27)
szitál a köd sumota|da (25)
szitkozódás lajind (1)
szitok lajind (1)
szituáció situacii (1)
szív ***(fn)*** südäin' (9)
szív ***(ige)*** ime|da (26)
szivárvány jumalan||bembeľ (9−)
szivattyú pomp (5)
szivattyúzik pompa|ta (34)
szív||dobbanás südeimen||lönd (1)
szívecske südäimut (12)
szívélyes südäimeline (15)
szívélyesen armhas, armhašti
szívós kambak (2)
szívósság kambaku|z' (14)
szív||roham südäin||tabaduz (12)
szív||sebészet südäin||hirurgii (1)
szívtelen südäimetoi (16)
szívtelenség südäimetomuz' (14)
szívtelenül südäimeta
szív||verés südeimen||lönd (1)
szó sana (1), vajeh (9i)
szoba honuz (12)
szoba||festő mujutai (5)
szoba||hő||mérő kodi||lämän||märičim (9)
szoba||növény honuz||kazvmuz (12), kodi||kazvmuz (12)
szóbeli sanaline (15)
szobrászat vestatuz (12)
szociális socialine (15)
szófa sofa (5)
szó||fejtés sanan||sündund (1)
szó||fejtő etimologine (15)
szó||fogadás kundlijaižuz' (14)
szó||fogadó kundlijaine (15)
szó||fogadólag kundlijašti
szója soja (1)
szója||adalék soja||ližadused (12) *Plur.*
szokás harjenemuz' (14), vero (2)
szokatlan londusetoi (18)
szó||készlet sana||vara (1), vaihišt (2)
szó||kincs sana||vara (1), vaihišt (2)
szoknya jupk (5), lebe (11)
szól ***(beszél)*** pagiš|ta (26ž), sanu|da (23), virk|ta (21)
szól ***(hangzik)*** raik|ta (21g)
szólal sanu|da (23)
szólás ***(frazéma)*** muštatez (12)
szolgáltatás holitez (12)
szólít heikai|ta (36), kuc|ta (23)
szólítás kucund (1)
szombat sobat (1)
szombaton sobatan
szomj(úság) joman||näľg (8), vezi||näľg (8)
szomorkodás opal (1)
szomorú opalahine (15)
szomorúan opalašti
szomorúság opal (1)
szomszéd sused (1)
szomszédos rindaline (15)
szónok pagin||mastar' (7)
szop(ik) ime|da (26)
szopó(s) imii (1)
szoptatás sötand (1)
szór putkota|da (25)
szórakozás ilotuz (12)
szó||rejtvény sana||ozaiduz (12)
szorgalmas napern (1)
szorgalmasan napernas
szorgalom naprind (1)
szorít kingita|da (25), pain|da (21)
szóródik putkota|das (25)
szoros ***(földrajz)*** kaiduz' (14), saľm (6)
szoros ***(szűk)*** kaid (1)
szoroz äi||kerdoi|ta (39)
szorulás ***(székrekedés)*** umbaiduz (12)
szorzás äi||kerdoičend (1)
szósz painatoz (12)
szó||szaporítás liig||sana (1)
szó||szerinti sana||sanaine (15)
szó||tag tavu (3)
szó||tár vajehnik (1)
szót||fogad kundel|tas (34)
szótlan nepr (7), sanatoi (18)
szó||tő tüvi (6)
sző kudo|da (22), kuva|ta (34), sido|da (22)
szöcske koskhaine (15)

szög ***(mértan)*** čoga (5), saum (1)
szög ***(vasáru)*** nagl (1)
szögecs naglaine (15)
szögez nagloi|ta (39)
szög||felező sauman||jagai (5)
szögletes čogakaz (16)
szőke paltnan||mujuine (15)
szökő||kút fontan (1)
szőlő ***(növény)*** vin||pu (3)
szőlő ***(termés)*** vin||marj (1)
szőr ***(emberi)*** hibuz (12)
szőrme kezi (14)
szörnyen opak
szörnyű opakoline (15)
szőrös ***(állat)*** karvakaz (16)
szőrös ***(ember)*** hibusikaz (16)
szörp sok (3)
szőrzet ***(emberi)*** hibuz (12)
szőttes sidomi|ne (15)
szöveg tekst (1)
szöveg||szerkesztés kirjutand (1)
szövés ***(szőttes)*** kudomine (15), sidomine (15)
szövés ***(tevékenység)*** kudond (1), sidond (1)
szövet kangaz (16–), materii (1), paltin (1–)
szövetség ühtištuz (12)
szövődmény liža||kibu (3)
szövő||gyár kudond||fabrik (1)
szponzor rahoitai (5)
szponzorál rahoita|da (25)
szponzorálás rahoituz (12)
szputnyik sputnik (1)
sztrájk radon||heitänd (1)
szubjektív subjektivine (15)
szundikál nukahta|da (25), nukku|da (23)
szundikálás nukkund (1)
szúnyog säsk (6)
szunyókál nukahta|da (25), nukku|da (23)
szunyókálás nukkund (1)
szupermarket universam (1)
szúr čokai|ta (36), kokai|ta (36), kok|ta (23)
szúr ***(döf)*** pusk|ta (26)
szurdok laks (2)
szurkoló lauč||voibištelii (1)
szurony pištim (9)
szuszog soipota|da (25)
szűk ahtaz (16–), kaid (1)
szűke ***vminek*** mairiž (17–)
szűk||látó||körű ahtaz||meline (15)
szűkös ahtaz (16–)
szűkösség ahthuz' (14), mairiž (17–)
szükséges tarbhaine (15), tarbiž
szükséglet tarbhuz' (14)
szül sünduta|da (25)
születés sündund (1)
születés||nap sündund||päiv (8)
születés||szám sündutuz||mär (5)
születik sündu|da (23)
szülő||falu kodi||külä (8)
szülő||föld kodi||ma (4)
szülő||ház sündutand||kodi (7)
szülők kazvatajad (5) *Plur.*, vanhembad (5) *Plur.*
szülő||város kodi||lidn (1)
szünet keskust (1), raťk||aig (1)
szün||idő škol||raťk||aig (1)
szüntelen seižutamatoi (18)
szűr ***(fn)*** kezi (14)
szűr ***(ige)*** sihloi|ta (39)
szürcsöl särp|ta (25b)
szüretel poim|da (27)
szürke hahk (1)
szürkül hahkištu|da (23)
szürkület hämär (5)
szűrő läbik (2), sihloine (15)
szűrő ***(filter)*** puhtastim (9)
szűrő||kanál läbik (2)

T, TY

tábla laud (1)
táblázat tablic (1)
tábor lager' (7)
tábornok general (1)
tag ühtnik (1)
tág leved (1)
tagadó ***(nyelvtan)*** negativine (15)
tágan levedali, levedas
tágas avar (2), leved (1), mülüi (5)
tágasan levedali, levedas
tag||lejtés likund (1)
tagozat erišt (2), filial (1)
táj čura (5), taho (2)
tájban ümbri (ines) *prep*
tájék čura (5), taho (2)
tájékozódik orientirui|das (27)
tájékozottság erudicii (1)
tájékoztat tedota|da (25), tedotel|da (26)
tájékoztatás tedotelend (1)
táj||szólás pagin||maner (1)
tájt ümbri (ines) *prep*
tajték vaht (2)
tajtékos vahtokaz (16)
tajtékzik vahtostu|da (23)
takács kudoi (5)
takarék||betét||könyv bank||kirj (1)
takarékos kaičii (1), mairhekaz (16)
takarékosan mairhekahas
takarékoskodás mairištand (1)
takarékoskodik jät|ta (25), mairišta|da (25)
takarékosság kaičuz (12), mairištand (1)
takarék||pénz||tár kaičend||kass (1)
takarít puhtasta|da (25)
takarítás puhtastand (1)
takarító(nő) puhtastai (5)
takarmányoz söt|ta (25)
takaró katuz (12)
takarózik kat|tas (21)
takony rega (1)
taktus takt (1)
tál astii (1), stauc (1)
talaj ma (4)
talaj||javítás man||paremboituz (12)
talaj||víz pohj||vezi (14)
talál löu|ta (34), sabuta|da (25)
találgat ozoitel|da (25)
találja ***magát vhol*** ozai|tas (36)
találka||hely vastuz||sija (1)
találkozás vastmine (15), vastuz (12)
találkozik nägišta|das (25), vasta|tas (25)
találkozó vastuz (12)
találkozó||hely vastuz||sija (1)
találós||kérdés ozoitez (12)
talán aigoin
talapzat aluine (15)
tálca taričim (9)
talizmán talisman (1)
talp||betét südäin||pohj (5)
tályog vatišk||buľk (3)

tám tugi (6)
támad ***(keletkezik)*** sündu|da (23)
támadás tacmuz (12)
támasz tugi (6)
támaszkodik tuge|das (34)
támaszték tugi (6)
támogat ***(anyagilag)*** tugi||rahoita|da (25)
támogatás ***(anyagi)*** tugi (6), tugi||raha (1)
tán aigoin
tanács ***(javaslat)*** nevond (1)
tanács ***(szervezet)*** nevondišt (2)
tanács||adó nevondan||andai (5)
tanácskozás pagin||ištund (1)
tanácsnok nevoi (5)
tanácsol nevo|da (22)
tanácsos ***(rang)*** nevoi (5)
tanács||testület nevond||kund (1)
tan||anyag openduz||material (1)
tanár opendai (5)
tanár||segéd assistent (1)
tánc karg (3)
táncol kargai|ta (36)
táncos kargnik (1)
tánc||partner karg||partn'or (1)
tan||év openduz||voz' (14)
tanít ope|ta (35)
tanítás openduz (12)
tanító opendai (5)
tank ***(harckocsi)*** tank (1)
tank ***(tartály)*** bak (1)
tan||könyv openduz||kirj (1)
tan||óra urok (1)
tan||szék kafedr (1)
tan||tárgy openduz||predmet (1), škol||predmet (1)
tan||terem klass (1)
tan||testület opendai||kund (1)
tanú todištai (5)
tanul ope|tas (35)
tanulatlan opendamatoi (18)
tanulatlanság opendamatomuz' (14)
tanulmányoz oppi|da (27)
tanulmányozás oppind (1)
tanuló openik (1)
tanúsítvány todištuz||bumag (1)
tányér torelk (1)
tapasztalat mahtišt (2)
tapéta špalerad (1) *Plur.*
tapintat takt (1)
tapintatlan taktatoi (18)
tapintatos taktokaz (16)
táplál söt|ta (25)
táplálék söm (8)
táplálkozik sö|da (24), söt|tas (25)
tapló pakl (1), tiks (3)
tapod peks|ta (25)
tapos tops|ta (27)
taps aplodid (7) *Plur.*, lopotuz (12)
tapsol aplodirui|da (27)
tapsolás lopotuz (12)
taréj harj (1)
tárgy ***(dolog)*** kalu (3), predmet (5), tarbeh (9–)
tárgy ***(nyelvtan)*** objekt (1)
tárgy ***(téma)*** azj (1), tem (1)
tárgyaló||asztal pagin||laud (1)
tarifa arv||märičez (12), tarif (1)
tarka kirjav (5)
tarkó nišk (1), tagarai (5)
tarló atavod (2) *Plur.*, säng (6)
tároló mülütim (9)
társ sebranik (1)
társadalmi kundaline (15)
társadalom kund (5), rahvaz||kund (5)
társadalom||ellenes anti||kundaline (15), rahvaz||kundan||vastaine (15)
társadalom||politikai kundaliž||politine (15)
társalgás lodu (3)
társalkodó ***(mn)*** pagižlii (1)
társalog lodai|ta (36), pagištoit|ta (25)
társaság ***(intézményes)*** assamblei (1), kund (5), sebr (1)
társasági kundaline (15)
társulat assamblei (1)
tart kant|ta (21d), pidä|da (28)
tart ***(őriz)*** kai|ta (39)
tart ***vhová*** astuhta|da (25)
tartalék vara (1)
tartalmatlan joudai (5), tühj (5)
tartalom südäimuz (14)
tartalom||jegyzék südäimišt (2)
tartály bak (1), kaičim (9), mülütim (9)
tartja ***magát*** pidä|das (28)
tartó||gerenda tugi (6)
tartozás velg (1)
tartózkodás olend (1), oleskelend (1)
tartózkodik ***(található)*** oleskel|da (26)
tárva-nyitva räikälaze
táska sumk (5)
táska ***(tészta)*** skanc' (1)
tataroz kohe|ta (35)
tatarozás kohenduz (12)
táv piduz' (14)
tavaly muloi
tavaly||előtti ende||muloine (15)
tavalyi muloine (15)
tavasz keväz' (14)
tavasz||elő keväz'||poľ (9)
tavaszi keväz'line (15)
tavasszal kevädel
táv||beszélő pagižim (9)
táv||beszélő||központ pagižim||keskuz (12)
táv||irat telegramm (5)
táv||író ***(készülék)*** telegraf (1)
táv||köz jago||keskust (1)
távlat perspektiv (1)
távlati perspektivine (15)
távol ***(fn)*** edahuz' (14)
távol ***(hsz)*** edahan, piťkäli
távolabb edemba
távolba edahaks
távolban edahan, piťkäli
távolból edahanpäi
távoli edahaine (15)
távol||látó loitho||nägii (1)
távolodik ede|ta (31)
távolra edahaks
távolról edahanpäi
távolság edahuz' (14), piduz' (14)
taxi taksi (7)
te sinä (rendhagyó)
tea čai (3)
teás||kanna čainik (1)
technika tehnik (1)
technikai tehnine (15)
technológia tehnologii (1)
téged sindai
tégla||lap oiged||čoganik (1)
tegnap eglai
tegnap||előtt end||eglašt
tegnap||előtti end||eglaine (15)
tegnapi eglaine (15)
tehén lehm (8)
teher jügu (3), jüguz' (14), kandan' (18–m), korm (5), vedäduz (12)

teher||autó jüguz'||avto (2), korm||mašin (1)
teherbe esik kohtištu|da (23)
teher||gép||jár||mű jüguz'||mašin (1), korm||mašin (1)
teher||gép||kocsi jüguz'||mašin (1), korm||mašin (1)
teher||hajó korm||laiv (1)
teher||vonat tavar||pojezd (1)
tehetség ***(adottság)*** lahj (1), lahjakahuz' (14), lahjavuz' (14), maht (2)
tehetséges lahjakaz (16)
tehetségtelen lahjatoi (18)
tej maid (2)
tej||bolt maid||lauk (1)
tejelő maidokaz (16)
tejes maidokaz (16)
tej||fog maid||hambaz (16−)
tej||föl kandatez (12), kerthu|t (14)
tej||hozam lüpsuz (12)
tej||leves maid||keitoz (12)
tej||savó raht||maid (2)
tej||szín kandatez (12), kerthu|t (14)
tej||üzlet maid||lauk (1)
tekercs käreg (-en, -id), puno (2)
tekint kacau|ta (34), kacuhta|da (25)
tekintély arv||vald (1)
tekintélyes arv||valdaline (15)
tekintet kaceg (6)
teknőc somusen||pidäi (5)
teknős ***(állat)*** somusen||pidäi (5)
tékozol mäneta|da (25)
tél tal'v (6)
tél||apó pakaiž||uk (2)
tele täuz' (14), täuttud, ünaine (15)
telefon pagižim (9), telefon (1)
telefon||automata telefon||avtomat (1)
telefon||fülke telefon||koda (5)
telefon||hívás telefon||kucund (1)
telefon||kagyló kundlim (9)
telefon||készülék telefon (1)
telefon||könyv telefon||kirj (1)
telefon||központ pagižim||keskuz (12), telefon||keskuz (12)
telefon||oszlop telefon||pacaz (16−)
telefon||pózna telefon||pacaz (16−)
telefon||vezeték telefon||lang (1)
telel tal'vdu|da (23), tal'vehti|da (27)
télen tal'vel
telepátia meletusen||sirdänd (1)
telepes sirdänik (1)
telepítés sijadamine (16)
teleszkóp teleskop (5)
tele||tölt täudutoit|ta (25), täut|ta (25)
tele||töltés täutand (1)
tele||töm täut|ta (25)
televízió ***(készülék)*** televizor (5)
televízió||készülék televizor (5)
televízió||műsor tele||programm (1)
televízió||néző tele||kacui (5)
televízió||stúdió tele||studii (1)
teli täuz' (14), täuttud, ünaine (15)
tél||idő tal'v||aig (1)
teli||hold täuz'||kudan' (18m)
téli||kert tal'v||sad (3)
téli||sport tal'v||sport (1)
telít külläštoit|ta (25), täut|ta (25)
telítetlen täutmatoi (18)
telített täuz' (14), täuttud
telítődik täut|tas (25)
teljes kogonaine (15), täuz' (14), ünäine (15)
teljesen ani, kogonaz, pal'l'aks, tühjaks, täuzin
teljesít teh|ta (26g)
telj||hatalmú täuz'||valdaine (15)
telj||hatalom täuz'||vald (1)
telt ***(kövér)*** hibjakaz (16)
telt ***(tele)*** täuz' (14), täuttud
téma azj (1), tem (1)
tematikus tematine (15)
temet maha||pan|da (25)
temetés maha||panend (1)
temetkezés maha||panend (1)
temető kaumišt (2), kaum||žom (5)
temperamentum temperament (1)
temperamentumos temperamentine (15)
templom pühä||kodi (7)
templom||harang pagast||kell (2)
tempó temp (1)
tendencia tendencii (1)
tendenciózus tendencialine (15)
tengely värtmuz (12)
tenger meri (9)
tenger||alatt||járó süvüz'||laiv (1)
tengerész meri||mez' (17)
tenger||fenék meri||pohj (5)
tenger||járó||hajó meri||laiv (1)
tenger||kutatás meri||tedišteluz (12)
tenger||part meri||rand (1)
tenger||szoros sal'm (6)
tenger||víz meri||vezi (14)
tenisz tennis (1)
teniszező tennisist (1)
tenisz||játékos tennis||vändai (5)
tenisz||labda tennis||mäč (1)
tenisz||pálya tennis||kort (2)
tenisz||ütő tennis||labidoine (15)
tenor tenor (5)
tente! tuti-tuti!
tény tozi||azj (1)
tenyér kämen (9−)
tenyészt kazvata|da (25)
tenyésztés kazvatuz (12)
tényleg? jose?
teoretikus teoretine (15)
teória teorii (1)
tép nütk|ta (27), rib|dä (27)
tér tandreh (9)
terapeuta terapevt (1)
terápia terapii (1), tervehtoitand-||mahtod (2) *Plur.*
terápiás terapevtine (15)
terasz terras (1)
térd komb (3), pol'v (6)
térd||harisnya komb||čuukad (5) *Plur.*
terel aja|da (21)
terem ***(fn)*** zal (1)
teremt lo|da (22), sünduta|da (25)
teremtés tegemine (15)
tér||fogat kehette (19)
terhes ***(várandós)*** kohtukaz (16)
terhesség kohtukahuz' (14)
térítés ***(anyagi)*** maks (3)
térítés||mentes maksmatoi (18), maksutoi (18)
térítés||mentesen maksmata, maksuta
terítő pühkim (9−)
terjed kajahta|da (25), leviga|ta (35)
terjedelem suruz' (14), suruz'||mär (5)

terjeszt levita|da (25)
terjesztés levitamine (15)
terjesztő levitai (5)
térkép kart (1)
térkép||atlasz atlas (1)
termál||gyógyászat läm'||tervehtoituz (12)
termékeny leibäkaz (16), plodusine (15), satusekaz (16)
terméketlen plodutoi (18)
termel tulota|da (25)
termelékeny tulosekaz (16)
termelékenység tuloz (12)
termelés tulotand (1)
termelő||erő tulotand||vägevuz' (14)
termelő||eszköz tulotand||kalu (3)
termés plod (3)
termés ***(alkotás eredménye)*** satuz (12)
természet londuz (12)
természet ***(emberi)*** taba (1)
természet||búvár londusen||oppii (1)
természetes londuseline (15), londusine (15)
természeti londuseline (15), londusine (15)
természet||tudomány londusen||tedo (2), londuz||tedo (2)
termeszt kazvata|da (25)
termesztés kazvatuz (12)
termet kazv (1)
terminológia termišt (2)
terminológiai terminologine (15)
termosz termos (5)
terror terror (5)
terror||cselekmény terror||teg|o (2)
terrorista terrorist (1)
terrorizmus terrorizm (5)
térség region (1), tandreh (9)
térségi regionaline (15)
terül leviga|ta (35)
terület ***(körzet)*** aloveh (9)
terület ***(mértan)*** pind (1)
terv plan (1)
tervezet plan (1)
test ***(élő)*** hibj (8)
test ***(törzs)*** rung (2)
testes hibjakaz (16)
test||gyakorlás likund||harjoituz (12)
test||mozgás likund (1)
test||nevelés likund||kazvatuz (12)
test||nevelés||óra likund||urok (1)
test||őr hengen||kaičii (1)
testület kund (5)
testületi kundaline (15)
testvér||város sebruz||lidn (1)
tesz ***(csinál)*** sä|ta (32), teh|ta (26g)
tesz ***vhová*** pan|da (26), sijata|da (25)
teszt test (1)
tészta tahtaz (16−)
tészta||kovász taigin||muigotez (12)
tészta||táska skanc' (1)
tesztel testa|ta (34)
tesztelés kodv||tö (4)
tétel ***(szabály)*** märičuz (12)
tetem kollii||hibj (1)
tétlenség azjatomuz' (14), kubahtamatomuz' (14)
tétovázik vitkota|da (25)
tető katuz (12)
tetszés ***(kedv)*** mel' (9)
tett tego (2)
tettes||társ pahan||tegii||sebranik (1)
tetteti ***magát*** heit|tas (28)
tetű täi (7)
tetű||pete saivar' (9−)
tetves täikaz (16−)
teve verbl'ud (1)
téved hairahta|da (25)
tévedés mel'||segoituz (12)
tévelygés mel'||segoituz (12)
téves vär (5)
tézis tezis (1)
ti tö (rendhagyó)
tiéd sinun
tiétek teiden
tífusz tif (1)
tigris tigr (1)
tikk||takkolás tikituz (12)
tilalom kel'däna (1)
tiló tapin (9−)
tilol vido|da (22)
tiloló tapin (9−)
tilt kel'|ta (32)
tiltás kel'däna (1)
tiltó||szó kel'däna||sana (1)
tincs seiktem (9−)
tipeg käps|ta (25), topota|da (25)
tipikus tipiline (15)
tipor peks|ta (25), tops|ta (27)
típus tip (1)
tiszt oficer (1)
tiszta puhtaz (16−)
tiszta ***(égbolt)*** kajoz (12)
tiszta ***(világos)*** sel'ged (1−kt)
tisztán puhthaks
tisztán ***(világosan)*** sel'ktas
tisztára puhthaks
tisztás norm (6), pallišt (2)
tisztaság puhthuz' (14)
tisztaság||szerető puhthuden||nävedii (1)
tisztáz ***vmit*** tedišta|da (25)
tisztázás tedištuz (12)
tisztel arvosta|da (25)
tisztelet arvostand (1), arvostuz (12)
tisztesség tozi||avoimuz' (14)
tisztességes tozi||avonaine (15)
tisztít puhtasta|da (25), sel'gita|da (25)
tisztítás puhtastand (1), puhtastuz (12)
tisztítatlan puhthatoi (18)
tisztul ***(ég, idő)*** kajostu|da (23)
tiszt||viselő vald||mez' (17)
titkol peit|ta (28)
titkolás peitänd (1)
titkolózik peit|tas (28)
titkos peitoline (15)
titkosan peitoiči
titkos||rendőrség peit||policii (1)
titkos||szolgálat peit||policii (1)
titok peituz (12)
titokban peitoiči
titokzatosság peituz (12)
titulus arv||nimi (6)
tíz kümne (6)
tized kümnendez (12)
tizedes ***(számtan)*** decimaline (15)
tizedik kümnenz' (14)
tizen||egy üks'||tošt||kümne (20||.||6)
tizen||egyedik ühtenz'||tošt||kümnenz' (14||.||14)
tizen||harmadik koumanz'||tošt||kümnenz' (14||.||14)
tizen||három koume||tošt||kümne (6||.||6)
tizen||hat kuz'||tošt||kümne (14||.||6)
tizen||hét seičeme||tošt||kümne (6||.||6)

tizen||két kaks'||tošt||kümne (20||.||6)
tizen||kettedik kahtenz'||tošt||kümnenz' (14||.||14)
tizen||kettő kaks'||tošt||kümne (20||.||6)
tizen||kilenc ühesa||tošt||kümne (5||.||6)
tizen||négy neľľ||tošt||kümne (8||.||6)
tizen||öt viž||tošt||kümne (14||.||6)
tizen||nyolc kahesa||tošt||kümne (5||.||6)
tizes kümenik (1)
tíz||éves kümne||vozne (19)
tízszer kümnekerdhas
tízszeres kümne||kerdaine (15)
tízszeri kümne||kerdaine (15)
tíz||szintes kümne||žiruine (15)
tó järv (6)
toalett tualet (1)
toboz käbu (3)
tócsa luht (1), lätäk (2)
tojás muna (5)
tojás||fehérje vauktuš (5)
tojás||héj muna||kor' (9)
tojás||rakás munind (1)
tojás||rakó munii (1)
tojás||tartó muna||pidim (9)
tojik mun|da (27)
tok hodr (5), kor' (9)
toka löugan|aluine (15)
tok||hal osetr (5)
told pide|ta (35)
toleráns tolerantine (15)
toll ***(írószer)*** kirjutim (9)
toll ***(madáré)*** höuneh (9−)
tollas||labda suug||mäč (3)
tollba||mond sanel|da (26), sanel|ta (26)
tollba||mondás sanelend||kirjutez (12)
toll||tartó pirdim||hodr (5)
toll||tenisz suug||mäč (3)
tolongás tung (2)
toló||zár saub (1)
tolvaj vargaz (16−)
tolvaj||banda vargastai||jouk (3)
tompa tüľc (8)
tonna tonna (5)
tónus muju||mär (5)
tó||part järven||rand (1)
topog topota|da (25)
topográfia topografii (1)
topográfiai topografine (15)
toppant topsai|ta (36)
torkolat su (3)
torkos||borz hahmoi (7)
torna likund (1), likundeluz (12)
torna||gyakorlat likund||harjoituz (12)
torna||óra likund||urok (1)
tornász likundelii (1)
torna||szer likundeluz||kalu (3)
torok keruz (12), kurk (3)
torok||fájás kurk||kibu (3)
torok||gyík kurk||vatišk (2)
torok||gyulladás kurk||kibu (3)
torta tort (5)
torzsa luč (3)
tószt maľľ||sanad (1) *Plur.*
tót||ágast püštinpäin
totalitárius totalitarine (15)
totyog käps|ta (25)
tovább pidemb
tó||víz järv||vezi (14)
tő tüvi (6)
tő ***(tönk)*** kand (1)
több enamb
többes szám äi||lugu (3)
többes||számú äi||luguine (15)
többlet liigeh (9)
többség enambišt (2), enambuz (12)
tőgy udar (5)
tőke ***(gazdaság)*** pä||omištuz (12)
tökéletes absolutine (15)
tőkés ***(mn)*** kapitalistine (15)
tölcsér leik (1)
tölgy dub (5)
tölgy||fa||makk dub||muna (5)
töltelék täute (11)
töltény patron (1)
töltés ***(vasúti)*** ülüz (12)
töltő||állomás pomp (5)
töltött ***(teli)*** täuttud
töm täut|ta (25)
töm ***(lyukat)*** paika|ta (37)
tömeg mez'||jouk (3), äjüz' (14)
tömít kingita|da (25), tüki|ta (39)
tömítés kingitand (1)
tömítődik kingita|das (25)
tömör kinged (1−kt), ninev (5)
tömören kinktas
tömörítődik kovita|das (25)
tömörség kinktuz' (14), ninevuz' (14)
tömörül kingita|das (25)
tönk kand (1), surm (5), tüvi (6)
tönkre||megy honttu|da (23), travi|das (27)
tönkre||tesz surmi|ta (39), travi|da (27)
tönkre||tétel surmičuz (12)
töpreng sekoi|da (27)
tör katkoi|da (27), mure|ta (35), pilošta|da (25)
tör ***(földet)*** aja|da (21)
töredék oteg (6)
törékeny räbed (1)
törékeny ***(gyenge)*** hobed (1)
törekszik takai|da (27)
törés ***(esemény)*** murenduz (12)
törik katke|ta (37)
török turkalaine (15)
Török||ország Turkan||ma (4)
töröl pühk|ta (27)
töröl ***(eltávolít)*** kabi|ta (39)
történelem istorii (1)
történet istorii (1)
történik teh|tas (26g)
tört||vonal katk||pird (1)
törül pühk|ta (27)
törülközik pühk|tas (27)
törülköző käzi||paik (1)
törvény käsk (4ö), zakon (1)
törvény||alkotás zakonoiden||tegend (1)
törvény||hozás ***(eljárás)*** käskišt (2)
törvény||könyv käskišt (2)
törvényszerű zakonan||mugaine (15)
törvény||szerűség zakonan||mugoičuz (12)
törvény||tisztelő zakonan||kundlii (1)
törzs ***(test)*** hibj||rung (2), rung (2)
tövig paľľaks, tühjaks
tövis čokjaine (15), ogah (16−), piskar' (7)
tövises negloikaz (16), ogahikaz (16), ogakaz (16)
tőzeg turbaz (16−)
tőzeg||láp turbaz||so (2)
tőzsde birž (1)
tradicionális tradicionaline (15)
tragédia tragedii (1)

tragikus tragine (15)
trágya here (11), sit (1)
trágya||domb here||kogo (2)
traktor traktor (5)
traktoros traktorist (1)
transzformátor transformator (5)
transzplantáció sirdänd||leikatuz (12)
trauma satatez (12)
tréfa iloine (15), ilotez (12)
tréfából iloks
tréfál iloitel|da (26)
tréfálkozik iloitel|da (26)
trikó maik (1)
trió trio (2)
trolibusz trolleibus (1)
trolibusz||vezető trolleibus||vedäi (5)
trón(us) vald||ištim (9–)
trópusi tropine (15)
tubus tübik (2)
tud te|ta (34)
tud *vmit tenni* maht|ta (21)
tudás tedo (2)
tudás||szomj tedon||himo (2)
tudat hama (1)
tudat||alatti *(fn)* ala||melüz' (14)
tudatlan tedotoi (18)
tudatos meletadud
tudatosan meletaden
tudomány tedo (2)
tudomány||ellenes anti||tedoline (15), tedon||vastaine (15)
tudományos tedoline (15)
tudomány||terület tedo||aloveh (9)
tudós tedo||mez' (17)
tudósít tedota|da (25)
tudósítás tedotuz (12)
tudósító korrespondent (1), tedotai (5)
túl *vmin* taga (gen) *nu*
tulajdon omištuz (12)
tulajdonos pidäi (5)
túlél palahtel|das (26)
tulipán tül'pan (1)
túloz liigatel|da (26), liža||värištel|da (26)
túl||part vast||rand (1)
túlra *vmin* taga (gen) *nu*
túlzás liigateluz (12), liža||väriště-lend (1)
túlzott mértékű üli||märaine (15)
tundra tundr (5)
tunya lašk (1)
tunyaság laškmuz' (14)
tunyul laškota|da (25), laškotel|das (26)
túr čongoi|da (27)
túra matk (1)
túrázik matka|ta (34)
turbina turbin (1)
turista turist (1)
turista||járat turist||ajeluz (12)
turisztikai turistine (15)
turizmus turizm (1)
turkál čongoi|das (27), kai|das (38)
turné turne (4)
túró rahtod (2) *Plur.*
tus *(tinta)* tuš (7)
tus *(zuhany)* duš (5)
tus||tinta tuš (7)
tutaj laut (1), pullo (2)
tű negl (1)
tücsök koskhaine (15)
tüdő tävu (3)
tükör zirkol (2–)
tükör||felület zirkol||pind (1)
tükör||tojás siľm||munarič (5)
tükröz kuvasta|da (25)
tükröződik kuvastu|da (23)
tű||levél kavag'||negl (1)
tündér noid (5)
tündér||rózsa buľuine (15)
tűnik *vmilyennek* tundu|da (23)
tüntet demonstrirui|da (27)
tüntetés demonstracii (1)
tüntető demonstrativine (15)
tűr *(elvisel)* tirp|ta (21)
türelem tirpand (1)
türelmes tirpai (5), vahv||tabaine (15)
türelmetlen tirpmatoi (18)
tüske čokjaine (15), ogah (16–), piskar' (7)
tüskés negloikaz (16), ogahikaz (16), ogakaz (16)
tüsszent hirnu|da (23)
tüsszög hirnu|da (23)
tűz lämoi (7)
tűz||álló lämoin||pidäi (5)
tüzel *(lő)* tuhahtoit|ta (25)
tüzelő||anyag poltand||aineh (9)
tüzes palab (5)
tűz||eset palo (2)
tűz||gyújtás sütutez (12)
tűz||hányó lämoi||mägi (6)
tűz||hely keitim (9), lezi (14)
tűzi||fa haugod (2) *Plur.*
tűzi||játék lämoi||ambuskeluz (12)
tűz||kő ola||kivi (6)
tűz||rakás *(máglya)* nodj (2), pažag (5)
tűz||riadó palo||varutuz (12)
tűz||vész lämoi||palo (2), požar (1)
tűz||veszélyes lämoin||varaidai (5)

U,Ú

uborka kurk (3)
udvar ezi||tanaz (16–)
udvarias ustavakaz (16)
udvariasan ustavakahašti
udvariasság ustavuz' (14)
udvariatlan ustavatoi (18)
udvariatlanul ustavatomašti
ugar kezand (2)
ugat haukahta|da (25), hauku|da (23), nut|ta (25)
ugatás nutand (1)
ugatós nutai (5)
ugor ugrilaine (15)
ugrál hüppi|da (27), hüp|ta (27)
ugrálva hüpti
ugrándozva hüpti
ugrás hüpk|e (6)
ugrik hüppi|da (27), hüp|ta (27)
ugró||kötél hüpind||nor (5)
úgy muga, ninga
ugyan||is veď
új uz' (14)
újból möst
újdonság uzišt (2)
új||hold uz'||ku (3)
újító udištai (5)
ujj sorm (6)
újjá||építés udištamine (15)
ujjas||kesztyű sormikod (2) *Plur.*
újjá||születés udes||sündutamine (15)
újjá||születik udes||sündu|da (23)
újjá||teremt udes||sünduta|da (25)
újonc uzik (1)

újra möst, udes
újra! ***(isz)*** bis! udheze!
újra||éled udes||sündu|da (23)
újra||éleszt udes||sünduta|da (25)
újság aig||lehtez (12), lugend||lehtez (12)
újság ***(hír)*** uzišt (2)
újság||író aig||lehtez||mez' (17), leht||mez' (17)
új||szerűség uzišt (2)
Ukrajna Ukraina (1)
ukrán ukrainalaine (15)
ultimátum ul'timatum (5)
unalmas melen||tartutoi (18), tuskikaz (16)
unalom tusk (1)
univerzális universaline (15)
unoka vunuk (1)
unottan tuskališti
untat tartutel|das (26)
úr bajar' (7)
Úr ***(Isten)*** Ižand (1)
uralkodás ižandoičend (1), vald (1)
uralkodik ižandoi|ta (39), valdoi|ta (-čeb, -či)
uralkodó ***(fn)*** valdan||pidäi (8)
uralkodó ***(mn)*** valdan||pidäi (8)
uralom ižandoičend (1), vald (1)
uraság bajar' (7)
úr||nő bajarinaine (15)
úszás ujumine (15), ujund (1)
úszik uju|da (23)
úszik ***(vízijármű)*** ajel|ta (26)
uszít us'uta|da (25)
úszó ***(sport)*** ujui (5)
úszó||nadrág ujund||štanad (1) *Plur.*
út ird (1), te (4)
út ***(megtett)*** matk (1)
után jäl'ges (gen) *nu*, jäl'ghe (part) *prep*, jäl'ghe (gen, allat) *nu*
utána jäl'ges, jäl'ghe
utánoz mugavu|da (23), mugoi|ta (39)
utánzás mugavumine (15), mugoičuz (12)
utánzat mugavumine (15)
utas matknik (1)
utasít käsk|ta (26)
utazás ajand (1), matk (1)
utazgat ajel|tas (26)
utazik aja|da (21), ajel|ta (26), matka|ta (34)
utazó matknik (1)
út||burkolat ten||päluz (12)
utca ird (1)
utcácska kujo (2)
utcai irdaline (15)
út||félen tedme
út||henger tazoitand||mašin (1)
úti||kalauz matk||nevondišt (2)
úti||költség ajand||maks (3)
úti||napló matk||kirjutesed (12) *Plur.*
úti||társ matk||sebranik (1)
út||közben tedme
út||levél pasport (1)
út||meg||szakítás matk||keskust (1)
utód jäl'genik (1)
utol||ér sabuta|da (25)
utolsó jäl'gmäine (15)
utó||szó jäl'g||sanad (1) *Plur.*
út||padka te||ver' (9)
út||vesztő labirint (1)
uzsora keradused (12) *Plur.*

Ü, Ű

üdítő ***(mn)*** eläbzoitai (5)
üdül lebai|tas (36)
üdülés lebu (3)
üdülő ***(épület)*** lebu||kodi (7)
üdülő||ház lebu||kodi (7)
üdülő||központ lebu||keskuz (12)
üdvözlés ozateluz (12), tervhen||sanad (1) *Plur.*, tervhutez (12)
üdvözlet ozateluz (12), tervhen||sanad (1) *Plur.*, tervhutez (12)
üdvözlő||lap ozateluz||kartaine (15)
üdvözlöm! tervhen!
üdvözöl ozatel|da (26), tervehtoit|ta (25)
üdvözöllek! tervhen!
ügy azj (1)
ügyel ***(ügyeletet tart)*** päivita|da (25)
ügyelet päivituz (12)
ügyeletes päivitai (5)
ügyes kädekaz (16)
ügyes ***(hozzáértő)*** mahtokaz (16)
ügyes ***(leleményes)*** udatikaz (16)
ügyesség maht (2)
ügyetlen mahtmatoi (18)
ügy||intéző azj||mez' (17)
ügy||irat azj||bumag (1), azj||kirj (1)
ügynök agent (1), azj||mez' (17)
ügynökség azj||mehišt (2)
ügyvéd oiktuz'||nevonik (1)
ügyvédi oiktuz'||nevoline (15)
ügyvédség oiktuz'||nevondišt (2)
ül išt|ta (23)
üledék pohj||raba (1), raba (1)
ülés ***(bútor)*** ištim (9)
ülés ***(ülésezés)*** ištund (1)
ülésezés ištund (1)
ülésezik suima|ta (34)
ülés||szak ištund (1)
ülő||hely ištim (9)
ültében ištti
ültet ištuta|da (25)
ültetvény ištutesed (12) *Plur.*
ülve ištti
ünnep praznik (1)
ünnepel praznui|ta (39)
ünnepély praznik (1)
ünnepélyes praznikaline (15)
ünnepi praznikaline (15)
ünnep||nap praznik (1)
űr ***(kozmosz)*** avaruz' (14)
üres joudai (5)
űr||hajó avaruz'||laiv (1)
űr||hajós kosmonavt (1)
ürít jouduta|da (25)
űr||mérték mülünd||mär (5)
űr||rakéta avaruz'||raket (1)
űr||tartalom kehette (19)
ürül jouduga|ta (35)
üst katil (1–)
üsző läht|an' (18–)
üt išk|ta (26), lö|da (24), peks|ta (25)
ütem ***(ritmus)*** takt (1)
ütés išk (3)
ütődik išk|tas (26)
ütős||hang||szer lönd||vändim (9)
üveg s'okul (5–)
üveg||vágó ***(eszköz)*** s'okul||veič (9)

üveg||váza sťokul||maľľ (1)
üvölt märai|ta (36), ulai|ta (36)
üvöltés ulaiduz (12)
üzem fabrik (1), radišt (2), zavod (1)
üzemeltet radatoit|ta (25)
üzenet sanad (1) *Plur.*
üzlet *(bolt)* lauk (1)
üzlet *(ügylet)* biznes (1)
üzletelés biznes (1)
üzlet||ember biznes||mež' (17)

V

vacsora eht||long (7)
vacsorázik eht||longi|ta (39)
vád väituz (12)
vad||állat mec||živat (1)
vadász mecnik (1)
vadászat mectuz (12)
vadász||eb mectuz||koir (5)
vadászik meca|ta (34)
vadász||kutya mectuz||koir (5)
vadász||zsákmány mecastuz||saliž (17)
vád||beszéd väituz||sanad (1) *Plur.*
vad||disznó mec||siga (1)
vád||irat väituz||akt (1)
vádlott sudan||alaine (15)
vádol värita|da (25)
vadon *(erdősűrű)* org (2)
vad||orzás peit||mectuz (12)
vad||orzó peit||mecnik (1)
vág čap|ta (21), keri|ta (39), leika|ta (37), lohkai|ta (36), viľ|da (26)
vágás čapatez (12), leikatuz (12), leiktand (1)
vágó||híd rikond||taho (2)
vagon vagon (1)
vagy *(ksz)* vai
vágy himo (2), toivotuz (12)
vagyon elomišt (2)
vagyonos elokaz (16)
vaj voi (7)
vajh -ak? -ik?
vájkál kai|das (38)
vajon -ak? -ik?
vak soged (1)
vakáció pästuz (12)
vak||bél||gyulladás appendicit (1)
vakít sogenzoit|ta (25)
vakító sogenzoitai (5)
vakond(ok) ma||kondi (5j)
vak||rémület kida||jokseluz (12)
vakság sogeduz' (14)
vaksz vaha (1)
vakszol vaha|ta (34)
vákuum tühjuz' (14)
vala||hány kuverž-ni
vala||hogyan koje-kut, kut-ni
vala||hol koje-kus, kus-ni
vala||hova koje-kuna, kuna-ni
vala||hová koje-kuna, kuna-ni
vala||ki ken-ni (rendhagyó), koje-ken (rendhagyó)
vala||mi koje-mi
vala||miféle mitte-ni
vala||miképp(en) kut-ni
vala||mikor *(valaha)* konz-ni
vala||milyen mitte-ni
válás erigoituz (12)
válasz vastuz (12)
válaszol vasta|ta (37)
választ *(szavaz)* vali|ta (39)
választás valičend (1), valičuz (12)
választások valičused (12) *Plur.*
választék valičuz (12)
választó valičii (1)
válik *vmivé* lin|dä (31)
váll hardjod (2) *Plur.,* oug (5)
vallás religii (1), uskonduz (12)
vállas leved||hardjoine (15)
vallási hengeline (15)
vallásos hengeline (15)
vallat küzel|ta (26)
vallatás küzelend (1), küzeluz (12)
váll||vetve rindati
való tozi (14)
valóban ka, todeks, todest
valóban? jose?
valódi todesine (15)
válogat *(kiválaszt)* vali|ta (39)
váló||per *(férj szemszöge)* naind||erigoituz||azj (1)
valóra vált todenzoit|ta (25)
valóra||váltás todenzoituz (12)
valóság tozi (14), tozi||olo (2)
való||színű naceine (15)
való||színűleg nacein
válságos terav (5)
vált *(változtat)* vajehta|da (25)
váltakozó vajehteline (15)
változás vajehtez (12)
változatlan vajehtamatoi (18)
változatlanság vajehtamatomuz' (14)
változatlanul vajehtamata
változékony vajehtelii (1), vajehtui (5), vajehtuseline (15)
változékonyság vajehteluz (12)
változik vajehta|das (25)
változó vajehteline (15), vajehtuseline (15)
változtat vajehta|da (25)
valuta vaľuta (1)
vám maksud (3) *Plur.,* man||röun||maksud (3) *Plur.*
vám||ház tarkištuz||koda (5)
vám||nyilatkozat man||röun||deklaracii (1)
vám||szabályok man||röun||zakonad (1) *Plur.*
vám||vizsgálat man||röun||tarkišteluz (12)
van ol|da (rendhagyó)
vándorol šläbäi|ta (36)
vanilia vaniľ (7)
vánkos pöluz (12)
var *(heg)* pärmätez (12)
vár *(fn)* lidnoituz (12)
vár *(ige)* varasta|da (25)
várakozás varastuz (12)
várakozik varasta|da (25)
varangy rubi||löc (2), rubi||samba (1)
varangyos||béka rubi||löc (2), rubi||samba (1)
váratlan varastamatoi (18)
váratlanul varastamata
varázslat noiduz' (14)
varázsló noid (5)
varázsol noidui|da (27)
vargánya oravgäh (5)
variáns variant (1)
varieté varjete (4)
varjú variš (5)
város lidn (1)
város||építés lidnan||sauvond (1)
városi lidnalaine (15)
városiasít lidnasta|da (25)
városiasodás lidnastumine (15)
városiasodik lidnastu|da (23)
város||környék lidnan||lapt (1)

város||közi lidnan||keskeine (15)
város||lakó lidnan||eläi (5)
város||negyed lidn||nellik (2)
váró||terem varastuz||zal (1)
varr ***(ige)*** ombel|ta (26−)
varrás omblemine (15), ombluz (12)
varrás ***(eredmény)*** pärmätez (12)
varrat ***(fn)*** ombluz (12), pärmätez (12)
varroda omblemišt (2)
varró||gép ombluz||mašin (1)
varró||nő omblii (1)
varsa čoum (5), merd (1)
vas raud (1)
vasalás silituz (12)
vasaló silitez||raud (1)
vasaló||deszka silituz||laud (1)
vásár jarmark (1)
vásárlás ostmižed (15) *Plur.*
vásárló ostai (5)
vasárnap ***(fn)*** pühä||päiv (8)
vasárnap ***(hsz)*** pühä||päivän
vásárol ost|ta (25)
vasas raudasine (15)
vas||beton raud||beton (1)
vas||esztergályos raud||sep (8)
vas||lemez raud||pala (1)
vas||rács raud||ristik (2)
vastag sanged (1−kt)
vastag||bőrű sanged||nahkaine (15)
vastagság sanktuz' (14)
vas||út raud||te (4)
vas||út||állomás raud||te||stancii (1)
vas||út||hálózat raud||te||verk (2)
vas||út||vonal raud||te||linii (1)
vas||villa hang (2)
vászon paltin (1−)
vatta vanutez (12)
váza mal'l' (1)
vazelin vazelin (1)
vecsernye ehtkoline (15)
véd kai|ta (39), polesta|da (25)
védekezik kai|tas (39), polesta|das (25)
védelem kaičez (12), polestuz (12)
védelmez polesta|da (25)
vedlik läht|ta (40)
védnök polestai (5), tugenik (1)
védnököl polesta|da (25), tuge|ta (34)
védnökség polestand (1)
védő||beszéd polestuz||sana (1)
védő||fel||szerelés polestuz||azeged (6) *Plur.*
védő||oltás rokotez (12)
vég agj (1), lop (3)
vég ***(halál)*** kolend (1)
vége ***vminek*** agj (1), lop (3)
vég||érvényesen agjoiči
végezetül agjaks, lopuks
vég||játék lop||vänd (2)
vég||ki||árusítás lop||mönd (1)
véglegesen agjoiči
vég nélkül lopmata
vég||nélküli lopmatoi (18)
vég||rendelet zavetoičend (1)
vég||rendelkezés zavetoičend (1)
végső agjembaine (15)
vég||szó lop||sanad (1) *Plur.*
végtelen agjatoi (18)
végtelenül agjatomašti
végtére agjaks
végzet ***(sors)*** elo||oza (5)
végződés lop (3)
végzős pästnik (1)
vegyi himine (15)
vegy||tisztítás himii||puhtastuz (12)
vegyület ühtištuz||aineh (9)
vekni plot (3), pärp (3)
vékony hoik (5)
vékonyodik hoike|ta (31)
vékonyság hoikuz' (14)
vél tärt|ta (34)
vélemény mel'||pido (2)
vele||született sünduline (15)
vendég adiv (2)
vendégeskedik adivoi|tas (39)
vendég||ház adiv||pert' (7)
vendég||látás adivoičetuz (12)
vendégség adiv (2)
vendégül lát adivoičeta|da (25), adivoi|ta (39)
Vénusz ***(bolygó)*** Homendez||tähthäine (15), Zor'a||tähthaine (15)
venyige hagod (2) *Plur.,* vast (1)
vepsze vepsläine (15)
Vepsze||föld Vepsän||ma (4)
vepszéül vepsäks
ver išk|ta (26), lö|da (24), pan|da (26), peks|ta (25)
vér čak (1), veri (9)
vér||alá||futás siniž||ma (4)
vér||cukor veren||sahar (1)
veréb paskač (3)
vér||edény son' (9)
verejték higo (2)
verejtékes higokaz (16)
verejtékezik higo|ta (34)
verem süvenduz (12)
vér||ér veri||son' (9)
verés išk (3)
véres veresine (15)
vereség iškend (1), lönd (1)
veríték higo (2)
verítékes higokaz (16)
verítékezik higo|ta (34)
vér||keringés veren||pörund (1)
vér||nyomás veren||painuz (12)
verődik išk|tas (26)
vér||rög veri||tuk (3)
vers runo (2)
verseng voibištel|das (26)
versengés voibištelend (1), voibuine (15)
verseny voibištelend (1), voibud (3) *Plur.*, voibuine (15)
versenyez voibištel|das (26)
verseny||tánc sport||karg (1)
versenyző voibištelii (1)
vers||gyűjtemény runo||kogomuz (12)
vér||szegény vähä||verine (15)
vér||szegénység vähä||verižuz' (14)
verszta virst (1)
vertikális ***(fn)*** vertikal' (7)
vertikális ***(mn)*** vertikaline (15)
vérzés veren||vodand (1)
verzió versii (1)
vés tauta|ta (25), vest|ta (25)
vese südäi||muna (5)
vésés tautand (1)
vő taut (1)
vespera ehtkoline (15)
vesz ***(felölt)*** pan|da (26)
vesz ***(kézbe fog)*** ot|ta (25)
vesz ***(vásárol)*** ost|ta (25)
veszély varu (3)
veszélyes varukaz (16)
veszít ***(elhagy vmit)*** hajeta|da (25)

veszít ***(kára keletkezik)*** kadota|da (25)
vessző ***(írásjel)*** katkim (9)
vessző ***(venyige)*** barb (1), rag (1), vast (1), vic (1)
veszt ***(elhagy vmit)*** hajeta|da (25)
veszt ***(kára keletkezik)*** kadota|da (25)
vesztegetés ot (2)
vesztés kadotuz (12)
veszteség kadotuz (12), ližan||kadotuz (12)
veszteséges ližatoi (18)
vet ***(hajít)*** pan|da (26), tac|ta (27)
vet ***(magot)*** seme|ta (35)
vétek grähk (8), värhuz' (14)
veteményes gräd (5)
veterán veteran (1)
vetés ***(magvetés)*** semenduz (12)
vetés||idő semenduz||aig (1)
vétkes ***(mn)*** grähkine (15), vär (5)
vétkes ***(személy)*** värnik (1)
vetkőzés rušind (1)
vetkőztet ruš|ta (27)
vetkőztetés rušind (1)
vétség grähk (8)
vevő ***(vásárló)*** ostai (5)
vezér||igazgató pä||direktor (1)
vezet ohja|ta (35), sat|ta (21), ve|da (24), ved|äda (28), veška|ta (35)
vezet ***(élen jár)*** ezikoi|da (39)
vezet ***(hajt)*** ohjasta|da (25)
vezet ***(jármű)*** ajata|da (25)
vezet ***(kísér)*** taluta|da (25)
vezet ***vhova*** aja|da (21)
vezeték lang (1)
vezetés ohjandamine (15), ohjanduz (12), vedänd (1)
vezető ohjandai (5), vedäi (5)
vezető ***(elektromosság)*** läbi||pästai (5)
vezető ***(főnök)*** ezinik (1), pä||mez' (17)
vezető ***(jármű)*** ajai (5)
vezető ***(kísérő)*** talutai (5)
vezetőség ohjandai||kund (1), pä||mehišt (2)
vézna laih (1), laihahk (2)
véznaság laihuz' (14)
viasz vaha (1)
viasz||bábu vaha||hibj (8)
viasz||figura vaha||hibj (8)
viasz||gyertya vaha||tohuz (12)
viaszol vaha|ta (34)
vicc iloine (15), ilotez (12)
viccből iloks
viccel iloitel|da (26)
vicsorít nirvišta|da (25)
vicsorog nirvišta|das (25)
vidám ilokaz (16)
vidámság ilo (2), ilotez (12)
vidék taho (2)
vidéke ***vminek*** rand (1)
videó video (2)
vidra sagarm (2)
víg||játék komedii (1)
vihar torok (1)
vihar||jelzés torok||varutuz (12)
vihar||madár torok||lind (3)
vihog hihita|da (25)
vihogás hihitand (1)
világ ma||il'm (1), mir (3)
világ||egyetem ma||il'm (1)
világ||háló internet (1)
világít pašt|ta (21), vaugišta|da (25)
világítás lämoituz (12), vaugištuz (12)
világító||torony majak (1)
világ||mindenség ma||il'm (1)
világos kajoz (12), vauvaz (16–)
világos ***(érthető)*** sel'ged (1–kt)
világosan sel'ktas
világosban päi, päivän||vauktal
világosodik kajostu|da (23), sel'ge|ta (31), päidu|da (23)
világoson päi, päivän||vauktal
világosság ***(érthetőség)*** sel'ktuz' (14)
világosság ***(nappal)*** päivän||vauged (1–kt)
világ||rész man||pol' (9)
világ||szerte mail'man
világtalan soged (1)
világ||űr kosmos||avaruz' (14)
villa ***(épület)*** eriž||pert' (7)
villa ***(evőeszköz)*** hangoine (15)
villa ***(szerszám)*** hang (2)
villám||hárító jurun||vedo (2)
villámlás lunad (5) *Plur.*
villamos tramvai (5)
villamosság elektro||vägi (6)
villamos||sín tramvai||raiž (3)
villamos||vágány tramvai||raiž (3)
villany ***(villamosság)*** elektro||vägi (6)
villany||tűz||hely elektro||rengaz (16–)
vinnyog vizäi|ta (36)
vinnyogás vizäiduz (12), vižu (3)
virág änik (2)
virág||ágyás änik||gräd (5)
virág||bimbó änik||urb (5)
virág||cserép änik||pada (1)
virág||koszorú änik||pal'mik (2)
virág||por kärmeh (9)
virág||szirom änik||leht (6)
virágzás kärmehtind (1), änikoičend (1)
virágzik kärmehti|da (27), änikoi|ta (39)
virrad päidu|da (23)
virradat päiduz (12)
vírus virus (1)
visel ***(hord)*** pidä|da (28)
viselet pidänd (1)
viselkedés ičtaze||pidänd (1), ičtaze||vedänd (1)
visít vizäi|ta (36)
visítás vizäiduz (12), vižu (3)
viskó pert'||karkuine (15)
visz pidä|da (28), sirdel|ta (26), sirdähta|da (25), to|da (22), ve|da (24), veška|ta (35)
visz ***(járművön)*** štarguta|da (25)
visz ***(kísér)*** sat|ta (21)
viszket sibita|da (25)
viszketés sibitez (12)
viszlát! hüvášti! nägemoiš!
viszolyog verasta|da (25)
viszont ***(ksz)*** a, no
viszont||látásra! nägemižehesai!
vissza tagaze
vissza||ad pörduta|da (25)
vissza||esik regressirui|da (27)
vissza||fejlődik regressirui|da (27)
vissza||fogottság pidätuz (12)
vissza||fordít pörduta|da (25)
vissza||fordíthatatlan pördutamatoi (18)
vissza||fordul pört|tas (25d)
vissza||hagy jät|ta (25)
vissza||ható edes||taguine (15)
vissza||jön pört|tas (25d)

vissza||juttat pörduta|da (25)
vissza||megy pört|tas (25d)
vissza||tart pidäta|da (25), pidätoit|ta (25)
vissza||tartja *magát* pidäta|das (25)
vissza||tér pört|tas (25d)
vissza||térés pördutez (12)
vissza||térít pörduta|da (25)
vissza||térítés pördand (1)
vissza||tükröz kuvasta|da (25)
vissza||tükröződik kuvastu|da (23)
vissza||vonhatatlanul pördmatomikš
vissz||hang kojaduz (12)
vita meľ||vajehteluz (12), rida (1)
vitamin vitamin (1)
vitat ridel|ta (26−)
vitathatatlan ridelmatoi (18)
vitathatatlanul ridelmata
vitatkozás meľ||vajehteluz (12)
vitatkozik meľ||vajehtel|das (26), ridega|ta (35), ridel|ta (26−)
vitázik meľ||vajehtel|das (26), ridel|ta (26−)
vitorla pureh (9)
vitorlás pureh||laiv (1), pureh||veneh (9)
vitorlás||csónak pureh||veneh (9)
vitorlás||hajó pureh||laiv (1)
vitorlázik purehti|da (27)
víz vezi (14)
víz||csepp vezi||tipp (3)
vizelet kuzi (6)
vizes vedekaz (16)
víz||esés vezi||lanktuz (12)
vizes||hordó vezi||buč (7)
víz||festék vezi||muju (3)
víz||forraló veden||keitim (9)
víz||gőz vezi||puru (3)
vízhatlan veden||pidäi (5)
vízi||erő||mű vezi||vägišt (2)
vízi||labda vezi||polo (2)
vízi||liliom vezi||tähtaz (16−)
vízi||madár vezi||lind (3)
vízi||malom vezi||meľnic (1)
vizit vizit (1)
víz||jel vezi||znam (1)
Víz||kereszt Vede||ristmäd (8) *Plur.*
víz||mentes vedetoi (18)
víz||pára vezi||puru (3)
víz||tartály vezi||mülütim (9)
víz||tócsa vezi||lätäk (2)
víz||turbina vezi||turbin (1)
vízum viza (1)
víz||védelem vezi||kaičend (1)
víz||vezeték vezi||vedo (2)
víz||vezeték||hálózat vezi||vedo||verk (2)
vizsga ekzamen (1), kodv (5)
vizsga||idő||szak kodv||aig (1)
vizsgál kodv|da (27)
vizsgálat kodvuz (12), tarkištelend (1), tarkištuz (12)
vizsgálgat kodv|da (27)
vizsgáztat ekzamenui|da (27)
vizsgáztató ekzamenoičii (1)
víz||szintes gorizontaline (15), piduz'||oiged (1−kt)
vodka vodka (1)
von vedäta|da (25)
vonal linii (1), pird (1)
vonalaz jonošta|da (25)
vonalzó jonoštim (9)
vonás pirdaine (15)
vonat jonuz (12), pojezd (1)
vonatkozó *(nyelvtan)* relativine (15)
vonszol taraboš|ta (27)
vonszolja *magát* taraboš|tas (27)
vontat vedäta|da (25)
vontató||hajó vedänd||laiv (1)
vonul sir|tas (28d)
vonzás *(fizika)* vedo||vägi (6)
vonzat *(nyelvtan)* rekcii (1)
vonz||erő vedo||vägi (6)
vonyít vizäi|ta (36)
vonyítás vizäiduz (12), vižu (3)
vő vävu (3)
vödör vädr (5)
völgy tazangišt (2)
vörhenyes rusttahk (2)
vörös rusked (1−tt)
vörös||begy zor'a||linduine (15), vilu||lind (3)
vöröses rusttahk (2)
vörös||fenyő leht||kuz' (12)
vöröslik ruskota|da (25)
vörösödik ruske|ta (31)
vörösség rusttuz' (14)
vulgáris vuľgarine (15)
vulkán lämoi||mägi (6)

Z

zab *(fn)* kagr (1)
zab||kása kagr||pudr (1)
zab||pehely kagr||lapoštesed (12) *Plur.*
zacc raba (1)
zakó pinžak (2)
zápor valeg (6)
zár *(fn)* lukkol (2−)
zár *(ige)* sauba|ta (37p)
zárkózott ičestui (5)
záró||akkordok lop||akkordad (5) *Plur.*
záró||aktus lop||akt (1)
záró||jel saube (11)
záró||ünnepély lopind||praznik (1)
zár||szó lop||sanad (1) *Plur.*
zárt saubaline (15)
zárva saupkes
zászló flag (1)
zátony lodo (2)
zavar *(fn)* sega (1), segoituz (12)
zavar *(zavart kelt)* keskusta|da (25)
zavarás sega (1)
zavarba jön sömäi|ta (36)
zavarodottság sömäiduz (12)
zavaros *(érthetetlen)* seľktatoi (18)
zavartság sömäiduz (12)
zeke kurt (5)
zene muzik (1)
zenei muzikaline (15)
zene||kar orkestr (1)
zene||kíséret muzik||satand (1)
zenés muzikaline (15)
zenész muzikant (1), muzikan||tegii (1)
zene||szerző kompozitor (5), muzikan||tegii (1)
zeng heläi|ta (36), judai|ta (36)
zengés heläiduz (12)
zihál hengestu|da (23)
zivatar valeg (6)
zizeg šobai|ta (36)
zizegés šobaiduz (12)
zománc emal' (7)
zongora fortepiano (2), piano (2)

zongora||művész pianon||vändai (5)
zongorista pianon||vändai (5)
zoológia živat||tedo (2)
zoológus živat||tedo||mez' (17)
zord kova (5)
zöld vihand (1)
zöldell viher|ta (34)
zöldség vihanduz' (14)
zöldül viher|ta (34)
zöngés änekaz (16)
zöngétlen änetoi (18)
zörget kolai|ta (36)
zörög kolai|ta (36)
zubbony kurt (5)
zúdul vala|da (21)
zug saumaine (15)
zúg robai|ta (36)
zúgás robaiduz (12)
zuhog vala|da (21)
zúzmara hüde (11)
zuzmó karbe (11)
zümmög buzai|ta (36), pinäi|ta (36)
zümmögés buzaiduz (12)

ZS

zsák havad (2), šaug (3)
zsákmány saliž (17)
zsákmányol sališta|da (25)
zsákmányolás salištand (1)
zseb korman (1)
zselé žele (4)
zsemle plotušk (5)
zseni nero (2)
zseniális nerokaz (16)
zsibbad murošta|da (25)
zsidó evrejalaine (15)
zsineg nor (5)
zsinór nor (5)
zsír izr (1), lihavuz' (14), razv (1)
zsiradék lihavuz' (14)
zsiráf žiraf (1)
zsíros lihav (5), lihavahk (2), razvakaz (16)
zsoltár psalm (1)
zsombék mätaz (16–)
zsömle plotušk (5)
zsurló kiz'u||hein (8), korte||hein (8)
zsűri laud||kund (5), žüri (7

FÜGGELÉK: BALTI FINN ÖSSZEHASONLÍTÓ PÉLDATÁR

A vepsze nyelv és a balti finn nyelvek saját fejlődésének, nyelvi önállóságának és mai állapota szerinti jellegzetességeinek az összehasonlítására kínálkozó lehetőség az alapszókincs néhány szócsoportjának az egybevetése.

vepsze	**finn**	**karjalai**	**izsor**	**vót**	**észt**	**orosz**	**magyar**
			SZÁMNEVEK				
üks'	yksi	yksi	yks	ühsi	üks	один	egy
kaks'	kaksi	kaksi	kaks	kahsi	kaks	два	kettő
koume	kolme	kolme	kolt	kõm	kolm	три	három
neľľ	neljä	nellä	neljä	nellä	neli	четыре	négy
viž	viisi	viisi	viiz	viisi	viis	пять	öt
kuz'	kuusi	kuusi	kuuz	kuusi	kuus	шесть	hat
seičeme	seitsemän	seiččemen	seicen	seitsee	seitse	семь	hét
kahesa	kahdeksan	kaheksan	kaheksan	kahõsaa	kaheksa	восемь	nyolc
ühesa	yhdeksän	yheksän	yheksän	ühesää	üheksa	девять	kilenc
kümne	kymmenen	kymmenen	kymmen	tšümee	kümme	десять	tíz
sada	sata	sata	sata	sata	sada	сто	száz
tuha	tuhat	tuhat	tuhatta	tuhad	tuhat	тысяча	ezer
			SZEMÉLYES NÉVMÁSOK				
minä	minä	mie	miä	miä	mina, ma	я	én
sinä	sinä	sie	siä	siä	sina, sa	ты	te
hän	hän	hiän	hää	tämä	tema, ta	он, она	ő
mö	me	myö	möö	müü	meie, me	мы	mi
tö	te	työ	töö	tüü	teie, te	вы	ti
hö	he	hyö	höö	nämä	nemad, nad	они	ők

vepsze	finn	karjalai	izsor	vót	észt	orosz	magyar
KÉRDŐ NÉVMÁSOK							
ken	ken	ken	ken	tšen	kes	кто	ki
mi	mikä	mi, mikä	mikä	mi, mikä	mis	что	mi
kus	missä	kussa	miz	kuz	kus	где	hol
kuna	mihin	kunne	mihe	kuhõõ	kus	куда	hová
konz	milloin	konsa	konz	kõõz	kui, millal	когда	mikor
kudamb	kumpi	kumpani	kumpa	kumpa	kumb	который	melyik
kut	kuinka	kuin	kui	kut, kui	kuidas	как	hogyan
äjak	montako, paljonko	monta, äijäkö	kui paljo	mitoo, kui paľľo	mitu, kui palju	сколько	hány
EGYSZERŰ HATÁROZÓSZÓK							
täl	täällä	tiälä	tääl	tääll	siin	тут, здесь	itt
sigäna	siällä	sielä	seel	siäll	seal	там	ott
alahan	alla, alhaalla	alahana	alaal	all	all	внизу	alul
ülähän	yllä, ylhäällä	ylähänä	ylähääl	üleel	üleval	наверху	felül
edes	edessä	iessä	eez	eez	ees	впереди	elöl
tagas	takana	takaisin	takkaan	takanna	taga	назад	hátul
nügüd'	nyt	nyt	nyt	nüd	nüüd	теперь	most
jäl'ges	sitten	siitä	sitte	siiz	siis	потом	aztán
kaiken	aina, alati	aina	ain	alõzii	alati	всегда	mindig
völ	vielä	vielä	veel	veel	veel	ещё	még
jo	jo	jo	jo	jo	juba	уже	már
ninga	niin	niin	ni	nii	nii	так	így, úgy

vepsze	finn	karjalai	izsor	vót	észt	orosz	magyar
			ROKONSÁGNEVEK				
pereh	perhe	pereh	pere, seemen	pere, seeme	pere	семья	család
meź'	mies	mies	meez	meez	mees	муж, человек	férj, férfi, ember
naine	nainen, vaimo	naini	nain, naizikko	nain, naizikko	naine	жена	feleség, nő, asszony
tat	isä	tuatto	izä	isä	isa	отец	apa
mam	äiti	muamo	emoi	emä	ema	мать	anya
poig	poika	poika	poika	poika	poiss	сын	fia
tütär	tytär	tytär	tyär	tütär	tütar	дочь	lánya
laps'	lapsi	lapsi	lapsi	lahsi	laps	ребенок, дитя	gyermek
veik, veľľ	veli, veljes	veikko, velles	veikkoi	velli	veli	брат	fivér
sizar	isosisko, sisar	sisar	siar, sizoi	sõzar	õde	сестра	nővér
küdu	lanko	kyty	lanko, kyty	lanko	küdi	деверь	sógor
nado	käly	nato	nato, käly	tšälü	käli	золовка	sógornő
uk	ukko	ukko	ukkoi	ukko	vaar	старик	öregapó
ak	akka	akka	akka	akka	eideke	старуха	öreganyó
ap	appi	appi	äjä	äďďä	äi	тесть	após
anop	anoppi	anoppi	ämmöi	ämmä	ämm	тёща	anyós
			TESTRÉSZNEVEK				
pä	pää	piä	pää	pää	pea	голова	fej
oc	otsa	očča	occa	õttsa	otsaesine	лоб	homlok
hibuz	hius	hivus	hiuz	ivuz	juus	во́лос	haj, szőr

vepsze	finn	karjalai	izsor	vót	észt	orosz	magyar
korv	korva	korva	korva	kõrva	kõrv	ухо	fül
siľm	silmä	silmä	silmä	silmä	silm	глаз	szem
nena	nenä	nenä	nenä	nenä	nina	нос	orr
su	suu	suu	suu	suu	suu	рот	száj
hambaz	hammas	hammas	hammaz	ammaz	hammas	зуб	fog
keľ	kieli	kieli	keel	tšeeli	keel	язык	nyelv
kurk	kurkku	kulkku	kurkku	kurkku	kurk	горло	torok
kagl	kaula	kakla	kagla	kagla	kael	шея	nyak
rindaz	rinta	rinta	rinta	rinta	rind	грудь	mell, kebel
seľg	selkä	selkä	selkä	seltšä	selg	спина	hát
pera	takamus, perä	perä	tauz	perze	tagumik	зад	far, fenék
südäin'	sydän	süväin	syän	süä	süda	сердце	szív
koht	maha	maha	malkki	makku	magu, kõht	желудок	gyomor
vac	vatsa	vačča	vacca	vassa	vats	живот	has
maks	maksa	maksa	maksa	mahsa	maks	печень	máj
sap	sappi	sappi	sappi	sappi	sapp	желчь	epe
käzi	käsi	käsi	käzi	tšäsi	käsi	рука	kéz
kämen	kämmen	kämmen	kämmel	tšämmee	kämmal	ладонь	tenyér
sorm	sormi	sormi	sormi	sõrmi	sõrm	палец	ujj
jaug	jalka	jalka	jalka	jalka	jalg	нога	láb
poľv	polvi	polvi	polvi	põlvi	põlv	колено	térd
veri	veri	veri	veri	veri	veri	кровь	vér
liha	liha	liha	liha	liha	liha	мясо	hús
lu	luu	luu	luu	luu	luu	кость	csont

vepsze	finn	karjalai	izsor	vót	észt	orosz	magyar
TERMÉSZETI JELENSÉGEK							
päiväine	päivä	päivä	päivyt	päivüd	päike	солнце	nap
kudmaine	kuu	kuu	kuu	kuu	kuu	луна	hold
tähtaz	tähti	tähti	tähti	tähti	täht	звезда	csillag
taivaz	taivas	taivas	taivaz	taivaz	taevas	небо	ég
piľv	pilvi	pilvi	pilvi	pilvi	pilv	облако	felhő
sumeg	utu, sumu	huura	utu, höyry	utu	udu	туман	köd
vihm	vihma	vihma	vihma	vihma	vihm	дождь	eső
ragiž	rae	ruah	rae	ragõ	rahe	град	jégeső
lumi	lumi	lumi	lumi	lumi	lumi	снег	hó
tullei	tuuli	tuuli	tuul	tuuli	tuul	ветер	szél
lämoi	tuli	tuli	tuli	tuli	tuli	огонь	tűz
ma	maa	mua	maa	maa	maa	земля	föld
iľm	ilma	ilma	ilma	ilma	ilm	воздух	levegő, időjárás
vezi	vesi	vesi	vezi	vesi	vesi	вода	víz
hein	ruoho	heinä, ruoho	heinä	rooho	hein, rohi	трава	fű
pu	puu	puu	puu	puu	puu	дерево	fa
leht	lehti	lehti	lehti	lehto	leht	лист	levél
änik	kukka	kukka	kukka	kukaz	lill	цветок	virág
ALAPVETŐ IGEI JELENTÉSEK							
olda	olla	olla	olla	õlla	olla	быть	van
lindä	[*]	lietä	leetä	liďďa	[*]	[будет]	lesz
augotada	alkaa	alkua	alkaa	alkaa	alata	начинать	kezd

vepsze	finn	karjalai	izsor	vót	észt	orosz	magyar
sünduda	syntyä	syntyö	syntyä	süntüä	sündida	родиться	születik
eläda	elää	elyä	ellää	elää	elada	жить	él
kolda	kuolla	kuola	koolla	koolla, surra	surra	умирать	meghal
seišta	seisoa	seisuo	seissooa	sõisua	seista	стоять	áll
išta	istua	istuo	istua	issua	istuda	сидеть	ül
magata	nukkua	muata	maata	magõta	magada	спать	alszik
söda	syödä	syyvvä	söövvä	süvvä	süüa	есть	eszik
joda	juoda	juuvva	jooa	juvva	juua	пить	iszik
sanuda	sanoa	sanuo	sannooa	sanõta	sõnada	сказать	mond
tahtoida	tahtoa	tahtuo	tahtoa	tahtua	tahta	хотеть	akar
kulda	kuulla	kuulla	kuulla	kuulla	kuulda	слышать	hall
kacta	katsoa	kaččuo	kaccoa	vaattaa	vaadata	смотреть	néz
nähta	nähdä	nähä	nähhä	nähä	näha	видеть	lát
tehta	tehdä	tehtyä	tehhä	tehä	teha	делать	csinál, tesz
tulda	tulla	tulla	tulla	tulla	tulla	приходить	jön
mända	männä	männä	männä	männä	minna	идти	megy
joksta	juosta	juossa	joossa	joohsa	joosta	бежать	fut, szalad
ujuda	uida	uija	ujjuua	ujua	ujuda	плыть	úszik
antta	antaa	antua	antaa	antaa	anda	давать	ad
sada	saada	suaha	saa'a	saavva	saada	получать	kap, elér
ecta	etsiä	ečiie	ecciä	õttsia	otsida	искать	keres
vedätada	vetää	vetyä	vetää	vetää	vedada	тянуть	húz, hoz
panda	panna	panna	panna	panna	panna	поставить	rak, tesz
puhuda	puhaltaa	puhuo	puhaltaa	puhua	puhuda	дуть	fúj

**Az észt és a finn nyelv a 'lesz' jelentést más igékkel körülírva fejezi ki: pl. saada, tulla stb.*